ΕΛΤΑ
Κωδικός: 2095

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΠΑΥΛΟΣ Μ. ΜΑΡΙΑΣ
ΓΡΑΦΕΙΑ: ΑΘΗΝΩΝ 42 (ΑΝΑΛΗΨΗ)
ΤΗΛ. (22410) 64393 - 63790 - FAX. 63393

# Η ΔΡΑΣΙΣ

εβδομαδιαία εφημερίδα της Δωδεκανήσου

96 ΣΕΛΙΔΕΣ

Μεγάλη Δευτέρα 25 Απριλίου 2005
ΕΤΟΣ ΤΡΙΑΚΟΣΤΟ ΕΚΤΟ
Αριθμός Φύλλου 1.983
Τιμή: Ευρώ 0,90



Απ' όλους τους αμφιλεγόμενους Ιεράρχες, ο Νεκτάριος ...σόκαρε την υπουργό Παιδείας

## Αναφορά από το Φανάρι θέλει η Μαριέττα Γιαννάκου

Σελίδα 5

Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ Πεταλούδων καταγγέλλει τη ΔΕΗ, στηρίζει τους συμπολίτες του και στηλιτεύει την "επιλεκτική ευαισθησία"



## Ιση μεταχείριση με τις... χελώνες ζητά ο Κορδίνας

Σελίδα 4

ΜΙΑ ΝΕΑ «ΚΑΤΟΧΗ» ΑΠΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΜΕΓΑΘΗΡΙΑ

# ΑΦΑΝΙΣΜΟΣ



## Το 80% του "ροδίτικου" λιανικού εμπορίου ανήκει σε ομίλους συμφερόντων εξωτερικού

- Μόνο το 20% των καταστημάτων που λειτουργούν στο νησί μας είναι ιδιοκτησίας Ροδιτών επιχειρηματιών
- Γ. Πάππου: Τα ποσοστά θα μειωθούν περισσότερο αν δεν υπάρξουν από την πολιτεία μέτρα προστασίας της Αγοράς

Σελίδα 9

Καλά οργανωμένα κυκλώματα και στη Ρόδο

## "Μην ενισχύετε τους ζητιάνους τυφλέμπορους"

Σελίδα 11

Ενας χρόνος του Χαρ. Κόκκινου στην Περιφέρεια



## Υπό την κρίση του κόσμου το έργο μου

Σελίδα 6

**ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ:** Σταμάτης Καβάδας



## Δεν απεμπολούμε τα δικαιώματά μας από την ΚΕΔ

Σελίδα 8

Ο "ΚΟΛΟΣΣΟΣ" ΤΗΣ ΡΟΔΟΥ



## Μετά βαΐων και κλάδων, στα σαλόνια της Α1

ΔΡΑΣΙΣΠΟΡ σελ. 15

**Επί προσωπικού** ο πρόεδρος του Φαρμακευτικού Συλλόγου Δωδ/σου Σωτήρης Παμπάκας

## Ορατός ο κίνδυνος έλλειψης φαρμάκων



Σελίδα 14


Makkaponi
Tipical Food

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Το γνωστό σας εστιατόριο-πιτσαρία «Makkaponi» σας ανακοινώνει ότι για την καλύτερη εξυπηρέτησή σας μικρύναμε τις αποστάσεις.
Μεταφερθήκαμε από το Χαράκι και τώρα πια η πιτσαρία-εστιατόριο «Makkaponi» και η γευσιγνωσία του Romolo θα βρίσκονται σύντομα ακόμα πιο κοντά σας...
στη Λεωφόρο **Ρόδου-Καλλιθέας 100**
μέτρα από το Eden Rock.
**Τηλ. 22410 63366**

Σπανός
ΥΠΕΡ ΜΑΡΚΕΤ
ΟΜΙΛΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ
ΙΩΑΝΝΗ ΧΡ. ΣΠΑΝΟΥ Α.Ε.

Ξένοιαστο Πάσχα με το Εορτοδάνειο της Τράπεζας Δωδεκανήσου

- ποσό έως 9.000 €
- με επιτόκιο 5,9% για έξη μήνες και μόνο 8,9% για όλη την υπόλοιπη διάρκεια
- με διάρκεια εξόφλησης έως και 60 μήνες
- με περίοδο χάριτος έξη μήνες
- χωρίς έξοδα φακέλου

Διαθέσιμο από 18 Απριλίου έως 20 Μαΐου 2005



ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΥ
1995 - 2005
10 χρόνια εμπιστοσύνης

Κεντ. Κατάστημα: Εθν. Αντιστάσεως 51, Τηλ. Κέντρο: 22410 80600, Φαξ: 22410 80655

**Η ΔΡΑΣΙΣ**
**Εβδομαδιαία Εφημερίδα**
Διευθύνσεις σύμφωνα με το Νόμο:

**ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ**
ΠΑΥΛΟΣ Μ. ΜΑΡΙΑΣ
Πρόεδρος Ενώσεως Ιδιοκτητών Επαρχιακού Τύπου

**ΕΚΔΟΤΕΣ**
ΜΙΧΑΗΛ Π. ΜΑΡΙΑΣ
ΤΣΑΜΠΙΚΑ Π. ΜΑΡΙΑ - ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ

**ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ**
ΠΑΥΛΟΣ Μ. ΜΑΡΙΑΣ
**Κωδικός: 2095**

**Τα σπορ**
**ΙΔΡΥΤΗΣ**
ΝΙΚΟΣ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ
**ΓΡΑΦΕΙΑ:** Αθηνών 42, (Ανάληψη), Τηλ: 63.790 - 64.393-68761 FAX: 63.393
**e-mail:** drasis2000@yahoo.com
**ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ:** Κοσκινού, τηλ. 65540

**ΛΑΪΚΕΣ ΑΓΟΡΕΣ**

**ΤΕΤΑΡΤΗ:** στο Δημοτικό Νεκροταφείο.
**ΠΕΜΠΤΗ:** στην οδό Βύρωνος.
**ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ:** Στην οδό Θεσ/κης στην Ανάληψη
**ΣΑΒΒΑΤΟ:** στο Δημοτικό Νεκροταφείο.

**ΤΑΞΙ**

**ΤΑΞΙ ΡΟΔΟΥ:** 32452
**ΡΑΔΙΟ ΤΑΞΙ ΡΟΔΟΥ** (Εργατικές κατοικίες Πρόνοιας Αγ. Απόστολοι): 64712-64756-64790
**ΤΑΞΙ ΑΦΑΝΤΟΥ:** 51777
**ΤΑΞΙ ΙΑΛΥΣΟΥ:** 92515
**ΤΑΞΙ ΚΡΕΜΑΣΤΗΣ:** 94528
**ΤΑΞΙ ΦΑΛΗΡΑΚΙΟΥ:** 85444

**ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ**

**ΔΕΥΤΕΡΑ 25 Απριλίου**
**ΣΗΜΕΡΑ** δημερεύει το φαρμακείο ΠΑΠΑΜΙΧΑΗΛ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ, Ι. & Β. Τσαβαρή 7, Πλ. Αναλήψεως, Ανάληψη, Τηλ. 65872
**ΣΗΜΕΡΑ** διανυκτερεύει το φαρμακείο ΓΑΝΩΤΑΚΗ Χ., Γ. Ευσταθίου (παραοπλεύρως Κλινικής «Καραγιάννη»), Τηλ: 30772

***ΟΔΗΓΟΥΣΑ*** *στην οδό Δαμασκηνού, λίγο μετά τις οκτώ το βράδυ, με κατεύθυνση την πλατεία Αγίου Νικολάου, για να κάνω την καθιερωμένη επίσκεψη στη μάνα μου.*

*Στην παλιά μου γειτονιά πήγαινα δηλαδή. Εκεί που μεγαλώσαμε (σας έχω απασχολήσει κι άλλες φορές με τα προσωπικά μου βιώματα, να με συμπαθάτε).*

*Λίγο πριν τα φανάρια της διασταύρωσης με την οδό Καναδά, τι ήταν πάλι αυτό το ξαφνικό; Βγήκε από το στόμα μου χωρίς καλά – καλά να το σκεφτώ. Από μόνο του, που λέμε, ενστικτωδώς...*

*Ζήτησα από τη γυναίκα μου που καθόταν στη θέση του συνοδηγού να μαζέψει και να κρύψει τη τσάντα της! «Βάλτην κάτω από το κάθισμα ρε Κατερινάκι», κι αυτή το έκανε, επίσης ενστικτωδώς...*

*Δεν πίστευα στ' αυτιά μου, δεν κατάλαβα πώς μου προέκυψε αυτή η ανάγκη, να προστατεύσω την – σιγά τα αυγά – «περιουσία» μας. Ούτε αυτή το πίστευε...*

## «Πού καταντήσαμε!...

*...Στη γειτονιά μας, να κρύβουμε τη τσάντα μας;» σκεφτήκαμε και οι δυο. Δικαιολογήστε μας την έκπληξη από την κρίση πανικού που βιώσαμε, πριν καν νυχτώσει, «μέσα ουσιαστικά στο σπίτι μας».*

*Όμως η ενστικτώδης κίνηση προστασίας της ...τσάντας, μέσα στα όρια της γειτονιάς μας, δεν ήλθε τελικά τυχαία.*

*Μόλις το προηγούμενο βράδυ είχαμε πληροφορηθεί, ότι κοντινός μας άνθρωπος είχε δεχθεί* ***την άγρια επίθεση δύο «τσαντάκηδων», βγαίνοντας έξω από την εκκλησία του Αγίου Νικολάου*** *(είχε τελειώσει η Λειτουργία του Ακάθιστου Ύμνου) και κατευθυνόταν προς το σπίτι της, που είναι στον απέναντι ακριβώς δρόμο!!!*

*Τραυματίστηκε σοβαρά, μεταφέρθηκε στο Νοσοκομείο, της έβαλαν ράμματα και σήμερα είναι – δόξα τω Θεώ – εντάξει(;)*

*Ούτε τότε ούτε κι αυτή τη στιγμή που τα γράφω μπορώ να συνειδητοποιήσω, ότι στον Αγιο Νικόλαο, στην παλιά μας γειτονιά, λίγα μέτρα από την Εκκλησία μας, μόλις τελείωσε*

# Εμείς οι «αλήτες» κάποτε στην παλιά μας γειτονιά. Σήμερα, οι κοινοί κακοποιοί...

**Του Νικήτα Οικονόμου**
**nopress@rho.forthnet.gr**

*η Λειτουργία, κάποια θρασίμια κάνουν «δουλειές», θέτοντας τη ζωή μας σε κίνδυνο.*

*Είχαμε επίσης πληροφορηθεί, ότι κάτι ανάλογο, το ίδιο βάρβαρο, έχει συμβεί σε «γνωστές γνωστών» μας, κάπου αλλού, σε άλλες γειτονιές.*

*Ένα από τα θύματα, όπως πληροφορήθηκα, προσπαθεί ακόμα να αναρρώσει ψυχολογικά κι από έναν βαρύτατο τραυματισμό στο πρόσωπο, αφού σύρθηκε για πολλά μέτρα από τους «τσαντάκηδες», τους ληστές με τις «εντούρο».*

## Κανονικά...

*...και αυτό ήταν στα πλάνα μας, έπρεπε να αποφασίσουμε σε ποια σελίδα θα προβάλλουμε το ρεπορτάζ.*

*Μόνο που «ρεπορτάζ», με την κλασσική του έννοια, δεν με ενδιέφερε να γίνει. Σας ομολογώ, ότι δεν σήκωσα το ακουστικό για να συγκεντρώσω πληροφορίες ή να αποσπάσω σχόλια από τις αρμόδιες αρχές.*

*Κάπου άκουσα από τους «γνωστούς», ότι εντελώς ανεπισήμως και εξωδίκως, οι αρμόδιοι, αν και έχουν το νου τους και ψάχνουν το όλο θέμα, δήλωναν προβληματισμένοι γιατί δεν έχουν τσακώσει ακόμη τους αλητεραδες.*

***Δεν με νοιάζει καν να ψάξω, αν αυτοί οι αλήτες, αυτά τα επικίνδυνα κακοποιά στοιχεία, είναι «εισαγόμενα» ή ντόπια «μπουμπούκια».***

*Δεν με ενδιαφέρει να κάνω ένα κείμενο καταγγελίας και έντονης διαμαρτυρίας.*

*Δεν με «καίει» ιδιαιτέρως να γράψω ένα «αποκαλυπτικό ρεπορτάζ» για τη δράση των τσαντάκηδων με αναλυτικά στοιχεία, με λεπτομερείς μαρτυρίες των θυμάτων, να ρωτήσω «πώς αισθάνθηκαν»(!!!) τη στιγμή της επίθεσης και να επιδοθώ τέλος σε μια στείρα διαδικασία απόδοσης ευθυνών.*

*Ούτε σε βάθος κοινωνιολογικές αναλύσεις έχω επίσης όρεξη να επιδοθώ. Δεν ξέρω και δεν είμαι τόσο «διαβασμένος», ομολογώ...*

## Αντί καταγγελίας...

*...ή άλλης έκφρασης διαμαρτυρίας με τα γνωστά και του συρμού κλισέ, όπως «πού είναι η αστυνόμευση, ποιος μας προστατεύει» και άλλα τέτοια τραβηχτικά, επιλέγω απλώς να μοιραστώ μαζί σας την ανησυχία μου.*

*Θέλω (συγχωρείστε μου τον προσωπικό τόνο) να μοιραστώ μαζί σας τις απορίες και τα ερωτηματικά μου, χωρίς να απευθύνομαι απαραίτητα μόνο στους Αγιονικολίτες.*

*Και να ρωτήσω:* ***πότε, πώς και γιατί η γειτονιά μου προσφέρεται ξαφνικά για πεδίο δράσης κάποιων θρασύτατων κακοποιών;***

*Από πότε και γιατί η γειτονιά μου τρομοκρατείται από αλητεραδες, λίγα μέτρα από την Εκκλησία, δίπλα από τις αυλές των σπιτιών;*

*Γιατί η γειτονιά μου (τώρα που μου έρχεται στο μυαλό), μόλις πρόσφατα, επελέγη για να στηθούν μπλόκα από την άξια υπηρεσία Δίωξης Ναρκωτικών προκειμένου να πιαστούν στα πράσα διακινητές – έμποροι του λευκού θανάτου;*

***ΜΟΝΟ*** *ερωτηματικά έχω και όχι αναλύσεις να μοιραστώ μαζί σας.*

*Και την ανάμνηση της παλιάς μου γειτονιάς.* ***Τότε που οι μόνοι «αλήτες» και «τρομοκράτες» ήμασταν εμείς, αφού κλωτσούσαμε τη μπάλα μέρα μεσημέρι, δεν αφήναμε τους περίοικους να κοιμηθούν, κάναμε τους κήπους αγνώριστους από τις «λάθος μπαλιές» και πουλούσαμε έρωτα στις μορφονιές της γειτονιάς, μπαίνοντας στο μάτι του αυστηρού πατέρα τους.***

*ΑΛΛΑΞΑΝ οι καιροί, θα μου πείτε. Ναι, αλλά τόσο πολύ;...*

*Αυτά και τίποτα άλλο...*

Πάντα κάποιοι ξεχωρίζουν...
Rodos Gold VOGIATZIS
Ιδιαίτερη αισθητική
Απαράμιλλη ποιότητα
πλούσιες επιλογές
για γάμους, βαπτίσεις,
και ιδιαίτερες στιγμές
με μοναδική λάμψη .....
σε εξαιρετικές τιμές
Rodos Gold VOGIATZIS
Χρυσές δημιουργίες...
για πολύτιμες σχέσεις
10ο χιλ. Λεωφ. Ρόδου Λίνδου
Τηλ: 22410 86670 - 3

ΧΕΠΠΑΚΗΣ Α.Ε.
ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ & ΕΡΓΑΛΕΙΑ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΤΡΑΚΤΕΡ: ANTONIO CARRARO
ΣΚΑΠΤΙΚΑ - ΧΟΡΤΟΚΟΠΤΙΚΑ
ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΚΙΝΗΤΑ - ΒΕΝΖΙΝΟΚΙΝΗΤΑ
ΑΛΥΣΟΠΡΙΟΝΑ
STIHL
ΦΡΕΖΕΣ
ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΑ - ΘΑΜΝΟΚΟΠΤΙΚΑ - ΨΕΚΑΣΤΙΚΑ - ΕΛΑΙΟΡΑΒΔΙΣΤΙΚΑ
ΦΥΤΟΦΑΡΜΑΚΑ - ΛΙΠΑΣΜΑΤΑ (ΚΟΙΝΑ & ΥΔΑΤΟΔΙΑΛΥΤΑ)
ΣΠΟΡΟΙ - ΣΠΟΡΟΦΥΤΑ ΕΜΒΟΛΙΑΣΜΕΝΑ - ΦΥΤΟΧΩΜΑΤΑ - ΤΥΡΦΗ
ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΑΡΔΕΥΣΗΣ: ΑΝΤΛΙΕΣ - ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΒΡΟΧΕΣ - ΑΥΤΟΜΑΤΟ
ΠΟΤΙΣΜΑ - ΣΩΛΗΝΕΣ (ΠΛΑΣΤΙΚΕΣ - ΜΕΤΑΛΛΙΚΕΣ)
ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΚΑ - ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΚΑ - ΔΕΞΑΜΕΝΕΣ (ΠΛΑΣΤΙΚΕΣ)
ΣΥΡΜΑΤΑ & ΠΑΣΣΑΛΟΙ ΠΕΡΙΦΡΑΞΕΩΝ - ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ
ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ - ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ - SERVICE
ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΣΤΟ ΧΩΡΑΦΙ
ΡΟΔΟΣ: ΒΕΝΕΤΟΚΛΕΩΝ 21 - 23 ΤΗΛ: 34311 FAX: 22410 - 29885
ΤΣΑΪΡΙ: 10 ΧΛΜ. ΛΕΩΦ. ΡΟΔΟΥ-ΛΙΝΔΟΥ ΤΗΛ: 22410-68979
ΜΑΝΔΡΙΚΟ: ΜΑΝΔΡΙΚΟ ΡΟΔΟΥ ΤΗΛ: 22460/31040

# ΣΑΙΖΟΝ 2005

## ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΑΣ - ΕΔΡΑ: ΡΟΔΟΣ

# ΣΤΟΧΟΣ : ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ

**ΕΡΩΤΗΜΑ:**

## ΤΙ ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ Ο ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΡΟΔΟΥ;

## ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΝΑ ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙ ΤΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΤΟΥ

1) ΣΤΟ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟ ΔΥΝΑΤΟ ΑΡΙΘΜΟ ΕΠΙΣΚΕΠΤΩΝ.
2) ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΑΞΙΟΠΙΣΤΙΑ.
3) ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΔΥΝΑΜΙΚΟΤΗΤΑ.
4) ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ.
5) ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΤΟ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟ ΑΡΙΘΜΟ ΕΝΤΥΠΩΝ .
6) ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΕΝΑ ΑΡΙΣΤΑ ΟΡΓΑΝΩΜΕΝΟ ΔΙΚΤΥΟ ΔΙΑΝΟΜΗΣ.
7) ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΕΠΟΧΙΑΚΗ ΑΝΑΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΔΙΑΦΗΜΙΣΗΣ.
8) ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΤΙΣ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ ΤΙΜΕΣ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ.
9) ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΑΝΤΑΠΟΔΟΤΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ.....
10) ΔΕΝ ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΑΓΧΟΣ.

**Η ΠΡΩΤΗ ΞΕΝΟΓΛΩΣΣΗ ΤΟΠΙΚΗ ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΡΟΔΟΥ**

# *The Rhodes Visitor*

**Το Εργαλείο του Σύγχρονου Επαγγελματία**

**ΑΓΓΛΙΚΑ - ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ - ΙΤΑΛΙΚΑ**

**200.000 ΑΝΤΙΤΥΠΑ**
**200.000 ΧΑΡΤΕΣ**
ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟΙ ΑΠΟ **500.000 ΑΝΑΓΝΩΣΤΕΣ**
ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΑΠΟ **500 ΣΗΜΕΙΑ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣ**

ΔΩΣΤΕ ΝΕΑ ΠΝΟΗ ΣΤΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΣΑΣ

**ΠΡΟΒΛΗΘΕΙΤΕ ΤΑΥΤΟΧΡΟΝΑ ΚΑΙ ΣΤΟ INTERNET**

**Η ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΗ ΞΕΝΟΓΛΩΣΣΗ ΔΩΡΕΑΝ ΕΚΔΟΣΗ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ**

Η ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΗ ΠΡΟΒΟΛΗ ΤΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ ΣΑΣ ΣΥΜΒΑΛΛΕΙ ΤΩΡΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΑΝΑΒΑΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΤΗΣ ΡΟΔΟΥ.

**ΚΑΛΕΣΤΕ ΤΩΡΑ ΚΑΙ ΑΦΗΣΤΕ ΤΑ ΥΠΟΛΟΙΠΑ ΣΤΗΝ ΟΜΑΔΑ MARKETING ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ ΜΑΣ**

*THE RHODES VISITOR* - **15 ΧΙΛ. ΡΟΔΟΥ-ΛΙΝΔΟΥ - ΦΑΛΗΡΑΚΙ - ΤΗΛ 22410 85010 - FAX 22410 85030**

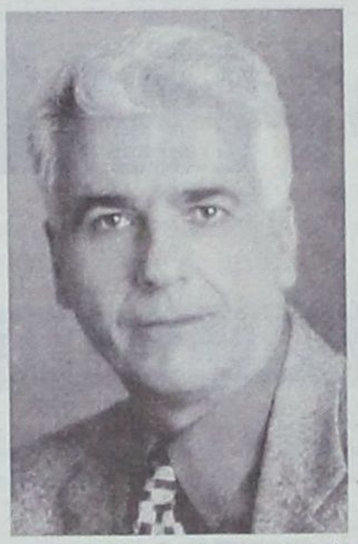
*http://www.rhodesvisitor.info - e-mail sales@rhodesvisitor.info*

### Ερώτηση στη Βουλή για τις «εν κρυπτώ» εκποιήσεις περιουσιακών στοιχείων της ΔΑΝΕ

# Εξηγήσεις για το ξεπούλημα ζητεί ο Κ. Καϊσερλης από τον Κεφαλογιάννη

ΣΤΗ Βουλή και μέσω του κοινοβουλευτικού ελέγχου, ο κ. Κώστας Καίσερλης επικαιροποιεί μια από τις πλέον σκανδαλώδεις πτυχές του αδιεξόδου στο οποίο έχει περιέλθει η ΔΑΝΕ, και αφορά στην «εν κρυπτώ» εκποίηση περιουσιακών στοιχείων της ναυτιλιακής μας εταιρείας.

Το θέμα έχει ήδη γίνει γνωστό και είδε το φως της δημοσιότητας, κατ' αρχήν από τον αθηναϊκό τύπο, επισημαίνοντας τις σοβαρότατες ενδείξεις ότι και το Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας είχε γνώση της όλης εξέλιξης. Τα δημοσιεύματα παρουσίαζαν με ιδιαίτερα καυστικό τρόπο τις «μεθοδεύσεις» που ακολουθήθηκαν, με αποτέλεσμα – όπως αναφέρει και ο Δωδεκανήσιος βουλευτής – η ενέργεια αυτή να υποκρύπτει ως «πρόδηλη σκοπιμότητα το ίδιο όφελος στελεχών της εταιρείας», ζημιώνοντας παράλληλα δημόσιους οργανισμούς στους οποίους οφείλονται από τη ΔΑΝΕ μεγάλα ποσά.



Η ΕΡΩΤΗΣΗ του κ. Καίσερλη απευθύνεται στον Υπουργό Εμπορικής Ναυτιλίας Μανόλη Κεφαλογιάννη, από τον οποίο ...ελπίζει να πάρει πειστικές απαντήσεις στους προβληματισμούς που τίθενται στο παρακάτω κείμενο του Βουλευτή του ΠΑΣΟΚ:

Πληροφορίες που είδαν το φως της δημοσιότητας αναφέρουν ότι κατά περίεργο τρόπο εκποιήθηκαν ακίνητα ιδιοκτησίας της ναυτιλιακής εταιρείας ΔΑΝΕ, χωρίς αυτή η πράξη να είναι σε γνώση κυρίως του Ναυτικού Απομαχικού Ταμείου, αλλά και άλλων δημοσίων οργανισμών στους οποίους οφείλονται τεράστια χρηματικά ποσά.

Η ενέργεια αυτή έγινε με πρόδηλη σκοπιμότητα το ίδιο όφελος στελεχών της Εταιρείας και με αποτέλεσμα να ζημιωθούν δημόσιοι οργανισμοί στους οποίους οφείλονται από την εταιρεία μεγάλα χρηματικά ποσά.

Ιδιαίτερα για το ΝΑΤ η πράξη αυτή, εάν αληθεύει, είναι εγκληματική και οι ευθύνες των διοικούντων τεράστιες, αφού τα χρήματα που διαχειρίζονται είναι των ναυτικών, οι δε χρηματοδοτήσεις του ΝΑΤ προς τη ΔΑΝΕ σχεδόν παράτυπες.

Οι πληροφορίες αναφέρουν ότι τα ακίνητα βγήκαν εν κρυπτώ στο σφυρί, με εξευτελιστικό τίμημα, ο πρόεδρος του ΝΑΤ δήλωσε ότι δεν γνωρίζει το γεγονός και τα χρήματα του ΝΑΤ, δηλαδή των Ελλήνων ναυτικών επισφαλή.

Παράλληλα οι πληροφορίες αναφέρουν ότι τα τρία παροπλισμένα πλοία της ΔΑΝΕ, απογυμνώνονται από όλα τα κινητά αντικείμενά τους, με αποτέλεσμα την απαξίωσή τους.

Επειδή οι πράξεις αυτές, εάν αληθεύουν, είναι βαρύτατα αδικήματα που στρέφονται εναντίον των απομάχων και των εργατών της ναυτιλίας.

**ΕΡΩΤΑΤΑΙ Ο κ. ΥΠΟΥΡΓΟΣ**

1. Εάν αληθεύουν οι ανωτέρω πληροφορίες.
2. Εάν ναι, σε ποιες ενέργειες έχει προβεί και αν έχει ενημερωθεί ο αρμόδιος εισαγγελέας.
3. Ποια μέτρα προτίθεται να λάβει για την προστασία του συνταξιοδοτικού φορέα των ναυτικών.
4. Ποια χρηματικά ποσά οφείλονται από τη ΔΑΝΕ, στο ΝΑΤ και σε άλλους δημόσιους και δημοτικούς οργανισμούς.




### Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ Πεταλούδων καταγγέλει τη ΔΕΗ για «εν κρυπτώ» και «υπόγειες» κινήσεις και προσυπογράφει τις αντιδράσεις των κατοίκων

# Ιση μεταχείριση με τις ...καρέτα - καρέτα ζητεί ο Μιχάλης Κορδίνας

Η επίλυση του μείζονος θέματος του ενεργειακού της Ρόδου και η ανάπτυξη εναλλακτικών μορφών τουρισμού στο νησί, ήταν τα κυριότερα σημεία της τοποθέτησης του δημάρχου Πεταλούδων κ. Μιχάλη Κορδίνα κατή διάρκεια της γενικής συνέλευσης της Ένωσης Ξενοδόχων Ρόδου.

Υπογραμμίζοντας την αναγκαιότητα συστράτευσης όλων των εμπλεκομένων φορέων στον τομέα του τουρισμού μέσα από μια κοινή στρατηγική και προγραμματισμό των δράσεων και ενεργειών, ο κ. Κορδίνας υποστήριξε το δίκαιον των αιτημάτων του δήμου του σε ότι αφορά στο ζήτημα της ΔΕΗ, αναλύοντας όλες τις πτυχές του προβλήματος και κατηγορώντας ευθέως διοίκηση της ΔΕΗ και τους αρμοδίους των εκάστοτε κυβερνήσεων για εμπαιγμό δημοτικής αρχής, κατοίκων της περιοχής αλλά και όλου του νησιού της Ρόδου, τονίζοντας μεταξύ άλλων:

«Την 24η Ιανουαρίου 2005 όταν ο υπουργός Αγαίου και Νησιωτικής Πολιτικής κ. Παυλίδης καθώς και ο πρόεδρος της ΔΕΗ κ. Παλαιοκρασσάς, στελέχη της διοίκησης και τεχνικοί ήλθαν στο δήμο Πεταλούδων δεσμεύτηκαν για την επίλυση του ενεργειακού ζητήματος με μία σειρά ενεργειών και ένα χρονοδιάγραμμα μόλις δύο μηνών. Η μοναδική προϋπόθεση που έθεσε ο δήμος Πεταλούδων για να δεχθεί να τοποθετηθεί τον ερχόμενο Ιούνιο ο νέος αεριοστρόβιλος στον ΑΗΣ Σορωνής, ήταν, αφού ξεκαθαρισθεί μέχρι τις 15 Μαρτίου το ιδιοκτησιακό καθεστώς του χώρου εγκατάστασης του νέου εργοστασίου της ΔΕΗ στη Νότια Ρόδο, να έχει γίνει μέχρι τον Ιούνιοκαι ο διαγωνισμός για την κατασκευή του. Κατανοήσαμε με λίγα λόγια την ανάγκη επίλυσης του ενεργειακού προβλήματος του νησιού της Ρόδου και υποχωρήσαμε για άλλα 4-5 χρόνια αφού τόσα χρειάζονται για την κατασκευή του νέου εργοστασίου της ΔΕΗ.

Δυστυχώς η διοίκηση της ΔΕΗ φρόντισε να διαψεύσει από πολύ νωρίς τις ελπίδες μας, δρώντας μάλιστα εν κρυπτώ, χωρίς καν να ενημερώσει ως όφειλε τη δημοτική αρχή για την μεταφορά του αεριοστροβίλου. Προτίμησε να κινηθεί υπογείως γιαυτό και οι κάτοικοι του Θεολόγου ξεσηκώθηκαν αφού για άλλη μια φορά εκείνοι θα έπρεπε να υποστούν την περαιτέρω ρύπανση από τη λειτουργία όλων αυτών των μηχανών του ΑΗΣ Σορωνής. Είναι λοιπόν τουλάχιστον άδικο να επιρρίπτονται ευθύνες το δήμο και τους κατοίκους του Θεολόγου εξαιτίας της αναλγησίας του κράτους και της διοίκησης της ΔΕΗ, που φάνηκαν για άλλη μια φορά αναξιόπιστοι.. Εξίσου σημαντικό όμως για μας είναι να έχουμε όλους εσάς συμπαραστάτες στην προσπάθεια μας που αφορά και όλο το νησί της Ρόδου.

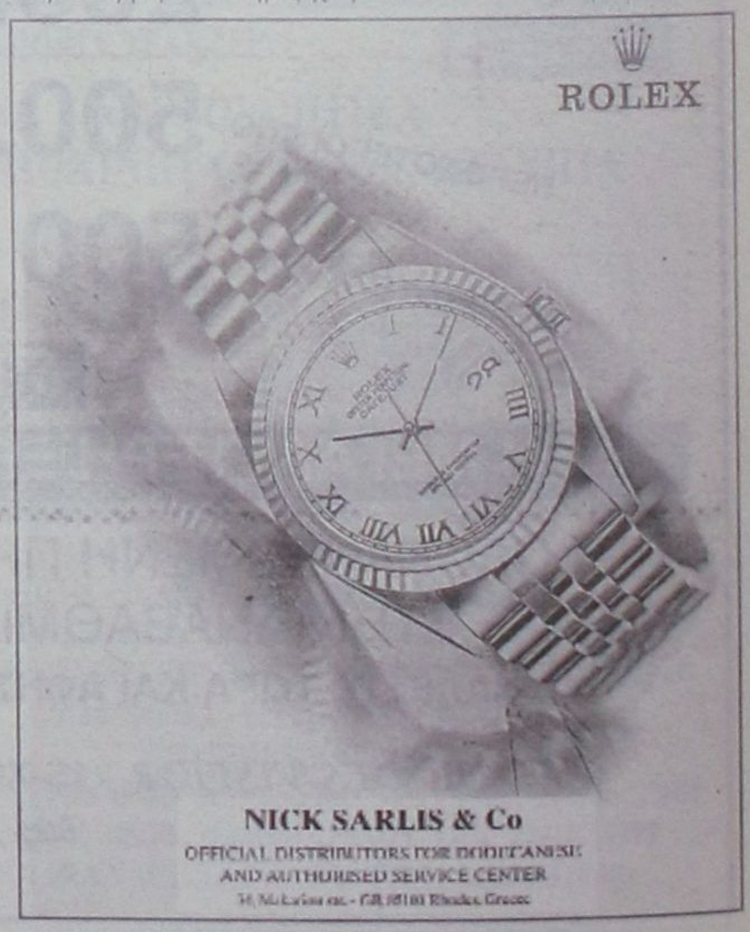


***πριν από κάποια χρόνια επελέγη η περιοχή των Φούρνων στην Απολλακιά για να κατασκευασθεί το νέο εργοστάσιο της ΔΕΗ, μόλις διαμαρτυρήθηκαν ορισμένοι οικολόγοι ότι στην περιοχή υπάρχουν χελώνες καρέτα- καρέτα, οι ιθύνοντες προτίμησαν να επιλέξουν μια άλλη περιοχή. Που είναι λοιπόν η οικολογική συνείδηση και ευαισθησία τόσο αυτών όσο και των υπολοίπων που κόπτονται υποτίθεται για το περιβάλλον***, αγνοώντας συστηματικά πως δίπλα στον ΑΗΣ Σορωνής υπάρχει μια μοναδική φυσική κληρονομιά, ένας βιότοπος σπάνιας ομορφιάς, αυτός της Κοιλάδας των Πεταλούδων, που είναι ενταγμένη και στις προστατευμένες περιοχές του Natura 2000;

Δεν θέλουμε ο Δήμος Πεταλούδων να φαντάζει ως το μαύρο πρόβατο. Αντίθετα ο δήμος Πεταλούδων είναι μπροστάρης σ' ένα παρροδιακό αίτημα. Για αυτό και όλοι μαζί πρέπει να ζητήσουμε να σταματήσει ο εμπαιγμός για το νέο εργοστάσιο».

Τη συμπαράσταση του υπουργού, των κοινοβουλευτικών μας εκπροσώπων, των φορέων και των παραγωγικών τάξεων ζήτησε ο δήμαρχος Πεταλούδων και για ένα άλλο ζήτημα, αυτού της δημιούργιας Γκολφ στον Καλαμώνα μετά και τις συγκεκριμένες επενδυτικές προτάσεις Αμερικανών επιχειρηματιών που κατετέθησαν πρόσφατα στη δημοτική αρχή. Είναι γνωστό ότι το κτήμα του Καλαμώνα είναι ιδιοκτησίας ΕΘΙΑΓΕ.

«Πρόκειται για μία σοβαρή πρόταση που αφορά στην ανάπτυξη εναλλακτικών μορφών τουρισμού, είπε ο κ. Κορδίνας, υπογραμμίζοντας πως την αναγκαιότητα ύπαρξης όχι μόνο ενός αλλά και 4-5 γηπέδων γκολφ στο νησί της Ρόδου, τόνισε στην τοποθέτηση του και ο πρόεδρος των Ξενοδόχων κ. Μηναΐδης. Οι επενδυτές πρόκειται να ενημερώσουν όλους τους αρμοδίους τον επόμενο μήνα σε μια πρες - κόνφερανς που θα δώσουν εδώ στη Ρόδο, επιδιώκοντας φυσικά και συναντήσεις με τους υπευθύνους της κυβέρνησης. Είναι καλό να αγκαλιάζονται τέτοιες προσπάθειες γιαυτό και ζητώ τη συμπαράστασης όλων σας προκειμένου να πιέσουμε το ΕΘΙΑΓΕ ώστε να δώσει το κτήμα, με όποια μορφή επιλέξει για τη συγκεκριμένη επένδυση. Θα είναι ένα σημαντικό άλμα προς την κατεύθυνση του ποιοτικού τουρισμού».



# Σοκαρίστηκε (;) και η υπουργός Παιδείας και ζητεί αναφορά από το Φανάρι

Εντονος προβληματισμός επικρατεί στο υπουργείο Παιδείας μετά το δημοσίευμα από το «ΘΕΜΑ» για την παράνομη δραστηριότητα του μητροπολίτη Λέρου και Καλύμνου κ. Νεκτάριου.

Η ανακοίνωση της παραίτησης τους ιεράρχη για «λόγους υγείας» φαίνεται πως δεν ικανοποίησε την πολιτική ηγεσία του υπουργείου Παιδείας και την κυρία Μαριέττα Γιαννάκου, που ζήτησε «να γίνει έρευνα σε βάθος» για τα όσα είδαν το φως της δημοσιότητας. «Ακόμη δεν έχουμε στα χέρια μας την απόφαση της παραίτησης του μητροπολίτη Λέρου, αλλά πιστεύουμε πως το Οικουμενικό Πατριαρχείο θα μας ενημερώσει άμεσα για την εξέλιξη της υπόθεσης και τις σοβαρές καταγγελίες που ήρθαν στο φως της δημοσιότητας», έλεγε η υπουργός Παιδείας σε στενούς της συνεργάτες.



«Τα όσα κατήγγειλαν οι κάτοικοι της Λέρου και της Καλύμνου στην τριμελή Εξαρχία του Οικουμενικού Πατριαρχείου, για πιθανή σεξουαλική κακοποίηση δεκάχρονων αγοριών από τον δεσπότη, είναι πολύ σοβαρά καια φορούν σε ποινικά κολάσιμες πράξεις που διαδραματίστηκαν στην ελληνική επικράτεια», ανέφερε χαρακτηριστικά υπηρεσιακός παράγων του υπουργείου Παιαδείας. Οι καταγγελίες αυτές έχουν σοκάρει την κοινή γνώμη, αλλά και τους τρεις εκπροσώπους του Πατριαρχείου που συνομίλησαν με μητέρες και κοινωνικούς λειτουργούς.

Ο μητροπολίτης Κισσάμου κ., Ειρηναίος, επικεφαλής της Εξαρχίας, κρατούσε το κεφάλι του με απόγνωση καθώς άκουγε τις παιδοψυχολόγους να μεταφέρουν τα όσα τους εκμυστηρεύτηκαν τα αγόρια του οικοτροφείου Καλύμνου, ηλικίας δέκα έως δεκατεσσάρων ετών, «ότι ο κ. Νεκτάριος πιθανότατα τα κακοποίησε σεξουαλικά, καταστρέφοντας για πάντα τις παιδικές ψυχούλες τους».

Εκτός όμως από τα ηθικά σκάνδαλα, την πολιτική ηγεσία του υπουργείου Παιδείας προβλημάτισε και η καταγγελία ότι ο πρώην μητροπολίτης Λέρου είχε καταπατήσει 200 στρέμματα του ελληνικού Δημοσίου, έναν ολόκληρο λόφο στη Λέρο, με το πρόσχημα ότι θα έκτιζε ναό και φιλανθρωπικά ιδρύματα. Σύμφωνα μάλιστα με την έκθεση της εξαρχίας, η έκταση αυτή είναι δηλωμένη στο όνομα του ιεράρχη και όχι στη μητρόπολη, »για να μην φορολογηθεί η Εκκλησία» όπως είχε πει ο κ. Νεκτάριος για να δικαιολογηθεί. Σύμφωνα με πληροφορίες, είχε ήδη ζητηθεί από το Οικουμενικό Πατριαρχείο να σταλούν στην υπουργό Παιδείας πλήρης αναφοράς σχετικά με τις συνθήκες παραίτησης του κ. Νεκτάριου αλλά και η έκθεση που συνέταξε η τριμελής επιτροπή και η οποία διαβιβάστηκε στη Σύνοδο του Οικουμενικού Θρόνου στο Φανάρι, την περασμένη Τετάρτη.

Σε περίπτωση πάντως που δεν σταλεί ο φάκελος με τις καταγγελίες των κατοίκων της Λέρου και της Καλύμνου, η ηγεσία του υπουργείου Παιδείας αφήνει ανοικτό το ενδεχόμενο να ζητήσει εισαγγελική παρέμβαση, ώστε να γίνει έρευνα για τη δραστηριότητα του μητροπολίτη Λέρου κατά τη διάρκεια της 23χρονης ποιμαντορίας του.

# Ο Δήμος Καλλιθέας μέσα από τα μάτια των επισκεπτών του

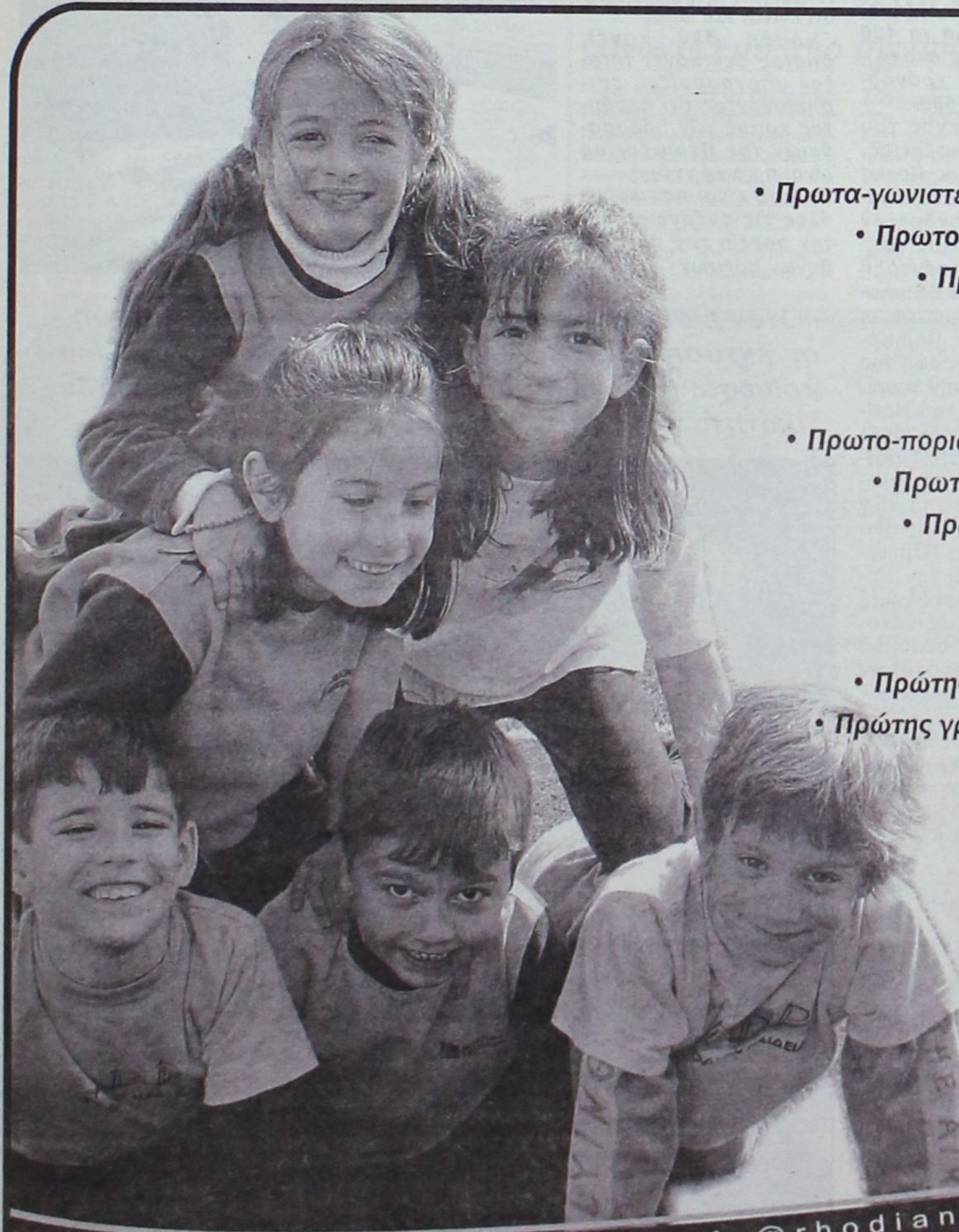
Παρουσία του υπουργού Αιγαίου και Νησιωτικής Πολιτικής, βουλευτών, του Γενικού Γραμματέα της Περιφέρειας και του Νομάρχη Δωδεκανήσου, ο Δήμος Καλλιθέας παρουσίασε τα αποτελέσματα της έρευνας της ΔΕΤΑΠ, στους επιχειρηματίες της περιοχής του, σε ημερίδα που πραγματοποιήθηκε το Σάββατο.

Την παρουσίαση της έρευνας έκανε ο κ. **Γιάννης Φώτης** μέλος της Επιστημονικής Ομάδας Τουρισμού του Επιμελητηρίου Δωδεκανήσου και ο κ. **Χαράλαμπος Λουκαράς** συντονιστής της επιστημονικής ομάδας τουρισμού.

Τα σημαντικότερα σημεία της έρευνας μπορούν να αποκωδικοποιηθούν στα εξής:

- Αυτό που σήμερα ζητούν περισσότεροι από τους μισούς τουρίστες που επισκέφθηκαν το Δήμο είναι καλή τιμή με ποιότητα.
- Ο καιρός και οι καλές παραλίες είναι οι δύο σημαντικότεροι λόγοι που επέλεξαν την περιοχή.
- Ο τουρ οπερέιτορ παίζει μεγάλο ρόλο για την επιλογή του τόπου.
- Οι τουρίστες που έρχονται μεμονωμένα δαπανούν περισσότερα από εκείνους που «κλείνουν» μέσω τουρ οπερέιτορ.
- Μόλις το 16% «έκλεισε» τις διακοπές του 4 μήνες πριν. Το 29% «έκλεισε» πριν 21 ημέρες.
- Τα καλύτερα ενοικιαζόμενα δωμάτια υποστηρίζεται ότι βρίσκονται στη Λίνδο (Πεύκους). Ο Δήμος Καλλιθέας βρίσκεται στο μέσον της κατάταξης.
- Στη διακόσμηση και την επίπλωση των καταλυμάτων όλες οι τουριστικές περιοχές της Ρόδου βρίσκονται χαμηλά.
- Στη φιλική εξυπηρέτηση όλες οι περιοχές είναι σε εξίσου καλά επίπεδα.
- Στο επίπεδο καθαριότητας καλύτερα είναι τα πράγματα στη Λίνδο και χειρότερα στον Αρχάγγελο ενώ ο Δήμος Καλλιθέας βρίσκεται στη μέση.
- Οι παραλίες του Δήμου μαζί μ' αυτές της Λίνδου συγκεντρώνουν τις περισσότερες προτιμήσεις.
- Το μεγαλύτερο πρόβλημα με τα ταξί έχει η Λίνδος ενώ ο Δήμος Καλλιθέας βρίσκεται στη μέση της κατάταξης.
- Τα μεγαλύτερα ποσοστά τουριστών, που χαρακτήρισαν τις τιμές φαγητού και ποτού ακριβότερες από τη χώρα διαμονής τους, καταγράφηκαν στ' Αφάντου και στο Δήμο Καλλιθέας.
- Ο Δήμος φιλοξενεί το μεγαλύτερο ποσοστό των τουριστών που είναι κάτω των 24 ετών
- Από τα στοιχεία δεν προκύπτει ότι στο Φαληράκι οι τουρίστες ξοδεύουν περισσότερα χρήματα για τη νυχτερινή τους διασκέδαση.
- Το 12% των τουριστών του Δήμου Καλλιθέας είχε ετήσιο εισόδημο το 2003, 15.000 ευρώ, ενώ στις άλλες περιοχές είχε το ίδιο εισόδημα το 9% των τουριστών.
- Οι Άγγλοι τουρίστες ξοδεύουν περισσότερα χρήματα για τη νυχτερινή τους διασκέδαση.
- Στο Δήμο Καλλιθέας ξοδεύονται 11% λιγότερα χρήματα για ψώνια σε σχέση με τις άλλες περιοχές.
- Μόνον το 16% των τουριστών του Δήμου επιδιώκει το σύστημα all inclusive
- Έως 7 διανυκτερεύσεις κάνει το 56% των τουριστών.

Τα ενδιαφέροντα αυτά στοιχεία που μαζί με πολλά ακόμα έχουν περιέλθει, επισήμως, στην κατοχή του Δήμου Καλλιθέας σχολίασε ο δήμαρχος κ. Γιάννης Ιατρίδης αναφερόμενος παράλληλα στους στόχους και τις δράσεις του Δήμου.

Το σχολείο που

• Πρωτα-γωνιστεί στον εκπαιδευτικό χώρο, σε πανελλαδικό επίπεδο
• Πρωτο-στατεί στη δημιουργία εκπαιδευτικών καινοτομιών
• Πρωτο-τυπεί στη σύνθεση νέου εκπαιδευτικού υλικού

αναδεικνύει αξίες

• Πρωτο-ποριακές, μέσα από την ενθάρρυνση της πρωτοβουλίας
• Πρωτα-ρχικές, μέσα από την ανάπτυξη της συνεργασίας
• Πρωτό-γνωρες, μέσα από την πληθώρα των γνώσεων

είναι σχολείο

• Πρώτης επιλογής, ως προς την ποιότητα της διδασκαλίας
• Πρώτης γραμμής, ως προς τη διαμόρφωση των χαρακτήρων
• Πρώτο και καλύτερο στην προτίμησή σας

με προσωπικότητα!

Ενημερωθείτε για τα Εκπαιδευτικά μας Προγράμματα
Ξεναγηθείτε στις εγκαταστάσεις μας
Επωφεληθείτε πρώτοι από τις ειδικές προσφορές μας, για εγγραφές μέχρι τέλος Μαΐου

www.rhodian-pedia.gr • info@rhodian-pedia.gr

ΗΛΙΑ ΒΕΝΕΖΗ - ΗΛΙΟΥΠΟΛΗ, ΡΟΔΟΣ • ΤΗΛ.: 22410 60750 / FAX: 22410 60751

Το σχολείο της Μάθησης

ΡΟΔΙΩΝ ΠΑΙΔΕΙΑ
Αναδεικνύει Αξίες

*ΕΝΑ χρόνο συμπληρώνει στη θέση του ο Περιφερειάρχης Νοτίου Αιγαίου και κάνει τον απολογισμό του. Οι αριθμοί τουλάχιστον τον δικαιώνουν...*

# Ο Χαράλαμπος Κόκκινος «υπό την κρίση» του ...εαυτού του και της κοινής γνώμης

Της **Χριστίνας Μέγα**

***Την άποψη ότι δεν χωρούν μικροπολιτικές σκοπιμότητες και αιφνιδιασμοί στα μεγάλα και σοβαρά ζητήματα, καταθέτει ο γενικός γραμματέας της Περιφέρειας Νοτίου Αιγαίου κ. Χαράλαμπος Κόκκινος!***

***Απορρίπτοντας τις πολιτικές της αλαζονείας και του αυταρχισμού, καθώς και τις λογικές που αποξενώνουν τον πολίτη από την πολιτική και αδυνατίζουν την κοινωνική συνοχή, ο κ. Κόκκινος φέρεται αποφασισμένος να προσφέρει όλες του τις δυνάμεις, προκειμένου να σφυρηλατήσει σταθερές σχέσεις εμπιστοσύνης και συμμαχίας με όλους τους ενεργούς πολίτες.***

«Συνεργάστηκα και συνεργάζομαι άριστα -δηλώνει- με όλα τα στελέχη της κυβέρνησης και τους εκπροσώπους της Αυτοδιοίκησης και τους πολίτες.

***Πεποίθησή μου είναι -τονίζει- ότι για τα μεγάλα και σοβαρά ζητήματα, θα πρέπει να υπάρξει συνεννόηση και συνεργασία χωρίς μικροπολιτικές σκοπιμότητες.***

***Πρέπει όλοι να καταλάβουμε, ότι το μέλλον δεν περιμένει, είναι ανυπόμονο και ανήκει σ' αυτούς που το προετοιμάζουν***».

Έχοντας την εμπειρία ενός χρόνου στη θέση του γενικού γραμματέα της Περιφέρειας Νοτίου Αιγαίου, ο κ. Χαράλαμπος Κόκκινος εκτιμά ότι κατεβλήθη μεγάλη προσπάθεια για την αντιμέτωπιση των προβλημάτων, υπό αντίξοες μάλιστα συνθήκες.

***«Όταν είσαι γενικός γραμματέας -υποστηρίζει- στη μεγαλύτερη σε έκταση Περιφέρεια της χώρας, που αποτελείται από 48 κατοικημένα νησιά και καθένα απ' αυτά -λόγω των ιδιαίτερων προβλημάτων- μοιάζει σαν ένας ξεχωριστός νομός και χρειάζεται να καταβάλλεις ιδιαίτερες παρεμβάσεις, οφείλεις να διακρίνεσαι για τη διαρκή κινητικότητα, την παρεμβατικότητα και την οργανωτικότητα***».

Αναφερόμενος στη δύσκολη προσπάθεια που καταβάλλει για την αναπτυξιακή πορεία των δύο νομών (Δωδεκανήσου και Κυκλάδων), ο κ. Κόκκινος επαναλαμβάνει ότι παρέλαβε μια Περιφέρεια που είχε ιδιαίτερα χαμηλούς ρυθμούς απορροφητικότητας, με βαλτωμένα έργα και με πληθώρα προβλημάτων της καθημερινότητας και κατόρθωσε σε χρονικό διάστημα ενός χρόνου να επιλύσει πολλά απ' αυτά.

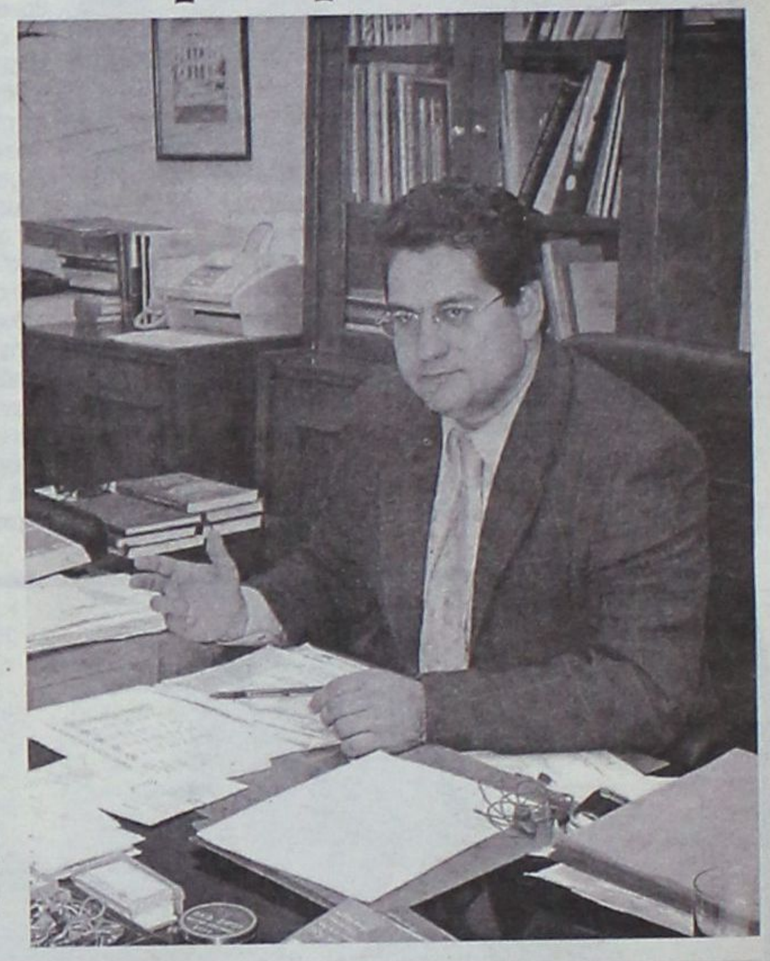
***«Πιστεύω -δηλώνει- ότι ο απολογισμός μπορεί να κριθεί θετικός, γιατί αν μη τι άλλο κανείς δεν μπορεί να αμφισβητήσει την καθημερινή προσπάθεια και την παρουσία μας στα μεγάλα ζητήματα του τόπου.***

***Στα θετικά -ισχυρίζεται- πρέπει να καταγραφεί ο διπλασιασμός της απορροφητικότητας του ΠΕΠ Νοτίου Αιγαίου από τα 13 στα 26%, η ένταξη 150 νέων έργων, φτάνοντας σε σύνολο τα 400 και έχοντας ως στόχο -στο τέλος του χρόνου- να φτάσουν σε 500***».

Υπεραμυνόμενος του έργου της Περιφέρειας, ο κ. Χαράλαμπος Κόκκινος αναφέρει τον διπλασιασμό των κονδυλίων του προγράμματος «Θησέας», την προένταξη 154 έργων που θα υλοποιήσουν οι Δήμοι και οι Κοινότητες της Περιφέρειας, την υπογραφή της σύμβασης για την τουριστική προβολή του Νοτίου Αιγαίου (2005-2006) που ξεπερνά τα 2,4 εκατομμύρια ευρώ, την πληθώρα των ευρωπαικών προγραμμάτων στα οποία μετέχει η Περιφέρεια, καθώς και την επίλυση πολλών προβλημάτων της καθημερινότητας, όπως του οικισμού των Αγίων Αποστόλων και των απλήρωτων υπαλλήλων της ΑΛΤΕ, όπως επίσης τη διευθέτηση αιτημάτων που αφορούσαν την Εθνική Οδό Ρόδου-Λίνδου.

«Ήρθα με τη λογική -επισημαίνει- ν' αντιμετωπίσω και να συγκρουστώ με τα προβλήματα και να κάνω εκείνες τις ρήξεις που ήταν απαραίτητες.

***Θεωρώ ότι τα προβλήματα πρέπει ν' αντιμετωπίζονται άμεσα και όχι να μετατίθενται για το μέλλον και να υπονομεύουν έτσι την πρόοδο του τόπου και την ευημερία των πολιτών.***



Απέναντι σε ξεπερασμένες και καταδικασμένες από τον ελληνικό λαό τακτικές και πρακτικές, επεδίωξα να δώσω ένα νέο ύφος και ήθος που ταιριάζει στο σύγχρονο πολιτικό πολιτισμό και στη σύγχρονη Ελλάδα».

Κάνοντας, τέλος, την αυτοκριτική του, ο κ. Κόκκινος παραδέχεται ότι έγιναν και λάθη.

***«Λάθη δεν κάνει, όποιος δεν κάνει τίποτα» υπογραμμίζει, επισημαίνοντας ότι αλάθητος κριτής των προσπαθειών της Περιφέρειας είναι η κοινή γνώμη.***

***«Αυτή είναι που κρίνει όλες τις ενέργειες και την πορεία των πρωτεύθυνων πολιτών»***.

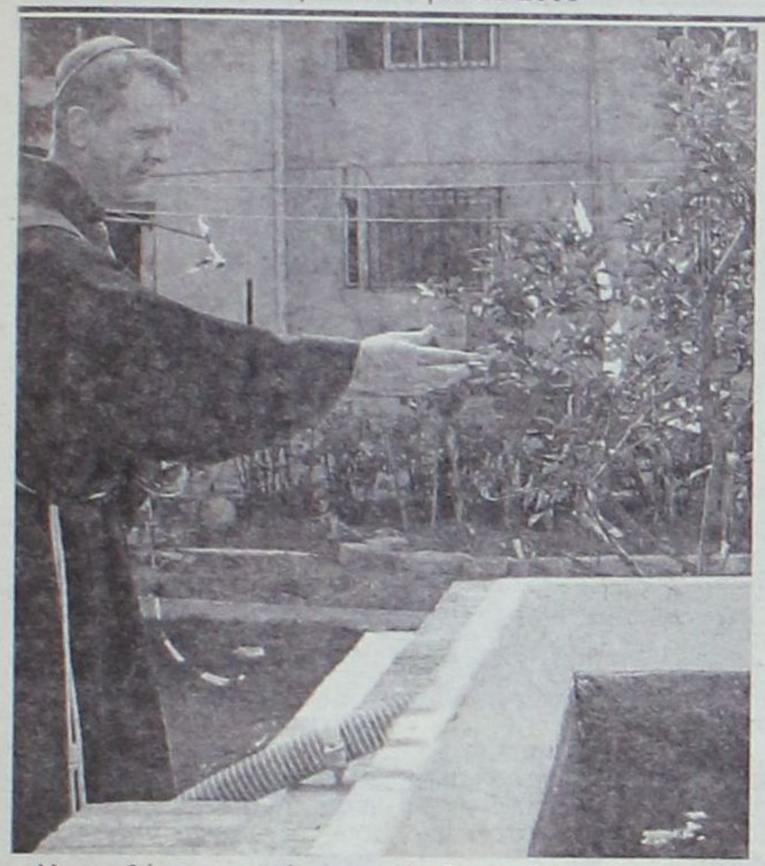
***«Όταν είσαι γενικός γραμματέας στη μεγαλύτερη σε έκταση Περιφέρεια της χώρας, οφείλεις να διακρίνεσαι για τη διαρκή κινητικότητα, την παρεμβατικότητα και την οργανωτικότητα».***



***«Ήρθα με τη λογική ν' αντιμετωπίσω και να συγκρουστώ με τα προβλήματα και να κάνω εκείνες τις ρήξεις που είναι απαραίτητες».***



# Τα καινούργια πρόσωπα της Καθολικής Εκκλησίας







Με αισθήματα χαράς και αγαλίασης δέχθηκαν οι καθολικοί χριστιανοί της Ρόδου την επιλογή του Ιωσήφ Ράτζινγκερ ως νέο Πάπα της Ρωμαιοκαθολικής Εκκλησίας. Ο Πάπας Βενέδικτος ο 16ος θεωρείται ως ένας άνθρωπος έξυπνος και ταπεινός.

"Μόλις ανακοινώθηκε το όνομα του Ράτζινγκερ όλοι προσευχηθήκαμε με ευχαρίστηση" εξήγησε προς τη Δράση ο Γενικός Αρχιερατικός Επίτροπος και εφημέριος της καθολικής εκκλησίας Ρόδου και Κω πατέρας Λουκάς. Ο ίδιος εμφανίσθηκε βέβαιος πως ο Πάπας Βενέδικτος ο 16ος θα συνεχίσει το πολύ σπουδαίο έργο του Πάπα Ιωάννη Παύλου του Β'.

Η Καθολική Εκκλησία σε τοπικό επίπεδο έχει διπλή χαρά. Η επιλογή του νέου Πάπα συνοδεύεται από μια εντελώς καινούργια εποχή για την τοπική Εκκλησία, καθώς ο νέος Γενικός Αρχιερατικός Επίτροπος είναι ένας άνθρωπος βαθιά καταρτισμένος, γεμάτος όρεξη για δουλειά και ταυτόχρονα διαθέτει σεμνότητα και ταπεινότητα.

Ο πατέρας Λουκάς ανέλαβε τον περασμένο Οκτώβριο και από τότε μέχρι σήμερα έχει ήδη καταφέρει να επιτελέσει σημαντικό έργο. Μεταξύ των άλλων κατάφερε να δρομολογήσει την επισκευή του καμπαναριού της εκκλησίας του Αγίου Φραγκίσκου και την πλήρη ανακαίνιση της κατοικίας και των χώρων υποδοχής της Σάντα Μαρίας.

Λάτρης της αρχαίας Ελλάδας, της αρχαιοελληνικής γλώσσας και του πολιτισμού, ο πατέρας Λουκάς ήρθε στη Ρόδο μετά από την επταετή παραμονή του στην Ιερουσαλήμ, όπου εκτελούσε χρέη γενικού γραμματέα του Μεγάλου Εφημέριου (τίτλος αντίστοιχος του Πατριάρχη).

Συναντήσαμε, ως Δράση, τον πατέρα Λουκά στη Σάντα Μαρία. Μιλήσαμε για λίγο στο καθιστικό και η συνενόηση έγινε με τη βοήθεια μεταφράστριας. Στη συνέχεια όλοι μαζί περιηγηθήκαμε στους χώρους της κατοικίας, της βιβλιοθήκης - αναγνωστηρίου, της αυλής και της εκκλησιάς. "Ηταν όνειρό μου παιδικό να υπηρετήσω στην Ελλάδα" ανέφερε ο ίδιος και πρόσθεσε: "στο μικρό κήπο φύτεψα λίγα κρεμμυδάκια και αυτά αμέσως ρίζωσαν. Εχετε έναν τόπο ευλογημένο και θα πρέπει να είσαστε υπερήφανοι γι' αυτόν".

**Το Πάσχα**

Στην Ελλάδα, από το έτος 1960 κι έπειτα οι Καθολικοί Χριστιανοί εορτάζουν το Πάσχα ταυτόχρονα με τους Ορθόδοξους. Για το σκοπό αυτό και στη Ρόδο, όπως και στην υπόλοιπη Ελλάδα οι Καθολικοί εισέρχονται από σήμερα στη Μεγάλη Εβδομάδα των Αγίων Παθών. Ο πατέρας Λουκάς αναφέρει ότι στις λειτουργίες που γίνονται στη Σάντα Μαρία συγκεντρώνονται αρκετοί πιστοί και μάλιστα από πολλές εθνικότητες. Ως εφημέριος ο π. Λουκάς από την πρώτη στιγμή προσπαθεί η λειτουργία να γίνεται στην ελληνική γλώσσα, θέλοντας με τον τρόπο αυτό να τιμήσει τη χώρα όπου φιλοξενείται. Για το λόγο αυτό ο ίδιος καταβάλλει συνεχείς προσπάθειες ώστε να μάθει καλά τα ελληνικά και να μεταλαμπαδεύει καλύτερα τη γνώση και τις διδαχές του Χριστιανισμού.

**Υψηλές επισκέψεις**

Την επόμενη εβδομάδα θα αφιχθεί στη Ρόδο ο Μεγάλος Εφημέριος της Ανατολής Pier Batista και αυτό αποτελεί μεγάλη τιμή για την τοπική καθολική Εκκλησία. Η επίσκεψη του Μεγάλου Εφημέριου ισοδυναμεί με την επίσκεψη ενός Πατριάρχη.

Στη Ρόδο βρίσκεται αυτές τις μέρες ο Καθολικός Αρχιεπίσκοπος Νικόλαος. Ο ίδιος, μαζί με τον πατέρα Λουκά και τον Σεβασμιότατο Μητροπολίτη Κύριλλο συναντήθηκαν και συνέφαγαν, ως ένδειξη της καλής φιλίας και της συνεργασίας των δύο Εκκλησιών. "Ολοι είμαστε αγαπημένοι" αναφέρει ο π. Λουκάς και είναι πεπεισμένος πως όταν αντιμετωπίζεις τον κόσμο με ευγένεια και αγάπη, τότε εισπράττεις ακριβώς το ίδιο.

## *Το καμπαναριό στον Αγ. Φραγκίσκο ξαναχτίζεται από την αρχή*

Αμέσως μετά το Πάσχα θα ξεκινήσουν οι εργασίες για την ανακατασκευή του καμπαναριού του Αγίου Φραγκίσκου. Το καμπαναριό εμφανίζει στατικά προβλήματα και πολλές φορές είχε εκφραστεί η ανάγκη αναστήλωσής του.

Οι μελέτες ήδη έχουν εκπονηθεί και τα απαιτούμενα κονδύλια είναι εξασφαλισμένα. Σύμφωνα με τις προβλέψεις που έχουν γίνει θα πρέπει να κατεδαφιστεί ο υφιστάμενος πύργος και να κατασκευαστεί ξανά από την αρχή.

"Θα είναι μεγάλη χαρά για όλους μας να ηχήσουν ξανά, μετά από τόσα χρόνια, οι καμπάνες του Αγίου Φραγκίσκου" ανέφερε ο πατέρας Λουκάς φανερά συγκινημένος.




Το GRANDE ALBERGO delle ROSE ζωντανεύει τη μαγεία των ημερών.

ΠΑΣΧΑ παραδοσιακό
με την παλιά αίγλη της Ρόδου στο " Ξενοδοχείο των ΡΟΔΩΝ "

**ΜΕΓΑΛΗ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ**
Δείπνο θαλασσινά εδέσματα στο Rodon Caffé
από τις 10.30 το βράδυ.
Ο σεφ μας, θα σας παρουσιάσει
ξεχωριστές δημιουργίες από μύδια,
στρείδια, καβούρια, καραβίδες,
γαρίδες και όλα τα γνωστά

ΜΠΟΥΦΕΣ ΜΕ ΦΑΝΤΑΣΙΑ
Τιμή κατ' άτομο €35 Για παιδιά €10

**ΜΕΓΑΛΟ ΣΑΒΒΑΤΟ**
Αναστάσιμο Δείπνο στο Rodon Caffé
Απολαύστε την παραδοσιακή μαγειρίτσα
και ένα πλήρες εορταστικό μενού.

Τιμή κατ' άτομο €30 Για παιδιά €10

**ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΟΥ ΠΑΣΧΑ**
Στον κήπο του Garden Café
Από τις 13.00 το μεσημέρι
έως τις 5.00 το απόγευμα
Ελάτε να σουβλίσουμε!
Ελάτε να γλεντήσουμε!
Απλετος χώρος για παιδιά

ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΟΣ ΜΠΟΥΦΕΣ
Τιμή κατ' άτομο €22 Για παιδιά €10

Αυτό το Πάσχα δεν χρειάζεται να κάνετε τίποτα. Μόνο μία κράτηση .

Τα υπόλοιπα τα αναλαμβάνουμε εμείς

CASINO RODOS
GRANDE ALBERGO delle ROSE
Boutique Hotel & Casino

Για ρεζερβέ : τηλ. 22410 97400

## Ο δήμαρχος Αφάντου Σταμάτης Καβάδας ξεκαθαρίζει:

# «Δεν πρόκειται να απεμπολήσουμε τα δικαιώματά μας από την ΚΕΔ»



## Για το Γκολφ Αφάντου: Κινούμαστε μεθοδικά και προσεκτικά ασκώντας πιέσεις προς τη σωστή κατεύθυνση

***Τη διαβεβαίωση ότι ο Δήμος Αφάντου δεν πρόκειται σε καμία περίπτωση να απεμπολήσει τα δικαιώματα και τις αξιώσεις που έχει στις εκτάσεις οι οποίες ανήκουν στην ΚΕΔ, δίνει με συνέντευξή του στη «Δράση» ο δήμαρχος Αφάντου Σταμάτης Καβάδας.***

***Δηλώνει ότι παρακολουθεί στενά τις εξελίξεις για την αξιοποίηση του Γκολφ Αφάντου υποστηρίζοντας ότι η επένδυση που θα γίνει, πρέπει να έχει ως στόχο τον ειδικό τουρισμό.***

***Υποστηρίζει ότι στο Δήμο Αφάντου γίνεται αντιπολίτευση μόνο για την αντιπολίτευση, από την πλευρά της μειοψηφίας, καθαρά για λόγους σκοπιμότητας ώστε να εμποδίσει το έργο της πλειοψηφίας.***

***Αφήνει ανοικτό το ενδεχόμενο να κατέλθει εκ νέου υποψήφιος δήμαρχος, ωστόσο η απόφασή του θα εξαρτηθεί από το βαθμό επίτευξης των στόχων που έχει θέσει.***

Της **Μαίρης Φώτη**
maryfdrasis@hotmail.com

***• Κύριε Καβάδα θα ήθελα να ξεκινήσουμε από την είδηση που είδε το φως της δημοσιότητας και αφορά στην εκποίηση από την ΚΕΔ έκταση 355 στρεμμάτων στην περιοχή του Γκολφ Αφάντου. Επιδιώξατε επαφή με τα στελέχη της Εταιρείας; Υπάρχουν νεότερες πληροφορίες;***

- Είναι γνωστό ότι η ΚΕΔ τα τελευταία χρόνια προβαίνει στην εκποίηση ακινήτων σε μια προσπάθεια εξεύρεσης πόρων, αυτό συμβαίνει και σήμερα. Ο Δήμος μας διεκδικούσε και εξακολουθεί να διεκδικεί εκτάσεις του Δημοσίου που βρίσκονται στην ευρύτερη περιοχή της παραλίας Αφάντου, ένα πάγιο αίτημά μας. Κατ' αρχήν, δεν είμαι αντίθετος με την εκποίηση των ακινήτων, όταν σε συνδυασμό με την ιδιωτική πρωτοβουλία πρόκειται να γίνουν επενδύσεις οι οποίες θα συμβάλουν στην ανάπτυξη της περιοχής μας. Απαραίτητη όμως προϋπόθεση είναι η ικανοποίηση του πάγιου αιτήματός μας, δηλαδή η παραχώρηση εκείνων των εκτάσεων που είναι απαραίτητες στον Δήμο, για την δημιουργία των υποδομών που χρειαζόμαστε, όπως η κατασκευή του ανοικτού αθλητικού κέντρου, πάρκα, παιδικές χαρές, χώροι στάθμευσης κ.λ.π. Λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Δήμος δεν έχει ιδιόκτητες εκτάσεις και είναι ιδιαίτερα δύσκολη η αγορά ακινήτων, εκτιμώ με βάση όλα τα παραπάνω ότι πρέπει να ζητείται πριν την εκποίηση κάποιας έκτασης και η σύμφωνη γνώμη του Δήμου. Μετά από επαφές που είχα, επίκειται συνάντηση με στελέχη της ΚΕΔ κατά την οποία θα συζητηθούν οι διεκδικήσεις του Δήμου, άλλωστε δεν έχει οριστικοποιηθεί ακόμα το τμήμα που θα εκποιηθεί, ούτε και το πότε θα γίνει αυτό.

Θέλω να σας διαβεβαιώσω ότι σε καμιά περίπτωση δεν θα απεμπολήσω τις αξιώσεις και τα δικαιώματα που έχει ο Δήμος μας στις εκτάσεις αυτές, άλλωστε αυτό το έχω πράξει και κατά το παρελθόν.

***• Το τελευταίο διάστημα εκφράζεται έντονη δυσαρέσκεια από τους επιχειρηματίες αλλά και τους κατοίκους της περιοχής σας, σχετικά με τη στασιμότητα που παρατηρείται στην αξιοποίηση του Γκολφ Αφάντου, ζητώντας επιτακτικά την άμεση έναρξη των διαδικασιών για την ολοκλήρωση του έργου. Αλήθεια, από τις επαφές που έχετε προκύπτουν νεότερα για την αξιοποίησή του; Σε περίπτωση περαιτέρω καθυστέρησης πώς σκέπτεστε να ενεργήσετε;***

-Θίγουμε ένα δύσκολο θέμα που υφίσταται εδώ και πάρα πολλά χρόνια και πρέπει να αντιμετωπίζετε με ιδιαίτερη σοβαρότητα. Η δυσαρέσκεια για την μη αξιοποίηση του Γκολφ δεν είναι τωρινή, είναι δικαιολογημένη και έχει εκφραστεί ποικιλοτρόπως. Η αξιοποίησή του θα συμβάλει τα μέγιστα στην ανάπτυξη της περιοχής μας και γι' αυτό το λόγο έχει ιδιαίτερη σημασία η σωστή προσέγγιση. Κατά καιρούς έχουν γίνει προσπάθειες επίλυσης του θέματος χωρίς να φέρουν αποτέλεσμα. Υπάρχουν πολλά διαδικαστικά προβλήματα και δυσκολίες σχετικές με τη δημιουργία συνθηκών ικανών να προσελκύσουν αξιόλογους επενδυτές και τόσα άλλα.

Το σίγουρο είναι ότι έχει αρχίσει η διαδικασία επίλυσης του θέματος αυτού, το οποίο παρακολουθούμε στενά ως δημοτική αρχή αλλά και εγώ προσωπικά. Το βασικότερο όλων είναι η κατάθεση προβληματισμών και απόψεων που να μπορούν να εφαρμοσθούν. Για το λόγο αυτό εκτιμώ, ότι η επένδυση που θα γίνει, πρέπει να έχει ως στόχο τον ειδικό τουρισμό, γιατί από εκεί μπορούμε να αποκομίσουμε τα μεγαλύτερα οφέλη και εννοώ την προσέλκυση επισκεπτών υψηλού εισοδήματος, καθώς και την παράταση της τουριστικής περιόδου. Επίσης σημαντικό θέμα είναι η διασφάλιση των προσβάσεων προς την παραλία.

Τώρα σε περίπτωση περαιτέρω καθυστέρησης σίγουρα δεν θα αντιδράσουμε βεβιασμένα και εν θερμώ. Παρακολουθούμε όπως σας ανέφερα στενά το θέμα, κινούμαστε μεθοδικά και προσεκτικά πιέζοντας προς την σωστή κατεύθυνση.

***• Κατά καιρούς έχετε δεχθεί επιθέσεις από τα μέλη της μειοψηφίας του δημοτικού συμβουλίου για αδιαφάνεια στην οικονομική διαχείριση καθώς και για απραξία. Μάλιστα εξαιτίας των καταγγελιών, πολλές φορές έχουν σημειωθεί επεισόδια στις συνεδριάσεις του σώματος. Πώς απαντάτε σε αυτές τις κατηγορίες;***

- Στο Δήμο μας δυστυχώς ασκείται αντιπολίτευση μόνο για την αντιπολίτευση και μάλιστα όπως θα έλεγε ο λαός μας «βάζει ο κλέφτης τη φωνή να φοβηθεί ο νοικοκύρης».

Από την αρχή της θητείας μου, προτεραιότητα ήταν η εφαρμογή του διπλογραφικού συστήματος, που είναι σημαντικό εργαλείο στη διαφάνεια της οικονομικής διαχείρισης ενός Δήμου. Εάν υπήρχε η όποια σοβαρή υπόνοια κακοδιαχείρισης να είστε σίγουρη ότι αυτό θα είχε ήδη καταγγελθεί. Αντίθετα, όλοι αυτοί που έχουν χρίσει σήμερα τους εαυτούς τους ως τιμητές της διαφάνειας, έχουν φτάσει μέχρι του σημείου να προσφύγουν και στο Συμβούλιο της Επικρατείας ζητώντας να ακυρωθεί η διενέργεια του διαχειριστικού ελέγχου που απεφάσισε το Δημοτικό Συμβούλιο, με μοναδικό σκοπό την καθυστέρηση και αποφυγή του. Τώρα, πώς γίνεται αυτοί που μιλούν για τη διαφάνεια να θέλουν να αποφύγουν τον έλεγχο, το αφήνω στην κρίση σας.

Οσον αφορά στην απραξία θα σας πω τα εξής: Μέλη της μειοψηφίας έχουν ασκήσει και συνεχίζουν να ασκούν προσφυγές, τόσες που δεν έχουν γίνει σε κανέναν άλλο Δήμο. Ενδεικτικά να σας αναφέρω τις προσφυγές για τη σύναψη δανείου, που αφορούσε δικές τους υποχρεώσεις και παλαιότερες, προσφυγές σε έργα και πολλές άλλες, τις οποίες τελικά έχουν χάσει. Αυτό αποδεικνύει ότι μοναδικό σκοπό είχαν να καθυστερήσουν και να εμποδίσουν το έργο που θέλουμε να προσφέρουμε στον τόπο μας. Αυτή είναι η απραξία της αντιπολίτευσης.

Παρ' όλα αυτά καταφέραμε για πρώτη φορά και ξεκινώντας από το μηδέν, να εντάξουμε στο ΠΕΠ εξ ολοκλήρου χρηματοδοτούμενα τρία μεγάλα έργα, την αντικατάσταση του δικτύου ύδρευσης, που έχει ήδη ολοκληρωθεί, την κατασκευή της νέας μεγάλης δεξαμενής, έργο που ήδη εκτελείται και πρόσφατα εντάξαμε και το έργο για την κατασκευή του νέου αρδευτικού δικτύου, έργα πνοής που δεν θα μπορούσαν ποτέ να εκτελεστούν με ίδιους πόρους.

Η διαμόρφωση της κεντρικής πλατείας του Δήμου, η τοποθέτηση του χλοοτάπητα στο δημοτικό γήπεδο και η κατασκευή της α' φάσης του ανοικτού αθλητικού κέντρου, είναι τρία άλλα μεγάλα έργα σε εξέλιξη.

Προγραμματίσαμε έργα υποδομής στην παραλιακή ζώνη, το αποχετευτικό στην έδρα του Δήμου και στην Αρχίπολη.

Τολμήσαμε για πρώτη φορά να προβούμε σε κυκλοφοριακές παρεμβάσεις που στο μεγαλύτερο τους βαθμό τους είναι πετυχημένες και προσπαθούμε για την περαιτέρω βελτίωσή τους.

Μέσα σε αυτά θα πρέπει να συμπεριλάβω το γεγονός ότι κατορθώσαμε σε μια εποχή που οι οικονομικές δυνατότητες που έχουμε είναι ελάχιστες, να εξοφλήσουμε σημαντικό μέρος των χρεών που κληρονομήσαμε ως δημοτική αρχή, χωρίς τη λήψη δανείου, παρουσιάζοντας μάλιστα στον Ισολογισμό του έτους 2003 ο Δήμος μας για πρώτη φορά κέρδος.

Από όλα τα παραπάνω καταλαβαίνει κανείς, ότι οι οξείες αντιπαραθέσεις που κατά καιρούς έλαβαν χώρα στις συνεδριάσεις του δημοτικού συμβουλίου, οφείλονται καθαρά σε λόγους σκοπιμότητας και προσωπικές αντιπαραθέσεις οι οποίες είναι δυσάρεστες και καταδικαστέες.

***• Παρά το γεγονός ότι οι επόμενες δημοτικές εκλογές απέχουν δύο χρόνια, εντούτοις η ονοματολογία και οι επαφές με τα κόμματα και οι συζήσεις, έχουν ξεκινήσει έστω και στο προσκήνιο. Θα διεκδικήσετε εκ νέου το Δήμο Αφάντου;***

- Οι πολιτικές φιλοδοξίες είναι θεμιτές και τα πολιτικά παιχνίδια γνωστά. Προτεραιότητά μου είναι η συνεχής προσπάθεια για την ολοκλήρωση του τόσο δύσκολου έργου που ανέλαβα και η πραγματοποίηση των στόχων που τέθηκαν.

Οφείλω, όμως να ομολογήσω, ότι αρκετούς από αυτούς δεν έχουμε ολοκληρώσει ακόμα.

Οι υπηρεσίες του Δήμου δεν λειτουργούν όπως θα ήθελα και η ποιότητα των υπηρεσιών που παρέχουμε σήμερα στους δημότες μας δεν είναι αυτή που θα έπρεπε.

Ο κόσμος θέλει να επιλύεται το μικρό καθημερινό του πρόβλημα και πολλές φορές η κατασκευή ενός μεγάλου έργου δεν έχει γι' αυτόν ιδιαίτερη σημασία, χωρίς αυτό να σημαίνει ότι δεν αντιλαμβάνεται τη σπουδαιότητά του.

Θεωρώ ότι είναι νωρίς ακόμα να γίνεται λόγος για τις εκλογές και την εκ νέου υποψηφιότητά μου, θα καθορίσει σημαντικά ο βαθμός της επίτευξης των στόχων που έθεσα.

***• Εν όψει της νέας τουριστικής περιόδου ποια είναι τα μηνύματα για το Δήμο Αφάντου; Συμμερίζεστε την αισιοδοξία για αύξηση του τουριστικού ρεύματος;***

- Τα μηνύματα ιδιαίτερα για την περιοχή των Κολυμπίων είναι θετικά.

Πιστεύω όμως ότι δεν πρέπει να επαναπαυόμαστε στα θετικά μηνύματα αλλά να συνεχίσουμε τις προσπάθειες ανάπτυξης με την δημιουργία από τη δικιά μας πλευρά των κατάλληλων υποδομών και με τη συνδρομή όλων να καταφέρουμε η περιοχή μας να αυτοδιαφημίζεται, πράγμα το οποίο θα βελτιώσει την ποιότητα και θα αυξήσει το τουριστικό ρεύμα προς την περιοχή μας.


**Δρομολόγια του Ταχύπλοου Καταμαράν "ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΣ ΕΞΠΡΕΣ"**
**ΠΑΣΧΑ 2005**

DODEKANISOS SEA WAYS

Αναχωρίσεις από την Κολώνα (Θαλασσινή πύλη)

| ΜΕΓΑΛΗ ΤΡΙΤΗ | | |
|---|---|---|
| ΛΙΜΑΝΙ | ΑΦΙΞΗ | ΑΝΑΧ. |
| ΡΟΔΟΣ | | 08.30 |
| ΚΩΣ | 10.40 | 10.50 |
| ΚΑΛΥΜΝΟΣ | 11.30 | 11.40 |
| ΛΕΡΟΣ | 12.30 | 12.35 |
| ΛΕΙΨΟΙ | 12.55 | 13.00 |
| ΠΑΤΜΟΣ | 13.20 | 13.30 |
| ΛΕΡΟΣ | 14.20 | 14.30 |
| ΚΑΛΥΜΝΟΣ | 15.20 | 15.30 |
| ΚΩΣ | 16.10 | 16.20 |
| ΡΟΔΟΣ | 18.30 | |

| ΜΕΓΑΛΗ ΤΕΤΑΡΤΗ | | |
|---|---|---|
| ΛΙΜΑΝΙ | ΑΦΙΞΗ | ΑΝΑΧ. |
| ΡΟΔΟΣ | | 08.30 |
| ΣΥΜΗ | 09.20 | 09.35 |
| ΚΩΣ | 10.50 | 11.00 |
| ΚΑΛΥΜΝΟΣ | 11.40 | 11.50 |
| ΛΕΡΟΣ | 12.40 | 12.50 |
| ΠΑΤΜΟΣ | 13.30 | 13.40 |
| ΛΕΡΟΣ | 14.10 | 14.20 |
| ΚΑΛΥΜΝΟΣ | 15.20 | 15.30 |
| ΚΩΣ | 16.10 | 16.20 |
| ΣΥΜΗ | 17.45 | 17.50 |
| ΡΟΔΟΣ | 18.30 | |

| ΜΕΓΑΛΗ ΠΕΜΠΤΗ | | |
|---|---|---|
| ΛΙΜΑΝΙ | ΑΦΙΞΗ | ΑΝΑΧ. |
| ΡΟΔΟΣ | | 08.30 |
| ΚΩΣ | 10.40 | 10.50 |
| ΚΑΛΥΜΝΟΣ | 11.30 | 11.40 |
| ΛΕΡΟΣ | 12.30 | 12.35 |
| ΛΕΙΨΟΙ | 12.55 | 13.00 |
| ΠΑΤΜΟΣ | 13.20 | 13.30 |
| ΛΕΡΟΣ | 14.20 | 14.30 |
| ΚΑΛΥΜΝΟΣ | 15.20 | 15.30 |
| ΚΩΣ | 16.10 | 16.20 |
| ΡΟΔΟΣ | 18.30 | |

| ΜΕΓΑΛΗ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ | | |
|---|---|---|
| ΛΙΜΑΝΙ | ΑΦΙΞΗ | ΑΝΑΧ. |
| ΡΟΔΟΣ | | 08.30 |
| ΚΩΣ | 10.40 | 10.50 |
| ΚΑΛΥΜΝΟΣ | 11.30 | 11.40 |
| ΛΕΡΟΣ | 12.30 | 12.35 |
| ΛΕΙΨΟΙ | 12.55 | 13.00 |
| ΠΑΤΜΟΣ | 13.20 | 13.30 |
| ΛΕΡΟΣ | 14.20 | 14.30 |
| ΚΑΛΥΜΝΟΣ | 15.20 | 15.30 |
| ΚΩΣ | 16.10 | 16.20 |
| ΡΟΔΟΣ | 18.30 | |

| ΜΕΓΑΛΟ ΣΑΒΒΑΤΟ | | |
|---|---|---|
| ΛΙΜΑΝΙ | ΑΦΙΞΗ | ΑΝΑΧ. |
| ΡΟΔΟΣ | | 08.30 |
| ΚΩΣ | 10.40 | 10.50 |
| ΚΑΛΥΜΝΟΣ | 11.30 | 11.40 |
| ΛΕΡΟΣ | 12.30 | 12.35 |
| ΛΕΙΨΟΙ | 12.55 | 13.00 |
| ΠΑΤΜΟΣ | 13.20 | |

| ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΟΥ ΠΑΣΧΑ | | |
|---|---|---|
| ΛΙΜΑΝΙ | ΑΦΙΞΗ | ΑΝΑΧ. |
| ΠΑΤΜΟΣ | | 16.00 |
| ΛΕΙΨΟΙ | 16.20 | 16.30 |
| ΛΕΡΟΣ | 16.50 | 17.00 |
| ΚΑΛΥΜΝΟΣ | 17.50 | 18.00 |
| ΚΩΣ | 18.40 | 18.50 |
| ΡΟΔΟΣ | 21.00 | |

| ΛΑΜΠΡΗ ΔΕΥΤΕΡΑ | | |
|---|---|---|
| ΛΙΜΑΝΙ | ΑΦΙΞΗ | ΑΝΑΧ. |
| ΡΟΔΟΣ | | 08.30 |
| ΣΥΜΗ | 09.20 | 09.35 |
| ΚΩΣ | 10.50 | 11.00 |
| ΚΑΛΥΜΝΟΣ | 11.40 | 11.50 |
| ΛΕΡΟΣ | 12.40 | 12.50 |
| ΠΑΤΜΟΣ | 13.30 | 13.40 |
| ΛΕΙΨΟΙ | 14.00 | 14.10 |
| ΛΕΡΟΣ | 14.30 | 14.40 |
| ΚΑΛΥΜΝΟΣ | 15.20 | 15.30 |
| ΚΩΣ | 16.10 | 16.20 |
| ΣΥΜΗ | 17.40 | 17.45 |
| ΡΟΔΟΣ | 18.30 | |



• Ταξιδέψτε με το μάλλι την ώρα
• Fully air-conditioned

Πληροφορίες: Δωδεκάνησος Ναυτιλιακή Ν.Ε.
Αυστραλίας 3, 85100 Ρόδος
Τηλ: 22410 70 590 - Fax: 22410 70 591

website: www.12ne.gr • e-mail: info@12ne.gr

*Το εμπόριο ως επαγγελματική δραστηριότητα είναι συνυφασμένο απόλυτα με την ιστορία της Ρόδου, η οποία ως τόπος ανέκαθεν αποτελούσε κέντρο εμπορικών συμφωνιών λόγω της στρατηγικής γεωγραφικής της θέσης. Στο πέρασμα των αιώνων οι λαοί του κόσμου αναγνώρισαν την σπουδαιότητα του νησιού γι' αυτό και δεν έπαψαν να προσπαθούν να το κατακτήσουν ή έστω να το εκμεταλλευτούν (Τούρκοι, Ιππότες, Ιταλοί, Άγγλοι). Σήμερα γίνεται αντιληπτό πως ο εμπορικός έλεγχος του νησιού από τους γηγενείς έχει χαθεί λόγω της διείσδυσης των επιχειρήσεων που έχουν τα συμφέροντά τους στο εξωτερικό. Είναι χαρακτηριστικό το στοιχείο που δίδουν οι ιδιοκτήτες super market: «Μόλις το 20% του τοπικού λιανικού εμπορίου ανήκει σε χέρια Ροδίων».*



*Μια καινούργια «κατοχή» για τη Ρόδο από οικονομικούς κολοσσούς του εξωτερικού*

# Σε χέρια ξένων συμφερόντων το 80% του τοπικού λιανικού εμπορίου

*Γ. Πάππου: Απαρχαιωμένη η ελληνική νομοθεσία δεν προστατεύει τους επιχειρηματίες και ζημιώνει τους καταναλωτές • Περιορισμένο, μέχρι χθες, το αγοραστικό ενδιαφέρον για το Πάσχα*

**Του**

**Νεκτάριου Καλογήρου**

Περιορισμένη ήταν στη διάρκεια της περασμένης εβδομάδας η κίνηση των καταναλωτών στα super market του νησιού. Παρότι η η Μεγάλη Εβδομάδα ξεκίνησε εν τούτοις οι αγορές δεν έχουν τονωθεί καθώς το πορτοφόλι του μέσου καταναλωτή είναι άδειο επί μονίμου βάσεως.

Για τις ανάγκες των ημερών που ακολουθούν τα πολυκαταστήματα έχουν κάνει τις απαραίτητες προμήθειες και οι ντόπιοι ιδιοκτήτες super market προχώρησαν σε παραγγελίες μεγάλων ποσοτήτων ντόπιων αμνοερίφιων (Κάσου, Τήλου, Λέρου, κ.λ.π). Οι τιμές των καταναλωτικών αγαθών ποικίλουν και είναι ανάλογες της ποιότητας που αντιπροσωπεύουν.

Το δώρο του Πάσχα θα είναι εκείνο που θα δώσει ώθηση στην αγορά και αυτό περιμένουν όλοι· τόσο τα τοπικά καταστήματα, όσο και οι αλυσίδες πολυκαταστημάτων. Από πού όμως θα πρέπει να κάνει τις αγορές του ο καταναλωτής;

Οι αλυσίδες των super market (τα οποία έχουν μεν ελληνικά ονόματα, αλλά στη συντριπτική τους πλειοψηφία έχουν περάσει σε ομίλους συμφερόντων του εξωτερικού) έχουν καταφέρει να μεταδώσουν προς τους καταναλωτές την αίσθηση πως διαθέτουν τα προϊόντα τους φθηνότερα από τα αντίστοιχα πολυκαταστήματα των Ρόδιων επιχειρηματιών, αλλά και των μικροεμπόρων. Είναι όμως αληθές αυτό;

«Όχι» απάντησε με βεβαιότητα ο κ. Γιάννης Πάππου, ιδιοκτήτης του ομώνυμου πολυκαταστήματος που βρίσκεται στην Ιξιά. Ο ίδιος τονίζει πως «ο καταναλωτής θα πρέπει να κάνει έρευνα αγοράς στα διάφορα καταστήματα και να συγκρίνει τις τιμές μεταξύ ομοειδών προϊόντων». Η σύγκριση, δηλαδή, θα πρέπει να γίνεται μεταξύ προϊόντων ίδιας παραγωγού εταιρείας.

Πόσο κοστίζει ο Μακεδονικός Χαλβάς στα Ροδίτικα πολυκατάστημα και πόσο κοστίζει σε όλα τα υπόλοιπα; Πόσο κοστίζει και πόσο ποιοτικό είναι το ανώνυμο προϊόν στα Ροδίτικα πολυκαταστήματα και πόσο κοστίζει, στην ίδια ποιότητα, το ανώνυμο προϊόν των λοιπών πολυκαταστημάτων;



**Κράτος διάτρητο**

«Μόνο το 20% των καταστημάτων λιανικού εμπορίου που λειτουργούν στη Ρόδο ανήκουν σε ντόπιους επιχειρηματίες. Το υπόλοιπο 80% ανήκει σε αλυσίδες καταστημάτων που έχουν τα συμφέροντά τους στο εξωτερικό (με μόνο μία εξαίρεση ενός ιδιοκτήτη πολυκαταστημάτων που έχει τα συμφέροντά του στην Αθήνα)». Στη διαπίστωση αυτή κατέληξαν οι Έλληνες ιδιοκτήτες super market με γνώμονα τα δεδομένα που κατέγραψαν στη χώρα μας.

Ο κ. Γιάννης Πάππου είναι μέλος του διοικητικού συμβουλίου της κοινοπραξίας που συγκρότησαν οι Έλληνες ιδιοκτήτες πολυκαταστημάτων για να αντισταθούν στην επέλαση των μεγάλων της Γαλλίας, της Γερμανίας και άλλων χωρών. Ο ίδιος με δηλώσεις που έκανε προς τη Δράση ξεκαθαρίζει ότι «το ποσοστό ιδιοκτησίας από Ρόδιους επιχειρηματίες αυτό θα μειωθεί κι άλλο εάν δεν υπάρξουν μέτρα προστασίας της αγοράς». «Δεν ζητούμε», αναφέρει ο κ. Πάππου «να προστατευτούν οι ελληνικές επιχειρήσεις, αλλά να προστατευτεί το νομοθετικό πλαίσιο που αφορά τη λειτουργία του ελληνικού εμπορίου».

Δυστυχώς, οι απαρχαιωμένοι ελληνικοί Νόμοι αφήνουν περιθώριο στις εταιρείες αλλοδαπών συμφερόντων να εφαρμόζουν ειδικά τρικ που τους επιτρέπουν να κερδοσκοπούν σε βάρος των καταναλωτών και παράλληλα να τηρούν (φαινομενικά) στο γράμμα του Νόμου.

Το μεγαλύτερο πρόβλημα, όμως, είναι πως συμπαρασύρουν και τις ελληνικές βιομηχανίες και τους αντιπροσώπους επωνύμων προϊόντων στο να μπουν στο «παιχνίδι» έχοντας πρόσκαιρα κέρδη, τα οποία όμως στη συνέχεια θα υποθηκεύουν το μέλλον των επιχειρήσεων αυτών, καθιστώντας τις εξαρτημένες από τους «μεγάλους».

«Υπάρχουν παραδείγματα Ρόδιων αντιπροσώπων που μπήκαν σε αυτό το παιχνίδι και σήμερα έχουν χάσει τον έλεγχο των επιχειρήσεών τους» περιέγραψε ο κ. Γιάννης Πάππου και εξήγησε πως «θέλουμε το κράτος μας να εκσυγχρονίσει τους Νόμους που αφορούν στο εμπόριο και να τους επικαιροποιεί ανά τριετία.

Με τον τρόπο αυτό θα προστατευτούν όλες οι επιχειρήσεις και κυρίως οι καταναλωτές, οι οποίοι και αμέσως θα δουν τις τιμές όλων των προϊόντων να κατεβαίνουν προς τα κάτω».


# Βιβλιοδρομίες ...



*... ένα "παιχνίδι" που απελευθερώνει τις δημιουργικές δυνάμεις των παιδιών*

**Στόχος:**
Η δημιουργία ισχυρού κινήτρου για την ανάγνωση λογοτεχνικών ή άλλων εξωσχολικών βιβλίων και επαφή με σημαντικά έργα της Ελληνικής και Παγκόσμιας λογοτεχνικής κληρονομίας.

**Δικαίωμα συμμετοχής:**
Μαθητές των Δ΄, Ε΄ και ΣΤ΄ τάξεων δημοσίων και ιδιωτικών δημοτικών σχολείων, ατομικά ή ομαδικά.

**Προϋπόθεση συμμετοχής:**
Η ανάγνωση των βιβλίων που έχουν οριστεί για κάθε τάξη.

**Βραβεία:**
1. Έξι χρηματικά βραβεία των 300 €, δύο για κάθε τάξη.
2. Βιβλία αξίας 450 € για τη βιβλιοθήκη του σχολείου του οποίου οι *Βιβλιο-Δρόμοι* θα πετύχουν τον υψηλότερο μέσο όρο βαθμολογίας.
3. Αναμνηστικοί έπαινοι σε όλους τους μαθητές που θα συμμετάσχουν.

Ο διαγωνισμός θα πραγματοποιηθεί την Τετάρτη 18 Μαΐου 2005, από 17:30 έως 19:30, στις εγκαταστάσεις του Κολλεγίου Ρόδου.

ΚΟΛΛΕΓΙΟ ΡΟΔΟΥ

Βρεφονηπιακός Σταθμός
Νηπιαγωγείο - Δημοτικό
Γυμνάσιο - Λύκειο - Ι.Β.

Με την Τεχνογνωσία των
Εκπαιδευτηρίων Γείτονα

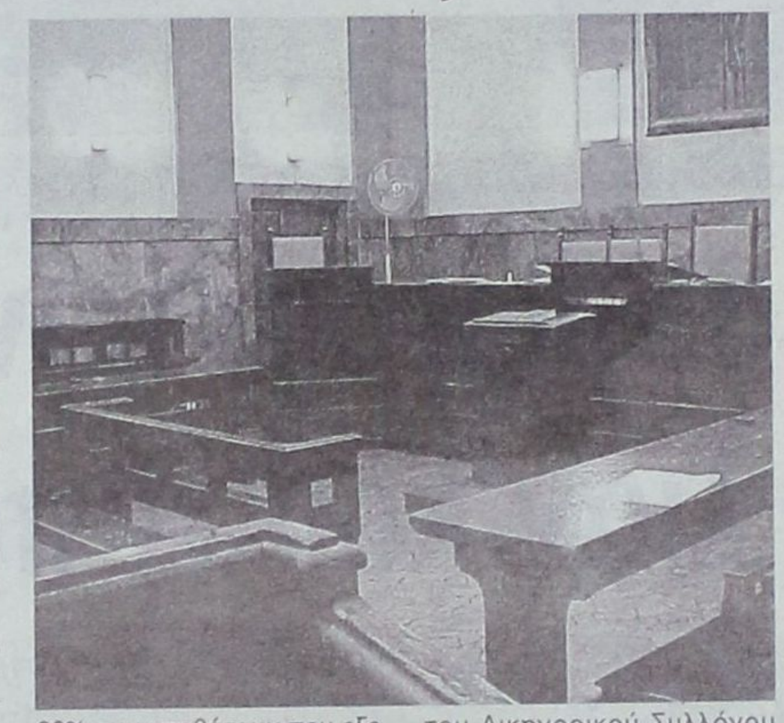
Επένδυση Ζωής!

10ο χλμ Ρόδου - Λίνδου, Τηλ.: 22410 87747-8-9, Fax: 22410 87430
www.rodos-college.gr , E mail: info@rodos-college.gr

Σχεδόν το 50% των αντιδικιών αφορούν οφειλές σε ταμεία, στον ΚΟΚ και σε εξυβρίσεις

# Η Δικαιοσύνη βασανίζεται από ανούσιες υποθέσεις

«Είσαι βλάκας με περικεφαλαία!!»,. «εγώ ρε ηλίθιε είμαι βλάκας; Εσύ είσαι βλάκας και όλο σου το σόι!!». Κάπως έτσι και με περισσότερα «γαλλικά» πάρα πολλές υποθέσεις καταλήγουν στη Δικαιοσύνη και φορτώνουν τα πινάκια με υποθέσεις εξύβρισης. Αν μάλιστα συνυπολογιστούν και οι υποθέσεις που αφορούν σε αμφισβητήσεις προστίμων του Κώδικα Οδικής Κυκλοφορίας και οι αντίστοιχες των ασφαλιστικών ταμείων έναντι των κακοπληρωτών εργοδοτών, τότε αμέσως γίνεται αντιληπτό πως η πλειονότητα των υποθέσεων με τις οποίες ασχολείται η Δικαιοσύνη είναι άνευ ουσίας.



Καθημερινά τα Ποινικά, τα Μονομελή και εν γένει τα Δικαστήρια της Ρόδου αναλώνονται σε υποθέσεις που κανονικά θα έπρεπε να εξετάζονται από άλλες αρχές. Οι Ροδίτες προσφεύγουν πολύ εύκολα στη Δικαιοσύνη για υποθέσεις εξυβρίσεων. Επίσης, η πληθώρα των επιχειρήσεων που υπάρχουν στο νησί έχουν οδηγήσει το ΙΚΑ, το ΤΕΒΕ, τα λοιπά ασφαλιστικά ταμεία και το Ελληνικό Δημόσιο να έχουν καθημερινή ενασχόληση με τη Δικαιοσύνη σε μια προσπάθεια να εισπράξουν τα οφειλόμενα. Εχει υπολογιστεί ότι ποσοστό που υπερβαίνει το 20% των υποθέσεων που εξετάζονται καθημερινά αφορούν σε εισφορές προς τα διάφορα ταμεία. Αντίστοιχο είναι και το ποσοστό των υποθέσεων που αφορούν στον ΚΟΚ και στις εξυβρίσεις μεταξύ προσώπων. Αθροιστικά, σχεδόν οι μισές από τις υποθέσεις των δικαστηρίων δεν θα έπρεπε να εξετάζονται καν από τη Δικαιοσύνη.

«Ολα αυτά έχουν επιβαρύνει, σε υψηλό βαθμό, το έργο της Δικαιοσύνης» δήλωσε προς τη Δράση ο πρόεδρος του Δικηγορικού Συλλόγου Ρόδου Κώστας Σαρρής. Ο ίδιος συμφωνεί ότι «υποθέσεις όπως η εξύβριση, ο ΚΟΚ και τόσες άλλες θα έπρεπε να επιλύονται έξω από τα δικαστήρια». Η όλη συμφόρηση ανούσιων υποθέσεων, σε συνδυασμό με την έλλειψη προσωπικού προκαλεί εξαιρετικά μεγάλες καθυστερήσεις στην εξέταση των σοβαρών ποινικών και άλλων υποθέσεων.

Ποια όμως είναι η λύση; Κληθείς ν' απαντήσει στο σχετικό ερώτημα ο κ. Κώστας Σαρρής τόνισε ότι «δυστυχώς η Δικαιοσύνη έχει επιβαρυνθεί με την αδυναμία των ταμείων να εισπράξουν τα οφειλόμενα. Είναι σίγουρο ότι αν αποποινικοποιηθούν οι οφειλές αυτές, τότε το ασφαλιστικό σύστημα θα τιναχθεί στον αέρα».

Μέσα σε όλα αυτά σημαντικό ρόλο θα μπορούσε να διαδραματίσει και η Τοπική Αυτοδιοίκηση. Πολλές υποθέσεις είναι δυνατόν να επιλυθούν στα πλαίσια του Δήμου ή της Νομαρχίας. Η πρόσφατη αντιδικία μεταξύ των βενζινοπωλών μ' έναν συγκεκριμένο επιχειρηματία είναι το πιο χαρακτηριστικό παράδειγμα υπόθεσης που θα έπρεπε να εξαντληθεί στα όρια της αυτοδιοίκησης ή ακόμα και της διοίκησης (περιφέρεια). Η υπόθεση αυτή και τόσες άλλες θα μπορούσαν να κλείσουν με τις οριστικές αποφάσεις της Αυτοδιοίκησης, που όμως φαίνεται ότι στον τομέα αυτό έχει ακόμα πολύ δρόμο για να διανύσει.

Η προσφυγή στη Δικαιοσύνη θα πρέπει να έχει πάντοτε ένα ειδικό βάρος, να αποπνέει τον δέοντα σεβασμό και ν' αποτελεί την πραγματική ύστατη λύση. Αντί αυτών, προς το παρόν τα Δικαστήρια αποτελούν την εύκολη λύση επίλυσης ακόμα και της πιο μικρής διαφοράς.

Συγκέντρωση τροφίμων από τον Ερυθρό Σταυρό Ρόδου

# Σκεφτείτε εκείνους που έχουν ανάγκη



Κοντά στους αναξιοπαθείς θα βρεθεί για άλλη μια φορά το παράρτημα Ρόδου του Ελληνικού Ερυθρού Σταυρού και θα τους διαθέσει πακέτα με τρόφιμα, όπως και διάφορα άλλα είδη.

Στην προσπάθεια του Ερυθρού Σταυρού μπορούν να βοηθήσουν όλοι. Η υποστήριξη μπορεί πολύ δοθεί πολύ εύκολα: Στη διάρκεια των αγορών σας από τα σούπερ μάρκετ σκεφθείτε τους άπορους, τους ηλικιωμένους, τους ανήμπορους και αγοράστε για εκείνους λίγα τρόφιμα μακράς διαρκείας (γάλα εβαπορέ, ζυμαρικά, όσπρια κ.λ.π). Στο σούπερ μάρκετ θα βρίσκεται ένας ερυθροσταυρίτης και σε αυτόν δώστε τα είδη που έχετε αγοράσει.

Ο Ερυθρός Σταυρός εργάζεται με αγάπη και σχολαστικότητα ώστε εγκαίρως να προετοιμαστούν τα πάντα, να συσκευαστούν τα τρόφιμα και να διατεθούν προς τις οικογένειες που έχουν ανάγκη.

GR
☆☆☆☆☆
Grand Hotel
Ο τέλειος συνδυασμός ποιότητας και οικονομίας που τιμά και ανεβάζει τη Ρόδο



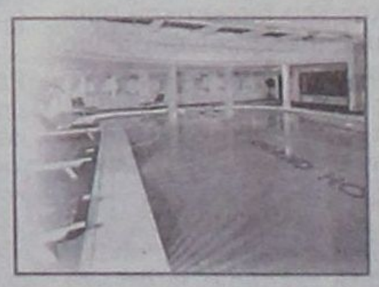














**Εκκληση του προέδρου του Πανελληνίου Συνδέσμου Τυφλών μέσω της «Δράσης»**

# «Μην ενισχύετε τους Π|Σ|Τ ζητιάνους τυφλέμπορους»

## Ο κ. Η. Μαργιόλας καταγγέλλει κυκλώματα εκμετάλλευσης της φιλανθρωπίας και στη Ρόδο
## Τα 1.000 ευρώ ημερησίως φτάνει το «μεροκάματο» που καταλήγει στη τσέπη τους

***Να μην ενισχύουν οικονομικά οι πολίτες τους «ζητιάνους τυφλέμπορους» ζητάει με ανακοίνωσή του ο Πανελλήνιος Σύνδεσμος Τυφλών κάνοντας λόγο για σωματεία εμπορευματοποίησης της τυφλότητας, που αναβιώνουν την κακώς εννοούμενη φιλανθρωπία, με αφορμή την έντονη δραστηριοποίηση των ανθρώπων αυτών εν όψει των εορτών του Πάσχα. Θα πρέπει να σημειωθεί ότι και στη Ρόδο το τελευταίο διάστημα η παρουσία των τυφλών που ζητούν οικονομική ενίσχυση γίνεται ολοένα και εντονότερη και για το λόγο αυτό ο Πανελλήνιος Σύνδεσμος Τυφλών εφιστά την προσοχή.***

Ο κ. Ηλίας Μαργιόλας, εφιστά την προσοχή των Ροδιτών επισημαίνοντας ότι «οι επίσημοι φορείς της αναπηρίας μας δεν περιέρχονται στις πόλεις και τα χωριά της πατρίδας μας επαιτώντας εισφορές, ή διακινώντας περιοδικά ψευδοενημέρωσης.»

Τα επίσημα σωματεία και οι φορείς της τυφλότητας, χρηματοδοτούνται από την Πολιτεία, τις εισφορές των μελών τους και τις δωρεές φίλων και δεν διεξάγουν έρανο.

Ο τυφλός δεν είναι πλέον επαίτης, αλλά ενεργή μονάδα του κοινωνικού συνόλου και ότι η κάθε είδους οικονομική βοήθεια σας, πηγαίνει στις τσέπες των επιτηδείων και όχι στους οργανωμένους χώρους τυφλών», τονίζει ο κ. Μαργιόλας.

Με δηλώσεις του στη «Δράση» καταγγέλλει το νοσηρό αυτό φαινόμενο και υποστηρίζει πως οι πολύ καλά οργανωμένες ομάδες τυφλών που επαιτούν για ίδιο όφελος και εκμεταλλεύονται το φιλότιμο των πολιτών.

Οπως χαρακτηριστικά υποστηρίζει ο κ. Μαργιόλας ο μέσος όρος των χρημάτων που κερδίζουν οι τυφλοί επαιτώντας, φτάνει τα 1.000 ευρώ ημερησίως. «Με τον τρόπο αυτό πολλά χρήματα καταλήγουν σε λίγες τσέπες. Οι συγκεκριμένοι άνθρωποι χαλάνε το προφίλ που χρόνια τώρα προσπαθούμε να δημιουργήσουμε για τους τυφλούς. Δεν έχουμε ανάγκη αυτής της ελεημοσύνης. Είναι ικανοποιητικό το επίπεδο των παροχών μας από την πολιτεία. Ανήκουμε και εμείς στο ευρύτερο κοινωνικό σύνολο και τα προβλήματά μας, είναι τα ίδια με τα δικά σας. Απλώς εμείς έχουμε την ιδιαιτερότητα να είμαστε τυφλοί» τονίζει ο κ. Η. Μαργιόλας ο οποίος δηλώνει ότι όσοι ενισχύουν το έργο αυτών των καλά οργανωμένων ομάδων που εκμεταλλεύονται τους πολίτες αλλά και την πάθησή τους, συμβάλλουν ουσιαστικά σε μια οικονομική απάτη.

Ο πρόεδρος του Πανελλήνιου Συνδέσμου Τυφλών κάνει έκκληση μέσω της «Δράσης» να είναι ιδιαίτερα προσεκτικοί οι Ροδίτες και να μην δίνουν τα χρήματά τους σε αυτές τις ομάδες. «Από τα χρήματα αυτά, δεν καταλήγει στους Συλλόγους ή το Σύνδεσμο Τυφλών ούτε ένα ευρώ» ξεκαθαρίζει και ζητά από την πολιτεία να λάβει άμεσα μέτρα για να προστατεύσει τους πολίτες.

Μάλιστα επισημαίνει ότι τα έγγραφα με τις σχετικές σφραγίδες που επιδεικνύουν, όσοι επαιτούν δεν αποτελούν αποδεικτικά στοιχεία για τη συνδρομή του Συνδέσμου σε αυτή την απαράδεκτη, όπως την χαρακτηρίζει, μέθοδο απόσπασης χρημάτων από τους πολίτες.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι ο Πανελλήνιος Σύνδεσμος Τυφλών ιδρύθηκε το 1932 και είναι ο πρώτος φορέας αυτό-οργάνωσης των τυφλών στην Ελλάδα αλλά και όλων των ατόμων με αναπηρίες. Κύριος στόχος του είναι, η υπεράσπιση των δικαιωμάτων και η ουσιαστική βελτίωση της ποιότητας ζωής όλων των ατόμων με προβλήματα όρασης, στην Ελλάδα. Οι σκοποί της προστασίας και της προάσπισης των ζητημάτων των τυφλών, περιγράφονται εκτενώς στο καταστατικό του Συνδέσμου. Ο Π.Σ.Τ. διοικείται από 9μελές διοικητικό συμβούλιο και είναι αποκλειστικός εκπρόσωπος των Ελλήνων τυφλών στην Εθνική Συνομοσπονδία Ατόμων με Αναπηρίες, (ΕΣΑμΕΑ) και σε όλες τις διεθνείς επίσημες οργανώσεις των τυφλών, όπως η Διαβαλκανική Συνεργασία, (BCC), η Ευρωπαϊκή Ένωση Τυφλών (EBU) και η Παγκόσμια Ένωση Τυφλών (WBU).

Σκοποί του Πανελλήνιου Συνδέσμου Τυφλών είναι:Η προάσπιση των ηθικών και υλικών συμφερόντων κάθε τυφλού, που μπορεί να φθάνει μέχρι το δικαίωμα νόμιμης επέμβασης του σωματείου για την άρση της κάθε αδικίας, που τυχόν γίνεται σε αυτόν.

• Η πνευματική, ηθική, κοινωνική εξύψωση, επαγγελματική και στεγαστική αποκατάσταση όλων των τυφλών στην Ελλάδα και η αναγνώριση τους σαν ισότιμα μέλη της κοινωνίας.



• Η προώθηση με όλα τα νόμιμα μέσα της αλληλοαποδοχής τυφλών και κοινωνικού συνόλου.

• Η προώθηση των μέτρων για πλήρη κοινωνική προστασία και περίθαλψη όλων των τυφλών, όπως η με νόμο γενική συνταξιοδότηση και ιατρική περίθαλψη και η παροχή λοιπών ειδικών βοηθημάτων και διευκολύνσεων.

• Η χορήγηση από το σύνδεσμο χρηματικών βοηθημάτων και ασφαλίστρων στα άπορα και ανίκανα για εργασία μέλη και όποιο μέλος έχει ανάγκη οικονομικής ενίσχυσης, όπως και η παροχή ιατροφαρμακευτικής περίθαλψης σε άρρωστα, ανασφάλιστα μέλη του Συνδέσμου, εφόσον οι οικονομικές δυνατότητες το επιτρέπουν.

• Η συστηματοποίηση, ο συντονισμός και η βελτίωση των μεθόδων εκπαίδευσης των τυφλών από την προσχολική ηλικία, ανάληψη από το κράτος με νόμο της γενικής εκπαίδευσης και της ένταξης τους στην παραγωγική διαδικασία.

• Η δημιουργία πνευματικών κέντρων και εντευκτηρίων ειδικά εξοπλισμένων γι την πνευματική εξύψωση, ψυχική επαφή και ψυχαγωγία των μελών του Συνδέσμου.

• Η παροχή των μέσων κάλυψης των αναγκών που προέρχονται από την τυφλότητα, όπως: η λειτουργία τμημάτων, κοινωνικών υπηρεσιών, κοινωνικής αντίληψης και ικανοποίησης των μορφωτικών και εκπολιτιστικών αναγκών των μελών του Συνδέσμου και όλων των τυφλών γενικότερα.

• Η οργάνωση πολιτιστικών και καλλιτεχνικών εκδηλώσεων για την πολιτιστική ανύψωση των τυφλών και σε επέκταση για συμβολή στην πνευματική ανάπτυξη του λαού και για την προώθηση της αλληλοαποδοχής τυφλών και κοινωνικού συνόλου.

• Η επιδίωξη φορολογικής και δασμολογικής απαλλαγής των προοριζόμενων ειδών για τους τυφλούς.

• Η πρόληψη και καταπολέμηση της τυφλότητας, καθώς και η διαφώτιση αρχών κοινού και γονιών των τυφλών για τις δυνατότητες, τις ικανότητες και τα επιτεύγματα των τυφλών με διαλέξεις, έντυπα, δημοσιεύματα, κ.λ.π.

• Η συγκέντρωση πληροφοριών για τα μέτρα προστασίας των τυφλών στις ξένες χώρες και επιδίωξη της εφαρμογής τους στη χώρα μας με κατάλληλα νομοθετικά μέτρα, προσαρμοσμένα στην Ελληνική πραγματικότητα.

• Η συμμετοχή και ένταξη σε Ελληνικές και διεθνείς οργανώσεις και ομοσπονδίες, που επιδιώκουν παρεμφερείς σκοπούς.

• Η απόκτηση γνωμοδοτικού και συμβουλευτικού ρόλου του Συνδέσμου στη πολιτεία και στη Ελληνική κοινωνία γενικότερα και ειδικότερα με την αναγνώριση του Συνδέσμου σαν το μοναδικό φορέα των τυφλών, που εκφράζει τις επίσημες απόψεις τους και προβάλλει υπεύθυνα τα θέματα τους με την προώθηση κατάλληλων προσώπων για την στελέχωση των σχετικών με τους τυφλούς υπηρεσιών, κυρίως στις αρμόδιες διευθύνσεις των σχετικών υπουργείων και στις διοικήσεις των Ν.Π.Ι.Δ. και Ν.Π.Δ.Δ., που έχουν σχέση με τους τυφλούς.

• Η συμμετοχή του Συνδέσμου στα γενικότερα πολιτικά, κοινωνικά και πνευματικά ζητήματα της χώρας.

**Μ.Φ.**

# Στη «Δράση» κολλάει το σίδερο

➤ Ως εξέλιξη...
➤ **...Η απόφαση...**
➤ ...Του Σάββα Καραγιάννη...
➤ **...Να μην διεκδικήσει...**
➤ ...Εκ νέου...
➤ **...Τη Νομαρχία...**
➤ ...Ήταν αναμενόμενη!

* * * * *

➤ **Η καταγγελτική...**
➤ ...Άλλωστε...
➤ **...Στάση...**
➤ ...Που τήρησε...
➤ **...Έναντι στελεχών...**
➤ ...Του κυβερνώντος κόμματος...
➤ **...Τα τελευταία δυόμιση χρόνια...**
➤ ...Αυτό κατεδείκνυε.

* * * * *

➤ **Απλά...**
➤ ...Ανέμενε...
➤ **...Την κατάλληλη...**
➤ ...Για τον ίδιο...
➤ **...Στιγμή...**
➤ ...Να το ανακοινώσει.

* * * * *

➤ **Δυστυχώς...**
➤ ...Για τη Νέα Δημοκρατία...
➤ **...Έπεσε στην παγίδα...**
➤ ...Που της έστησε...
➤ **...Ο Σάββας Καραγιάννης.**

* * * * *

➤ Γιατί...
➤ **...Σκοπός του...**
➤ ...Ήταν μεν ν' αποχωρήσει...
➤ **...Αλλά...**
➤ ...Εμφανιζόμενος...
➤ **...Ως θύμα...**
➤ ...Υπονόμευσης, προδοσίας και μεθοδεύσεων...
➤ **...Του κυβερνώντος κόμματος.**
➤ Και το πέτυχε!

* * * * *

➤ **Αποχωρεί...**
➤ ...Όπως ακριβώς...
➤ **...Σχεδίαζε.**

➤ Εκθέτοντας...
➤ **...Τη Νέα Δημοκρατία.**

* * * * *

➤ Η άρνηση...
➤ **...Της Νομαρχιακής Επιτροπής...**
➤ ...Να συνομιλήσει...
➤ **...Με την πενταμελή γραμματεία...**
➤ ...Της «Νομαρχιακής Αναγέννησης»...
➤ **...Ήταν η ευκαιρία...**
➤ ...Που περίμενε...
➤ **...Και δεν θα μπορούσε...**
➤ ...Να μην την εκμεταλλευθεί.

* * * * *

➤ **Ήταν...**
➤ ...Η ευκαιρία...
➤ **...Για να υλοποιήσει...**
➤ ...Το σχέδιο...
➤ **...Που κατέστρωνε...**
➤ ...Εδώ και καιρό...
➤ **...Και δεν ήταν άλλο...**
➤ ...Απο το να πάρει...
➤ **...Την εκδίκησή του.**

* * * * *



➤ Η οποία...
➤ **...(Θα επαναλάβω)...**
➤ ...Είναι ένα πιάτο...
➤ **...Που τρώγεται κρύο...**
➤ ...Και που...
➤ **...Ο Σάββας Καραγιάννης...**
➤ ...Αυτή τη στιγμή...
➤ **...Απολαμβάνει.**

* * * * *

➤ Κατάφερε...
➤ **...Και να διασπάσει...**
➤ ...Τη Νέα Δημοκρατία...
➤ **...(Αρκετά στελέχη...**
➤ ...Της οποίας...
➤ **...Τάσσονται στο πλευρό του)...**
➤ ...Αλλά...
➤ **...Και ν' αποτρέψει...**
➤ ...Ενδεχόμενο συνεργασίας της...
➤ **...Με το Συνασπισμό...**

➤ ...Στις ερχόμενες νομαρχιακές εκλογές...
➤ **...(Αφού ο Σάββας Καραγιάννης...**
➤ ...Αποτελούσε τον μοναδικό...
➤ **...Συνδετικό κρίκο των δύο κομμάτων).**

* * * * *

➤ Η μεγαλύτερη του...
➤ **...Όμως επιτυχία...**
➤ ...Είναι ο μύθος...
➤ **...Που κατάφερε...**
➤...Να δημιουργήσει...
➤**...Γύρω απο την υποψηφιότητά του...**
➤ ...Εμφανίζοντάς την...
➤ **...Ως τη μοναδική λύση...**
➤ ...Για το κόμμα...
➤ **...Της Νέας Δημοκρατίας.**

* * * * *

➤ Σίγουρα...
➤ **...Δεν είναι έτσι...**
➤ ...(Ουδείς, άλλωστε, αναντικατάστατος)...
➤ **...Ωστόσο...**
➤ ...Η Νέα Δημοκρατία...
➤ **...Πολύ δύσκολα...**
➤ ...Θα καταφέρει, πλέον, να πείσει...
➤**...Για το αντίθετο.**

* * * * *

➤ Κι αυτό...
➤ **...Γιατί ο μύθος...**
➤ ...Γύρω απο την υποψηφιότητα...
➤ **...Του Σάββα Καραγιάννη...**
➤ ...Ενισχύεται...
➤ **...Ακόμη...**
➤ ...Και απο τα ίδια...
➤ **...Τα στελέχη της.**

* * * * *

➤ Πως θα καταφέρει...
➤ **...(Αν τα καταφέρει)...**
➤ ...Ν' αντιστρέψει...
➤ **...Το κλίμα...**
➤ ...Δεν το γνωρίζω.
➤ **Αυτό...**
➤ ...Που γνωρίζω...
➤ **...Είναι ότι τα δύσκολα...**
➤ ...Αρχίζουν τώρα...
➤ **...Για τη Νέα Δημοκρατία!**

# Άλλα λόγια... ... ν' αγαπιόμαστε



***ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ ΠΑΥΛΙΔΗΣ***
«Η λύση φαίνεται πως έρχεται σύντομα»
(Αναφερόμενος στο ακτοπλοϊκό).
• ***Κολυμπώντας;***



***ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ ΚΑΡΑΜΑΡΙΟΣ***
«Δεν υπάρχει αμφιβολία ότι ο κόσμος είναι δυσαρεστημένος»
(Αναφερόμενος στην πρόσφατη δημοσκόπηση)
• ***Όταν οι κυβερνητικές δεσμεύσεις, δεσμεύουν μόνο εκείνους στους οποίους απευθύνονται, λογικό είναι!***



***ΓΙΑΝΝΗΣ ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣ***
«Το ΠΑΣΟΚ βρίσκεται σε μια σχιζοφρενική κατάσταση».
• ***Συ είπας!***



***ΣΑΒΒΑΣ ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗΣ***
«Επιλέγει κανείς το ασημένιο, ενώ μπορεί να έχει το χρυσό»;
****Να προσγειωθούμε λιγάκι;***



***ΤΩΝΗΣ ΜΑΡΤΙΝΗΣ***
«.....»
***Η σιωπή είναι χρυσός!***



***ΜΙΧΑΛΗΣ ΑΛΑΧΟΥΖΟΣ***
«Όταν ο άλλος είναι στην εξουσία, τρελαίνεται»
• ***Ας τον τρελό στην τρέλα του...***



***ΘΑΝΑΣΗΣ ΑΝΑΠΟΛΙΤΑΝΟΣ***
«Όταν άκουσα ότι στόχος είναι να βαφτούν μπλε τα Δωδεκάνησα, έχασα και τα μαλλιά που μου είχαν απομείνει».
• ***Τουλάχιστον σας έμεινε το μουστάκι!***



# Ωμο-λογίες

## «Ουαί υμίν...», αντί άλλου σχολίου και εμβριθούς «πολιτικής ανάλυσης»

**Η ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ** εξαιρετικά αφιερωμένη σε όλους τους «πιστούς» του φίλους, που γονυκλινείς ορκιζόντουσαν «πίστη και αφοσίωση», που τού εξέφραζαν απελπισμένοι τη «λατρεία» τους («τι θα κάνουμε χωρίς εσένα», «αν φύγεις θα χαθούμε», «εσύ είσαι ο αρχηγός μας» κλπ) και έτρεμαν για την ...ορφάνια τους.

**Ένα ντοκουμέντο** (φρέσκο πράμα) της «πίστης» και της «αφοσίωσης» είναι κι αυτό, όταν οι «ανεξάρτητοι» και «πάνω από κόμματα» ...αναγεννησιακοί επικαλούνταν **«ανειλημμένες υποχρεώσεις» του ΚΟΜΜΑΤΟΣ**, από τις οποίες δεν μπορούσαν να λείψουν, και αυτός, μένοντας αμανάτι και ΜΟΝΟΣ, απλά επιβεβαίωνε για μία ακόμα φορά εκείνο το πρωί την **προ πολλού ειλημμένη του απόφαση να ΑΠΟΧΩΡΗΣΕΙ από την πολιτική**.

(Αφού φυσικά «την είπε» χοντρά στους ...πιστούς και αφοσιωμένους φίλους του και δηλώνοντας κουρασμένος από αυτά τα καμώματα. Στα πρακτικά του Νομαρχιακού Συμβουλίου ή στα φύλλα των εφημερίδων εκείνων των ημερών μπορούν να αναζητήσουν τις ...ευλογίες του).

**ΠΟΣΟΙ** από τους «αφοσιωμένους» και «ορκισμένους» φίλους του, που έκοβαν – και καλά - φλέβες στο Park για την πάρτη του, ήταν στο πλευρό του εκείνο το πρωινό των «ανειλημμένων ΚΟΜΜΑΤΙΚΩΝ υποχρεώσεων»;

**ΚΑΝΕΝΑΣ. Κα – νέ – νας!!!**

Και καλά οι βέροι κομματικοί που έχουν και τη βούλα με τον γαλάζιο πυρσό στο μπράτσο, ας υποθέσουμε ότι ήταν «δικαιολογημένα απόντες».

Αμ οι άλλοι που όψιμα κατάλαβαν ότι ρέει γαλάζιο αίμα στις φλέβες τους; Οι άλλοι που δεν έχουν καμία σχέση με τη «νέα διακυβέρνηση», οι απλά «αναγεννησιακοί», που έτρεμαν από αγωνία κι έσταζε το στόμα τους μέλι στα «Συνέδρια» του Park, πού ήταν;



Πού ήταν όλοι τούτοι εκείνο το πρωί της απόλυτης μοναξιάς του ηγέτη τους;

Πόσοι από όλους αυτούς σκέφτηκαν να σπάσουν τη «γραμμή» και να βρεθούν στο πλευρό του, εκεί σε κάποιο έδρανο του Νομαρχιακού Συμβουλίου;

**ΚΑΝΕΝΑΣ. Κα – νέ – νας!!!**

Η απάντηση είναι εξόφθαλμη, καταγράφτηκε στα βίντεο των τηλεοράσεων και στο φακό της φωτογραφικής μηχανής και σκόπιμο είναι (για την ιστορία και για ΟΛΟΚΛΗΡΗ την αλήθεια) να αναδημοσιευτεί.

**Ουαί υμίν...**

**Υ.Γ.:** Θα μπορούσε να αφιερώσει μερικές σελιδούλες από την εισήγησή του και για την ...αφοσίωσή σας στο πρόσωπό του.

Να κάνετε λοιπόν εικόνισμα στους «σατανάδες» της Στεφάνου Καζούλη που του έδωσαν τροφή και δεν χρειάστηκε να σπαταλήσει μελάνι για τη «λατρεία» σας προς το πρόσωπό του...

## ΑΠΟΡΡΗΤΟ

Από:

Προς κ. Κώστα Καραμανλή
Πρόεδρο της Νέας Δημοκρατίας
Μέγαρο Μαξίμου

Αξιότιμε κύριε Πρόεδρε,

Ούτε τον Μουτζαχεντίν θα σου κάνω, ούτε την Αλ Κάιντα

Έχω γυναίκα και τρία παιδιά που δεν γουστάρουν γενειοφόρους «μαχητές» του Αλλάχ στο σπίτι.

Αν εσύ αισθάνεσαι Αγιατολάχ και έτοιμος για «ιερούς πολέμους», να γάξεις αλλού για «μάρτυρες». Άντε κάνε μας τη χάρη

Με εκτίμηση

**Η ΔΙΑΦΟΡΑ** είναι εμφανής, κραυγαλέα θα λέγαμε.

Ο μεν ένας, έχοντας το χαρτοφυλάκιο υπό μάλης, έχει μια δυσκολία να δει την πραγματικότητα κατάφατσα.



Ακόμα κι αν τη βλέπει (το πιθανότερο), δεν θέλει ή δεν του επιτρέπεται να τους ξεφωνίσει.

Ας πούμε ότι είναι περίπου δικαιολογημένος διότι τηρεί τον «κανόνα»: Όταν ένας υπουργός διαφωνεί παραιτείται, δεν κάνει τσάμπα παλικαριές. Ο Τέλης το ξέρει αυτό και ...αυτοσυγκρατείται.

Ο άλλος εξακολουθεί να μας ξαφνιάζει ευχάριστα.



Οποτε χρειάζεται, συμβαδίζει απόλυτα από το κοινό αίσθημα. Δεν αντέχει την κοροϊδία και τα «είπα – ξείπα».

Τους «κράζει» κανονικά και κερδίζει πόντους.

Το ξαναγράψαμε: ο Τάσος πλέον δεν έχει να χάσει τίποτα. Μόνο να κερδίσει. Και είναι σε καλό δρόμο.

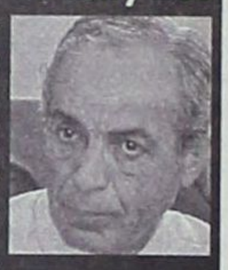
## Στο κάτω – κάτω της γραφής...

...όταν στελέχη της Δημόσιας Διοίκησης βλέπουν την πόρτα της εξόδου για «αμέλεια» πάνω σε θέματα σχετικά ήσσονος σημασίας για το μέλλον του τόπου, είναι τουλάχιστον περίεργο να παραμένουν στο απυρόβλητο άλλοι που το υποθηκεύουν και του βάζουν μπουρλότο.

Μια χαρά τα είπε ο Μπαλάνος...

## Πρόχειρες σημειώσεις

✓ ΜΙΑ εποχή τριάντα και πλέον χρόνων πολιτικής διαδρομής βαίνει προς το τέλος της και καλό θα είναι να εκτιμηθεί αναλόγως.



Τον Δεκέμβριο του 2006, όταν και τυπικά θα κλείνει ο κύκλος, ο Σάββας Καραγιάννης θα συμπληρώνει τριάντα δύο χρόνια παρουσίας στα πράγματα του τόπου. Η αποτίμηση, ο τελικός απολογισμός θα γίνει κάποια στιγμή γύχραιμα, αντικειμενικά και με ευθύνη απέναντι στην Δωδεκανησιακή ιστορία. Θα χωρέσουν όλα. Τα θετικά, τα αρνητικά, τα πάντα

Πολιτικοί φίλοι και αντίπαλοι ας συμφωνήσουν από τώρα σε κάτι: ο Καραγιάννης διένυσε μια σημαντική πορεία και άφησε το στίγμα του στον τόπο. Αποτελεί μια Προσωπικότητα της Δωδεκανήσου, στην οποία όλοι οφείλουν να αναγνωρίσουν, αν μη τι άλλο, το αυτονόητο:

✓ Τη διάθεση για προσφορά, την επιλογή του να αφοσιωθεί και να αφιερώσει τον εαυτό του στα κοινά της περιοχής. Η κρίση, η κριτική και η αξιολόγηση του συνολικού του έργου, για ένα τρίτο περίπου του αιώνα, επιβάλλεται να γίνει στην ώρα της και με πλήρη νηφαλιότητα. Χωρίς παρεμβάσεις από κολλημένους και εμπαθείς Χωρίς επίσης να επιχειρηθεί (όπως προσφάτως αποπειράθηκαν ήδη μερικοί) να πλάσουν γύρω από το πρόσωπό του μύθους και να του προσδώσουν θρυλικές διαστάσεις. Όταν έλθει ώρα της πολυετούς ιστορικής αποτίμησης της παρουσίας και της προσφοράς του Σάββα Καραγιάννη, ας μη χαθεί το μέτρο. Και από τους μεν και από τους δε

# Επί προσωπικού...

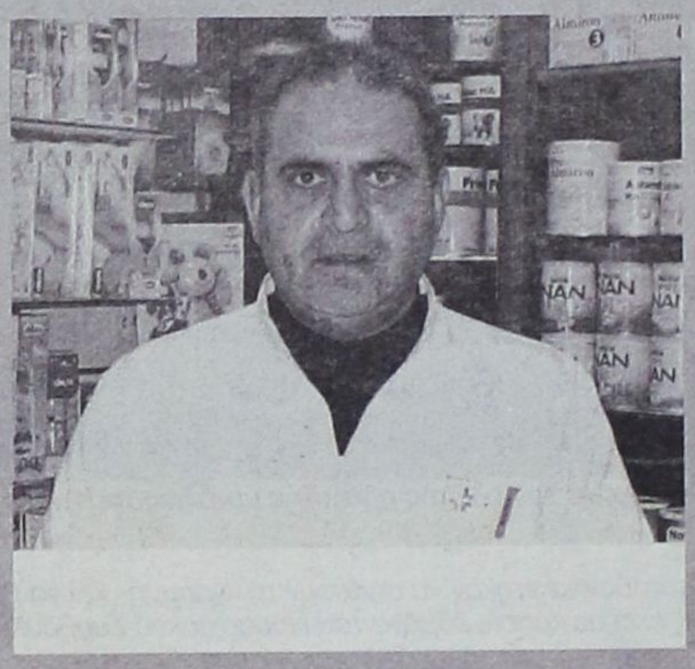
## Με τον ΣΩΤΗΡΗ ΠΑΜΠΑΚΑ

**• *Πρόεδρος του Φαρμακευτικού Συλλόγου Δωδεκανήσου. Πόσο μεγάλη είναι η ευθύνη;***

- Δεν θα ήθελα να ξεχωρίσω τους ρόλους σε ένα συλλογικό όργανο. Η διοίκηση του Φαρμακευτικού Συλλόγου δεν είναι υπόθεση ενός ανδρός, είναι υπόθεση του διοικητικού συμβουλίου και του πειθαρχικού συμβουλίου. Ο πρόεδρος εκπροσωπεί το διοικητικό συμβούλιο που έχει και την από το καταστατικό και από το νόμο ευθύνη. Από εκεί και πέρα το επάγγελμα – λειτούργημα του φαρμακοποιού διέπεται από κάποιους νόμους και κανόνες δεοντολογίας. Αυτό που προσπαθεί κάθε διοικητικό συμβούλιο είναι η τήρηση της δεοντολογίας, διότι μέσα από εδώ προκύπτει ο αλληλοσεβασμός και η αλληλεγγύη μεταξύ των συναδέλφων. Το δ.σ. δεν έχει καμία εξουσία επιβολής ποινών και άλλα. Σ' αυτό την ευθύνη έχει το Πειθαρχικό Συμβούλιο του συλλόγου. Το διοικητικό συμβούλιο έχει την υποχρέωση της προβολής του κοινωνικού έργου και ρόλου του φαρμακοποιού που κάθε μέρα αγωνίζεται μέσα στην κοινωνία για την προαγωγή της υγείας και την ενημέρωση των πολιτών σε θέματα που αφορούν τα φάρμακα και την υγεία. Είναι ένα επάγγελμα-λειτούργημα, το φαρμακείο είναι ένας χώρος όπου παρέχει υπηρεσία και βοήθεια σε εικοσιτετράωρη βάση χωρίς καμία υπερωριακή αμοιβή. Είναι ένα επάγγελμα δύσκολο διότι έχει να συμβιβάσει εμπόριο, επιστήμη και ένα σωρό νομικά θέματα.

## ΟΡΑΤΟΣ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΛΛΕΙΨΕΩΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ

***Τον κώδωνα του κινδύνου κρούει για την έλλειψη φαρμάκων στην περιοχή μας, ο πρόεδρος του Φαρμακευτικού Συλλόγου Δωδεκανήσου κ. Σωτήρης Παμπάκας.***



***«Οι ελλείψεις - δηλώνει- είναι σοβαρές και αν δεν εφαρμοσθεί μία νέα πολιτική στο θέμα αυτό, η κατάσταση θα χειροτερέψει».***

***Παράλληλα, ο κ. Παμπάκας κάνει λόγο και για μεγάλη αύξηση στην τιμή των φθηνών φαρμάκων, με τον τρόπο κοστολόγησης που προτείνει το υπουργείο Ανάπτυξης.***

***Σε ό,τι αφορά στην προμήθεια των φαρμακείων των μικρών νησιών, ο πρόεδρος του Φαρμακευτικού Συλλόγου Δωδεκανήσου αποκαλύπτει ότι υπάρχει πρόβλημα, ωστόσο καταβάλλεται προσπάθεια να εξευρεθεί καλύτερος τρόπος κάλυψης των αναγκών σε φάρμακα.***

***Αναφερόμενος, τέλος, στην υπόθεση «DUROGESIC» και αν αυτή θήγει τον κλάδο των Φαρμακοποιών, ο κ. Παμπάκας απαντά με κατηγορηματικό τρόπο όχι, καθώς η συντριπτική πλειοψηφία - όπως τονίζει - ασκεί το επάγγελμα - λειτούργημα του Φαρμακοποιού μέσα στα πλαίσια του νόμου και με συνέπεια.***

***Δεν μπορούν - καταλήγει- να χαρακτηρίζουν όλο τον κλάδο, κάποιες μεμονωμένες περιπτώσεις.***

**• *Είναι σε εξέλιξη η υπόθεση με τα ναρκω-τσιρότα «DUROGESIC», στην οποία εμπλέκονται αρκετοί συνάδελφοί σας. Ποια η γνώμη σας;***

- Αυτό ακριβώς. Είναι μια υπόθεση σε εξέλιξη που τη χειρίζεται η δικαιοσύνη. Σ' αυτή τη φάση δεν ωφελεί σε κανένα να το σχολιάσουμε.

**• *Πιστεύετε ότι θίγεται ο κλάδος σας από την υπόθεση αυτή;***

- Οχι. Διότι αυτή τη στιγμή ο κλάδος μας σε όλη την Ελλάδα έχει 10.000 μέλη, που η συντριπτική τους πλειοψηφία ασκεί το επάγγελμα-λειτούργημα μέσα στα πλαίσια του νόμου και με συνέπεια. Αν τώρα, πανελλήνια, υπάρχουν κάποιες μεμονωμένες περιπτώσεις δεν μπορούν να χαρακτηρίζουν όλο τον κλάδο.

**• *Τι γίνεται με τα χρέη των ασφαλιστικών ταμείων προς τα φαρμακεία και σε τι ποσό ανέρχονται αυτά;***

- Εδώ είναι ανάλογα με το ασφαλιστικό ταμείο. Έχει ταμείο που εκκαθαρίζει στο πρώτο εικοσαήμερο του επόμενου μήνα. Ο μέσος όρος εκκαθάρισης είναι δύο με τρεις μήνες με τον τρέχοντα μήνα κάθε φορά. Όπως αντιλαμβάνεστε ο φαρμακοποιός είναι ένας καλός πιστωτής των ασφαλιστικών ταμείων και του δημοσίου.

**• *Ελλείψεις σε φάρμακα· Πόσο μεγάλο είναι το πρόβλημα στην περιοχή της Δωδεκανήσου και πού οφείλεται η έλλειψη αυτή;***

- Οι ελλείψεις είναι σοβαρές όχι μόνο στην περιοχή μας αλλά γενικά, διότι γίνονται παράλληλες εξαγωγές σε φάρμακα που η τιμή τους είναι φθηνότερη από το εξωτερικό. Αν δεν εφαρμοστεί η πρόταση του κ. Βαγιωνά, προέδρου του Ε.Ο.Φ., να δηλώνεται η ποσότητα αγοράς φαρμάκων από αποθήκες και το 80% να διοχετεύεται στην τοπική αγορά, η κατάσταση θα χειροτερέψει.

**• *Αύξηση στις τιμές των φαρμάκων προβλέπεται για το επόμενο διάστημα;***

- Με τον τρόπο κοστολόγησης που προτείνει το υπουργείο Ανάπτυξης στα φθηνά φάρμακα θα υπάρξει μεγάλη αύξηση, ενώ σε φάρμακα που λήγει η πατέντα τους θα μειωθεί η τιμή.

**• *Με τα φαρμακεία στα υπόλοιπα νησιά του νομού τι γίνεται;***

- Τα Δωδεκάνησα και οι Κυκλάδες λόγω του πολυνησιακού χαρακτήρα των νομών μας, καθημερινά βιώνουμε το πρόβλημα της ανάγκης τροφοδοσίας φαρμάκων στον πληθυσμό των μικρών νησιών. Στη φάση αυτή συζητάμε με τον Πανελλήνιο Φαρμακευτικό Σύλλογο και έχοντας τεκμηριωμένη και νομικά στοιχειοθετημένη πρόταση, θα απευθυνθούμε στον υπουργό Υγείας και στους άλλους εμπλεκόμενους θεσμικούς φορείς για την εξεύρεση του καλύτερου τρόπου καλύψεως των αναγκών σε φάρμακα για τις νησιώτικες περιοχές.

**• *Πού βρίσκεται η υπόθεση με το φαρμακείο των Λειψών, το οποίο επιθυμεί να λειτουργήσει αλλοδαπός;***

- Πιστεύω ότι ο Ιταλός, στην καταγωγή συνάδελφός μας αν αποδείξει ότι γνωρίζει την ελληνική γλώσσα και εάν πληροί τους όρους για άδεια ίδρυσης φαρμακείου δεν έχει πρόβλημα. Βασικό είναι η γνώση της γλώσσας για να μπορεί να συνεννοείται με τους γιατρούς, τους ασθενείς και με κάθε επισκέπτη του φαρμακείου. Όπως, άλλωστε, κανένα πρόβλημα δεν αντιμετώπισαν και άλλοι φαρμακοποιοί – υπήκοοι κρατών μελών της Ε.Ο.Κ. ή άλλων χωρών που υπάρχει αμοιβαία συμφωνία με την Ελλάδα.

**• *Τι προέκυψε από τους ελέγχους που διενεργήθηκαν προσφάτως στα φαρμακεία, προκειμένου να διαπιστωθεί εάν αυτά λειτουργούν με την παρουσία φαρμακοποιού;***

-Μέχρι τώρα έχουν περιέλθει στο Δ.Σ. μια έκθεση του ΣΔΟΕ και μια του ΣΕΥΠ, οι οποίες έχουν παραπεμφθεί αρμοδίως στο Πειθαρχικό Συμβούλιο που ενεργεί σχετικώς για τον καταλογισμό ευθυνών. Πάντως τα φαρμακεία του νομού μας παρουσιάζουν ένα πολύ υψηλό επίπεδο στην παροχή υπηρεσιών και εξυπηρέτησης των πολιτών. Προσπαθούμε με διάφορα επιστημονικά σεμινάρια και ημερίδες να ανεβάζουμε συνέχεια και το επιστημονικό μας επίπεδο.

**Χ.Μ.**



ΔΡΑΣΙΣΠΟΡ

Μ.Δευτέρα 25 Απριλίου 2005

• Τηλ: 63790, 64393, 68761 • Fax: 63393

# ΜΕΤΑ ΒΑΪΩΝ ΚΑΙ ΚΛΑΔΩΝ

# ΣΤΗΝ Α1 Ο ΚΟΛΟΣΣΟΣ

Η ΡΟΔΟΣ και τα Δωδεκάνησα πανηγυρίζουν από προχθές την άνοδο του Κολοσσού στη μεγάλη κατηγορία του μπάσκετ - την Α1.

Μία μόλις αγωνιστική πριν πέσει η αυλαία στο πρωτάθλημα της Α2 κατηγορίας, ο Κολοσσός και η Λάρισα πήραν το εισιτήριο της εισόδου στα μεγάλα «σαλόνια» του μπάσκετ.

Οι κόποι και οι προσπάθειες των παικτών, του προπονητή Βασίλη Φραγκιά, του προπονητικού τιμ, της διοίκησης του Κολοσσού πήραν σάρκα και οστά προχθές το απόγευμα, οπότε η ροδίτικη ομάδα κέρδισε εκτός έδρας τον Ηλυσιακό και συνάμα και την άνοδό της στην Α1 κατηγορία, ανεξάρτητα από το αποτέλεσμα του αγώνα της την τελευταία αγωνιστική του πρωταθλήματος.

Η μπασκετική Ελλάδα υποκλίνεται από προχθές στο μεγάλο άθλο του Κολοσσού, που αποδείχθηκε όνομα και πράγμα. Τα ΜΜΕ έδωσαν έκταση στο μεγάλο κατόρθωμα του Κολοσσού της Ρόδου, που από τη νέα περίοδο θα αγωνίζεται μαζί με τα μεγαθήρια του αθλήματος.

Οι φίλοι του μπάσκετ πιο πολύ, αλλά και όλοι οι Ροδίτες και οι Δωδεκανήσιοι φίλαθλοι αισθάνονται περήφανοι για τη χαρά που τους έδωσε ο Κολοσσός για πρώτη φορά στην πολύχρονη πορεία του.

Το τι έγινε αμέσως μετά τη λήξη του προχθεσινού αγώνα με τον Ηλυσιακό δεν περιγράφεται στο άψυχο χαρτί. Αθλητές, προπονητές και παράγοντες έγιναν ένα κουβάρι και έκλαιγαν από συγκίνηση και χαρά για τη μεγάλη επιτυχία τους. Κάποιοι δεν πίστευαν στο μεγάλο επίτευγμά τους και δεν μπορούσαν να αρθρώσουν λέξη. Δικαιολογημένα, βέβαια.

Οι πανηγυρισμοί, βέβαια, θα αποκορυφωθούν την τελευταία αγωνιστική του πρωταθλήματος (το Σάββατο 7 Μαΐου) με αντίπαλο το Παλαιό Φάληρο, όπου ο Κολοσσός θα προσπαθήσει να πάρει τη νίκη για να κερδίσει και τον τίτλο του πρωταθλητή και να σηκώσει και το κύπελλο.

Αναμένεται, ότι το κλειστό γυμναστήριο του Βενετοκλείου θα κατακλυστεί από φιλάθλους, που θα σπεύσουν να χειροκροτήσουν τους πρωταθλητές.



*Εξαιρετικός ήταν προχθές ο Αλέξης Παπαδάτος και οδήγησε τον Κολοσσό στη νίκη*

### Η ΠΡΟΧΘΕΣΙΝΗ ΜΕΓΑΛΗ ΝΙΚΗ

Το προχθεσινό παιχνίδι στα Ιλίσια ήταν ντέρμπι για τριάντα λεπτά, καθώς καμία από τις ομάδες δεν μπορούσε να ξεφύγει στο σκορ.

Ο Ηλυσιακός, που δεν έπαιξε με τους Χαρίση, Σιούτη και Κρητικό (με απόφαση της διοίκησης), χρησιμοποίησε νεαρούς παίκτες, που μάλιστα τα πήγαν πολύ καλά.

Από την άλλη, ο Κολοσσός κυριεύθηκε από το άγχος, γνωρίζοντας αρκετά καλά το βάρος του «ροζ φύλλου» στο τέλος.

Όλα κρίθηκαν στο τέταρτο δεκάλεπτο. Κι ενώ το σκορ ήταν 58-60, πόντοι των Άλμπερ και Παπαδάτου έδωσαν διαφορά ασφαλείας στην ομάδα του νησιού μας, που στο τέλος πανηγύρισε τη νίκη-άνοδο!

• **Τα δεκάλεπτα:** 20-19, 38-38 (ημχ), 50-56, 64-73.

• **Διαιτητές:** Παπαπέτρου, Σταματόπουλος.

**ΗΛΥΣΙΑΚΟΣ (Σταθούλης):** Μπούτσι 15(1), Καραβανάς 10(2), Αθανασόπουλος 3(1), Συριστατίδης 6(1), Ιωάννου 7(1), Τσαρουχάς 17(1), Μπογρής 2, Ζευκιλής 4.

**ΚΟΛΟΣΣΟΣ (Φραγκιάς):** Παναγιωτόπουλος 10, Παππάς 2, Παπαδάτος 22(4), Γκογκίδης 7, Παναγιωταράκος 6, Άλμπερτ 11, Γεωργίτσης 2, Μακρής 8.



## Η ...συνέχεια στις 7 Μαΐου

Μόνο ο Κολοσσός εξασφάλισε την άνοδο στην Α1 κατηγορία, κατά την προτελευταία αγωνιστική ημέρα στην Α2.

Η δεύτερη θέση «παίζεται» ακόμη, ανάμεσα στο Γ.Σ. Λάρισας (κέρδισε το Σπόρτιγκ) και τη Χαλκίδα (επικράτησε του ΔΑΣΑΛ), με τους Θεσσαλούς να έχουν σαφές προβάδισμα. Το μοναδικό σενάριο που μπορεί να φέρει την τελευταία αγωνιστική την ομάδα της Χαλκίδας στην Α1, είναι το εξής: Να χάσει ο Γυμναστικός στο Ηράκλειο, να κερδίσει η Χαλκίδα στην Ξάνθη και να ηττηθεί ο Κολοσσός από το Παλαιό Φάληρο στην έδρα του. Έτσι, θα προκύψει τριπλή ισοβαθμία, που δεν ευνοεί το Γ.Σ. Λάρισας.

Στη «μάχη» της αποφυγής του υποβιβασμού, με νίκες προχώρησαν τόσο ο ΚΑΟΔ (κέρδισε εντός έδρας το Αιγάλεω) όσο και το Παλαιό Φάληρο (νίκησε εντός το Περιστέρι) με τους Δραμινούς να διατηρούν πλεονέκτημα. Έχουν ένα βαθμό περισσότερο από το συγκρότημα του Νίκου Λινοξυλάκη και για να «πέσουν» στη Β' Εθνική, θα πρέπει την τελευταία αγωνιστική να χάσουν από το Περιστέρι στο «Ανδρέας Παπανδρέου» και το Παλαιό Φάληρο να χαλάσει τη φιέστα ανόδου του Κολοσσού, στη Ρόδο.

**Τ' αποτελέσματα της 25ης αγωνιστικής είναι τα εξής:**

| | |
|---|---|
| Π. Φάληρο - Περιστέρι | 89-84 |
| Δούκας - ΟΦΗ.Ηράκλειο 80-75 | (καν. αγ. 67-67) |
| ΚΑΟΔ - Αιγάλεω | 78-73 |
| Ηλυσιακός - Κολοσσός | 64-73 |
| Λάρισα - Σπόρτιγκ | 83-61 |
| Χαλκίδα - Άνω Λιόσια | 91-67 |
| Νήαρ Ηστ - Ξάνθη 74-78 | (καν. αγ. 64-64) |

### Η ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Κολοσσός | 19-6 | 1992-1774 | 44 |
| 2. Λάρισα | 19-6 | 1943-1756 | 44 |
| 3. Χαλκίδα | 18-7 | 2099-2021 | 43 |
| 4. Ηλυσιακός | 15-10 | 1904-1875 | 40 |
| 5. Σπόρτιγκ | 15-10 | 1832-1796 | 40 |
| 6. ΟΦΗ/Ηράκλειο | 14-11 | 1861-1757 | 39 |
| 7. Νήαρ Ηστ | 12-13 | 1947-1948 | 37 |
| 8. Περιστέρι | 12-13 | 1891-1868 | 37 |
| 9. Αιγάλεω | 12-13 | 1897-1882 | 37 |
| 10. Δούκας | 12-13 | 1880-1821 | 37 |
| 11. Ξάνθη | 11-14 | 1911-1898 | 36 |
| 12. ΚΑΟΔ | 8-17 | 1770-1927 | 33 |
| 13. Παλαιό Φάληρο | 7-18 | 1941-2131 | 32 |
| 14. Άνω Λιόσια | 1-24 | 1657-2071 | 26 |

### Η τελευταία αγωνιστική (7/5)

Άνω Λιόσια - Δούκας
Ξάνθη - Χαλκίδα
ΟΦΗ/Ηράκλειο - Λάρισα
Σπόρτιγκ - Ηλυσιακός
Κολοσσός - Παλαιό Φάληρο
Περιστέρι - ΚΑΟΔ
Αιγάλεω - Νήαρ Ηστ

## Φραγκιάς: Επόμενος στόχος είναι να σηκώσουμε την κούπα



«Δεν έχουμε συνειδητοποιήσει ότι πήραμε την άνοδο στην Α1 κατηγορία», δήλωσε μετά το τέλος του αγώνα, ο κώουτς του Κολοσσού Βασίλης Φραγκιάς!

Και συνέχισε: «Θα το συνειδητοποιήσω στη Ρόδο, μαζί με τους φιλάθλους μας. Πάντως, ήμασταν αρκετά αγχωμένοι στο παιχνίδι. Αυτό που μετράει, πάντως, τώρα είναι το αποτέλεσμα της επιτυχίας.

Τώρα, μπορούμε να ηρεμήσουμε και να περάσουμε ευχάριστα τις διακοπές και έπειτα να ασχοληθούμε με το Παλαιό Φάληρο στο φινάλε.

Επόμενος στόχος μας είναι να σηκώσουμε την κούπα μπροστά στο κοινό μας στις 7 Μαΐου στο «Βενετόκλειο». Εκεί θα πανηγυρίσουμε όλοι μαζί.»

Οι παράγοντες του Κολοσσού κατά τη διάρκεια της Μεγαλοεβδομάδας θα προγραμματίσουν τις εορταστικές εκδηλώσεις της ανόδου. Αμέσως μετά το Πάσχα δε, θα ... συνεχίσουν τον προγραμματισμό για την Α1 (είχε ήδη ξεκινήσει!) και θα πιέσουν ακόμηπερισσότερο για την επέκταση του «Βενετοκλείου» (χώρος για 600 επιπλέον φιλάθλους, για συνεντεύξεις Τύπου, για αντιτόπινγκ κοντρόλ και άλλους).

### Ο συνεπίκουρος στον Ορφανό

Αύριο το πρωί ο συνεπίκουρος δημάρχου Ροδίων, αρμόδιος των Τεχνικών Υπηρεσιών, Κάλλιστος Διακογεωργίου, θα έχει συνάντηση με τον υφυπουργό Πολιτισμού, αρμόδιο για θέματα αθλητισμού, Γιώργο Ορφανό.

Ανάμεσα στα θέματα που θα συζητήσει ο κ. Διακογεωργίου, είναι και αυτά της επέκτασης του «Βενετοκλείου» και του Παλέ Ντε Σπορ στην περιοχή «Ζέφυρος».

Ο συνεπίκουρος πάντως, δήλωσε χθες ότι δεν υπάρχει πρόβλημα όσον αφορά την χρηματοδότηση της επέκτασης. Επίσης, ότι τα έργα στο «Βενετόκλειο» θα γίνουν κανονικά και θ' αρχίσουν αμέσως μετά το τέλος του πρωταθλήματος, για να είναι όλα έτοιμα στις 20 Αυγούστου, με την προϋπόθεση ότι θα έχει ολοκληρωθεί η μελέτη.

## «Μάγκες, μπράβο»

Από το Σύνδεσμο φιλάθλων του Κολοσσού πήραμε το παρακάτω φαξ:

«Μάγκες, μπράβο»

Αυτή είναι η λέξη που βγαίνει από τα χείλη των μελών των Blue Angels.

Δικαιώσατε εμάς τους λίγους «τρελούς» που φωνάζαμε και τραγουδούσαμε έχοντας πίστη στην ομάδα μας, από την αρχή του πρωταθλήματος.

Και να που έφθασε η μεγάλη στιγμή. Το Σάββατο 7 Μαΐου στο κλειστό γυμναστήριο της πόλης μας, ολόκληρο το νησί θα τραγουδήσει «Νάτοι, νάτοι οι πρωταθλητές». Ένα σύνθημα που κανένας δεν πίστευε και δεν μας συνόδευε όταν ηχούσε στις κερκίδες του Κλειστού.

Μάγκες σας ευχαριστούμε για τις υπέροχες και συγκινητικές στιγές που μας χαρίσατε. Μας κάνατε υπερήφανους και θα είμαστε δίπλα σας και τη νέα χρονιά για να ζήσουμε το όνειρο παρέα!

Συγχαρητήρια στους παίχτες και στον προπονητή».

# ΑΣΦΑΙΡΗ Η ΡΟΔΟΣ ΣΤΗΝ ΚΡΗΤΗ

## Υπέκυψε 1–0 στον Ατσαλένιο που καίγονταν για τη νίκη

**ΗΡΑΚΛΕΙΟ.- (Ανταπόκριση Μανώλη Χρονάκη)**

Πραγματοποιώντας μέτρια σε γενικές γραμμές εμφάνιση, η Ρόδος δεν μπόρεσε να αποφύγει την ήττα στην έδρα του Ατσαλένιου από τον οποίο και έχασε με 1 – 0 μπροστά σε περίπου 300 θεατές που έδωσαν το παρών στο γήπεδο για να παρακολουθήσουν την αναμέτρηση. Οι γηπεδούχοι οι οποίοι ενδιαφέρονταν άμεσα για τους τρεις βαθμούς της νίκης καθώς δεν έχουν εξασφαλίσει ακόμα την παραμονή τους, μπήκαν φουριόζοι στον αγωνιστικό χώρο και δεν άργησαν να επιβάλλουν πλήρως τον ρυθμό τους και να ασκούν πίεση στην εστία του τερματοφύλακα Ροδανάκη.

Ειδικά στα πρώτα τριάντα λεπτά, οι της Ρόδου αρκέστηκαν σε παθητικό ρόλο και προσπαθούσαν με νύχια και με δόντια να κλείσουν όλους τους διαδρόμους προς την εστία τους. Δεν κατάφεραν όμως να αντέξουν κυρίως στον ενθουσιασμό των γηπεδούχων και έτσι λύγισαν στο 28' όπου δέχθηκαν το γκολ το οποίο τελικά έκρινε τη συνάντηση.

**Ανέβηκε στο δεύτερο ημίχρονο**

Το σκηνικό στο δεύτερο ημίχρονο ήταν εντελώς διαφορετικό καθώς η Ρόδος κατάφερε να εκμεταλλευτεί το γεγονός ότι οι γηπεδούχοι οπισθοχώρησαν αδικαιολόγητα καταφέρνοντας έτσι να ισορροπήσει πλήρως το παιχνίδι. Και πάλι δεν μπόρεσε να «φτιάξει» καμία κλασική ευκαιρία, ωστόσο είχε ξεκάθαρα την υπεροχή και ήταν σαφώς πιο επιθετική. Απλά έδειξε να έχει έντονο πρόβλημα να διασπάσει την αντίπαλη άμυνα και οι παίκτες της να βρεθούν σε σημείο βολής για να απειλήσουν την εστία.



*Ο Τζήκας ενώ διεκδικεί την μπάλα υπό το βλέμμα του Δανά σε φάση του χθεσινού αγώνα*

**Το μοναδικό γκολ**

Το γκολ που έκρινε τη συνάντηση λοιπόν, επιτεύχθηκε στο 28'. Μετά από μακρινή ωραία μπαλιά του Πολεμαρχάκη, ο Αργέντης πήρε την μπάλα και αφού απέφυγε τον Μακρυδημήτρη μπαίνοντας μόνος του στην περιοχή, με διαγώνιο σουτ έστειλε την μπάλα να καταλήξει στα δίχτυα ανοίγοντας έτσι το σκορ (1 – 0).

**Οι κυριότερες φάσεις**



*Ο Μακρυδημήτρης ξεκίνησε χθες στη βασική ενδεκάδα*

Στο 7' ο Φραγκουλάκης έκανε σέντρα και ο Μαρκάκης με κεφαλιά έστειλε την μπάλα να περάσει λίγο πάνω από το οριζόντιο δοκάρι και να καταλήξει έτσι άουτ.

Στο 12' μετά από παράλληλη σέντρα που έγινε και ενώ ο Ροδανάκης ήταν εξουδετερωμένος, ούτε ο Αργέντης ούτε και ο Καλογεράκης που έκαναν προβολή μπόρεσαν να στείλουν την μπάλα στα δίχτυα καθώς δεν «την βρήκαν».

Τέσσερα λεπτά αργότερα (στο 16') ο Καλογεράκης βρέθηκε σε θέση τετ α τετ αλλά το πλασέ του ήταν άστοχο καθώς η μπάλα πέρασε ελαφρώς πάνω από το οριζόντιο δοκάρι και κατέληξε άουτ.

Στο 33' μετά από κάθετη μπαλιά του Διγενή, ο Καλογεράκης που βρέθηκε σε πλεονεκτικό σημείο πήγε να ντριπλάρει και τον Ροδανάκη ο οποίος όμως κατάφερε να κοντράρει την μπάλα και να την στείλει να καταλήξει κόρνερ.

Με την εκτέλεση του ο Ταουσιάνης πήρε την κεφαλιά αλλά και πάλι ο Ροδανάκης ενήργησε εντυπωσιακά και πέταξε την μπάλα κόρνερ.

Καλύτεροι των γηπεδούχων οι Λεκάκης, Αργέντης και Διγενής. Άρεσαν από την Ρόδο οι Ροδανάκης, Ισκάς και Τσουκαλίδης.

Καλή ήταν η διαιτησία του κ. Κατσιμίγκου από την Αθήνα.

Οι συνθέσεις των ομάδων:

**ΑΤΣΑΛΕΝΙΟΣ:** Μαματζάκης, Καλογεράκης (77'Λειβαδίτης), Λεκάκης, Αργέντης, Ταουσιάνης, Καρβελάς (92'Ορφανουδάκης), Φραγκουλάκης, Μαρκάκης, Γιαννιτσανάκης (52' λ.τ Μιχελάκης), Πολεμαρχάκης, Διγενής

**ΡΟΔΟΣ:** Ροδανάκης, Πάττας (46'Μαΐλης), Στόιος, Δανάς, Ισκάς, Τσουκαλίδης, Ναλμπάντης, Γκινής, Τζήκας (46' Γιώργος Καντιμοίρης), Μακρυδημήτρης, Αραμπατζής.

### Γ' ΕΘΝΙΚΗ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

## Απώλειες των πρωτοπόρων

Μεγάλη ευκαιρία για να περάσει στην κορυφή του βαθμολογικού πίνακα έχασε το Χαϊδάρι. Την ώρα που ο πρωτοπόρος Θρασύβουλος άφηνε δυο βαθμούς στα Μάλια, έκανε το ίδιο στο γήπεδο του στο παιχνίδι με τον Βύζαντα Μεγάρων στον οποίο παραχώρησε ισοπαλία. Μεγάλος κερδισμένος ήταν ο Εθνικός ο οποίος κέρδισε την Αχαϊκή και πέρασε στην τρίτη θέση της βαθμολογίας εκμεταλλευόμενος την εντός έδρας ισοπαλία και Αχαρναϊκού. Στην ουρά το εντυπωσιακό ντεμαράζ της Αθηναϊδας συνεχίζεται. Χθες νίκησε και το Κερατσίνι και ξεκόλλησε από την τελευταία θέση της βαθμολογίας στην οποία βρίσκεται πλέον η Μαρκό.

### ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

| | |
|---|---|
| Εθνικός – Αχαϊκή | 2 - 1 |
| Μάλια – Θρασύβουλος | 0 - 0 |
| Ατσαλένιος – Ρόδος | 1 - 0 |
| Αχαρναϊκός – Άγιος Δημήτριος | 2 - 2 |
| Αθηναϊδα – Κερατσίνι | 4 - 2 |
| Μαρκό – Ηρόδοτος | 1 - 1 |
| Χαϊδάρι – Βύζας Μεγάρων | 0 - 0 |
| Θύελλα – Πάμισος | 1 - 0 |

• Ρεπό είχε ο Λήλας Βασιλικού

**Η ΕΠΟΜΕΝΗ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ**

Μάλια – Εθνικός
Αχαϊκή – Ατσαλένιος
Θρασύβουλος – Αχαρναϊκός
Ρόδος – Αθηναΐδα
Κερατσίνι – Μαρκό
Λήλας Βασιλικού – Χαϊδάρι
Ηρόδοτος – Πάμισος
Βύζας Μεγάρων – Θύελλα Πατρών

• Ρεπό θα έχει ο Άγιος Δημήτριος

| ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ Γ' ΕΘΝΙΚΗΣ 2004–2005 | ΑΓ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ | ΑΘΗΝΑΪΔΑ | ΑΤΣΑΛΕΝΙΟΣ | ΑΧΑΪΚΗ | ΑΧΑΡΝΑΪΚΟΣ | ΒΥΖΑΣ ΜΕΓΑΡ. | ΕΘΝΙΚΟΣ | ΗΡΟΔΟΤΟΣ | ΘΡΑΣΥΒΟΥΛΟΣ | ΘΥΕΛΛΑ ΠΑΤΡΩΝ | ΚΕΡΑΤΣΙΝΙ | ΛΗΛΑΣ ΒΑΣΙΛΙΚ. | ΜΑΛΛΙΑ | ΜΑΡΚΟ | ΠΑΜΙΣΟΣ | ΡΟΔΟΣ | ΧΑΪΔΑΡΙ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ | ■ | 2-0 | 2-0 | 5-0 | 0-1 | 1-1 | | 1-2 | 1-2 | | | 1-1 | | 2-0 | 3-1 | 0-0 | 0-1 |
| ΑΘΗΝΑΪΔΑ | 1-3 | ■ | | | | 1-1 | 2-3 | 1-3 | 0-4 | 2-2 | 4-2 | | 5-1 | 1-0 | 4-2 | 1-2 | 0-3 |
| ΑΤΣΑΛΕΝΙΟΣ | | | ■ | 2-1 | 2-1 | | 0-0 | 3-0 | 0-0 | 0-3 | 1-2 | 2-0 | 1-1 | 2-2 | | 1-0 | 1-3 |
| ΑΧΑΪΚΗ | 2-2 | 4-1 | | ■ | 1-3 | | | 2-0 | | 2-1 | 2-1 | 1-0 | 2-5 | | 1-0 | 2-2 | 1-1 |
| ΑΧΑΡΝΑΪΚΟΣ | 2-2 | 4-0 | 1-0 | 0-0 | ■ | 1-0 | | 2-1 | 0-0 | 3-1 | | 0-0 | | 4-0 | 3-0 | 1-1 | |
| ΒΥΖΑΣ ΜΕΓΑΡΩΝ | | 1-0 | 1-1 | 4-2 | 1-1 | ■ | | 0-0 | 1-3 | | | 0-0 | | 0-0 | 1-0 | | 1-2 |
| ΕΘΝΙΚΟΣ | 0-0 | | | 2-1 | | 4-1 | ■ | 1-0 | 1-1 | 2-1 | 0-0 | 0-0 | 1-0 | 2-0 | 3-0 | 1-0 | 1-1 |
| ΗΡΟΔΟΤΟΣ | | | 0-0 | | 1-1 | | 1-2 | ■ | 0-1 | | | | 0-1 | 1-0 | 1-0 | 0-0 | 1-3 |
| ΘΡΑΣΥΒΟΥΛΟΣ | 2-0 | 3-0 | 3-3 | 0-0 | | 2-0 | | | ■ | 1-0 | 1-0 | 1-0 | 3-0 | 3-1 | 3-1 | 3-0 | |
| ΘΥΕΛΛΑ ΠΑΤΡΩΝ | | 0-0 | | 3-3 | 0-1 | 1-1 | 2-0 | 1-1 | | ■ | 1-1 | | 2-2 | | 0-0 | | 2-1 |
| ΚΕΡΑΤΣΙΝΙ | 2-2 | 2-0 | | 3-0 | 1-2 | | 1-1 | 0-1 | 0-1 | 0-2 | ■ | 1-1 | 1-1 | | 5-1 | | 0-1 |
| ΛΗΛΑΣ ΒΑΣΙΛΙΚΟΥ | 0-0 | 1-0 | 2-0 | 1-2 | | 0-3 | | | | 1-0 | 2-2 | ■ | 1-0 | 1-1 | 2-0 | 3-1 | |
| ΜΑΛΙΑ | 1-2 | 0-1 | 0-0 | 0-1 | 0-1 | 1-0 | | 2-0 | 0-0 | | | 3-1 | ■ | 3-3 | 0-0 | | 1-0 |
| ΜΑΡΚΟ | 1-2 | 1-1 | | | 2-3 | | 0-2 | 1-1 | 2-2 | 1-1 | 3-1 | 3-2 | | ■ | 0-0 | | 0-1 |
| ΠΑΜΙΣΟΣ | 1-0 | | 0-1 | | | 1-0 | | 2-1 | | 1-0 | 0-0 | 3-1 | 1-0 | 2-3 | ■ | | |
| ΡΟΔΟΣ | 1-0 | | 2-0 | | 1-0 | 2- | 1-0 | 1-0 | 0-2 | 2-0 | | | 1-1 | 1-0 | | ■ | 1-0 |
| ΧΑΪΔΑΡΙ | | | 1-0 | | 0-0 | 0-0 | 2-0 | 4-0 | | | 0-1 | 2-0 | | 5-1 | 3-1 | 3-1 | ■ |

## ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ Γ' ΕΘΝΙΚΗΣ

| | | | | | ΕΝΤΟΣ | | | ΕΚΤΟΣ | | | ΣΥΝΟΛΟ | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Α/Α | ΟΜΑΔΕΣ | ΑΓΩΝ | ΤΕΡΜ. | ΒΑΘ . | Ν | Ι | Η | Ν | Ι | Η | Ν | Ι | Η |
| 1. | Θρασύβουλος | 28 | 47 – 19 | 59 | 11 | 3 | 0 | 6 | 8 | 1 | 17 | 11 | 1 |
| 2. | Χαϊδάρι | 27 | 51 - 21 | 58 | 10 | 2 | 2 | 8 | 2 | 3 | 18 | 4 | 5 |
| 3. | Εθνικός | 28 | 36 – 18 | 56 | 10 | 4 | 0 | 6 | 4 | 4 | 16 | 8 | 4 |
| 4. | Αχαρναϊκός | 27 | 40 – 16 | 54 | 8 | 5 | 0 | 7 | 4 | 3 | 15 | 9 | 3 |
| 5. | Ρόδος | 27 | 25 – 22 | 42 | 10 | 2 | 1 | 2 | 4 | 8 | 12 | 6 | 9 |
| 6. | Άγ. Δημήτριος | 28 | 35 – 30 | 36 | 6 | 3 | 5 | 3 | 6 | 5 | 9 | 9 | 10 |
| 7. | Θύελλα | 27 | 31 – 29 | 34 | 5 | 8 | 1 | 3 | 2 | 8 | 8 | 10 | 9 |
| 8. | Ατσαλένιος | 27 | 24 – 31 | 33 | 7 | 4 | 3 | 1 | 5 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 9. | Αχαϊκή | 27 | 34 – 45 | 33 | 6 | 5 | 2 | 2 | 4 | 8 | 8 | 9 | 10 |
| 10. | ΠΑΝΟ Μαλίων | 28 | 27 – 32 | 32 | 6 | 4 | 4 | 2 | 4 | 8 | 8 | 8 | 12 |
| 11. | Λήλας Βασιλικού | 26 | 23 – 30 | 31 | 7 | 4 | 2 | 1 | 3 | 9 | 8 | 7 | 11 |
| 12. | Βύζας Μεγάρων | 27 | 24 – 28 | 29 | 4 | 7 | 3 | 2 | 4 | 7 | 6 | 11 | 10 |
| 13. | Κερατσίνι | 27 | 27 – 32 | 29 | 4 | 3 | 6 | 3 | 6 | 5 | 7 | 9 | 11 |
| 14. | Πάμισος | 27 | 21 – 39 | 27 | 7 | 1 | 6 | 1 | 2 | 10 | 8 | 3 | 16 |
| 15. | Αθηναΐδα | 27 | 28 – 47 | 24 | 4 | 3 | 7 | 2 | 3 | 8 | 6 | 6 | 15 |
| 16. | Ηρόδοτος | 27 | 15 – 31 | 23 | 2 | 5 | 6 | 3 | 3 | 8 | 5 | 8 | 14 |
| 17 | Μαρκό | 27 | 25 – 43 | 23 | 3 | 6 | 5 | 1 | 5 | 7 | 4 | 11 | 12 |

# Παίκτες «έτοιμους» θέλει ο Διαγόρας

## Περιορισμένο το ενδιαφέρον για τα ντόπια ταλέντα...

Ο Γιάννης Κοσκινιάτης θα είναι σύμφωνα με τις τελευταίες πληροφορίες, η μοναδική περίπτωση παίκτη που αγωνίζεται στα πρωταθλήματα της Ένωσης Ποδοσφαιρικών Σωματείων Δωδεκανήσου με την οποία θα ασχοληθεί μεταγραφικά ο Διαγόρας. Ακόμα πάντως και αυτός δεν είναι σίγουρο ότι θα αποκτηθεί καθώς, αφενός ο τεχνικός Βασίλης Τζαλακώστας θέλει να δει τον παίκτη κι άλλο πριν ανάψει το «πράσινο φως» και αφετέρου η διοίκηση του «γηραιού» είναι αποφασισμένη να μην μπει σε μεταγραφικά παζάρια στα οποία θα «πέσουν» υπέρογκα ποσά. Ο Διαγόρας θα πρέπει να θεωρείται δεδομένο ότι δεν πρόκειται να μπει σε τέτοιου είδους διαδικασία και όπως όλα δείχνουν αν γίνει κάτι τέτοιο με την περίπτωση του Κοσκινιάτη ακόμα και να αφήσει καλές εντυπώσεις, ο παίκτης δεν θα αποκτηθεί.



Όπως όλα δείχνουν οι σημαντικές μεταγραφικές κινήσεις της ομάδας της πόλης μας θα αφορούν μη ντόπιους παίκτες οι οποίοι θα είναι έμπειροι και θα μπορούν να κάνουν τη διαφορά και αυτό γιατί ο «γηραιός» δεν θέλει να παίξει τον κομπάρσο στην Γ' Εθνική αλλά να πρωταγωνιστήσει και αν γίνεται να αλλάξει άμεσα κατηγορία ανεβαίνοντας και στη Β' Εθνική. Από την ερχόμενη εβδομάδα αναμένεται να ενταθούν οι επαφές που ήδη γίνονται, ενώ στο νησί μας θα έρθουν και διάφοροι αλλοδαποί παίκτες για να «δοκιμαστούν» από τον κ. Τζαλακώστα. Το θέμα είναι ότι δεν είναι λίγες οι προτάσεις που έχουν γίνει στους «κυανέρυθρους» και η διοίκηση έχει να διαλέξει μεταξύ πολλών ονομάτων από την υπόλοιπη Ελλάδα, κυρίως που ήδη έχουν πέσει στο τραπέζι. Άλλες πληροφορίες της εφημερίδας μας, αναφέρουν ότι σε ό,τι έχει να κάνει με τις μεταγραφές δεν ασχολείται μόνο ένας μάνατζερ αλλά και άλλοι δύο οι οποίοι έχουν συνεργασία με τη διοίκηση. Αυτό δείχνει ότι ο Διαγόρας θέλει να «κατέβει» όσο το δυνατόν πιο δυνατός στην κατηγορία και αυτό είναι απολύτως λογικό, από τη στιγμή που η ομάδα θα βάλει τον πήχη ψηλά.

- Η περίπτωση με τους Ρόδιους παίκτες οι οποίοι αγωνίζονται σε ομάδες εκτός συνόρων Δωδεκανήσου, θα πρέπει να θεωρείται ιδιαιτέρως δύσκολη αν και πρόσφατα ο πρόεδρος κ. Χρυσοχοΐδης είχε δηλώσει πως θα ήθελε να επιστρέψουν στο νησί μας για λογαριασμό του Διαγόρα. Οι περισσότεροι όμως από αυτούς τους παίκτες αγωνίζονται σε ομάδες ανώτερης κατηγορίας οπότε, όπως είναι κατανοητό, δεν μπορούνε έτσι απλά να πάρουν μια τέτοια απόφαση.
- Σε ό,τι έχει να κάνει με τον αγωνιστικό τομέα, οι παίκτες του Διαγόρα πήραν χθες ρεπό και σήμερα θα επανέλθουν στο κανονικό πρόγραμμα των προπονήσεων. Όπως είναι γνωστό οι προπονήσεις θα συνεχιστούν μέχρι και μια εβδομάδα μετά το τέλος του πρωταθλήματος της Γ' Εθνικής, αφού ο κ. Τζαλακώστας θέλει να βάλει τους παίκτες του από τώρα σε εντελώς διαφορετικούς ρυθμούς με αφορμή τη συμμετοχή της ομάδας σε επαγγελματική κατηγορία.

# Εχουν προτεραιότητα τα διοικητικά στον Ιάλυσο

Συνάντηση με τον δήμαρχο Σάκη Στάγκα επρόκειτο να έχουν χθες το βράδυ τα μέλη της διοίκησης του Ιάλυσου. Το κυρίαρχο θέμα με το οποίο θα ασχολούνταν ήταν η σύνθεση του δ.σ., καθώς και το μέλλον του συλλόγου στο Περιφερειακό πρωτάθλημα. Όπως είναι ήδη γνωστό, θεωρείται δεδομένο ότι αν και το υπάρχον συμβούλιο έχει κανονικά ένα χρόνο ζωής ακόμα, θα γίνει αντικατάσταση του προέδρου Τσαμπίκου Δανελλάκη, ενώ μέχρι χθες παρέμενε άγνωστο αν θα γίνει το ίδιο και με άλλους παράγοντες.

Και αυτό διότι σύμφωνα με πληροφορίες δεν είναι λίγοι αυτοί που θεωρούν επιτακτική ανάγκη την είσοδο νέων μελών που θα μπορούν να βοηθήσουν και αυτοί. Αυτή τη στιγμή, το δ.σ. των «ερυθροκίτρινων» αποτελείται από εννέα μέλη αλλά είναι κοινό μυστικό πως οι τέσσερις από αυτούς δεν συμμετέχουν καθόλου καθώς μπήκαν απλά και μόνο για να συμπληρώσουν το σχήμα και να μην αντιμετωπίσει πρόβλημα η ομάδα, ενόψει της συμμετοχής της στο Περιφερειακό πρωτάθλημα. Αυτό ενόψει της νέας αγωνιστικής περιόδου είναι κάτι το οποίο, όπως είναι ευκολονόητο, θα πρέπει να αλλάξει. Επιπλέον, τα λιγοστά μέλη που ασχολούνται με το σύλλογο έχουν κουραστεί αρκετά και περιμένουν και νέο αίμα για να μπορούν να συνεχίσουν με τον ίδιο ζήλο.

Το αποτέλεσμα της χθεσινής συνάντησης και τα όσα θα έλεγε ο κ. Στάγκας αναμένεται να ξεκαθαρίσουν κατά πολύ μεγάλο ποσοστό και τους στόχους που θα τεθούν του χρόνου. Εκτός απροόπτου δεν πρόκειται να υπάρξει καμία απολύτως διαφοροποίηση σε σχέση με το τι ίσχυε και στην πρόσφατη αγωνιστική περίοδο. Άλλωστε είναι γνωστό ότι ο δήμαρχος Ιαλυσού είναι από αυτούς που φωνάζουν ότι η ομάδα δεν έχει τις δυνάμεις από οικονομικής άποψης να κατέβει με άλλα πλάνα και τον ενδιαφέρει πολύ περισσότερο ο αθλητισμός.

**ΑΤΟΜΑ**

ζητούνται να εργαστούν σε πολυεθνική εταιρεία που εξειδικεύεται στο χώρο της διατροφής και του αθλητισμού για τη στελέχωση των τμημάτων της. Οχι ντήλερ-πλασιέ. Μερική ή πλήρη απασχόληση. Άμεσο ξεκίνημα. Δυνατότητα υψηλών εισοδημάτων. Τηλ. επικοινωνίας 69 7 2 141413.

*Ενημερώνουμε την αξιότιμη πελατεία μας ότι η γνωστή ταβέρνα*

*"Σάντα Μαρία"*

*στο Νιοχώρι άνοιξε και σας περιμένει με τις γνωστές σας γεύσεις στην ελληνική παραδοσιακή κουζίνα*

Ι. Καζούλη 29 (Σάντα Μαρία) • ΡΟΔΟΣ
ΤΗΛ.: 22410 - 35116

errea

ΕΝΔΥΣΗ ΑΘΛΗΤΙΚΩΝ ΣΩΜΑΤΕΙΩΝ

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΑΘΛΗΤΙΚΩΝ ΕΙΔΩΝ



Μεγάλη ποικιλία σε αθλητικές στολές ιταλικής εισαγωγής.
Πλήρη κάλυψη αθλητικών ειδών για σωματεία.
Επίσης κάθε είδους ιατρικά βοηθήματα
(επιδέσμους, ταινίες, σπρέυ και συμπληρώματα διατροφής)

**Κων/νου Παλαιολόγου 83 - Τηλ: 22410 33413**
**(Δίπλα στην εκκλησία του Αγίου Ιωάννου)**

# Δεν τη γλίτωσε η Α.Ε. Κατταβιάς...

*Η Α.Ε Κατταβιάς είναι η τρίτη ομάδα - μετά τους Αστέρα Μασάρων και Ασκληπιό Κω που υποβιβάζεται από την Α' Κατηγορία Δωδεκανήσου την περίοδο 2004-05.*

*Την τελευταία αγωνιστική, ηττήθηκε στ' Αφάντου από τον πρωταθλητή ΑΕΡΑ και ισοβάθμισε με την Ασπίδα Απολακκιάς, που στην έδρα της νίκησε τον Απόλλωνα Καλυθιών.*

*Η διαφορά στα μεταξύ τους παιχνίδια όμως (μια νίκη και μια ισοπαλία) γέρνει προς την Ασπίδα, που παραμένει και του χρόνου στην κατηγορία.*

*Ο Απόλλων Απολλώνων, όπως αναμενόταν, συνέτριψε τον Ασκληπιό Κω.*

*Δεύτερος τερμάτισε ο Αρης Αρχαγγέλου που κέρδισε στην Κρεμαστή τον Φοίβο.*

*Στα Μαριτσά, το βράδυ του Σαββάτου, ο τοπικός Ηρακλής και ο Κλεάνθης, αναδείχθηκαν ισόπαλοι.*

*Ο Ανταγόρας στην Κω, πήρε το «τρίποντο» από τον Κλεόβουλο Λίνδου.*

*Στα Μάσαρι, ο ουραγός Αστέρα συνέτριψε τον Διαγόρα Βατίου!*

*Τέλος, Διγενής και Αγιος Γεώργιος αναδείχθηκαν ισόπαλοι χωρίς τέρματα.*

*• Η τελευταία αγωνιστική ήταν αρκετά παραγωγική. Σημειώθηκαν 28 τέρματα στα επτά παιχνίδια, όπου μπήκαν γκολ.*

## ΟΙ ΣΚΟΡΕΡ

*Ο Αντώνης Ξύπας του Διαγόρα Βατίου είναι ο πρώτος σκόρερ της Α' Κατηγορίας την περίοδο 2004-05.*

*Σημείωσε 19 γκολ, το τελευταίο στο γήπεδο Μασάρων απέναντι στον Αστέρα.*

*Ακολούθησαν:*

*• Με 17 γκολ: Τσαλώλης (Ηρακλή Μαρ.).*

*• Με 16 γκολ: Πλύγκος (ΑΕΡΑ), Σκυλλαράκης Αργ. (Αγίου Γεωργίου).*

*• Με 13 γκολ: Μαυρομούστακος (Αγ. Γεωργίου)*

*• Με 12 γκολ: Κυριαζής (ΑΕΡΑ), Πολυχρονίου (Φοίβου)*

## ΣΚΟΡ ΚΑΙ ΣΚΟΡΕΡ

**•ΑΣΤΕΡΑΣ ΜΑΣ. - ΔΙΑΓΟΡΑΣ Β. 5-3 (2-3)**
(14' Λινάρδος, 20' Λινάρδος, 26' Κουρδουνάκης, 40' Ξύπας, 43' Μουσακίνιας, 56' Μουσακίνιας, 71' Μουσακίνιας, 74' Κουρδουνάκης)

**• ΑΠΟΛΛΩΝ ΑΠ. - ΑΣΚΛΗΠΙΟΣ ΚΩ 5-1 (4-0)**
(2' Διακαναστάσης,7' Γκαρής, 10' Μακαρούνας Μ., 17' Εγγλέζος, 62' Διακοναστάσης, 64' Κιλιμάτος)

**• ΑΣΠΙΔΑ ΑΠ. - ΑΠΟΛΛΩΝ ΚΑΛ. 3-0 (1-0)**
(10' πεν. Παντερής, 66' Αποκούραστος, 92' πεν. Μελεούνης)

**• ΗΡΑΚΛΗΣ ΜΑΡ. - ΚΛΕΑΝΘΗΣ 1-1 (0-0)**
(54' - αυτογκόλ Λορέντζος Θ., 64' αυτογκόλ Ζουρούδης)

**• ΦΟΙΒΟΣ - ΑΡΗΣ ΑΡΧ. 0-3 (0-0)**
(58' Παντίδος, 69' Κοτσίκος, 81' Πίτσης)

**• ΑΕΡΑ - ΑΕ ΚΑΤΤΑΒΙΑΣ 4-0 (0-0)**
(64' Κατσιδώνης, 76', 84',89' Πλύγκος)

**• ΑΝΤΑΓΟΡΑΣ - ΚΛΕΟΒΟΥΛΟΣ 2-0 (2-0)**
(5' , 35' Παπαϊγνατίου)

**•ΔΙΓΕΝΗΣ - ΑΓ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ 0-0**

# Επίθεση των Αρειανών!...

## •Η ομάδα του Αρχαγγέλου με πρωταγωνιστή τον Παντίδο κέρδισε 3-0 τον Φοίβο στο γήπεδο Κρεμαστής

**ΚΡΕΜΑΣΤΗ.- Του Σπύρου Δεστούνη**

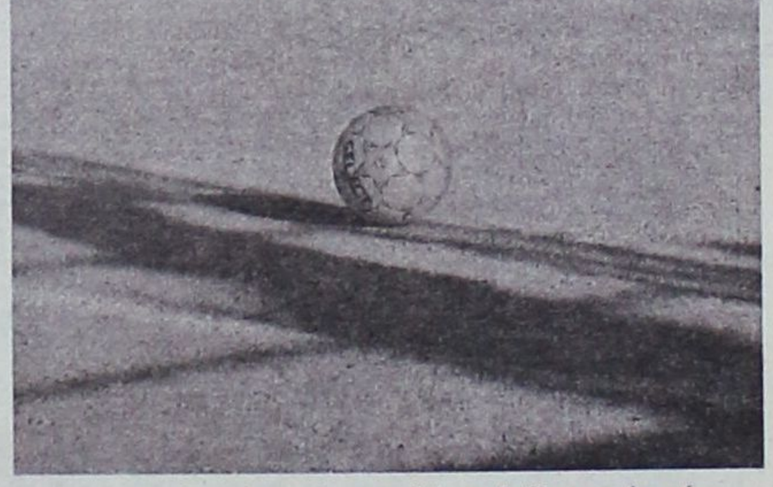
Ανεπανάληπτος ο Άρης Αρχαγγέλου παρέσυρε 3-0 τον Φοίβο στην Κρεμαστή!

Οι Αρχαγγελίτες χάρις στην έξυπνη τακτική του προπονητή τους Στέργου Παρδαλού και την ικανότητα τους, έπαιξαν το καλύτερο φετινό τους παιχνίδι στο δεύτερο ημίχρονο.

Μάλιστα το ματς δεν ήταν βαθμολογικά αδιάφορο. Και οι δύο ομάδες στα μέσα της σεζόν έθεσαν ως στόχο τη δεύτερη θέση, όταν ο ΑΕΡΑ είχε απομακρυνθεί από τους διώκτες του.

Έτσι λοιπόν το τέλος του παιχνιδιού βρήκε τους παίκτες του Άρη να αγκαλιάζονται και να μαζεύονται στο κέντρο του γηπέδου για την αναμνηστική φωτογραφία και από την άλλη τους παίκτες του Φοίβου σκεπτόμενους για το τι πήγε στραβά και τον προπονητή Άκη Δελαπόρτα φανερά απογοητευμένο...

Το πρώτο ημίχρονο φάνταζε περισσότερο ως παιχνίδι κέντρου και την κατοχή της μπάλας μοιρασμένη.



*Ισως για τελευταία φορά οι οπαδοί του Φοίβου και όχι μόνο, θα δουν την μπάλα να κυλάει στο χώμα στο γήπεδο Κρεμαστής...*

Στην αρχή του αγώνα είχε ελαφρά την υπεροχή ο Φοίβος, όμως από το 20' και μετά οι φιλοξενούμενοι ισορρόπησαν.

Στο δεύτερο ημίχρονο ο Άρης ήταν από άλλο ...πλανήτη και θύμησε ομάδα ανώτερης κατηγορίας! Αντίθετα ο Φοίβος δεν βλεπόταν...

Μπορεί την κατοχή της μπάλας να είχε ο Φοίβος, όμως όλα τα ατού της ομάδας βρέθηκαν σε πολύ κακή μέρα (μπορεί να εξαιρεστεί ο Παπαγεωργίου) με αποτέλεσμα να παρασείρουν και τους υπόλοιπους παίκτες...

Ο Άρης οφείλει πολλά στον Κώστα Παντίδο και στον Νίκο Φουτούλη. Οι δύο χαρισματικοί παίκτες του Άρη έκαναν άνω-κάτω την άμυνα του Φοίβου που ...σάστυσε, καθώς έβλεπε τον Φουτούλη να έρχεται ...με φόρα από τα πλάγια και να κάνει πάρτι και τον Παντίδο να πηγαίνει στην μπάλα σαν δυναμίτης!

**Δεν υπήρχε ενδιαφέρον...**

Περίπου στο 80' της αναμέτρησης όταν το σκορ είχε διαμορφωθεί στο τελικό 0-3, οι περισσότεροι στο γήπεδο νιάζονταν για το τι γίνεται στα άλλα γήπεδα, εκτός από τον Άκη Δελαπόρτα που προσπαθούσε να συμμαζέψει τα ...ασυμμάζευτα από τον προχθεσινό αγώνα.

Εκτός από το ποδόσφαιρο οι περισσότεροι ρωτούσαν για το ματς της «Κολοσσάρας»(έτσι τον αποκαλούσαν αλλά δεν έχουν άδικο!) που κέρδιζε εκείνη τη στιγμή τον Ηλυσιακό στην Αθήνα...

Όλοι όμως συμφώνησαν στο τέλος πως το φετινό πρωτάθλημα άφησε πολλές συγκινήσεις και ήταν ...μακράν ανώτερο από το αντίστοιχο περσινό.

**Ήταν το τελευταίο;**

Ίσως το ματς του Σαββάτου να ήταν το τελευταίο που έδωσε ο Φοίβος σαν γηπεδούχος με χώμα στο γήπεδο. Από την επόμενη χρονιά, ίσως ο Φοίβος να μπει στο club των ομάδων που διαθέτουν χορτάρι αντί για το... ανθυγιεινό χώμα....

Πάντως στον Φοίβο θέλουν να ξεχάσουν γρήγορα το συγκεκριμένο παιχνίδι και να στρέψουν το ενδιαφέρον τους στον προγραμματισμό για τη νέα χρονιά.

**Τα γκολ και οι φάσεις**

34': Σουτ του Σταύρου Μαγιόγλου έξω από την περιοχή, απέκρουσε σε κόρνερ ο Καϊκας.

40': Σέντρα του Γιαλλούση από αριστερά, ο Ορφανίδης από το ύψος του πέναλτι αν και αμαρκάριστος δεν βρήκε στόχο...

43': Δυνατό φάουλ του Κοντόγιαννου πάνω από το οριζόντιο δοκάρι.

48': Ο Παπαγεωργίου σούταρε, η μπάλα έφτασε στον Ορφανίδη ο οποίος και πάλι μόνος του από το ύψος της μικρής περιοχής δεν μπόρεσε να πλασάρει σωστά!

52': Σουτ του Κοτσίκου από πλεονεκτική θέση μόλια άουτ. Στην αντεπίθεση ο Αμπελάς σούταρε έξω από την περιοχή, όμως η μπάλα πέρασε δίπλα από το αριστερό δοκάρι του Σαρικά.

58': Σέντρα του Κοτσίκου από αριστερά, ο Καίκας λανθασμένα έκανε την έξοδο και ο Παντίδος έσπρωξε τη μπάλα στα δίχτυα (0-1).

68': Ο Παντίδος μπήκε ωραία στην περιοχή, την κατάλληλη στιγμή πάσαρε στον Σταύρο Μαγιόγλου και ο τελευταίος με δυνατό σουτ έστειλε την μπάλα στο οριζόντιο δοκάρι, αφού την είχε ακουμπήσει με τα ακροδάκτυλα ο Καϊκας.

69': Και πάλι ο Παντίδος μπήκε δυνατά πάσαρε στον Κοτσίκο και ο επιθετικός του Άρη έκανε το 0-2.

73': Σουτ του Ορφανίδη μπλόκαρε δύσκολα ο Σαρικάς.

80': Σέντρα του Φουτούλη από δεξιά και ο νεοεισελθών Πίτσης με πλασέ έκανε το τελικό 0-3.

Από τον κακό Φοίβο άρεσε μόνο ο Παπαγεωργίου, ενώ από τον εντυπωσιακό Άρη οι Παντίδος, Φουτούλης, Κοτσίκος και Σταύρος Μαγιόγλου.

Πολύ καλή η διαιτησία του Τσαγκάρη (Λάμπρου-Πλακογιάννης).

**ΦΟΙΒΟΣ:** Καίκας, Χαρικιόπουλος, Στρατής, Γιαλλούσης, Καρύδης (62'Καραγιάννης Ν.), Ορφανίδης, Αμπελάς, Καραγιάννης Κ., Χριστοδούλου (78'Αξιώτης), Μπιλιάς (70'Μπρίνις), Παπαγεωργίου.

**ΑΡΗΣ:** Σαρικάς, Κοντόγιαννος, Κωστάκης, Φουτούλης, Τραχανάς, Παρδαλού (60'Τσελεπίδης), Σταύρος Μαγιόγλου, Κοτσίκος (80'Πίτσης), Στέργος Μαγιόγλου, Μπιγκό, Παντίδος (82'Παρδαλός).



*Εκπληκτική φάση με δράση τον Πίτση (αριστερά) και τον Καραγιάννη Κ. που κάνει το τάκλιν*



*Οι παίκτες του Αρη ενωμένοι σαν μια γροθιά, ανανέωσαν το ραντεβού τους για του χρόνου*

## Η ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

| | | ΣΥΝΟΛΙΚΑ | | | | | | ΕΝΤΟΣ | | | | ΕΚΤΟΣ | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | ΑΓ | Β | ΤΕΡΜΑΤΑ | Ν | Ι | Η | ΤΕΡΜΑΤΑ | Ν | Ι | Η | ΤΕΡΜΑΤΑ | Ν | Ι | Η |
| 1 | ΑΕΡΑ | 30 | 67 | 64 - 32 | 20 | 7 | 3 | 32 - 11 | 12 | 3 | 0 | 32 - 21 | 8 | 4 | 3 |
| 2 | ΑΡΗΣ ΑΡΧ. | 30 | 55 | 46 - 18 | 16 | 7 | 7 | 26 - 7 | 11 | 1 | 3 | 20 - 11 | 5 | 6 | 4 |
| 3 | ΦΟΙΒΟΣ | 30 | 54 | 42 - 34 | 16 | 6 | 8 | 21 - 18 | 8 | 2 | 5 | 21 - 16 | 8 | 4 | 3 |
| 4 | ΗΡΑΚΛΗΣ ΜΑΡ. | 30 | 51 | 54 - 30 | 14 | 9 | 7 | 37 - 12 | 9 | 4 | 2 | 17 - 18 | 5 | 5 | 5 |
| 5 | ΑΝΤΑΓΟΡΑΣ | 30 | 50 | 45 - 34 | 15 | 5 | 10 | 32 - 8 | 13 | 1 | 1 | 13 - 26 | 2 | 4 | 9 |
| 6 | ΚΛΕΑΝΘΗΣ | 30 | 50 | 47 - 30 | 14 | 8 | 8 | 34 - 10 | 10 | 4 | 1 | 13 - 20 | 4 | 4 | 7 |
| 7 | ΔΙΑΓΟΡΑΣ ΒΑΤ. | 30 | 46 | 50 - 33 | 12 | 10 | 8 | 24 - 7 | 8 | 6 | 1 | 26 - 26 | 4 | 4 | 7 |
| 8 | ΑΠΟΛΛΩΝ ΚΑΛ. | 30 | 45 | 44 - 41 | 13 | 6 | 11 | 26 - 12 | 10 | 3 | 2 | 18 - 29 | 3 | 3 | 9 |
| 9 | ΔΙΓΕΝΗΣ | 30 | 40 | 35 - 35 | 11 | 7 | 12 | 19 - 15 | 6 | 4 | 5 | 16 - 20 | 5 | 3 | 7 |
| 10 | ΑΓ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ | 30 | 39 | 45 - 45 | 11 | 6 | 13 | 26 - 21 | 6 | 5 | 5 | 19 - 24 | 5 | 1 | 8 |
| 11 | ΑΠΟΛΛΩΝ ΑΠ. | 30 | 34 | 33 - 48 | 10 | 4 | 16 | 21 - 26 | 6 | 2 | 7 | 12 - 22 | 4 | 2 | 9 |
| 12 | ΚΛΕΟΒΟΥΛΟΣ | 30 | 33 | 29 - 42 | 8 | 9 | 13 | 19 - 16 | 5 | 5 | 5 | 10 - 26 | 3 | 4 | 8 |
| 13 | ΑΣΠΙΔΑ ΑΠ. | 30 | 31 | 29 - 46 | 8 | 7 | 15 | 23 - 20 | 7 | 4 | 4 | 6 - 26 | 1 | 3 | 11 |
| 14 | ΑΕ ΚΑΤΤΑΒΙΑΣ | 30 | 31 | 28 - 41 | 8 | 7 | 15 | 18 - 16 | 6 | 5 | 4 | 10 - 25 | 2 | 2 | 11 |
| 15 | ΑΣΚΛΗΠΙΟΣ | 30 | 22 | 30 - 74 | 6 | 4 | 20 | 24 - 30 | 5 | 2 | 7 | 6 - 44 | 1 | 2 | 13 |
| 16 | ΑΣΤΕΡΑΣ ΜΑΣ. | 30 | 19 | 32 - 70 | 5 | 4 | 21 | 18 - 24 | 4 | 2 | 10 | 14 - 46 | 1 | 2 | 11 |

## ΟΙ ΚΟΡΥΦΑΙΟΙ

| | |
|---|---|
| ΑΣΤΕΡΑΣ ΜΑΣ.: | Μουσακίνιας |
| ΔΙΑΓΟΡΑΣ ΒΑΤ.: | Ξύπας |
| ΑΠΟΛΛΩΝ ΑΠ.: | Χαρίτος |
| ΑΣΚΛΗΠΙΟΣ ΚΩ: | Ζαμάγιας |
| ΑΣΠΙΔΑ ΑΠ.: | Μελεούνης |
| ΑΠΟΛΛΩΝ ΚΑΛ.: | Καταξενός |
| ΗΡΑΚΛΗΣ ΜΑΡ.: | Καβουσανάκης |
| ΚΛΕΑΝΘΗΣ: | Σπάρταλης Μ. |
| ΦΟΙΒΟΣ: | Παπαγεωργίου |
| ΑΡΗΣ ΑΡΧ.: | Παντίδος |
| ΑΕΡΑ: | Πλύγκος |
| ΑΕ ΚΑΤΤΑΒΙΑΣ: | Νισύριος |
| ΑΝΤΑΓΟΡΑΣ: | Πλατέλλας |
| ΚΛΕΟΒΟΥΛΟΣ: | Φαρμακαλής |
| ΔΙΓΕΝΗΣ: | Πλύγκος |
| ΑΓ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ: | Δημητρίου |

# Με συνοπτικές διαδικασίες ο Απόλλωνας!

**✓ «Καθάρισε» 5–1 τον αποδεκατισμένο Ασκληπιό της Κω και έδωσε τέλος στο μαρτύριο των οπαδών του! ✓ Με δέκα παίκτες ταξίδεψαν οι φιλοξενούμενοι και χωρίς τον προπονητή τους Μιχάλη Παπαγιαννόπουλο**

**ΑΠΟΛΛΩΝΑ.-**

Όπως λίγο πολύ αναμενόταν , παρά τα περί του αντιθέτου σενάρια , ο Απόλλων Απολλώνων «καθάρισε» πανεύκολα το εμπόδιο (?) του Ασκληπιού της Κω και έβαλε τις καρδιές των οπαδών στη θέση τους , από όπου αρκετές φορές φέτος βγήκαν και λαχτάρισαν!

Οι φιλοξενούμενοι απλά –και προς τιμή τους- έκαναν το καθήκον τους και προσήλθαν ν' αγωνιστούν , παρά τα μύρια όσα προβλήματα , με δέκα παίκτες και χωρίς τον προπονητή τους Μιχάλη Παπαγιαννόπουλο και βέβαια αποτέλεσαν εύκολο στόχο για τους παθιασμένους παίκτες του Απόλλωνα οι οποίοι με την απόδοση τους έκλεισαν στόματα και σφράγισαν τα εισιτήρια της παραμονής!

Βέβαια είναι σίγουρο ότι η συνέχεια για τις δύο ομάδες δεν θα είναι ειδυλλιακή , ιδίως για τον Ασκληπιό , αφού θα πρέπει να ανασυνταχθούν και να ξεπεράσουν τα προβλήματά τους , σύντομα.

Αγωνιστικά το παιχνίδι δεν έχει να παρουσιάσει κάποια επιμέρους στοιχεία αφού η ανωτερότητα των Απολλωνιστών ήταν συντριπτική και αν ήταν λίγο πιο προσεκτικοί στην τελική προσπάθεια θα μπορούσε το σκορ να έχει ακόμη και διπλάσια έκταση!

Απ' τον Απόλλωνα ξεχώρισαν οι Χαρίτος , Γκαρής και Διακαναστάσης ενώ απ' τον Ασκληπιό διασώθηκαν οι Ζαμάγιας και Κιλιμάτος.

Διαιτήτευσε ο Κόττορος (Στεφανάκης , Φουκάρας)

**ΑΠΟΛΛΩΝΑΣ:** Χατζηχριστοδούλου (22'Μακαρούνας Ι.Σ.) , Μακαρούνας Β., Γκαρής , Γεωργαλής , Χάσταλης , Κουλουριώτης , Μακαρούνας Μ., Χαρίτος (30' Τσοπανάκης) , Διακοναστάσης , Εγγλέζος (28' Παλάζης).

**ΑΣΚΛΗΠΙΟΣ:** Χοχλαστός, Κιλιμάτος , Σοφτάς , Ζαμάγιας , Μαρίνος , Κονίδης , Ξυπολητάς , Σπυράτος , Γεωργιάδης , Τρικοίλης.

### Φάσεις και γκολ

1' Ο Διακοναστάσης έκανε ωραία ατομική προσπάθεια από δεξιά , σέρβιρε στον αμαρκάριστο Εγγλέζο , ο οποίος από υπερβολική σιγουριά έχασε βέβαιο τέρμα!

2' Ο Γεωργαλής βρήκε στον κενό χώρο τον Διακαναστάση ο οποίος με πλασέ άνοιξε το σκορ για τον Απόλλωνα.

7' Διαδοχικά σουτ των Μακαρούνα – Χαρίτου αποκρούστηκαν όπως όπως απ' τον Χοχλαστό και ο Γκαρής , τελικός αποδέκτης της μπάλας , με προβολή , έγραψε το 2-0.

10' Από σέντρα του Γεωργαλή ο Μ. Μακαρούνας , με σουτ πάνω στην κίνηση , κεραυνοβόλησε τον Χοχλαστό γράφοντας με αυτό τον τρόπο το 3-0.

17' Ο Χαρίτος βρήκε στον κενό χώρο τον Εγγλέζο ο οποίος με δυνατό σουτ ανάγκασε τον Χοχλαστό να μαζέψει για τέταρτη φορά την μπάλα από το βάθος της εστίας του!

33' Ο Ζαμάγιας από καλή θέση ανάγκασε τον Χατζηχριστοδούλου σε δύσκολη απόκρουση.

62' Ο Διακαναστάσης με ατομική προσπάθεια πέρασε και τον Χοχλαστό και σε κενή εστία έγραψε το 5-0.

64' Από μπροστινή μπαλιά του Τρικοίλη ο Κιλιμάτος εκμεταλλεύτηκε σύγχυση της άμυνας του Απόλλωνα και με προβολή μείωσε σε 5-1.

71' Ο Γκαρής μόνος με τον Χοχλαστό δεν μπόρεσε να τον νικήσει χάνοντας γκολ που δεν χάνεται.


ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΝΟΤΙΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ
ΝΟΜΟΣ ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΥ
ΔΗΜΟΣ ΙΑΛΥΣΟΥ
Δ/ΝΣΗ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ
Ταχ. Δ/νση: Ιαλυσός 85101
Πληροφορίες: Γιαννακόπουλος Νικ.
Τηλέφωνα: (22410) 98435
Fax: (22410) 96555

ΕΡΓΟ: *"Προμήθεια Πετρελαίου Κίνησης"*
ΧΡΗΣΗ: Ι.Π. 2005

**ΠΕΡΙΛΗΠΤΙΚΗ ΔΙΑΚΗΡΥΞΗ**

**Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΙΑΛΥΣΟΥ ΡΟΔΟΥ**

Προκηρύσσει δημόσιο Μειοδοτικό Διαγωνισμό με σφραγισμένες προσφορές και με ποσοστό έκπτωσης σε ακέραιες μονάδες επί τοις εκατό, για την τμηματική προμήθεια «Πετρελαίου Κίνησης» για τις ανάγκες των υπηρεσιών του Δήμου, συνολικού ποσού **66.527,77 €** με Φ.Π.Α. σύμφωνα με τις προδιαγραφές της Τεχνικής Μελέτης.

Ο διαγωνισμός θα γίνει σύμφωνα με τις διατάξεις του Π.Δ. 410/95 και του Π.Δ. 28/80 και θα διενεργηθεί στο Δημαρχείο την **Τετάρτη 11 Μαΐου 2005** με ώρα έναρξης **11:00 π.μ.** και ώρα λήξης **12:30 μ.μ.** στο Δημοτικό Κατάστημα ενώπιον της αρμόδιας επιτροπής.

Η εγγυητική επιστολή συμμετοχής στο διαγωνισμό θα είναι για ποσό των **1331 €** (2% επί του προϋπολογισμού).

Πληροφορίες και σχετική διακήρυξη διαγωνισμού στον Δήμο καθημερινά 8:30 π.μ. - 21:30 μ.μ. τηλ. 22410-98437.

Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ
ΣΤΕΡΓΟΣ ΣΤΑΓΚΑΣ


# Ολα μέτρια στην Κω!

**Σε παιχνίδι αγγαρεία ο Ανταγόρας νίκησε 2-0 τον Κλεόβουλο Λίνδου**

**ΚΩΣ.-**

Νικηφόρο ήταν το φινάλε για τον Ανταγόρα. Στην έδρα του πήρε τους τρεις βαθμούς από τον Κλεόβουλο, τον οποίο και κέρδισε με 2-0.

Το γεγονός ότι ο αγώνας έγινε το μεσημέρι του Σαββάτου και δεν είχε βαθμολογικό ενδιαφέρον, δεν βοήθησε και τόσο πολύ τις ομάδες να αγωνιστούν, όπως πραγματικά μπορούν. Οι περισσότεροι παίκτες το είδαν σαν υποχρεωτική... αγγαρεία, για το τυπικό και μόνο.

Χαρακτηριστικό είναι ότι σε όλο το παιχνίδι δημιουργήθηκαν μόνο τρεις φάσεις, από τις οποίες μπήκαν δύο γκολ.

### Φάσεις και γκολ

Ο Ανταγόρας είχε την πρωτοβουλία των κινήσεων –έστω και σε χαλαρούς ρυθμούς– ενώ ο Κλεόβουλος, δύσκολα έφθανε στα αντίπαλα καρέ.

Στο 5' ο Πλατέλλας έκανε ωραία σέντρα στον Παπαϊγνατίου, που με πλασέ άνοιξε το σκορ (1-0).

Το 2-0 διαμορφώθηκε στο 35', μετά από ατομική προσπάθεια (πέρασε όλους όσους βρήκε μπροστά του) και σουτ του Παπαϊγνατίου.

Στο 42' σε σέντρα του Οικονομάκη, ο Μακρυδημήτρης με κεφαλιά ανάγκασε τον Σπαθάρα να διώξει με υπερένταση σε κόρνερ.

Αρεσαν από τους νικητές οι Πλατέλλας και Παπαϊγνατίου. Από τον Κλεόβουλο ξεχώρισε μόνο ο Φαρμακαλής.

• Καλός ήταν ο διαιτητής κ. Μουστάκας (Βασιλείου, Αργυρίου).

**ΑΝΤΑΓΟΡΑΣ:** Σπαθάρας, Χατζηφούντας, Πλατέλλας, Θαλασσινός, Τσάτσα, Κανελλόπουλος, Παναγόπουλος, Αρβανιτογιάννης (46' Χατζηνικολάου), Λαγός, Κυριόπουλος, Παπαϊγνατίου (85' Στεργαλάς).

**ΚΛΕΟΒΟΥΛΟΣ:** Ναούμ, Χουίρης, (81' Παρισίδης), Λάμπης Κ. (84' Λάμπης Β.), Πιτσουρδάκης, Οικονομάκης, Ιωαννίδης, Διάκουλας, Πόλος, Μακρυδημήτρης, Φαρμακαλής, Σακκάς (52' Τσακίρης).

# Πρωτόγνωροι πανηγυ

## • Οι πρωταθλητές Δωδεκανήσου γνώρισαν την αποθέωση από χίλιους φιλάθλους την τελευταία αγωνιστική, όπου κέρδισαν με 4–0 την Α.Ε. Κατταβιάς
## • «Χατ – τρικ» πέτυχε ο Μιχάλης Πλύγκος

**ΑΦΑΝΤΟΥ.-** ***Μέσα σε ατμόσφαιρα τσάμπιον λιγκ ο ΑΕΡΑ Αφάντου ολοκλήρωσε την παρουσία του στην Α' Κατηγορία Δωδεκανήσου καθώς στο πλαίσιο της τελευταίας αγωνιστικής του πρωταθλήματος κέρδισε με 4-0 την Α.Ε. Κατταβιάς. Τα συναισθήματα ήταν ανάμικτα μετά το τέλος του αγώνα, αφού από τη μία πλευράοι πρωταθλητές έπλεαν σε πελάγη ευτυχίας και γνώριζαν την αποθέωση από τους οπαδούς τους και από την άλλη οι παίκτες της ΑΕ Κατταβιάς βουρκωμένοι και με σκυφτά κεφάλια πήγαιναν στ' αποδυτήρια δεχόμενοι λόγια παρηγοριάς από τον πρόεδρο της ομάδας Γιώργο Συμεωνίδη. Η πίκρα τους ήταν μεγάλη καθώς δεν μπόρεσαν να πάρουν έστω τον βαθμό της ισοπαλίας που θα τους διατηρούσε στην κατηγορία.***



*Οι πρωταθλητές του 1975 και του 2005*

Σε γενικές γραμμές έγινε ένα καλό παιχνίδι όπου το πρώτο ημίχρονο τελείωσε χωρίς γκολ, με τις δύο ομάδες να έχουν καλές στιγμές αλλά με ελαφρά υπεροχή των φιλοξενουμένων, οι οποίοι στο 36' έχασαν τη μεγάλη ευκαιρία να πάρουν το προβάδισμα στο σκορ αλλά το πέναλτι που εκτέλεσε ο Καβουκλής πέρασε άουτ.

Στην επανάληψη οι γηπεδούχοι ανέβασαν την απόδοσή τους και κατάφεραν ν' ανοίξουν την άμυνα της Κατταβιάς, με αποτέλεσμα να βρουν τον δρόμο προς τα δίχτυα τέσσερις φορές και τον Μιχάλη Πλύγκο να πετυχαίνει τρία γκολ.

Το τελευταίο σφύριγμα του διαιτητή Σιδηρόπουλου βρήκε τους παίκτες του ΑΕΡΑ να πανηγυρίζουν για την κατάκτηση του πρωταθλήματος και τους φιλάθλους να τους αποθεώνουν.



*Οι παλαίμαχοι ποδοσφαιριστές και πρωταθλητές της περιόδου 1974-1975*

Από τον ΑΕΡΑ κανένας δεν υστέρησε αλλά ξεχώρισαν οι Πλύγκος, Καππάκας, Νικολής, Κυριαζής ενώ από την Κατταβιά άρεσαν οι Νισύριος, Καβουκλής (όσο έπαιξε), Κωνσταντόπουλος Κυρ., Παπαϊωάννου.

Αριστος ήταν ο διαιτητής Σιδηρόπουλος Τάσος και οι βοηθοί του Διαμαντέας - Γιαννούλης.

**ΑΕΡΑ:** Παπαδημητρίου, Ζέρβας, (70' Κοιλιάς), Καππάκας, Κατσιδώνης, Κυριαζής, Αλαχούζος (46' Καλογήρου Κυρ.), Γιώργου, Γιαννακάκης Χρ., Πλύγκος, Λυριστής (60' Μπούτης), Νικολής Ν.

**ΚΑΤΤΑΒΙΑ:** Λορέντζος, Κωνσταντόπουλος Στ., Κουμπιού, Παπαϊωάννου, Κτίστης, Κωνσταντόπουλος Κυρ., Κατσαμπάς (82' Κυπριώτης Ι.), Καβουκλής (60' Τριπολίτης), Νισύριος, Στεφανάκης, Νίκας (67' Δατσέρης Εμμ.).



*Οι πρωταθλητές με το κύπελλο και το τεχνικό τιμ*

## Φάσεις και γκολ

10': Με ωραία προσπάθεια από δεξιά ο Νικολής έφτασε στη μεγάλη περιοχή και γύρισε την μπάλα, όμως απέκρουσαν οι αμυντικοί μπροστά από τον Ζέρβα.

14': Ο Καβουκλής επιχείρησε το συρτό σουτ αριστερά και μέσα από την περιοχή, όμως ο Παπαδημητρίου σε καλή θέση μπλόκαρε την μπάλα.

17': Κούρσα του Γιαννακάκη Χρήστου που ξεκίνησε από το χώρο του κέντρου, όμως ήθελε να τα κάνει όλα μόνος του κι ο Παπαϊωάννου του έκλεψε την μπάλα.

23': Σε εκτέλεση κόρνερ του Νικολή από δεξιά, ο Κατσιδώνης έπιασε την κεφαλιά που πέρασε δίπλα από το δεξί δοκάρι του Λορέντζου.

26': Σέντρα του Αλαχούζου απ' αριστερά στο δεύτερο δοκάρι, ο Νικολής έκανε την κεφαλιά και η μπάλα αφού χτύπησε πρώτα στο έδαφος κατέληξε στην αγκαλιά του Λορέντζου.

33': Από εκτέλεση κόρνερ του Κουμπιού, από τ' αριστερά, ο Καβουκλής έκανε την πισινή κεφαλιά μέσα από τη μικρή περιοχή αλλά ο Παπαδημητρίου καλά τοποθετημένος μπλόκαρε την μπάλα.

36': Μεγάλη ευκαιρία για την Κατταβιά να πάρει το προβάδισμα στο σκορ. Ο Νίκας κέρδισε την κόντρα πλάγια δεξιά και λίγο κάτω από τη μεσαία γραμμή. Προχώρησε μερικά μέτρα κι έβγαλε την κάθετη μπαλιά για τον Καβουκλή. Οι αμυντικοί των γηπεδούχων Κατσιδώνης - Κυριαζής μπερδεύτηκαν κι ο Καβουκλής έγινε κάτοχος της μπάλας αλλά ανατράπηκε από τον τερματοφύλακα Παπαδημητρίου που έκανε έξοδο για να προλάβει το λάθος των συμπαικτών του. Ο διαιτητής Σιδηρόπουλος που ήταν κοντά στη φάση έδειξε αμέσως το σημείο του πέναλτι. Την εσχάτη των ποινών εκτέλεσε ο Καβουκλής που ενώ ξεγέλασε τον Παπαδημητρίου έστειλε την μπάλα δίπλα από το αριστερό δοκάρι της εστίας του ΑΕΡΑ.

40': Από λάθος των αμυντικών, ο Νίκας διεκδίκησε την μπάλα από τον τερματοφύλακα Παπαδημητρίου που πραγματοποίησε έξοδο κι απέκρουσε με τα πόδια. Ο επιθετικός της Κατταβιάς φάνηκε να ανατρέπεται αλλά ο διαιτητής που ήταν κοντά στη φάση έδειξε να συνεχισθεί το παιχνίδι.

46': Επικίνδυνη παράλληλη σέντρα του Λυριστή από δεξιά, βγήκε και μπλόκαρε σταθερά ο Λορέντζος.

56': Σε εκτέλεση κόρνερ του Νικολή από αριστερά, ο Κατσιδώνης έκανε την κεφαλιά αλλά η μπάλα πέρασε δίπλα από το αριστερό δοκάρι του Λορέντζου.

64': Βολίδα του Πλύγκου, σε εκτέλεση φάουλ, σχεδόν από σαράντα μέτρα, απέκρουσε στη δεξιά γωνία ο Λορέντζος σε κόρνερ. Το εκτέλεσε ο Νικολής κι ο Κατσιδώνης με κεφαλιά έστειλε την μπάλα στα δίχτυα (1-0) παρά την προσπάθεια των Κατσαμπά - Κωνσταντόπουλου να την αποκρούσουν.

70': Στη σέντρα που έγινε από δεξιά από τον Στεφανάκη, ο Νισύριος έπιασε την κεφαλιά δίπλα από το δεξί δοκάρι του Παπαδημητρίου.

73': Ο Στεφανάκης με ατομική ενέργεια από δεξιά μπήκε στην περιοχή, ο Παπαδημητρίου βγήκε να τον κόψει, όμως η μπάλα στο σουτ του επιθετικού της Κατταβιάς πέρασε κάτω από το σώμα του τερματοφύλακα και πριν περάσει την γραμμή απέκρουσε ο Κατσιδώνης.

76': Ο Πλύγκος μπήκε στην περιοχή και στην προσπάθειά του ν' αποφεύγει τον Στ. Κωνσταντόπουλο, ο παίκτης της Κατταβιάς τον ανέτρεψε. Ο διαιτητής Σιδηρόπουλος καταλόγισε το πέναλτι το οποίο εκτέλεσε εύστοχα ο παθών και ...2-0.

84': Από κάθετη πάσα του Καλογήρου στον Πλύγκο, ο δεύτερος με άψογο πλασέ πέτυχε το 3-0.

87': Σε μπροστινή μπαλιά του Πλύγκου ο Γιαννακάκης βγήκε μόνος του με τον Λορέντζο, όμως το ισχυρό και ευθύβολο σουτ του δεύτερου έδιωξε με υπερένταση σε κόρνερ πάνω από το οριζόντιο ο γκολκήπερ της Κατταβιάς.

89': Ο Νικολής εκτέλεσε κόρνερ από δεξιά πλασαριστά στον Γιώργου. Ο δεύτερος έβγαλε τη σέντρα κι ο Πλύγκος με καρφωτή κεφαλιά πέτυχε το 4-0 για τον ΑΕΡΑ και το τρίτο προσωπικό του γκολ.

# ριομοί στ' Αφάντου

## ΑΠΟΘΕΩΣΗ

Μαγικό απόγευμα έζησαν όσοι βρέθηκαν το Σάββατο στο γήπεδο Αφάντου. Το ρολόϊ έδειχνε 16:20 και ήδη η μισή και πλέον εξέδρα είχε καταληφθεί από φιλάθλους του ΑΕΡΑ όλων των ηλικιών.

Οι χαρούμενοι ρυθμοί της μουσικής που έπαιζε πριν να ξεκινήσει ο αγώνας προδιέθετε τους φιλάθλους για το τι θα ακολουθούσε. Οταν οι δύο ομάδες με τους διαιτητές και τα μικρά παιδιά που συνόδευαν τους ποδοσφαιριστές μπήκαν στον αγωνιστικό χώρο έπεσαν χιλιάδες χαρτάκια, κάποιες κροτίδες ενώ πάρα πολλά μπαλόνια σε χρώμα κόκκινο - μπλε γέμισαν τον ουρανό. Οταν οι φίλαθλοι προσέρχονταν στο γήπεδο έπαιρναν και μια συλλεκτική αφίσα του πρωταθλητή ΑΕΡΑ, ενώ πάρα πολλοί φίλαθλοι μικροί και μεγάλοι φορούσαν άσπρα φανελάκια τα οποία σε κόκκινο χρώμα είχαν το σχήμα του κυπέλλου κι ανέφεραν «ΑΕΡΑ Αφάντου πρωταθλητής 2004 - 2005» Βέβαια είναι περιττό να τονίσουμε ότι έγιναν ανάρπαστα. Σε συγκεκριμένο χώρο της εξέδρας είχαν καθίσει όλοι μαζί οι ποδοσφαιριστές και το Δ.Σ. της περιόδου 1974-1975, οι οποίοι είχαν αναδείξει πρωταθλητή τον ΑΕΡΑ. Ολοι οι παλαίμαχοι πλέον είχαν στο λαιμό τους κόκκινο φουλάρι που έγραφε «ΑΕΡΑ τριάντα χρόνια 1975 - 2005».

Στις εξέδρες βρέθηκαν επίσης οι πολιτικές και αθλητικές αρχές του τόπου και παρακολούθησαν μαζί με τους φιλάθλους τον αγώνα. Πριν ο πρόεδρος της ΕΠΣΔ Κλεόβουλος Χατζηγεωργίου παραδώσει το κύπελλο του πρωταθλήματος στον αρχηγό του ΑΕΡΑ Μιχάλη Μπούτη οι παλαίμαχοι ποδοσφαιριστές απένειμαν τα μετάλλια στους πρωταθλητές και κύπελλο που αθλοθέτησαν οι ίδιοι. Οταν έφτασε η μεγάλη στιγμή ο Μιχάλης Μπούτης ανέβηκε πάνω στο τραπέζι και μέσα σε γενική αποθέωση παρέλαβε το κύπελλο από τον κ. Χατζηγεωργίου. Τα βεγγαλικά που άναψαν ήταν τόσα πολλά που για κάποια λεπτά οι καπνοί μείωσαν την ορατότητα στα είκοσι μέτρα. Στη συνέχεια οι ποδοσφαιριστές με το κύπελλο στα χέρια έκαναν τον γύρο του θριάμβου και κατέληξαν μπροστά από τις εξέδρες και στήθηκε ένα τρελό πανηγύρι με σαμπάνιες και τα γνωστά «ολέ - ολέ» από φιλάθλους και ποδοσφαιριστές. Αξίζει να σημειωθεί ότι κανένας φίλαθλος δεν κουνήθηκε από τη θέση του μέχρι να ολοκληρωθούν οι πανηγυρισμοί.

Τέτοια ατμόσφαιρα με τη συμμετοχή τόσων φιλάθλων για κατάκτηση πρωταθλήματος είναι από τις λίγες που έχουν γίνει πάνω σε γήπεδο του νησιού μας.



*Οι πρωταθλητές παίρνουν τα μετάλλιά τους από τους παλαίμαχους ποδοσφαιριστές*

# Ευχαριστίες του προέδρου Γιάννη Κουμνάκη

Πριν να γίνει η απονομή του κυπέλλου ο πρόεδρος του ΑΕΡΑ Γιάννης Κουμνάκης πήρε τον λόγο και στη σύντομη ομιλία του ανάφερε: «Ο πρόεδρος και το Δ.Σ. του ΑΕΡΑ σας καλωσορίζει και σας ευχαριστεί και για τη σημερινή παρουσία σας στο δημοτικό γήπεδο Αφάντου όπου όλοι μαζί γιορτάζουμε μετά από 30 χρόνια την κατάκτηση του πρωταθλήματος Δωδεκανήσου.

Ιδιαίτερα θα ήθελα να ευχαριστήσω για την παρουσία τους, τους κ.κ. Παυλίδη Αριστοτέλη Υπουργό Αιγαίου και Νησιωτικής Πολιτικής, Βασίλειο Χρύση βουλευτή Δωδεκανήσου και συνδημότη μας, Αναστάσιο Καραμάριο βουλευτή Δωδεκανήσου, Κώστα Καΐσερλη βουλευτή Δωδεκανήσου, Ευστάθιο Κουσουρνά αντινομάρχη Δωδεκανήσου, Αριστείδη Καρτάνο αστυνομικό διευθυντή Δωδεκανήσου, Σταμάτιο Καββάδα δήμαρχο Αφάντου, Σταματία Γιαννακάκη πρόεδρο Δ.Σ. Αφάντου, Κλεόβουλο Χατζηγεωργίου πρόεδρο της ΕΠΣΔ και τα μέλη του Δ.Σ., Σάββα Δημητρόπουλο αντιδήμαρχο Αφάντου, Εμμανουήλ Κρητικό αντιδήμαρχο Αφάντου, Εμμανουήλ Ρεουλά αντιδήμαρχο Καμείρου, Κάλλιστο Διακογεωργίου δημοτικό σύμβουλο Δήμου Ρόδου, Παντελή Αργυρίου γενικό γραμματέα της Κ.Ε.Δ./Ε.Π.Ο., Δημήτρη Κάπρο πρόεδρο Συνδέσμου Διαιτητών Ποδοσφαίρου Δωδεκανήσου και όλους τους δημοτικούς συμβούλους Αφάντου και όλους τους πρώην προέδρους και μέλη του ΑΕΡΑ.

Ως ένδειξη τιμής θα παρακαλέσω όλους μας να κρατήσουμε ενός λεπτού σιγή για τον αδικοχαμένο ποδοσφαιριστή μας ΘΑΝΑΣΗ ΤΣΑΜΠΡΑ καθώς και για τονν παλαίμαχο ποδοσφαιριστή ΓΙΩΡΓΟ ΜΟΣΧΟΥ, ο οποίος υπήρξε επί σειρά ετών ποδοσφαιριστής του ΑΕΡΑ και ένας από τους πρωταθλητές της περιόδου 1974 - 1975.

Τώρα θα ήθελα ν' απευθύνω ένα μεγάλο ευχαριστώ σε εσάς τους απλούς φιλάθλους της ομάδας, οι οποίοι από την πρώτη έως την τελευταία αγωνιστική του πρωταθλήματος ήσασταν δίπλα στην ομάδα βοηθώντας με τη συμπαράσταση σας στην κατάκτηση του φετινού πρωταθλήματος».



*«Είναι τρελός ο πρόεδρος» φωνάζουν οι παίκτες του ΑΕΡΑ και ο πρόεδρος Γ. Κουμνάκης (δεξιά) δεν τους χαλά το χατίρι και πανηγυρίζει μαζί τους*

# Τα ρόστερ των πρωταθλητών 1974-1975 και 2004-2005

Συγκινητική ήταν η στιγμή όταν οι παλαίμαχοι ποδοσφαιριστές και πρωταθλητές της περιόδου 1974-1975 απένειμαν τα μετάλλια στους πρωταθλητές ποδοσφαιριστές της φετινής περιόδου 2004-2005.

Τα ρόστερ των παικτών της εποχής εκείνης και της σημερινής είναι.

| ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΣΤΕΣ 1975 | ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΣΤΕΣ 2005 |
|---|---|
| Γιακουμάκης Σωτήριος (αρχηγός) | Μπούτης Μιχάλης (αρχηγός) |
| Αυγερινού Αντώνιος | Παπαδημητρίου Κώστας |
| Γιαννακάκης Σταμάτης | Γιαννακάκης Χρήστος |
| Γιαννακάκης Στυλιανός | Γιαννακάκης Δημήτρης |
| Ζάγορας Φωτεινός | Δαϊλιάνης Θανάσης |
| Κάβουρας Νικηφόρος | Ζέρβας Νίκος |
| Καλογήρου Γεώργιος | Γιώργου Αναστάσιος |
| Κασιώτης Νικόλαος | Καββάδας Ευάγγελος |
| Καφκιός Μιχαήλ | Καλογήρου Χρήστος |
| Λαουδίκος Ιωάννης | Κανέλλος Νίκος |
| Λόγγος Φίλιππος | Καππάκας Αντώνης |
| Νικολής Εμμανουήλ | Κατσιδώνης Μιχάλης |
| Παπασάββας Σταμάτιος | Αλαχούζος Εμμανουήλ |
| Παυλούς Νικόλαος | Κυριαζής Μιχάλης |
| Σπανός Σταμάτης | Λυριστής Μιχάλης |
| Τάουλας Λεωνίδας | Λυριστής Θόδωρας |
| Χατζηαντώνης Αναστάσιος | Κοιλιάς Παναγιώτης |
| Καραγιάννης Νικόλαος (προπονητής) | Νικολής Νίκος |
| **ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ 1975** | Νικολής Σάββας |
| ΔΙΑΚΟΣΤΑΜΑΤΙΟΥ ΙΩΑΝΝΗΣ | Πλύγκος Μιχάλης |
| ΔΡΑΚΟΥ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ (πρόεδρος) | Μπακίρης Γιώργος |
| ΚΑΚΟΥΛΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ | Σπανός Γιάννης |
| ΚΑΛΟΓΗΡΟΥ ΜΙΧΑΗΛ | Παπαβασιλείου Γιάννης |
| ΧΑΡΤΕΡΟΣ ΣΩΚΡΑΤΗΣ | Τσάμπρας Θανάσης |
| | Τσακίρης Στέλιος |
| | Χατζηνικόλας Σταμάτης |



*Ο δήμαρχος Αφάντου Σταμάτης Καββάδας στην ομιλία του εξαγγέλλει την γρήγορη ανακατασκευή του γηπέδου*

# Η Ανάσταση...

## • Η ομάδα της Απολακκιάς κερδίζοντας 3–0 τον Απόλλωνα Καλυθιών ανανέωσε στο τσακ την παραμονή της στην Α' Ερασιτεχνική Κατηγορία Δωδεκανήσου

**ΑΠΟΛΑΚΚΙΑ.-** ***Η καλή ημέρα από το πρωί φαίνεται. Αυτό θα μπορούσε να ομολογήσει κάποιος για την αναμέτρηση της Ασπίδας Απολακκιάς με τον Απόλλωνα Καλυθιών. Ήταν φανερό από το ξεκίνημα του παιχνιδιού ότι οι γηπεδούχοι ήταν αποφασισμένοι να ...πουλήσουν ακριβά το τομάρι τους στον πιο κρίσιμο αγώνα της φετινής περιόδου στον οποίο χωρίς καμία δόση υπερβολής έπαιζαν τους κόπους μιας χρονιάς.***

***Το τελικό 3 – 0 υπέρ τους που τους δίνει και τη δυνατότητα να ανανεώσουν τη συμμετοχή τους στην κατηγορία των «μεγάλων» της Δωδεκανήσου μετά την ήττα της ΑΕ Κατταβιάς, κρίνεται απολύτως φυσιολογικό με βάση την εικόνα των δυο ομάδων στον αγωνιστικό χώρο καθόλη τη διάρκεια του ενενηντάλεπτου.***

Από την μια πλευρά ήταν μια ομάδα που καιγόταν για τους βαθμούς και άρα οι παίκτες της θα τα έδιναν όλα και απέναντι μια άλλη που δεν είχε κανένα βαθμολογικό κίνητρο και οι δικοί της παίκτες δεν θα έβαζαν τα πόδια τους και στη φωτιά, όπως και τελικά έγινε. Οι απολλωνιστές έπαιξαν ελεύθερα και χωρίς κανένα άγχος και αρκέστηκαν σε δυο πολύ καλές ευκαιρίες που δημιούργησαν, η μια ενώ το σκορ ήταν ακόμα στο 1 – 0 και η άλλη ενώ είχε γίνει 2 – 0.

**Μπήκαν πιο δυνατά**

Οι γηπεδούχοι όπως αναμενόταν μπήκαν πολύ δυνατά και επιθετικά στον αγωνιστικό χώρο και έκαναν αισθητή την παρουσία τους –δείχνοντας και τις προθέσεις τους- μόλις στο 4' όταν ο Ψύλλου έχασε την πρώτη καλή ευκαιρία της αναμέτρησης. Η πίεση είχε σαν φυσικό επακόλουθο να φέρει και το πρώτο τέρμα το οποίο μάλιστα ήρθε πάρα πολύ νωρίς για τους παίκτες του Λάκη Ζαχαρία, αφού μόλις στο 10' ο Παντερής δεν αστόχησε από τα έντεκα βήματα. Ο Απόλλων χωρίς να πιάσει υψηλά ποσοστά απόδοσης κατάφερε σχεδόν να ισορροπήσει περί τα μέσα του ημιχρόνου και μάλιστα να καρδιοχτυπήσει τους γηπεδούχους λίγο πριν από την ανάπαυλα ωστόσο το σουτ του Καταξενού δεν βρήκε τον στόχο αλλά το οριζόντιο δοκάρι της εστίας. Συνολικά στη διάρκεια του πρώτου ημιχρόνου η Ασπίδα ήταν σαφώς καλύτερη και εκτός από το γκολ που πέτυχε δημιούργησε, και άλλες τρεις πολύ καλές ευκαιρίες οι οποίες με λίγη τύχη θα μπορούσαν να της είχαν αποφέρει και άλλο ένα τέρμα.

**Κρίθηκε στο 2 – 0**

Περίπου το ίδιο σκηνικό συνεχίστηκε και στο δεύτερο ημίχρονο με τους γηπεδούχους να μπαίνουν και πάλι πολύ δυνατά και να χάνουν κλασική ευκαιρία μόλις στο 46'. Δεν άργησαν να πετύχουν και δεύτερο τέρμα σε ένα πολύ κρίσιμο σημείο του παιχνιδιού (στο 66') καθαρίζοντας έτσι την υπόθεση νίκη. Από εκεί και πέρα και παρά την κλασική ευκαιρία του Απόλλωνα λίγο αργότερα, ήταν φανερό πως δεν θα μπορούσε να αλλάξει κάτι και η νίκη κρατιόταν σφιχτά στα χέρια των γηπεδούχων οι οποίοι έπαιρναν δύναμη και από τα γκολ που την ίδια ώρα πετύχαινε ο ΑΕΡΑ σε βάρος της Αθλητικής Ένωσης Κατταβιάς...

Διακρίθηκαν από τους γηπεδούχους οι Μελεούνης, Ψύλλου, Παντερής και Αποκούραστος. Φάνηκαν από τον Απόλλωνα οι Καταξενός και Καρτάλης.

Πολύ καλή ήταν η διαιτησία του κ. Κατσιδώνη (Αργυρόπουλος, Ασημακόπουλος) αλλά ο Απόλλωνας Καλυθιών έχει παράπονα, ειδικά για το πρώτο πέναλτι υπέρ των γηπεδούχων στο 10'.



*Γεμάτη ήταν η μοναδική κερκίδα στο γήπεδο Απολακκιάς*

## Τα γκολ

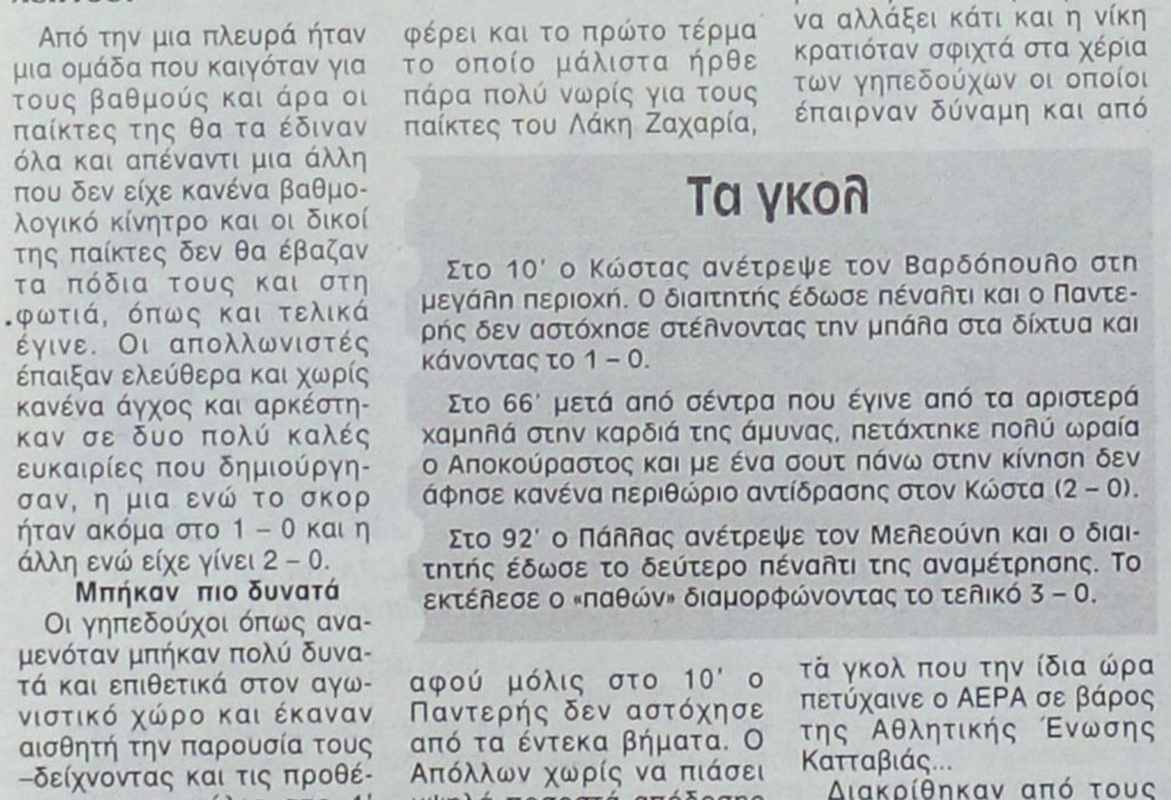
Στο 10' ο Κώστας ανέτρεψε τον Βαρδόπουλο στη μεγάλη περιοχή. Ο διαιτητής έδωσε πέναλτι και ο Παντερής δεν αστόχησε στέλνοντας την μπάλα στα δίχτυα και κάνοντας το 1 – 0.

Στο 66' μετά από σέντρα που έγινε από τα αριστερά χαμηλά στην καρδιά της άμυνας, πετάχτηκε πολύ ωραία ο Αποκούραστος και με ένα σουτ πάνω στην κίνηση δεν άφησε κανένα περιθώριο αντίδρασης στον Κώστα (2 – 0).

Στο 92' ο Πάλλας ανέτρεψε τον Μελεούνη και ο διαιτητής έδωσε το δεύτερο πέναλτι της αναμέτρησης. Το εκτέλεσε ο «παθών» διαμορφώνοντας το τελικό 3 – 0.



*Φάση στη μεγάλη περιοχή της Ασπίδας*



*Ο τερματοφύλακας Χατζηδημητρίου που μόλις έχει μπλοκάρει την μπάλα έκανε μεγάλη απόκρουση στο 54'*

## Οι κυριότερες φάσεις

Στο 6' ο Ψύλλου σούταρε από πολύ καλό σημείο αλλά ο Κώστας απόκρουσε την μπάλα σε κόρνερ.

Στο 35' ο Ματθαίου πέρασε και τον τερματοφύλακα φεύγοντας λίγο πλάγια αλλά στην προσπάθεια του να πασάρει στον Βαρδόπουλο, παρεμβλήθηκε ένας παίκτης του Απόλλωνα και έδιωξε την μπάλα η οποία για μια ακόμα φορά κατέληξε κόρνερ.

Στο 40' μετά από σέντρα που έγινε στην περιοχή, ο Ψύλλου έκανε κεφαλιά αλλά ο Κώστας κατάφερε και πάλι να αποκρούσει. Η μπάλα κύλησε παράλληλα με την εστία και ο Βαρδόπουλος προσπάθησε με προβολή να την στείλει στα δίχτυα αλλά δεν την πρόλαβε.

Στο 46' μετά από σέντρα, ο Κώστας έχασε την μπάλα μέσα από τα χέρια του αλλά ο Ματθαίος που την κέρδισε μπροστά σε κενή εστία δεν μπόρεσε να την στείλει στα δίχτυα (άουτ). Ήταν μια κλασική ευκαιρία.

Στο 54' μετά από ισχυρό σουτ του Κουφαλάκη από το ύψος της μεγάλης περιοχής, ο Χατζηδημητρίου εκτινάχθηκε στην δεξιά του γωνία πραγματοποιώντας μια πολύ δύσκολη απόκρουση. Ήταν επίσης μια πάρα πολύ καλή ευκαιρία.

Στο 87' αποβλήθηκε ο Παπαβασιλείου με απευθείας κόκκινη διότι σύμφωνα με τα όσα γράφει το φύλλο αγώνα εξύβρισε τον τερματοφύλακα Κώστα. Το εντυπωσιακό είναι ότι δεν είχε συμπληρώσει ούτε ένα λεπτό από τη στιγμή που είχε περάσει στον αγώνα σαν αλλαγή!

Οι συνθέσεις των ομάδων:

**ΑΣΠΙΔΑ:** Χατζηδημητρίου, Γκιόκας (86' Παπαβασιλείου), Μελεούνης, Ψύλλου, Αποκούραστος, Σταματίου, Παντερής (80' Καραγιάννης), Ματθαίος (60' Καλόγλου), Βαρδόπουλος, Γκιζλής, Διαμαντής.

**ΑΠΟΛΛΩΝ:** Κώστας, Κουρμαδιάς, Δημητριάδης, Πάλλας, Μαριάς, Μαχαιρίδης, Καρτάλης (71' Χατζηνικόλας), Ορφανός, Καταξενός, Μπρισνόβαλης, Κουφαλάκης (67' Σταυρής).

# της Ασπίδας

## Συγχαρητήρια σε ΑΕΡΑ και Βαγγέλη Χοσάδα

Συγχαρητήρια στον ΑΕΡΑ και τον προπονητή του Βαγγέλη Χοσάδα, έδωσε μετά το τέλος του αγώνα, ο τεχνικός της Ασπίδας Λάκης Ζαχαρίας. Συγκεκριμένα σε δηλώσεις που έκανε, μας είπε:

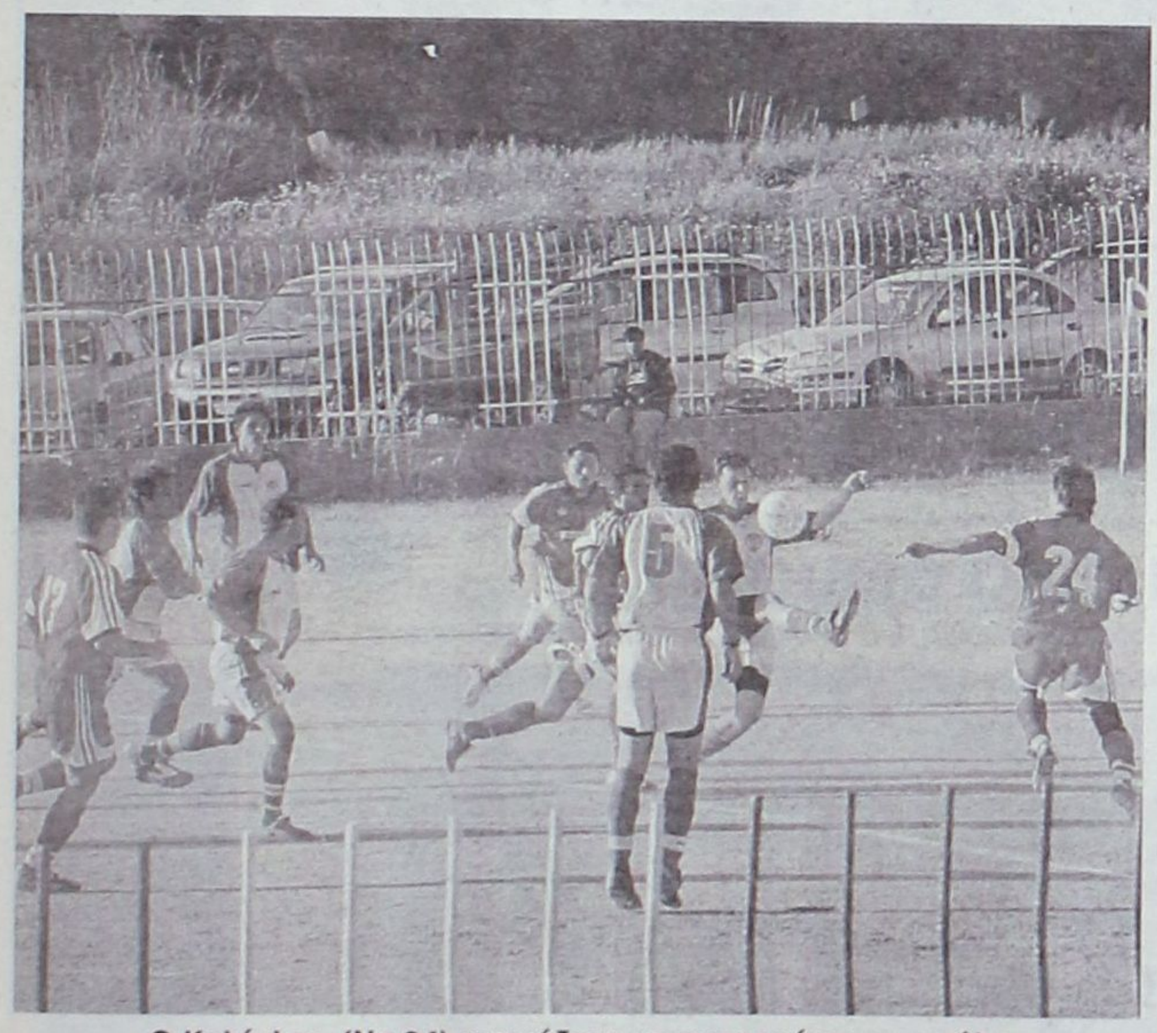
«Συγχαρητήρια στον ΑΕΡΑ που έπαιξε για την ιστορία του και στον προπονητή του Βαγγέλη Χοσάδα που απέδειξε ότι δεν χαρίζεται σε κανέναν. Θέλω να συγχαρώ επίσης τους παίκτες μου και τη διοίκηση για τη μεγάλη προσπάθεια που έγινε για την εξασφάλιση της παραμονής»

Μιλώντας περισσότερο για το παιχνίδι, μας είπε:

«Το αποτέλεσμα είναι δίκαιο. Ημασταν καλύτεροι από τον Απόλλωνα και θα μπορούσαμε να πετύχουμε και ένα μεγαλύτερο σκορ καθώς είχαμε ευκαιρίες. Κατά τη διάρκεια του παιχνιδιού τα συναισθήματα ήταν ανάμεικτα καθώς το μυαλό μας ήταν και στα Αφάντου».



*Ολοι περιμένουν να ...κατέβει η μπάλα*



*Ο Καλόγλου (Νο 24) ετοιμάζεται να αποκρούσει την μπάλα*

## Τα πάντα λευκά

*Μπορεί ο Απόλλωνας Καλυθιών να κάνει λόγο για κλίμα τρομοκρατίας, όμως τα εντεταλμένα όργανα της Ένωσης Ποδοσφαιρικών Σωματείων Δωδεκανήσου δεν επιβεβαιώνουν απολύτως τίποτα. Τόσο το φύλλο αγώνα του διαιτητή Βαγγέλη Κατσιδώνη όσο και η έκθεση του παρατηρητή Γιώργου Σαββίδη είναι λευκά.*



## «Επίθεση από μπράβους!»

Επίθεση από μπράβους, παράγοντες της Ασπίδας αλλά και τον προπονητή Λάκη Ζαχαρία δέχθηκε η αποστολή του Απόλλωνα Καλυθιών λίγο πριν από την έναρξη του παιχνιδιού!

Αυτό μας κατήγγειλε με δηλώσεις του στην εφημερίδα μας ο πρόεδρος του Απόλλωνα Καλυθιών Αθηνόδωρος Κωνσταντίνου! Πιο συγκεκριμένα μεταξύ άλλων μας είπε και τα ακόλουθα:

«Δεχθήκαμε επίθεση από φίλους, παράγοντες και τον προπονητή της Ασπίδας λίγο πριν ξεκινήσει ο αγώνας. Μαζί ήταν και δυο – τρεις μπράβοι. Μας έκαναν φραστική επίθεση και μας προπηλάκισαν έξω από τα αποδυτήρια. Φωνάξαμε την αστυνομία αλλά όταν ήρθε δεν έκανε τίποτα. Στο γήπεδο κατέφθασε και ο δήμαρχος Νότιας Ρόδου ο οποίος μου ζήτησε συγγνώμη και μου είπε ότι δεν πάει στα γήπεδα για αυτόν τον λόγο. Συγγνώμη μου ζήτησαν ο πρόεδρος της Ασπίδας και ο προπονητής τους εκ των υστέρων αλλά δεν η την δέχθηκα.

Ο παρατηρητής αγώνα ήταν ανύπαρκτος. Από τον πάγκο της Ασπίδας έβριζαν τους παίκτες και τον βοηθό συνέχεια. Ο διαιτητής δεν έπαιξε όπως έπρεπε. Το πρώτο πέναλτι το είδε μόνο αυτός. Ευτυχώς που χάσαμε. Δεν θα φεύγαμε ζωντανοί από το γήπεδο. Δεν μπορώ να συνειδητοποιήσω ακόμα αυτό που έγινε. Λες και πήγαμε κάπου που ήμασταν αποκομμένοι από την υπόλοιπη Ρόδο. Στα κατεχόμενα να παίζαμε πιο καλά θα ήταν. Μιλάμε για τριτοκοσμική κατάσταση. Δεν πειράζει όμως, έχει ο καιρός γυρίσματα».

# Νερό στο όνομα του ΑΕΡΑ!

Νερό στο όνομα του ΑΕΡΑ πρέπει να πίνουν ακόμα οι φίλαθλοι της Ασπίδας Απολακκιάς. Το γεγονός ότι πανηγύριζαν τα γκολ που πληροφορούνταν ότι έβαζε σαν μικρά παιδιά και σαν να τα έβαζε η ...Ασπίδα, μαρτυράει κατά τον καλύτερο δυνατό τρόπο το πόσο πολύ περίμεναν να κερδίσει η ομάδα του Αφάντου.

Σε κάποια στιγμή μάλιστα στα μέσα του δευτέρου ημιχρόνου είναι χαρακτηριστικό ότι φώναζαν ρυθμικά το όνομα ΑΕΡΑ.

• Γεμάτη ήταν η μοναδική κερκίδα που υπάρχει στο γήπεδο της Απολακκιάς. Η αγωνία για την έκβαση του αγώνα της ομάδας τους αλλά και αυτόν στα Αφάντου ήταν κάτι παραπάνω από έκδηλη. Όταν όμως η Ασπίδα καθάρισε το παιχνίδι και το ίδιο έγινε και στα Αφάντου, η ανακούφιση ήταν δεδομένη



• Εδώ ο Αλιάνζι, εκεί ο Αλιάνζι, που είναι άραγε ο Αλιάνζι; Τον έγχρωμο παίκτη που βοήθησε αρκετά φέτος, έψαχναν οι παράγοντες της Ασπίδας πριν από το παιχνίδι στην Απολακκιά. Όταν είχε πλησιάσει η ώρα του αγώνα και δεν βρίσκονταν πουθενά, δεν ήταν λίγοι αυτοί που έκαναν λόγο ακόμα και για ...απαγωγή, ενώ κάποιοι άλλοι φώναζαν για ... «μεθοδευμένη εξαφάνιση» ούτως ώστε να μην δώσει το παρών στο κρίσιμο παιχνίδι της ομάδας του

• Παιδική χαρά θύμιζε ο αγωνιστικός χώρος στην ανάπαυλα του παιχνιδιού. Ως δια μαγείας, πάρα πολλά παιδιά βρέθηκαν μέσα στον αγωνιστικό χώρο «κόβοντας» βόλτες.

• Τον ...μπελά του είχε βρει ο δεύτερος βοηθός της αναμέτρησης κ. Ασημακόπουλος όσο το σκορ ήταν ακόμα στο 0 – 0. Μερικοί πιτσιρικάδες είχαν μαζευτεί από πίσω του (έξω από τα κάγκελα της περίφραξης του γηπέδου φυσικά) και τον «έλουσαν» με αρκετά κοσμητικά επίθετα...

Καθόλου πρέπον βεβαίως...

NEOSET

Βλέπει τον κόσμο με τα μάτια σας.



Παιδικά δωμάτια



Βιβλιοθήκες



Ιδανικοί χώροι, γεμάτοι ιδέες
για κάθε σας σκέψη

NEOSET

Βλέπει τον κόσμο με τα μάτια σας.

*Μ. Πετρίδη 59, τηλ: 22410 75287*

Επιπλοσυνθέσεις.

# ΑΣΠΡΑΚΗΣ ΚΟΛΕΓΙΑΝΝΗΣ Εμπορική Βιομηχανική Ανώνυμος Εταιρεία

**Μ.Α.Ε 28581/80/Β/93/9**

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 13η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004) - ΣΕ ΕΥΡΩ**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | | | | | | |
| 4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως | 102.025,82 | 102.025,68 | 0,14 | 33.062,62 | 32.938,29 | 124,33 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 436.762,13 | 0,00 | 436.762,13 | 294.460,09 | 0,00 | 294.460,09 |
| 3. Κτίρια και τεχνικά έργα | 2.227.650,22 | 485.169,49 | 1.742.480,73 | 909.839,48 | 277.785,97 | 632.053,51 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές εγκαταστ. και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 115.181,51 | 78.855,42 | 36.326,09 | 115.181,51 | 67.028,14 | 48.153,37 |
| 5. Μεταφορικά μέσα | 621.275,66 | 379.979,08 | 241.296,58 | 623.932,71 | 304.689,27 | 319.243,44 |
| 6. Επιπλα και λοιπός εξοπλισμός | 145.382,83 | 127.818,93 | 17.563,90 | 155.799,23 | 130.183,66 | 25.615,57 |
| 7. Ακινητοπ. υπό εκτέλ. και προκατ. | 109.675,49 | 0,00 | 109.675,49 | 977.360,02 | 0,00 | 977.360,02 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 3.655.927,84 | 1.071.822,92 | 2.584.104,92 | 3.076.573,04 | 779.687,04 | 2.296.886,00 |
| ΙΙΙ. Συμμ/χές & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις | | | | | | |
| 2. Συμμετοχές σε λοιπές επιχειρήσεις | | | 2.934,70 | | | 2.934,70 |
| 7. Λοιπές μακροπρόθεσμες απαιτήσεις | | | 0,00 | | | 2.934,70 |
| | | | 2.934,70 | | | 5.869,40 |
| Σύνολο Πάγιου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 2.587.039,62 | | | 2.302.755,40 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| Ι. Αποθέματα | | | | | | |
| 1. Εμπορεύματα | | | 1.003.984,05 | | | 914.085,05 |
| 5. Προκαταβολές για αγορές αποθεμάτων | | | 147.805,54 | | | 24.313,82 |
| | | | 1.151.789,59 | | | 938.398,87 |
| ΙΙ. Απαιτήσεις | | | | | | |
| 1. Πελάτες | 854.699,00 | | | 736.467,34 | | |
| 3α. Επιταγές εισπρακτέες | | | | | | |
| - Χαρτοφυλακίου | | | 198.944,68 | | | 117.427,05 |
| - Σε τράπεζες σε εγγύηση | | | 542.850,57 | | | 871.328,55 |
| 3β. Επιταγές σε καθυστέρηση (σφραγισμένες) | | | 0,00 | | | 8.000,00 |
| 10. Επισφαλείς - επίδικοι πελάτες & χρεώστες | 0,00 | | | 47.556,40 | | |
| Μείον: Προβλέψεις | 0,00 | 854.699,00 | | 109.933,88 | 674.089,86 | |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | | 73.310,52 | | | 93.952,99 |
| | | | 1.669.804,77 | | | 1.764.798,45 |
| ΙV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 14.270,14 | | | 2.862,03 |
| 3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας | | | 17.082,09 | | | 364.550,76 |
| | | | 31.352,23 | | | 367.412,79 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 2.852.946,59 | | | 3.070.610,11 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 5.439.986,35 | | | 5.373.489,84 |
| ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΙ | | | | | | |
| 2. Χρεωστικοί λογ/μοί εγγυήσεων και εμπράγματων ασφαλειών | | | 425.532,14 | | | 425.532,14 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό ( 20.000 μετοχές των 29,34 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβλημένο | 586.800,00 | 586.800,00 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής - Επιχορηγήσεις επενδύσεων | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσ/γή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 315.193,07 | 2,32 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 48.862,20 | 45.945,20 |
| 3. Ειδικά αποθεματικά | 140,57 | 140,57 |
| 5. Αφορολόγητα αποθεματικά ειδικών διατάξεων νόμων | 444.684,52 | 444.684,52 |
| | 493.687,29 | 490.770,29 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο | | |
| Υπόλοιπο κερδών χρήσεως εις νέο | 92,81 | 267,74 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑΙV+ΑV) | 1.395.773,17 | 1.077.840,35 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| Ι. Μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις | | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 305.125,09 | 427.167,48 |
| 8. Λοιπές μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις | 32.400,00 | 32.400,00 |
| | 337.525,09 | 459.567,48 |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις | | |
| 1. Προμηθευτές | 573.007,65 | 589.763,60 |
| 2α. Επιταγές πληρωτέες (μεταχρον/νες) | 835.405,36 | 632.858,04 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχυπρ. υποχρεώσεων | 1.874.806,74 | 2.251.159,51 |
| 4. Προκαταβολές πελατών | 58.413,00 | 32.626,84 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 71.756,96 | 116.776,23 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 14.235,66 | 13.735,07 |
| 7. Μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις πληρωτέες στην επόμενη χρήση | 179.062,72 | 19.562,72 |
| 10. Μερίσματα πληρωτέα | 86.800,00 | 140.000,00 |
| | 3.693.488,09 | 3.796.482,01 |
| Σύνολο υποχρεώσεων (Γ+ΓΙ) | 4.031.013,18 | 4.256.049,49 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 1. Εσοδα επομένων χρήσεων | 13.200,00 | 39.600,00 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 5.439.986,35 | 5.373.489,84 |
| ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΙ | | |
| 2. Πιστωτικοί λογ/μοί εγγυήσεων και εμπράγματων ασφαλειών | 425.532,14 | 425.532,14 |

## ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ
## 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)

| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|---|
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 5.981.743,91 | | | 6.068.228,55 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 5.122.719,83 | | | 5.120.294,69 |
| Μικτά Αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 859.024,08 | | | 947.933,86 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | | 140.017,27 | | | 78.949,08 |
| Σύνολο | | 999.041,35 | | | 1.026.882,94 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 149.917,16 | | 134.555,10 | | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 644.420,83 | 794.337,99 | 520.080,59 | 654.635,69 | |
| Μερικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 204.703,36 | | | 372.247,25 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | 169.253,38 | | | 137.169,56 |
| Ολικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 35.449,98 | | | 235.077,69 |
| ΙΙ. Πλέον: Εκτακτα αποτελέσματα | | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | 38.030,70 | | 0,00 | | |
| 2. Εκτακτα κέρδη | 44.767,22 | | 586,93 | | |
| Μείον: | 82.797,92 | | 586,93 | | |
| 1. Εκτακτα & ανόργανα έξοδα | 114,03 | | 1.301,74 | | |
| 2. Εκτακτες ζημίες | 0,00 | 114,03 | 82.683,89 | 0,00 | 1.301,74 | -714,81 |
| Οργανικά & έκτακτα αποτελ/τα (κέρδη) | | | 118.133,87 | | | 234.362,88 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | | 321.793,97 | | | 163.194,81 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτ/κό κόστος | | 321.793,97 | 0,00 | | 163.194,81 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛ/ΤΑ (κέρδη) ΧΡΗΣΕΩΣ προ φόρων | | | 118.133,87 | | | 234.362,88 |

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (κέρδη) χρήσεως | 118.133,87 | 234.362,88 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (κερδών) προηγούμενων χρήσεων | 267,74 | 777,21 |
| Πλέον: Προβλέψεις επισφαλών πελατών αυτοτελώς φορολογημένες σύμφωνα με το Ν. 3259/2004 | 46.783,11 | 0,00 |
| Μείον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγουμένων χρήσεων | -25.512,00 | 0,00 |
| Σύνολο | 139.672,72 | 235.140,09 |
| Μείον: 1. Φόρος εισοδήματος | 46.990,35 | 86.872,35 |
| 2. Λοιποί μη ενσωματωμένοι στο λειτουργικό κόστος φόροι | 2.872,56 | 0,00 |
| Κέρδη προς διάθεση | 89.809,81 | 148.267,74 |
| Η διάθεση των κερδών γίνεται ως εξής: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 2.917,00 | 8.000,00 |
| 2. Πρώτο μέρισμα | 86.800,00 | 140.000,00 |
| 8. Υπόλοιπο κερδών εις νέο | 92,81 | 267,74 |
| | 89.809,81 | 148.267,74 |

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η τελευταία αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας έγινε στη χρήση 2004, βάσει του Ν. 2065/1992.

Ρόδος, 20 Μαρτίου 2005

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ.
ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Γ. ΑΣΠΡΑΚΗΣ

Ο Δ/νων Σύμβουλος
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Α. ΚΟΛΕΓΙΑΝΝΗΣ

Ο Οικονομικός Διευθυντής
ΡΟΥΣΣΟΣ ΕΜΜ. ΓΑΛΑΝΑΚΗΣ

Ο Λογιστής
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΕΜΜ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
ΑΡ. ΑΔΕΙΑΣ 035034

## ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΚΩΤΟΥ ΕΛΕΓΚΤΗ - ΛΟΓΙΣΤΗ

### Προς τους κ.κ. Μετόχους της Ανώνυμης Εταιρείας "ΑΣΠΡΑΚΗΣ - ΚΟΛΕΓΙΑΝΝΗΣ ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ - ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ Α.Β.Ε.Ε."

Ελέγξαμε τις ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις καθώς και το σχετικό Προσάρτημα της Ανώνυμης Εταιρείας "ΑΣΠΡΑΚΗΣ - ΚΟΛΕΓΙΑΝΝΗΣ ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ - ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ Α.Β.Ε.Ε." της εταιρικής χρήσεως που έληξε την 31η Δεκεμβρίου 2004. Ο έλεγχός μας έγινε σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 37 του Κ. Ν. 2190/1920 "περί Ανωνύμων Εταιρειών" και τις ελεγκτικές διαδικασίες που κρίναμε κατάλληλες, βάσει των αρχών και κανόνων ελεγκτικής που ακολουθεί το Σώμα Ορκωτών Ελεγκτών - Λογιστών και που είναι σύμφωνοι με τις βασικές αρχές των Διεθνών Ελεγκτικών Προτύπων. Τέθηκαν στη διάθεσή μας τα βιβλία και στοιχεία που τήρησε η εταιρεία και μας δόθηκαν οι αναγκαίες για τον έλεγχο πληροφορίες και επεξηγήσεις που ζητήσαμε. Η εταιρεία εφάρμοσε ορθά το Ελληνικό Γενικό Λογιστικό Σχέδιο. Δεν τροποποιήθηκε η μέθοδος απογραφής σε σχέση με την προηγούμενη χρήση, εκτός από την περίπτωση της κατωτέρω παρατηρήσεώς μας αριθ. 1. Επαληθεύσαμε τη συμφωνία του περιεχομένου της Εκθέσεως Διαχειρίσεως του Διοικητικού Συμβουλίου προς την Τακτική Γενική Συνέλευση των Μετόχων, με τις σχετικές Οικονομικές Καταστάσεις. Το Προσάρτημα περιλαμβάνει τις πληροφορίες που προβλέπονται από την παράγρ. 1 του άρθρου 43α του Κ. Ν. 2190/1920. Από τον παραπάνω έλεγχό μας προέκυψαν τα εξής: 1) Με βάση τις διατάξεις των Ν. 2065/1992 και 3296/2004, έγινε στη χρήση 2004 αναπροσαρμογή της αξίας των γηπέδων και κτιρίων της εταιρείας και των σωρευμένων αποσβέσεων των κτιρίων, εξαιτίας της οποίας αυξήθηκε η αξία κτήσεως των γηπέδων κατά € 123.370,50 και των κτιρίων κατά € 285.754,81 και οι σωρευμένες αποσβέσεις των κτιρίων κατά € 93.934,56 και προέκυψε διαφορά αναπροσαρμογής ποσού € 315.190,75, οι οποία καταχωρήθηκε στο κονδύλι του Παθητικού ΑΙΙΙ2 "Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων". Οι αποσβέσεις της χρήσεως 2004 υπολογίστηκαν στην αναπροσαρμοσμένη αξία των κτιρίων και είναι μεγαλύτερες, από εκείνες που θα προέκυπταν, αν δεν είχε γίνει η ανωτέρω αναπροσαρμογή, κατά € 22.860,38. 2) Η εταιρεία δεν έχει σχηματίσει, σε βάρος των αποτελεσμάτων, όπως και κατά την προηγούμενη χρήση, πρόβλεψη αποζημιώσεως λόγω εξόδου από την υπηρεσία του προσωπικού, με βάση τη γνωμοδότηση αριθ. 205/1988 της Ολομέλειας των Νομικών Συμβούλων της Διοικήσεως και το άρθρο 10 του Ν. 2065/1992, επειδή δεν υπήρχε κανένας από το προσωπικό της που να θεμελιώνει δικαίωμα συνταξιοδοτήσεως μέχρι το τέλος της επόμενης χρήσεως. Κατά τη γνώμη μας, το ύψος της προβλέψεως για αποζημίωση του προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία για συνταξιοδότηση πρέπει να αφορά όλο το προσωπικό της εταιρείας, ανεξάρτητα από το χρόνο θεμελιώσεως δικαιώματος συνταξιοδοτήσεως. Αν σχηματιζόταν η πρόβλεψη αυτή, θα ανερχόταν σε € 6 χιλ. περίπου, από τα οποία € 5,5 χιλ. περίπου αφορούν τις προηγούμενες χρήσεις. 3) Η εταιρεία έχει ελεγχθεί φορολογικώς μέχρι και τη χρήση 2002 και συνεπώς, οι φορολογικές υποχρεώσεις της έχουν καταστεί οριστικές μέχρι και τη χρήση αυτή. 4) Μέχρι και την ημερομηνία του παρόντος Πιστοποιητικού δεν είχαμε λάβει ανάλυση ορισμένων επιταγών εισπρακτέων σε τράπεζες για εγγύηση, ποσού € 542.850,57 καθώς και απαντητικές επιτολές από ορισμένες τράπεζες, σε απάντηση σχετικών επιστολών που τους αποστείλαμε. 5) Ελλείψει νομικού συμβούλου, όπως μας δηλώθηκε, δεν επιβεβαιώθηκε η νομική κατάσταση των ακινήτων καθώς και η τυχόν ύπαρξη εκκρεμών δικών της εταιρείας, από τις οποίες ενδέχεται να προκύψουν υποχρεώσεις της. Κατά τη γνώμη μας, οι ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις, οι οποίες προκύπτουν από τα βιβλία και στοιχεία της εταιρείας, απεικονίζουν μαζί με το Προσάρτημα, αφού ληθούν υπόψη οι παραπάνω παρατηρήσεις μας, την περιουσιακή διάρθρωση και την οικονομική θέση της εταιρείας κατά την 31η Δεκεμβρίου 2004, καθώς και τα αποτελέσματα της χρήσεως που έληξε αυτή την ημερομηνία, βάσει των σχετικών διατάξεων που ισχύουν και λογιστικών αρχών, οι οποίες έχουν γίνει γενικά παραδεκτές και δεν διαφέρουν από εκείνες που η εταιρεία εφάρμοσε στην προηγούμενη χρήση, εκτός από την περίπτωση της ανωτέρω παρατηρήσεώς μας αριθ. 1.

Ρόδος, 15 Απριλίου 2005
Ο Ορκωτός Ελεγκτής - Λογιστής
ΙΩΑΝΝΗΣ Γ. ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ
Α.Μ. Σ.Ο.Ε.Λ.: 10141
ΑΞΩΝ ΟΡΚΩΤΟΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ Ε.Π.Ε.

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΙΑΚΗ ΡΟΔΟΥ Α.Ε.Τ.Ε.

**Μ.Α.Ε 25640/80/Β/92/3**

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | | | | | | |
| 1. Εξοδα Ιδρύσεως & Α' Εγκατ. | 271,77 | 271,77 | 0,00 | 271,77 | 0,00 | 271,77 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 4. Μηχαν/τα τεχνικές εγκαταστ. | 10.664,50 | 10.663,50 | 1,00 | 10.664,50 | 3.268,85 | 7.395,65 |
| 5. Μεταφορικά Μέσα | 693.506,42 | 468.849,75 | 224.656,67 | 482.159,99 | 393.026,08 | 89.133,91 |
| 6. Επιπλα και λοιπός εξοπλισμός | 21.870,53 | 18.805,37 | 3.065,16 | 15.831,08 | 5.650,31 | 10.180,77 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 726.041,45 | 498.318,62 | 227.722,83 | 508.655,57 | 401.945,24 | 106.710,33 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 39.599,37 | | | 13.669,70 |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 14.911,74 | | | 4.382,32 |
| | | | 54.511,11 | | | 18.052,02 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 560,40 | | | 478,54 |
| 3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας | | | 104.405,76 | | | 58.662,56 |
| | | | 104.966,16 | | | 59.141,10 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 159.477,27 | | | 77.193,12 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 387.200,10 | | | 184.175,22 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετ. (58.700 μετ.Χ1 ευρώ) | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 58.700,00 | 58.700,00 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 7.089,03 | 7.089,03 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο κερδών χρήσεως εις νέο | 31.521,10 | 31.521,10 |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -1.018,31 | 0,00 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 96.291,82 | 97.310,13 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 17.726,64 | 1.525,15 |
| 2. Γραμμάτια Πληρωτέα | 209.488,94 | 71.441,24 |
| 2α. Επιταγές πληρωτέες | 21.452,76 | 0,00 |
| 3. Τράπεζες λογ. βραχ. υποχρεώσεων | 39.540,93 | 0,00 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 1.160,01 | 376,80 |
| 6. Ασφαλιστικοί οργανισμοί | 924,00 | 1.326,13 |
| 11. Πιστωτές διάφοροι | 615,00 | 12.195,77 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 290.908,28 | 86.865,09 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ) | 387.200,10 | 184.175,22 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 278.247,43 | | 271.046,95 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 42.582,78 | | 186.301,47 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 143.232,02 | 185.814,80 | 0,00 | 186.301,47 |
| Μερικά αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 92.432,63 | | 84.745,48 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | 6.935,66 | | 1.378,17 |
| Ολικά αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 85.496,97 | | 83.367,31 |
| Πλέον: 2. Εκτακτα κέρδη | | 15.842,47 | | 10.603,84 |
| Μείον: 2. Εκτακτες ζημιές | | 5.712,60 | | 2.884,91 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη) | | 95.626,84 | | 91.086,24 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | | 96.645,15 | | 70.759,94 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημιές) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -1.018,31 | | 20.326,30 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (ζημιές) χρήσεως | -1.018,31 | 20.326,30 |
| Μείον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (κερδών) προηγούμενων χρήσεων | 31.521,10 | 0,00 |
| Σύνολο | 30.502,79 | 20.326,30 |
| Μείον: 1. Φόρος εισοδήματος | 0,00 | 7.114,21 |
| Κέρδη προς διάθεση | 30.502,79 | 13.212,09 |
| Η διάθεση των κερδών γίνεται ως εξής: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 0,00 | 1.016,32 |
| 2. Πρωτο μέρισμα | 0,00 | 12.195,77 |
| | 0,00 | 13.212,09 |

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ.
ΑΝΔΡΕΑΣ ΤΡΙΓΕΝΗΣ

Ο Διευθύνων Σύμβουλος
ΦΙΛΗΜΩΝ ΤΡΙΓΕΝΗΣ

Η Προϊσταμένη του Λογιστηρίου
ΑΝΔΡΟΝΙΚΙΔΟΥ ΕΛΕΝΗ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# Ξενοδοχειακές - Τουριστικές Επιχειρήσεις ΣΑΡΡΗΣ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε: 19979/80/Β/89/83**

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 Αξία Κτήσ. | Αποσβέσεις | Αναπ. Αξία | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 Αξία Κτήσ. | Αποσβέσεις | Αναπ. Αξία |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | | | | | | |
| 1. Εξοδα Ιδρύσ. & Α' Εγκαταστ. | 43.251,43 | 43.129,20 | 122,23 | 43.251,43 | 43.129,20 | 122,23 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 408.680,85 | 0,00 | 408.680,85 | 281.848,86 | 0,00 | 281.848,86 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 1.221.940,01 | 939.749,11 | 282.190,90 | 905.140,75 | 659.904,82 | 245.235,93 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. & λοιπός μηχαν/κός εξοπλισμός | 42.706,09 | 42.355,50 | 350,59 | 42.706,09 | 42.264,04 | 442,05 |
| 5. Μεταφορικά μέσα | 16.817,40 | 16.817,38 | 0,02 | 16.817,40 | 16.649,22 | 168,18 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 124.339,58 | 123.725,54 | 614,04 | 124.339,58 | 122.613,51 | 1.726,07 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 1.814.483,93 | 1.122.647,53 | 691.836,40 | 1.370.852,68 | 841.431,59 | 529.421,09 |
| ΙΙΙ. Συμμ/χές & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 7. λοιπές Μακροπρόθεσμες Απαιτήσεις | | | 748,27 | | | 748,27 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού | | | 692.584,67 | | | 530.169,36 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 0,00 | | | 1.467,35 |
| 2. Επιταγές εισπρακτέες | | | 30.000,00 | | | 30.000,00 |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | | 183.000,00 | | | 586,94 |
| 12. Λογαρ. Διαχειρίσεως - Ελλ. Δημόσιο | | | 550,63 | | | 274,30 |
| | | | 213.550,63 | | | 32.328,59 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 92.277,78 | | | 90.015,29 |
| 3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας | | | 9.037,83 | | | 9.037,83 |
| | | | 101.315,61 | | | 99.053,12 |
| Σύνολο Κυκλοφορούντος Ενεργητικού | | | 314.866,24 | | | 131.381,71 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 1.007.573,14 | | | 661.673,30 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό (19.372 μετοχές των 29,34 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 568.374,48 | 568.374,48 |
| Διαφορές από μετατροπή μετοχικού κεφαλαίου σε ΕΥΡΩ | 126,52 | 126,52 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσ/γή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 129.283,53 | 9,64 |
| 3. Επιχορ. επενδ. παγίου ενεργητικού | 41.661,04 | 41.661,04 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 7.538,80 | 0,00 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο κερδών χρήσεως εις νέο | 733,69 | 0,00 |
| Υπόλοιπο ζημιών προηγ. χρήσεων | 0,00 | -83.390,67 |
| Διαφορές φορολογικού ελέγχου | 0,00 | -85.503,49 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 747.718,06 | 441.277,52 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| Ι. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 19.982,76 | 194.646,50 |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 2.038,98 | 17.539,73 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 89.933,49 | 4.770,91 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 0,00 | 2.895,12 |
| 10. Μερίσματα πληρωτέα | 57.000,00 | 0,00 |
| | 148.972,47 | 25.205,76 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 168.955,23 | 219.852,26 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 1. Εσοδα επομένων χρήσεων | 88.478,24 | 0,00 |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 2.421,61 | 543,52 |
| | 90.899,85 | 543,52 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 1.007.573,14 | 661.673,30 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγινε αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας σύμφωνα με το Ν. 2065/92 και Ν. 3296/04 την 31.12.2004.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 0,00 | | 0,00 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 0,00 | | 0,00 |
| Μικτά αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 0,00 | | 0,00 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | | 115.826,78 | | 96.525,10 |
| Σύνολο | | 115.826,78 | | 96.525,10 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | | 8.278,23 | | 4.453,37 |
| Μερικά αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 107.548,55 | | 92.071,73 |
| Πλέον: 4. Πιστωτικοί τόκοι και συναφή έσοδα | 229.397,43 | | 0,00 | |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | 54.733,69 | 174.663,74 | 0,00 | 0,00 |
| Ολικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 282.212,29 | | 92.071,73 |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | | 0,00 | | 175,93 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη) | | 282.212,29 | | 91.895,80 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | | 50.249,25 | | 38.110,36 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (κέρδη) ΧΡΗΣΕΩΣ | | 231.963,04 | | 53.785,44 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (κέρδη) χρήσεως | 231.963,04 | 53.785,44 |
| Μείον: 1. Φόρος εισοδήματος | 81.187,06 | 0,00 |
| Κέρδη προς διάθεση | 150.775,98 | 53.785,44 |
| Η διάθεση των κερδών γίνεται ως εξής: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 7.538,80 | 0,00 |
| 2. Μερίσματα πληρωτέα | 57.000,00 | 0,00 |
| 3. Διαφορές φορολογ. ελέγχου | 85.503,49 | 0,00 |
| 4. Ζημιές προηγ. χρήσεων | 0,00 | -137.176,11 |
| 5. Υπόλοιπο κερδών εις νέο | 733,69 | 83.390,67 |
| | 150.775,98 | -53.785,44 |

Η Πρόεδρος του Δ.Σ.
ΕΙΡΗΝΗ Α. ΝΤΑΝΟΒΑΣΙΛΗ

Ο Διευθύνων Σύμβουλος
ΘΩΜΑΣ ΜΕΡΚ. ΣΑΡΡΗΣ

Η Λογίστρια
ΑΝΤΙΓΟΝΗ ΣΤΕΡΓΕΝΑΚΗ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΠΑΝΟΣ & ΥΙΟΣ Ε.Π.Ε.

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 7η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

**ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ**

| | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμένης χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| 1. Εξοδα ιδρύσεως & Α' εγκατ/σεως | 1.110,50 | 1.110,50 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως | 58.999,61 | 58.999,51 | 0,10 | 56.694,61 | 56.667,00 | 27,61 |
| | 58.999,61 | 58.999,51 | 0,10 | 56.694,61 | 56.667,00 | 27,61 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| I. Ασώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 2. Παραχωρήσεις και δικαιώματα βιομηχανικής ιδιοκτησίας | 320,00 | 295,38 | 24,62 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 2. Γήπεδα - Οικόπεδα | 212.765,95 | 0,00 | 212.765,95 | 146.735,14 | 0,00 | 146.735,14 |
| 3. Κτήρια και Τεχνικά Εργα | 731.068,76 | 163.988,27 | 567.080,49 | 563.773,47 | 80.619,39 | 483.154,08 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. | 20.677,94 | 15.032,84 | 5.645,10 | 20.677,94 | 11.968,68 | 8.709,26 |
| 5. Μεταφορικά Μέσα | 123.932,66 | 72.572,45 | 51.360,21 | 87.932,66 | 60.678,73 | 27.253,93 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 302.045,76 | 134.929,56 | 167.116,20 | 271.215,56 | 77.366,67 | 193.848,89 |
| 7. Ανινητ. υπό εκτέλ. & προκ/λές | 19.723,86 | 0,00 | 19.723,86 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | 1.410.214,93 | 386.523,12 | 1.023.691,81 | 1.090.334,77 | 230.633,47 | 859.701,30 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 1.410.534,93 | 386.818,50 | 1.023.716,43 | 1.090.334,77 | 230.633,47 | 859.701,30 |
| III. Συμμετ. & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 7. Λοιπές Μακροπρόθεσμες Απαιτήσεις | | | 4.840,51 | | | 4.840,51 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙ+ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 1.028.556,94 | | | 864.541,81 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| I. Αποθέματα: | | | | | | |
| 1. Εμπορεύματα | | | 1.563.404,05 | | | 1.159.002,42 |
| 5. Προκαταβολές για αγορές αποθεμάτων | | | 13.863,23 | | | 0,00 |
| | | | 1.577.267,28 | | | 1.159.002,42 |
| II. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 445.275,84 | | | 605.555,69 |
| 3α. Επιταγές εισπρακτέες μεταχρ. | | | 391.329,26 | | | 345.506,39 |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 125.122,92 | | | 66.894,79 |
| | | | 961.728,02 | | | 1.017.956,87 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 97.308,77 | | | 78.004,16 |
| 3. Καταθέσεις όψεως | | | 67,92 | | | 0,00 |
| | | | 97.376,69 | | | 78.004,16 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 2.636.371,99 | | | 2.254.963,45 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 3.664.929,03 | | | 3.119.532,87 |
| ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΙ | | | | | | |
| 4. Λοιποί λογαριασμοί τάξεως | | | 36.205,24 | | | 36.205,24 |

**ΠΑΘΗΤΙΚΟ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφάλαιο Εταιρικό | | |
| 5.000 εταιρικά μερίδια των 30 ευρώ | | |
| 1. Καταβλημένο | 150.000,00 | 150.000,00 |
| III. Διαφορές αναπροσαρμογής - Επιχορηγήσεις επενδύσεων | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 209.227,60 | 0,00 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 106.242,57 | 106.242,57 |
| 3. Ειδικά αποθεματικά | 577.160,67 | 577.160,67 |
| 5. Αφορολ. αποθεματικό Ν. 3220/2004 | 318.134,95 | 197.192,82 |
| | 1.001.538,19 | 880.596,06 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο κερδών χρήσεως εις νέο | 152.245,98 | 13.893,00 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 1.513.011,77 | 1.044.489,06 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 528.564,53 | 777.879,53 |
| 2α. Επιταγές πληρωτέες μεταχρον. | 280.689,79 | 203.560,65 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχυπρ. υποχρεώσεων | 861.181,09 | 695.219,95 |
| 4. Προκαταβολές πελατών | 36.579,72 | 0,00 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους-τέλη | 231.006,33 | 191.139,89 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 13.895,80 | 7.243,79 |
| 11α. Βραχ. υποχρεώσεις σε εταίρους | 200.000,00 | 200.000,00 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 2.151.917,26 | 2.075.043,81 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ) | 3.664.929,03 | 3.119.532,87 |
| ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΙ | | |
| 4. Λοιποί λογαριασμοί τάξεως | 36.205,24 | 36.205,24 |

## ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 4.175.414,77 | | 3.690.031,29 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 3.019.036,30 | | 2.801.507,76 |
| Μικτά Αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 1.156.378,47 | | 888.523,53 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | | 0,00 | | 4.076,97 |
| Σύνολο | | 1.156.378,47 | | 892.600,50 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 123.622,30 | | 109.518,15 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 342.649,72 | 466.272,02 | 320.705,06 | 430.223,21 |
| Μερικά αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 690.106,45 | | 462.377,29 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | 42.756,36 | | 44.123,63 |
| Ολικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 647.350,09 | | 418.253,66 |
| ΙΙ. Πλέον: Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| Πλέον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | 27.209,60 | | 0,00 | |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 5,18 | 27.204,42 | 60,57 | -60,57 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη) | | 674.554,51 | | 418.193,09 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσ. πάγιων στοιχείων | 134.419,04 | | 164.308,95 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσωμ. στο λειτ. κόστος | 134.419,04 | 0,00 | 164.308,95 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛ. (κέρδη) ΧΡΗΣΕΩΣ προ φόρων | | 674.554,51 | | 418.193,09 |

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ. (κέρδη) χρήσεως | 674.554,51 | 418.193,09 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (κερδών) προηγ. χρήσεων | 13.893,00 | 7.541,39 |
| Μείον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου Προηγουμένων χρήσεων | -21.313,25 | 0,00 |
| Σύνολο | 667.134,26 | 425.734,48 |
| Μείον: 1. Φόρος εισοδήματος | 193.946,15 | 122.680,99 |
| Κέρδη προς διάθεση | 473.188,11 | 303.053,49 |
| Η διάθεση των κερδών γίνεται ως εξής: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 0,00 | 20.909,65 |
| 6. Αφορολ. αποθεματικό Ν. 3220/2004 | 120.942,13 | 68.250,84 |
| 7. Κέρδη εις εταίρους | 200.000,00 | 200.000,00 |
| 8. Υπόλοιπο κερδών εις νέο | 152.245,98 | 13.893,00 |
| | 473.188,11 | 303.053,49 |

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η τελευταία αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας έγινε στη χρήση 2004, βάσει του Ν. 2065/1992.

Ο Διαχειριστής
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΠΑΝΟΣ

Ο Λογιστής
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
ΑΡ. ΑΔΕΙΑΣ 0035034

## ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΚΩΤΟΥ ΕΛΕΓΚΤΗ - ΛΟΓΙΣΤΗ
### Προς τους κ.κ. Εταίρους της Εταιρείας Περιορισμένης Ευθύνης "ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΠΑΝΟΣ & ΥΙΟΣ Ε.Π.Ε."

Ελέγξαμε τις ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις καθώς και το σχετικό Προσάρτημα της Εταιρείας Περιορισμένης Ευθύνης "ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΠΑΝΟΣ & ΥΙΟΣ Ε.Π.Ε." της εταιρικής χρήσεως που έληξε την 31η Δεκεμβρίου 2004. Ο έλεγχός μας έγινε σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 37 του Κ. Ν. 2190/1920 "περί Ανωνύμων Εταιρειών" και τις ελεγκτικές διαδικασίες που κρίναμε κατάλληλες, βάσει των αρχών και κανόνων ελεγκτικής που ακολουθεί το Σώμα Ορκωτών Ελεγκτών - Λογιστών και που είναι σύμφωνοι με τις βασικές αρχές των Διεθνών Ελεγκτικών Προτύπων. Τέθηκαν στη διάθεσή μας τα βιβλία και στοιχεία που τήρησε η εταιρεία και μας δόθηκαν οι αναγκαίες για τον έλεγχο πληροφορίες και επεξηγήσεις που ζητήσαμε. Η εταιρεία εφάρμοσε ορθά το Ελληνικό Γενικό Λογιστικό Σχέδιο. Δεν τροποποιήθηκε η μέθοδος απογραφής σε σχέση με την προηγούμενη χρήση, εκτός από την περίπτωση της κατωτέρω παρατηρήσεώς μας αριθ. 1. Επαληθεύσαμε τη συμφωνία του περιεχομένου της Εκθέσεως Διαχειρίσεως του Διαχειριστή προς την Τακτική Γενική Συνέλευση των Εταίρων, με τις σχετικές Οικονομικές Καταστάσεις. Το Προσάρτημα περιλαμβάνει τις πληροφορίες που προβλέπονται από την παράγρ. 1 του άρθρου 43α του Κ. Ν. 2190/1920. Από τον παραπάνω έλεγχό μας προέκυψαν τα εξής: 1) Με βάση τις διατάξεις των Ν. 2065/1992 και 3296/2004, έγινε στη χρήση 2004 αναπροσαρμογή της αξίας των γηπέδων και κτιρίων της εταιρείας και των σωρευμένων αποσβέσεων των κτιρίων, εξαιτίας της οποίας αυξήθηκε η αξία κτήσεως των γηπέδων κατά € 66.030,81 και των κτιρίων κατά € 167.295,29 και οι σωρευμένες αποσβέσεις των κτιρίων κατά € 24.098,50 και προέκυψε διαφορά αναπροσαρμογής ποσού € 209.227,60, οι οποία καταχωρήθηκε στο κονδύλι του Παθητικού ΑΙΙΙ2 "Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων". Οι αποσβέσεις της χρήσεως 2004 υπολογίστηκαν στην αναπροσαρμοσμένη αξία των κτιρίων και είναι μεγαλύτερες, από εκείνες που θα προέκυπταν, αν δεν είχε γίνει η ανωτέρω αναπροσαρμογή, κατά € 13.383,62. 2) Η εταιρεία δεν έχει σχηματίσει, σε βάρος των αποτελεσμάτων, όπως και κατά την προηγούμενη χρήση, πρόβλεψη αποζημιώσεως λόγω εξόδου από την υπηρεσία του προσωπικού, με βάση τη γνωμοδότηση αριθ. 205/1988 της Ολομέλειας των Νομικών Συμβούλων της Διοικήσεως και το άρθρο 10 του Ν. 2065/1992, επειδή δεν υπήρχε κανένας από το προσωπικό της που να θεμελιώνει δικαίωμα συνταξιοδοτήσεως μέχρι το τέλος της επόμενης χρήσεως. Κατά τη γνώμη μας, το ύψος της προβλέψεως για αποζημίωση του προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία για συνταξιοδότηση πρέπει να αφορά όλο το προσωπικό της εταιρείας, ανεξάρτητα από το χρόνο θεμελιώσεως δικαιώματος συνταξιοδοτήσεως. Αν σχηματιζόταν η πρόβλεψη αυτή, θα ανερχόταν σε € 7 χιλ. περίπου. 3) Η εταιρεία έχει ελεγχθεί φορολογικώς μέχρι και τη χρήση 2002 και συνεπώς, οι φορολογικές υποχρεώσεις της έχουν καταστεί οριστικές μέχρι και τη χρήση αυτή. Κατά τη γνώμη μας, οι ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις, οι οποίες προκύπτουν από τα βιβλία και στοιχεία της εταιρείας, απεικονίζουν μαζί με το Προσάρτημα, αφού ληθούν υπόψη οι παραπάνω παρατηρήσεις μας, την περιουσιακή διάρθρωση και την οικονομική θέση της εταιρείας κατά την 31η Δεκεμβρίου 2004, καθώς και τα αποτελέσματα της χρήσεως που έληξε αυτή την ημερομηνία, βάσει των σχετικών διατάξεων που ισχύουν και λογιστικών αρχών, οι οποίες έχουν γίνει γενικά παραδεκτές και δεν διαφέρουν από εκείνες που η εταιρεία εφάρμοσε στην προηγούμενη χρήση, εκτός από την περίπτωση της ανωτέρω παρατηρήσεώς μας αριθ. 1.

Ρόδος, 15 Απριλίου 2005
Ο Ορκωτός Ελεγκτής - Λογιστής
ΙΩΑΝΝΗΣ Γ. ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ
Α.Μ. Σ.Ο.Ε.Λ.: 10141
ΑΞΩΝ ΟΡΚΩΤΟΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ Ε.Π.Ε.

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# ΣΑΒΒΑΣ ΣΑΡΙΚΑΣ & ΥΙΟΙ Ε.Π.Ε.

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡ. - 31 ΔΕΚΕΜΒΡ. 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
|---|---|---|---|
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | |
| II. Ενσώματες ακιν/σεις: | | | |
| 1. Γήπεδα | 5.869,41 | 0,00 | 5.869,41 |
| 3. Κτίρια και τεχνικά έργα | 88.461,39 | 21.034,37 | 67.427,03 |
| 4. Μηχαν/τα-Τεχνικ. Εγκατ. | 11.677,09 | 11.677,09 | 0,00 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλ. | 27.705,80 | 27.705,80 | 0,00 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων | 133.713,69 | 60.417,26 | 73.296,44 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | |
| II. Απαιτήσεις: | | | |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | | 263,56 |
| IV. Διαθέσιμα | | | |
| 1. Ταμείο | | | 11.478,93 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. | | | 11.742,49 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού | | | 85.038,93 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλ. χρήσ. 2004 |
|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | |
| I. Κεφάλαιο Εταιρικό | |
| 1. Καταβεβλημένο | 29.347,03 |
| III. Διαφορές αναπροσ/γής: | |
| 2. Διαφορές από αναπρ/γή | 3.185,63 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | |
| Υπόλ. ζημιών χρήσ. εις νέο | -44.338,92 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | -11.806,26 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | |
| II. Βραχ/σμες Υποχρεώσεις: | |
| 11. Πιστωτές διάφοροι | 96.845,19 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων | 96.845,19 |
| Γεν. Σύνολο Παθητικού | 85.038,93 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Δεν υφίσταται Κατάσταση Λογαριασμού Αποτελεσμ. χρήσεως διότι η εταιρεία βρίσκεται σε αδράνεια

Ο Διαχειριστής ΣΑΒΒΑΣ ΣΑΡΙΚΑΣ

Ο Λογιστής ΤΑΚΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΑΡ. ΑΔΕΙΑΣ 004783 Α' ΤΑΞΗΣ

Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά

# ΕΛΚΡΙΤ Ε.Π.Ε.

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 7η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | | | |
| 4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως | 39.662,18 | 36.232,90 | 3.429,28 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκατ/σεις και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 313.867,10 | 268.383,95 | 45.483,15 |
| 5. Μεταφορικά Μέσα | 586,94 | 586,93 | 0,01 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 42.934,05 | 39.487,43 | 3.446,62 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 357.388,09 | 308.458,31 | 48.929,78 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | |
| II. Απαιτήσεις: | | | |
| 1. Πελάτες | | | 17.021,78 |
| IV. Διαθέσιμα | | | |
| 1. Ταμείο | | | 3.675,10 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 20.696,88 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 73.055,94 |
| ΛΟΓ/ΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΙ | | | 12,00 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 |
|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | |
| I. Κεφάλαιο Εταιρικό | |
| 1. Καταβλημένο | 29.350,00 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 5.801,73 |
| 4. Εκτακτο αποθεματικό | 61.628,76 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -145.747,69 |
| Υπόλοιπο φορολ. ζημιών συμψηφ. | -99.025,21 |
| Υπόλ. φορολ. ζημιών μη συμψηφ. | -230.649,26 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | -378.641,67 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | |
| 1. Προμηθευτές | 275.247,46 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους-τέλη | 21.474,37 |
| 11. Πιστωτές Διάφοροι | 154.975,78 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 451.697,61 |
| Γενικό Σύν. Παθητικού (Α+Γ) | 73.055,94 |
| ΛΟΓ/ΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΙ | 12,00 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 |
|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 8.400,00 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 0,00 |
| Μικτά Αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 8.400,00 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | | 7.769,82 |
| Σύνολο | | 16.169,82 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 59.997,53 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 14.999,38 | 74.996,91 |
| Μερικά αποτελ/τα (ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | -58.827,09 |
| Πλέον: 2. Εκτακτα κέρδη | 1.895,98 | |
| Μείον: 2. Εκτακτες ζημιές | 88.816,58 | -86.920,60 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημίες) | | -145.747,69 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 52.949,91 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτ. κόστος | 52.949,91 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -145.747,69 |

Ο Διαχειριστής ΚΡΗΤΙΚΟΣ ΗΛΙΑΣ

Ο Λογιστής ΚΥΡΙΑΖΗΣ ΣΤΑΜΑΤΗΣ

Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά

# ΡΟΔΙΑΚΕΣ ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ Ε.Π.Ε.

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
|---|---|---|---|
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 184.348,22 | 144.459,12 | 39.889,10 |
| 5. Μεταφορικά Μέσα | 43.556,18 | 32.649,07 | 10.907,11 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 93.441,76 | 85.782,60 | 7.659,16 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού | 321.346,16 | 262.890,79 | 58.455,37 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | |
| I. Αποθέματα: | | | |
| 1. Εμπορεύματα | | | 957.619,41 |
| 4. Είδη συσκευασίας | | | 38.636,76 |
| | | | 996.256,17 |
| II. Απαιτήσεις: | | | |
| 1. Πελάτες | | | 633.826,29 |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | | 927.297,85 |
| | | | 1.561.124,14 |
| IV. Διαθέσιμα | | | |
| 1. Ταμείο | | | 141.890,95 |
| 3. Καταθέσεις Οψεως και Προθεσμίας | | | 478.007,37 |
| | | | 619.898,32 |
| Σύνολο Κυκλοφορούντος Ενεργητικού | | | 3.177.278,63 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Γ+Δ) | | | 3.235.734,00 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 |
|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | |
| I. Κεφάλαιο Εταιρικό | |
| 1. Καταβλημένο | 155.555,00 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 35.794,80 |
| VI. Ποσά για αύξηση κεφαλαίου: | |
| 1. Καταθέσεις εταίρων | 162.460,75 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 353.810,55 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | |
| 1. Προμηθευτές | 1.067.471,54 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχ. υποχρεώσεων | 396.664,68 |
| 5. Υποχρεώσ. από φόρους-τέλη | 299.844,22 |
| 6. Ασφαλιστικοί οργανισμοί | 3.995,69 |
| 11. Πιστωτές Διάφοροι | 1.113.947,32 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων | 2.881.923,45 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ) | 3.235.734,00 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 |
|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 6.482.526,51 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 5.494.257,74 |
| Μικτά Αποτελ/τα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 988.268,77 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | | 3.000,00 |
| Σύνολο | | 991.268,77 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητ. λειτουργίας | 113.547,37 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 657.230,61 | 770.777,98 |
| Μερικά αποτελ/τα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 220.490,79 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | 28.912,18 |
| Ολικά αποτελ/τα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 191.578,61 |
| Πλέον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | 22,88 | |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 748,24 | -725,36 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη) | | 190.853,25 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | | 26.390,59 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (κέρδη) ΧΡΗΣΕΩΣ | | 164.462,66 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 |
|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (κέρδη) χρήσεως | 164.462,66 |
| Σύνολο | 164.462,66 |
| Μείον: Φόρος εισοδήματος | 58.307,40 |
| Κέρδη προς διάθεση | 106.155,26 |
| Η διάθεση των κερδών γίνεται ως εξής: | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 10.615,23 |
| 2. Στους εταίρους | 95.540,03 |
| | 106.155,26 |

Ο Διαχειριστής ΚΩΝ/ΝΟΣ Ν. ΟΡΦΑΝΟΣ

Ο Υπεύθυνος Λογιστηρίου ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΓΙΑΝΝΟΥΡΗΣ

Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά

# Τουριστικές - Ξενοδοχειακές - Εμπορικές Επιχειρήσεις ΥΙΟΙ ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ ΚΑΒΑΣΙΛΑ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 19498/80/Β/89/57 ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡ. 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡ. - 31 ΔΕΚΕΜΒΡ. 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | | |
| 1. Εξοδα Ιδρύσ. & Α' Εγκαταστ. | 89.152,91 | 84.462,23 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 656.851,06 | 453.000,73 |
| 7. Ακίνητ/σεως υπό εκτέλ. & προκατ. | 1.261.577,75 | 1.187.609,05 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 1.918.428,81 | 1.640.609,78 |
| III. Συμμ/χές & άλλες μακροπρόθ. χρηματ/μικές απαιτήσεις: | | |
| 4. Μακροπρ. απαιτήσ. κατά εταίρων | 12.153,88 | 8.076,87 |
| Σύν. Παγίου Ενεργητ. (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | 1.930.582,69 | 1.648.686,65 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | |
| II. Απαιτήσεις: | | |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | 73,37 | 73,37 |
| 12. Λογ. Διαχ/σεως-Ελλ. Δημόσιο | 42.530,46 | 32.381,46 |
| IV. Διαθέσιμα | | |
| 1. Ταμείο | 10.742,78 | 78.893,99 |
| 3. Καταθέσεις Οψεως | 132,21 | 132,21 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητικού | 53.478,82 | 111.481,03 |
| Γενικό Σύν. Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | 2.073.214,42 | 1.844.629,91 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφ. Μετοχικό | | |
| 1. Καταβλημένο | 1.780.106,85 | 1.780.106,85 |
| III. Διαφορές αναπροσ/γής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσ/γή αξίας λοιπών περιουσ. στοιχείων | 203.915,08 | 64,75 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 5. Αφορολ. αποθεματικά ειδικών διατάξεων νόμων | 44.020,54 | 44.020,54 |
| VI. Ποσά για αύξηση κεφαλαίου: | | |
| 1. Καταθέσεις μετόχων | 31.650,00 | 0,00 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 2.059.692,47 | 1.824.192,14 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| II. Βραχυπρόθ. υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 5.035,79 | 6.551,12 |
| 5. Υποχρ. από φόρους-τέλη | 4.077,01 | 180,00 |
| 11. Πιστωτές διάφοροι | 4.409,15 | 13.706,65 |
| Σύνολο υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 13.521,95 | 20.437,77 |
| Γενικό Σύν. Παθητικού (Α+Γ) | 2.073.214,42 | 1.844.629,91 |

ΣΗΜ.: Δεν υφίσταται ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΗΣ γιατί η εταιρεία βρίσκεται στο στάδιο ίδρυσης.

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ. ΝΙΚΗΤΑΣ ΚΑΒΑΣΙΛΑΣ

Ο Διευθύνων Σύμβουλος ΔΗΜΟΚΡΙΤΟΣ ΚΑΒΑΣΙΛΑΣ

Ο Λογιστής ΒΑΣ. ΚΑΚΚΙΟΥ

Ο Προϊστάμενος Λογιστηρίου ΠΑΝ. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά

# ΕΛ ΝΤΙΒΙΝΟ ΓΚΡΟΥΠ Ε.Π.Ε.

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 6η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
|---|---|---|---|
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | |
| 3. Κτίρια και τεχνικά έργα | 7.013,79 | 2.758,67 | 4.255,12 |
| 4. Μηχαν/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 142,84 | 142,83 | 0,01 |
| 5. Μεταφορικά μέσα | 5.194,42 | 3.376,20 | 1.818,22 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 224.540,82 | 222.217,04 | 2.323,78 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού | 236.891,87 | 228.494,74 | 8.397,13 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | |
| I. Αποθέματα: | | | |
| 1. Πρώτες ύλες | | | 3.746,84 |
| 4. Είδη συσκευασίας | | | 3.242,58 |
| | | | 6.989,42 |
| IV. Διαθέσιμα | | | |
| 1. Ταμείο | | | 1.161.467,53 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 1.168.456,95 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Γ+Δ) | | | 1.176.854,08 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 |
|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | |
| I. Κεφάλαιο Εταιρικό | |
| 1. Καταβλημένο | 35.216,43 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 52.173,15 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 87.389,58 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | |
| 1. Προμηθευτές | 76.960,40 |
| 5. Υποχρεώσ. από φόρους-τέλη | 427.502,69 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 335.881,27 |
| 11. Πιστωτές διάφοροι | 249.120,14 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 1.089.464,50 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ) | 1.176.854,08 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤ/ΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚ. 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 |
|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 802.885,70 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 160.843,50 |
| Μικτά Αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 642.042,20 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | | 14.499,00 |
| Σύνολο | | 656.541,20 |
| Μείον: Κόστος λειτουργίας | 431.226,69 | |
| Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 10.062,23 | 441.288,92 |
| Μερικά Αποτελ/τα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 215.252,28 |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | | 1.647,94 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη) | | 213.604,34 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 14.687,59 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτ. κόστος | 14.687,59 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (κέρδη) ΧΡΗΣΕΩΣ | | 213.604,34 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 |
|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (κέρδη) χρήσεως | 213.604,34 |
| Η διάθεση των κερδών γίνεται ως εξής: | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 8.000,00 |
| 2. Φόρος εισοδήματος | 74.761,52 |
| 3. Κέρδη προς διανομή | 130.842,82 |
| | 213.604,34 |

Ο Διαχειριστής ΧΡΗΣΤΟΣ ΚΟΥΛΟΥΡΑΣ

Ο Λογιστής ΚΩΣΤΑΣ ΑΧΛΑΔΙΩΤΗΣ

Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά

# ΑΡΓΥΡΩ ΑΥΓΕΝΙΚΟΥ ΑΝΩΝΥΜΗ ΞΕΝΟΔ/ΚΗ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

**Μ.Α.Ε 55384/80/Β/03/23 ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡ. 2004 - 1η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (10 ΟΚΤΩΒΡ. 2003 - 31 ΔΕΚΕΜΒΡ. 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | | | |
| 1. Εξοδα Ιδρύσεως & Α' Εγκατ. | 9.531,59 | 9.531,59 | 0,00 |
| 4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως | 1.174,00 | 1.174,00 | 0,00 |
| | 10.705,59 | 10.705,59 | 0,00 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 60.678,88 | 0,00 | 60.678,88 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 681.220,36 | 17.301,90 | 663.918,46 |
| 4. Μηχαν/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 47.708,69 | 4.146,97 | 43.561,72 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 79.061,61 | 6.032,07 | 73.029,54 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 868.669,54 | 27.480,94 | 841.188,60 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | |
| II. Απαιτήσεις: | | | |
| 1. Πελάτες | | | 1.751,50 |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 12.253,09 |
| | | | 14.004,59 |
| IV. Διαθέσιμα | | | |
| 1. Ταμείο | | | 9.710,30 |
| 3. Καταθέσεις Οψεως και Προθεσμίας | | | 11.999,07 |
| | | | 21.709,37 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 35.713,96 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 876.902,56 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 |
|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | |
| I. Κεφάλαιο Μετοχικό ( 17.000 μετοχές των 29,35 Ευρώ) | |
| 1. Καταβεβλημένο | 498.950,00 |
| III. Διαφορές αναπροσαρμογής: | |
| 3. Επιχορηγήσεις επενδύσεων παγίου ενεργητικού | 137.555,03 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -27.487,81 |
| Σύν. ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑV) | 609.017,22 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | |
| I. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 242.402,25 |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | |
| 1. Προμηθευτές | 483,09 |
| 11. Πιστωτές Διάφοροι | 25.000,00 |
| | 25.483,09 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 267.885,34 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ) | 876.902,56 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (10 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 2003 - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 |
|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 67.768,86 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 66.826,05 |
| Μικτά Αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 942,81 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | 34.288,34 |
| Ολικά αποτελέσματα (ζημίες) εκμεταλλεύσεως | | -33.345,53 |
| ΙΙ. Πλέον: Εκτακτα αποτελέσματα | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | 5.868,97 | |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 11,25 | 5.857,72 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημίες) | | -27.487,81 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 38.186,53 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσωμ. στο λειτ. κόστος | 38.186,53 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -27.487,81 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 |
|---|---|
| Καθαρά αποτελέσματα (ζημίες) χρήσ. | -27.487,81 |
| Υπόλοιπο ζημιών εις νέο | -27.487,81 |

Η Πρόεδρος του Δ.Σ. ΑΥΓΕΝΙΚΟΥ ΑΡΓΥΡΩ

Η Αντιπρόεδρος του Δ.Σ. ΑΥΓΕΝΙΚΟΥ ΕΛΕΝΗ

Ο Προϊστάμενος Λογιστηρίου ΜΙΧΑΗΛ Γ. ΤΣΑΜΠΟΥΝΙΕΡΑΚΗΣ

Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά

# ΡΟΔΟΦΑΡΜ ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΜΠΟΡΟΦΑΡΜΑΚΕΥΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

**Μ.Α.Ε. 36099/80/Β/96/29**

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 9η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004) - ΣΕ ΕΥΡΩ**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 28.903,60 | 0,00 | 28.903,60 | 19.933,52 | 0,00 | 19.933,52 |
| 3. Κτίρια και τεχνικά έργα | 156.719,02 | 92.533,99 | 64.185,03 | 115.273,47 | 62.739,28 | 52.534,19 |
| 5. Μεταφορικά μέσα | 42.659,28 | 24.193,58 | 18.465,70 | 38.659,52 | 22.422,43 | 16.237,09 |
| 6. Επιπλα και λοιπός εξοπλισμός | 106.493,06 | 104.833,69 | 1.659,37 | 85.374,29 | 82.280,98 | 3.093,31 |
| Σύνολο ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 334.774,96 | 221.561,26 | 113.213,70 | 259.240,80 | 167.442,69 | 91.798,11 |
| III. Συμμ/χές & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις | | | | | | |
| 2. Συμμετοχές σε λοιπές επιχειρήσεις | | | 3.961,85 | | | 3.961,85 |
| Σύνολο πάγιου ενεργητικού (ΓΙ+ΓΙΙ) | | | 117.175,55 | | | 95.759,96 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| I. Αποθέματα | | | | | | |
| 1. Εμπορεύματα | | | 1.121.379,32 | | | 930.775,99 |
| 5. Προκαταβολές για αγορές αποθεμάτων | | | 11.543,10 | | | 16.662,62 |
| | | | 1.132.922,42 | | | 947.438,61 |
| II. Απαιτήσεις | | | | | | |
| 1. Πελάτες | 1.142.103,85 | | | 1.109.402,02 | | |
| Μείον: Προβλέψεις | 0,00 | 1.142.103,85 | | 148.088,52 | 961.313,50 | |
| 3. Γραμμάτια σε καθυστέρηση | | | 10.940,13 | | | 10.940,13 |
| 3α. Επιταγές εισπρακτέες (μεταχρονολ.) | | | 47.594,27 | | | 5.049,07 |
| 3γ. Επιταγές εισπρακτ. (μεταχρονολ.) σε εγγύηση | | | 1.614.952,02 | | | 1.414.002,99 |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | | 39.261,63 | | | 28.444,42 |
| | | | 2.854.851,90 | | | 2.419.750,11 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 78.768,90 | | | 41.637,25 |
| 3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας | | | 219.354,83 | | | 9.336,78 |
| | | | 298.123,73 | | | 50.974,03 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 4.285.898,05 | | | 3.418.162,75 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Γ+Δ) | | | 4.403.073,60 | | | 3.513.922,71 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσεως 2004 | Ποσά προηγ. χρήσεως 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφάλαιο μετοχικό ( 47.930 μετοχές των 2,93 ευρώ) | | |
| 1. Καταβλημένο | 140.434,90 | 140.434,90 |
| III. Διαφορές αναπροσαρμογής- Επιχορηγήσεις επενδύσεων | 27.356,88 | 0,00 |
| 2. Διαφορές από αναπροσ/γή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | | |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 14.200,00 | 10.200,00 |
| 4. Εκτακτα αποθεματικά | 225,41 | 225,41 |
| 5. Αφορολόγητα αποθεματικά ειδικών διατάξεων νόμων | 45.000,00 | 45.000,00 |
| | 59.425,41 | 55.425,41 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο | | |
| Υπόλοιπο κερδών χρήσεως εις νέο | 0,00 | 5.993,03 |
| Σύν. ιδίων κεφαλ. (ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑΙV+ΑV) | 227.217,19 | 201.853,34 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| II. Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις | | |
| 1. Προμηθευτές | 597.074,33 | 421.724,83 |
| 2α. Επιταγές πληρωτέες (μεταχρον.) | 1.393.116,24 | 1.226.633,43 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχυπρ. υποχρεώσεων | 1.541.555,40 | 1.375.039,25 |
| 4. Προκαταβολές πελατών | 251.508,48 | 129.020,66 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους-τέλη | 143.617,41 | 65.331,20 |
| 6. Ασφαλιστικοί οργανισμοί | 16.385,13 | 14.320,00 |
| 10. Μερίσματα πληρωτέα | 232.599,42 | 80.000,00 |
| Σύνολο υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 4.175.856,41 | 3.312.069,37 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ) | 4.403.073,60 | 3.513.922,71 |

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η τελευταία αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας έγινε στη χρήση 2004 σύμφωνα με το Ν. 2065/92. Από την αναπροσαρμογή αυτή προέκυψε υπεραξία των γηπέδων € 8.970,08, της αξίας κτήσεως των κτιρίων € 40.345,55 ενώ αναπροσαρμόστηκαν και οι σωρευμένες μέχρι 31.12.2003 αποσβέσεις των κτιρίων κατά € 21.958,75 και προέκυψε συνολική υπεραξία αναπροσαρμογής € 27.356,88 η οποία εμφανίζεται στο κονδύλι του Παθητικού ΑΙΙΙ2 "Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων". Οι επιπλέον αποσβέσεις των κτιρίων, λόγω της αναπροσαρμογής, ανέρχονται σε € 2.420,73.

## ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ
## 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)

| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | Ποσά κλειομ. χρήσεως 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσεως 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 10.629.181,70 | | 9.242.980,60 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 10.076.732,58 | | 8.775.476,56 |
| Μικτά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 552.449,12 | | 467.504,04 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | | 1.539,17 | | 0,00 |
| Σύνολο | | 553.988,29 | | 467.504,04 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 10.360,83 | | 9.093,66 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 199.372,48 | 209.733,31 | 162.781,54 | 171.875,20 |
| Μερικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 344.254,98 | | 295.628,84 |
| Πλέον: 1. Εσοδα συμμετοχών | 157,44 | | 153,60 | |
| 4. Πιστωτικοί τόκοι & συναφή έσοδα | 81,84 | | 10,58 | |
| | 239,28 | | 164,18 | |
| Μείον: 3. Χρεωστ. τόκοι & συναφή έξοδα | 144.522,11 | -144.282,83 | 107.148,95 | -106.984,77 |
| Ολικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 199.972,15 | | 188.644,07 |
| ΙΙ. Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| Πλέον: 3. Εσοδα προηγ. χρήσεων | 31,40 | | 0,00 | |
| Μείον: 2. Εκτακτες ζημιές | 25.616,27 | -25.584,87 | 0,00 | 0,00 |
| Οργανικά & έκτακτα αποτελ/τα (κέρδη) | | 174.387,28 | | 188.644,07 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 34.208,79 | | 11.169,30 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσωμ/νες στο λειτ/κό κόστος | 34.208,79 | 0,00 | 11.169,30 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (κέρδη) ΧΡΗΣΕΩΣ προ φόρων | | 174.387,28 | | 188.644,07 |

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

| | Ποσά κλειομ. χρήσεως 2004 | Ποσά προηγ. χρήσεως 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτ. (κέρδη) χρήσεως | 174.387,28 | 188.644,07 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελ/των (κερδών) προηγ. χρήσεων | 5.993,03 | 0,00 |
| Μείον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ. χρήσεων | 72.122,97 | 0,00 |
| Πλέον: Φορολογημένες προβλέψεις επισφ. πελατών προς διάθεση (άρθρ. 9 ν. 3296/04) | 111.066,39 | 0,00 |
| Σύνολο | 219.323,73 | 188.644,07 |
| Μείον: 1. Φόρος εισοδήματος | 61.073,95 | 50.651,04 |
| 2. Λοιποί μη ενσωματωμένοι στο λειτουρ. κόστος φόροι | 1.650,36 | 0,00 |
| Κέρδη προς διάθεση | 156.599,42 | 137.993,03 |
| Η διάθεση των κερδών γίνεται ως εξής: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 4.000,00 | 7.000,00 |
| 2. Πρώτο μέρισμα | 35.540,00 | 80.000,00 |
| 3α. Πρόσθετο μέρισμα | 117.059,42 | 0,00 |
| 6. Αφορολόγητο αποθεματικό άρθρου 2 Ν. 3220/2004 | 0,00 | 45.000,00 |
| 8. Υπόλοιπο κερδών εις νέο | 0,00 | 5.993,03 |
| | 156.599,42 | 137.993,03 |

**Ρόδος, 10 Απριλίου 2005**

Η Πρόεδρος του Δ.Σ.
ΚΑΛΛΙΟΠΗ ΙΩΑΝΝΙΔΟΥ

Ο Διευθύνων Σύμβουλος
ΠΩΡΓΟΣ ΑΛΑΦΑΚΗΣ

Ο Προϊστάμενος του Λογιστηρίου
ΓΙΑΝΝΗΣ ΤΣΙΓΑΡΟΣ
ΑΡ. ΑΔΕΙΑΣ Α' ΤΑΞΗΣ 3258

## ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΚΩΤΟΥ ΕΛΕΓΚΤΗ - ΛΟΓΙΣΤΗ

### Προς τους κ.κ. Μετόχους της Ανώνυμης Εταιρείας "ΡΟΔΟΦΑΡΜ ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΜΠΟΡΟΦΑΡΜΑΚΕΥΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ"

Ελέγξαμε τις ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις καθώς και το σχετικό Προσάρτημα της Ανώνυμης Εταιρείας "ΡΟΔΟΦΑΡΜ ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΜΠΟΡΟΦΑΡΜΑΚΕΥΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ" της εταιρικής χρήσεως που έληξε την 31η Δεκεμβρίου 2004. Ο έλεγχός μας έγινε σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 37 του Κ. Ν. 2190/1920 "περί Ανωνύμων Εταιρειών" και τις ελεγκτικές διαδικασίες που κρίναμε κατάλληλες, βάσει των αρχών και κανόνων ελεγκτικής που ακολουθεί το Σώμα Ορκωτών Ελεγκτών - Λογιστών και που είναι σύμφωνοι με τις βασικές αρχές των Διεθνών Ελεγκτικών Προτύπων. Τέθηκαν στη διάθεσή μας τα βιβλία και στοιχεία που τήρησε η εταιρεία και μας δόθηκαν οι αναγκαίες για τον έλεγχο πληροφορίες και επεξηγήσεις που ζητήσαμε. Η εταιρεία εφάρμοσε ορθά το Ελληνικό Γενικό Λογιστικό Σχέδιο. Δεν τροποποιήθηκε η μέθοδος απογραφής σε σχέση με την προηγούμενη χρήση, εκτός από την περίπτωση των αποσβέσεων που αναφέρεται στη σημείωση της εταιρείας. Επαληθεύσαμε τη συμφωνία του περιεχομένου της Εκθέσεως Διαχειρίσεως του Διοικητικού Συμβουλίου προς την Τακτική Γενική Συνέλευση των Μετόχων, με τις σχετικές Οικονομικές Καταστάσεις. Το Προσάρτημα περιλαμβάνει τις πληροφορίες που προβλέπονται από την παράγρ. 1 του άρθρου 43α του Κ. Ν. 2190/1920. Από τον παραπάνω έλεγχό μας προέκυψαν τα εξής: 1) Η εταιρεία δεν έχει σχηματίσει, σε βάρος των αποτελεσμάτων, όπως και κατά την προηγούμενη χρήση, πρόβλεψη αποζημιώσεως λόγω εξόδου από την υπηρεσία του προσωπικού, με βάση τη γνωμοδότηση αριθ. 205/1988 της Ολομέλειας των Νομικών Συμβούλων της Διοικήσεως και το άρθρο 10 του Ν. 2065/1992, επειδή δεν υπήρχε κανένας από το προσωπικό της που να θεμελιώνει δικαίωμα συνταξιοδοτήσεως μέχρι το τέλος της επόμενης χρήσεως. Κατά τη γνώμη μας, το ύψος της προβλέψεως για αποζημίωση του προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία για συνταξιοδότηση πρέπει να αφορά όλο το προσωπικό της εταιρείας, ανεξάρτητα από το χρόνο θεμελιώσεως δικαιώματος συνταξιοδοτήσεως. Αν σχηματιζόταν η πρόβλεψη αυτή, θα ανερχόταν σε ευρώ 37 χιλ. περίπου, από τα οποία ευρώ 30 χιλ. περίπου αφορούν τις προηγούμενες χρήσεις. 2) Η εταιρεία έχει ελεγχθεί φορολογικώς μέχρι και τη χρήση 1998 και, συνεπώς, οι φορολογικές υποχρεώσεις της έχουν καταστεί οριστικές μέχρι και τη χρήση αυτή. Κατά τη γνώμη μας, οι ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις, οι οποίες προκύπτουν από τα βιβλία και στοιχεία της εταιρείας, απεικονίζουν μαζί με το Προσάρτημα, αφού ληφθούν υπόψη οι παραπάνω παρατηρήσεις μας, και η σημείωση της εταιρείας, την περιουσιακή διάρθρωση και την οικονομική θέση της εταιρείας κατά την 31η Δεκεμβρίου 2004, καθώς και τα αποτελέσματα της χρήσεως που έληξε αυτή την ημερομηνία, βάσει των σχετικών διατάξεων που ισχύουν και λογιστικών αρχών, οι οποίες έχουν γίνει γενικά παραδεκτές και δεν διαφέρουν από εκείνες που η εταιρεία εφάρμοσε στην προηγούμενη χρήση, εκτός από την περίπτωση των αποσβέσεων που αναφέρεται στη σημείωση της εταιρείας.

Αθήνα,20 Απριλίου 2005
Ο Ορκωτός Ελεγκτής - Λογιστής
ΙΩΑΝΝΗΣ Γ. ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ
Α.Μ. Σ.Ο.Ε.Λ.: 10141
ΑΞΩΝ ΟΡΚΩΤΟΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ Ε.Π.Ε.

Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά

# Ξενοδοχειακές - Τουριστικές - Ναυτιλιακές - Βιομηχανικές - Εμπορικές - Οικοδομικές Επιχειρήσεις ΕΛΑΙΩΝΑΣ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 18303/80/Β/88/145** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

**ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ**

| | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| 1. Εξοδα Ιδρύσ. & Α' Εγκαταστ. | 50.330,14 | 50.329,14 | 1,00 | 50.330,14 | 48.010,88 | 2.319,26 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 549.950,48 | 0,00 | 549.950,48 | 379.262,40 | 0,00 | 379.262,40 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 1.427.248,09 | 947.774,11 | 479.473,98 | 1.057.220,81 | 670.730,10 | 386.490,71 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. & λοιπός μηχαν/κός εξοπλισμός | 75.840,21 | 75.839,21 | 1,00 | 75.386,42 | 68.797,50 | 6.588,92 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 126.343,63 | 124.578,81 | 1.764,82 | 124.935,75 | 117.829,56 | 7.106,19 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 2.179.382,41 | 1.148.192,13 | 1.031.190,28 | 1.636.805,38 | 857.357,16 | 779.448,22 |
| ΙΙΙ. Συμμ/χές & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις | | | | | | |
| 7. Λοιπές μακροπρόθεσμες απαιτήσεις | | | 842,38 | | | 842,38 |
| Σύνολο παγίου ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 1.032.032,66 | | | 780.290,60 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| Ι. Αποθέματα | | | | | | |
| 1. Εμπορεύματα | | | 145,61 | | | 707,22 |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 10. Επισφαλείς και επίδικοι πελάτες | | | 0,00 | | | 2.201,03 |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 0,00 | | | 586,94 |
| | | | 0,00 | | | 2.787,97 |
| ΙV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 2.133,34 | | | 6.105,21 |
| Σύνολο Κυκλοφορούντος Ενεργητικού (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 2.278,95 | | | 9.600,40 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 1.034.312,61 | | | 792.210,26 |

**ΠΑΘΗΤΙΚΟ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό (μετοχές 631.270 Χ 1 ευρώ) | | |
| 1. Καταβλημένο | 631.270,00 | 631.270,00 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 86.510,26 | 0,00 |
| 3. Επιχορ/σεις παγίου ενεργητικού | 168.164,09 | 168.164,09 |
| ΙV. Αποθεματικά κεφάλαια | | |
| 5. Αφορολόγητα αποθεματικά | 7.669,62 | 7.669,62 |
| V. Αποτελέσματα εις νέον | | |
| Υπόλοιπον κερδών εις νέον | 0,00 | 32.730,04 |
| Υπόλοιπον ζημιών εις νέον | -36.924,90 | 0,00 |
| Υπόλοιπο ζημιών προηγ. χρήσεων | 0,00 | -252.179,60 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 856.689,07 | 587.654,15 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| Ι. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 0,00 | 19.380,64 |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 1.528,88 | 4.297,94 |
| 2α. Επιταγές πληρωτέες | 3.167,52 | 7.912,59 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχ. υποχρεώσεων | 170.154,76 | 166.576,15 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους-τέλη | 1.917,51 | 2.822,09 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 854,87 | 3.566,70 |
| | 177.623,54 | 185.175,47 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 177.623,54 | 204.556,11 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ) | 1.034.312,61 | 792.210,26 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγινε αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας σύμφωνα με το Ν. 2065/92 και Ν. 3296/04 την 31.12.2004.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 8.334,88 | | 41.185,05 |
| Μείον κόστος πωλήσεων | | 4.114,07 | | 18.102,84 |
| Μικτά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 4.220,81 | | 23.082,21 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | | 53.695,73 | | 118.235,75 |
| Σύνολο | | 57.916,54 | | 141.317,96 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 14.726,39 | | 97.173,59 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 33.593,68 | 48.320,07 | 0,00 | 97.173,59 |
| Μερικά αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 9.596,47 | | 44.144,37 |
| Μείον: Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | 17.505,92 | | 11.414,33 |
| Ολικά αποτελέσματα (ζημίες) εκμεταλλεύσεως | | -7.909,45 | | 32.730,04 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | | 29.015,45 | | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -36.924,90 | | 32.730,04 |

ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελέσματα (ζημίες) χρήσεως | -36.924,90 | 32.730,04 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | 0,00 | -252.179,60 |
| Ζημιές εις νέο | -36.924,90 | -219.449,56 |

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΧΑΤΖΗΚΑΝΤΑΚΗΣ

Ο Διευθύνων Σύμβουλος
ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΠΟΛΕΖΕΛ

Ο Λογιστής
ΠΡΟΔΡΟΜΟΣ ΤΣΑΓΚΑΡΗΣ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# ΥΙΟΙ ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΠΙΤΡΟΠΑΚΗ ΚΑΙ ΣΙΑ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 51869/80/Β/02/21** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 2η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

**ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ**

| | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| 1. Εξοδα ιδρύσεως & Α' εγκατ. | 3.636,68 | 1.181,50 | 2.455,18 | 1.896,68 | 569,00 | 1.327,68 |
| 3. Τόκοι δανείων κατασκ. περιόδου | 299,00 | 7,48 | 291,52 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως | 12.367,70 | 4.263,39 | 8.104,31 | 7.355,14 | 1.931,54 | 5.423,60 |
| | 16.303,38 | 5.452,37 | 10.851,01 | 9.251,82 | 2.500,54 | 6.751,28 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 89.262,38 | 0,00 | 89.262,38 | 68.663,37 | 0,00 | 68.663,37 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 26.428,00 | 440,46 | 25.987,54 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 4. Μηχαν/τα - Τεχνικές εγκαταστ. και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 146.766,88 | 14.209,75 | 132.557,13 | 72.095,00 | 908,75 | 71.186,25 |
| 5. Μεταφορικά μέσα | 21.351,37 | 7.472,98 | 13.878,39 | 21.351,37 | 3.202,71 | 18.148,66 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 8.590,33 | 297,67 | 8.292,66 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 7. Ακινητοπ. υπό εκτέλ. & προκατ. | 413.914,40 | 0,00 | 413.914,40 | 221.099,70 | 0,00 | 221.099,70 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 706.313,36 | 22.420,86 | 683.892,50 | 383.209,44 | 4.111,46 | 379.097,98 |
| ΙΙΙ. Συμμετ. & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 2. Συμμετ. σε λοιπές επιχειρήσεις | | | 1.039,50 | | | 0,00 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 684.932,00 | | | 379.097,98 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| Ι. Αποθέματα: | | | | | | |
| 4. Πρώτες και βοηθ. ύλες - Αναλώσιμα υλικά | | | 17.050,00 | | | 0,00 |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | | 39.903,12 | | | 41.327,73 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 48.371,79 | | | 40.658,02 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙΙ+ΔIV) | | | 105.324,91 | | | 81.985,75 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 801.107,92 | | | 467.835,01 |

**ΠΑΘΗΤΙΚΟ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό (5.500 μετοχές των 100 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 550.000,00 | 200.000,00 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 20.599,01 | 0,00 |
| 3. Επιχορηγήσεις επενδύσεων παγίου ενεργητικού | 157.584,35 | 0,00 |
| | 178.183,36 | 0,00 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -726,07 | -10.048,10 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑV) | 727.457,29 | 189.951,90 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 21.150,63 | 160.854,91 |
| 2α. Επιταγές πληρωτ. (μεταχρον/νες) | 50.925,00 | 114.136,02 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους-τέλη | 1.575,00 | 2.892,18 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 73.650,63 | 277.883,11 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ) | 801.107,92 | 467.835,01 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 41.395,74 | | 15.788,59 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 31.125,75 | | 19.099,97 |
| Μικτά Αποτελέσματα (κέρδη ή ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | 10.269,99 | | -3.311,38 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | | 6.289,47 | | 6.706,38 |
| Μερικά αποτελέσματα (κέρδη ή ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | 3.980,52 | | -10.017,76 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | 274,14 | | 0,00 |
| Ολικά αποτελέσματα (κέρδη ή ζημίες) εκμεταλλεύσεως | | 3.706,38 | | -10.017,76 |
| ΙΙ. Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| Πλέον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | 5.615,65 | | 0,00 | |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 0,00 | 5.615,65 | 30,34 | -30,34 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη ή ζημίες) | | 9.322,03 | | -10.048,10 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 21.261,23 | | 6.612,00 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσωμ. στο λειτ. κόστος | 21.261,23 | 0,00 | 6.612,00 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛ. (κέρδη ή ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ προ φόρων | | 9.322,03 | | -10.048,10 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ. (κέρδη ή ζημίες) χρήσεως | 9.322,03 | -10.048,10 |
| Μείον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -10.048,10 | 0,00 |
| Ζημίες εις νέο | -726,07 | -10.048,10 |

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ.
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΙΤΡΟΠΑΚΗΣ
ΑΔΤ Ρ 287224

Ο Διευθ. Σύμβουλος
ΠΙΤΡΟΠΑΚΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ
ΑΔΤ Μ 945733

Ο Λογιστής
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
ΑΡ. ΑΔΕΙΑΣ 035034

# Ξενοδοχειακαί - Τουριστικαί Επιχειρήσεις Π. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ - Θ. ΤΟΓΚΟΥΛΙΔΗΣ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 18992/80/Β/89/15**

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 16η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Αξία κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. αξία | Αξία κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. αξία |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 65.079,97 | 0,00 | 65.079,97 | 65.079,97 | 0,00 | 65.079,97 |
| 3. Κτίρια & τεχνικές εγκαταστ. | 270.514,64 | 270.397,24 | 117,40 | 270.514,64 | 270.397,24 | 117,40 |
| 4. Μηχ/τα - τεχνικές εγκαταστ. | 18.544,68 | 18.133,13 | 411,55 | 18.544,68 | 17.973,84 | 570,84 |
| 6. Επιπλα & λοιπός εξοπλισμός | 30.214,19 | 27.980,09 | 2.234,10 | 29.711,09 | 26.612,83 | 3.098,26 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 384.353,48 | 316.510,46 | 67.843,02 | 383.850,38 | 314.983,91 | 68.866,47 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 0,00 | | | 949,35 |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | | 111,38 | | | 553,15 |
| | | | 111,38 | | | 1.502,50 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 880,95 | | | 5.960,67 |
| Σύνολο Κυκλοφορούντος Ενεργητικού (ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 992,33 | | | 7.463,17 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Γ+Δ) | | | 68.835,35 | | | 76.329,64 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφάλαιο Μετοχικό (61.040 μετοχές των 2,93 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβλημένο | 178.847,20 | 178.847,20 |
| III. Διαφορές αναπροσαρμογής - Επιχορηγήσεις Επενδύσεων: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσ/γή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 294,41 | 294,41 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -7.826,96 | -4.164,65 |
| Υπόλοιπο ζημιών προηγ. χρήσης | -102.811,97 | -98.647,32 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλ. (ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑV) | 68.502,68 | 76.329,64 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 332,67 | 0,00 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 332,67 | 0,00 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ) | 68.835,35 | 76.329,64 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| I. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 20.088,37 | | 16.888,42 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 27.915,33 | | 18.961,53 |
| Μικτά Αποτελ/τα (ζημιές) Εκμεταλλεύσεως | | -7.826,96 | | -2.073,11 |
| II. Πλέον (ή μείον): Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | | 0,00 | | 1.254,10 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημιές) | | -7.826,96 | | -819,01 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσ. πάγιων στοιχείων | 1.585,25 | | 2.230,81 | |
| Μείον: Οι απ' αυτές ενσώμ. στο λειτ/κό κόστος | 1.585,25 | 0,00 | 2.230,81 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημιές) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -7.826,96 | | -819,01 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ. (ζημιές) χρήσεως | -7.826,96 | -819,01 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -102.811,97 | -98.647,32 |
| Πλέον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ. χρήσεων | 0,00 | -3.345,64 |
| Ζημίες εις νέο | -110.638,93 | -102.811,97 |

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ.
ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣ ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ

Η Αντιπρόεδρος του Δ.Σ.
ΣΤΑΜΑΤΙΝΑ ΤΟΓΚΟΥΛΙΔΗ

Ο επί του Λογιστηρίου
ΜΙΧΑΗΛ Γ. ΤΣΑΜΠΟΥΝΙΕΡΑΚΗΣ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# ΔΩΡΙΚΗ ΓΕΝΙΚΗ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ & ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΗ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΣ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 12171/80/Β/86/134**

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | | | | | | |
| 1. Εξοδα ιδρύσεως & Α' Εγκατ. | | | 0,01- | | | 0,01 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 387.935,73 | 0,00 | 387.935,73 | 267.541,88 | 0,00 | 267.541,88 |
| 3. Κτίρια και τεχνικά έργα | 860.692,55 | 658.678,52 | 202.014,03 | 817.764,21 | 635.309,33 | 182.454,88 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές εγκαταστ. και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 83.234,54 | 53.800,23 | 29.434,31 | 72.570,67 | 39.237,61 | 33.333,06 |
| 6. Επιπλα και λοιπός εξοπλισμός | 149.531,20 | 121.278,21 | 28.252,99 | 135.275,65 | 109.181,57 | 26.094,08 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 1.481.394,02 | 833.756,96 | 647.637,06 | 1.293.152,41 | 783.728,51 | 509.423,90 |
| III. Συμμ/χές & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 7. Λοιπές μακροπρόθεσμες απαιτήσεις | | | 821,72 | | | 821,72 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 648.458,78 | | | 510.245,62 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| I. Αποθέματα: | | | | | | |
| 1. Εμπορεύματα | | | 0,00 | | | 102,26 |
| 4. Πρώτες και βοηθητικές ύλες - Αναλώσιμα υλικά - Ανταλλακτ. και είδη συσκευασ. | | | 1.045,29 | | | 1.109,83 |
| | | | 1.045,29 | | | 1.212,09 |
| II. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 0,00 | | | 241,70 |
| 10. Επισφαλείς χρεώστες | | | 0,01 | | | 0,01 |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | | 5.006,84 | | | 11.308,02 |
| | | | 5.006,85 | | | 11.549,73 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 99.270,72 | | | 62.331,18 |
| 3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας | | | 49.603,20 | | | 149.480,08 |
| | | | 148.873,92 | | | 211.811,26 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 154.926,06 | | | 224.573,08 |
| Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ | | | | | | |
| 3. Λοιποί μεταβ. λογαρ. Ενεργητικου | | | 1.858,98 | | | 1.858,98 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ+Ε) | | | 805.243,83 | | | 736.677,69 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφάλαιο Μετοχικό | | |
| 1. Καταβεβλημένο (128.130 μετοχές των 2,946 Ευρώ) | 376.702,20 | 376.702,20 |
| 2. Οφειλόμενο | 6,07 | 6,07 |
| | 376.708,27 | 376.708,27 |
| III. Διαφορές αναπροσαρμογής - Επιχορηγήσεις επενδύσεων: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 120.393,85 | 0,00 |
| 3. Επιχορ. επενδ. παγίου ενεργητικού | 15.301,42 | 18.170,43 |
| | 135.695,27 | 18.170,43 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 6.363,77 | 6.363,77 |
| 5. Αφορολόγητα αποθεματικά ειδικών διατάξεων νόμων | 69.777,39 | 69.777,39 |
| | 76.141,16 | 76.141,16 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο κερδών χρήσεως εις νέο | -33.145,33 | 3.544,19 |
| Σύν. ιδίων κεφαλ. (ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑΙV+ΑV) | 555.399,37 | 474.564,05 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| I. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 141.818,00 | 156.000,00 |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 6.814,12 | 4.326,98 |
| 2α. Επιταγές πληρωτέας (μεταχρ/νες) | 22.884,50 | 20.139,49 |
| 4. Προκαταβολές πελατών | 245,00 | 120,00 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 24,93 | 3.962,45 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 4.991,70 | 3.863,40 |
| 10. Μερίσματα πληρωτέα | 35.572,27 | 35.572,27 |
| 11. Πιστωτές διάφοροι | 37.493,94 | 38.129,05 |
| | 108.026,46 | 106.113,64 |
| Σύνολο υποχρεώσεων (Π+ΠΙ) | 249.844,46 | 262.113,64 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ) | 805.243,83 | 736.677,69 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγινε αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας σύμφωνα με το Ν. 2065/92 και Ν. 3296/04 την 31.12.2004.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| I. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 304.867,42 | | 273.818,32 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 332.534,04 | | 290.962,94 |
| Μικτά Αποτελέσματα (ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | -27.666,62 | | -17.144,62 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | | 7,20 | | 0,00 |
| Σύνολο | | -27.659,42 | | -17.144,62 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | 9.209,38 | | 1.061,18 |
| Ολικά αποτελέσματα (ζημίες) εκμεταλλεύσεως | | -36.868,80 | | -18.205,80 |
| II. Πλέον: Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | | 2.869,01 | | 2.869,01 |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 11,68 | | 0,00 | |
| 3. Εξοδα προηγ. χρήσεων | 0,00 | 11,68 | 3.560,04 | 3.560,04 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημίες) | | -34.011,47 | | -18.896,83 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσ. πάγιων στοιχείων | 47.815,36 | | 44.501,66 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτ/κό κόστος | 47.815,36 | 0,00 | 44.501,66 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛ/ΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣ. προ φόρων | | -34.011,47 | | -18.896,83 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ. (ζημίες) χρήσεως | -34.011,47 | -18.896,83 |
| Μείον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (κερδών) προηγούμενων χρήσεων | 3.544,19 | 33.178,02 |
| Σύνολο | -30.467,28 | 14.281,19 |
| Μείον: 2. Λοιποί μη ενσωματωμένοι στο λειτουργικό κόστος φόροι | 2.678,05 | 10.737,00 |
| Ζημίες εις νέο / Κέρδη προς διάθεση | -33.145,33 | 3.544,19 |
| Η διάθεση των κερδών γίνεται ως εξής: | | |
| 8. Υπόλοιπο κερδών εις νέο | 0,00 | 3.544,19 |
| | 0,00 | 3.544,19 |

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ. & Διευθ. Σύμβουλος
ΣΑΒΒΑΣ ΙΑΚ. ΚΑΡΑΚΙΖΑΣ

Ο Λογιστής
ΧΑΡΙΔΗΜΟΣ ΤΣΙΜΠΙΔΑΚΗΣ
ΑΡ. ΑΔΕΙΑΣ 007946 Α' ΤΑΞΗΣ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

## ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΕΣ - ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΚΑΙ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ "ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ" Α.Ε.

**Μ.Α.Ε: 19314/80/Β/89/42 ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡ. 2004 - 15η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡ. - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | | |
| 1. Εξοδα Ιδρύσεως & Α' Εγκατ. | 7.710,52 | 7.710,52 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 38.297,88 | 26.412,33 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 38.297,88 | 26.412,33 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | |
| IV. Διαθέσιμα | | |
| 1. Ταμείο | 31.746,56 | 30.440,62 |
| Σύνολο Κυκλοφορ. Ενεργητικού (ΔΙΙΙ) | 31.746,56 | 30.440,62 |
| Γενικό Σύν. Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | 77.754,96 | 64.563,47 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό | | |
| 1. Καταβλημένο | 60.000,00 | 58.694,06 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσ/γή αξίας λοιπών περιουσ. στοιχείων | 11.885,55 | 0,00 |
| VI. Ποσά προορισμένα για αύξηση κεφαλαίου: | | |
| 1. Καταθέσεις μετόχων | 5.869,41 | 5.869,41 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑVΙ) | 77.754,96 | 64.563,46 |
| Γενικό Σύν. Παθητικού (ΑΙ+ΑVΙ) | 77.754,96 | 64.563,47 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Δεν υφίσταται Λογαριασμοί Αποτελεσμάτων Χρήσεως διότι η εταιρεία βρίσκεται στο στάδιο της ίδρυσης.

Ο Πρόεδρος & Διευθύνων Σύμβουλος ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ — Η Αντιπρόεδρος ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΘΑΝΑΣΙΑ — Ο Λογιστής ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΑΡ. ΑΔΕΙΑΣ 0035034

Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά

## ΣΛΙΝΓΚΣΟΤ Ε.Π.Ε.

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 5η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
|---|---|---|---|
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 16.480,82 | 15.162,01 | 1.318,81 |
| 4. Μηχαν/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 128.086,94 | 11.508,41 | 116.578,53 |
| 5. Μεταφορικά Μέσα | 5.887,01 | 5.887,00 | 0,01 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 35.553,92 | 26.671,43 | 8.882,49 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 186.008,69 | 59.228,85 | 126.779,84 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | |
| Ι. Αποθέματα: | | | |
| 1. Εμπορεύματα | | | 695,25 |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 10.620,78 |
| IV. Διαθέσιμα | | | |
| 1. Ταμείο | | | 2.585,56 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 13.901,59 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Γ+Δ) | | | 140.681,43 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 |
|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | |
| Ι. Κεφάλαιο Εταιρικό | |
| 1. Καταβλημένο | 17.608,22 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -14.342,56 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 3.265,66 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | |
| 1. Προμηθευτές | 137.275,77 |
| 11. Πιστωτές Διάφοροι | 140,00 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 137.415,77 |
| Γενικό Σύν. Παθητικού (Α+Γ) | 140.681,43 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 |
|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 33.496,22 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 32.875,72 |
| Μικτά Αποτελ/τα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 620,50 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 3.300,00 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 4.011,12 | 7.311,12 |
| Ολικά αποτελ/τα (ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | -6.690,62 |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | | 553,85 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημίες) | | -7.244,47 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 22.484,44 | |
| Πλέον: Οι από αυτές ενσωμ. στο λειτ. κόστος | 22.484,44 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -7.244,47 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 |
|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (ζημίες) χρήσ. | -7.244,47 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -7.098,09 |
| Ζημιές εις νέο | -14.342,56 |

Ο Διαχειριστής ΠΩΛ ΜΠΑΡΛΟΟΥ

Ο Λογιστής ΠΑΝΤΕΛΗΣ ΓΕΩΡΓΑΚΗΣ ΑΡ. ΑΔΕΙΑΣ Α' ΤΑΞΗΣ 5091

Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά

## Μ.Β.C. TRAVEL Ε.Π.Ε. Εμπορικαί και Τουριστικαί Επιχειρήσεις

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 Αξία Κτήσ. | Αποσβέσεις | Αναπ. Αξία |
|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | | | |
| 1. Εξοδα Ιδρύσεως & Α' Εγκατ. | 495,51 | 495,50 | 0,01 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 4.197,54 | 4.197,53 | 0,01 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 4.598,40 | 2.761,16 | 1.837,24 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 25.693,21 | 23.884,16 | 1.809,05 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων | 34.489,15 | 30.842,85 | 3.646,30 |
| ΙΙΙ. Συμμ/χές & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | |
| 7. Λοιπές μακροπρ/σμες απαιτήσεις | | | 2.096,67 |
| Σύνολο παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 5.742,97 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | |
| 1. Πελάτες | | | 15.808,53 |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | | 12.189,87 |
| | | | 27.998,40 |
| IV. Διαθέσιμα | | | |
| 1. Ταμείο | | | 9.230,32 |
| 3. Καταθέσεις όψεως και πρθεσμίας | | | 12.325,25 |
| | | | 21.555,57 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητικού (ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 49.553,97 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 55.296,95 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 |
|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | |
| Ι. Κεφάλαιο Εταιρικό (600 μερίδια των 30 Ευρώ) | |
| 1. Καταβλημένο | 18.000,00 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 5.286,11 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 23.286,11 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | |
| 1. Προμηθευτές | 6.397,42 |
| 4. Προκαταβολές πελατών | 1.725,93 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους-τέλη | 22.629,45 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 415,30 |
| 11. Πιστωτές διάφοροι | 842,74 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 32.010,84 |
| Γενικό Σύν. Παθητικού (Α+Γ) | 55.296,95 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 |
|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 487.044,16 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 434.815,91 |
| Μικτά Αποτελ/τα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 52.228,25 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | | 561,00 |
| Σύνολο | | 52.789,25 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 7.200,00 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 11.700,00 | 18.900,00 |
| Μερικά αποτελ/τα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 33.889,25 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι & συναφή έξοδα | | 537,28 |
| Ολικά αποτελ/τα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 33.351,97 |
| Πλέον: 4. Εσοδα από προβλέψεις προηγ. χρήσεων | | 3.000,00 |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | | 784,00 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα | | 35.567,97 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 2.021,82 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσωμ. στο λειτ/κό κόστος | 2.021,82 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛ/ΤΑ (κέρδη) ΧΡΗΣΕΩΣ προ φόρων | | 35.567,97 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 |
|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (κέρδη) χρήσεως | 35.567,97 |
| Μείον: 1. Φόρος εισοδήματος | 12.448,79 |
| Κέρδη προς διάθεση | 23.119,18 |
| Η διάθεση κερδών γίνεται ως εξής | |
| 7. Δικαιούχοι αμοιβών | 23.119,18 |
| | 23.119,18 |

Οι Διαχειριστές ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΑΤΣΙΔΗΣ - ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΚΑΣΤΑΝΙΑΣ

Ο Λογιστής ΣΥΛΑΣ ΚΥΠΡΙΩΤΗΣ

Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά

## ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗΣ Ε.Π.Ε.

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 8η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
|---|---|---|---|
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 19.664,16 | 17.216,84 | 2.447,32 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 19.664,16 | 17.216,84 | 2.447,32 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | |
| Ι. Αποθέματα: | | | |
| 1. Εμπορεύματα | | | 149.830,66 |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | |
| 1. Πελάτες | | | 693,63 |
| IV. Διαθέσιμα | | | |
| 1. Ταμείο | | | 14.852,77 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 165.377,06 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Γ+Δ) | | | 167.824,38 |
| ΛΟΓ/ΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΙ | | | |
| Εμπορεύματα σε παρακαταθήκη | | | 40,00 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 |
|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | |
| Ι. Κεφάλαιο Εταιρικό | |
| 1. Καταβλημένο | 42.000,00 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 94,71 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | |
| Υπόλοιπο ζημιών εις νέο | -15.605,72 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 26.488,99 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | |
| 1. Προμηθευτές | 35.913,34 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχυπρ. υποχρεώσ. | 48.827,11 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους-τέλη | 5.597,13 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 997,81 |
| 11. Πιστωτές Διάφοροι | 50.000,00 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 141.335,39 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ) | 167.824,38 |
| ΛΟΓ/ΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΙ | |
| Εμπορεύματα σε παρακαταθήκη | 40,00 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 |
|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | | 285.515,05 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | | 178.546,29 |
| Μικτά Αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | | 106.968,76 |
| Μείον: Οργανικά έξοδα | 82.821,09 | | |
| Διοικητικά έξοδα | 600,00 | | |
| Εξοδα διαθέσεως | 2.156,00 | | |
| Χρηματοοικονομικά έξοδα | 5.321,25 | 90.898,34 | |
| Ολικά αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | | 16.070,42 |
| Μείον: Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | | | 6.676,00 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη) | | | 9.394,42 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 1.114,70 | | |
| Πλέον: Οι από αυτές ενσωμ. στο λειτουρ. κόστος | 1.114,70 | 0,00 | |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (κέρδη) ΧΡΗΣΕΩΣ ΠΡΟ ΦΟΡΩΝ | | | 9.394,42 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 |
|---|---|
| Καθαρά αποτελ. (κέρδη) χρήσεως | 9.394,42 |
| Μείον: Φόρος εισοδήματος | 57,76 |
| Κέρδη προς διανομή | 9.336,66 |
| Αποτελέσματα εις νέο | 9.336,66 |

Ο Διαχειριστής ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗΣ

Ο Προϊστάμενος Λογιστηρίου ΠΑΝΤΕΛΗΣ ΓΕΩΡΓΑΚΗΣ ΑΡ. ΑΔΕΙΑΣ Α' ΤΑΞΗΣ 5091

Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά

## ΕΠΙΠΛΩΜΕΝΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ «ΠΟΣΕΙΔΩΝΙΑ Ε.Π.Ε.»

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | | | |
| 1. Εξοδα ιδρύσεως & Α' εγκατ. | 699,86 | 699,86 | 0,00 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 568.311,70 | 0,00 | 568.311,70 |
| 3. Κτίρια και τεχνικά έργα | 3.772.850,00 | 2.702.668,07 | 1.070.181,93 |
| 4. Μηχαν/τα - Τεχνικές εγκατ. & λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 570.993,15 | 445.903,91 | 125.089,24 |
| 5. Μεταφορικά μέσα | 39.358,78 | 32.704,81 | 6.653,97 |
| 6. Επιπλα και λοιπός εξοπλ. | 899.500,75 | 706.542,35 | 192.958,40 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 5.851.014,38 | 3.887.819,14 | 1.963.195,24 |
| ΙΙΙ. Συμ/χές και άλλες μακρ/μες χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | |
| 7. Λοιπές μακρ/μες απαιτήσεις | | | 9,92 |
| Σύν. Παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 1.963.205,16 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | |
| Ι. Αποθέματα: | | | |
| 1. Εμπορεύματα | | | 2.590,27 |
| ΙΙ. Απαιτήσεις | | | |
| 1. Πελάτες | | | 8.588,92 |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | | 162,97 |
| | | | 8.751,89 |
| IV. Διαθέσιμα | | | |
| 1. Ταμείο | | | 913.088,46 |
| 3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας | | | 35.683,79 |
| | | | 948.772,25 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 960.114,41 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 2.923.319,57 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 |
|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | |
| Ι. Κεφάλαιο Εταιρικό | |
| 1. Καταβλημένο | 559.823,92 |
| III. Διαφορές αναπροσαρμογής-Επιχορ/σεις Επενδύσεων: | |
| 2. Διαφ. από αναπρ/γή αξίας λοιπών περιουσ. στοιχείων | 467.387,17 |
| 3. Επιχορηγήσεις Επενδύσεων παγίου Ενεργητικού | 4.897,07 |
| | 472.284,24 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 10.100,68 |
| 5. Αφορολόγητα αποθεματικά ειδικών διατάξεων νόμων | 252.734,88 |
| | 262.835,56 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | |
| Υπόλ. ζημιών χρήσεως εις νέο | -59.196,70 |
| Σύν. ιδίων κεφαλ. (ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑΙV+ΑV | 1.235.747,02 |
| Β. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ | |
| 1. Προβλ. για αποζημ. προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία | 51.129,65 |
| 2. Λοιπές προβλέψεις | 108.000,00 |
| | 159.129,65 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | |
| Ι. Μακροπρ/μες υποχρεώσεις: | |
| 2. Δάνεια τραπεζών | 903.233,35 |
| ΙΙ. Βραχυπρ/μες υποχρεώσεις: | |
| 1. Προμηθευτές | 65.001,35 |
| 2α. Επιταγές πληρωτ. μεταχρ. | 250.599,02 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχ. υποχρεώσ. | 265.047,58 |
| 4. Προκαταβολές Πελατών | 13.939,24 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 15.706,75 |
| | 610.293,94 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 1.513.527,29 |
| Δ. ΜΕΤΑΒ. ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δεδ/μένα | 14.915,61 |
| Γεν. Σύν. Παθητικού (Α+Β+Γ+Δ) | 2.923.319,57 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγινε αναπροσ/γή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας σύμφωνα με το Ν. 2065/92 και Ν. 3296/04 την 31.12.2004.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 |
|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | | 978.801,73 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | | 986.600,97 |
| Μικτά Αποτελέσματα (ζημιές) Εκμεταλλεύσεως | | | -7.799,24 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | | | 4.812,12 |
| Σύνολο | | | -2.987,12 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 33.161,98 | | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 15.808,95 | 48.970,93 | |
| Μερικά αποτελέσματα (ζημιές) Εκμεταλλεύσεως | | | -51.958,05 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | | 110.344,13 |
| Ολικά αποτελέσματα (ζημιές) εκμεταλλεύσεως | | | -162.302,18 |
| ΙΙ. ΠΛΕΟΝ: Εκτακτα αποτελέσματα: | | | |
| 2. Εκτακτα κέρδη | 2.500,00 | | |
| 4. Εσοδα από προβλ. προηγ. χρήσεων | 162.058,68 | | |
| | 164.558,68 | | |
| Μείον: | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 19.722,62 | 144.836,06 | |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημιές) | | | -17.466,12 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 281.811,32 | | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσωμ. στο λειτ. κόστος | 281.811,32 | 0,00 | |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημιές) ΧΡΗΣΕΩΣ | | | -17.466,12 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 |
|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (ζημιές) χρήσ. | -17.466,12 |
| Ζημιές εις νέο | -17.466,12 |

Ο Διαχειριστής ΙΩΑΝΝΗΣ ΔΙΑΚΟΣΑΒΒΑΣ

Ο Υπεύθυνος Λογιστηρίου ΝΙΚΟΣ ΑΥΓΕΝΙΚΟΣ

Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά

# Ραδιοτηλεοπτικές - Τουριστικές Επιχειρήσεις "ΙΡΙΔΑ Α.Ε."

**Μ.Α.Ε 32453/80/Β/94/23**

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 10η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγούμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 144.612,16 | 85.385,19 | 59.226,97 | 124.844,04 | 68.840,73 | 56.003,31 |
| 5. Μεταφορικά μέσα | 7.958,52 | 3.979,28 | 3.979,24 | 7.958,52 | 3.024,25 | 4.934,27 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 48.221,13 | 25.133,26 | 23.087,87 | 27.100,52 | 19.697,09 | 7.403,43 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 200.791,81 | 114.497,73 | 86.294,08 | 159.903,08 | 91.562,07 | 68.341,01 |
| III. Συμμ/χές & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 7. Λοιπές Μακροπρόθεσμες Απαιτήσεις | | | 337,49 | | | 337,49 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 86.631,57 | | | 68.678,50 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 53.845,10 | | | 29.440,36 |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | | 2.278,56 | | | 0,00 |
| | | | 56.123,66 | | | 29.440,36 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 3.311,48 | | | 287,30 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 59.435,14 | | | 29.727,66 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Γ+Δ) | | | 146.066,71 | | | 98.406,16 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφάλαιο Μετοχικό (88.050 μετοχέςΧ1 ευρώ) | | |
| 1. Καταβλημένο | 88.050,00 | 88.050,00 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο κερδών χρήσεως εις νέο | 0,00 | 2.969,04 |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -16.087,48 | -15.240,69 |
| Υπόλοιπο ζημιών προηγούμ. χρήσεων | -19.699,46 | -7.427,81 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 52.263,06 | 68.350,54 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 91.697,34 | 27.033,31 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 318,00 | 1.581,01 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 1.788,31 | 1.441,30 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 93.803,65 | 30.055,62 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ) | 146.066,71 | 98.406,16 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| I. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 125.082,99 | | 124.487,06 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 0,00 | | 0,00 |
| Μικτά Αποτελ/τα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 125.082,99 | | 124.487,06 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 47.520,08 | | 120.543,72 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 70.714,73 | 118.234,81 | 0,00 | 120.543,72 |
| Μερικά αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 6.848,18 | | 3.943,34 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσ. πάγιων στοιχείων | | 22.935,66 | | 19.184,03 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -16.087,48 | | -15.240,69 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελέσματα (ζημίες) χρήσεως | -16.087,48 | -15.240,69 |
| Μείον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -19.699,46 | -4.458,77 |
| Ζημιές εις νέο | -35.786,94 | -19.699,46 |

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ.
ΜΑΧΑΙΡΑΚΗΣ ΣΑΒΒΑΣ

Η Λογίστρια
ΑΝΔΡΟΝΙΚΙΔΟΥ ΕΛΕΝΗ
ΑΔΤ. Ν944577

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΕΣ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 35099/80/Β/96/6**

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 8η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | | | | | | |
| 4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως | 8.586,34 | 5.427,28 | 3.159,06 | 6.652,44 | 4.653,43 | 1.999,01 |
| | 8.586,34 | 5.427,28 | 3.159,06 | 6.652,44 | 4.653,43 | 1.999,01 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 39.057,53 | 9.106,93 | 29.950,60 | 39.057,53 | 7.154,05 | 31.903,48 |
| 5. Μεταφορικά Μέσα | 111.603,49 | 72.721,00 | 38.882,49 | 107.250,49 | 55.253,87 | 51.996,62 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 34.143,86 | 29.947,07 | 4.196,79 | 30.830,22 | 26.054,83 | 4.775,39 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 184.804,88 | 111.775,00 | 73.029,88 | 177.138,24 | 88.462,75 | 88.675,49 |
| III. Συμμ/χές & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 7. Λοιπές μακροπρόθεσμες απαιτήσεις | | | 674,98 | | | 674,98 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 73.704,86 | | | 89.350,47 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 145.094,76 | | | 123.892,95 |
| 3α. Επιταγές εισπρακτέες | | | 102.399,38 | | | 14.474,73 |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 3.120,15 | | | 520,35 |
| 12. Λογαρ. Διαχειρίσεως Προκ/λών και πιστώσεων | | | 52.512,10 | | | 42.850,00 |
| | | | 303.126,39 | | | 181.738,03 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 555,23 | | | 950,00 |
| 3. Καταθέσεις Οψεως και Προθεσμίας | | | 1.791,90 | | | 11.347,58 |
| | | | 2.347,13 | | | 12.297,58 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 305.473,52 | | | 194.035,61 |
| Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ | | | | | | |
| 1. Εξοδα επομένων χρήσεων | | | 187,33 | | | 0,00 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ+Ε) | | | 382.524,77 | | | 285.385,09 |
| ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΙ | | | | | | |
| 2. Χρεωστικοί λογαριασμοί εγγυήσεων και εμπράγματων ασφαλειών | | | 30.711,61 | | | 30.711,61 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφάλαιο Μετοχικό ( 100.000 μετοχές των 3,00 ευρώ) | | |
| 1. Καταβλημένο | 300.000,00 | 207.000,00 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών εις νέο | -165.368,73 | -166.329,28 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑV) | 134.631,27 | 40.670,72 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| I. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 29.497,60 | 46.550,81 |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 12.280,94 | 32.886,87 |
| 2α. Επιταγές πληρωτέες μεταχρονολ. | 42.118,32 | 26.715,23 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχυπρ. υποχρεώσεων | 56.062,84 | 48.286,36 |
| 4. Προκαταβολές πελατών | 49.993,28 | 12.351,10 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 351,64 | 4.506,28 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 1.565,75 | 2.105,51 |
| 11. Πιστωτές Διάφοροι | 56.023,13 | 71.011,25 |
| | 218.395,90 | 197.862,60 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 247.893,50 | 244.413,41 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 0,00 | 300,96 |
| Γενικό Σύν. Παθητικού (Α+Γ) | 382.524,77 | 285.385,09 |
| ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΙ | | |
| 2. Πιστωτικοί λογαριασμοί εγγυήσεων και εμπράγματων ασφαλειών | 30.711,61 | 30.711,61 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| I. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις υπηρεσιών) | | 245.787,66 | | 251.499,32 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 250.186,71 | | 244.528,63 |
| Μικτά Αποτελ/τα (ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | -4.399,05 | | 6.970,69 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 10.912,75 | | 8.989,41 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 4.645,67 | 15.558,42 | 3.970,38 | 12.959,79 |
| Μερικά αποτελ/τα (ζημιές) Εκμεταλλεύσεως | | -19.957,47 | | -5.989,10 |
| Πλέον: 2. Εσοδα χρεογράφων | 26,24 | | 0,00 | |
| Πλέον: 4. Πιστ. τόκοι & συναφή έσοδα | 0,02 | 26,26 | 28,78 | 28,78 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι & συναφή έξοδα | 10.720,47 | -10.694,21 | 11.920,64 | -11.891,86 |
| Ολικά αποτελ/τα (ζημίες) εκμεταλλεύσεως | | -30.651,68 | | -17.880,96 |
| II. Πλέον: Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | 2.940,27 | | 0,00 | |
| 2. Εκτακτα κέρδη | 28.757,00 | | 0,00 | |
| | 31.697,27 | | 0,00 | |
| Μείον: | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 85,04 | 31.612,23 | 4.760,29 | -4.760,29 |
| Οργαν. & έκτακτα αποτελ/τα (κέρδη) | | 960,55 | | -22.641,25 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσ. πάγιων στοιχείων | 24.023,87 | | 30.026,61 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτ/κό κόστος | 24.023,87 | 0,00 | 30.026,61 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (κέρδη) ΧΡΗΣΕΩΣ | | 960,55 | | -22.641,25 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (κέρδη) χρήσεως | 960,55 | -22.641,25 |
| Μείον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -166.329,28 | -138.406,03 |
| Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγούμενων χρήσεων | 0,00 | -5.282,00 |
| Ζημίες εις νέο | -165.368,73 | -166.329,28 |

Ο Πρόεδρος
ΜΩΧΑΜΕΝΤ - ΚΑΣΣΕΝΤ Α. ΧΑΡΜΠ
ΔΑΤ Ν931669

Ο Αντιπρόεδρος
ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΚΑΜΠΑΣΤΑΝΑΣ
ΔΑΤ Ν933034

Ο Λογιστής
ΛΑΖΑΡΟΣ Κ. ΚΑΣΕΚΑΣ
ΔΑΤ Τ297214

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# ΑΦΟΙ ΚΑΛΛΑΣ ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΩΝ & ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

**Μ.Α.Ε. 4100/80/Β/86/4098** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 23η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 623.624,36 | 0,00 | 623.624,36 | 503.482,32 | 0,00 | 503.482,32 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 810.851,81 | 772.472,34 | 38.379,47 | 810.851,81 | 740.038,27 | 70.813,54 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 33.474,92 | 28.974,60 | 4.500,32 | 28.165,19 | 28.164,88 | 0,31 |
| 6. Επιπλα & λοιπός Εξοπλισμός | 65.230,76 | 59.220,42 | 6.010,34 | 59.551,95 | 54.924,52 | 4.627,43 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 1.533.181,85 | 860.667,36 | 672.514,49 | 1.402.051,27 | 823.127,67 | 578.923,60 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 116.054,06 | | | 148.313,97 |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 978,57 | | | 1.248,41 |
| | | | 117.032,63 | | | 149.562,38 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 6.173,84 | | | 26.633,21 |
| 3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας | | | 78,76 | | | 2.078,76 |
| | | | 6.252,60 | | | 28.711,97 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 123.285,23 | | | 178.274,35 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Γ+Δ) | | | 795.799,72 | | | 757.197,95 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφάλαιο Μετοχικό (15.656 μετ. των 29,35 ευρώ) | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 459.503,60 | 459.515,77 |
| III. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσ/γή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 340.484,80 | 220.330,59 |
| 3. Επιχορ/σεις πάγιου ενεργητικού | 50.762,79 | 52.969,87 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -56.085,56 | 0,00 |
| Υπόλοιπο ζημιών προηγ. χρήσεων | -327.437,10 | -327.437,10 |
| VI. Ποσά προορισμένα για αύξηση κεφαλαίου: | | |
| 1. Καταθέσεις μετόχων | 132.061,63 | 132.061,63 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑV+ΑVI) | 599.290,16 | 537.440,76 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| I. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 179.475,67 | 188.475,67 |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 13.929,63 | 28.463,36 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 3.104,26 | 2.818,16 |
| | 17.033,89 | 31.281,52 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 196.509,56 | 219.757,19 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ) | 795.799,72 | 757.197,95 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 86.530,76 | | 114.214,09 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 129.467,84 | | 108.497,63 |
| Μικτά Αποτελ/τα (ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | -42.937,08 | | 5.716,46 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | 0,00 | | 83,70 |
| Ολικά αποτελ/τα (ζημίες) εκμεταλλεύσεως | | -42.937,08 | | 5.632,76 |
| Πλέον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | 2.207,08 | | 2.207,08 | |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 13.706,58 | -11.499,50 | 0,00 | 2.207,08 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημίες) | | -54.436,58 | | 7.839,84 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσ. πάγιων στοιχείων | 37.539,69 | | 37.163,18 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτ. κόστος | 37.539,69 | 0,00 | 37.163,18 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -54.436,58 | | 7.839,84 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (ζημίες) χρήσεως | -54.436,58 | 7.839,84 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -327.437,10 | -333.516,94 |
| Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγούμενων χρήσεων | -1.648,98 | -1.760,00 |
| Ζημιές εις νέο | -383.522,66 | -327.437,10 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγένετο τελευταία αναπροσαρμογή αξίας ακινήτων το ετος 2004, σύμφωνα με το Ν. 2065/92

Ο Διευθύνων Σύμβουλος ΕΜΜ. ΚΑΛΛΑΣ — Ενας Σύμβουλος ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΑΛΛΑΣ — Ο Προϊστάμενος Λογιστηρίου ΜΙΧΑΗΛ Γ. ΤΣΑΜΠΟΥΝΙΕΡΑΚΗΣ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# Ξενοδοχειακαί - Τουριστικαί Επιχειρήσεις ΑΠΟΛΛΩΝΑ Α.Ε.

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| 1. Εξοδα Ιδρύσεως & Α' Εγκατ. | 168.613,25 | 134.129,51 | 34.483,74 | 168.613,25 | 106.733,26 | 61.879,99 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 311.183,00 | 0,00 | 311.183,00 | 311.183,00 | 0,00 | 311.183,00 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 1.541.398,50 | 1.340.625,93 | 200.772,57 | 1.534.818,50 | 1.281.969,78 | 252.848,72 |
| 4. Μηχ/ατα - Τεχνικές Εγκαταστ. & λοιπός μηχαν/κός εξοπλ. | 263.127,00 | 229.795,70 | 33.331,30 | 249.742,99 | 229.223,74 | 20.519,25 |
| 5. Μεταφορικά μέσα | 3.488,84 | 3.369,33 | 119,51 | 3.488,84 | 3.103,69 | 385,15 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 426.909,91 | 378.240,01 | 48.669,90 | 422.903,11 | 377.796,41 | 45.106,70 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 2.546.107,25 | 1.952.030,97 | 594.076,28 | 2.522.136,44 | 1.892.093,62 | 630.042,82 |
| III. Συμμετ. & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 2. Συμμετ. σε λοιπές επιχειρήσεις | | | 255,32 | | | 255,32 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 594.331,60 | | | 630.298,14 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| I. Αποθέματα: | | | | | | |
| 1. Εμπορεύματα | | | 8.141,50 | | | 9.050,56 |
| 4. Αναλώσιμα υλικά | | | 2.144,79 | | | 2.770,91 |
| 5. Προκαταβολές για Αγορές Αποθεμάτων | | | 19.113,78 | | | 19.134,92 |
| | | | 29.400,07 | | | 30.956,39 |
| II. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 123.908,60 | | | 112.783,43 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 105.747,37 | | | 106.080,98 |
| 3. Καταθέσεις Οψεως και Προθεσμίας | | | 7.028,75 | | | 2.841,97 |
| | | | 112.776,12 | | | 108.922,95 |
| Σύνολο Κυκλοφορούντος Ενεργητικού (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 266.084,79 | | | 252.662,77 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 894.900,13 | | | 944.840,90 |
| ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΙ | | | | | | |
| 4. Λοιποί Λογαριασμοί Τάξεως | | | 165.882,28 | | | 165.882,28 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγινε αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας σύμφωνα με το Ν. 2065/92 και Ν. 3296/04 την 31.12.2004.

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφάλαιο Μετοχικό | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 717.850,00 | 717.850,00 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 1.152,20 | 1.152,20 |
| 4. Εκτακτα αποθεματικά | 34.339,59 | 32.814,05 |
| 5. Αφορολόγητα αποθεματικά | 263.642,91 | 263.642,91 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεων εις νέο | -786.676,72 | -610.279,35 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 230.307,98 | 405.179,81 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| I. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 81.634,60 | 89.557,17 |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 65.540,08 | 26.384,88 |
| 2. Γραμμάτια πληρωτέα | 4.394,39 | 0,00 |
| 3. Τράπεζ. λ/βραχ. υποχρεώσεων | 135.378,09 | 128.855,24 |
| 4. Προκαταβολές πελατών | 41.500,48 | 17.329,35 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 47.147,47 | 17.301,06 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 244.603,91 | 186.050,19 |
| 11. Πιστωτές διάφοροι | 42.138,83 | 70.969,50 |
| | 580.703,25 | 446.890,22 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 662.337,85 | 536.447,39 |
| Δ. ΜΕΤ/ΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 2.254,30 | 3.213,70 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 894.900,13 | 944.840,90 |
| ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΙ | | |
| 4. Λοιποί Λογαριασμοί Τάξεως | 165.882,28 | 165.882,28 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (Πωλήσεις) | | 270.113,49 | | 418.689,32 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 56.920,33 | | 85.316,76 |
| Μικτά αποτελ/τα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 213.193,16 | | 333.372,56 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμετάλλευσης | | 111,79 | | 2.507,54 |
| Σύνολο | | 213.304,95 | | 335.880,10 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 1.842,45 | | 2.106,67 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 161.105,77 | 162.948,22 | 181.275,77 | 183.382,44 |
| Μερικά αποτελ/τα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 50.356,73 | | 152.497,66 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι & συναφή έξοδα | | 27.619,88 | | 21.138,25 |
| Ολικά αποτελ/τα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 22.736,85 | | 131.359,41 |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 1.080,50 | | 6.317,56 | |
| Μείον: 3. Εξοδα προηγ. χρήσεων | 82.883,15 | 83.963,65 | 206,00 | 6.523,56 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη) | | -61.226,80 | | 124.835,85 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | | 87.333,60 | | 134.349,47 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημιές) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -148.560,40 | | -9.513,62 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ. (ζημίες) χρήσεως | -148.560,40 | -9.513,62 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -610.279,35 | -600.765,73 |
| Πλέον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ. χρήσεων | -27.836,97 | 0,00 |
| Ζημίες εις νέο | -786.676,72 | -610.279,35 |

Ο Πρόεδρος και Διευθύνων Σύμβουλος ΣΤΕΡΓΟΣ ΚΟΥΤΡΟΣ — Ο Προϊστάμενος του Λογιστηρίου ΚΟΥΡΤ Μ. ΟΥΖΕΛ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# Ξενοδοχειακαί και Τουριστικαί Επιχειρήσεις ΦΑΝΕΡΩΜΕΝΗ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε. 12143/80/Β/86/106** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 26η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004) - ΣΕ ΕΥΡΩ**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειόμενης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγούμενης χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ** | Αξία Κτήσεως | Αποσβέσεις | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσεως | Αποσβέσεις | Αναπ. Αξία |
| *ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις* | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 1.298.248,25 | 0,00 | 1.298.248,25 | 895.343,62 | 0,00 | 895.343,62 |
| 3. Κτίρια και τεχνικά έργα | 10.246.574,71 | 8.652.207,22 | 1.594.367,49 | 8.156.460,19 | 6.812.378,53 | 1.344.081,66 |
| 4. Μηχ/τα - τεχνικές εγκατ/σεις και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 1.141.950,01 | 1.023.123,02 | 118.826,99 | 1.064.643,57 | 953.425,49 | 111.218,08 |
| 5. Μεταφορικά μέσα | 3.913,65 | 3.913,65 | 0,00 | 21.270,86 | 21.270,86 | 0,00 |
| 6. Επιπλα και λοιπός εξοπλισμός | 2.013.010,24 | 1.851.183,99 | 161.826,25 | 1.902.418,84 | 1.771.741,23 | 130.677,61 |
| 7. Ακιν/σεις υπό εκτέλ. & προκαταβολές | 1.545.897,16 | 0,00 | 1.545.897,16 | 1.545.897,16 | 0,00 | 1.545.897,16 |
| Σύνολο ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 16.249.594,02 | 11.530.427,88 | 4.719.166,14 | 13.586.034,24 | 9.558.816,11 | 4.027.218,13 |
| *ΙΙΙ. Συμμ. & άλλες μακρ/θεσμες χρηματοοικονομικές απαιτήσεις* | | | | | | |
| 7. Λοιπές μακροπρόθεσμες απαιτήσεις | | | 9.357,42 | | | 9.357,42 |
| Σύνολο πάγιου ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 4.728.523,56 | | | 4.036.575,55 |
| **Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ** | | | | | | |
| *Ι. Αποθέματα* | | | | | | |
| 4. Πρώτες και βοηθητικές ύλες - Αναλώσιμα υλικά - Ανταλλακτικά και Είδη συσκευασίας | | | 15.029,59 | | | 16.870,98 |
| *ΙΙ. Απαιτήσεις* | | | | | | |
| 1. Πελάτες (Πρακτορεία) | 622.242,91 | | | 701.481,81 | | |
| Μείον: Προβλέψεις για επισφαλείς πελάτες | 0,00 | 622.242,91 | | 11.440,28 | 690.041,53 | |
| 3α. Επιταγές εισπρακτέες (μεταχρονολογημένες) | | 151.446,60 | | | 135.005,85 | |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | 82.398,16 | | | 194.165,89 | |
| | | 856.087,67 | | | 1.019.213,27 | |
| *ΙV. Διαθέσιμα* | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | 58.394,03 | | | 114.232,14 | |
| 3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας | | 1.295.798,99 | | | 1.391.390,93 | |
| | | 1.354.193,02 | | | 1.505.623,07 | |
| Σύνολο Κυκλοφορούντος Ενεργητικού (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | 2.225.310,28 | | | 2.541.707,32 | |
| **Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ** | | | | | | |
| 1. Εξοδα επόμενων χρήσεων | | | 5.707,21 | | | 5.450,90 |
| **ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (Γ+Δ+Ε)** | | | 6.959.541,05 | | | 6.583.733,77 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειόμ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| **Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ** | | |
| *Ι. Κεφάλαιο μετοχικό ( 75.166 μετοχές των 29,35 Ευρώ)* | | |
| 1. Καταβλημένο | 2.206.122,10 | 2.206.122,10 |
| *ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής - Επιχορηγήσεις επενδύσεων* | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 799.756,00 | 2.120,19 |
| *IV. Αποθεματικά κεφάλαια* | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 164.154,47 | 154.110,28 |
| 5. Αφορολόγητα αποθεματικά ειδικών διατάξεων νόμων | 2.585.095,34 | 2.406.481,38 |
| | 2.749.249,81 | 2.560.591,66 |
| *V. Αποτελέσματα εις νέο* | | |
| Υπόλοιπο κερδών χρήσεως εις νέο | 702.791,51 | 713.831,50 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑΙV+ΑV) | 6.457.919,42 | 5.482.665,45 |
| **Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ** | | |
| *Ι. Μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις* | | |
| 8. Λοιπές μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις | 56.471,41 | 39.999,23 |
| *ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις* | | |
| 1. Προμηθευτές | 40.527,08 | 557.168,40 |
| 4. Προκαταβολές Πελατών | 0,00 | 32.618,77 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους-τέλη | 29.043,66 | 98.281,97 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 39.028,31 | 35.620,75 |
| 11. Πιστωτές διάφοροι | 319.652,80 | 319.652,80 |
| | 428.251,85 | 1.043.342,69 |
| Σύνολο υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 484.723,26 | 1.083.341,92 |
| **Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ** | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 16.898,37 | 17.726,40 |
| | 16.898,37 | 17.726,40 |
| **ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ (Α+Γ+Δ)** | 6.959.541,05 | 6.583.733,77 |

Σημειώσεις:
1)Η τελευταία αναπροσαρμογή των ακινήτων της εταιρείας έγινε στη χρήση 2004 με βάση το ν. 2065/1992.
2) Η μη διανομή μερίσματος από τα κέρδη της χρήσεως τελεί υπό την έγκριση της κατά νόμο πλειοψηφίας των μετόχων της εταιρείας κατά την προσεχή τακτική Γενική Συνέλευσή τους.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειόμ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| **Ι. Αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως** | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 2.230.041,99 | | 2.365.032,40 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 2.265.631,88 | | 2.032.820,42 |
| Μικτά Αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | -35.589,89 | | 332.211,98 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | | 445.804,27 | | 423.210,88 |
| Σύνολο | | 410.214,38 | | 755.422,86 |
| ΜΕΙΟΝ: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 113.508,84 | | 107.467,22 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 0,00 | 113.508,84 | 44.073,14 | 151.540,36 |
| Μερικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 296.705,54 | | 603.882,50 |
| ΠΛΕΟΝ: 4. Πιστωτικοί τόκοι και συναφή έσοδα | | 12.186,32 | | 18.794,12 |
| Ολικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 308.891,86 | | 622.676,62 |
| **ΙΙ. ΠΛΕΟΝ: Εκτακτα αποτελέσματα** | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | 160,00 | | 158,73 | |
| 3. Εσοδα προηγούμενων χρήσεων | 0,00 | 160,00 | 5.261,28 | 5.420,01 |
| Οργανικά & έκτακτα αποτελ/τα (κέρδη) | | 309.051,86 | | 628.096,63 |
| ΜΕΙΟΝ: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 472.103,80 | | 316.748,50 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσωματωμ. στο λειτουργ. κόστος | 472.103,80 | 0,00 | 316.748,50 | 0,00 |
| **ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (Κέρδη) ΧΡΗΣΕΩΣ προ φόρων** | | 309.051,86 | | 628.096,63 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειόμ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (κέρδη) χρήσεως | 309.051,86 | 628.096,63 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (κερδών) προηγούμενων χρήσεων | 713.831,50 | 489.523,07 |
| Σύνολο | 1.022.883,36 | 1.117.619,70 |
| Μείον: 1. Φόρος εισοδήματος | 59.975,77 | 171.754,05 |
| 2. Λοιποί μη ενσωματωμένοι στο λειτουργικό κόστος φόροι | 71.457,93 | 35.535,66 |
| Κέρδη προς διάθεση | 891.449,66 | 910.329,99 |
| **Η διάθεση των κερδών γίνεται ως εξής:** | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 10.044,19 | 20.142,82 |
| 6β. Αφορολ. αποθεμ. ν. 2601/98 | 75.854,22 | 176.355,67 |
| 6γ. Αφορολ. αποθεμ. ν. 3220/04 | 102.759,74 | 0,00 |
| 8. Υπόλοιπο κερδών εις νέο | 702.791,51 | 713.831,50 |
| | 891.449,66 | 910.329,99 |

**Ρόδος, 28 Φεβρουαρίου 2005**

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ
ΙΩΑΝΝΗΣ Κ. ΜΗΝΕΤΤΟΣ

Ο Διευθύνων Σύμβουλος
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΔΙΑΚΙΔΗΣ

Ο Οικονομικός Σύμβουλος
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΠΡΑΝΤΗΣ
Αρ. Αδείας Α' τάξης 0004161

Ο Υπεύθυνος Λογιστηρίου
ΑΡΙΣΤ. ΚΑΜΠΟΥΡΟΠΟΥΛΟΣ
Α.Μ.Α. 24274 Γ' ΤΑΞΗΣ

## ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΚΩΤΟΥ ΕΛΕΓΚΤΗ - ΛΟΓΙΣΤΗ

### Προς τους κ.κ. Μετόχους της Ανώνυμης Εταιρείας "ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΑΙ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΦΑΝΕΡΩΜΕΝΗ Α.Ε."

Ελέγξαμε τις ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις καθώς και το σχετικό Προσάρτημα της Ανώνυμης Εταιρείας "ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΑΙ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΦΑΝΕΡΩΜΕΝΗ Α.Ε." της εταιρικής χρήσεως που έληξε την 31η Δεκεμβρίου 2004. Ο έλεγχός μας έγινε σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 37 του Κ. Ν. 2190/1920 "περί Ανωνύμων Εταιρειών" και τις ελεγκτικές διαδικασίες που κρίναμε κατάλληλες, βάσει των αρχών και κανόνων ελεγκτικής που ακολουθεί το Σώμα Ορκωτών Ελεγκτών - Λογιστών και που είναι σύμφωνοι με τις βασικές αρχές των Διεθνών Ελεγκτικών Προτύπων. Τέθηκαν στη διάθεσή μας τα βιβλία και στοιχεία που τήρησε η εταιρεία και μας δόθηκαν οι αναγκαίες για τον έλεγχο πληροφορίες και επεξηγήσεις που ζητήσαμε. Η Εταιρεία εφάρμοσε ορθά το Ελληνικό Γενικό Λογιστικό Σχέδιο. Δεν τροποποιήθηκε η μέθοδος απογραφής σε σχέση με την προηγούμενη χρήση, εκτός από την περίπτωση της κατωτέρω παρατηρήσεώς μας αριθ. 1. Επαληθεύσαμε τη συμφωνία του περιεχομένου της Εκθέσεως Διαχειρίσεως του Διοικητικού Συμβουλίου προς την Τακτική Γενική Συνέλευση των Μετόχων, με τις σχετικές Οικονομικές Καταστάσεις. Το Προσάρτημα περιλαμβάνει τις πληροφορίες που προβλέπονται από την παράγρ. 1 του άρθρου 43α του Κ. Ν. 2190/1920. Από τον παραπάνω έλεγχό μας προέκυψαν τα εξής: 1) Με βάση τις διατάξεις των Ν. 2065/1992 και 3296/2004, έγινε στη χρήση 2004 αναπροσαρμογή της αξίας των γηπέδων και κτιρίων της εταιρείας και των σωρευμένων αποσβέσεων των κτιρίων, εξαιτίας της οποίας αυξήθηκε η αξία κτήσεως των γηπέδων κατά € 402.904,63 και των κτιρίων κατά € 1.911.596,36 και οι σωρευμένες αποσβέσεις των κτιρίων κατά € 1.516.865,18 και προέκυψε διαφορά αναπροσαρμογής ποσού € 797.635,81, η οποία καταχωρήθηκε στο κονδύλι του Παθητικού ΑΙΙΙ2 "Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων". Οι αποσβέσεις της χρήσεως 2004 υπολογίστηκαν στην αναπροσαρμοσμένη αξία των κτιρίων και είναι μεγαλύτερες, από εκείνες που θα προέκυπταν, αν δεν είχε γίνει η ανωτέρω αναπροσαρμογή, κατά € 114.695,77. 2) Η εταιρεία δεν σχημάτισε, σε βάρος των αποτελεσμάτων, όπως και κατά την προηγούμενη χρήση, πρόβλεψη αποζημιώσεως λόγω εξόδου από την υπηρεσία του προσωπικού, με βάση τη γνωμοδότηση αριθ. 205/1988 της Ολομέλειας των Νομικών Συμβούλων της Διοικήσεως και το άρθρο 10 του Ν. 2065/1992, επειδή δεν υπήρχε κανένας από το προσωπικό της που να θεμελιώνει δικαίωμα συνταξιοδοτήσεως μέχρι το τέλος της επόμενης χρήσεως. Κατά τη γνώμη μας, το ύψος της προβλέψεως για αποζημίωση του προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία για συνταξιοδότηση πρέπει να αφορά όλο το προσωπικό της εταιρείας, ανεξάρτητα από το χρόνο θεμελιώσεως δικαιώματος συνταξιοδοτήσεως. Αν σχηματιζόταν η πρόβλεψη αυτή, θα ανερχόταν σε € 107 χιλ. περίπου, από τα οποία € 88 περίπου αφορούν προηγούμενες χρήσεις. 3) Η εταιρεία έχει ελεγχθεί φορολογικώς μέχρι και τη χρήση 2002 και, συνεπώς, οι φορολογικές υποχρεώσεις της έχουν οριστικοποιηθεί μέχρι και τη χρήση αυτή. Κατά τη γνώμη μας, οι ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις οι οποίες προκύπτουν από τα βιβλία και στοιχεία της εταιρείας απεικονίζουν μαζί με το Προσάρτημα, αφού ληφθούν υπόψη οι παραπάνω παρατηρήσεις μας, την περιουσιακή διάρθρωση και την οικονομική θέση της εταιρείας κατά την 31η Δεκεμβρίου 2004, καθώς και τα αποτελέσματα της χρήσεως που έληξε αυτή την ημερομηνία, βάσει των σχετικών διατάξεων που ισχύουν και λογιστικών αρχών, οι οποίες έχουν γίνει γενικά παραδεκτές και δεν διαφέρουν από εκείνες που η εταιρεία εφάρμοσε στην προηγούμενη χρήση, εκτός από την περίπτωση της ανωτέρω παρατηρήσεώς μας αριθ. 1.

Ρόδος, 14 Απριλίου 2005
Ο Ορκωτός Ελεγκτής - Λογιστής
ΙΩΑΝΝΗΣ Γ. ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ
Α.Μ. Σ.Ο.Ε.Λ.: 10141
ΑΞΩΝ ΟΡΚΩΤΟΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ Ε.Π.Ε.

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# ΠΟΤΟΠΟΙΪΑ Σ. ΜΑΝΟΥΣΟΣ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε. 15063/80/Β/8732**

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | | | | | | |
| 4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως | 1.207,60 | 1.207,60 | 0,00 | 905,36 | 0,00 | 905,36 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες Ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 63.106,58 | 0,00 | 63.106,58 | 55.369,48 | 0,00 | 55.369,48 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων | 63.106,58 | 0,00 | 63.106,58 | 55.369,48 | 0,00 | 55.369,48 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | | 1.143,30 | | | 1.315,85 |
| ΙΙΙ. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 89,89 | | | 4.619,72 |
| 3. Καταθέσεις Οψεως και Προθεσμίας | | | 1.991,05 | | | 2.924,34 |
| | | | 2.080,94 | | | 7.544,06 |
| Σύνολο κυκλοφορούντος Ενεργητικού | | | 3.224,24 | | | 8.859,91 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 66.330,82 | | | 65.134,75 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό | | |
| 1. Καταβλημένο | 126.000,00 | 126.000,00 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Ζημίες εις νέο | -130.398,42 | -134.539,75 |
| VI. Ποσά για αύξηση κεφαλαίου: | | |
| 1. Καταθέσεις μετόχων | 70.574,50 | 73.574,50 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 66.176,08 | 65.034,75 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 154,74 | 100,00 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 154,74 | 100,00 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ) | 66.330,82 | 65.134,75 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η τελευταία αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας έγινε στην παρούσα χρήση, σύμφωνα με το Ν. 2065/1992, εξαιτίας της οποίας προέκυψε υπεραξία αξίας 7.737,10 ΕΥΡΩ το οποίο συμψηφίστηκε με ζημίες προηγούμενων χρήσεων.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 0,00 | | 0,00 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 905,36 | | 0,00 |
| Μερικά Αποτελ/τα (ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | -905,36 | | 0,00 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | | 2.535,67 | | 2.519,36 |
| Μερικά αποτελέσματα (ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | -3.441,03 | | -2.519,36 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 905,36 | | 0,00 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτ. κόστος | 905,36 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -3.441,03 | | -2.519,36 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (ζημιές) χρήσεως | -3.441,03 | -2.519,36 |
| Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -126.802,65 | -130.259,57 |
| Λοιποί μη ενσωματωμένοι στο λειτουρ. κόστος φόροι | -154,74 | 0,00 |
| Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ. χρήσεων | 0,00 | -1.760,82 |
| Ζημίες εις νέο | -130.398,42 | -134.539,75 |

Η Πρόεδρος του Δ. Σ.
**ΜΑΛΑΜΑ Δ. ΜΑΝΟΥΣΟΥ**
ΔΑΤ Η 138533

Ο Δ. Σύμβουλος
**ΕΥΣΤΑΘΙΟΣ Δ. ΜΑΝΟΥΣΟΣ**
ΔΑΤ Λ 398728

Ο Προϊστάμενος του Λογιστηρίου
**ΛΑΖΑΡΟΣ Κ. ΚΑΣΕΚΑΣ**
ΔΑΤ Τ 297214

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# ΣΕΒΕΝ ΣΤΑΡΣ ΧΟΛΙΝΤΕΪΣ Ε.Π.Ε.

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 11η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | | | | | | |
| 1. Εξοδα Ιδρύσεως & Α' Εγκατ. | 376,93 | 376,93 | 0,00 | 376,93 | 376,93 | 0,00 |
| 4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως | 1.422,90 | 1.422,90 | 0,00 | 1.422,90 | 1.422,90 | 0,00 |
| | 1.799,83 | 1.799,83 | 0,00 | 1.799,83 | 1.799,83 | 0,00 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| Ι. Ασώματες ακινητοποιήσεις | | | | | | |
| 5. Λοιπές ασώματες ακινητ/σεις | 939,10 | 939,10 | 0,00 | 939,10 | 939,10 | 0,00 |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 5. Μεταφορικά Μέσα | 7.630,21 | 7.079,91 | 550,30 | 7.630,21 | 6.815,79 | 814,42 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 69.047,56 | 62.364,01 | 6.683,55 | 87.648,28 | 86.501,62 | 1.146,66 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 77.616,87 | 70.383,02 | 7.233,85 | 96.217,59 | 94.256,51 | 1.961,08 |
| ΙΙΙ. Συμμετ. & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 7. Λοιπές μακροπρόθεσμες απαιτήσεις | | | 390,00 | | | 0,00 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 7.623,85 | | | 1.961,08 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 179.891,72 | | | 251.188,55 |
| 3. Γραμμάτια σε καθυστέρηση | | | 17.378,43 | | | 17.378,43 |
| 3α. Επιταγές εισπρακτέες μεταχ/μένες | | | 2.940,35 | | | 1.467,35 |
| 10. Επισφαλείς - Επίδικοι πελάτες & χρεώστες | 64.068,30 | | | 64.068,30 | | |
| Μείον: Προβλέψεις | 0,00 | | 64.068,30 | 63.520,82 | | 547,48 |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 5.743,94 | | | 40.892,10 |
| 12. Λογαρ. Διαχ/σεως προκατ. και πιστώσ. | | | 0,00 | | | 467,34 |
| | | | 270.022,74 | | | 311.941,25 |
| ΙΙΙ. Χρεώγραφα | | | | | | |
| 3. Λοιπά χρεώγραφα | | | 2.347,76 | | | 2.347,76 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 4,81 | | | 35,00 |
| 3. Καταθέσεις Οψεως και Προθεσμίας | | | 925,83 | | | 982,41 |
| | | | 930,64 | | | 1.017,41 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙΙ+ΔΙΙΙ+ΔΙV) | | | 273.301,14 | | | 315.306,42 |
| Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ | | | | | | |
| 1. Εξοδα επομένων χρήσεων | | | 448,00 | | | 443,00 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ+Ε) | | | 281.372,99 | | | 317.710,50 |
| ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΙ | | | | | | |
| 4. Λοιποί λογαριασμοί τάξεως | | | 11.738,81 | | | 11.738,81 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Εταιρικό Κεφάλαιο | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 18.000,00 | 18.000,00 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 2.271,19 | 2.271,19 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -8.446,90 | -13.316,17 |
| Διαφορές φορολογικού ελέγχου | -17.779,74 | 0,00 |
| | -26.226,64 | -13.316,17 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑIV+ΑV) | -5.955,45 | 6.955,02 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 32.921,25 | 62.354,57 |
| 2α. Επιταγές πληρωτέες μεταχ/μένες | 106.275,82 | 134.727,10 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχυπρ. υποχρεώσεων | 70.769,69 | 54.111,81 |
| 4. Προκαταβολές Πελατών | 53.122,55 | 27.092,30 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 10.340,82 | 3.474,47 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 8.257,28 | 8.257,73 |
| 11. Πιστωτές Διάφοροι | 5.641,03 | 20.737,50 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 287.328,44 | 310.755,48 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 281.372,99 | 317.710,50 |
| ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΙ | | |
| 4. Λοιποί λογαριασμοί τάξεως | 11.738,81 | 11.738,81 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | | 285.577,08 | | | 288.198,97 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | | 272.990,72 | | | 293.059,52 |
| Μικτά Αποτελ/τα (κέρδη ή ζημίες) εκμεταλλεύσεως | | | 12.586,36 | | | -4.860,55 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | | | 1.011,48 | | | 2.592,19 |
| Σύνολο | | | 13.597,84 | | | -2.268,36 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι & συναφή έξοδα | | | 7.678,00 | | | 7.175,30 |
| Ολικά αποτελ. (κέρδη ή ζημίες) εκμεταλλεύσεως | | | 5.919,84 | | | -9.443,66 |
| ΙΙ. Πλέον: Εκτακτα αποτελέσματα | | | | | | |
| 1. Εκτακτα & ανόργανα έσοδα | | 88,00 | | | 66,17 | |
| Μείον: | | | | | | |
| 1. Εκτακτα & ανόργανα έξοδα | 1.138,57 | | | 334,59 | | |
| 2. Εκτακτες ζημίες | 0,00 | | | 0,01 | | |
| 3. Εξοδα προηγούμ. χρήσεων | 0,00 | 1.138,57 | -1.050,57 | 3.604,08 | 3.938,68 | -3.872,51 |
| Οργαν. & έκτακτα αποτελ. (κέρδη ή ζημίες) | | | 4.869,27 | | | -13.316,17 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσ. πάγιων στοιχείων | | 2.572,78 | | | 3.701,89 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτ/κό κόστος | | 2.572,78 | 0,00 | | 3.701,89 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛ. (κέρδη ή ζημίες) ΧΡΗΣ. ΠΡΟ ΦΟΡΩΝ | | | 4.869,27 | | | -13.316,17 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ. κέρδη ή (ζημίες) χρήσεως | 4.869,27 | -13.316,17 |
| Μείον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -13.316,17 | 0,00 |
| Ζημίες εις νέο | -8.446,90 | -13.316,17 |

Ο Διαχειριστής
ΑΛΕΞ. ΚΥΡΜΠΑΣΗΣ
Α.Δ.Τ. Λ 381462

Η Προϊσταμένη του Λογιστηρίου
ΓΙΜΟΥΚΗ ΑΝΤΩΝΙΑ
Α.Δ.Τ. Λ 398970

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΦΡΟΝΑΣ Ε.Π.Ε.

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 3η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 3. Κτίρια και τεχνικά έργα | 25.624,18 | 9.531,31 | 16.092,87 | 25.624,18 | 5.259,76 | 20.364,42 |
| 4. Μηχαν/τα - Τεχνικές εγκαταστ. και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 13.024,98 | 4.716,44 | 8.308,54 | 13.024,98 | 3.135,44 | 9.889,54 |
| 5. Μεταφορικά μέσα | 51.323,55 | 22.043,13 | 29.280,42 | 51.323,55 | 11.778,41 | 39.545,14 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 54.327,47 | 38.654,04 | 15.673,43 | 51.522,71 | 28.142,88 | 23.379,83 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 144.300,18 | 74.944,92 | 69.355,26 | 141.495,42 | 48.316,49 | 93.178,93 |
| III. Συμμετ. & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 7. Λοιπές μακροπρόθεσμες απαιτήσεις | | | 2.054,29 | | | 2.054,29 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 71.409,55 | | | 95.233,22 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| I. Αποθέματα: | | | | | | |
| 1. Εμπορεύματα | | | 951.289,74 | | | 927.428,87 |
| 5. Προκαταβολές για αγορές αποθεμάτων | | | 24.465,98 | | | 0,00 |
| | | | 975.755,72 | | | 927.428,87 |
| II. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | 1.029.129,43 | | | 1.018.573,44 | | |
| Μείον: Προβλέψεις | 0,00 | 1.029.129,43 | | 30.478,50 | 988.094,94 | |
| 2. Γραμμάτια εισπρακτέα | | | | | | |
| - Χαρτοφυλακίου | 228.822,14 | | | 199.362,28 | | |
| - Στις τράπεζες για εγγύηση | 107.570,00 | 336.392,14 | | 110.136,00 | 309.498,28 | |
| 3α. Επιταγές εισπρακτέες | | | | | | |
| - Χαρτοφυλακίου | 61.423,38 | | | 134.057,26 | | |
| - Στις τράπεζες για εγγύηση | 2.184.915,87 | 2.246.339,25 | | 1.674.806,97 | 1.808.864,23 | |
| 3β. Επιταγές σε καθυστέρηση | | 3.800,00 | | | 942,37 | |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | 51.974,47 | | | 52.393,61 | |
| | | 3.667.635,29 | | | 3.159.793,43 | |
| III. Χρεώγραφα | | | | | | |
| 1. Μετοχές | | 263,00 | | | 263,00 | |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | 82.783,92 | | | 102.145,78 | |
| 3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας | | 234.605,95 | | | 28.355,28 | |
| | | 317.389,87 | | | 130.501,06 | |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙΙΙ+ΔΙV) | | 4.961.043,88 | | | 4.217.986,36 | |
| Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ | | | | | | |
| 1. Εξοδα επομένων χρήσεων | | 3.541,08 | | | 5.933,69 | |
| 2. Εσοδα χρήσεως εισπρακτέα | | 38.811,38 | | | 650,84 | |
| 3. Λοιποί μεταβ. λογαρ. Ενεργητικου | | 9.100,90 | | | 3.386,26 | |
| | | 51.453,36 | | | 9.970,79 | |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Γ+Δ+Ε) | | 5.083.906,79 | | | 4.323.190,37 | |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφάλαιο Εταιρικό | | |
| 1. Καταβλημένο | 220.000,00 | 220.000,00 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 25.941,09 | 16.342,35 |
| 5. Αφορολόγητα αποθεματικά ειδικών διατάξεων νόμων | 50.000,00 | 0,00 |
| | 75.941,09 | 16.342,35 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο χρήσεως εις νέο | 66.058,91 | 63.657,65 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλ. (ΑΙ+ΑΙV+ΑV) | 362.000,00 | 300.000,00 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 452.746,52 | 475.351,22 |
| 2α. Επιταγές πληρωτέες μετ/νες | 905.468,09 | 839.761,55 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχ. υποχρεώσεων | 3.059.069,36 | 2.435.447,02 |
| 4. Προκαταβολές πελατών | 39.879,70 | 0,00 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους-τέλη | 86.193,40 | 114.404,12 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 12.124,88 | 10.444,93 |
| 10α. Λογ/σμοί εταίρων (διανεμ. κέρδη) | 152.833,58 | 139.930,83 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 4.708.315,53 | 4.015.339,67 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 4.490,36 | 4.464,44 |
| 3. Λοιποί μεταβατικοί λογαριασμοί | 9.100,90 | 3.386,26 |
| | 13.591,26 | 7.850,70 |
| Γενικό Σύν. Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 5.083.906,79 | 4.323.190,37 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 9.139.098,24 | | 8.003.824,77 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 8.360.383,76 | | 7.268.421,46 |
| Μικτά Αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 778.714,48 | | 735.403,31 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | | 2.152,64 | | 566,00 |
| Σύνολο | | 780.867,12 | | 735.969,31 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 126.093,28 | | 108.220,12 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 320.117,85 | 446.211,13 | 272.621,52 | 380.841,64 |
| Μερικά αποτελ. (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 334.655,99 | | 355.127,67 |
| Πλέον: 4. Πιστωτικοί τόκοι και συναφή έσοδα | 948,26 | | 798,96 | |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | 75.417,81 | -74.469,55 | 88.740,12 | -87.941,16 |
| Ολικά αποτελ. (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 260.186,44 | | 267.186,51 |
| ΙΙ. Πλέον: Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| 2. Εκτακτα κέρδη | 284,00 | | 702,58 | |
| 3. Εσοδα προηγ. χρήσεων | 17.512,49 | | 0,00 | |
| Μείον: | 17.796,49 | | 702,58 | |
| 3. Εξοδα προηγ. χρήσεων | 9.887,37 | 7.909,12 | 0,00 | 702,58 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη) | | 268.095,56 | | 267.889,09 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 27.253,43 | | 24.010,30 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσωμ. στο λειτ. κόστος | 27.253,43 | 0,00 | 24.010,30 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛ. (κέρδη) ΧΡΗΣΕΩΣ προ φόρων | | 268.095,56 | | 267.889,09 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ. (κέρδη) χρήσεως | 268.095,56 | 267.889,09 |
| (+) Φορολογημένες προβλέψεις επισφ. απαιτ. προηγ. χρήσ. για διάθεση | 22.858,87 | 0,00 |
| Σύνολο | 290.954,43 | 267.889,09 |
| Μείον: 1. Φόρος εισοδήματος | 76.120,85 | 93.832,59 |
| Κέρδη προς διάθεση | 214.833,58 | 174.056,50 |
| Η διάθεση κερδών γίνεται ως εξής: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 9.598,74 | 8.702,82 |
| 2. Κέρδη χρήσεως σε λογ/μούς εταίρων | 152.833,58 | 146.847,17 |
| 6. Αφορολ. αποθεμ. Ν. 3220/04 | 50.000,00 | 0,00 |
| 8. Υπόλοιπο κερδών εις νέο | 2.401,26 | 18.506,51 |
| | 214.833,58 | 174.056,50 |

Ο Διαχειριστής
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΦΡΟΝΑΣ

Ο Προϊστάμενος Λογιστηρίου
ΗΡΑΚΛΗΣ ΔΗΜ. ΧΡΗΣΤΟΥ
ΑΡ. ΑΔΕΙΑΣ: 0015962 - Α' ΤΑΞΗΣ

Ο Λογιστής
ΠΑΝΟΡΜΙΤΗΣ Ι. ΨΥΛΛΟΣ
ΑΡ. ΑΔΕΙΑΣ: 0003286 - Α' ΤΑΞΗΣ

## ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΚΩΤΟΥ ΕΛΕΓΚΤΗ - ΛΟΓΙΣΤΗ

### Προς τους κ.κ. Εταίρους της Εταιρείας Περιορισμένης Ευθύνης "ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΦΡΟΝΑΣ Ε.Π.Ε."

Ελέγξαμε τις ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις καθώς και το σχετικό Προσάρτημα της Εταιρείας Περιορισμένης Ευθύνης "ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΦΡΟΝΑΣ Ε.Π.Ε." της εταιρικής χρήσεως που έληξε την 31η Δεκεμβρίου 2004. Ο έλεγχός μας έγινε σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 37 του Κ. Ν. 2190/1920 "περί Εταιρειών Ανωνύμων Εταιρειών" και τις ελεγκτικές διαδικασίες που κρίναμε κατάλληλες, βάσει των αρχών και κανόνων ελεγκτικής που ακολουθεί το Σώμα Ορκωτών Ελεγκτών - Λογιστών και που είναι σύμφωνοι με τις βασικές αρχές των Διεθνών Ελεγκτικών Προτύπων. Τέθηκαν στη διάθεσή μας τα βιβλία και στοιχεία που τήρησε η εταιρεία και μας δόθηκαν οι αναγκαίες για τον έλεγχο πληροφορίες και επεξηγήσεις που ζητήσαμε. Η εταιρεία εφάρμοσε ορθά το Ελληνικό Γενικό Λογιστικό Σχέδιο. Δεν τροποποιήθηκε η μέθοδος απογραφής σε σχέση με την προηγούμενη χρήση. Επαληθεύσαμε τη συμφωνία του περιεχομένου της Εκθέσεως Διαχειρίσεως του Διαχειριστή προς την Τακτική Γενική Συνέλευση των Εταίρων, με τις σχετικές Οικονομικές Καταστάσεις. Το Προσάρτημα περιλαμβάνει τις πληροφορίες που προβλέπονται από την παράγρ. 1 του άρθρου 43α του Κ. Ν. 2190/1920. Από τον παραπάνω έλεγχό μας προέκυψαν τα εξής: 1) Η εταιρεία δεν έχει σχηματίσει, σε βάρος των αποτελεσμάτων, όπως και κατά την προηγούμενη χρήση, πρόβλεψη αποζημιώσεως λόγω εξόδου από την υπηρεσία του προσωπικού, με βάση τη γνωμοδότηση αριθ. 205/1988 της Ολομέλειας των Νομικών Συμβούλων της Διοικήσεως και το άρθρο 10 του Ν. 2065/1992, επειδή δεν υπήρχε κανένας από το προσωπικό της που να θεμελιώνει δικαίωμα συνταξιοδοτήσεως μέχρι το τέλος της επόμενης χρήσεως. Κατά τη γνώμη μας, το ύψος της προβλέψεως για αποζημίωση του προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία για συνταξιοδότηση πρέπει να αφορά όλο το προσωπικό της εταιρείας, ανεξάρτητα από το χρόνο θεμελιώσεως δικαιώματος συνταξιοδοτήσεως. Αν σχηματιζόταν η πρόβλεψη αυτή, θα ανερχόταν σε € 10 χιλ. περίπου. 2) Η εταιρεία δεν έχει ελεγχθεί φορολογικώς από της συστάσεώς της και συνεπώς, οι φορολογικές υποχρεώσεις της δεν έχουν οριστικοποιηθεί. Κατά τη γνώμη μας, οι ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις, οι οποίες προκύπτουν από τα βιβλία και στοιχεία της εταιρείας, απεικονίζουν μαζί με το Προσάρτημα, αφού ληθούν υπόψη οι παραπάνω παρατηρήσεις μας, την περιουσιακή διάρθρωση και την οικονομική θέση της εταιρείας κατά την 31η Δεκεμβρίου 2004, καθώς και τα αποτελέσματα της χρήσεως που έληξε αυτή την ημερομηνία, βάσει των σχετικών διατάξεων που ισχύουν και λογιστικών αρχών, οι οποίες έχουν γίνει γενικά παραδεκτές και δεν διαφέρουν από εκείνες που η εταιρεία εφάρμοσε στην προηγούμενη χρήση.

Κως, 22 Απριλίου 2005
Ο Ορκωτός Ελεγκτής - Λογιστής
ΙΩΑΝΝΗΣ Γ. ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ
Α.Μ. Σ.Ο.Ε.Λ.: 10141
ΑΞΩΝ ΟΡΚΩΤΟΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ Ε.Π.Ε.

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# Τουριστική - Ξενοδοχειακή ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 16155/80/Β/87/802** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 17η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 120.467,50 | 0,00 | 120.467,50 | 120.467,50 | 0,00 | 120.467,50 |
| 3. Κτίρια και τεχνικά έργα | 294.472,25 | 294.472,18 | 0,07 | 294.472,25 | 272.991,58 | 21.480,67 |
| 4. Μηχ/τα & τεχνικές εγκατ/σεις και λοιπός μηχ/κός εξοπλισμός | 13.944,17 | 13.814,31 | 129,86 | 13.944,17 | 13.554,60 | 389,57 |
| 5. Μεταφορικά μέσα | 17.024,97 | 17.024,96 | 0,01 | 17.024,97 | 17.024,96 | 0,01 |
| 6. Επιπλα και λοιπός εξοπλισμός | 52.451,03 | 51.429,25 | 1.021,78 | 47.609,63 | 47.003,95 | 605,68 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 498.359,92 | 376.740,70 | 121.619,22 | 493.518,52 | 350.575,09 | 142.943,43 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| Ι. Αποθέματα | | | | | | |
| 4. Αναλώσιμα υλικά | | | 0,00 | | | 41,98 |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 24.045,87 | | | 8.320,00 |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | | 4.928,96 | | | 23.462,35 |
| | | | 28.974,83 | | | 31.782,35 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 8.953,74 | | | 14.488,38 |
| Σύνολο Κυκλοφορούν Ενεργητικό (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 37.928,57 | | | 46.312,71 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Γ+Δ) | | | 159.547,79 | | | 189.256,14 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό (15.018 μετοχές των 14,67 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβλημένο | 220.314,06 | 220.314,06 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπρ/γής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσαρμογή | 73,06 | 73,06 |
| 3. Επιχ/σεις Παγίου Ενεργητικού | 0,00 | 20.452,11 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -7.978,62 | -17.424,47 |
| Υπόλοιπο ζημιών προηγ. χρήσεων | -91.432,51 | -74.008,04 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑV) | 120.975,99 | 149.406,72 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| Ι. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 32.558,58 | 38.888,73 |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 5.207,53 | 0,00 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 805,69 | 813,69 |
| Σύνολο υποχρεώσεων (Γ+ΓΙΙ) | 38.571,80 | 39.702,42 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 0,00 | 147,00 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 159.547,79 | 189.256,14 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 53.250,59 | | 57.739,38 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 58.694,93 | | 75.566,49 |
| Μικτά Αποτελέσματα (ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | -5.444,34 | | -17.827,11 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | 0,00 | | 1.117,76 |
| Μερικά αποτελ/τα (ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | -5.444,34 | | -18.944,87 |
| ΙΙ. Πλέον (ή μείον): Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | 0,00 | | 4.607,48 | |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 0,00 | 0,00 | 77,67 | 4.529,81 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημίες) | | -5.444,34 | | -14.415,06 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσ. πάγιων στοιχείων | 5.713,50 | | 18.683,67 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτ/κό κόστος | 5.713,50 | 0,00 | 18.683,67 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -5.444,34 | | -14.415,06 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ. (ζημίες) χρήσεως | -5.444,34 | -14.415,06 |
| Μείον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -91.432,51 | -74.008,04 |
| Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ. χρήσεων | 2.534,28 | 3.009,41 |
| Ζημίες εις νέο | -99.411,13 | -91.432,51 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγένετο αναπροσαρμογή αξιας ακινητοποιήσεως του ετους 2000, σύμφωνα με το Ν. 2065/92

Ο Πρόεδρος & Δ. Σύμβουλος
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

Η Αντιπρόεδρος του Δ.Σ.
ΡΕΓΓΙΝΑ ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

Ο επί του Λογιστηρίου
ΜΙΧΑΗΛ ΤΣΑΜΠΟΥΝΙΕΡΑΚΗΣ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# ΒΟΓΙΑΤΖΗΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ Ξενοδοχειακαί - Τουριστικαί - Εμπορικαί Επιχειρήσεις ΣΑΒΟΥ Α.Ε.

**ΜΑΕ: 12215/80/Β/86/178** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | | | | | | |
| 4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως | 4.331,71 | 4.331,70 | 0,01 | 4.331,71 | 4.331,70 | 0,01 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 676.073,69 | 0,00 | 676.073,69 | 551.896,89 | 0,00 | 551.896,89 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 806.814,03 | 683.648,92 | 123.165,11 | 804.105,28 | 673.343,53 | 130.761,75 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. & λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 81.191,11 | 77.821,38 | 3.369,73 | 78.853,19 | 74.602,92 | 4.250,27 |
| 5. Μεταφορικά Μέσα | 25.999,63 | 25.999,62 | 0,01 | 25.999,63 | 25.999,62 | 0,01 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 310.829,03 | 271.035,35 | 39.793,68 | 307.082,17 | 251.384,16 | 55.698,01 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 1.900.907,49 | 1.058.505,27 | 842.402,22 | 1.767.937,16 | 1.025.330,23 | 742.606,93 |
| ΙΙΙ. Συμμ/χές & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 2. Δοσμένες εγγυήσεις | | | 586,94 | | | 586,94 |
| Σύνολο παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 842.989,16 | | | 743.193,87 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| Ι. Αποθέματα: | | | | | | |
| 1. Εμπορεύματα | | | 121.542,57 | | | 122.149,04 |
| 4. Πρώτες και βοηθ. ύλες - Αναλώσιμα υλικά | | | 3.780,49 | | | 2.617,39 |
| | | | 125.323,06 | | | 124.766,43 |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 9.666,23 | | | 12.426,60 |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 7.997,88 | | | 7.908,72 |
| | | | 17.664,11 | | | 20.335,32 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 17.502,58 | | | 21.834,68 |
| 3. Καταθέσεις Οψεως και Προθεσμίας | | | 1.144,78 | | | 754,38 |
| | | | 18.647,36 | | | 22.589,06 |
| Σύνολο Κυκλοφορ. Ενεργητικού (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 161.634,53 | | | 167.690,81 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 1.004.623,70 | | | 910.884,69 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό (31.500 μετοχές των 29,35 ευρώ) | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 924.525,00 | 924.525,00 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσ/γή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 124.176,80 | 0,00 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 5.287,53 | 5.287,53 |
| 3. Ειδικά αποθεματικά | 114,31 | 114,31 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -354.949,01 | -243.057,18 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 699.154,63 | 686.869,66 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 11.421,10 | 6.146,46 |
| 3. Τράπεζες λογ. βραχ. υποχρεώσ. | 188.054,35 | 123.780,74 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους-τέλη | 13.071,85 | 5.258,72 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 12.536,29 | 12.728,41 |
| 11. Πιστωτές Διάφοροι | 77.614,62 | 73.736,76 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 302.698,21 | 221.651,09 |
| Δ. ΜΕΤΑΒ. ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 2.770,86 | 2.363,94 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 1.004.623,70 | 910.884,69 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγινε αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας σύμφωνα με το Ν. 2065/92 και Ν. 3296/04 την 31.12.2004.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 422.428,35 | | 461.126,35 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 507.693,37 | | 488.425,61 |
| Μικτά αποτελέσματα (ζημιές) εκμεταλλεύσεως | | -85.265,02 | | -27.299,26 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | | 10.096,56 | | 9.910,77 |
| Μερικά αποτελέσματα (ζημιές) εκμεταλλεύσεως | | -95.361,58 | | -37.210,03 |
| Πλέον: 2. Εσοδα χρεογράφων | 0,00 | | 228,50 | |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | 13.966,05 | -13.966,05 | 9.007,61 | -8.779,11 |
| Ολικά αποτελέσματα (ζημιές) εκμεταλλεύσεως | | -109.327,63 | | -45.989,14 |
| ΙΙ. Πλέον: Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| Πλέον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | 6.062,34 | | 6.020,02 | |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 2.483,54 | | 0,00 | |
| 3. Εκτακτες ζημιές | 0,00 | 3.578,80 | 30.116,54 | -24.096,52 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημιές) | | -105.748,83 | | -70.085,66 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 33.175,04 | | 44.122,84 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσωμ. στο λειτ. κόστος | 33.175,04 | 0,00 | 44.122,84 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημιές) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -105.748,83 | | -70.085,66 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ. (ζημιές) χρήσεως | -105.748,83 | -70.085,66 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -243.057,18 | -172.971,52 |
| Μείον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγούμενων χρήσεων | -6.143,00 | 0,00 |
| Ζημιές εις νέο | -354.949,01 | -243.057,18 |

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ
ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ ΒΟΓΙΑΤΖΗΣ

Ενας Σύμβουλος
ΑΓΝΕΤΑ ΒΟΓΙΑΤΖΗ

Ο Λογιστής
ΜΑΝΩΛΑΣ ΜΙΧΑΗΛ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΕΣ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΜΑΥΡΙΚΟΣ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 15804/80/Β/87/80**

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | | | | | | |
| 1. Εξοδα Ιδρύσεως & Α' Εγκατ. | 17.486,98 | 3.425,00 | 14.061,98 | 17.486,98 | 1.676,30 | 15.810,68 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 11.555,39 | 0,00 | 11.555,39 | 9.244,31 | 0,00 | 9.244,31 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 154.937,22 | 12.013,72 | 142.923,50 | 129.114,35 | 4.846,87 | 124.267,48 |
| 4. Μηχαν/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. | 1.095,99 | 309,30 | 786,69 | 919,00 | 112,25 | 806,75 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 23.668,63 | 7.062,17 | 16.606,46 | 22.657,09 | 3.299,02 | 19.358,07 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 191.257,23 | 19.385,19 | 171.872,04 | 161.934,75 | 8.258,14 | 153.676,61 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 12. Λογαρ. Διαχειρίσ. - Ελλ. Δημόσιο ΦΠΑ | | | 17.579,81 | | | 17.177,75 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 1.262,61 | | | 820,87 |
| 3. Καταθέσεις Οψεως και Προθεσμίας | | | 8.083,55 | | | 8.080,70 |
| | | | 9.346,16 | | | 8.901,57 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 26.925,97 | | | 26.079,32 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 212.859,99 | | | 195.566,61 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό ( 3.800 μετοχές των 29,34 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβλημένο | 111.492,00 | 111.492,00 |
| Διαφορές από μετατροπή μετοχικού κεφαλαίου σε ΕΥΡΩ | 26,70 | 26,70 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 26.027,44 | 0,00 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -11.095,84 | -1.137,14 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 126.450,30 | 110.381,56 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 39.987,95 | 39.687,66 |
| 2. Επιταγές πληρωτέες | 15.045,11 | 15.045,11 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχυπρ. υποχρεώσεων | 6.801,42 | 16.153,07 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους-τέλη | 93,01 | 93,01 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 3.206,20 | 3.206,20 |
| 11. Πιστωτές Διάφοροι | 21.000,00 | 11.000,00 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 86.133,69 | 85.185,05 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 276,00 | 0,00 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ) | 212.859,99 | 195.566,61 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγινε αναπροσαρμογή ακινήτων την 31/12/2004 βάσει του Ν. 2065/1992

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 8.066,03 | | 13.698,12 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 311,98 | | 588,56 |
| Μικτά Αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 7.754,05 | | 13.109,56 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 6.723,08 | | 3.956,64 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 206,56 | 6.929,64 | 350,78 | 4.307,42 |
| Μερικά αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 824,41 | | 8.802,14 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | 13,87 | | 0,00 |
| Ολικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 810,54 | | 8.802,14 |
| Μείον: Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | | 0,00 | | 4,84 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη) | | 810,54 | | 8.797,30 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | | 11.906,38 | | 9.934,44 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημιές) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -11.095,84 | | -1.137,14 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (ζημίες) χρήσεως | -11.095,84 | -1.137,14 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -1.137,14 | 0,00 |
| Σύνολο | -12.232,98 | -1.137,14 |
| Συμψηφισμός διαφορών αναπροσ/γής λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 1.137,14 | 0,00 |
| Υπόλοιπο ζημιών εις νέο | -11.095,84 | -1.137,14 |

Η Πρόεδρος του Δ.Σ.
ΣΤΑΥΡΟΥΛΑ ΜΑΥΡΙΚΟΥ

Η Προϊσταμένη Λογιστηρίου
ΣΤΕΡΓΕΝΑΚΗ ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά

# ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ Α/ΦΟΙ ΡΙΖΟΠΟΥΛΟΙ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 15079/80/Β/87/33**

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγ/νης χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσεις | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσεις | Αναπ. Αξία |
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | | | | | | |
| 1. Εξοδα Ιδρύσ. & Α' Εγκαταστ. | 8.305,68 | 7.762,57 | 543,11 | 8.305,68 | 7.668,12 | 637,56 |
| 3. Τόκοι δανείων κατασκ. περιόδου | 19.022,91 | 19.022,91 | 0,00 | 19.022,91 | 19.022,91 | 0,00 |
| | 27.328,59 | 26.785,48 | 543,11 | 27.328,59 | 26.691,03 | 637,56 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες Ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 34.132,59 | 0,00 | 34.132,59 | 23.539,72 | 0,00 | 23.539,72 |
| 3. Κτίρια και τεχνικά έργα | 236.448,14 | 208.881,60 | 27.566,54 | 175.146,77 | 147.722,19 | 27.424,58 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 10.015,34 | 9.825,42 | 189,92 | 10.015,34 | 9.767,89 | 247,45 |
| 6. Επιπλα και λοιπός εξοπλισμός | 27.373,45 | 17.052,08 | 10.321,37 | 16.678,83 | 15.149,15 | 1.529,68 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 307.969,52 | 235.759,10 | 72.210,42 | 225.380,66 | 172.639,23 | 52.741,43 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 400,00 | | | 279,48 |
| 1. Εγγυήσεις δοσμένες | | | 211,30 | | | 211,30 |
| 2. Ελληνικό Δημόσιο - Φ.Π.Α. | | | 1.077,65 | | | 18,23 |
| | | | 1.688,95 | | | 509,01 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 3.601,03 | | | 5.355,82 |
| 3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας | | | 17.700,71 | | | 30.177,74 |
| | | | 21.301,74 | | | 35.533,56 |
| Σύνολο Κυκλοφορούντος Ενεργητικού | | | 22.990,69 | | | 36.042,57 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 95.744,22 | | | 89.421,56 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσα προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό (57.095 μετ. των 2,93 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβλημένο | 167.288,35 | 167.288,35 |
| 2. Διαφορά από μετατρ. κεφαλ. σε ευρώ | 216,36 | 216,36 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπρ/γή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 5,03 | 5,04 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 5. Αφορολόγητα αποθεματικά | 623,91 | 17.868,77 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -8.641,56 | -10.029,44 |
| Υπόλοιπο ζημιών προηγ. χρήσεων εις νέο | -69.869,14 | -95.565,78 |
| Διαφορές φορολ. ελέγχου ΠΟΛ 1085/2003 | -1.936,00 | -1.936,00 |
| Σύνολο Ιδίων Κεφαλαίων | 87.686,95 | 77.847,30 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| Ι. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 0,00 | 2.776,91 |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 1.051,00 | 235,04 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 11,59 | 0,00 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 351,75 | 437,57 |
| 11. Πιστωτές Διάφοροι | 6.642,93 | 8.110,28 |
| | 8.057,27 | 8.782,89 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (Γ+ΓΙΙ) | 8.057,27 | 11.559,80 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 0,00 | 14,46 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 95.744,22 | 89.421,56 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η τελευταία αναπροσαρμογή των παγίων στοιχείων (γηπέδων - κτιρίων) έγινε με βάση το Ν. 2065/92 την 31/12/2004.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσα προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 27.119,30 | | 19.932,23 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 1.283,61 | | 457,17 |
| Μικτά Αποτελ/τα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 25.835,69 | | 19.475,06 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 13.141,03 | | 11.860,90 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 9.882,05 | 23.023,08 | 12.144,20 | 24.005,10 |
| Μερικά αποτελ/τα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 2.812,61 | | -4.530,04 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | 18,50 | | 33,00 |
| Ολικά αποτελ/τα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 2.794,11 | | -4.563,04 |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | | 1.634,38 | | 397,30 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη) | | 1.159,73 | | -4.960,34 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | | 9.801,29 | | 5.069,10 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -8.641,56 | | -10.029,44 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσα προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ. (ζημίες) χρήσεως | -8.641,56 | -10.029,44 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτ/των (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -105.595,22 | -95.565,78 |
| Σύνολο | -114.236,78 | -105.595,22 |
| Μείον: Διαφορές από αναπροσ/γή αξίας λοιπών περιουσ. στοιχείων | 35.726,08 | 0,00 |
| Σύνολο | -78.510,70 | -105.595,22 |
| Πλέον: Διαφορές περαίωσης ΠΟΛ 1085/2003 | -1.936,00 | -1.936,00 |
| Ζημίες εις νέο | -80.446,70 | -107.531,22 |

Ο Πρόεδρος και Διευθύνων Σύμβουλος
ΜΙΧΑΗΛ ΡΙΖΟΓΙΟΥΛΟΣ

Η Προϊσταμένη του Λογιστηρίου
ΑΝΤΙΓΟΝΗ ΣΤΕΡΓΕΝΑΚΗ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# Τουριστικές - Ξενοδοχειακές και Εμπορικές Επιχειρήσεις DIAMANT Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 12200/80/Β/86/163** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 345.055,33 | 0,00 | 345.055,33 | 237.969,19 | 0,00 | 237.969,19 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 1.647.212,32 | 1.626.397,80 | 20.814,52 | 1.636.404,51 | 1.619.028,65 | 17.375,86 |
| 4. Μηχανήματα - Τεχνικές Εγκατ. και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 54.577,04 | 54.577,04 | 0,00 | 54.577,04 | 54.577,04 | 0,00 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 252.309,88 | 221.206,11 | 31.103,77 | 239.157,33 | 200.931,43 | 38.225,90 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ) | 2.299.154,57 | 1.902.180,95 | 396.973,62 | 2.168.108,07 | 1.874.537,12 | 293.570,95 |
| ΙΙΙ. Συμμ/χές & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 2. Συμμετοχές σε λοιπές επιχειρήσεις | | | 2.208,31 | | | 660,31 |
| Σύνολο παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 399.181,93 | | | 294.231,26 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| Ι. Αποθέματα: | | | | | | |
| 1. Εμπορεύματα | | | 22.346,82 | | | 11.008,75 |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 24.500,11 | | | 20.119,49 |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | | 205.429,20 | | | 205.429,20 |
| | | | 229.929,31 | | | 225.548,69 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 85.628,82 | | | 94.177,61 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητικού (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 337.904,95 | | | 330.735,05 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Γ+Δ) | | | 737.086,88 | | | 624.966,31 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλ. Μετοχικό (177.920 μετοχές των 2,93 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 521.305,60 | 521.305,60 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσ/γή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 113.050,55 | 0,11 |
| 3. Επιχορηγήσεις παγίου Ενεργητικού | 87.749,67 | 87.749,67 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο κερδών χρήσεων εις νέο | -2.930,24 | 8.163,06 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 719.175,58 | 617.218,44 |
| Β. ΠΡΟΒΛ. ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ & ΕΞΟΔΑ | | |
| 2. Λοιπές προβλέψεις | 2.034,69 | 2.034,69 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| ΙΙ. Βραχυπρ/μες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 7.812,84 | 176,13 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους-τέλη | 868,68 | -343,61 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 4.944,99 | 5.029,95 |
| 11. Πιστωτές διάφοροι | 1.395,00 | 0,00 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων | 15.021,51 | 4.862,47 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 1. Εξοδα επομένων χρήσεων | 855,10 | 850,71 |
| Γενικό Σύν. Παθητικού (Α+Β+Γ+Δ) | 737.086,88 | 624.966,31 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγινε αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας σύμφωνα με το Ν. 2065/92 και Ν. 3296/04 την 31.12.2004.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | 221.498,61 | 254.480,40 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | 209.235,73 | 209.941,01 |
| Μικτά Αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | 12.262,88 | 44.539,39 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | 12.760,00 | 12.720,00 |
| Σύνολο | 25.022,88 | 57.259,39 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 13.065,08 | 16.430,86 |
| Μερικά αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | 11.957,80 | 40.828,53 |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 250,78 | 22,34 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη) | 11.707,02 | 40.806,19 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 22.800,32 | 44.618,73 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημιές) ΧΡΗΣΕΩΣ | -11.093,30 | -3.812,54 |

Ο Πρόεδρος και Δ.Σύμβουλος
Δ. ΣΩΤΗΡΑΚΗΣ

Ο Αντιπρόεδρος
Σ. ΑΡΓΥΡΟΣ

Ο Λογιστής
ΠΑΝ. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# Ξενοδοχειακές Τουριστικές και Εμπορικές Επιχειρήσεις ΑΝΣΕΛΙ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε.: 19025/80/Β/89/12** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 15η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | | | | | | |
| 1. Εξοδα ιδρύσεως & Α' εγκατ. | 13.798,62 | 13.798,62 | 0,00 | 13.798,62 | 13.798,62 | 0,00 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 53.612,26 | 0,00 | 53.612,26 | 36.973,97 | 0,00 | 36.973,97 |
| 3. Κτίρια και τεχνικά έργα | 498.412,63 | 380.711,67 | 117.700,96 | 369.936,96 | 265.871,90 | 104.065,06 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές εγκατ/σεις και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 5.592,06 | 5.532,32 | 59,74 | 5.592,06 | 5.367,41 | 224,65 |
| 5. Μεταφορικά μέσα | 1.069,43 | 1.069,42 | 0,01 | 1.069,43 | 1.069,42 | 0,01 |
| 6. Επιπλα και λοιπός εξοπλισμός | 82.132,91 | 74.279,11 | 7.853,80 | 82.132,91 | 70.069,45 | 12.063,46 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 640.819,29 | 461.592,52 | 179.226,77 | 495.705,33 | 342.378,18 | 153.327,15 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| Ι. Αποθέματα | | | | | | |
| 4. Πρώτες και βοηθητικές ύλες - αναλώσιμα υλικά και είδη συσκευασίας | | | 1.900,60 | | | 494,22 |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | | 0,00 | | | 1.785,51 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 9.812,92 | | | 41.557,60 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 11.713,52 | | | 43.837,33 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 190.940,29 | | | 197.164,48 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό (51.000 μετοχές των 2,93 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβλημένο | 149.430,00 | 149.430,00 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπρ.-Επιχ/σεις Επενδύσεων | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσ/γή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 103.481,09 | 51.165,92 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια | | |
| 4α. Αποθεματ. από μείωση μετοχ. κεφαλαίου λόγω μετατρ. σε ευρώ | 178,71 | 178,71 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο (ζημιών) χρήσεως εις νέο | -20.794,88 | -29.624,97 |
| Υπόλοιπο (ζημιών) προηγ. χρήσεων | -207.234,98 | -177.610,01 |
| | -228.029,86 | -207.234,98 |
| VI. Ποσά προορ. για αύξηση κεφαλαίου: | | |
| 1. Καταθέσεις μετόχων | 99.841,04 | 99.841,04 |
| Σύν. ιδίων κεφαλ. (ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑΙV+ΑV+ΑVΙ) | 124.900,98 | 93.380,69 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 18.530,04 | 49.668,13 |
| 3. Τράπεζες λ/βρας. υποχρεώσ. | 36.375,56 | 36.908,70 |
| 4. Προκαταβολές πελατών | 9.420,92 | 9.420,92 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 98,38 | 2.627,52 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 1.496,19 | 2.246,33 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 65.921,09 | 100.871,60 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 118,22 | 2.912,19 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 190.940,29 | 197.164,48 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγινε αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας σύμφωνα με το Ν. 2065/92 και Ν. 3296/04 την 31.12.2004.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 97.531,43 | | 89.417,37 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 110.938,62 | | 109.405,31 |
| Μικτά Αποτελ/τα (ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | -13.407,19 | | -19.987,94 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 5.938,90 | | 5.856,82 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 1.399,53 | 7.338,43 | 1.380,19 | 7.237,01 |
| Μερικά αποτελέσματα (ζημίες) εκμεταλλεύσεως | | -20.745,62 | | -27.224,95 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί Τόκοι και συναφή έξοδα | | 1.263,01 | | 3.374,53 |
| Ολικά αποτελέσματα (ζημίες) εκμεταλλεύσεως | | -22.008,63 | | -30.599,48 |
| ΙΙ. ΠΛΕΟΝ: Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | | 1.213,75 | | 974,51 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημίες) | | -20.794,88 | | -29.624,97 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 26.415,55 | | 27.690,99 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτ. κόστος | 26.415,55 | 0,00 | 27.690,99 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -20.794,88 | | -29.624,97 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (ζημίες) χρήσεως | -20.794,88 | -29.624,97 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -207.234,98 | -177.610,01 |
| Ζημίες εις νέο | -228.029,86 | -207.234,98 |

Ο Πρόεδρος και Δ/νων Σύμβουλος
ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ ΜΙΧΑΗΛ

Η Αντιπρόεδρος
ΚΥΡΙΑΚΗ ΜΙΧΑΗΛ

Ο Προϊστάμενος Λογιστηρίου
ΝΙΚΟΣ ΑΥΓΕΝΙΚΟΣ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ ΚΑΡΠΑΘΟΥ ΜΑΡΓΑΡΙΤΗΣ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 27996/80/Β/92/46**

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 12η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| **ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ** | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες Ακινητοποιήσεις | | | | | | |
| 1. Γήπεδα -Οικόπεδα | 38.080,66 | 0,00 | 38.080,66 | 38.080,66 | 0,00 | 38.080,66 |
| 3. Κτίρια και τεχνικά έργα | 171.973,59 | 144.457,82 | 27.515,77 | 171.973,59 | 134.139,40 | 37.834,19 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. | 19.480,14 | 14.661,68 | 4.818,46 | 16.010,14 | 13.313,22 | 2.696,92 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 26.518,58 | 25.483,16 | 1.035,42 | 26.518,58 | 25.170,32 | 1.348,26 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 256.052,97 | 184.602,66 | 71.450,31 | 252.582,97 | 172.622,94 | 79.960,03 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 2.952,32 | | | 2.952,32 |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 1.283,60 | | | 1.397,07 |
| | | | 4.235,92 | | | 4.349,39 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 11.354,39 | | | 7.396,74 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 15.590,31 | | | 11.746,13 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Γ+Δ) | | | 87.040,62 | | | 91.706,16 |

| **ΠΑΘΗΤΙΚΟ** | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό (12.200 μετοχές των 14,67 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβλημένο | 178.974,00 | 178.974,00 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| Διαφορές από μετατροπή μετ. κεφ. | 42,87 | 42,87 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -4.665,54 | -12.023,21 |
| Υπόλοιπο ζημιών προηγ. χρήσεων | -87.310,71 | -75.287,50 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑV) | 87.040,62 | 91.706,16 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α) | 87.040,62 | 91.706,16 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|---|
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 10.534,07 | | | 8.381,12 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 15.199,61 | | | 18.731,55 |
| Μικτά Αποτελ/τα (ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | -4.665,54 | | | -10.350,43 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσ. πάγιων στοιχείων | 11.979,72 | | 13.383,76 | | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτ/κό κόστος | 11.979,72 | 0,00 | 13.383,76 | 0,00 | |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -4.665,54 | | | -10.350,43 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (ζημίες) χρήσεως | -4.665,54 | -10.350,43 |
| Μείον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -87.310,71 | -75.287,50 |
| Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ. χρήσεων | 0,00 | -1.672,78 |
| Ζημίες εις νέο | -91.976,25 | -87.310,71 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγένετο αναπροσαρμογή αξιας ακινητοποιήσεως του ετους 2000, σύμφωνα με το Ν. 2065/92

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ.
ΙΩΑΝΝΗΣ ΜΑΡΓΑΡΙΤΗΣ

Η Αντιπρόεδρος & Δ. Σύμβουλος
ΜΑΡΓΑΡΙΤΟΥ - ΤΣΑΜΠΟΥΝΙΕΡΑΚΗ ΥΠΑΠΑΝΤΗ

Ο Επί του Λογιστηρίου
ΜΙΧΑΗΛ ΤΣΑΜΠΟΥΝΙΕΡΑΚΗΣ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# ΕΙΔΗ ΥΓΙΕΙΝΗΣ - ΠΛΑΚΙΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ - ΑΡΝΙΘΕΝΟΣ Α.Ε.

**Α.Μ.Α.Ε 15391/80/Β/87/59**

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| **ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ** | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | | | | | | |
| 1. Εξοδα κτήσεως ακινήτων | 20.947,95 | 20.947,95 | 0,00 | 20.947,95 | 20.947,95 | 0,00 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 201.063,83 | 0,00 | 201.063,83 | 138.664,71 | 0,00 | 138.664,71 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. & λοιπός μηχαν/κός εξοπλισμός | 25.453,73 | 25.203,70 | 250,03 | 25.321,60 | 24.919,17 | 402,43 |
| 5. Μεταφορικά Μέσα | 64.913,36 | 28.956,30 | 35.957,06 | 72.199,36 | 37.402,05 | 34.797,31 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 104.957,47 | 94.831,44 | 10.126,03 | 95.226,49 | 86.828,85 | 8.397,64 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 396.388,39 | 148.991,44 | 247.396,95 | 331.412,16 | 149.150,07 | 182.262,09 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| Ι. Αποθέματα: | | | | | | |
| 1. Εμπορεύματα | | | 657.520,85 | | | 584.766,91 |
| 5. Προκαταβολές για αγορές αποθεμάτων | | | 4.135,39 | | | 124.997,16 |
| | | | 661.656,24 | | | 709.764,07 |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | 1.180.848,47 | | | 1.246.432,38 | | |
| Μείον: Προβλέψεις για επισφαλείς απαιτήσεις | 0,00 | 1.180.848,47 | | 0,00 | 1.246.432,38 | |
| 2. Γραμμάτια Εισπρακτέα | | | | | | |
| 2α. Χαρτοφυλακίου | 33.087,80 | | | 20.756,18 | | |
| 2β. Επιταγές εισπρακτέες στις Τράπεζες για είσπραξη (μεταχρονολογημένες) | 359.896,43 | | | 476.290,36 | | |
| 2γ. Στις τράπεζες για εγγύηση | 0,00 | 392.984,23 | | 19.212,26 | 516.258,80 | |
| 3β. Επιταγές σε καθυστέρηση | | 25.417,94 | | | 0,00 | |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | | | | |
| 12. Λογαρ. διαχειρ. προκ/λών - Ελλ. Δημόσιο | | | 84.925,28 | | | 147.155,20 |
| | | | 1.684.175,92 | | | 1.909.846,38 |
| ΙΙΙ. Χρεώγραφα | | | | | | |
| 3. Λοιπά Χρεώγραφα | | | 179,02 | | | 179,02 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο - Χρεόγραφα | | | 1.463,78 | | | 11.344,57 |
| 3. Καταθέσεις Οψεως και Προθεσμίας | | | 2.661,77 | | | 2.927,02 |
| | | | 4.125,55 | | | 14.271,59 |
| Σύνολο Κυκλοφορ. Ενεργητικού (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙΙΙ+ΔΙV) | | | 2.350.136,73 | | | 2.634.061,06 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ | | | | | | |
| 2. Λοιποί μεταβατικοί λογ. Ενεργητικού | | | 88.975,75 | | | 0,00 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 2.686.509,43 | | | 2.816.323,15 |

| **ΠΑΘΗΤΙΚΟ** | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό | | |
| 1. Καταβλημένο | 153.301,50 | 153.301,50 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 62.399,12 | 0,00 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 51.112,74 | 51.112,74 |
| 2. Εκτακτο αποθεματικό | 1.145,30 | 1.145,30 |
| | 52.258,04 | 52.258,04 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 267.958,66 | 205.559,54 |
| Β. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ | | |
| 2. Λοιπές προβλέψεις | 53.963,19 | 53.963,19 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| Ι. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 43.380,43 | 53.672,41 |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 445.118,56 | 559.980,99 |
| 2α. Επιταγές πληρωτ. (μεταχρονολ.) | 54.368,21 | 43.554,88 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχυπρ. υποχρεώσ. | 1.087.778,06 | 1.047.853,24 |
| 4. Προκαταβολές Πελατών | 20.331,18 | 82.122,30 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 178.782,02 | 202.492,67 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 9.870,29 | 9.716,11 |
| 10. Μερίσματα πληρωτέα | 520.669,10 | 548.130,79 |
| 11. Πιστωτές Διάφοροι | 0,00 | 4.108,69 |
| | 2.316.917,42 | 2.497.959,67 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 2.360.297,85 | 2.551.632,08 |
| Δ. ΜΕΤ/ΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 4.289,73 | 5.168,34 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Β+Γ+Δ) | 2.686.509,43 | 2.816.323,15 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγινε αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας σύμφωνα με το Ν. 2065/92 και Ν. 3296/2004 την 31.12.2004.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | | 2.412.250,16 | | | 2.662.375,42 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | | 1.919.447,48 | | | 2.119.200,56 |
| Μικτά Αποτελ/τα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | | 492.802,68 | | | 543.174,86 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | | | 5.330,51 | | | 0,00 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | | 10.821,66 | | | 18.171,06 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | | 4.527,04 | 15.348,70 | | 2.585,27 | 20.756,33 |
| Μερικά αποτελ/τα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | | 482.784,49 | | | 522.418,53 |
| Πλέον: 4. Πιστωτικοί τόκοι και συναφή έσοδα | | 15.081,16 | | | 25.178,77 | |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | 112.003,01 | -96.921,85 | | 96.726,55 | -71.547,78 |
| Ολικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | | 385.862,64 | | | 450.870,75 |
| ΙΙ. Εκτακτα αποτελέσματα | | | | | | |
| Πλέον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | 0,00 | | | 292,26 | | |
| 3. Εσοδα προηγ. χρήσεων | 1.027,20 | 1.027,20 | | 312,45 | 604,71 | |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 163,37 | | | 1.168,97 | | |
| 3. Εξοδα προηγ. χρήσεων | 7,92 | 171,29 | 855,91 | 417,89 | 1.586,86 | -982,15 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη) | | | 386.718,55 | | | 449.888,60 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | | 18.011,21 | | | 15.216,64 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτ. κόστος | | 18.011,21 | 0,00 | | 15.216,64 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛ/ΤΑ (κέρδη) ΧΡΗΣΕΩΣ προ φόρων | | | 386.718,55 | | | 449.888,60 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (κέρδη) χρήσεως | 386.718,55 | 449.888,60 |
| Μείον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγουμένων χρήσεων | 20.637,00 | 0,00 |
| Σύνολο | 366.081,55 | 449.888,60 |
| Μείον: 1. Φόρος εισοδήματος | 135.399,12 | 157.732,58 |
| 2. Λοιποί μη ενσωματωμένοι στο λειτουργικό κόστος φόροι | 1.247,98 | 0,00 |
| Κέρδη προς διάθεση | 229.434,45 | 292.156,02 |
| Η διάθεση των κερδών γίνεται ως εξής: | | |
| 2. Μερίσματα πληρωτέα | 199.434,45 | 262.156,02 |
| 7. Αμοιβές Διοικητικών Συμβούλων | 30.000,00 | 30.000,00 |
| | 229.434,45 | 292.156,02 |

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ.
ΑΝΤΩΝΙΟΣ Ν. ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ

Ο Διευθύνων Σύμβουλος
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΑΡΝΙΘΕΝΟΣ

Η Προϊσταμένη του Λογιστηρίου
ΜΑΚΡΗ ΝΙΚΟΛΙΤΣΑ

# ΑΔΕΛΦΟΙ ΚΑΡΑΓΕΩΡΓΙΑΔΗ Ξενοδοχειακές Τουριστικές και Εμπορικές Επιχειρήσεις Α.Ε.

**Μ.Α.Ε. 19901/80/Β/89/75** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004- 15η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

**ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ**

| | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 134.183,07 | 0,00 | 134.183,07 | 134.183,07 | 0,00 | 134.183,07 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 491.243,47 | 412.293,70 | 78.949,77 | 491.243,47 | 382.819,09 | 108.424,38 |
| 4. Μηχανήματα - Τεχνικές Εγκατ. και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 22.367,29 | 17.859,58 | 4.507,71 | 22.367,29 | 16.732,66 | 5.634,63 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 46.278,34 | 40.577,75 | 5.700,59 | 45.426,34 | 38.300,95 | 7.125,39 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων | 694.072,17 | 470.731,03 | 223.341,14 | 693.220,17 | 437.852,70 | 255.367,47 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 1.337,02 | | | 1.337,02 |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | | 5.368,52 | | | 6.057,17 |
| | | | 6.705,54 | | | 7.394,19 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 62.016,48 | | | 49.480,68 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητικού (ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 68.722,02 | | | 56.874,87 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Γ+Δ) | | | 292.063,16 | | | 312.242,34 |

**ΠΑΘΗΤΙΚΟ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφάλαιο Μετοχικό (25.542 μετ. των 14,67 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 374.701,14 | 374.701,14 |
| III. Διαφορές αναπροσαρμογής - Επιχορηγήσεις επενδύσεων | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσ/γή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 975,55 | 975,55 |
| 3. Επιχορηγήσεις επενδύσεων | 31.995,59 | 34.259,96 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -18.799,82 | -27.446,42 |
| Υπόλοιπο ζημιών προηγ. χρήσεων | -97.694,31 | -70.247,89 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 291.178,15 | 312.242,34 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| II. Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 885,01 | 0,00 |
| Σύνολο υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 885,01 | 0,00 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ) | 292.063,16 | 312.242,34 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| I. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 21.657,55 | | 10.443,37 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 41.720,90 | | 39.344,18 |
| Μικτά αποτελέσματα (ζημιές) χρήσεως | | -20.063,35 | | -28.900,81 |
| Πλέον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | 2.264,37 | | 2.264,37 | |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 21,48 | 2.242,89 | 809,98 | 1.454,39 |
| Οργανικά & έκτακτα αποτελ/τα (ζημιές) | | -17.820,46 | | -27.446,42 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσ. παγίων στοιχείων | 32.878,33 | | 29.474,61 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσωματ. στο λειτουρ. κόστος | 32.878,33 | 0,00 | 29.474,61 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημιές) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -17.820,46 | | -27.446,42 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ. (ζημιές) χρήσεως | -17.820,46 | -27.446,42 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγ. χρήσεων | -97.694,31 | -70.247,89 |
| Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ. χρήσεων | 979,36 | 0,00 |
| Ζημίες εις νέο | -116.494,13 | -97.694,31 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: 1. Η αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων έγινε την 31 Δεκεμβρίου 2000 σύμφωνα με τον Ν. 2065/92.

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ.
ΚΑΡΑΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ

Ο Αντιπρόεδρος του Δ.Σ.
ΚΑΡΑΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ

Ο επί του Λογιστηρίου
ΜΙΧΑΗΛ ΤΣΑΜΠΟΥΝΙΕΡΑΚΗΣ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# ΙΒΙΣΚΟΣ Α.Ε. - ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΓΕΝΙΚΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

**Μ.Α.Ε 12370/80/Β/86/333** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

**ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ**

| | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| Α. ΟΦΕΙΛΟΜΕΝΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ (Από το οποίο έχει κληθεί να καταβληθεί μετά το τέλος της επομένης χρήσεως ποσό ευρώ) | 453.120,00 | 0,00 | 453.120,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | | | | | | |
| 4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως | 6.777,91 | 1.984,59 | 4.793,32 | 6.777,91 | 1.984,59 | 4.793,32 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. & λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 35.953,62 | 29.984,92 | 5.968,70 | 35.953,62 | 29.984,92 | 5.968,70 |
| 5. Μεταφορικά Μέσα | 405.026,78 | 218.111,34 | 186.915,44 | 405.026,78 | 218.111,34 | 186.915,44 |
| 6. Επιπλα & λοιπός Εξοπλισμός | 93.865,56 | 60.667,19 | 33.198,37 | 88.753,36 | 60.667,19 | 28.086,17 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων | 534.845,96 | 308.763,45 | 226.082,51 | 529.733,76 | 308.763,45 | 220.970,31 |
| III. Συμμ/χές & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 7. Λοιπές μακροπρόθεσμες απαιτήσεις | | | 1.325,97 | | | 225,97 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 227.408,48 | | | 221.196,28 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 175.250,99 | | | 505.271,82 |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | | 243.270,77 | | | 12.650,93 |
| | | | 418.521,76 | | | 517.922,75 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 17.580,13 | | | 234.391,69 |
| 3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας | | | 317.166,78 | | | 0,00 |
| | | | 334.746,91 | | | 234.391,69 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 753.268,67 | | | 752.314,44 |
| Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ | | | | | | |
| 1. Εξοδα Επομένων Χρήσεων | | | 8.021,59 | | | 6.754,96 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ+Ε) | | | 1.446.612,06 | | | 985.059,00 |
| ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΙ | | | | | | |
| 4. Λοιποί λογαριασμοί τάξεως | | | 201.398,40 | | | 201.398,40 |

**ΠΑΘΗΤΙΚΟ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφάλαιο Μετοχικό | | |
| 1. Καταβλημένο | 418.310,00 | 191.750,00 |
| 2. Οφειλόμενο (Από το οποίο έχει κληθεί να καταβληθεί ποσό ευρώ) | 679.680,00 | 0,00 |
| | 1.097.990,00 | 191.750,00 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο κερδών χρήσεως εις νέο | 28.068,48 | 0,00 |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | 0,00 | -91.445,93 |
| Υπόλοιπο ζημιών προηγ. χρήσεων | -1.038.507,98 | -947.062,05 |
| VI. Ποσά για αύξηση κεφαλαίου: | | |
| 1. Καταθέσεις μετόχων | 0,00 | 205.429,20 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑV+ΑVΙ)) | 87.550,50 | -641.328,78 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| I. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 201.224,09 | 252.569,58 |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 492.794,53 | 461.293,07 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχυπρ. υποχρεώσεων | 153.476,18 | 124.807,85 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 160.908,81 | 304.303,51 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 153.619,96 | 211.479,84 |
| 11. Πιστωτές Διάφοροι | 193.986,85 | 258.108,85 |
| | 1.154.786,33 | 1.359.993,12 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (Π+ΓΙΙ) | 1.356.010,42 | 1.612.562,70 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 3.051,14 | 13.825,08 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 1.446.612,06 | 985.059,00 |
| ΛΟΓΑΡ. ΤΑΞΕΩΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΙ | | |
| 4. Λοιποί λογαριασμοί τάξεως | 201.398,40 | 201.398,40 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| I. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | | | |
| Κύκλος εργασιών (παροχή υπηρεσιών) | | | 919.400,07 | | | 625.876,43 |
| Μείον: Κόστος πωλήσ. παροχής υπηρεσιών | | | 673.251,62 | | | 493.070,64 |
| Μικτά Αποτελ/τα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | | 246.148,45 | | | 132.805,79 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | | | 0,00 | | | 8.580,11 |
| Σύνολο | | | 246.148,45 | | | 141.385,90 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | | 131.332,73 | | | 102.996,54 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | | 9.113,20 | 140.445,93 | | 38.413,33 | 141.409,87 |
| Μερικά αποτελ/τα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | | 105.702,52 | | | -23,97 |
| Πλέον: 4. Πιστωτικοί τόκοι & συναφή έσοδα | | 1.626,85 | | | 709,34 | |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι & συναφή έξοδα | | 62.097,47 | -60.470,62 | | 86.349,38 | -85.640,04 |
| Ολικά αποτελ/τα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | | 45.231,90 | | | -85.664,01 |
| II. Πλέον: Εκτακτα αποτελέσματα | | | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | | 391,13 | | | 1.732,36 | |
| Μείον: 1. Εκτακτα & ανόργανα έξοδα | 13.504,70 | | | 6.963,68 | | |
| 2. Εκτακτες ζημίες | 0,00 | | | 0,00 | | |
| 3. Εξοδα προηγ. χρήσεων | 0,00 | 13.504,70 | -13.113,57 | 550,60 | 7.514,28 | -5.781,92 |
| Οργανικά & έκτακτα αποτελ/τα (κέρδη) | | | 32.118,33 | | | -91.445,93 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | | 0,00 | | | 0,00 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώματες στο λειτουρ. κόστος | | 0,00 | 0,00 | | 0,00 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛ/ΤΑ (κέρδη) ΧΡΗΣΕΩΣ | | | 32.118,33 | | | -91.445,93 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ. (κέρδη) χρήσεως | 32.118,33 | -91.445,93 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -1.038.507,98 | -947.062,05 |
| Πλέον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγούμενων χρήσεων | -4.049,85 | 0,00 |
| Ζημίες εις νέο | -1.010.439,50 | -1.038.507,98 |

Η Πρόεδρος του Δ.Σ.
ΘΕΟΔΩΡΑ ΣΟΥΛΟΥΝΙΑ

Ο Διευθύνων Σύμβουλος
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΣΟΥΛΟΥΝΙΑΣ

Ο Προϊστάμενος Λογιστηρίου
ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# Ξενοδοχειακές - Τουριστικές Επιχειρήσεις ΝΟΤΙΟΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΡΟΔΟΥ ΑΙΘΡΙΟΝ ΠΑΛΛΑΣ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε.: 21095/80/Β/90/9**

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 13η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμένης χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Αξία κτήσ. | Αποσβέσεις | Αναπ. Αξία | Αξία κτήσ. | Αποσβέσεις | Αναπ. Αξία |
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | | | | | | |
| 4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως | 106.506,74 | 36.820,68 | 69.686,06 | 220.806,12 | 220.806,12 | 0,00 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 4.281.671,48 | 0,00 | 4.281.671,48 | 3.126.998,72 | 0,00 | 3.126.998,72 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 9.276.982,18 | 5.645.390,80 | 3.631.591,38 | 9.266.328,79 | 5.090.825,05 | 4.175.503,74 |
| 4. Μηχανήματα - Τεχνικές εγκαταστάσεις και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 891.167,47 | 804.424,35 | 86.743,12 | 891.167,47 | 745.325,05 | 145.842,42 |
| 5. Μεταφορικά μέσα | 15.021,19 | 5.701,04 | 9.320,15 | 15.021,19 | 3.335,03 | 11.686,16 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 1.863.573,27 | 1.636.210,11 | 227.363,16 | 1.862.673,43 | 1.470.439,94 | 392.233,49 |
| 7. Ακινητοποιήσ. υπό εκτέλ. και προκατ. | 7.100.078,40 | 0,00 | 7.100.078,40 | 1.158.663,74 | 0,00 | 1.158.663,74 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 23.428.493,99 | 8.091.726,30 | 15.336.767,69 | 16.320.853,34 | 7.309.925,07 | 9.010.928,27 |
| ΙΙΙ. Συμμετ. & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 7. Λοιπές μακροπρόθεσμες απαιτήσεις | | | 331,62 | | | 331,62 |
| Σύνολο παγίου ενεργητικού (ΓΙ+ΓΙΙ) | | | 15.337.099,31 | | | 9.011.259,89 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| Ι. Αποθέματα | | | | | | |
| 1. Εμπορεύματα | | | 53.534,26 | | | 33.422,65 |
| 4. Πρώτες και βοηθητικές ύλες - Αναλώσιμα υλικά - Ανταλλακτικά και είδη συσκευασίας | | | 45.057,41 | | | 29.972,89 |
| 5. Προκαταβολές για αγορές αποθεμάτων | | | 76.456,21 | | | 4.939,97 |
| | | | 175.047,88 | | | 68.335,51 |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | 706.118,14 | | | 343.866,88 | | |
| | 112.000,00 | | 594.118,14 | 0,00 | | 343.866,88 |
| 3α. Επιταγές εισπρακτέες | | | 183.852,95 | | | 78.409,11 |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | | 427.630,04 | | | 137.577,71 |
| 12. Λογαρ. Διαχειρίσεως προκατ. και πιστώσεων | | | 300.000,00 | | | 0,00 |
| | | | 1.505.601,13 | | | 559.853,70 |
| ΙV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 205.119,35 | | | 244.573,15 |
| 3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας | | | 309.690,99 | | | 441.199,72 |
| | | | 514.810,34 | | | 685.772,87 |
| Σύνολο Κυκλοφορούντος Ενεργητικού (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 2.195.459,35 | | | 1.313.962,08 |
| Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ | | | | | | |
| 1. Εξοδα Επομένων Χρήσεων | | | 18.990,66 | | | 0,00 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ+Ε) | | | 17.621.235,38 | | | 10.325.221,97 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό (188.200 ανώνυμες (μετοχές των 30 ευρώ) | | |
| 1. Καταβλημένο | 5.646.000,00 | 4.626.000,00 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 600.331,04 | 0,00 |
| 3. Επιχορηγήσεις επενδύσεων παγίου Ενεργητικού | 698.723,78 | 836.844,69 |
| | 1.299.054,82 | 836.844,69 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 17.425,26 | 17.425,26 |
| 5. Αφορολόγητα αποθεματικά ειδικών διατάξεων και νόμων | 262.868,60 | 262.868,60 |
| | 280.293,86 | 280.293,86 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών εις νέο | -337.920,19 | -493.123,82 |
| Σύν. ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑΙV+ΑV) | 6.887.428,49 | 5.250.014,73 |
| Β. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ | | |
| 2. Λοιπές προβλέψεις | 0,00 | 40.577,69 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| Ι. Μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις | | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 6.687.272,76 | 2.679.861,64 |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 662.658,02 | 264.255,16 |
| 2α. Επιταγές πληρωτέες | 1.800.918,04 | 818.212,01 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχυπρ. υποχρεώσεων | 614.790,82 | 0,00 |
| 4. Προκαταβολές πελατών | 12.781,52 | 9.143,23 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 77.440,10 | 146.677,66 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 84.995,30 | 57.835,50 |
| 7. Μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις πληρωτέες στην επόμενη χρήση | 772.555,32 | 1.054.615,09 |
| 11. Πιστωτές διάφοροι | 13.031,69 | 1.383,60 |
| | 4.039.170,81 | 2.352.122,25 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 10.726.443,57 | 5.031.983,89 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 7.363,32 | 2.645,66 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Β+Γ) | 17.621.235,38 | 10.325.221,97 |

***ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:***

1. Κατά την παρούσα χρήση έγινε, με βάση τις διατάξεις του Ν. 2065/92, αναπροσαρμογή της αξίας κτήσεως των γηπέδων και προέκυψε διαφορά αναπροσαρμογής ποσού € 1.093.454,86 η οποία κατά ποσό € 493.123,82 μείωσε τις ζημίες προηγούμενων χρήσεων και το υπόλοιπο ποσό € 600.331,04 καταχωρήθηκε στον λογαριασμό των Ιδίων κεφαλαίων "Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων"
2. Κατά την παρούσα χρήση έγινε αύξηση του μετοχικού κεφαλαίου κατά ποσό € 1.020.000,00 με καταβολή μετρητών.
3. Επί των ακινήτων της εταιρείας έχουν εγγραφεί προσημειώσεις οι οποίες μαζί με τις υποχρεώσεις που εξασφαλίζουν αναλύονται στο Προσάρτημα.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις - έσοδα) | | | 4.186.986,23 | | | 3.910.508,81 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | | 2.939.211,21 | | | 2.469.402,33 |
| Μικτά Αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | | 1.247.775,02 | | | 1.441.106,48 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | | | 112.608,07 | | | 49.214,10 |
| Σύνολο | | | 1.360.383,09 | | | 1.490.320,58 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | | 241.723,37 | | | 242.876,88 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | | 57.584,03 | 299.307,40 | | 96.551,00 | 339.427,88 |
| Μερικά αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | | 1.061.075,69 | | | 1.150.892,70 |
| Πλέον: 4. Πιστωτικοί τόκοι και συναφή έσοδα | | 3.309,50 | | | 1.673,26 | |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | 296.302,92 | 292.993,42 | | 183.266,78 | 181.593,52 |
| Ολικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | | 768.082,27 | | | 969.299,18 |
| ΙΙ. Πλέον: Εκτακτα αποτελέσματα | | | | | | |
| Πλέον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | | 138.120,91 | | | 138.120,91 | |
| 3. Εσοδα προηγουμένων χρήσεων | | 0,00 | | | 5.807,61 | |
| 4. Εσοδα από προβλέψεις προηγ. χρήσεων | | 40.577,69 | | | 0,00 | |
| | | 178.698,60 | | | 143.928,52 | |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 1.023,04 | | | 0,00 | | |
| 3. Εξοδα προηγουμένων χρήσεων | 0,00 | | | 3.702,06 | | |
| 4. Προβλέψεις για έκτακτους κινδύ | 112.000,00 | 113.023,04 | 65.675,56 | 0,00 | 3.702,06 | 140.226,46 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη) | | | 833.757,83 | | | 1.109.525,64 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | | 799.222,74 | | | 860.831,97 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώματες στο λειτουργικό κόστος | | 0,00 | 799.222,74 | | 0,00 | 860.831,97 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛ/ΤΑ (κέρδη) ΧΡΗΣ. ΠΡΟ ΦΟΡΩΝ | | | 34.535,09 | | | 248.693,67 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτ. (κέρδη) χρήσεως | 34.535,09 | 248.693,87 |
| Μείον: Υπόλοιπο ζημιών προηγουμένων χρήσεων | -493.123,82 | -219.923,84 |
| Μείον: Υπεραξία Ν. 2065/92 | 493.123,82 | 0,00 |
| Διαφορές φορολογικού ελέγχου | -320.706,12 | -429.415,84 |
| Σύνολο | -286.171,03 | -400.645,81 |
| Πλέον: 1. Φόρος εισοδήματος | -41.604,74 | -92.478,01 |
| 1α. Φόρος προβλέψεως για επισφ. απαιτήσεις | -10.144,42 | 0,00 |
| Ζημιές εις νέο | -337.920,19 | -493.123,82 |

**Ρόδος 10 Απριλίου 2005**

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ.
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΧΑΤΖΗΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ
ΑΔΤ: Θ 877754

Ο Διευθύνων Σύμβουλος
ΚΩΝ/ΝΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ
ΑΔΤ: Σ 830560

Ο Οικονομικός Διευθυντής
ΣΤΑΜΑΤΙΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ
ΑΡ ΑΔΕΙΑΣ Α' ΤΑΞΗΣ 004783
ΑΔΤ: Θ 837095

## ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΚΩΤΟΥ ΕΛΕΓΚΤΗ - ΛΟΓΙΣΤΗ

### Προς τους κ.κ. Μετόχους της Ανώνυμης Εταιρείας "Ξενοδοχειακές - Τουριστικές Επιχειρήσεις ΝΟΤΙΟΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΡΟΔΟΥ ΑΙΘΡΙΟΝ ΠΑΛΛΑΣ Α.Ε."

Ελέγξαμε τις ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις καθώς και το σχετικό Προσάρτημα της Ανώνυμης Εταιρείας "Ξενοδοχειακές - Τουριστικές Επιχειρήσεις ΝΟΤΙΟΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΡΟΔΟΥ ΑΙΘΡΙΟΝ ΠΑΛΛΑΣ Α.Ε." της εταιρικής χρήσεως που έληξε την 31η Δεκεμβρίου 2004. Ο έλεγχός μας, έγινε σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 37 του κωδ. Ν. 2190/1920 "περί Ανωνύμων Εταιρειών" και τις ελεγκτικές διαδικασίες που κρίναμε κατάλληλες, με βάση τις αρχές και τους κανόνες ελεγκτικής που ακολουθεί το Σώμα Ορκωτών Ελεγκτών Λογιστών και που είναι σύμφωνοι με τις βασικές αρχές των Διεθνών Ελεγκτικών Προτύπων. Τέθηκαν στη διάθεσή μας τα βιβλία και στοιχεία που τήρησε η εταιρεία και μας δόθηκαν οι αναγκαίες για τον έλεγχο πληροφορίες και επεξηγήσεις που ζητήσαμε. Η εταιρεία εφάρμοσε ορθά το Ελληνικό Γενικό Λογιστικό Σχέδιο. Δεν τροποποιήθηκε η μέθοδος απογραφής σε σχέση με την προηγούμενη χρήση. Επαληθεύσαμε τη συμφωνία του περιεχομένου της εκθέσεως Διαχειρίσεως του Διοικητικού Συμβουλίου προς την Τακτική Γενική Συνέλευση των Μετόχων, με τις σχετικές Οικονομικές Καταστάσεις. Το Προσάρτημα περιλαμβάνει τις πληροφορίες που προβλέπονται από την παράγρ. 1 του άρθρου 43α του κωδ. Ν. 2190/1920. Από τον παραπάνω έλεγχό μας προέκυψαν τα εξής: 1) Η εταιρεία, βασιζόμενη στις διατάξεις του Κώδικα Φορολογικών Βιβλίων και Στοιχείων, δεν τήρησε θεωρημένο βιβλίο αποθήκης για την διακίνηση των αγοραζόμενων διαφόρων ειδών εμπορευμάτων, τροφίμων και ποτών. Συνεπεία αυτού δεν υπάρχουν τα απαραίτητα λογιστικά δεδομένα για να διενεργήσουμε ασφαλή έλεγχο και επαλήθευση του όλου κυκλώματος αγορών - αναλώσεων - αποθεμάτων τέλους χρήσεως των παραπάνω ειδών. 2) Η εταιρεία βασιζόμενη στην υπ' αριθ. 205/1988 γνωμοδότηση της ολομέλειας των Νομικών Συμβούλων Διοικήσεως δεν σχημάτισε πρόβλεψη, για αποζημίωση του προσωπικού της λόγω εξόδου από την υπηρεσία για συνταξιοδότηση, επειδή κανένας από το προσωπικό δεν είχε συμπληρώσει τις προϋποθέσεις συνταξιοδοτήσεώς του κατά την επόμενη χρήση. Αν η εταιρεία σχημάτιζε πρόβλεψη, για αποζημίωση λόγω εξόδου από την υπηρεσία για συνταξιοδότηση, για το σύνολο του προσωπικού όπως προβλέπεται από τις διατάξεις του Κ.Ν. 2190/1920 αυτή θα ανερχόταν, κατ' εκτίμησή μας, στο ποσό των € 200.000 περίπου από το οποίο ποσό € 30.000 περίπου θα είχε βαρύνει τα αποτελέσματα της παρούσης χρήσεως και κατά το υπόλοιπο ποσό € 170.000 θα είχε βαρύνει τα αποτελέσματα των προηγούμενων χρήσεων, ενώ τα ίδια κεφάλαια θα εμφανίζονταν μειωμένα κατά ποσό € 200.000. 3) Η εταιρεία δεν έχει ελεγχθεί φορολογικά για τις χρήσεις 2003-2004 και κατά συνέπεια οι φορολογικές της υποχρεώσεις για τις χρήσεις αυτές δεν έχουν καταστεί οριστικές. 5) Η εταιρεία κατά πάγια τακτική δεν ενσωματώνει τις αποσβέσεις στο λειτουργικό κόστος. Κατά τη γνώμη μας, οι ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις, οι οποίες προκύπτουν από τα βιβλία και στοιχεία της εταιρείας απεικονίζουν μαζί με το Προσάρτημα, αφού ληφθούν υπόψη οι παραπάνω παρατηρήσεις μας και με την επιφύλαξη της ανωτέρω παρατηρήσεώς μας αριθ. 1, την περιουσιακή διάρθρωση και την οικονομική θέση της εταιρείας κατά την 31η Δεκεμβρίου 2004, καθώς και τα αποτελέσματα της χρήσεως που έληξε αυτή την ημερομηνία, βάσει των σχετικών διατάξεων που ισχύουν και λογιστικών αρχών, οι οποίες έχουν γίνει γενικά παραδεκτές και δεν διαφέρουν από εκείνες που η εταιρεία εφάρμοσε στην προηγούμενη χρήση.

Αθήνα, 12 Απριλου 2005
Διεθνής Ελεγκτική Α.Ε.
Ορκωτοί Ελεγκτές Λογιστές
Ο Ορκωτός Ελεγκτής Λογιστής
ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ Θ. ΚΑΒΕΛΛΑΡΗΣ
Α.Μ. Σ.Ο.Ε.Λ. 10721

**PANNELL KERR FORSTER**
International Limited

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# Ξενοδοχειακές Τουριστικές Εμπορικές και Ναυτιλιακές Επιχειρήσεις ΜΙΧΑΗΛ ΤΣΑΒΑΡΗΣ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 21341/80/Β/90/20** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 14η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

**ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ**

| | Ποσά κλειόμενης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία κτήσ. | Αποσβέσεις | Αναπ. αξία | Αξία κτήσ. | Αποσβέσεις | Αναπ. αξία |
| 1. Εξοδα Ιδρύσεως & Α' Εγκατ. | 791,09 | 791,09 | 0,00 | 44.651,17 | 44.651,17 | 0,00 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 64.340,44 | 0,00 | 64.340,44 | 44.372,72 | 0,00 | 44.372,72 |
| 3. Κτίρια και τεχνικά έργα | 340.032,35 | 188.731,16 | 151.301,19 | 254.897,37 | 124.700,98 | 130.196,39 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 12.538,94 | 7.187,56 | 5.351,38 | 11.775,94 | 6.424,58 | 5.351,36 |
| 5, Μεταφορικά μέσα | 528,60 | 475,80 | 52,80 | 528,60 | 396,48 | 132,12 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 53.852,78 | 40.566,94 | 13.285,84 | 43.588,35 | 34.298,60 | 9.289,75 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 471.293,11 | 236.961,46 | 234.331,65 | 355.162,98 | 165.820,64 | 189.342,34 |
| ΙΙΙ. Συμμετ. & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 7. Λοιπές μακροπρόθεσμες απαιτήσεις | | | 3.520,22 | | | 0,00 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 237.851,87 | | | 189.342,34 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 3.966,47 | | | 1.899,31 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙV) | | | 3.966,47 | | | 1.899,31 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 241.818,34 | | | 191.241,65 |

**ΠΑΘΗΤΙΚΟ**

| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό | | |
| 1. Καταβλημένο | 120.000,00 | 73.375,00 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής - Επιχορηγήσεις Επενδύσεων | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσαρμογή | 61.474,44 | -7,43 |
| 3. Επιχορηγήσεις Επενδύσεων παγίου Ενεργητικού | 56.283,49 | 56.283,49 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -39.805,23 | -30.811,40 |
| VI. Ποσά για αύξηση κεφαλαίου: | | |
| 1. Καταθέσεις μετόχων | 0,00 | 44.020,54 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 197.952,70 | 142.860,20 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| Ι. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 0,00 | 27.320,76 |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 27.801,95 | 6.854,29 |
| 3. Τράπεζες λογ. βραχ. υποχρεώσεων | 15.693,16 | 15.614,92 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους & τέλη | 370,53 | -1.408,52 |
| | 43.865,64 | 21.060,69 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 43.865,64 | 48.381,45 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ) | 241.818,34 | 191.241,65 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγινε αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας σύμφωνα με το Ν. 2065/92 και Ν. 3296/04 την 31.12.2004.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 19.454,05 | | 22.689,92 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 15.751,68 | | 10.439,94 |
| Μικτά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 3.702,37 | | 12.249,98 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | 1.438,28 | | 5.609,35 |
| Ολικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 2.264,09 | | 6.640,63 |
| Πλέον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | 17.534,76 | | 0,00 | |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 70,31 | | 0,00 | |
| Μείον: 3. Εξοδα προηγ. χρήσεων | 136,72 | 17.327,73 | 605,00 | -605,00 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη) | | 19.591,82 | | 6.035,63 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | | 28.303,65 | | 22.673,53 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -8.711,83 | | -16.637,90 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελέσματα (ζημίες) χρήσεως | -8.711,83 | -16.637,90 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -30.811,40 | -12.412,68 |
| Πλέον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγούμενων χρήσεων | -282,00 | -1.760,82 |
| | -39.805,23 | -30.811,40 |

Ο Πρόεδρος ΤΟΥ Δ.Σ. & Διευθύνων Σύνβουλος
ΜΙΧΑΗΛ Γ. ΤΣΑΒΑΡΗΣ

Η Αντιπρόεδρος του Δ.Σ.
ΟΥΡΑΝΙΑ Μ. ΜΑΚΡΟΠΟΥΛΟΥ

Ο Λογιστής
ΠΑΝ. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# Τουριστικαί και Εμπορικαί Επιχειρήσεις Καρπάθου ΒΙΤΩΡΗΣ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε. 20645/80/Β/89/117** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 15η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ -31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

**ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ**

| | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 106.536,29 | 0,00 | 106.536,29 | 106.536,29 | 0,00 | 106.536,29 |
| 3. Κτίρια και τεχνικά έργα | 925.464,49 | 500.959,75 | 424.504,74 | 921.837,30 | 445.649,52 | 476.187,78 |
| 4. Μηχ/τα & τεχνικές εγκαταστ. | 102.241,24 | 83.208,44 | 19.032,80 | 98.320,10 | 76.276,01 | 22.044,09 |
| 5. Μεταφορικά μέσα | 56.383,89 | 42.786,07 | 13.597,82 | 56.383,89 | 39.029,25 | 17.354,64 |
| 6. Επιπλα και λοιπός εξοπλισμός | 198.841,33 | 149.077,94 | 49.763,39 | 190.580,60 | 135.777,99 | 54.802,61 |
| 7. Ακινητοπ. υπό εκτέλ. και προκ. | 1.389.467,24 | 776.032,20 | 613.435,04 | 1.373.658,18 | 696.732,77 | 676.925,41 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | | | | | | |
| ΙΙΙ. Συμμ/χές & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 7. λοιπές Μακροπρόθεσμες Απαιτήσεις | | | 256,79 | | | 256,79 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 613.691,83 | | | 677.182,20 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| Ι. Αποθέματα | | | | | | |
| 1. Εμπορεύματα | | | 119.886,71 | | | 115.934,40 |
| 4. Αναλώσιμα υλικά | | | 195,60 | | | 0,00 |
| | | | 120.082,31 | | | 115.934,40 |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 752,94 | | | 18.961,62 |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | | 37.128,92 | | | 39.597,88 |
| | | | 37.881,86 | | | 58.559,50 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 29.073,08 | | | 2.884,01 |
| 3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας | | | 16.117,61 | | | 18.403,81 |
| | | | 45.190,69 | | | 21.287,82 |
| Σύνολο Κυκλοφορούντος Ενεργητικού (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 203.154,86 | | | 195.781,72 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Γ+Δ) | | | 816.846,69 | | | 872.963,92 |

**ΠΑΘΗΤΙΚΟ**

| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Ι. Κεφ. Μετοχικό (14.796 μετ. Χ14,67 Ευρώ) | 217.057,32 | 217.057,32 |
| 1. Καταβεβλημένο | | |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής - Επιχορηγήσεις Επενδύσεων: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσ/γή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 79,95 | 79,95 |
| 3. Επιχορηγήσεις παγίου ενεργητικού | 63.966,03 | 71.961,78 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 4.669,48 | 4.669,48 |
| 5. Αφορολ/τα αποθεμ. ειδ. διατάξεων νόμων | 57.389,70 | 57.389,70 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο κερδών χρήσεως εις νέο | 759,59 | 759,59 |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -40.284,35 | 0,00 |
| VI. Ποσά για αύξηση κεφαλαίου | | |
| 1. Καταθέσεις μετόχων | 39.618,49 | 39.618,49 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑΙV+ΑV+ΑVI) | 343.256,21 | 391.536,31 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| Ι. Μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις | | |
| 2. Δάνεια τραπεζών | 24.998,51 | 31.860,94 |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις | | |
| 1. Προμηθευτές | 237.156,07 | 220.018,33 |
| 2α. Επιταγές πληρωτέες μεταχρον. | 43.102,89 | 36.959,11 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχυπρ. υποχρεώσεων | 116.441,37 | 116.180,92 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους-τέλη | 1.128,75 | 7.258,29 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 534,67 | 3.051,19 |
| 10. Μερίσματα πληρωτέα | 0,00 | 15.912,61 |
| 11. Πιστωτές διάφοροι | 49.957,21 | 49.957,21 |
| | 448.320,96 | 449.337,66 |
| Σύνολο υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 473.319,47 | 481.198,60 |
| Δ. ΜΕΤΑΒ. ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσης δουλευμένα | 271,01 | 229,01 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 816.846,69 | 872.963,92 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 397.269,00 | | 452.427,38 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 425.735,35 | | 452.805,43 |
| Μικτά αποτελέσματα (ζημίες) εκμεταλλεύσεως | | -28.466,35 | | -378,05 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | | 8.121,25 | | 6.440,65 |
| Μερικά αποτελ/τα (ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | -36.587,60 | | -6.818,70 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι & συναφή έξοδα | | 5.313,72 | | 4.275,34 |
| Ολικά αποτελ/τα (ζημίες) εκμεταλλεύσεως | | -41.901,32 | | -11.094,04 |
| ΙΙ. Πλέον (ή μείον): Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | 7.995,75 | | 30.717,62 | |
| Μείον:1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 245,74 | 7.750,01 | 1.413,77 | 29.303,85 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημίες) | | -34.151,31 | | 18.209,81 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσ. πάγιων στοιχείων | 79.299,43 | | 78.350,32 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτ/κό κόστος | 79.299,43 | 0,00 | 78.350,32 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ προ φόρων | | -34.151,31 | | 18.209,81 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (ζημίες) χρήσεως | -34.151,31 | 18.209,81 |
| Μείον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ. χρήσεων | 6.133,04 | 2.095,53 |
| | -40.284,35 | 16.114,28 |
| Μείον: 1. Φόρος εισοδήματος | 0,00 | 4.383,90 |
| Ζημίες εις νέο / Κέρδη προς διάθεση | -40.284,35 | 11.730,38 |
| Η διάθεση των κερδών γίνεται ως εξής: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 0,00 | 559,31 |
| 2. Πρώτο μέρισμα | 0,00 | 3.771,07 |
| 6. Αφορολ/το αποθεματικό Ν 2601/98 | 0,00 | 7.400,00 |
| | 0,00 | 11.730,38 |

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ.
ΙΩΑΝΝΗΣ ΒΙΤΩΡΗΣ

Ο Αντιπρόεδρος
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΒΙΤΩΡΗΣ

Ο επί του Λογιστηρίου
ΜΙΧΑΗΛ ΤΣΑΜΠΟΥΝΙΕΡΑΚΗΣ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# Γ. ΔΙΑΜΑΝΤΙΔΗΣ ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 47233/80/Β/00/32**

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 4η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| 1. Εξοδα Ιδρύσεως & Α' Εγκατ. | 21.516,17 | 16.295,28 | 5.220,89 | 19.986,76 | 11.992,05 | 7.994,71 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 6.328,53 | 1.916,38 | 4.412,15 | 6.328,53 | 1.414,50 | 4.914,03 |
| 4. Μηχαν/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 1.176.440,48 | 652.399,99 | 524.040,49 | 1.072.607,67 | 482.595,92 | 590.011,75 |
| 5. Μεταφορικά Μέσα | 47.498,17 | 21.570,12 | 25.928,05 | 47.498,17 | 14.445,39 | 33.052,78 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 97.257,54 | 88.926,39 | 8.331,15 | 88.485,70 | 72.144,56 | 16.341,14 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 1.327.524,72 | 764.812,88 | 562.711,84 | 1.214.920,07 | 570.600,37 | 644.319,70 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| I. Αποθέματα: | | | | | | |
| 4. Πρώτες και βοηθητικές ύλες - Αναλώσιμα υλικά - Ανταλλακτ. και είδη συσκευασ. | | 6.610,00 | | | 12.340,28 | |
| II. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | 383.523,23 | | | 302.819,84 | |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | 2.114,15 | | | 7.715,06 | |
| | | 385.637,38 | | | 310.534,90 | |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | 304.111,65 | | | 123.249,60 | |
| 3. Καταθέσεις Οψεως και Προθεσμίας | | 19.051,19 | | | 41.876,28 | |
| | | 323.162,84 | | | 165.125,88 | |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | 715.410,22 | | | 488.001,06 | |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | 1.283.342,95 | | | 1.140.315,47 | |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφάλαιο Μετοχικό ( 390.000 μετοχές των 2,93 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβλημένο | 1.233.000,00 | 1.144.534,12 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 3.055,09 | 3.055,09 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -18.367,45 | -53.347,36 |
| VI. Ποσά για αύξηση κεφαλαίου: | | |
| 1. Καταθέσεις μετόχων | 0,00 | 88.041,09 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 1.217.687,64 | 1.182.282,94 |
| Β. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ | | |
| 2. Λοιπές προβλέψεις | 2.249,52 | 2.249,52 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 57.315,85 | 5.364,65 |
| 5. Υποχρεώσ. από φόρους - τέλη | -6.349,21 | -58.837,11 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 5.968,15 | 5.892,13 |
| 11. Πιστωτές Διάφοροι | 6.396,00 | 3.156,43 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 63.330,79 | -44.423,90 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 75,00 | 206,91 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Β+Γ+Δ) | 1.283.342,95 | 1.140.315,47 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 560.707,76 | | 444.680,00 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 445.963,11 | | 418.881,44 |
| Μικτά Αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 114.744,65 | | 25.798,56 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 56.090,73 | | 70.746,96 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 13.499,84 | 69.590,57 | 9.946,13 | 80.693,09 |
| Μερικά αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 45.154,08 | | -54.894,53 |
| Πλέον: 4. Πιστωτικοί τόκοι και συναφή έσοδα | 61,32 | | 11,13 | |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | 235,60 | -174,28 | 72,18 | -61,05 |
| Ολικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 44.979,80 | | -54.955,58 |
| ΙΙ. Μείον: Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 274,77 | | 9,05 | |
| 2. Εκτακτες ζημίες | 582,89 | 857,66 | 0,00 | 9,05 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη) | | 44.122,14 | | -54.964,63 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 198.515,74 | | 197.678,39 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτουρ. κόστο | 198.515,74 | 0,00 | 197.678,39 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (κέρδη) ΧΡΗΣΕΩΣ προ φόρων | | 44.122,14 | | -54.964,63 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ. (κέρδη) χρήσεως | 44.122,14 | -54.964,63 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -53.347,36 | 1.617,27 |
| Μείον: Διαφορές φορολ. ελέγχου | -2.052,00 | 0,00 |
| Σύνολο | -11.277,22 | -53.347,36 |
| Μείον: 1. Φόρος εισοδήματος | 7.090,23 | 0,00 |
| Ζημίες εις νέο/Κέρδη προς διάθεση | -18.367,45 | -53.347,36 |

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ. & Διευθ. Σύμβουλος ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΔΙΑΜΑΝΤΙΔΗΣ — Εις Σύμβουλος ΙΩΑΝΝΗΣ ΧΑΡΙΤΟΣ — Ο Λογιστής ΠΑΝ. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά

# ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ-ΤΟΥΡ/ΚΕΣ-ΞΕΝ/ΚΕΣ-ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΧ/ΣΕΙΣ ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΕΡΙΔΗΣ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 54115/80/Β/03/8**

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 2η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| 1. Εξοδα ιδρύσεως & Α' εγκατ. | 9.191,70 | 9.191,67 | 0,03 | 8.391,70 | 8.391,70 | 0,00 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 251.187,50 | 0,00 | 251.187,50 | 200.950,00 | 0,00 | 200.950,00 |
| 3. Κτίρια και τεχνικά έργα | 215.790,00 | 28.632,00 | 187.158,00 | 179.825,00 | 9.474,00 | 170.351,00 |
| 5. Μεταφορικά μέσα | 29.100,00 | 8.891,63 | 20.208,37 | 29.100,00 | 3.556,67 | 25.543,33 |
| 6. Επιπλα και λοιπός εξοπλισμός | 116.210,89 | 60.145,16 | 56.065,73 | 97.397,89 | 23.605,41 | 73.792,48 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 612.288,39 | 97.668,79 | 514.619,60 | 507.272,89 | 36.636,08 | 470.636,81 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| I. Αποθέματα: | | | | | | |
| 1. Εμπορεύματα | | 51.497,80 | | | 64.597,34 | |
| 4. Πρώτες και βοηθητικές ύλες | | 600,84 | | | 1.261,66 | |
| | | 52.098,64 | | | 65.859,00 | |
| II. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | 48.827,71 | | | 53.996,09 | |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | 23.981,13 | | | 24.399,30 | |
| 12. Λογαρ. διαχειρίσεως και προκ/λών | | 2.500,00 | | | 2.500,00 | |
| | | 75.308,84 | | | 80.895,39 | |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | 19.503,48 | | | 8.085,01 | |
| 3. Καταθέσεις Οψεως και Προθεσμίας | | 1.561,40 | | | 29.450,76 | |
| | | 21.064,88 | | | 37.535,77 | |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | 148.472,36 | | | 184.290,16 | |
| Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ | | | | | | |
| 1. Εξοδα Επομένων Χρήσεων | | 926,40 | | | 839,70 | |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ+Ε) | | 664.018,39 | | | 655.766,67 | |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφάλαιο Μετοχικό | | |
| 1. Καταβλημένο | 400.000,00 | 400.000,00 |
| III. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 84.307,70 | 0,00 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 4.540,44 | 2.309,87 |
| 5. Αφορολόγητα αποθεματικά ειδικών διατάξεων νόμων | 10.708,62 | 10.708,62 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο κερδών χρήσεως εις νέο | 1.980,92 | 12.230,14 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλ. (ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑΙV+ΑV) | 501.537,68 | 425.248,63 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| I. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 68.651,76 | 111.323,83 |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 7.864,18 | 8.253,48 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχυπρ. υποχρεώσ. | 149,33 | -1.269,30 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους-τέλη | 17.734,51 | 47.125,79 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 0,00 | 7.235,93 |
| 10. Μερίσματα πληρωτέα | 64.000,00 | 24.000,00 |
| 11. Πιστωτές Διάφοροι | 2.596,00 | 25.319,23 |
| | 92.344,02 | 110.665,13 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 160.995,78 | 221.988,96 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 1.484,93 | 8.529,08 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 664.018,39 | 655.766,67 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγινε αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας σύμφωνα με το Ν. 2065/92 και Ν. 3296/04 την 31.12.2004.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 566.341,65 | | 724.879,94 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 183.040,01 | | 312.377,08 |
| Μικτά Αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 383.301,64 | | 412.502,86 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 50.139,50 | | 45.935,00 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 277.021,32 | 327.160,82 | 290.293,03 | 336.228,03 |
| Μερικά αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 56.140,82 | | 76.274,83 |
| Πλέον: 4. Πιστωτικοί τόκοι και συναφή έσοδα | 29,94 | | 63,15 | |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | 5.184,54 | -5.154,60 | 5.265,19 | -5.202,04 |
| Ολικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 50.986,22 | | 71.072,79 |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | | 107,56 | | 0,00 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη) | | 50.878,66 | | 71.072,79 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 59.937,88 | | 45.027,78 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσωμ. στο λειτ. κόστος | 59.937,88 | 0,00 | 45.027,78 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (κέρδη) ΧΡΗΣΕΩΣ προ φόρων | | 50.878,66 | | 71.072,79 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ. (κέρδη) χρήσεως | 50.878,66 | 71.072,79 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (κερδών) προηγούμενων χρήσεων | 12.230,14 | 0,00 |
| Σύνολο | 63.108,80 | 71.072,79 |
| Μείον: 1. Φόρος εισοδήματος | 18.897,31 | 21.824,16 |
| Κέρδη προς διάθεση | 44.211,49 | 49.248,63 |
| Η διάθεση των κερδών γίνεται ως εξής: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 2.230,57 | 2.309,87 |
| 2. Πρώτο μέρισμα | 40.000,00 | 24.000,00 |
| 6. Αφορολόγητα αποθεματικά | 0,00 | 10.708,62 |
| 8. Υπόλοιπο κερδών εις νέο | 1.980,92 | 12.230,14 |
| | 44.211,49 | 49.248,63 |

Η Πρόεδρος & Διευθ. Σύμβουλος ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΠΕΡΙΔΗ — Ο Αντιπρόεδρος ΣΤΑΜΑΤΗΣ ΠΕΡΙΔΗΣ — Ο Προϊστάμενος του Λογιστηρίου ΠΑΝ. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά

# Τουριστικές Επιχειρήσεις ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΓΕΡΟΝΤΑΣ Α.Ε.

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| 1. Εξοδα Ιδρύσ. & Α' Εγκατ/σεως | 1.524,58 | 1.221,15 | 303,43 | 1.524,58 | 1.187,43 | 337,15 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 90.197,80 | 0,00 | 90.197,80 | 90.197,80 | 0,00 | 90.197,80 |
| 3. Κτίρια - Τεχνικά έργα | 239.195,23 | 145.332,54 | 93.862,69 | 239.195,23 | 140.392,40 | 98.802,83 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. | 13.029,59 | 12.606,85 | 422,74 | 13.029,59 | 12.501,17 | 528,42 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 21.724,49 | 20.534,58 | 1.189,91 | 21.724,49 | 20.024,62 | 1.699,87 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 364.147,11 | 178.473,97 | 185.673,14 | 364.147,11 | 172.918,19 | 191.228,92 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| Ι. Αποθέματα | | | | | | |
| 4. Αναλώσιμα υλικά | | | 38,56 | | | 0,00 |
| 5. Πρώτες ύλες | | | 0,00 | | | 65,13 |
| | | | 38,56 | | | 65,13 |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 172,56 | | | 172,56 |
| 12. Λογαριασμοί Διαχ/σεως - Ελλ. Δημόσιο | | | 2.491,33 | | | 2.161,18 |
| | | | 2.663,89 | | | 2.333,74 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 2.313,86 | | | 5.286,78 |
| Σύνολο Κυκλοφορούντος Ενεργητικού (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 5.016,31 | | | 7.685,65 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 190.992,88 | | | 199.251,72 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό (3.580 μετοχές των 29,70 ευρώ) | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 104.894,00 | 105.062,36 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 1. Επιχορηγήσεις Επενδύσεων | 42.778,57 | 42.778,57 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεων εις νέο | -74.782,83 | -66.524,00 |
| VI. Ποσά για αύξηση κεφαλαίου: | | |
| 1. Καταθέσεις μετόχων | 115.573,70 | 115.405,35 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑV+ΑVΙ) | 188.463,44 | 196.722,28 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις | | |
| 1. Προμηθευτές | 1.816,74 | 1.816,74 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους & τέλη | 712,70 | 712,70 |
| Σύνολο υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 2.529,44 | 2.529,44 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ) | 190.992,88 | 199.251,72 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | 2.197,83 | 5.168,98 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | 4.867,17 | 4.322,25 |
| Μικτά αποτελέσματα (ζημιές) εκμεταλλεύσεως | -2.669,34 | 846,73 |
| Μείον: Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | 0,00 | 312,49 |
| Ολικά αποτελέσματα (ζημιές) εκμεταλλεύσεως | -2.669,34 | 534,24 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 5.589,50 | 3.493,81 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημιές) ΧΡΗΣΕΩΣ | -8.258,84 | -2.959,57 |

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ
ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΓΕΡΟΝΤΑΣ

Η Αντιπρόεδρος του Δ.Σ
ΑΙΚ. ΓΕΡΟΝΤΑ

Ο Προϊστάμενος Λογιστηρίου
ΝΙΚΗΤΑΣ Φ. ΠΑΠΑΝΙΚΗΤΑΣ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# ΔΙΑΝΟΜΗ ΑΝΩΝΥΜΗ ΒΙΟΤΕΧΝΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΗ & ΕΞΑΓΩΓΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

**Μ.Α.Ε 32859/80/Β/95/2**

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 9η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ -31 ΔΕΚΕΜΒΡ. 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| 4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 11.000,00 | 11.000,00 | 0,00 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 88.041,09 | 0,00 | 88.041,09 | 88.041,09 | 0,00 | 88.041,09 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 336.826,00 | 20.742,86 | 316.083,14 | 282.826,00 | 6.031,33 | 276.794,67 |
| 4. Μηχαν/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. | 15.094,41 | 5.399,36 | 9.695,05 | 15.094,41 | 3.135,20 | 11.959,21 |
| 5. Μεταφορικά Μέσα | 72.483,16 | 56.828,97 | 15.654,19 | 72.483,16 | 45.734,23 | 26.748,93 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 44.237,40 | 29.276,96 | 14.960,44 | 34.156,83 | 20.182,02 | 13.974,81 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 556.682,06 | 112.248,15 | 444.433,91 | 492.601,49 | 75.082,78 | 417.518,71 |
| ΙΙΙ. Συμμ/χές & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 7. Λοιπές Μακροπρόθεσμες Απαιτήσεις | | | 3.868,35 | | | 3.868,35 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 448.302,26 | | | 421.387,06 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| Ι. Αποθέματα: | | | | | | |
| 1. Εμπορεύματα | | | 110.286,28 | | | 277.565,82 |
| 5. Προκαταβολές για αγορές αποθεμάτων | | | 2.260,58 | | | 356,06 |
| | | | 112.546,86 | | | 277.921,88 |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 118.271,61 | | | 78.471,43 |
| 3α. Επιταγές εισπρακτέες | | | 28.028,48 | | | 222.826,25 |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 24.697,34 | | | 63.092,81 |
| | | | 170.997,43 | | | 364.390,49 |
| ΙΙΙ. Χρεόγραφα | | | | | | |
| 1. Μετοχές | | | 293,47 | | | 293,47 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 16.165,45 | | | 13.001,41 |
| 3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας | | | 443,27 | | | 422,99 |
| | | | 16.608,72 | | | 13.424,40 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙΙΙ+ΔΙV) | | | 300.446,48 | | | 656.030,24 |
| Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ | | | | | | |
| 1. Εξοδα επομένων χρήσεων | | | 1.529,44 | | | 1.820,63 |
| 2. Εσοδα χρήσεως εισπρακτέα | | | 66,18 | | | 0,00 |
| 3. Λοιποί μεταβ. λογαρ. Ενεργητικου | | | 0,00 | | | 479,32 |
| | | | 1.595,62 | | | 2.299,95 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ+Ε) | | | 750.344,36 | | | 1.079.717,25 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό ( 20.000 μετοχές των 3,00 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβλημένο | 60.000,00 | 60.000,00 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 22.769,01 | 17.587,41 |
| 5. Αφορολόγητα αποθεματικά ειδικών διατάξεων νόμων | 35.019,63 | 19,63 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο κερδών χρήσεως εις νέο | 40.754,76 | 8,80 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 158.543,40 | 77.615,84 |
| Β. ΠΡΟΒΛ. ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ & ΕΞΟΔΑ | | |
| 2. Λοιπές προβλέψεις | 25.591,01 | 25.591,01 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 142.784,37 | 123.288,70 |
| 2α. Επιταγές πληρωτέες | 19.038,00 | 454.612,55 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχυπρ. υποχρεώσ. | 135.103,24 | 140.078,15 |
| 4. Προκαταβολές πελατών | 16.214,67 | 30.533,28 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 43.674,96 | 55.375,86 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 2.658,08 | 3.802,73 |
| 10. Μερίσματα πληρωτέα | 201.757,66 | 167.300,00 |
| 11. Πιστωτές Διάφοροι | 294,10 | 334,56 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 561.525,08 | 975.325,83 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 4.684,87 | 1.184,57 |
| Γενικό Σύν. Παθητικού (Α+Β+Γ+Δ) | 750.344,36 | ####### |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 1.381.374,75 | | 1.548.994,28 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 974.170,47 | | 1.180.881,88 |
| Μικτά Αποτελ/τα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 407.204,28 | | 368.112,40 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 68.883,83 | | 72.588,15 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 163.717,51 | 232.601,34 | 144.234,40 | 216.822,55 |
| Μερικά αποτελ/τα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 174.602,94 | | 151.289,85 |
| Πλέον: 4. Πιστωτικοί τόκοι και συναφή έσοδα | 0,00 | | 0,69 | |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | 10.514,01 | -10.514,01 | 1.834,33 | -1.833,64 |
| Ολικά αποτελ/τα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 164.088,93 | | 149.456,21 |
| Πλέον: 2. Εκτακτα κέρδη | 0,00 | 0,00 | 233,15 | 233,15 |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 0,00 | | 61,51 | |
| 2. Εκτακτες ζημιές | 0,00 | 0,00 | 411,60 | 473,11 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη) | | 164.088,93 | | 149.216,25 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 37.165,37 | | 35.847,14 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώματες στο λειτ/κό κόστος | 37.165,37 | 0,00 | 35.847,14 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛ/ΤΑ (κέρδη) ΧΡΗΣΕΩΣ προ φόρων | | 164.088,93 | | 149.216,25 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (κέρδη) χρήσεως | 164.088,93 | 149.216,25 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (κερδών) προηγ. χρήσεων | 8,80 | 33,01 |
| Μείον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγούμενων χρήσεων | 3.025,75 | 9.543,48 |
| | 161.071,98 | 139.705,78 |
| Μείον: 1. Φόρος εισοδήματος | 45.677,96 | 52.750,88 |
| Κέρδη προς διάθεση | 115.394,02 | 86.954,90 |
| Η διάθεση των κερδών γίνεται ως εξής: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 5.181,60 | 4.346,10 |
| 2. Πρώτο μέρισμα | 34.457,66 | 82.600,00 |
| 6. Αφορ. αποθεμ. επενδ. Ν. 3220/04 | 35.000,00 | 0,00 |
| 8. Υπόλοιπο κερδών εις νέο | 40.754,76 | 8,80 |
| | 115.394,02 | 86.954,90 |

Ο Πρόεδρος και Διευθ. Σύμβουλος
ΣΧΙΖΑΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ

Για το Λογιστήριο
Μ. ΣΑΜΑΤΑΚΗΣ - Ν. ΤΣΑΠΟΥΚΗΣ Ο.Ε.
ΑΡ. ΑΔΕΙΑΣ 004535 Α' ΤΑΞΗΣ

# ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ ΡΟΔΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β. ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 38245/80/Β/97/15** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 7η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

**ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ**

| | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγούμεν. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| 1. Εξοδα Ιδρύσεως & Α' Εγκατ. | 157.593,67 | 0,00 | 157.593,67 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 2.990.843,88 | 0,00 | 2.990.843,88 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 7.019.216,37 | 3.346.590,55 | 3.672.625,82 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 4. Μηχαν/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 619.594,53 | 590.310,26 | 29.284,27 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 1.417.095,09 | 1.228.963,54 | 188.131,55 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 7. Ακινητοπ. υπό εκτέλ. & προκατ. | 55.672,52 | 0,00 | 55.672,52 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 12.102.422,39 | 5.165.864,35 | 6.936.558,04 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| ΙΙΙ. Συμμετ. & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 7. Λοιπές μακροπρόθεσμες απαιτήσεις | 8.569,33 | | 0,00 | | | |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙ+ΓΙΙ) | 6.945.127,37 | | 0,00 | | | |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| Ι. Αποθέματα: | | | | | | |
| 4. Πρώτες και βοηθ. ύλες - Αναλώσιμα υλικά | 19.427,05 | | 0,00 | | | |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | 69.081,81 | | 0,00 | | | |
| 3α. Επιταγές εισπρακτέες | 98.720,56 | | 0,00 | | | |
| 3β. Επιταγές σε καθυστέρηση | 0,00 | | 3.025,78 | | | |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | 659.909,99 | | 9.335,63 | | | |
| 12. Λογ/σμοί διαχειρίσεως, προκατ. & πιστώσεων | 0,00 | | 21.108,86 | | | |
| | 827.712,36 | | 33.470,27 | | | |
| ΙV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | 50,34 | | 29.799,25 | | | |
| 3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας | 4.225,44 | | 0,00 | | | |
| | 4.275,78 | | 29.799,25 | | | |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | 851.415,19 | | 63.269,52 | | | |
| Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ | | | | | | |
| 3. Εξοδα επόμενης χρήσεως | 6.186,54 | | 0,00 | | | |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Γ+Δ+Ε) | 7.960.322,77 | | 63.269,52 | | | |

**ΠΑΘΗΤΙΚΟ**

| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό (81.940 μετοχές των 29,35 ευρώ) | | |
| 1. Καταβλημένο | 2.404.939,00 | 117.388,11 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 2.490,81 | 2.490,81 |
| 3. Ειδικά αποθεματικά | 448.883,03 | 0,00 |
| | 451.373,84 | 2.490,81 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -529.943,63 | -180.384,82 |
| VI. Ποσά προορισμένα για αύξηση κεφαλαίου: | | |
| 1. Καταθέσεις μετόχων | 0,00 | 100.000,00 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 2.326.369,21 | 39.494,10 |
| Β. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ | | |
| 1. Προβλέψεις για αποζημ. προσ/κού | 140.712,73 | 0,00 |
| 2. Λοιπές προβλέψεις | 552,09 | 0,00 |
| | 141.264,82 | 0,00 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| Ι. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 4.000.000,00 | 0,00 |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 109.478,11 | 0,00 |
| 2α. Επιταγές πληρωτέες | 237.805,24 | 0,00 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχυπρ. υποχρεώσεων | 960.581,59 | 23.775,42 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 44.336,22 | 0,00 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 55.508,30 | 0,00 |
| 11. Πιστωτές διάφοροι | 16.255,03 | 0,00 |
| | 1.423.964,49 | 23.775,42 |
| Σύνολο υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 5.423.964,49 | 23.775,42 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 68.724,15 | 0,00 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Β+Γ+Δ) | 7.960.322,67 | 63.269,52 |

## ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 702.224,38 | | 0,00 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 868.146,06 | | 781,23 |
| Μικτά Αποτελέσματα (ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | -165.921,68 | | -781,23 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | | 2.139,74 | | 0,00 |
| Σύνολο | | -163.781,94 | | -781,23 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 173.677,12 | | 0,00 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 36.485,32 | 210.162,44 | 0,00 | 0,00 |
| Μερικά αποτελέσματα (ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | -373.944,38 | | -781,23 |
| Πλέον: 4. Πιστωτικοί τόκοι και συναφή έσοδα | 105,00 | | 0,00 | |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | 65.221,53 | -65.116,53 | 3.890,74 | -3.890,74 |
| Ολικά αποτελέσματα (ζημίες) εκμεταλλεύσεως | | -439.060,91 | | -4.671,97 |
| ΙΙ. Πλέον: Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| 3. Εσοδα προηγ. χρήσεων | 113.702,94 | | 0,00 | |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 18.139,16 | | 0,00 | |
| 3. Εξοδα προηγ. χρήσεων | 3.961,58 | 91.602,20 | 0,00 | 0,00 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημίες) | | -347.458,71 | | -4.671,97 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 76.762,27 | | 0,00 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσωμ. στο λειτ. κόστος | 76.762,27 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -347.458,71 | | -4.671,97 |

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (ζημίες) χρήσεως | -347.458,71 | -4.671,97 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγουμένων χρήσεων | -180.384,82 | -175.712,85 |
| Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγούμενων χρήσεων | -2.100,00 | 0,00 |
| Ζημίες εις νέο | -529.943,53 | -180.384,82 |

Ρόδος, 8 Μαρτίου 2005

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ. & Διευθ. Σύμβουλος
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗΣ

Η Αντιπρόεδρος του Δ.Σ.
ΕΙΡΗΝΗ ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗ

Ο Προϊστάμενος Λογιστηρίου
ΤΑΚΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

## ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΚΩΤΟΥ ΕΛΕΓΚΤΗ ΛΟΓΙΣΤΗ

### Προς τους κ.κ. Μετόχους της Ανώνυμης Εταιρείας «ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ ΡΟΔΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β. ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗΣ Α.Ε.» (ΑΡ. Μ.Α.Ε. 38245/80/Β/97/15) πρώην «ΚΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΒΙΟΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΕΣ ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ»

Ελέγξαμε τις ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις καθώς και το σχετικό Προσάρτημα της Ανώνυμης Εταιρείας «ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ ΡΟΔΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β. ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗΣ Α.Ε.» ΑΡ. Μ.Α.Ε. 38245/80/Β/97/15 πρώην «ΚΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΒΙΟΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΕΣ ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ» της εταιρικής χρήσεως που έληξε την 31η Δεκεμβρίου 2004. Ο έλεγχος μας έγινε σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 37 του κωδ.ν. 2190/1920 «περί Ανωνύμων Εταιρειών» και τις ελεγκτικές διαδικασίες που κρίναμε κατάλληλες, με βάση τις αρχές και τους κανόνες ελεγκτικής που ακολουθεί το Σώμα Ορκωτών Ελεγκτών Λογιστών οι οποίοι είναι σύμφωνοι με τις βασικές αρχές των Διεθνών Ελεγκτικών Προτύπων. Τέθηκαν στη διάθεσή μας τα βιβλία και στοιχεία που τήρησε η εταιρεία και μας δόθηκαν οι αναγκαίες για τον έλεγχο πληροφορίες και επεξηγήσεις που ζητήσαμε. Η εταιρεία εφάρμοσε ορθά το Ελληνικό Γενικό Λογιστικό Σχέδιο. Δεν τροποποιήθηκε η μέθοδος απογραφής σε σχέση με τη προηγούμενη χρήση και το κόστος παρασχεθεισών υπηρεσιών που προκύπτει από τα λογιστικά βιβλία προσδιορίστηκε σύμφωνα με τις παραδεγμένες αρχές λογισμού του κόστους. Επαληθεύσαμε τη συμφωνία του περιεχομένου της εκθέσεως Διαχειρίσεως του Διοικητικού Συμβουλίου προς την Τακτική Γενική Συνέλευση των Μετόχων, με τις σχετικές Οικονομικές Καταστάσεις. Το Προσάρτημα περιλαμβάνει τις πληροφορίες που προβλέπονται από την παράγραφο 1 του άρθρου 43α του κωδ.ν. 2190/1920. Από τον παραπάνω έλεγχό μας, προέκυψαν τα εξής:

1) Σύμφωνα με το Ν. 2065/92 έγινε στη χρήση 2004, αναπροσαρμογή της αξίας κτήσεως των παγίων στοιχείων της εταιρείας, εξαιτίας της οποίας αυξήθηκε η αξία κτήσεως των γηπέδων και οικοπέδων κατά € 448.883,03. Η υπεραξία που προέκυψε από την αναπροσαρμογή € 448.883,03, μεταφέρθηκε στην καθαρή θέση της εταιρείας. 2) Στο κονδύλι του Ενεργητικού Δ–ΙΙ-11 «Χρεώστες Διάφοροι» περιλαμβάνεται ποσό € 501.467,47 που αφορά απαιτήσεις κατά οργάνων διοικήσεως, σε αντίθεση με το άρθρο 23α του Κ.Ν. 2190/1920. 3) Για την συγκρισιμότητα των δύο χρήσεων πρέπει να ληφθεί υπόψιν ότι στην υπό έλεγχο χρήση έγιναν απορρόφηση του ξενοδοχείου ΕΛΙΝΑ, αλλαγές στην επωνυμία, έδρα, σκοπό της εταιρείας, ως αναλυτικά παρατίθενται στο προσάρτημα. 4) Η εταιρεία δεν έχει ελεγχθεί φορολογικά για τις χρήσεις 2003 – 2004, με συνέπεια οι φορολογικές της υποχρεώσεις για τις χρήσεις αυτές να μην έχουν καταστεί οριστικές.

Κατά τη γνώμη μας οι ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις, οι οποίες προκύπτουν από τα βιβλία και στοιχεία της εταιρείας, απεικονίζουν μαζί με το Προσάρτημα, αφού ληφθούν υπόψη οι παραπάνω παρατηρήσεις μας, την περιουσιακή διάρθρωση και την οικονομική θέση της εταιρείας κατά την 31η Δεκεμβρίου 2004, καθώς και τα αποτελέσματα της χρήσεως που έληξε αυτή την ημερομηνία, βάσει των σχετικών διατάξεων που ισχύουν και λογιστικών αρχών, οι οποίες έχουν γίνει γενικά παραδεκτές και δε διαφέρουν από εκείνες που η εταιρεία εφάρμοσε στην προηγούμενη χρήση.

Grant Thornton
Ορκωτοί Ελεγκτές
Σύμβουλοι Επιχειρήσεων

ΑΘΗΝΑ, 1η ΑΠΡΙΛΙΟΥ 2005
Ο ΟΡΚΩΤΟΣ ΕΛΕΓΚΤΗΣ ΛΟΓΙΣΤΗΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΑΡΑΣΚΕΥΟΠΟΥΛΟΣ
Α.Μ. Σ.Ο.Ε.Λ. 11851
GRANT THORNTON A.E.O.E

Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά

# ΚΩΝ/ΝΟΣ ΣΤΑΜΑΤΙΑΔΗΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΕΣ & ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ Ε.Π.Ε.

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 -14η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 61.667,92 | 0,00 | 61.667,92 | 61.667,92 | 0,00 | 61.667,92 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 302.291,62 | 287.516,39 | 14.775,23 | 302.291,62 | 269.378,89 | 32.912,73 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 16.956,17 | 16.956,16 | 0,01 | 16.956,17 | 16.956,16 | 0,01 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 33.099,74 | 32.631,54 | 468,20 | 32.846,74 | 32.231,67 | 615,07 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 414.015,45 | 337.104,09 | 76.911,36 | 413.762,45 | 318.566,72 | 95.195,73 |
| ΙΙΙ. Συμμετ. & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 7. Λοιπές μακροπρόθεσμες απαιτήσεις | | | 181,95 | | | 181,95 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 77.093,31 | | | 95.377,68 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 539,99 | | | 539,99 |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 31,07 | | | 121,52 |
| | | | 571,06 | | | 661,51 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 38.582,61 | | | 30.588,89 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 39.153,67 | | | 31.250,40 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Γ+Δ) | | | 116.246,98 | | | 126.628,08 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Εταιρικό (6.535 μερίδια των 10.000 Δρχ.) | | |
| 1. Καταβλημένο | 191.782,83 | 191.782,83 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσαρμογή | 24,30 | 24,30 |
| 3. Επιχορηγήσεις παγίου Ενεργητικού | 13.877,89 | 15.612,63 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -8.807,40 | -13.031,03 |
| Υπόλοιπο ζημιών προηγ. χρήσεων | -80.791,68 | -67.760,65 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑV) | 116.085,94 | 126.628,08 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις | | |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 161,04 | 0,00 |
| Σύνολο υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 161,04 | 0,00 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ) | 116.246,98 | 126.628,08 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 18.608,37 | | 18.906,12 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 27.869,20 | | 31.734,98 |
| Μικτά Αποτελ/τα (ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | -9.260,83 | | -12.828,86 |
| ΙΙ. Πλέον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | 1.734,74 | | 1.734,74 | |
| Μείον: 2. Εκτακτες ζημιές | 13,53 | 1.721,21 | 0,00 | 1.734,74 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημίες) | | -7.539,62 | | -11.094,12 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσ. πάγιων στοιχείων | 18.537,37 | | 23.370,40 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτ/κό κόστος | 18.537,37 | 0,00 | 23.370,40 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -7.539,62 | | -11.094,12 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (ζημίες) χρήσεως | -7.539,62 | -11.094,12 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -80.791,68 | -67.760,65 |
| Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ. χρήσεων | 1.267,78 | 1.936,91 |
| Ζημίες εις νέο | -89.599,08 | -80.791,68 |

Ο Διαχειριστής
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΤΑΜΑΤΙΑΔΗΣ

Ο επί του Λογιστηρίου
ΜΙΧΑΗΛ Γ. ΤΣΑΜΠΟΥΝΙΕΡΑΚΗΣ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ ΜΙΧΑΛΗΣ ΚΑΙ ΗΛΙΑΣ ΚΛΑΔΑΣ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 50406/80/Β/01/141**

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 3η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία Κτήσ. | Αποσβ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβ. | Αναπ. Αξία |
| 1. Εξοδα Ιδρύσεως & Α' Εγκατ. | 11.780,50 | 11.780,50 | 0,00 | 9.490,53 | 9.490,53 | 0,00 |
| 2. Εσοδα κτήσεως ακινητοπ. | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1.489,97 | 1.489,97 | 0,00 |
| | 11.780,50 | 11.780,50 | 0,00 | 10.980,50 | 10.980,50 | 0,00 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 19.340,62 | 0,00 | 19.340,62 | 14.877,40 | 0,00 | 14.877,40 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 473.924,88 | 60.627,80 | 413.297,08 | 382.937,40 | 19.008,11 | 363.929,29 |
| 4. Μηχαν/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 805.813,71 | 139.505,84 | 666.307,87 | 702.283,71 | 46.926,17 | 655.357,54 |
| 5. Μεταφορικά Μέσα | 14.503,74 | 5.310,70 | 9.193,04 | 14.503,74 | 2.409,94 | 12.093,80 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 38.820,66 | 17.491,33 | 21.329,33 | 32.374,18 | 7.789,74 | 24.584,44 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 1.352.403,61 | 222.935,67 | 1.129.467,94 | 1.146.976,43 | 76.133,96 | 1.070.842,47 |
| ΙΙΙ. Συμμετ. & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Μακροπρόθεσμες απαιτήσεις κατά εταίρων | | | 5.912,13 | | | 0,00 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 1.135.380,07 | | | 1.070.842,47 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| Ι. Αποθέματα: | | | | | | |
| 4. Πρώτες και βοηθητικές ύλες - Αναλώσιμα υλικά - Ανταλλακτ. και είδη συσκευασ. | | | 42.012,11 | | | 37.195,16 |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 96.119,50 | | | 19.481,78 |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 19.610,05 | | | 13.619,44 |
| | | | 115.729,55 | | | 33.101,22 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 76.964,97 | | | 69.085,93 |
| 3. Καταθέσεις Οψεως και Προθεσμίας | | | 63,86 | | | 0,07 |
| | | | 77.028,83 | | | 69.086,00 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 234.770,49 | | | 139.382,38 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 1.370.150,56 | | | 1.210.224,85 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 465.000,00 | 435.000,00 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής Επιχορηγήσεις Επενδύσεων | | |
| 2. Διαφορές από αναπρ/γή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 77.249,01 | 0,00 |
| 3. Επιχορηγήσεις Επενδύσεων παγίου ενεργητικού | 224.200,00 | 0,00 |
| | 301.449,01 | 0,00 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -8.357,83 | -3.549,85 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑV) | 758.091,18 | 431.450,15 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| Ι. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 337.793,54 | 549.755,74 |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 186.831,83 | 164.772,62 |
| 2. Γραμμάτια πληρωτέα | 8.093,61 | 11.681,61 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχυπρ. υποχρεώσ. | 20.707,86 | 0,00 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους-τέλη | 5.063,14 | -10.179,43 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 4.172,31 | 4.887,95 |
| 11. Πιστωτές Διάφοροι | 46.892,45 | 53.559,20 |
| | 271.761,20 | 224.721,95 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 609.554,74 | 774.477,69 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 2.504,64 | 4.297,01 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 1.370.150,56 | 1.210.224,85 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγινε αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας σύμφωνα με το Ν. 2065/92 και Ν. 3296/04 την 31.12.2004.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 528.362,36 | | 198.139,43 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 516.144,10 | | 147.385,92 |
| Μικτά Αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 12.218,26 | | 50.753,51 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 18.013,52 | | 18.937,25 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 6.066,14 | 24.079,66 | 10.309,65 | 29.246,90 |
| Μερικά αποτελέσματα (ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | -11.861,40 | | 21.506,61 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | 22.809,54 | | 24.957,79 |
| Ολικά αποτελέσματα (ζημίες) εκμεταλλεύσεως | | -34.670,94 | | -3.451,18 |
| ΙΙ. Πλέον: Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | 30.000,00 | | 0,00 | |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 137,04 | 29.862,96 | 98,67 | -98,67 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημίες) | | -4.807,98 | | -3.549,85 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 143.800,02 | | 87.114,46 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσωμ. στο λειτουρ. κόστος | 143.800,02 | 0,00 | 87.114,46 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -4.807,98 | | -3.549,85 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ. (ζημίες) χρήσεως | -4.807,98 | -3.549,85 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -3.549,85 | 0,00 |
| Ζημίες εις νέο | -8.357,83 | -3.549,85 |

Η Πρόεδρος & Δ/νων Σύμβουλος
ΛΕΜΟΝΗ ΤΣΑΜΠΙΚΑ

Ο Αντιπρόεδρος
ΛΕΜΟΝΗΣ ΣΩΤΗΡΙΟΣ

Ο Προϊστάμενος Λογιστηρίου
ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

A.M.A.E 33719/80/B/95/18

# ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ ΑΙΓΑΙΟΥ Α.Ε.

## ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 10η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμένης χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| 1. Εξοδα Ιδρύσεως και πρώτης Εγκατ. | 927.521,40 | 867.985,73 | 59.535,67 | 338.712,27 | 298.428,73 | 40.283,54 |
| 2. Συναλλαγματικές διαφορές δανείων | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 547.959,13 | 547.959,13 | 0,00 |
| | 927.521,40 | 867.985,73 | 59.535,67 | 886.671,40 | 846.387,86 | 40.283,54 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 1.298.898,62 | 0,00 | 1.298.898,62 | 3.437.753,00 | 0,00 | 3.437.753,00 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 6.651.623,20 | 5.968.633,84 | 682.989,36 | 11.652.230,41 | 7.574.397,56 | 4.077.832,85 |
| 4. Μηχανήματα - Τεχνικές Εγκαταστάσεις και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 432.375,86 | 415.954,81 | 16.421,05 | 1.035.662,56 | 979.139,29 | 56.523,27 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 1.449.297,70 | 1.374.755,95 | 74.541,75 | 2.685.251,99 | 2.514.394,24 | 170.857,75 |
| 7. Ακινητοποιήσ. υπό εκτέλ. και προκατ. | 145.515,10 | 0,00 | 145.515,10 | 10.434,63 | 0,00 | 10.434,63 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων | 9.977.710,48 | 7.759.344,60 | 2.218.365,88 | 18.821.332,59 | 11.067.931,09 | 7.753.401,50 |
| ΙΙΙ. Συμμετοχές και άλλες μακροπρόθεσμες χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Συμμετοχές σε συνδεμένες επιχειρήσεις | | | 0,00 | | | 9.302.110,73 |
| 7. Λοιπές μακροπρόθεσμες απαιτήσεις | | | 6.016,15 | | | 14.585,48 |
| | | | 6.016,15 | | | 9.316.696,21 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΠΙ+ΠΙΙ) | | | 2.224.382,03 | | | 17.070.097,71 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| Ι. Αποθέματα: | | | | | | |
| 4α. Τρόφιμα- Ποτά - Αναλώσιμα Υλικά | | | 18.474,71 | | | 47.373,38 |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 213.334,36 | | | 322.744,73 |
| 3α. Επιταγές εισπρακτέες | | | 137.021,93 | | | 6.739,91 |
| 6. Βραχυπρ. απαιτήσεις κατά λοιπών συμμετοχικού ενδιαφέροντος επιχειρήσεων | | | 0,00 | | | 202.164,34 |
| 7. Επισφαλείς πελάτες | | | 0,00 | | | 60.994,36 |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 3.501,40 | | | 178.770,64 |
| | | | 353.857,69 | | | 771.413,98 |
| ΙΙΙ. Χρεόγραφα | | | | | | |
| 1. Μετοχές | | | 34.858,40 | | | 34.858,40 |
| | | | 34.858,40 | | | 34.858,40 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 565,22 | | | 2.077,33 |
| 3. Καταθέσεις Οψεως και Προθεσμίας | | | 5.944,69 | | | 3.016,86 |
| | | | 6.509,91 | | | 5.094,19 |
| Σύνολο Κυκλοφορούντος Ενεργητικού (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙΙΙ+ΔΙV) | | | 413.700,71 | | | 858.739,95 |
| Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ | | | | | | |
| 3. Εξοδα επομένων χρήσεων | | | 4.324,33 | | | 10.802,02 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ+Ε) | | | 2.701.942,74 | | | 17.979.923,22 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό (197.634 μετοχές των 29 ευρώ) | | |
| 1. Καταβλημένο | 5.731.386,00 | 5.731.386,00 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 1. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας συμμετοχών και χρεογράφων | 634.080,71 | 60.708,72 |
| 3. Επιχορηγήσεις επενδύσεων παγίου Ενεργητικού | 34.362,24 | 236.611,14 |
| | 668.442,95 | 297.319,86 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 131.317,01 | 131.317,01 |
| 3. Ειδικά αποθεματικά | 75.959,41 | 75.959,41 |
| 5. Αφορολόγητα αποθεματικά ειδικών διατάξεων νόμων | 27.502,63 | 27.502,63 |
| | 234.779,05 | 234.779,05 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών εις νέο | -5.964.906,04 | -1.873.911,71 |
| Σύν. ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑΙV+ΑV) | 669.701,96 | 4.389.573,20 |
| Β. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ & ΕΞΟΔΑ | | |
| 1. Προβλέψεις για αποζημ. προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία | 133.180,90 | 379.481,89 |
| 2. Λοιπές προβλέψεις | 3.034,29 | 64.580,74 |
| | 136.215,19 | 444.062,63 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| Ι. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 2. Δάνεια τραπεζών | 1.000.000,00 | 9.683.668,54 |
| | 1.000.000,00 | 9.683.668,54 |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 196.555,10 | 233.859,50 |
| 2α. Επιταγές πληρωτέες | 350.605,96 | 232.392,38 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχυπρ. υποχρεώσεων | 155.533,59 | 2.614.995,15 |
| 4. Προκαταβολές πελατών | 6.877,87 | 7.217,21 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 21.205,53 | 140.384,71 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 48.072,55 | 108.041,72 |
| 11. Πιστωτές Διάφοροι | 70.911,19 | 110.603,11 |
| | 849.761,79 | 3.447.493,78 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 1.849.761,79 | 13.131.162,32 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 46.263,80 | 15.125,07 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Β+Γ+Δ) | 2.701.942,74 | 17.979.923,22 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η τελευταία αναπροσαρμογή των παγίων έγινε στην χρήση του 2004, βάσει του Ν. 2065/92.

## ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ
## 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών | | 3.266.107,43 | | 4.148.829,53 |
| Μείον: Κόστος παρασχεθεισών υπηρεσιών | | 2.627.010,26 | | 3.497.233,74 |
| Μικτά Αποτελέσματα κέρδη Εκμεταλλεύσεως | | 639.097,17 | | 651.595,79 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | | 10.513,59 | | 20.385,60 |
| Σύνολο | | 649.610,76 | | 671.981,39 |
| ΜΕΙΟΝ: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 431.652,49 | | 597.012,64 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 63.729,23 | 495.381,72 | 114.561,23 | 711.573,87 |
| Μερικά αποτελ/τα κέρδη ή (ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | 154.229,04 | | -39.592,48 |
| ΠΛΕΟΝ: 2. Εσοδα Χρεογράφων | 193,94 | | 105,75 | |
| 3. Κέρδη από πώληση συμ. & χρεογράφων | 12.461,00 | | 0,00 | |
| 4. Πιστωτικοί τόκοι και συναφή έσοδα | 24,58 | 12.679,52 | 86,20 | 191,95 |
| | | 166.908,56 | | -39.400,53 |
| ΜΕΙΟΝ: | | | | |
| 2. Εξοδα & ζημιές συμ. & χρεογράφων | 4.202.531,35 | | 0,00 | |
| 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | 234.796,48 | 4.437.327,83 | 644.477,77 | 644.477,77 |
| Ολικά αποτελέσματα (ζημίες) εκμεταλλεύσεως | | -4.270.419,27 | | -683.878,30 |
| ΙΙ. ΠΛΕΟΝ (ή μείον): Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | 207.646,96 | | 134.964,91 | |
| 3. Εσοδα προηγουμένων χρήσεων | 5.236,32 | | 4.000,00 | |
| Μείον: | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 10.998,96 | | 14.385,10 | |
| 3. Εξοδα προηγουμένων χρήσεων | 12.650,38 | 189.233,94 | 361.948,33 | -237.368,52 |
| Οργανικά & έκτακτα αποτελ/τα (ζημίες) χρήσεως | | -4.081.185,33 | | -921.246,82 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 265.255,69 | | 389.430,51 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσωμ/ες στο λειτ/κό κόστος | 265.255,69 | 0,00 | 389.430,51 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛ/ΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ προ φόρων | | -4.081.185,33 | | -921.246,82 |

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελέσματα (ζημίες) χρήσεως | -4.081.185,33 | -921.246,82 |
| Μείον: Υπόλοιπο αποτ/σμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -1.873.911,71 | -952.664,89 |
| Μείον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ. χρήσεων | -9.809,00 | 0,00 |
| Ζημίες εις νέο | -5.964.906,04 | -1.873.911,71 |

**Ρόδος 2 Μαρτίου 2005**

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ.
ΜΙΧΑΛΗΣ ΒΡΟΥΧΟΣ
ΑΔΤ: Λ 385531

Ο Διευθύνων Σύμβουλος
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ. ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗΣ
ΑΔΤ: Κ 399231

Ο Οικονομικός Διευθυντής
ΣΤ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ
ΑΡ ΑΔΕΙΑΣ 004783 Α' ΤΑΞΗΣ
ΑΔΤ: Θ 837095

## ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΚΩΤΟΥ ΕΛΕΓΚΤΗ ΛΟΓΙΣΤΗ

### Προς τους κ.κ. Μετόχους της «ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ ΑΙΓΑΙΟΥ Α.Ε.» ΑΡ. Μ.Α.Ε. 33719/80/Β/95/18

Ελέγξαμε τις ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις καθώς και το σχετικό προσάρτημα της Ανώνυμης Εταιρείας «ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ ΑΙΓΑΙΟΥ Α.Ε.» της εταιρικής χρήσεως που έληξε την 31η Δεκεμβρίου 2004. Ο έλεγχός μας, έγινε σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 37 του Κ.Ν. 2190/1920 "περί Ανώνυμων Εταιρειών" και τις ελεγκτικές διαδικασίες που κρίναμε κατάλληλες, με βάση τις αρχές και τους κανόνες ελεγκτικής που ακολουθεί το Σώμα Ορκωτών Ελεγκτών Λογιστών οι οποίοι είναι σύμφωνοι με τις βασικές αρχές των Διεθνών Ελεγκτικών Προτύπων. Τέθηκαν στη διάθεση μας τα βιβλία και στοιχεία που τήρησε η εταιρεία και μας δόθηκαν οι αναγκαίες για τον έλεγχο πληροφορίες και επεξηγήσεις που ζητήσαμε. Η εταιρεία εφάρμοσε ορθά το Ελληνικό Γενικό Λογιστικό Σχέδιο. Δεν τροποποιήθηκε η μέθοδος απογραφής σε σχέση με την προηγούμενη χρήση. Επαληθεύσαμε τη συμφωνία του περιεχομένου της Έκθεσης Διαχειρίσεως του Διοικητικού Συμβουλίου προς την Τακτική Γενική Συνέλευση των Μετόχων, με τις σχετικές Οικονομικές Καταστάσεις. Το προσάρτημα περιλαμβάνει τις πληροφορίες που προβλέπονται από την παράγραφο 1 του άρθρου 43α του Κ.Ν. 2190/1920. Από τον έλεγχό μας, προέκυψαν τα εξής: 1) Σύμφωνα με το ν. 2065/1992, όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 20 του ν.2443/1996 και την εγκύκλιο του Υπουργείου Οικονομικών 1097930/6.12.2004/ΠΟΛ.1127, έγινε στη χρήση 2004, αναπροσαρμογή της αξίας κτήσεως των γηπέδων – οικοπέδων και των κτιρίων, εξαιτίας της οποίας αυξήθηκε η αξία κτήσεως των γηπέδων και οικοπέδων κατά € 403.106,47, των κτιρίων κατά €1.707.123,29 και οι σωρευμένες αποσβέσεις των κτιρίων κατά € 1.536.857,77. Η υπεραξία που προέκυψε από την αναπροσαρμογή € 573.371,99, μεταφέρθηκε στην καθαρή θέση της εταιρείας. 2) Στο κονδύλι του Ενεργητικού Δ.ΙΙ.1 «Πελάτες» περιλαμβάνονται σε καθυστέρηση απαιτήσεις ποσού € 80.000,00 περίπου, για τις οποίες η εταιρεία έχει σχηματίσει πρόβλεψη € 3.034,29 για ζημιές που θα υποστεί κατά την είσπραξη τους, η οποία κατά τη γνώμη μας, θα έπρεπε να είναι αυξημένη κατά € 37.000,00 περίπου. Με το ποσό αυτό θα έπρεπε να επιβαρυνθεί η λογιστική καθαρή θέση και τα αποτελέσματα των προηγούμενων χρήσεων. 3) Η εταιρεία δεν αποτίμησε τα χρεόγραφα της σύμφωνα με τις διατάξεις του Κ.Ν. 2190/1920 αλλά τα εμφανίζει στην τιμή κτήσης τους. Αν η εταιρεία είχε εφαρμόσει τις διατάξεις του ΚΝ 2190/1920, θα έπρεπε να σχηματίσει πρόβλεψη υποτίμησης χρεογράφων συνολικού ύψους € 29.000,00, με ισόποση επιβάρυνση της καθαρής θέσης της εταιρείας και των αποτελεσμάτων προηγούμενων χρήσεων. 4) Το σύνολο των Ιδίων Κεφαλαίων της εταιρείας στις 31/12/2004, είναι μικρότερο από ½ του καταβλημένου Μετοχικού Κεφαλαίου και κατά συνέπεια συντρέχει περίπτωση εφαρμογής των διατάξεων του άρθρου 47 του Κ.Ν.2190/1920. 5) Λόγω απόσχισης του υποκαταστήματος (ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ «ΕΛΙΝΑ») της εταιρείας σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν.2166/93 την 31.8.2004, τα κονδύλια της χρήσεως 2004 δεν είναι συγκρίσιμα με τα αντίστοιχα της προηγουμένης χρήσεως. 6) Επί των ακινήτων της εταιρείας υφίστανται προσημειώσεις υπέρ Τραπεζών ύψους € 8.951.000,00 για εξασφάλιση τραπεζικών δανείων. 7) Η εταιρεία δεν έχει ελεγχθεί φορολογικά για τις χρήσεις 2003 και 2004, με συνέπεια οι φορολογικές της υποχρεώσεις για τις χρήσεις αυτές να μην έχουν καταστεί οριστικές και αμετάκλητες.

Κατά τη γνώμη μας και υπό την προϋπόθεση ότι η εταιρεία θα συνεχίσει τη δραστηριότητά της, οι ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις, οι οποίες προκύπτουν από τα βιβλία και στοιχεία της Εταιρείας απεικονίζουν μαζί με το Προσάρτημα, αφού ληφθούν υπόψη η προαναφερόμενες παρατηρήσεις μας, την περιουσιακή διάρθρωση και την οικονομική θέση της εταιρείας κατά την 31η Δεκεμβρίου 2004, καθώς και τα αποτελέσματα της χρήσεως που έληξε αυτή την ημερομηνία, βάσει των σχετικών διατάξεων που ισχύουν και λογιστικών αρχών, οι οποίες έχουν γίνει γενικά παραδεκτές και δεν διαφέρουν από εκείνες που η εταιρεία εφάρμοσε την προηγούμενη χρήση.

Grant Thornton
Ορκωτοί Ελεγκτές
Σύμβουλοι Επιχειρήσεων

Αθήνα, 31 Μαρτίου 2005
Ο Ορκωτός Ελεγκτής - Λογιστής
ΣΩΤΗΡΙΟΣ Α. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ
Α.Μ. Σ.Ο.Ε.Λ. 13671

Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά

# Τουριστικές - Οικοδομικές - & Εμπορικές Επιχειρήσεις ΠΑ.ΚΩ. Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 16749/80/Β/88/25** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 46.668,26 | 0,00 | 46.668,26 | 32.185,01 | 0,00 | 32.185,01 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 200.183,61 | 196.627,43 | 3.556,18 | 198.900,82 | 196.046,69 | 2.854,13 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. & λοιπός μηχαν/κός εξοπλισμός | 4.246,21 | 4.246,19 | 0,02 | 4.246,21 | 4.246,19 | 0,02 |
| 7. Επιπλα & λοιπός εξοπλισμός | 19.563,37 | 19.113,13 | 450,24 | 19.563,37 | 18.708,01 | 855,36 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων | 270.661,45 | 219.986,75 | 50.674,70 | 254.895,41 | 219.000,89 | 35.894,52 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 744,25 | | | 649,86 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 18.661,16 | | | 21.129,95 |
| Σύνολο Κυκλοφορούντος Ενεργητικού | | | 19.405,41 | | | 21.779,81 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Γ+Δ) | | | 70.080,11 | | | 57.674,33 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφάλαιο Μετοχικό | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 83.501,64 | 83.501,64 |
| III. Διαφορές αναπροσαρμογής - Επιχορηγήσεις επενδύσεων: | | |
| 3. Επιχορηγήσεις Παγίων Επενδύσεων | 20,04 | 20,04 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -15.123,49 | -28.242,78 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 68.398,19 | 55.278,90 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 1.611,92 | 2.255,01 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 70,00 | 140,42 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 1.681,92 | 2.395,43 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ) | 70.080,11 | 57.674,33 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγινε αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας σύμφωνα με το Ν. 2065/92 και Ν. 3296/04 την 31.12.2004.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| I. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 2.830,20 | | 0,00 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 33,63 | | 24,32 |
| Μικτά Αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 2.796,57 | | -24,32 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 700,00 | | 1.292,47 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 3.655,57 | 4.355,57 | 2.114,16 | 3.406,63 |
| Μερικά αποτελέσματα (ζημιές) εκμεταλλεύσεως | | -1.559,00 | | -3.430,95 |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | | 7,89 | | 33,38 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημιές) | | -1.566,89 | | -3.464,33 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | | 702,00 | | 1.461,35 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημιές) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -2.268,89 | | -4.925,68 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (ζημιές) χρήσεως | -2.268,89 | -4.925,68 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -12.760,60 | -21.557,10 |
| Πλέον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγούμενων χρήσεων | -94,00 | -1.760,00 |
| Ζημίες εις νέο | -15.123,49 | -28.242,78 |

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ. ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΘΕΟΥΛΑΚΗΣ — Η Αντιπρόεδρος του Δ.Σ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΘΕΟΥΛΑΚΗ — Ο Λογιστής ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΓΙΑΝΝΟΥΡΗΣ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# ΑΝΝΑΠΟΛΙΣ ΑΝΩΝΥΜΗ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 12057/80/Β/86/20** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 1.747.531,00 | 0,00 | 1.747.531,00 | 1.205.193,79 | 0,00 | 1.205.193,79 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 747.235,41 | 680.894,88 | 66.340,53 | 598.986,32 | 524.402,47 | 74.583,85 |
| 3α. Κτίρια και Τεχνικά Εργα Ν. 2601/98 | 1.173.173,15 | 58.786,64 | 1.114.386,51 | 977.990,96 | 19.667,00 | 958.323,96 |
| 4. Μηχανήματα - Τεχνικές Εγκατ. και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 73.317,44 | 69.636,26 | 3.681,18 | 73.317,44 | 67.184,45 | 6.132,99 |
| 4. Μηχανήματα - Τεχνικές Εγκατ. και λοιπός μηχαν. εξοπλ. Ν. 2601/98 | 106.129,92 | 24.041,44 | 82.088,48 | 105.605,82 | 7.576,10 | 98.029,72 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 254.690,53 | 221.249,95 | 33.440,58 | 225.856,32 | 211.853,00 | 14.003,32 |
| 6α. Επιπλ. & Εξοπλ. Αφορ. Επενδ. 87 | 17.941,37 | 17.941,37 | 0,00 | 17.941,37 | 17.941,37 | 0,00 |
| 6β. Επιπλα & Εξοπλ. αφορ. επενδ. 88 | 10.375,12 | 10.375,11 | 0,01 | 10.375,12 | 10.375,12 | 0,00 |
| 6γ. Επιπλα & Εξοπλισμός Ν. 2601/98 | 385.788,69 | 118.795,95 | 266.992,74 | 385.788,69 | 43.644,68 | 342.144,01 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 4.516.182,63 | 1.201.721,60 | 3.314.461,03 | 3.601.055,83 | 902.644,19 | 2.698.411,64 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| I. Αποθέματα: | | | | | | |
| 4. Πρώτες και βοηθητικές ύλες - Αναλώσιμα υλικά - Ανταλλακτ. και είδη συσκευασ. | | | 3.685,33 | | | 2.310,49 |
| II. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 2.250,00 | | | 0,00 |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 32,28 | | | 32,28 |
| 12. Λογαρ. Διαχειρίσεως - Ελλ. Δημόσιο | | | 11.495,42 | | | 36.698,41 |
| | | | 13.777,70 | | | 36.730,69 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 34.631,85 | | | 8.061,41 |
| 3. Καταθέσεις Οψεως και Προθεσμίας | | | 25.268,85 | | | 16.271,67 |
| | | | 59.900,70 | | | 24.333,08 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 77.363,73 | | | 63.374,26 |
| Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ | | | | | | |
| 1. Εξοδα Επομένων Χρήσεων | | | 4.515,09 | | | 0,00 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Γ+Δ+Ε) | | | 3.396.339,85 | | | 2.761.785,90 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφάλαιο Μετοχικό ( 651.500 μετοχές των 2,94 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 1.915.410,00 | 1.780.408,14 |
| III. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσ/γή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 529.451,51 | 0,00 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 7.589,88 | 7.589,88 |
| 5. Αφορολόγητα αποθεματικά | 27.915,45 | 27.915,45 |
| 6. Επιχορηγήσεις παγίων Ν. 2601/2003 | 339.078,24 | 100.098,00 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -191.875,72 | -201.796,61 |
| Υπόλοιπο ζημιών προηγ. χρήσεων εις νέο | 0,00 | -26.065,05 |
| Διαφορές περαίωσης Ν. 3259/2004 | -7.229,50 | 0,00 |
| Διαφορές περαίωσης ΠΟΛ 1025/2003 | -10.715,00 | 0,00 |
| VI. Ποσά προορισμένα για αύξηση κεφαλαίου | | |
| 1. Καταθέσεις μετόχων | 11.998,14 | 12.000,00 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 2.621.623,00 | 1.700.149,81 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| I. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 363.459,96 | 450.000,00 |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 8.757,08 | 51.635,32 |
| 2. Επιταγές πληρωτέες | 10.654,98 | 88.957,48 |
| 3. Τράπ. λ/βραχυπρ. υποχρεώσεων | 376.990,34 | 460.641,92 |
| 4. Προκαταβολές πελατών | 0,00 | 2.500,00 |
| 5. Υποχρεώσ. από φόρους και τέλη | 5.371,29 | 1.641,46 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 7.682,56 | 5.129,64 |
| 11. Πιστωτές Διάφοροι | 0,00 | 1.029,00 |
| | 409.456,25 | 611.534,82 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (Π+ΓΙΙ) | 772.916,21 | 1.061.534,82 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 1.800,64 | 101,27 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 3.396.339,85 | 2.761.785,90 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η τελευταία αναπροσαρμογή των παγίων στοιχείων (γηπέδων - κτιρίων) έγινε με βάση το Ν. 2065/92 την 31/12/2004.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| I. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 325.806,82 | | 195.176,04 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 53.147,80 | | 31.796,99 |
| Μικτά Αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 272.659,02 | | 163.379,05 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | | 5.584,80 | | 5.584,80 |
| Σύνολο | | 278.243,82 | | 168.963,85 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 84.365,58 | | 107.639,19 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 185.639,44 | 270.005,02 | 132.098,02 | 239.737,21 |
| Μερικά αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 8.238,80 | | -70.773,36 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | 39.298,91 | | 33.311,88 |
| Ολικά Αποτελέσματα (ζημιές) Εκμεταλλεύσεως | | -31.060,11 | | -104.085,24 |
| II. ΕΚΤΑΚΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ | | | | |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 232,56 | | 0,00 | |
| 3. Εξοδα προηγ. χρήσεων | 1.380,00 | 1.612,56 | 1.825,94 | 1.825,94 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημιές) | | -32.672,67 | | -105.911,18 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσ. πάγιων στοιχείων | | 159.203,05 | | 95.885,43 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημιές) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -191.875,72 | | -201.796,61 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ. (ζημίες) χρήσεως | -191.875,72 | -201.796,61 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτ/των (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -227.861,66 | -26.065,05 |
| Σύνολο | -419.737,38 | -227.861,66 |
| Μείον: Διαφορές από αναπροσ/γή αξίας λοιπών περιουσ. στοιχείων | 227.861,66 | 0,00 |
| Σύνολο | -191.875,72 | -227.861,66 |
| Πλέον: Διαφορές περαιώσεων | -17.944,50 | 0,00 |
| Ζημίες εις νέο | -209.820,22 | -227.861,66 |

Η Πρόεδρος του Δ.Σ ΣΤΕΛΛΑ - ΣΤΑΜΑΤΙΑ ΑΤΣΑΪΔΗ — Ο Δ/νων Σύμβουλος ΣΤΑΜΑΤΗΣ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΑΚΗΣ — Η Προϊσταμένη Λογιστηρίου ΑΝΤΙΓΟΝΗ ΣΤΕΡΓΕΝΑΚΗ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# Τουριστικαί - Ξενοδοχειακαί Επιχειρήσεις Ρόδου Γ. ΔΙΑΚΑΝΤΩΝΗΣ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 12251/80/Β/86/214**

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| 4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως | 1.244,07 | 1.169,22 | 74,85 | 1.244,07 | 1.131,90 | 112,17 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις | 614.101,28 | 121.329,91 | 492.771,37 | 436.100,94 | 90.752,67 | 345.348,27 |
| III. Συμμ/χές & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | 96,85 | 0,00 | 96,85 | 96,85 | 0,00 | 96,85 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού | 614.198,13 | 121.329,91 | 492.868,22 | 436.197,79 | 90.752,67 | 345.445,12 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| I. Αποθέματα | | | 16,38 | | | 16,38 |
| II. Απαιτήσεις βραχυπρόθεσμες | | | 1.522,05 | | | 1.246,57 |
| IV. Διαθέσιμα | | | 2.538,08 | | | 1.352,09 |
| Σύνολο Κυκλοφορούντος Ενεργητικού | | | 4.076,51 | | | 2.615,04 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 497.019,58 | | | 348.172,33 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφάλαιο Μετοχικό (132.000 μετοχές των 2,93 Ευρώ) | 386.760,00 | 386.760,00 |
| III. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 111.304,26 | 0,00 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια | 460,23 | 460,23 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -8.044,51 | -9.212,48 |
| Υπόλοιπο ζημιών προηγ. χρήσεων | 0,00 | -31.374,23 |
| | -8.044,51 | -40.586,71 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 490.479,98 | 346.633,52 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις | 6.539,60 | 1.538,81 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ) | 497.019,58 | 348.172,33 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| I. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | 0,00 | 0,00 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | 0,00 | 0,00 |
| Μικτά Αποτελέσματα Εκμεταλλεύσεως | 0,00 | 0,00 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | 880,00 | 880,00 |
| Σύνολο | 880,00 | 880,00 |
| Μείον: 3. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 4.419,32 | 6.736,34 |
| Ολικά αποτελ/τα (ζημίες) εκμεταλλεύσεως | -3.539,32 | -5.856,34 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσ. πάγιων στοιχείων | 4.505,19 | 3.356,14 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ | -8.044,51 | -9.212,48 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΗΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (ζημιές) χρήσεως | -8.044,51 | -9.212,48 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγ. χρήσεων | 0,00 | -31.374,23 |
| Ζημίες εις νέο | -8.044,51 | -40.586,71 |

Ο Πρόεδρος & Διευθ. Σύμβουλος
ΜΟΣΧΟΣ ΓΙΑΝΝΕΛΗΣ

Η Αντιπρόεδρος
ΜΑΡΙΑ ΓΙΑΝΝΕΛΗ

Ο Λογιστής
ΚΟΥΡΤ Μ. ΟΥΖΕΛ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# Ξενοδοχειακές και Τουριστικές Επιχειρήσεις ΣΙΡΕΝΕ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε12196/80/Β/86/159**

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά Προηγουμέν. Χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| 1. Εξοδα ιδρύσ. & Α' εγκατ. | 1.281,76 | 1.252,41 | 29,35 | 1.281,76 | 1.252,41 | 29,35 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 568.098,93 | 0,00 | 568.098,93 | 568.098,93 | 0,00 | 568.098,93 |
| 3. Κτίρια και τεχνικά έργα | 4.251.647,53 | 4.084.672,86 | 166.974,67 | 3.149.368,54 | 3.011.918,05 | 137.450,49 |
| 4. Μηχαν/τα - Τεχνικές εγκατ. | 849.867,05 | 841.337,77 | 8.529,28 | 849.867,05 | 828.183,90 | 21.683,15 |
| 5. Μεταφορικά μέσα | 7.130,27 | 6.971,30 | 158,97 | 7.130,27 | 6.844,15 | 286,12 |
| 6. Επιπλα & λοιπός εξοπλισμός | 703.987,32 | 677.856,97 | 26.130,35 | 687.818,45 | 636.279,01 | 51.539,44 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 6.380.731,10 | 5.610.838,90 | 769.892,20 | 5.262.283,24 | 4.483.225,11 | 779.058,13 |
| III. Συμ/χές & άλλες μακρ/μες χρηματ/νομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 2. Συμμ/χές σε λοιπές επιχειρ. | | | 1.074,10 | | | 1.074,10 |
| 7. Λοιπές μακρ/σμες απαιτήσεις | | | 254,03 | | | 254,03 |
| | | | 1.328,13 | | | 1.328,13 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργ/κού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 771.220,33 | | | 780.386,26 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| I. Αποθέματα: | | | | | | |
| 1. Εμπορεύματα | | | 1.525,07 | | | 1.862,51 |
| II. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 19.104,94 | | | 62.568,24 |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | | 957.204,80 | | | 1.268.689,02 |
| | | | 976.309,74 | | | 1.331.257,26 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 136.132,18 | | | 49.192,43 |
| 3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας | | | 125.852,02 | | | 57.390,97 |
| | | | 261.984,20 | | | 106.583,40 |
| Σύνολο κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 1.239.819,01 | | | 1.439.703,17 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 2.011.068,69 | | | 2.220.118,78 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφάλαιο Μετοχικό (378.150 μετοχές των 2,93 ευρώ) | | |
| 1. Καταβλημένο | 1.107.979,50 | 1.107.979,50 |
| III. Διαφορές αναπροσαρμογής - Επιχορηγήσεις επενδύσεων: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσ/γή λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 254.368,47 | 206.260,80 |
| 3. Επιχορηγήσεις επενδύσεων παγίου Ενεργητικού | 18.333,13 | 21.553,41 |
| | 272.701,60 | 227.814,21 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια | | |
| 4α. Αποθεματ. από μείωση μετοχ. κεφαλαίου λόγω μετατρ. σε ευρώ | 1.778,39 | 1.778,39 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλ. ζημιών χρήσεως εις νέο | -88.898,15 | -9.633,30 |
| Υπόλ. ζημιών προηγ. χρήσεων | -59.853,43 | -50.220,13 |
| | -148.751,58 | -59.853,43 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλ. (ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑΙV+ΑV) | 1.233.707,91 | 1.277.718,67 |
| Β. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ | | |
| 1. Προβλέψεις για αποζημ. προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία | 0,00 | 34.642,89 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| I. Μακροπρ/σμες Υποχρεώσεις: | | |
| 2. Δάνεια τραπεζών | 321.061,00 | 373.957,09 |
| II. Βραχυπρ/σμες Υποχρεώσεις: | | |
| 3. Τράπεζες λ/βραχ. υποχρεώσ. | 325.921,59 | 421.319,93 |
| 5. Υποχρεώσ. από φόρους - τέλη | 22.829,19 | 13.126,21 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 9.707,80 | 26.443,18 |
| 11. Πιστωτές διάφοροι | 67.263,12 | 49.270,34 |
| | 425.721,70 | 510.159,66 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 746.782,70 | 884.116,75 |
| Δ. ΜΕΤΑΒ. ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 30.578,08 | 23.640,47 |
| Γενικό Σύν. Παθητικού (Α+Β+Γ+Δ) | 2.011.068,69 | 2.220.118,78 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγινε αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας σύμφωνα με το Ν. 2065/92 και Ν. 3296/04 την 31.12.2004.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| I. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 470.896,44 | | 672.997,70 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 459.273,85 | | 573.346,58 |
| Μικτά Αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 11.622,59 | | 99.651,12 |
| Πλέον: 1. Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | | 37.092,89 | | 2.450,00 |
| Σύνολο | | 48.715,48 | | 102.101,12 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 40.054,79 | | 50.003,45 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 8.325,71 | 48.380,50 | 10.393,62 | 60.397,07 |
| Μερικά αποτελ. (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 334,98 | | 41.704,05 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι & συναφή έξοδα | | 45.193,29 | | 46.633,16 |
| Ολικά αποτελέσματα (ζημίες) εκμεταλλεύσεως | | -44.858,31 | | -4.929,11 |
| II. ΠΛΕΟΝ: Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | 3.220,28 | | 4.601,51 | |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 47.260,12 | -44.039,84 | 9.305,70 | -4.704,19 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημίες) | | -88.898,15 | | -9.633,30 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσ. πάγιων στοιχείων | 73.442,52 | | 87.910,39 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτ. κόστος | 73.442,52 | 0,00 | 87.910,39 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -88.898,15 | | -9.633,30 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ. (ζημίες) χρήσ. | -88.898,15 | -9.633,30 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελ/των (ζημιών) προηγ/νων χρήσεων | -59.853,43 | -50.220,13 |
| Ζημίες εις νέο | -148.751,58 | -59.853,43 |

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ.
ΘΩΜΑΣ ΝΙΚΟΛΗΣ

Ο Διευθύνων Σύμβουλος
ΙΩΑΝΝΗΣ ΔΙΑΚΟΣΑΒΒΑΣ

Ο Υπεύθυνος Λογιστηρίου
ΝΙΚΟΣ ΑΥΓΕΝΙΚΟΣ

# Τουριστικές & Ξενοδοχειακές Επιχειρήσεις LEONARDO A.E.

**Μ.Α.Ε. 12252/80/Β/86/215** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 16η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

**ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ**

| | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγούμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. αξία | Αξία κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. αξία |
| 1. Εξοδα ιδρύσ, και Α' Εγκαταστ. | 76.939,19 | 58.167,75 | 18.771,44 | 73.330,94 | 49.293,37 | 24.037,57 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 587.507,12 | 0,00 | 587.507,12 | 450.079,30 | 0,00 | 450.079,30 |
| 3. Κτίρια - τεχνικά έργα | 371.285,29 | 206.692,99 | 164.592,30 | 298.849,46 | 135.014,77 | 163.834,69 |
| 6. Επιπλα και λοιπός εξοπλισμός | 16,77 | 0,00 | 16,77 | 16,77 | 0,00 | 16,77 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 958.809,18 | 206.692,99 | 752.116,19 | 748.945,53 | 135.014,77 | 613.930,76 |
| III. Συμμ/χές & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 7. Λοιπές μακροπρόθεσμες απαιτήσεις | | | 220,10 | | | 220,10 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 752.336,29 | | | 614.150,86 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 23.030,78 | | | 11.835,90 |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | | 80.793,17 | | | 60.853,79 |
| 12. Ελληνικό Δημόσιο | | | 32.786,83 | | | 31.517,12 |
| | | | 136.610,78 | | | 104.206,81 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 2.426,24 | | | 5.171,00 |
| 3. Καταθέσεις όψεως | | | 57.102,15 | | | 110.242,04 |
| | | | 59.528,39 | | | 115.413,04 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητικού | | | 196.139,17 | | | 219.619,85 |
| Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ | | | | | | |
| 1. Εξοδα επομένων χρήσεων | | | 31.020,39 | | | 30.402,58 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ+Ε) | | | 998.267,29 | | | 888.210,86 |

**ΠΑΘΗΤΙΚΟ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφάλαιο Μετοχικό ( 183.608 μετοχές προς 2,75 ΕΥΡΩ) | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 504.922,00 | 504.922,00 |
| III. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας ακινήτων | 167.888,25 | 0,00 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 18.119,83 | 15.567,75 |
| 5. Αποθεματικό μετατροπής | 4.082,93 | 4.082,93 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο | | |
| Υπόλοιπο κερδών χρήσεως εις νέο | 23.562,26 | 48.515,96 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 718.575,27 | 573.088,64 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| I. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις | | |
| 8. Λοιπές μακροπρ. υποχρεώσεις | 18.341,91 | 17.631,46 |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις | | |
| 1. Προμηθευτές | 124.544,54 | 126.467,81 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 54.625,41 | 72.112,55 |
| 6. Ασφαλιστικοί οργανισμοί | 1.484,55 | 2.075,86 |
| 10. Μερίσματα πληρωτέα | 77.803,60 | 77.803,60 |
| 11. Διάφοροι πιστωτές | 2.892,01 | 19.030,94 |
| | 261.350,11 | 297.490,76 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων ΓΙ+ΓΙΙ) | 279.692,02 | 315.122,22 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ) | 998.267,29 | 888.210,86 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: 1. Κατά την παρούσα χρήση έγινε αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων σύμφωνα με το Ν. 2065/92.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ΗΣ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών | | 270.516,25 | | 269.672,35 |
| Μείον: Γενικά έξοδα | 137.015,47 | | 90.278,96 | |
| Αποσβέσεις | 38.577,20 | 175.592,67 | 36.950,88 | 127.229,84 |
| Κέρδη | | 94.923,58 | | 142.442,51 |
| Ετερα έσοδα | 1.351,17 | | 1.117,20 | |
| Μείον: Ετερα έξοδα | -5.907,59 | -4.556,42 | -1.569,40 | -452,20 |
| Καθαρά κέρδη | | 90.367,16 | | 141.990,31 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά κέρδη χρήσεως | 90.367,16 | 141.990,31 |
| Υπόλοιπο κερδών σε νέο | 48.515,96 | 47.113,80 |
| Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ. χρήσεων | 0,00 | -7.747,00 |
| Σύνολο | 138.883,12 | 181.357,11 |
| Φόρος εισοδήματος | 39.325,58 | 55.458,72 |
| Υπόλοιπο | 99.557,54 | 125.898,39 |
| Για τακτικό αποθεματικό | 2.552,08 | 3.939,23 |
| Για πρώτο μέρισμα | 73.443,20 | 73.443,20 |
| Κέρδη εις νέο | 23.562,26 | 48.515,96 |
| | 99.557,54 | 125.898,39 |

**Ρόδος 15 Μαρτίου 2005**

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ
ΔΗΜ. Ν. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ
Α.Τ. Θ 536516

Η Αντιπρόεδρος
ΕΥΑΓ. συζ. Ι. ΨΑΡΡΗ
Α.Τ. Ξ 433667

Ο Προϊστάμενος του Λογιστηρίου
ΙΩΑΝ. Δ. ΣΥΚΑΣ
Α.Τ. Α 268037



# Τουριστικές - Ξενοδοχειακές και Εμπορικές Επιχειρήσεις ΠΕΥΚΟΣ ΜΠΗΤΣ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 17449/80/Β/88/78** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

**ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ**

| | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ** | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| 1. Εξοδα Ιδρύσεως & Α' Εγκατ. | 17.749,50 | 14.831,40 | 2.918,10 | 17.749,50 | 10.965,60 | 6.783,90 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 723.399,38 | 0,00 | 723.399,38 | 511.646,90 | 0,00 | 511.646,90 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 3.104.900,86 | 1.456.336,91 | 1.648.563,95 | 2.371.924,40 | 983.404,30 | 1.388.520,10 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. & λοιπός μηχαν/κός εξοπλισμός | 85.347,47 | 51.622,32 | 33.725,15 | 58.340,45 | 43.594,38 | 14.746,07 |
| 5. Μεταφορικά Μέσα | 115.708,07 | 70.896,81 | 44.811,26 | 79.707,99 | 59.640,56 | 20.067,43 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 697.342,39 | 459.936,31 | 237.406,08 | 637.392,50 | 351.810,93 | 285.581,57 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων | 4.726.698,17 | 2.038.792,35 | 2.687.905,82 | 3.659.012,24 | 1.438.450,17 | 2.220.562,07 |
| III. Συμμετ. & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 7. Μακροπρόθεσμες απαιτήσεις κατά εταίρων | | | 28.731,63 | | | 0,00 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 2.716.637,45 | | | 2.220.562,07 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| I. Αποθέματα: | | | | | | |
| 1. Εμπορεύματα | | | 33.257,63 | | | 18.045,72 |
| II. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 15.119,96 | | | 0,00 |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 34.113,90 | | | 8.383,78 |
| | | | 49.233,86 | | | 8.383,78 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείον | 120.689,39 | | | 6.813,37 | | |
| 2. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας | 6.244,67 | | | 2.984,21 | | |
| | 126.934,06 | | | 9.797,58 | | |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητικού (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | 209.425,55 | | | 36.227,08 | | |
| Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ | | | | | | |
| 1. Εξοδα επομένων χρήσεων | 1.164,00 | | | 524,00 | | |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ+Ε) | 2.930.145,10 | | | 2.264.097,05 | | |

**ΠΑΘΗΤΙΚΟ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφ. Μετοχικό ( 300.350 μετοχές των 2,93 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 880.025,50 | 880.025,50 |
| III. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές αναπροσαρμογής | 544.428,99 | 0,17 |
| 3. Επιχορ/σεις παγίου ενεργητικού | 175.509,90 | 175.509,90 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 13.289,63 | 12.674,11 |
| 5. Αφορολόγητα αποθεματικά | 145.255,19 | 145.255,19 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο κερδών χρήσεως εις νέο | 1.182,69 | 8.818,99 |
| VI. Ποσά προορισμένα για αύξηση κεφαλαίου: | | |
| 1. Καταθέσεις μετόχων | 1.088.132,94 | 630.000,00 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 2.847.824,84 | 1.852.283,86 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| I. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 0,00 | 28.892,19 |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | -11.118,85 | 3.467,52 |
| 4. Προκαταβολές Πελατών | 0,00 | 47.804,91 |
| 5. Υποχρ. από φόρους - τέλη | -15.990,36 | -10.561,99 |
| 6. Ασφαλιστικοί οργανισμοί | 9.094,19 | 7.653,16 |
| 11. Πιστωτές Διάφοροι | 98.413,29 | 331.813,18 |
| | 80.398,27 | 380.176,78 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων | 80.398,27 | 409.068,97 |
| Δ. ΜΕΤ/ΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 1.921,99 | 2.744,22 |
| Γεν. Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 2.930.145,10 | 2.264.097,05 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγινε αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας σύμφωνα με το Ν. 2065/92 και Ν. 3296/04 την 31.12.2004.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | 1.478.161,55 | 1.405.263,68 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | 1.206.347,71 | 1.020.072,32 |
| Μικτά Αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | 271.813,84 | 385.191,36 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | 10.378,00 | 7.533,20 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη) | 282.191,84 | 392.724,56 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | 442,14 | 1.843,17 |
| Ολικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | 281.749,70 | 390.881,39 |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 720,00 | 271,34 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη) | 281.029,70 | 390.610,05 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 266.434,38 | 124.089,12 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛ/ΤΑ (κέρδη) ΧΡΗΣΕΩΣ ΠΡΟ ΦΟΡΩΝ | 14.595,32 | 266.520,93 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ. (κέρδη) χρήσεως | 14.595,32 | 266.520,93 |
| Πλέον: Κέρδη προηγ. χρήσεων | 8.818,99 | 3.984,07 |
| Σύνολο | 23.414,31 | 270.505,00 |
| Μείον: 1. Φόρος εισοδήματος | 11.103,85 | 59.876,24 |
| Κέρδη προς διάθεση | 12.310,46 | 210.628,76 |
| Η διάθεση των κερδών γίνεται ως εξής: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 615,52 | 8.661,93 |
| 2. Μερίσματα πληρωτέα | 10.512,25 | 90.105,00 |
| 6. Αφορολόγητα αποθεματικά | 0,00 | 103.042,84 |
| 8. Υπόλοιπο κερδών εις νέο | 1.182,69 | 8.818,99 |
| | 12.310,46 | 210.628,76 |

Ο Πρόεδρος και Διευθ. Σύμβουλος
ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΜΙΓΚΟΣ

Η Αντιπρόεδρος
ΦΑΙΔΡΑ ΜΙΓΚΟΥ

Ο Λογιστής
ΠΑΝ. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

# Ξενοδοχειακές - Τουριστικές - Εμπορικές - Γεωργικές - Οικοδομικές Επιχειρήσεις ΙΩΑΝΝΗΣ ΧΑΤΖΗΛΑΖΑΡΟΥ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 45162/80/Β/2000/3** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 4η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ -31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| 1. Εξοδα ιδρύσεως & Α' Εγκατ. | 598.919,79 | 299.221,84 | 299.697,95 | 598.919,79 | 179.439,52 | 419.480,27 |
| 3. Τόκοι δανείων κατ. περιόδου | 205.341,82 | 110.756,46 | 94.585,36 | 257.761,10 | 60.088,17 | 197.672,93 |
| 4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως | 1.337.655,64 | 569.421,11 | 768.234,53 | 1.337.655,64 | 301.891,19 | 1.035.764,45 |
| | 2.141.917,25 | 979.399,41 | 1.162.517,84 | 2.194.336,53 | 541.418,88 | 1.652.917,65 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 2.616.841,24 | 0,00 | 2.616.841,24 | 1.985.738,91 | 0,00 | 1.985.738,91 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 16.074.688,63 | 1.189.371,56 | 14.885.317,07 | 16.389.414,97 | 792.507,41 | 15.596.907,56 |
| 3α. Κτίρια και Τεχν. Εργα (εκτός κύριας εκμ/σης) | 372.863,46 | 114.344,91 | 258.518,55 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 4. Μηχαν/τα - Τεχνικές εγκαταστ. και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 2.446.535,88 | 982.523,72 | 1.464.012,16 | 2.426.849,34 | 557.187,32 | 1.869.662,02 |
| 6. Επιπλα και λοιπός εξοπλισμός | 3.220,34 | 322,00 | 2.898,34 | 3.564.362,81 | 1.030.030,74 | 2.534.332,07 |
| 7. Ακινητ. υπό εκτέλ. & προκατ. | 3.692.899,74 | 1.768.816,26 | 1.924.083,48 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Σύνολο ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 25.207.049,29 | 4.055.378,45 | 21.151.670,84 | 24.366.366,03 | 2.379.725,47 | 21.986.640,56 |
| ΙΙΙ. Συμμετ. & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις | | | | | | |
| 7. Λοιπές μακροπρόθεσμες απαιτήσεις | 10.903,60 | | 10.903,60 | | | |
| Σύνολο Πάγιου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | 21.162.574,44 | | 21.997.544,16 | | | |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| Ι. Αποθέματα | | | | | | |
| 1. Εμπορεύματα | 30.645,54 | | 29.745,99 | | | |
| 4. Πρώτες και βοηθ. ύλες - Αναλώσιμα υλικά | 34.202,54 | | 24.451,03 | | | |
| | 64.848,08 | | 54.197,02 | | | |
| ΙΙ. Απαιτήσεις | | | | | | |
| 1. Πελάτες | 67.906,62 | | 73.949,19 | | | |
| 3α. Επιταγές εισπρακτέες | 5.108,37 | | 125.045,42 | | | |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | 953.556,72 | | 1.099.631,26 | | | |
| | 1.026.571,71 | | 1.298.625,87 | | | |
| ΙΙΙ. Χρεόγραφα | | | | | | |
| 3. Λοιπά χρεόγραφα | 263,00 | | 263,00 | | | |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | 3.913,08 | | 4.997,28 | | | |
| 3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας | 1.661.377,90 | | 2.371.460,26 | | | |
| | 1.665.290,98 | | 2.376.457,54 | | | |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙΙΙ+ΔΙV) | 2.756.973,77 | | 3.729.543,43 | | | |
| Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ | | | | | | |
| 1. Εξοδα επόμενων χρήσεων | 26.826,57 | | 23.190,38 | | | |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ+Ε) | 25.108.892,62 | | 27.403.195,62 | | | |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό ( 304.000 μετοχές των 30 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβλημένο | 9.120.000,00 | 9.120.000,00 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσ. εις νέο | -203.468,52 | -1.124.178,75 |
| Υπόλ. ζημιών προηγ. χρήσεων εις νέο | -763.516,92 | -270.440,50 |
| | -966.985,44 | -1.394.619,25 |
| Σύν. ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑV) | 8.153.014,56 | 7.725.380,75 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| Ι. Μακροπρόθ. Υποχρεώσεις | | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 14.519.316,22 | 16.245.343,00 |
| | 14.519.316,22 | 16.245.343,00 |
| ΙΙ. Βραχυπρόθ. Υποχρεώσεις | | |
| 1. Προμηθευτές | 98.459,00 | 269.839,32 |
| 2α. Επιταγές πληρωτέες | 544.272,17 | 372.558,99 |
| 4. Προκαταβολές Πελατών | 0,00 | 874.395,85 |
| 5. Υποχρ. από φόρους-τέλη | 11.005,22 | 13.192,02 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 97.305,35 | 89.672,25 |
| 7. Μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις πληρωτέες στην επόμενη χρήση | 1.319.934,18 | 1.360.000,00 |
| 11. Πιστωτές διάφοροι | 11.958,65 | 76.657,52 |
| | 2.082.934,57 | 3.056.315,95 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 16.602.250,79 | 19.301.658,95 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 353.627,27 | 376.155,92 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ) | 25.108.892,62 | 27.403.195,62 |

## ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ
## 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 6.438.853,47 | | 5.787.831,06 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 6.045.529,33 | | 5.675.032,70 |
| Μικτά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 393.324,14 | | 112.798,36 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | | 417.065,03 | | 27.350,70 |
| Σύνολο | | 810.389,17 | | 140.149,06 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 218.877,02 | | 223.528,13 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 59.627,49 | 278.504,51 | 144.279,27 | 367.807,40 |
| Μερικά αποτελέσματα (κέρδη ή ζημίες) εκμεταλλεύσεως | | 531.884,66 | | -227.658,34 |
| Πλέον: 4. Πιστωτικοί τόκοι και συναφή έσοδα | 35.388,95 | | 24.726,87 | |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | 796.509,51 | -761.120,56 | 931.865,05 | -907.138,18 |
| Ολικά αποτελέσματα (ζημίες) εκμεταλλεύσεως | | -229.235,90 | | -1.134.796,52 |
| ΙΙ. Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| Πλέον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | 55.829,75 | | 46.026,41 | |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 233,25 | 55.596,50 | 5.579,52 | 40.446,89 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημίες) | | -173.639,40 | | -1.094.349,63 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 2.113.633,51 | | 2.055.420,83 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτ. κόστος | 2.083.804,39 | 29.829,12 | 2.025.591,71 | 29.829,12 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛ. (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ προ φόρων | | -203.468,52 | | -1.124.178,75 |

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (ζημίες) χρήσεως | -203.468,52 | -1.124.178,75 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών/κερδών) προηγ. χρήσεων | -763.516,92 | -270.440,50 |
| Ζημιές εις νέο | -966.985,44 | -1.394.619,25 |

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:
1. Τα επί των ακινήτων της εταιρείας βάρη αναφέρονται στο Προσάρτημα.
2. Στην παρούσα χρήση έγινε αναπροσαρμογή της αξίας των γηπέδων της εταιρείας (για τα κτίρια δεν χρειάστηκε να γίνει), βάσει το ν. 2065/1992, από την οποία προέκυψε υπεραξία € 631.102,33, η οποία συμψήφισε ισόποσο μέρος των ζημιών εις νέο 31.12.2003.

Γεννάδι Ρόδου, 29 Μαρτίου 2005

| Ο Πρόεδρος του Δ.Σ. και Δ.Σύμβουλος | Η Αντιπρόεδρος | Ο Λογιστής | Ο Οικονομικός Διευθυντής |
|---|---|---|---|
| ΙΩΑΝΝΗΣ Σ. ΧΑΤΖΗΛΑΖΑΡΟΥ | ΜΑΡΙΑ σύζ. Ι. ΧΑΤΖΗΛΑΖΑΡΟΥ | ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΖΙΜΠΟΥΛΗΣ | ΙΩΑΝΝΗΣ Σ. ΜΙΣΘΟΣ |
| Ν 947928 | Ν 947929 | Ν 929705 | ΑΡ. ΑΔ. Α' ΤΑΞΗΣ 0004552 |

## ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΚΩΤΟΥ ΕΛΕΓΚΤΗ - ΛΟΓΙΣΤΗ

**Προς τους κ.κ. Μετόχους της Ανώνυμης Εταιρείας "ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΕΣ - ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΕΣ - ΓΕΩΡΓΙΚΕΣ - ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΙΩΑΝΝΗΣ ΧΑΤΖΗΛΑΖΑΡΟΥ Α.Ε."**

Ελέγξαμε τις ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις καθώς και το σχετικό Προσάρτημα της Ανώνυμης Εταιρείας "ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΕΣ - ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΕΣ - ΓΕΩΡΓΙΚΕΣ - ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΙΩΑΝΝΗΣ ΧΑΤΖΗΛΑΖΑΡΟΥ Α.Ε." της εταιρικής χρήσεως που έληξε την 31η Δεκεμβρίου 2004. Ο έλεγχός μας έγινε σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 37 του Κ. Ν. 2190/1920 "περί Ανωνύμων Εταιρειών" και τις ελεγκτικές διαδικασίες που κρίναμε κατάλληλες, βάσει των αρχών και κανόνων ελεγκτικής που ακολουθεί το Σώμα Ορκωτών Ελεγκτών - Λογιστών και που είναι σύμφωνοι με τις βασικές αρχές των Διεθνών Ελεγκτικών Προτύπων. Τέθηκαν στη διάθεσή μας τα βιβλία και στοιχεία που τήρησε η εταιρεία και μας δόθηκαν οι αναγκαίες για τον έλεγχο πληροφορίες και επεξηγήσεις που ζητήσαμε. Η εταιρεία εφάρμοσε ορθά το Ελληνικό Γενικό Λογιστικό Σχέδιο. Δεν τροποποιήθηκε η μέθοδος απογραφής σε σχέση με την προηγούμενη χρήση. Επαληθεύσαμε τη συμφωνία του περιεχομένου της Εκθέσεως Διαχειρίσεως του Διοικητικού Συμβουλίου προς την Τακτική Γενική Συνέλευση των Μετόχων, με τις σχετικές Οικονομικές Καταστάσεις. Το Προσάρτημα περιλαμβάνει τις πληροφορίες που προβλέπονται από την παράγρ. 1 του άρθρου 43α του Κ. Ν. 2190/1920. Από τον παραπάνω έλεγχό μας προέκυψαν τα εξής: 1) Η εταιρεία δεν έχει σχηματίσει, σε βάρος των αποτελεσμάτων, όπως και κατά την προηγούμενη χρήση, πρόβλεψη αποζημιώσεως λόγω εξόδου από την υπηρεσία του προσωπικού, με βάση τη γνωμοδότηση αριθ. 205/1988 της Ολομέλειας των Νομικών Συμβούλων της Διοικήσεως και το άρθρο 10 του Ν. 2065/1992, επειδή δεν υπήρχε κανένας από το προσωπικό της που να θεμελιώνει δικαίωμα συνταξιοδοτήσεως μέχρι το τέλος της επόμενης χρήσεως. Κατά τη γνώμη μας, το ύψος της προβλέψεως για αποζημίωση του προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία για συνταξιοδότηση πρέπει να αφορά όλο το προσωπικό της εταιρείας, ανεξάρτητα από το χρόνο θεμελιώσεως δικαιώματος συνταξιοδοτήσεως. Αν σχηματιζόταν η πρόβλεψη αυτή, θα ανερχόταν σε ευρώ 162 χιλ. περίπου, από τα οποία ευρώ 158 χιλ. περίπου αφορούν τις προηγούμενες χρήσεις. 2) Η εταιρεία δεν έχει ελεγχθεί φορολογικώς από της συστάσεώς της και, συνεπώς, οι φορολογικές υποχρεώσεις της δεν έχουν οριστικοποιηθεί. 3) Στο κονδύλι του Ενεργητικού ΔΙΙ11 "Χρεώστες διάφοροι" περιλαμβάνονται και ευρώ 885.088,64 που αφορούν απαιτήσεις κατά οργάνων Διοικήσεως. Κατά τη γνώμη μας, οι ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις, οι οποίες προκύπτουν από τα βιβλία και στοιχεία της εταιρείας, απεικονίζουν μαζί με το Προσάρτημα, αφού ληφθούν υπόψη οι παραπάνω παρατηρήσεις μας, την περιουσιακή διάρθρωση και τη οικονομική θέση της εταιρείας κατά την 31η Δεκεμβρίου 2004, καθώς και τα αποτελέσματα της χρήσεως που έληξε αυτή την ημερομηνία, βάσει των σχετικών διατάξεων που ισχύουν και λογιστικών αρχών, οι οποίες έχουν γίνει γενικά παραδεκτές και δεν διαφέρουν από εκείνες που η εταιρεία εφάρμοσε στην προηγούμενη χρήση.

Γεννάδι Ρόδου, 18 Απριλίου 2005
Ο Ορκωτός Ελεγκτής - Λογιστής
ΙΩΑΝΝΗΣ Γ. ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ
Α.Μ. Σ.Ο.Ε.Λ.: 10141
ΑΞΩΝ ΟΡΚΩΤΟΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ Ε.Π.Ε.

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ «ΚΑΡΑΚΑΣ»

**Μ.Α.Ε 12114/80/Β/86/77** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 349.269,32 | 0,00 | 349.269,32 | 240.875,39 | 0,00 | 240.875,39 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 163.169,11 | 147.193,79 | 15.975,32 | 120.866,01 | 109.032,44 | 11.833,57 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. & λοιπός μηχαν/κός εξοπλισμός | 1.838,13 | 1.838,10 | 0,03 | 1.838,13 | 1.838,10 | 0,03 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 7.276,32 | 7.267,63 | 8,69 | 7.276,32 | 7.267,63 | 8,69 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 521.552,88 | 156.299,52 | 365.253,36 | 370.855,85 | 118.138,17 | 252.717,68 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Απαιτήσεις | | | | | | |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 2.218,41 | | | 2.218,41 |
| 12. Λογαρ. Διαχειρίσ. - Ελλ. Δημόσιο | | | 93,74 | | | 84,09 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 83,33 | | | 483,28 |
| Σύνολο Κυκλοφορούντος Ενεργητικού (ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 2.395,48 | | | 2.785,78 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Γ+Δ) | | | 367.648,84 | | | 255.503,46 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφ. Μετοχικό ( 82.909 μετοχές των 2,93 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 242.923,37 | 242.923,37 |
| III. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφ. από αναπροσαρμογή | 97.477,16 | 1,13 |
| 2α. Διαφ. από μετατροπή μετοχ. κεφ. σε ΕΥΡΩ | 289,11 | 289,11 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 4.627,91 | 4.627,91 |
| 5. Αφορολόγητα αποθεματικά | 2.858,93 | 2.858,93 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -3.360,95 | -3.536,54 |
| Υπόλοιπο ζημιών προηγ. χρήσεων | 0,00 | -11.523,11 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 344.815,53 | 235.640,80 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις | | |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους-τέλη | 0,00 | 29,35 |
| 11. Πιστωτές Διάφοροι | 22.833,31 | 19.833,31 |
| Σύνολο υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 22.833,31 | 19.862,66 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ) | 367.648,84 | 255.503,46 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγινε αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας σύμφωνα με το Ν. 2065/92 την 31.12.2004.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | 0,00 | 0,00 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 0,00 | 0,00 |
| Μερικά αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως | 0,00 | 0,00 |
| Μείον: 3. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 3.360,95 | 3.536,54 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημίες) | -3.360,95 | -3.536,54 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων παγίων στοιχείων | 0,00 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ | -3.360,95 | -3.536,54 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ. (ζημίες) χρήσεως | -3.360,95 | -3.536,54 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -15.059,65 | -11.523,11 |
| Συμψηφισμός διαφορών αναπροσαρμογής Ν. 2065/92 | 15.059,65 | 0,00 |
| Ζημιές εις νέο | -33.480,25 | -15.059,65 |

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ και Δ/νων Σύμβουλος
ΑΤΣΙΔΗΣ ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ

Η Αντιπρόεδρος του Δ.Σ
ΑΤΣΙΔΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ

Η Λογίστρια
ΑΝΤΙΓΟΝΗ ΣΤΕΡΓΕΝΑΚΗ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# Βιομηχανικές-Εμπορικές-Τουριστικές και Αγροτικές Επιχειρήσεις
# ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ Ανώνυμη Εταιρεία

**Μ.Α.Ε 45776/80/Β/2000/10** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 4η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| I. Ασώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 5. Λοιπές ασώματες ακινητ/σεις | 2.616,35 | 2.616,34 | 0,01 | 2.616,35 | 2.616,34 | 0,01 |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 13.123,62 | 0,00 | 13.123,62 | 9.721,20 | 0,00 | 9.721,20 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 827.835,38 | 120.960,08 | 706.875,30 | 632.610,05 | 56.570,67 | 576.039,38 |
| 4. Μηχαν/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 1.954.552,20 | 592.124,30 | 1.362.427,90 | 1.454.378,67 | 304.444,00 | 1.149.934,67 |
| 5. Μεταφορικά Μέσα | 192.920,38 | 105.577,65 | 87.342,73 | 192.920,38 | 71.102,71 | 121.817,67 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 92.791,81 | 51.868,93 | 40.922,88 | 82.515,02 | 34.163,52 | 48.351,50 |
| | 3.081.223,39 | 870.530,96 | 2.210.692,43 | 2.372.145,32 | 466.280,90 | 1.905.864,42 |
| Σύνολο Ακινητ. & Παγίου Ενεργ. (ΓΙ+ΓΙΙ) | 3.083.839,74 | 873.147,30 | 2.210.692,44 | 2.374.761,67 | 468.897,24 | 1.905.864,43 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| I. Αποθέματα | | | | | | |
| 2. Προϊόντα έτοιμα και ημιτελή-Υποπροϊόντα και Υπολείμματα | | | 7.776,16 | | | 29.047,00 |
| 4. Πρώτες και βοηθητικές ύλες - Αναλώσιμα υλικά - Ανταλλακτ. και είδη συσκευασ. | | | 41.088,81 | | | 19.842,90 |
| | | | 48.864,97 | | | 48.889,90 |
| II. Απαιτήσεις | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | 152.434,83 | | | 298.721,69 | |
| Μείον: Προβλέψεις | | 5.858,94 | 146.575,89 | | 5.858,94 | 292.862,75 |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 564.512,52 | | | 168.954,44 |
| | | | 711.088,41 | | | 461.817,19 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 150.365,89 | | | 9.015,23 |
| 3. Καταθέσεις Οψεως και Προθεσμίας | | | 1.952,28 | | | 1.398,65 |
| | | | 152.318,17 | | | 10.413,88 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 912.271,55 | | | 521.120,97 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Γ+Δ) | | | 3.122.963,99 | | | 2.426.985,40 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό ( 15.800 μετοχές των 29,35 ευρώ) | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 463.730,00 | 261.215,00 |
| III. Διαφορές αναπροσαρμογής - Επιχορηγήσεις επενδύσεων: | | |
| 2. Διαφορές από αναπρ/γή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 112.345,07 | 0,00 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 43.136,84 | 25.636,84 |
| 5. Αφορολόγητα αποθεματικά ειδικών διατάξεων νόμων | 1.253.388,16 | 750.558,13 |
| | 1.296.525,00 | 776.194,97 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑΙV) | 1.872.600,07 | 1.037.409,97 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| Ι. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 619.655,92 | 1.008.607,90 |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 0,00 | 123.779,31 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχυπρ. υποχρεώσ. | 615.270,93 | 243.428,53 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους-τέλη | 11.843,96 | 4.865,58 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 3.593,11 | 6.799,11 |
| | 630.708,00 | 378.872,53 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 1.250.363,92 | 1.387.480,43 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 0,00 | 2.095,00 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 3.122.963,99 | 2.426.985,40 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: 1) Η τελευταία αναπροσαρμογή των γηπέδων και κτιρίων έγινε στη χρήση 2004 με βάση το Ν. 2065/92.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 1.958.354,45 | | 1.484.235,23 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 1.319.335,66 | | 1.085.007,31 |
| Μικτά Αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 639.018,79 | | 399.227,92 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | | 28.000,00 | | 0,00 |
| Σύνολο | | 667.018,79 | | 399.227,92 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 41.620,65 | | 34.493,14 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 13.782,56 | 55.403,21 | 11.422,31 | 45.915,45 |
| Μερικά αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 611.615,58 | | 353.312,47 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | 81.292,42 | | 94.707,75 |
| Ολικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 530.323,16 | | 258.604,72 |
| ΙΙ. Πλέον: Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 570,05 | | 61,44 | |
| 3. Εξοδα προηγουμένων χρήσεων | 0,00 | 570,05 | 157,50 | 218,94 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη) | | 529.753,11 | | 258.385,78 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 392.112,45 | | 278.454,66 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτ. κόστος | 392.112,45 | 0,00 | 278.454,66 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (κέρδη) ΧΡΗΣ. προ φόρων | | 529.753,11 | | 258.385,78 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ. (κέρδη) χρήσεως | 529.753,11 | 258.385,78 |
| Μείον: 1. Φόρος εισοδήματος | 9.423,08 | 4.805,58 |
| Κέρδη προς διάθεση | 520.330,03 | 253.580,20 |
| Η διάθεση κερδών γίνεται ως εξής: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 17.500,00 | 8.500,00 |
| 6. Αφορολόγητα αποθεματικά Αφορολ. αποθεματικά Ν.2601/98 | 502.830,03 | 245.080,20 |
| | 520.330,03 | 253.580,20 |

Ο Πρόεδρος και Διευθ. Σύμβουλος
ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ

Ο Υπεύθυνος Λογιστηρίου
ΝΙΚΟΣ ΑΥΓΕΝΙΚΟΣ

# Δωδεκανησιακές - Ξενοδοχειακές - Τουριστικές & Κτηματικές Επιχειρήσεις Α.Ε.

**ΜΑΕ: 22966/80/Β/90/74** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| 4. Εξοδα αναδιοργανώσεως | 8.585,97 | 1.688,15 | 6.897,82 | 3.000,00 | 600,00 | 2.400,00 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 554.307,23 | 0,00 | 554.307,23 | 365.039,47 | 0,00 | 365.039,47 |
| 3. Κτίρια και τεχνικά έργα | 830.781,21 | 528.998,10 | 301.783,11 | 593.807,35 | 356.680,41 | 237.126,94 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 136.073,74 | 115.167,27 | 20.906,47 | 127.713,36 | 96.924,44 | 30.788,92 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 1.521.162,18 | 644.165,37 | 876.996,81 | 1.086.560,18 | 453.604,85 | 632.955,33 |
| ΙΙΙ. Συμμετ. & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 7. Λοιπές Μακροπρόθεσμες Απαιτήσεις | | | 7.568,29 | | | 0,00 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 884.565,10 | | | 632.955,33 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | | 12.461,81 | | | 55.011,33 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 3.749,61 | | | 3.081,04 |
| Σύνολο Κυκλοφορούντος Ενεργητικού | | | 16.211,42 | | | 58.092,37 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 907.674,34 | | | 693.447,70 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό (20.772 μετοχές των 29,35) | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 609.658,20 | 609.658,20 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσαρμογή | 238.357,36 | 19,43 |
| 3. Επιχορ/σεις πάγιου Ενεργητικού | 57.881,62 | 57.881,62 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 1.755,14 | 1.755,14 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεων εις νέο | -23.953,40 | -16.838,93 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 883.698,92 | 652.475,46 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| Ι. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 26.675,34 | 61.766,04 |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 11.772,56 | 0,00 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους-τέλη | -15.832,87 | -22.816,70 |
| 6. Ασφαλιστικοί οργανισμοί | 332,12 | 315,42 |
| | -3.728,19 | -22.501,28 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 22.947,15 | 39.264,76 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα πληρωτέα στην επόμενη χρήση | 1.028,27 | 1.707,48 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 907.674,34 | 693.447,70 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγινε αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας σύμφωνα με το Ν. 2065/92 και Ν. 3296/04 την 31.12.2004.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 48.773,57 | | 65.433,92 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 64.056,81 | | 57.686,14 |
| Μικτά Αποτελέσματα (ζημιές) Εκμεταλλεύσεως | | -15.283,24 | | 7.747,78 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | | 45.080,00 | | 42.875,00 |
| Οργανικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 29.796,76 | | 50.622,78 |
| Πλέον: 4. Εσοδα κεφαλαίου | 68,64 | | 0,00 | |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | 1.262,30 | -1.193,66 | 3.533,40 | -3.533,40 |
| Ολικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 28.603,10 | | 47.089,38 |
| Πλέον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | 32.478,71 | | 0,00 | |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 30,30 | 32.448,41 | 1,50 | -1,50 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη) | | 61.051,51 | | 47.087,88 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | | 67.564,98 | | 59.157,25 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημιές) ΧΡΗΣΕΩΣ ΠΡΟ ΦΟΡΩΝ | | -6.513,47 | | -12.069,37 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (ζημιές) χρήσεως | -6.513,47 | -12.069,37 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -16.838,93 | 1.921,44 |
| Μείον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ. χρήσεων | -601,00 | -6.691,00 |
| Σύνολο | -23.953,40 | -16.838,93 |

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ.
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ι. ΠΙΣΣΑΚΑΣ

Ο Διευθύνων Σύμβουλος
ΣΩΤΗΡΙΟΣ Ι. ΠΙΣΣΑΚΑΣ

Ο Προϊστάμενος του Λογιστηρίου
ΠΑΝ. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# Ξενοδοχειακές - Τουριστικές - Εμπορικές Επιχειρήσεις ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΟΣ ΗΛΙΟΣ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε. 16644/80/Β/88/19** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| 1. Εξοδα Ιδρύσεως & Α' Εγκατ. | 7.152,82 | 7.152,81 | 0,01 | 7.152,82 | 7.152,81 | 0,01 |
| 3. Τόκοι κατασκευαστ. περιόδου | 29.331,40 | 29.331,40 | 0,00 | 29.331,40 | 29.331,40 | 0,00 |
| | 36.484,22 | 36.484,21 | 0,01 | 36.484,22 | 36.484,21 | 0,01 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 266.969,87 | 0,00 | 266.969,87 | 184.117,15 | 0,00 | 184.117,15 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 693.501,06 | 637.052,63 | 56.448,43 | 535.624,92 | 486.519,87 | 49.105,05 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 43.533,96 | 36.421,47 | 7.112,49 | 37.215,32 | 34.902,60 | 2.312,72 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 53.185,64 | 45.579,60 | 7.606,04 | 49.085,63 | 43.736,86 | 5.348,77 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 1.057.190,53 | 719.053,70 | 338.136,83 | 806.043,02 | 565.159,33 | 240.883,69 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ) | | | 338.136,83 | | | 240.883,69 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| Ι. Αποθέματα: | | | | | | |
| 4. Αναλώσιμα υλικά | | | 117,59 | | | 191,67 |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 4.147,82 | | | 1.495,56 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 35.288,37 | | | 50.099,31 |
| 3. Καταθέσεις Οψεως και Προθεσμίας | | | 20.555,30 | | | 12.952,69 |
| | | | 55.843,67 | | | 63.052,00 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 60.109,08 | | | 64.739,23 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 398.245,92 | | | 305.622,93 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 308.700,00 | 308.700,00 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής - Επιχορηγήσεις Επενδύσεων: | | |
| 2. Διαφορές από αναπρ/γή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 41.426,36 | 0,00 |
| 3. Επιχορηγήσεις επενδύσεων παγίου Ενεργητικού | 62.914,16 | 62.914,16 |
| | 104.340,52 | 62.914,16 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -17.829,10 | -43.354,38 |
| Υπόλοιπο (ζημιών) προηγ. χρήσεων | -29.005,39 | -41.573,19 |
| | -46.834,49 | -84.927,57 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 366.206,03 | 286.686,59 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 5.837,59 | 3.699,25 |
| 4. Προκαταβολές πελατών | 15.680,00 | 0,00 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 2.035,25 | 6.200,90 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 271,22 | 232,64 |
| 11. Πιστωτές Διάφοροι | 7.492,37 | 8.022,04 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 31.316,43 | 18.154,83 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 723,46 | 781,51 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 398.245,92 | 305.622,93 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγινε αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας σύμφωνα με το Ν. 2065/92 και Ν. 3296/04 την 31.12.2004.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 31.087,45 | | 24.705,56 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 39.555,47 | | 50.971,14 |
| Μικτά Αποτελ/τα (ζημιές) Εκμεταλλεύσεως | | -8.468,02 | | -26.265,58 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 8.475,68 | | 7.917,80 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 0,00 | 8.475,68 | 494,11 | 8.411,91 |
| Μερικά αποτελ/τα (ζημιές) Εκμεταλλεύσεως | | -16.943,70 | | -34.677,49 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | 0,00 | | 5,98 |
| Ολικά αποτελέσματα (ζημιές) εκμεταλλεύσεως | | -16.943,70 | | -34.683,47 |
| ΙΙ. Πλέον: Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| 3. Εσοδα προηγουμένων χρήσεων | | 0,00 | | 133,20 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημιές) | | -16.943,70 | | -34.550,27 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 11.344,05 | | 31.725,37 | |
| Μείον: Οι απ' αυτές ενσωμ. στο λειτ/κό κόστος | 11.344,05 | 0,00 | 31.725,37 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημιές) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -16.943,70 | | -34.550,27 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (ζημιές) χρήσεως | -16.943,70 | -34.550,27 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -84.927,57 | -41.573,19 |
| Πλέον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγούμενων χρήσεων | -885,40 | -8.804,11 |
| Μείον: Υπεραξία Ν. 2065/92 προς συμψηφισμό ζημιών προηγ/νων χρήσεων | 55.922,18 | 0,00 |
| Ζημιές εις νέο | -46.834,49 | -84.927,57 |

Ρόδος, 28 Φεβρουαρίου 2005

Ο Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου
ΑΝΤΩΝΙΟΣ Κ. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

Η Διευθύνουσα Σύμβουλος
ΙΩΑΝΝΑ συζ. Α. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

Ο Προϊστάμενος του Λογιστηρίου
ΑΓΑΠΗΤΟΣ ΕΜΜ. ΠΑΠΟΥΡΔΑΝΟΣ

# ΑΜΑΘΟΥΣ ΡΟΔΟΣ Α.Ξ.Τ.Ε.

**Μ.Α.Ε 47321/80/Β/00/33** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 4η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| 1. Εξοδα Ιδρύσεως & Α' Εγκατ. | 10.965,33 | 0,00 | 10.965,33 | 7.021,69 | 0,00 | 7.021,69 |
| 2. Εξοδα ερευνών | 6.517,40 | 0,00 | 6.517,40 | 6.517,40 | 0,00 | 6.517,40 |
| 3. Τόκοι κατασκευαστ. περιόδου | 459.269,02 | 0,00 | 459.269,02 | 370.006,25 | 0,00 | 370.006,25 |
| 4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως | 422.364,94 | 0,00 | 422.364,94 | 401.721,78 | 0,00 | 401.721,78 |
| | 899.116,69 | 0,00 | 899.116,69 | 785.267,12 | 0,00 | 785.267,12 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| I. Ασώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Προκατ. κτήσης ακινήτων | 531.409,28 | 0,00 | 531.409,28 | 531.409,28 | 0,00 | 531.409,28 |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 1.370.177,55 | 0,00 | 1.370.177,55 | 1.370.177,55 | 0,00 | 1.370.177,55 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 1.901.586,83 | 0,00 | 1.901.586,83 | 1.901.586,83 | 0,00 | 1.901.586,83 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 2,01 | | | 2,01 |
| 3. Καταθέσεις Οψεως και Προθεσμίας | | | 10.816,77 | | | 3.543,91 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙV) | | | 10.818,78 | | | 3.545,92 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 2.811.522,30 | | | 2.690.399,87 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφάλαιο Μετοχικό | | |
| 1. Καταβλημένο | 146.500,00 | 146.735,15 |
| VI. Ποσά προορισμένα για αύξηση κεφαλαίου: | | |
| 1. Καταθέσεις μετόχων | 605.000,00 | 915.000,00 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 751.500,00 | 1.061.735,15 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| I. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 880.410,84 | 997.798,96 |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 3. Τράπεζες λ/βραχυπρ. υποχρεώσ. | 610.387,14 | 626.558,13 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους-τέλη | -1.624,94 | -1.342,66 |
| 11. Πιστωτές Διάφοροι | 570.849,26 | 5.650,29 |
| | 1.179.611,46 | 630.865,76 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 2.060.022,30 | 1.628.664,72 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ) | 2.811.522,30 | 2.690.399,87 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η Εταιρεία δεν είχε οικονομικές δραστηριότητες κατά την παρούσα περίοδο και δεν υπάρχει λογαριασμός αποτελεσμάτων.

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ. ΛΑΝΙΤΗΣ ΚΩΣΤΑΣ | Ενα Μέλος ΑΡΧΟΝΤΙΔΗΣ ΓΙΑΝΝΑΚΗΣ | Ο Λογιστής ΜΙΣΘΟΣ ΙΩΑΝΝΗΣ

Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά

# Ελληνικαί - Ξενοδοχειακαί και Τουριστικαί Επιχειρήσεις Ρόδου Ε.ΞΕ.Τ.Ε.Ρ. Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 12046/80/Β/86/9** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 35η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004) ΣΕ ΕΥΡΩ**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 Ευρώ | | | Ποσά προηγουμένης χρήσεως 2003 Ευρώ | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| 4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως | 16.806,16 | 16.806,11 | 0,05 | 16.028,41 | 16.028,40 | 0,01 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 2.960.456,86 | 0,00 | 2.960.456,86 | 2.147.259,80 | 0,00 | 2.147.259,80 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 3.140.677,19 | 1.801.998,78 | 1.338.678,41 | 2.570.159,75 | 1.388.180,70 | 1.181.979,05 |
| 4. Μηχανήματα - Τεχνικές εγκαταστ. και λοιπός μηχανολογικός εξοπλ/σμός | 376.201,82 | 207.284,79 | 168.917,03 | 375.936,33 | 170.720,75 | 205.215,58 |
| 5. Μεταφορικά μέσα | 2.230,37 | 1.728,55 | 501,82 | 2.230,37 | 1.393,99 | 836,38 |
| 6. Επιπλα και λοιπός εξοπλισμός | 1.467.493,81 | 1.341.022,61 | 126.471,20 | 1.413.932,35 | 1.214.876,99 | 199.055,36 |
| Σύνολο ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 7.947.060,05 | 3.352.034,73 | 4.595.025,32 | 6.509.518,60 | 2.775.172,43 | 3.734.346,17 |
| III. Συμμετοχές και άλλες μακροπρ/σμες χρηματοοικονομικές απαιτήσεις | | | | | | |
| 6. Τίτλοι με χαρακτήρα ακινητοποιήσεων | | | 88,04 | | | 88,04 |
| 7. Λοιπές μακροπρόθεσμες απαιτήσεις | | | 3.000,00 | | | 0,00 |
| | | | 3.088,04 | | | 88,04 |
| Σύνολο παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 4.598.113,36 | | | 3.734.434,21 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| I. Αποθέματα: | | | | | | |
| 1. Εμπορεύματα | | | 26.570,56 | | | 23.897,46 |
| 4. Πρώτες και βοηθ. ύλες - Αναλώσιμα υλικά | | | 8.506,19 | | | 10.678,13 |
| | | | 35.076,75 | | | 34.575,59 |
| II. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες (Πρακτορεία) | 46.588,13 | | | 9.013,42 | | |
| 3. Γραμμάτια σε καθυστέρηση | | | 16.541,40 | | | 16.541,40 |
| 3α. Επιταγές εισπρακτέες (μεταχρονολογ.) | | | 10.808,00 | | | 1.069,00 |
| 3β. Επιταγές σε καθυστέρηση (σφραγισμ.) | | | 10.154,07 | | | 10.154,07 |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | 22.634,90 | | | 14.024,35 | | |
| Μείον προβλέψεις για επισφαλείς απαιτήσεις | 10.627,64 | | 58.595,39 | 11.608,29 | | 11.429,48 |
| 12. Λογαρ. Διαχειρίσεως προκατ. & πιστώσεων | | | 31,20 | | | 31,20 |
| | | | 96.130,06 | | | 39.225,15 |
| III. Χρεώγραφα | | | | | | |
| 1. Μετοχές | | | 136,46 | | | 136,46 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 10.160,18 | | | 4.665,36 |
| 3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας | | | 19.091,25 | | | 20.460,23 |
| | | | 29.251,43 | | | 25.125,59 |
| Σύνολο κυκλοφορούντος ενεργητικού (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙΙΙ+ΔΙV) | | | 160.594,70 | | | 99.062,79 |
| ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (Β+Γ+Δ) | | | 4.758.708,11 | | | 3.833.497,01 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 Ευρώ | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 Ευρώ |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφάλαιο μετοχικό (100.000 μετοχές των 24,94 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβλημένο | 2.494.000,00 | 2.494.000,00 |
| III. Διαφορές αναπροσαρμογής - Επιχορηγήσεις επενδύσεων | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 744.363,38 | 27.162,60 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 19.733,48 | 19.733,48 |
| 3. Ειδικά αποθεματικά | 477,53 | 477,53 |
| 5. Αφορολόγητα αποθεματικά ειδικών διατάξεων νόμων | 91.984,13 | 91.984,13 |
| | 112.195,14 | 112.195,14 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -124.838,62 | -73.685,30 |
| Υπόλοιπο ζημιών προηγούμενων χρήσεων | 0,00 | -275.046,12 |
| | -124.838,62 | -348.731,42 |
| VI. Ποσά προορισμένα για αύξ. κεφαλαίου | | |
| 1. Καταθέσεις μετόχων | 35,32 | 35,32 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλ. (ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑΙV+ΑV+ΑVΙ) | 3.225.755,22 | 2.284.661,64 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| I. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 516.829,30 | 557.348,98 |
| II. Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις | | |
| 1. Προμηθευτές | 42.933,66 | 40.612,24 |
| 2α. Επιταγές πληρωτέες (μεταχρονολ.) | 136.159,73 | 177.938,51 |
| 3. Τράπ. λογ/βραχ. υποχρεώσεων | 402.038,07 | 294.172,98 |
| 4. Προκαταβολές πελατών | 15.332,65 | 14.517,04 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 73.819,76 | 65.786,82 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 44.976,59 | 17.594,18 |
| 7. Μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις πληρωτέες στην επόμενη χρήση | 121.760,48 | 166.802,65 |
| 11. Πιστωτές διάφοροι | 161.004,42 | 200.401,00 |
| | 998.025,36 | 977.825,42 |
| Σύνολο υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 1.514.854,66 | 1.535.174,40 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 18.098,23 | 13.660,97 |
| ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ (Α+Β+Γ+Δ) | 4.758.708,11 | 3.833.497,01 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 Ευρώ | | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 Ευρώ | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Ι. Αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως | | | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | | 1.305.627,56 | | | 1.269.237,33 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | | 1.297.513,96 | | | 1.232.084,87 |
| Μικτά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | | 8.113,60 | | | 37.152,46 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | | | 0,00 | | | 6.212,00 |
| Σύνολο | | | 8.113,60 | | | 43.364,46 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 19.127,68 | | | 47.610,40 | | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 28.012,38 | 47.140,06 | | 32.596,06 | 80.206,46 | |
| Μερικά αποτελ/τα (ζημίες) εκμεταλλεύσεως | | -39.026,46 | | | -36.842,00 | |
| ΠΛΕΟΝ: | | | | | | |
| 4. Πιστωτικοί τόκοι και συναφή έσοδα | | 503,15 | | | 152,18 | |
| | | 503,15 | | | 152,18 | |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | 63.261,95 | -62.758,80 | | 67.798,58 | -67.646,40 |
| Ολικά αποτελ/τα (ζημίες) εκμεταλλεύσεως | | | -101.785,26 | | | -104.488,40 |
| ΙΙ. Πλέον: Εκτακτα αποτελέσματα | | | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | | 142,22 | | | 37.256,46 | |
| 3. Εσοδα προηγούμενων χρήσεων | | 5.662,43 | | | 33,88 | |
| | | 5.804,65 | | | 37.290,34 | |
| Μείον: 1. Εκτακτα & ανόργανα έξοδα | 1.907,93 | | | 0,00 | | |
| 3. Εξοδα προηγούμ. χρήσεων | 564,57 | 2.472,50 | 3.332,15 | 922,54 | 922,54 | 36.367,80 |
| Οργαν. & έκτακτα αποτελ. (ζημίες) εκμεταλ. | | | -98.453,11 | | | -68.120,60 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | | 286.476,54 | | | 233.403,77 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσωμ/νες στο λειτουρ. κόστος | | 286.476,54 | 0,00 | | 233.403,77 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛ/ΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ προ φόρων | | | -98.453,11 | | | -68.120,60 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 Ευρώ | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 Ευρώ |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ. (ζημίες) χρήσεως | -98.453,11 | -68.120,60 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | 0,00 | -184.431,12 |
| Πλέον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγούμενων χρήσεων | 0,00 | -90.615,00 |
| Σύνολο | -98.453,11 | -343.166,72 |
| Πλέον: 2. Λοιποί μη ενσωματωμένοι στο λειτουργικό κόστος φόροι | 26.385,51 | 5.564,70 |
| Ζημίες εις νέο | -124.838,62 | -348.731,42 |

**ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:**

1) Στην παρούσα χρήση έγινε αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας βάσει των Ν. 2065/1992 και 3296/2004, από την οποία προέκυψε υπεραξία στην αξία των γηπέδων € 813.197,06, στην αξία κτήσεως των κτιρίων € 549.561,04, ενώ αναπροσαρμόστηκαν και οι σωρευμένες μέχρι 31.12.2003 αποσβέσεις των αναπροσαρμοσθέντων κτιρίων κατά € 296.825,90. Η συνολική προκύψασα διαφορά αναπροσαρμογής € 1.065.932,11, συμψήφισε το υπόλοιπο των ζημιών εις νέο 31.12.2003, € 348.731,42, και η εναπομείνασα, € 717.200,69, εμφανίζεται στο κονδύλι ΑΙΙΙ2 του Παθητικού.

2) Επί των ακινήτων της εταιρείας έχουν εγγραφεί υποθήκες και προσημειώσεις οι οποίες μαζί με τις υποχρεώσεις που εξασφαλίζουν αναλύονται στο Προσάρτημα.

**Ρόδος, 10 Μαρτίου 2005**

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ. ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ Κ. ΚΑΣΤΕΛΛΟΡΙΖΙΟΣ | Ο Διευθύνων Σύμβουλος ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Ε. ΚΑΣΤΕΛΛΟΡΙΖΙΟΣ | Η Προϊσταμένη του Λογιστηρίου ΝΙΚΟΛΙΤΣΑ ΜΑΚΡΗ



# «Ο ΚΟΛΟΣΣΟΣ»

## ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

## ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004

### 31η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004) Μ.Α.Ε 12110/80Β/86/73

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειόμενης χρήσ. 2004 ευρώ | | | Ποσά προηγούμ. χρήσ. 2003 ευρώ | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ** | Αξία Κτήσεως | Αποσβέσεις | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσεως | Αποσβέσεις | Αναπ. Αξία |
| *II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις* | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 8.377.932,94 | 0,00 | 8.377.932,94 | 6.628.151,55 | 0,00 | 6.628.151,55 |
| 3. Κτίρια και τεχνικά έργα | 17.985.131,79 | 13.659.388,92 | 4.325.742,87 | 16.200.414,56 | 12.418.217,56 | 3.782.197,00 |
| 4. Μηχανήματα - τεχνικές εγκαταστάσεις και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 4.317.309,02 | 3.850.235,95 | 467.073,07 | 4.311.491,02 | 3.690.084,17 | 621.406,85 |
| 5. Μεταφορικά μέσα | 374.767,59 | 329.826,40 | 44.941,19 | 374.767,59 | 298.325,08 | 76.442,51 |
| 6. Επιπλα και λοιπός εξοπλισμός | 5.252.921,69 | 4.820.766,88 | 432.154,81 | 5.237.159,65 | 4.648.755,17 | 588.404,48 |
| 7. Ακινητοποιήσ. υπό εκτέλ. και προκατ. | 27.243,66 | 0,00 | 27.243,66 | 939.291,74 | 0,00 | 939.291,74 |
| Σύνολο ακινητοποιήσεων (ΠΙ) | 36.335.306,69 | 22.660.218,15 | 13.675.088,54 | 33.691.276,11 | 21.055.381,98 | 12.635.894,13 |
| *III. Συμμετοχές και άλλες μακροπρόθεσμες χρηματοοικονομικές απαιτήσεις* | | | | | | |
| 1. Συμμετοχές σε συνδεμένες επιχειρήσεις | | | 14.086,57 | | | 14.086,57 |
| 7. Λοιπές μακροπρόθεσμες απαιτήσεις | | | 26.124,22 | | | 25.419,88 |
| | | | 40.210,79 | | | 39.506,45 |
| Σύνολο πάγιου ενεργητικού (ΠΙ+ΠΙΙ) | | | 13.715.299,33 | | | 12.675.400,58 |
| **Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ** | | | | | | |
| *I. Αποθέματα* | | | | | | |
| 1. Εμπορεύματα | | | 40.943,39 | | | 56.565,58 |
| 4. Πρώτες και βοηθητικές ύλες - Αναλώσιμα υλικά - Ανταλλακτ. και είδη συσκευασ. | | | 10.134,59 | | | 32.869,86 |
| 5. Προκαταβολές για αγορές αποθεμάτων | | | 0,00 | | | 883,92 |
| | | | 51.077,98 | | | 90.319,36 |
| *II. Απαιτήσεις* | | | | | | |
| 1. Πρακτορεία | | 400.657,28 | | | 119.659,59 | |
| 3α. Επιταγές εισπρακτέες (μεταχρονολ.) | | | 481.482,06 | | | 129.286,95 |
| 5. Απαιτήσεις κατά συνδεμένων επιχειρήσεων | | | 1.341.556,43 | | | 1.333.610,85 |
| 10. Επισφαλείς - Επίδικοι πελάτες και χρεώστες | | 197.321,36 | | | 242.647,50 | |
| Μείον: Προβλέψεις | | 8.709,95 | 589.268,69 | | 11.613,27 | 350.693,82 |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | | 1.015.460,70 | | | 1.299.075,13 |
| | | | 3.427.767,88 | | | 3.112.666,75 |
| *III. Χρεόγραφα* | | | | | | |
| 1. Μετοχές | | 185.765,81 | | | 185.765,81 | |
| 3. Λοιπά χρεόγραφα | | 58,69 | | | 58,69 | |
| Μείον: Προβλέψεις για υποτιμήσεις | | 60.458,96 | 125.365,54 | | 60.458,96 | 125.365,54 |
| *IV. Διαθέσιμα* | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 5.202,34 | | | 10.532,11 |
| 3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας | | | 1.345.638,30 | | | 774.068,86 |
| | | | 1.350.840,64 | | | 784.600,97 |
| Σύνολο κυκλοφ. ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙΙΙ+ΔΙV) | | | 4.955.052,04 | | | 4.112.952,62 |
| **Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ** | | | | | | |
| 1. Εξοδα επόμενων χρήσεων | | | 0,00 | | | 662,31 |
| **ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (Γ+Δ+Ε)** | | | 18.670.351,37 | | | 16.789.015,51 |
| **ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΙ** | | | | | | |
| 4. Λοιποί λογαριασμοί τάξεως | | | 223.792,43 | | | 223.792,43 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειόμ. χρήσ. 2004 ευρώ | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 ευρώ |
|---|---|---|
| **Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ** | | |
| *I. Κεφάλαιο μετοχικό (8.990.000 μετοχές των 0,90 ευρώ)* | | |
| 1. Καταβλημένο | 8.091.000,00 | 6.300.000,00 |
| *IV. Αποθεματικά κεφάλαια* | | |
| 2. Τακτικό αποθεματικό | 404.484,25 | 404.484,25 |
| 5. Αφορολόγ. αποθεματικά ειδικών διατάξεων νόμων | 9.193.211,43 | 9.177.742,22 |
| | 9.597.695,68 | 9.582.226,47 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -384.932,06 | -231.711,50 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑΙV) | 17.303.763,62 | 15.650.514,97 |
| **Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ** | | |
| *II. Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις* | | |
| 1. Προμηθευτές | 19.374,48 | 62.326,42 |
| 2. Επιταγές πληρωτέες (μεταχρ/νες) | 328.334,58 | 241.625,83 |
| 4. Προκαταβολές πρακτορείων | 135.451,76 | 133.677,08 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 244.201,07 | 11.581,82 |
| 6. Ασφαλιστικοί οργανισμοί | 65.788,03 | 58.538,87 |
| 11. Πιστωτές διάφοροι | 547.017,83 | 600.926,62 |
| Σύνολο υποχρεώσεων (ΠΙ) | 1.340.167,75 | 1.108.676,64 |
| **Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ** | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 26.420,00 | 29.823,90 |
| **ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ (Α+Γ+Δ)** | 18.670.351,37 | 16.789.015,51 |
| **ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΙ** | | |
| 4. Λοιποί λογαριασμοί τάξεως | 223.792,43 | 223.792,43 |

Σημειώσεις: 1. Η τελευταία αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας έγινε στη χρήση 2004 με βάση το ν. 2065/1992, εξ αιτίας της οποίας προέκυψε υπεραξία αναπροσαρμογής € 2.014.225,19, η οποία συμψήφισε τις ζημίες εις νέο 31/12/2003, € 231.711,90 και η εναπομείνασα, € 1.782.513,29, κεφαλαιοποιήθηκε στη χρήση 2004.

2. Η εταιρεία έχει ελεγχθεί φορολογικά μέχρι τη χρήση 2002.

### ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ
### 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)

| | | | Ποσά κλειόμ. χρήσ. 2004 ευρώ | | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 ευρώ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Ι. Αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως** | | | | | | |
| Κύκλος εργασιών (παροχή υπηρεσιών) | | | 4.220.134,99 | | | 3.321.823,69 |
| Μείον: Κόστος παροχής υπηρεσιών | | | 4.128.296,68 | | | 3.273.577,31 |
| Μικτά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | | 91.838,31 | | | 48.246,38 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | | | 225.019,52 | | | 258.571,81 |
| Σύνολο | | | 316.857,83 | | | 306.818,19 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | | 363.330,70 | | | 413.127,91 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | | 17.110,75 | 380.441,45 | | 73.099,88 | 486.227,79 |
| Μερικά αποτελέσματα (ζημίες) εκμεταλλεύσεως | | | -63.583,62 | | | -179.409,60 |
| **ΠΛΕΟΝ:** | | | | | | |
| 2. Εσοδα χρεογράφων | | 64,67 | | | 131,53 | |
| 4. Πιστωτικοί τόκοι και συναφή έσοδα | | 7.027,37 | | | 7.056,21 | |
| Μείον: | | 7.092,04 | | | 7.187,74 | |
| 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | 3.861,06 | 3.230,98 | | 1.577,91 | 5.609,83 |
| Ολικά αποτελέσματα (ζημίες) εκμεταλλεύσεως | | | -60.352,64 | | | -173.799,77 |
| **ΙΙ. ΠΛΕΟΝ: Εκτακτα αποτελέσματα** | | | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | | 15.582,49 | | | 12.216,26 | |
| **Μείον:** | | | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 2.971,42 | | | 1.802,88 | | |
| 3. Εξοδα προηγούμενων χρήσεων | 88.744,52 | 91.715,94 | -76.133,45 | 1.469,10 | 3.271,98 | 8.944,28 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημίες) | | | -136.486,09 | | | -164.855,49 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | | 863.640,13 | | | 708.480,02 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσωμ/νες στο λειτ. κόστος | | 863.640,13 | 0,00 | | 708.480,02 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ προ φόρων | | | -136.486,09 | | | -164.855,49 |

### ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

| | Ποσά κλειόμ. χρήσ. 2004 ευρώ | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 ευρώ |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελέσματα (ζημίες) χρήσεως | -136.486,09 | -164.855,49 |
| Μείον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγουμένων χρήσεων | -146.431,00 | 0,00 |
| Σύνολο | -282.917,09 | -164.855,49 |
| Μείον: 2. Λοιποί μη ενσωματωμένοι στο λειτουργικό κόστος φόροι | -102.014,97 | -66.856,01 |
| Ζημίες εις νέο | -384.932,06 | -231.711,50 |

**Ρόδος, 10 Μαρτίου 2005**

| Η Πρόεδρος του Δ.Σ. | Ο Αντιπρόεδρος του Δ.Σ. και Δ/νων Σύμβουλος | Ο Γενικός Διευθυντής | Ο Προϊστάμενος του Λογιστηρίου |
|---|---|---|---|
| ΑΝΝΑ Γ. ΣΟΥΛΟΥΝΙΑ | ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ Γ. ΜΑΡΑΒΕΛΙΑΣ | ΣΑΚΕΛΛΑΡΗΣ Γ. ΣΟΥΛΟΥΝΙΑΣ | ΑΓΓΕΛΗΣ Ν. ΒΑΡΚΑΣ |

## ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΚΩΤΩΝ ΕΛΕΓΚΤΩΝ - ΛΟΓΙΣΤΩΝ

### Προς τους κ.κ. Μετόχους της Ανώνυμης Εταιρείας "«Ο ΚΟΛΟΣΣΟΣ» ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ"

Ελέγξαμε τις ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις καθώς και το σχετικό Προσάρτημα της Ανώνυμης Εταιρείας "«Ο ΚΟΛΟΣΣΟΣ» ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ" της εταιρικής χρήσεως που έληξε την 31η Δεκεμβρίου 2004. Ο έλεγχός μας έγινε σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 37 του Κ. Ν. 2190/1920 "περί Ανωνύμων Εταιρειών" και τις ελεγκτικές διαδικασίες που κρίναμε κατάλληλες, βάσει των αρχών και κανόνων ελεγκτικής που ακολουθεί το Σώμα Ορκωτών Ελεγκτών - Λογιστών και που είναι σύμφωνοι με τις βασικές αρχές των Διεθνών Ελεγκτικών Προτύπων. Τέθηκαν στη διάθεσή μας τα βιβλία και στοιχεία που τήρησε η εταιρεία και μας δόθηκαν οι αναγκαίες για τον έλεγχο πληροφορίες και επεξηγήσεις που ζητήσαμε. Η Εταιρεία εφάρμοσε ορθά το Ελληνικό Γενικό Λογιστικό Σχέδιο. Δεν τροποποιήθηκε η μέθοδος απογραφής σε σχέση με την προηγούμενη χρήση, εκτός από την περίπτωση της κατωτέρω παρατηρήσεώς μας αριθμ. 1. Επαληθεύσαμε τη συμφωνία του περιεχομένου της Εκθέσεως Διαχειρίσεως του Διοικητικού Συμβουλίου προς την Τακτική Γενική Συνέλευση των Μετόχων, με τις σχετικές Οικονομικές Καταστάσεις. Το Προσάρτημα περιλαμβάνει τις πληροφορίες που προβλέπονται από την παράγρ. 1 του άρθρου 43α του Κ. Ν. 2190/1920. Από τον παραπάνω έλεγχό μας προέκυψαν τα εξής: 1) Με βάση τις διατάξεις των Ν. 2065/1992 και 3296/2004, έγινε στη χρήση 2004 αναπροσαρμογή της αξίας των γηπέδων και κτιρίων της εταιρείας και των σωρευμένων αποσβέσεων των κτιρίων, εξαιτίας της οποίας αυξήθηκε η αξία κτήσεως των γηπέδων κατά € 1.799.700,69 και των κτιρίων κατά € 955.720,54 και οι σωρευμένες αποσβέσεις των κτιρίων κατά € 741.196,04 και προέκυψε διαφορά αναπροσαρμογής ποσού € 2.014.225,19, η οποία συμψήφισε τις ζημιές εις νέο 31/12/2003, € 231.711,90 και η εναπομείνασα € 1.782.513,29, κεφαλοποιήθηκε στη χρήση 2004. Οι αποσβέσεις της χρήσεως 2004 υπολογίστηκαν στην αναπροσαρμοσμένη αξία των κτιρίων και είναι μεγαλύτερες, από εκείνες που θα προέκυπταν, αν δεν είχε γίνει η ανωτέρω αναπροσαρμογή, κατά € 57.343,23. 2) Η εταιρεία δεν σχημάτισε, σε βάρος των αποτελεσμάτων, όπως και κατά την προηγούμενη χρήση, πρόβλεψη αποζημιώσεως λόγω εξόδου από την υπηρεσία του προσωπικού, με βάση τη γνωμοδότηση αριθ. 205/1988 της Ολομέλειας των Νομικών Συμβούλων της Διοικήσεως και το άρθρο 10 του Ν. 2065/1992, επειδή δεν υπήρχε κανένας από το προσωπικό της που να θεμελιώνει δικαίωμα συνταξιοδοτήσεως μέχρι το τέλος της επόμενης χρήσεως. Κατά τη γνώμη μας, το ύψος της προβλέψεως για αποζημίωση του προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία για συνταξιοδότηση πρέπει να αφορά όλο το προσωπικό της εταιρείας, ανεξάρτητα από το χρόνο θεμελιώσεως δικαιώματος συνταξιοδοτήσεως. Αν σχηματιζόταν η πρόβλεψη αυτή, θα ανερχόταν σε € 413.000 περίπου, από τα οποία € 327.000 περίπου αφορούν προηγούμενες χρήσεις. 3) Η εταιρεία έχει ελεγχθεί φορολογικώς μέχρι και τη χρήση 2002 και, συνεπώς, οι φορολογικές υποχρεώσεις της έχουν οριστικοποιηθεί μέχρι και τη χρήση αυτή. 4) Οι σχηματισμένες προβλέψεις για επισφαλείς απαιτήσεις και για υποτιμήσεις χρεογράφων είναι, κατά τη γνώμη μας, ανεπαρκείς κατά € 188.611,41 και 112.947,47 αντίστοιχα, με ισόποσο όφελος των αποτελεσμάτων της χρήσεως. Κατά τη γνώμη μας, οι ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις οι οποίες προκύπτουν από τα βιβλία και στοιχεία της εταιρείας απεικονίζουν μαζί με το Προσάρτημα, αφού ληφθούν υπόψη οι παραπάνω παρατηρήσεις μας, την περιουσιακή διάρθρωση και την οικονομική θέση της εταιρείας κατά την 31η Δεκεμβρίου 2004, καθώς και τα αποτελέσματα της χρήσεως που έληξε αυτή την ημερομηνία, βάσει των σχετικών διατάξεων που ισχύουν και λογιστικών αρχών, οι οποίες έχουν γίνει γενικά παραδεκτές και δεν διαφέρουν από εκείνες που η εταιρεία εφάρμοσε στην προηγούμενη χρήση, εκτός από την περίπτωση της ανωτέρω παρατηρήσεώς μας αριθμ. 1.

Ρόδος, 30 Μαρτίου 2005
Ο Ορκωτός Ελεγκτής - Λογιστής
ΙΩΑΝΝΗΣ Γ. ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ
Α.Μ. Σ.Ο.Ε.Λ.: 10141
ΑΞΩΝ ΟΡΚΩΤΟΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ Ε.Π.Ε.

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΜΠΑΡΙΑΝΟΣ - ΘΕΟΔΟΣΙΑ ΜΠΑΡΙΑΝΟΥ (Η Κολοσσούπολη)
## Ανώνυμος Εταιρεία Ξενοδοχειακών και Τουριστικών Επιχειρήσεων

**Μ.Α.Ε 12146/80/Β/86/109** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| 1. Εξοδα Ιδρύσεως & Α' Εγκατ. | 43.066,37 | 0,00 | 43.066,37 | 38.990,42 | 0,00 | 38.990,42 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 421.921,07 | 0,00 | 421.921,07 | 408.181,58 | 0,00 | 408.181,58 |
| 3. Κτίρια και τεχνικά έργα | 446.437,14 | 440.263,11 | 6.174,03 | 446.437,14 | 440.263,11 | 6.174,03 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές εγκαταστ. | 21.630,84 | 21.630,80 | 0,04 | 21.630,84 | 21.630,80 | 0,04 |
| 6. Επιπλα και λοιπός εξοπλισμός | 11.552,65 | 11.552,64 | 0,01 | 11.552,65 | 11.552,64 | 0,01 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 901.541,70 | 473.446,55 | 428.095,15 | 887.802,21 | 473.446,55 | 414.355,66 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Απαιτήσεις | | | | | | |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | | 359,50 | | | 359,50 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 193,81 | | | 319,68 |
| 3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας | | | 3.264,60 | | | 3.264,60 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητικού | | | 3.817,91 | | | 3.943,78 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 474.979,43 | | | 457.289,86 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό (14.820 μετοχές των 29,347 Ευρώ) | 434.922,96 | 434.922,96 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσ/γής - Αποθ. | 13.774,13 | 34,64 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 448.697,09 | 434.957,60 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις | | |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 109,03 | 119,61 |
| 11. Πιστωτές διάφοροι | 26.173,31 | 20.173,31 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων | 26.282,34 | 20.292,92 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | 0,00 | 2.039,34 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 474.979,43 | 457.289,86 |

**ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:** 1. Εγινε η αναπρ/γή της αξίας των ακινήτων σύμφωνα με το Ν. 2065/92 την 31/12/2004.
2. Η εταιρεία κατά τα τελευταία 5 χρόνια βρίσκεται σε αδράνεια και ως εκ τούτου δεν υπάρχουν έσοδα εκμεταλλεύσεως.

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ. & Διευθύνων Σύμβουλος ΙΩΑΝΝΗΣ ΜΠΑΡΙΑΝΟΣ | Ο Αντιπρόεδρος ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΙΩ. ΜΠΑΡΙΑΝΟΣ | Ο Λογιστής ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΑΣΣΑΒΕΤΗΣ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# ΜΠΕΛΒΕΝΤΕΡΕ Α.Ε. Ξενοδοχειακές - Τουριστικές Επιχειρήσεις

**Μ.Α.Ε 12039/80/Β/86/2** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| 4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως | 923.867,21 | 431.285,69 | 492.581,52 | 917.889,07 | 209.637,81 | 708.251,26 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 3.170.512,57 | 0,00 | 3.170.512,57 | 2.473.888,34 | 0,00 | 2.473.888,34 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 4.118.980,88 | 1.355.109,76 | 2.763.871,12 | 3.519.454,04 | 1.067.241,61 | 2.452.212,43 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. & λοιπός μηχαν/κός εξοπλισμός | 745.329,33 | 670.979,53 | 74.349,80 | 696.501,30 | 573.971,62 | 122.529,68 |
| 5. Μεταφορικά Μέσα | 139.884,37 | 64.059,66 | 75.824,71 | 108.785,01 | 48.544,68 | 60.240,33 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 1.299.538,28 | 1.142.355,01 | 157.183,27 | 1.133.568,08 | 1.017.866,16 | 115.701,92 |
| 7. Ακινητ/σεις υπό εκτέλ. & προκατ/λές | 361.154,80 | 0,00 | 361.154,80 | 4.577,01 | 0,00 | 4.577,01 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 9.835.400,23 | 3.232.503,96 | 6.602.896,27 | 7.936.773,78 | 2.707.624,07 | 5.229.149,71 |
| ΙΙΙ. Συμμ/χές & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 3. Μακροπρ. απαιτήσεις κατά συνδεμ. επιχ. | | | 11.457,22 | | | 1.526.164,25 |
| 7. Λοιπές Μακροπρόθεσμες Απαιτήσεις | | | 1.739.779,08 | | | 11.378,02 |
| | | | 1.751.236,30 | | | 1.537.542,27 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 8.354.132,57 | | | 6.766.691,98 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| Ι. Αποθέματα: | | | | | | |
| 1. Εμπορεύματα | 43.769,32 | | 19.124,20 | | | |
| 4. Πρώτες και βοηθητικές ύλες - Αναλώσιμα υλικά - Ανταλλακτ. και είδη συσκευασ. | 23.847,68 | | 22.056,18 | | | |
| 5. Προκαταβολές για αγορές αποθεμάτων | 8.495,58 | | 7.566,78 | | | |
| | 76.112,58 | | 48.747,16 | | | |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | 132.746,75 | | 194.843,88 | | | |
| 3α. Επιταγές εισπρακτές μεταχρονολ. | 98.491,29 | | 4.074,00 | | | |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | 16.391,67 | | 221.036,60 | | | |
| | 247.629,71 | | 419.954,48 | | | |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | 6.926,99 | | 39.954,85 | | | |
| 3. Καταθέσεις Οψεως και Προθεσμίας | 664.516,94 | | 958.393,64 | | | |
| | 671.443,93 | | 998.348,49 | | | |
| Σύνολο Κυκλοφορούντος Ενεργητικού (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | 995.186,22 | | 1.467.050,13 | | | |
| Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ | | | | | | |
| 1. Εξοδα επομένων χρήσεων | 10.461,43 | | 0,00 | | | |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ+Ε) | 9.852.361,74 | | 8.941.993,37 | | | |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό ( 50.000 των 0,30 Ευρώ & 1.212.400 μετοχές των 2,94 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 3.579.456,00 | 3.579.456,00 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 87.086,55 | 0,00 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 40.278,37 | 40.278,37 |
| 5. Αφορολόγητα αποθεματικά ειδικών διατάξεων νόμων | 202.001,04 | 202.001,04 |
| | 242.279,41 | 242.279,41 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -3.780,05 | -1.011.774,75 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 3.905.041,91 | 2.809.960,66 |
| Β. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ | | |
| 2. Λοιπές προβλέψεις | 0,00 | 15.292,18 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| Ι. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 4.948.362,03 | 5.075.957,76 |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 60.852,93 | 29.375,62 |
| 2α. Επιταγές πληρωτέες | 37.444,65 | 0,00 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχυπρ. υποχρεώσεων | 711.462,75 | 720.284,13 |
| 4. Προκαταβολές Πελατών | 6.354,19 | 550,00 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 126.424,73 | 239.716,73 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 53.564,69 | 49.755,13 |
| 11. Πιστωτές Διάφοροι | 644,95 | 1.101,16 |
| | 996.748,89 | 1.040.782,77 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 5.945.110,92 | 6.116.740,53 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 2.208,91 | 0,00 |
| Γενικό σύνολο Παθητικού (Α+Β+Γ+Δ) | 9.852.361,74 | 8.941.993,37 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η τελευταία αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας έγινε στην παρούσα χρήση, σύμφωνα με το Ν. 2065/1992, εξαιτίας της οποίας προέκυψε υπεραξία αξίας 1.098.861,30 ΕΥΡΩ εκ των οποίων το ποσό των 1.011.744,75 ΕΥΡΩ συμψηφίστηκε με τις ζημίες προηγούμενων χρήσεων.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | | 3.325.169,16 | | | 3.126.474,80 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | | 2.839.240,48 | | | 2.469.702,60 |
| Μικτά Αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | | 485.928,68 | | | 656.772,20 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | | | 1.800,00 | | | 0,00 |
| Σύνολο | | | 487.728,68 | | | 656.772,20 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | | 250.548,95 | | | 262.614,86 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | | 12.191,72 | 262.740,67 | | 68.406,75 | 331.021,61 |
| Μερικά αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | | 224.988,01 | | | 325.750,59 |
| Πλέον: 4. Πιστωτικοί τόκοι και συναφή έσοδα | | 79.243,08 | | | 83.861,87 | |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | 256.908,28 | -177.665,20 | | 278.394,66 | -194.532,79 |
| Ολικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | | 47.322,81 | | | 131.217,80 |
| ΙΙ. Εκτακτα αποτελέσματα | | | | | | |
| Πλέον: 1. Εκτακτα και ανόργ. έσοδα | 1.344,14 | | | 6.548,98 | | |
| 2. Εκτακτα κέρδη | 423,73 | | | 0,00 | | |
| 4. Εσοδα από προβλ. προηγ. χρήσ. | 15.292,18 | 17.060,05 | | 0,00 | 6.548,98 | |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργ. έξοδα | 209,69 | | | 5.278,91 | | |
| 3. Εξοδα προηγ. χρήσεων | 1.186,45 | 1.396,14 | 15.663,91 | 92,97 | 5.371,88 | 1.177,10 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη) | | | 62.986,72 | | | 132.394,90 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | | 629.154,00 | | | 639.605,75 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτουρ. κόστος | | 629.154,00 | 0,00 | | 639.605,75 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (κέρδη) ΧΡΗΣΕΩΣ | | | 62.986,72 | | | 132.394,90 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτ/τα (κέρδη) χρήσεως | 62.986,72 | 132.394,90 |
| Μείον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμ. χρήσεων | 0,00 | -802.579,65 |
| Μείον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ. χρήσεων | 0,00 | -341.590,00 |
| Σύνολο | 62.986,72 | -1.011.774,75 |
| Μείον: 1. Φόρος εισοδήματος | 27.621,56 | 0,00 |
| 2. Λοιποί μη ενσωματωμένοι στο λειτουρ. κόστος φόροι | 39.145,21 | 0,00 |
| Ζημίες εις νέο | -3.780,05 | -1.011.774,75 |

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ. ΔΙΑΓΟΡΑΣ ΜΑΝΟΥΣΟΣ ΔΑΤ Η. 138532 | Ο Διευθύνων Σύμβουλος ΣΤΑΘΗΣ Δ. ΜΑΝΟΥΣΟΣ ΔΑΤ Λ. 398728 | Ο Προϊστάμενος του Λογιστηρίου ΛΑΖΑΡΟΣ Κ. ΚΑΣΕΚΑΣ ΔΑΤ Τ. 297214

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# Τουριστικαί Επιχειρήσεις Ιαλυσού ΤΖΑΝΕΤΟΣ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε. 17818/80/Β/88/098**

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 15η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| 1. Εξοδα Ιδρύσεως & Α' Εγκαταστ. | 1.775,50 | 1.423,50 | 352,00 | 1.775,50 | 1.384,49 | 391,01 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 40.379,19 | 0,00 | 40.379,19 | 36.909,68 | 0,00 | 36.909,68 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 160.424,01 | 108.061,33 | 52.362,68 | 160.424,01 | 104.785,34 | 55.638,67 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκατ/σεις και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 13.827,61 | 10.397,44 | 3.430,17 | 12.727,61 | 9.408,86 | 3.318,75 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 27.682,07 | 25.483,01 | 2.199,06 | 27.682,07 | 24.239,10 | 3.442,97 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 242.312,88 | 143.941,78 | 98.371,10 | 237.743,37 | 138.433,30 | 99.310,07 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| I. Αποθέματα | | | | | | |
| 1. Αναλώσιμα υλικά | | | 98,44 | | | 98,44 |
| II. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 6.868,19 | | | 2.986,87 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 15.684,67 | | | 35.593,05 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητικού (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 22.651,30 | | | 38.678,36 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 121.374,40 | | | 138.379,44 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφάλαιο Μετοχικό | | |
| 1. Καταβλημένο | 102.950,00 | 104.181,95 |
| III. Διαφορές αναπρ/γής: | | |
| 1. Επιχ/σεις παγίου ενεργητικού | 11.829,58 | 11.829,58 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεων εις νέο | -27,42 | -8.643,57 |
| VI. Ποσά προορισμένα για αύξηση κεφαλαίου: | | |
| 1. Καταθέσεις μετόχων | 1.231,95 | 0,00 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 115.984,11 | 107.367,96 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 227,73 | 227,73 |
| 3. Τράπεζες λογ./βραχ. υποχρεώσεων | 0,00 | 27.470,00 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους και τέλη | 3.111,62 | 1.214,54 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 0,00 | 48,28 |
| 11. Πιστωτές διάφοροι | 2.050,94 | 2.050,94 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙ) | 5.390,29 | 31.011,49 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ) | 121.374,40 | 138.379,45 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγινε αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας σύμφωνα με το Ν. 2065/92 και Ν. 3296/04 την 31.12.2004.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | 35.985,86 | 14.288,45 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | 23.403,81 | 16.139,66 |
| Μικτά αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | 12.582,05 | -1.851,21 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | 2.046,00 | 669,25 |
| Ολικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | 10.536,05 | -2.520,46 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 5.389,41 | 2.957,48 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (κέρδη) ΧΡΗΣΕΩΣ | 5.146,64 | -5.477,94 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (κέρδη) χρήσεως | 5.146,64 | -5.477,94 |
| Μείον: Υπόλοιπο ζημιών προηγ. χρήσεων | -8.643,57 | -3.165,63 |
| Πλέον: Διαφορές αναπροσαρμογής παγίων | 3.469,51 | 0,00 |
| Υπόλοιπο ζημιών εις νέο | -27,42 | -8.643,57 |

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ
ΤΖΑΝΕΤΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ

Η Αντιπρόεδρος του Δ.Σ
ΤΖΑΝΕΤΟΥ ΒΙΟΛΕΤΤΑ

Ο Λογιστής
ΝΙΚΗΤΑΣ Φ. ΠΑΠΑΝΙΚΗΤΑΣ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# Ν. ΠΥΡΑΚΗΣ - SCARABEE A.E. - Γενικαί Εμπορικαί Επιχειρήσεις

**Μ.Α.Ε:12203/80/Β/86/166**

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| 1. Εξοδα Ιδρύσεως & Α' Εγκατ. | 20.569,21 | 20.569,21 | 0,00 | 20.569,21 | 20.569,21 | 0,00 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 200.553,39 | 0,00 | 200.553,39 | 35.857,86 | 0,00 | 35.857,86 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 635.413,47 | 214.199,91 | 421.213,56 | 307.475,21 | 165.152,99 | 142.322,22 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 78.638,07 | 71.831,19 | 6.806,88 | 78.638,07 | 62.586,60 | 16.051,47 |
| 5. Μεταφορικά Μέσα | 1.495,41 | 1.495,40 | 0,01 | 1.495,41 | 1.495,40 | 0,01 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 282.819,72 | 272.452,92 | 10.366,80 | 282.651,59 | 244.072,35 | 38.579,24 |
| 7. Ακινητοπ. υπό εκτέλ. & προκατ | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 50.000,00 | 0,00 | 50.000,00 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙ) | 1.198.920,06 | 559.979,42 | 638.940,64 | 756.118,14 | 473.307,34 | 282.810,80 |
| III. Συμμ/χές & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 7. λοιπές Μακροπρόθεσμες Απαιτήσεις | | | 420,09 | | | 420,09 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙ+ΓΙΙ) | | | 639.360,73 | | | 283.230,89 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| I. Αποθέματα: | | | | | | |
| 1. Εμπορεύματα | | | 306.797,79 | | | 341.871,11 |
| 4. Πρώτες και βοηθητικές ύλες | | | 448,76 | | | 621,21 |
| 5. Προκαταβολές για αγορές αποθεμάτων | | | 27.432,26 | | | 3.223,56 |
| | | | 334.678,81 | | | 345.715,88 |
| II. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 57.757,91 | | | 56.368,21 |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 731,73 | | | 731,73 |
| | | | 58.489,64 | | | 57.099,94 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 186.327,62 | | | 985.168,44 |
| 3. Καταθέσεις Οψεως και Προθεσμίας | | | 68,16 | | | 0,00 |
| | | | 186.395,78 | | | 985.168,44 |
| Σύνολο Κυκλοφορούντος Ενεργητικού | | | 579.564,23 | | | 1.387.984,26 |
| Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ | | | | | | |
| 1. Εξοδα Επομένων Χρήσεων | | | 467,93 | | | 803,33 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ+Ε) | | | 1.219.392,89 | | | 1.672.018,48 |
| ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΙ | | | | | | |
| 4. Λοιποί λογαριασμοί τάξεως | | | 14.654,97 | | | 14.654,97 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφάλαιο Μετοχικό (82.000 μετοχές των 3,00 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 246.000,00 | 246.000,00 |
| III. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 30.524,16 | 0,00 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 6.862,67 | 6.862,67 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -81.887,25 | -101.931,73 |
| Υπόλοιπο ζημιών προηγ. χρήσεων | -143.526,96 | -54.396,66 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 57.972,62 | 96.534,28 |
| Β. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ | | |
| 1. Προβλ. για αποζημ. προσωπικού | 918,30 | 918,30 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| I. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 429.999,05 | 469.646,63 |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 581.911,83 | 534.283,27 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχυπρ. υποχρεώσ. | 119.002,30 | 482.981,78 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 20.515,98 | 62.828,50 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 5.676,63 | 7.718,98 |
| 11. Πιστωτές Διάφοροι | 1.459,45 | 14.642,35 |
| | 728.566,19 | 1.102.454,88 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 1.158.565,24 | 1.572.101,51 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 1.936,73 | 2.464,39 |
| Γενικό Σύν. Παθητικού (Α+Β+Γ+Δ) | 1.219.392,89 | 1.672.018,48 |
| ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΙ | | |
| 4. Λοιποί λογαριασμοί τάξεως | 14.654,97 | 14.654,97 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγινε αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας σύμφωνα με το Ν. 2065/92 και Ν. 3296/04 την 31.12.2004.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 599.213,21 | | 673.001,02 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 570.922,82 | | 570.955,82 |
| Μικτά Αποτελ/τα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 28.290,39 | | 102.045,20 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | | 8.140,20 | | 4.800,00 |
| Σύνολο | | 36.430,59 | | 106.845,20 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 36.896,57 | | 37.558,58 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 5.672,24 | 42.568,81 | 5.911,94 | 43.470,52 |
| Μερικά αποτελ/τα (ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | -6.138,22 | | 63.374,68 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι & συναφή έξοδα | | 68.260,73 | | 83.691,14 |
| Ολικά αποτελ/τα (ζημίες) εκμεταλλεύσεως | | -74.398,95 | | -20.316,46 |
| ΙΙ. ΕΚΤΑΚΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ | | | | |
| Πλέον: 1. Εκτακτα & ανόρ. έσοδα | 0,00 | | 0,06 | |
| Μείον: 1. Εκτακτα & ανόρ. έξοδα | 7.488,30 | -7.488,30 | 0,00 | 0,06 |
| Οργανικά & έκτακτα αποτελ/τα (ζημίες) | | -81.887,25 | | -20.316,40 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσ. πάγιων στοιχείων | 45.473,63 | | 45.983,50 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσωμ. στο λειτ/κό κόστος | 45.473,63 | 0,00 | 45.983,50 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -81.887,25 | | -20.316,40 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (ζημίες) χρήσ. | -81.887,25 | -20.316,40 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -136.011,99 | -54.396,66 |
| Πλέον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγούμενων χρήσεων | -7.514,97 | -81.615,33 |
| Ζημίες εις νέο | -225.414,21 | -156.328,39 |

Η Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου
ΕΛΕΝΗ ΣΥΖ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΠΥΡΑΚΗ

Ο Διευθύνων Σύμβουλος
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΣΥΜΕΩΝ ΠΥΡΑΚΗΣ

Ο Προϊστάμενος Λογιστηρίου
ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ Κ. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

# Ξενοδοχειακές - Τουριστικές & Εμπορικές Επιχειρήσεις ΣΑΒΒΙΔΗΣ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε. 17945/80/Β/88/105** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 15η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

**ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ**

| | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 77.208,51 | 0,00 | 77.208,51 | 77.208,51 | 0,00 | 77.208,51 |
| 3. Κτίρια και τεχνικές εγκαταστ. | 291.117,24 | 251.209,23 | 39.908,01 | 251.209,24 | 224.058,20 | 27.151,04 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 36.561,88 | 20.446,86 | 16.115,02 | 24.246,88 | 20.446,86 | 3.800,02 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 48.149,37 | 33.746,20 | 14.403,17 | 46.374,75 | 33.053,08 | 13.321,67 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 453.037,00 | 305.402,29 | 147.634,71 | 399.039,38 | 277.558,14 | 121.481,24 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | | 1.303,24 | | | 1.605,13 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 885,07 | | | 24.258,91 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 2.188,31 | | | 25.864,04 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Γ+Δ) | | | 149.823,02 | | | 147.345,28 |

**ΠΑΘΗΤΙΚΟ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφάλαιο Μετοχικό (51.441 μετοχές των 2,93470 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβλημένο | 150.964,05 | 150.964,05 |
| III. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσαρμογή | 1,22 | 1,22 |
| 3. Επιχορηγ. παγίου ενεργητικού | 0,00 | 24.435,98 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο | | |
| Υπόλ. ζημιών προηγ. χρήσεων | -26.238,91 | -35.600,59 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλ. (ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑV) | 124.726,36 | 139.800,66 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| II. Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις | | |
| 1. Προμηθευτές | 25.096,04 | 4.294,00 |
| 4. Προκαταβολές πελατών | 0,00 | 3.250,00 |
| 5. Υποχρ. από φόρους- τέλη | 0,62 | 0,62 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 25.096,66 | 7.544,62 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ) | 149.823,02 | 147.345,28 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 30.660,39 | | 30.448,12 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 20.576,39 | | 27.443,11 |
| Μικτά Αποτελ/τα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 10.084,00 | | 3.005,01 |
| ΙΙ. Πλέον (ή μείον): Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | 0,00 | | 2.715,05 | |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 12,66 | -12,66 | 10,56 | 2.704,49 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη) | | 10.071,34 | | 5.709,50 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσ. πάγιων στοιχείων | 3.408,17 | | 8.957,80 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτ/κό κόστος | 3.408,17 | 0,00 | 8.957,80 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (κέρδη) ΧΡΗΣΕΩΣ | | 10.071,34 | | 5.709,50 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (κέρδη) χρήσεως | 10.071,34 | 5.709,50 |
| Μείον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων ζημιών προγ. χρήσεων | -35.600,59 | -38.492,83 |
| Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ. χρήσεων | 709,66 | 2.817,26 |
| Ζημίες εις νέο | -26.238,91 | -35.600,59 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγένετο αναπροσαρμογή αξιας ακινητοποιήσεως του ετους 2000, σύμφωνα με το Ν. 2065/92

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ
ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΑΒΒΙΔΗΣ

Η Αντιπρόεδρος του Δ.Σ
ΜΑΡΙΑ ΣΑΒΒΙΔΗ

Ο επί του Λογιστηρίου
ΜΙΧΑΗΛ Γ. ΤΣΑΜΠΟΥΝΙΕΡΑΚΗΣ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# Γ. ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΣ - ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΙΑΚΑ ΤΑΞΙΔΙΑ Α.Ε.

**ΜΑΕ 42183/80/Β/99/9** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 5η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

**ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ**

| | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| 1. Εξοδα ιδρύσεως & Α' εγκατ. | 55.522,84 | 15.265,74 | 40.257,10 | 16.631,84 | 10.355,78 | 6.276,06 |
| 4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως | 11.685,62 | 9.348,48 | 2.337,14 | 11.685,62 | 7.274,33 | 4.411,29 |
| | 67.208,46 | 24.614,22 | 42.594,24 | 28.317,46 | 17.630,11 | 10.687,35 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 127.659,58 | 0,00 | 127.659,58 | 88.041,09 | 0,00 | 88.041,09 |
| 3. Κτίρια και τεχνικά εργα | 895.770,71 | 266.719,29 | 629.051,42 | 664.474,33 | 173.040,65 | 491.433,68 |
| 5. Μεταφορικά μέσα | 24.961,32 | 16.373,60 | 8.587,72 | 25.673,38 | 13.653,95 | 12.019,43 |
| 6. Επιπλα και λοιπός εξοπλισμός | 292.737,34 | 149.906,13 | 142.831,21 | 179.262,89 | 120.812,76 | 58.450,13 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 1.341.128,95 | 432.999,02 | 908.129,93 | 957.451,69 | 307.507,36 | 649.944,33 |
| III. Συμμετ. & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 7. Λοιπές μακροπρόθεσμες απαιτήσεις | | | 18.979,29 | | | 4.380,92 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 927.109,22 | | | 654.325,25 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 748.813,00 | | | 226.561,45 |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | | 110.417,25 | | | 43.853,48 |
| 13. Προκαταβολές προμηθευτών | | | 92.910,00 | | | 192.736,00 |
| | | | 952.140,25 | | | 463.150,93 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 33.816,32 | | | 135.099,50 |
| 3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας | | | 49.451,67 | | | 99.933,06 |
| | | | 83.267,99 | | | 235.032,56 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 1.035.408,24 | | | 698.183,49 |
| Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ | | | | | | |
| 1. Εξοδα επομένων χρήσεων | | | 5.276,21 | | | 2.382,41 |
| 2. Εσοδα χρήσεως εισπρακτέα | | | 0,00 | | | 1.968,40 |
| | | | 5.276,21 | | | 4.350,81 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ+Ε) | | | 2.010.387,91 | | | 1.367.546,90 |

**ΠΑΘΗΤΙΚΟ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφάλαιο Μετοχικό (200.000 μετοχές των 2,93 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 586.000,00 | 586.000,00 |
| III. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσ/γή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 210.459,94 | 0,00 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 4.551,65 | 4.551,65 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -34.933,93 | -83.894,82 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλ. (ΑΙ+ΑΙV+ΑV) | 766.077,66 | 506.656,83 |
| Β. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ | | |
| 2. Λοιπές προβλέψεις | 0,00 | 13.576,45 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 163.630,35 | 155.665,88 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχυπρ. υποχρεώσ. | -167.048,57 | 0,00 |
| 4. Προκαταβολές πελατών | 672.000,00 | 13.434,00 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους-τέλη | 10.567,17 | -1.859,87 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 26.217,43 | 21.901,94 |
| 11. Πιστωτές διάφοροι | 536.052,69 | 655.780,34 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 1.241.419,07 | 844.922,29 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 2.891,18 | 2.391,33 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Β+Γ+Δ) | 2.010.387,91 | 1.367.546,90 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγινε αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας σύμφωνα με το Ν. 2065/92 και Ν. 3296/04 την 31.12.2004.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 3.322.850,51 | | 3.192.828,57 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 2.620.006,77 | | 2.714.290,42 |
| Μικτά Αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 702.843,74 | | 478.538,15 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | | 18.705,99 | | 61.826,89 |
| Σύνολο | | 721.549,73 | | 540.365,04 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 259.230,83 | | 231.659,81 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 547.883,95 | 807.114,78 | 427.760,88 | 659.420,69 |
| Μερικά αποτελ/τα (ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | -85.565,05 | | -119.055,65 |
| Πλέον: 4. Πιστωτικοί τόκοι και συναφή έσοδα | 404,40 | | 21,03 | |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | 36.304,67 | -35.900,27 | 29.204,13 | -29.183,10 |
| Ολικά αποτελ/τα (ζημίες) εκμεταλλεύσεως | | -121.465,32 | | -148.238,75 |
| ΙΙ. Πλέον: Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | 178.100,59 | | 65.258,64 | |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 3.099,47 | 175.001,12 | 4.339,43 | 60.919,21 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη) | | 53.535,80 | | -87.319,54 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσ. πάγιων στοιχείων | 72.118,67 | | 68.655,28 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτ. κόστος | 72.118,67 | 0,00 | 68.655,28 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛ. (κέρδη) ΧΡΗΣΕΩΣ προ φόρων | | 53.535,80 | | -87.319,54 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ. (κέρδη) χρήσεως | 53.535,80 | -87.355,54 |
| Μείον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -83.894,82 | 3.460,72 |
| Σύνολο | -30.359,02 | -83.894,82 |
| Μείον: 1. Φόρος εισοδήματος | 4.574,91 | 0,00 |
| Ζημίες εις νέο | -34.933,93 | -83.894,82 |

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ.
ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΣ Α. ΓΕΩΡΓΙΟΣ

Μέλος του Δ.Σ.
ΙΩΑΚΕΙΜΟΠΟΥΛΟΥ Β. ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ

Ο Λογιστής
ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 12052/80/Β/86/15**

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 34η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Ποσά προηγουμένης χρήσεως 2003 Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | | | | | | |
| 4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως | 183.229,58 | 183.229,58 | 0,00 | 183.229,58 | 183.229,58 | 0,00 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 2.259.202,11 | 0,00 | 2.259.202,11 | 1.558.070,42 | 0,00 | 1.558.070,42 |
| 3. Κτίρια και τεχνικά έργα | 5.587.164,79 | 3.936.806,55 | 1.650.358,24 | 4.059.383,15 | 2.852.219,80 | 1.207.163,35 |
| 4. Μηχανήματα - Τεχνικές εγκαταστάσεις και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 673.633,04 | 670.906,45 | 2.726,59 | 669.610,05 | 668.470,98 | 1.139,07 |
| 5. Μεταφορικά μέσα | 22.265,66 | 20.877,93 | 1.387,73 | 22.265,66 | 19.528,11 | 2.737,55 |
| 6. Επιπλα και λοιπός εξοπλισμός | 1.398.260,06 | 1.165.746,87 | 232.513,19 | 1.257.922,88 | 1.087.863,57 | 170.059,31 |
| Σύνολο ακινητοποιήσεων (ΠΙ) | 9.940.525,66 | 5.794.337,80 | 4.146.187,86 | 7.567.252,16 | 4.628.082,46 | 2.939.169,70 |
| ΙΙΙ. Συμμετοχές και άλλες μακροπρόθεσμες χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Συμμετοχές σε συνδεδεμένες επιχειρήσεις | | | 528.497,14 | | | 528.246,52 |
| Σύνολο παγίου ενεργητικού (ΠΙ+ΠΙΙ) | | | 4.674.685,00 | | | 3.467.416,22 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| Ι. Αποθέματα: | | | | | | |
| 1. Εμπορεύματα | 19.921,00 | | | 15.649,19 | | |
| 4. Πρώτες και βοηθ. ύλες - Αναλώσιμα υλικά - Ανταλ/κά και είδη συσκευασίας | 12.514,50 | | | 15.987,02 | | |
| 5. Προκαταβολές για αγορές αποθεμάτων | 58.707,01 | | | 31.416,85 | | |
| | 91,142,51 | | | 63.053,06 | | |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | 125.996,01 | | | 142.270,13 | | |
| 3α. Επιταγές εισπρακτέες | 12.267,25 | | | 343.965,64 | | |
| 10. Επισφαλείς επίδικοι πελάτες και χρεώστες | 0,00 | | | 0,00 | | |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | 50.403,15 | | | 1.889.505,26 | | |
| | 188.666,41 | | | 2.375.741,03 | | |
| ΙΙΙ. Χρεώγραφα | | | | | | |
| 1. Μετοχές | 60.546,59 | | | 60.546,59 | | |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | 48.624,23 | | | 241.863,63 | | |
| 3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας | 2.096,54 | | | 480.126,26 | | |
| | 50.720,77 | | | 721.989,89 | | |
| Σύνολο κυκλοφ. ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙΙΙ+ΔΙV) | 391.076,28 | | | 3.221.330,57 | | |
| Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ | | | | | | |
| 2. Εξοδα επομένων χρήσεων | 5.637,50 | | | 0,00 | | |
| 3. Ζημίες ΠΧ μη εκπεστέαι | 1.086.940,46 | | | 0,00 | | |
| | 1.092.577,96 | | | 0,00 | | |
| Γενικό σύνολο ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | 6.158.339,24 | | | 6.688.746,79 | | |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο μετοχικό (201.480. μετοχές των 2,95 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβλημένο | 594.366,00 | 594.366,00 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 1. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας συμμετοχών & χρεογράφων | 2.937,23 | 2.937,23 |
| 2. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας λοιπόν περιουσιακών στοιχείων | 0,00 | 0,00 |
| | 2.937,23 | 2.937,23 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο κερδών χρήσεως εις νέο | 219.895,73 | 0,00 |
| Υπόλοιπο ζημιών προηγ. χρήσεων | -646.800,27 | -2.836.931,93 |
| Υπόλοιπο ζημιών εις νέο | -426.904,54 | -2.836.931,93 |
| VI. Ποσά προορισμένα για αύξηση κεφαλαίου: | | |
| 1. Καταθέσεις μετόχων | 530.763,20 | 0,00 |
| Σύν. ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑV) | 701.161,89 | -2.239.628,70 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| Ι. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 465.300,63 | 7.708.150,19 |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 324.223,11 | 310.161,73 |
| 2α. Επιταγές πληρωτέες | 260.946,01 | 206.540,10 |
| 4. Προκαταβολές πελατών | 236.544,18 | 0,00 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 128.921,96 | 173.183,51 |
| 6. Ασφαλιστικοί οργανισμοί | 655.208,58 | 423.701,87 |
| 11. Πιστωτές διάφοροι | 53.762,11 | 95.823,99 |
| | 1.659.605,95 | 1.209.411,20 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (Π+ΠΙ) | 2.124.906,58 | 8.917.561,39 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 3.332.270,77 | 10.814,10 |
| Γενικό σύνολο παθητικού (Α+Γ+Δ) | 6.158.339,24 | 6.688.746,79 |

**ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:** 1) Στα ακίνητα της εταιρείας υπάρχουν υποθήκες και προσημειώσεις που μαζί με τις υποχρεώσεις που εξασφαλίζουν αναλύονται στο Προσάρτημα.
2) Η τελευταία αναπροσαρμογή των γηπέδων και κτιρίων έγινε στη χρήση 2004 με βάση το Ν. 2065/92.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (Εσοδα παροχής υπηρεσιών) | | 2.893.292,12 | | 2.776.510,75 |
| Μείον: Κόστος παρασχεθεισών υπηρεσιών | | 2.403.779,53 | | 2.251.559,80 |
| Μικτά Αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 489.512,59 | | 524.950,95 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | | 10.557,69 | | 12.457,36 |
| Σύνολο | | 500.070,28 | | 537.408,31 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 118.939,87 | | 187.841,19 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 27.734,40 | 146.674,27 | 87.378,53 | 275.219,72 |
| Μερικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 353.396,01 | | 262.188,59 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | 51.586,43 | | 22,76 |
| Ολικά αποτελέσματα (κέρδη ) εκμεταλλεύσεως | | 301.809,58 | | 262.165,83 |
| ΙΙ. Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| Πλέον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | | 101,60 | | 0,00 |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 7.696,10 | | 0,00 | |
| 2. Εκτακτες ζημιές | 0,00 | | 321.700,15 | |
| 3. Εξοδα προηγ. χρήσεων | 74.319,35 | | 134.191,92 | |
| 4. Ζημίες από ανεπ. εισπράξεις | 0,00 | 82.015,45 | 453.074,03 | 908.966,10 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη-ζημίες) | | 219.895,73 | | -646.800,27 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 168.665,45 | | 260.757,00 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσωμ. στο λειτουργικό κόστος | 168.665,45 | 0,00 | 260.757,00 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (κέρδη-ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ προ φόρων | | 219.895,73 | | -646.800,27 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ. χρήσεως (κέρδη-ζημίες) | 219.895,73 | -646.800,27 |
| Υπόλοιπο αποτελ. (ζημίων) προηγουμένων χρήσεων | -1.733.740,73 | -2.190.131,66 |
| Ζημίες εις νέο | -1.513.845,00 | -2.836.931,93 |

**Ρόδος 31 Μαρτίου 2005**

Ο Διευθύνων Σύμβουλος
ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΓΕΡΟΝΙΚΟΛΑΣ

Μία Σύμβουλος
ΡΟΖΥ ΕΜ. ΓΕΡΟΝΙΚΟΛΑ

Ο Προϊστάμενος Λογιστηρίου
ΤΑΚΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

## ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΚΩΤΟΥ ΕΛΕΓΚΤΗ ΛΟΓΙΣΤΗ

### Προς τους κ.κ. Μετόχους της Ανώνυμης Εταιρείας «ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ Α.Ε.» (ΑΡ. Μ.Α.Ε. 12052/80/Β/86/15)

Ελέγξαμε τις ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις καθώς και το σχετικό Προσάρτημα της Ανώνυμης Εταιρείας «ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ Α.Ε.» της εταιρικής χρήσεως που έληξε την 31η Δεκεμβρίου 2004.Ο έλεγχος μας έγινε σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 37 του κωδ.ν. 2190/1920 «περί Ανωνύμων Εταιρειών» και τις ελεγκτικές διαδικασίες που κρίναμε κατάλληλες, με βάση τις αρχές και τους κανόνες ελεγκτικής που ακολουθεί το Σώμα Ορκωτών Ελεγκτών Λογιστών οι οποίοι είναι σύμφωνοι με τις βασικές αρχές των Διεθνών Ελεγκτικών Προτύπων. Τέθηκαν στη διάθεσή μας τα βιβλία και στοιχεία που τήρησε η εταιρεία και μας δόθηκαν οι αναγκαίες για τον έλεγχο πληροφορίες και επεξηγήσεις που ζητήσαμε. Η εταιρεία εφάρμοσε ορθά το Ελληνικό Γενικό Λογιστικό Σχέδιο. Δεν τροποποιήθηκε η μέθοδος απογραφής σε σχέση με τη προηγούμενη χρήση. Επαληθεύσαμε τη συμφωνία του περιεχομένου της εκθέσεως Διαχειρίσεως του Διοικητικού Συμβουλίου προς την Τακτική Γενική Συνέλευση των Μετόχων, με τις σχετικές Οικονομικές Καταστάσεις. Το Προσάρτημα περιλαμβάνει τις πληροφορίες που προβλέπονται από την παράγραφο 1 του άρθρου 43α του κωδ.ν. 2190/1920. Από τον παραπάνω έλεγχό μας, προέκυψαν τα εξής: 1) Κατά την κλειόμενη χρήση, σε αντίθεση με την προηγούμενη, η εταιρεία διενήργησε τις αποσβέσεις της με τους υψηλούς συντελεστές, οι οποίοι προβλέπονται από Π.Δ.299/2003, με συνέπεια το ύψος αυτών να είναι μεγαλύτερο κατά ποσό € 77.250 περίπου και ισόποσα μειωμένα τα αποτελέσματα και η καθαρή θέση της εταιρείας. 2) Σύμφωνα με το Ν. 2065/92 έγινε στη χρήση 2004, αναπροσαρμογή της αξίας κτήσεως των γηπέδων – οικοπέδων και των κτιρίων, εξαιτίας της οποίας αυξήθηκε η αξία κτήσεως των γηπέδων και οικοπέδων κατά € 701.131,69 των κτιρίων κατά € 1.399.649,40 και οι σωρευμένες αποσβέσεις των κτιρίων, κατά € 997.589,89. Η υπεραξία που προέκυψε από την αναπροσαρμογή 1.103.191,20, συμψήφισε μέρος του χρεωστικού υπολοίπου του λογαριασμού του Παθητικού «ΑV - Υπόλοιπο Ζημιών εις Νέο». Οι αποσβέσεις της χρήσης υπολογίσθηκαν στην αναπροσαρμοσμένη αξία και ήταν μεγαλύτερες κατά ποσό € 83.978,96 με ισόποση επιβάρυνση της καθαρής θέση της εταιρείας. 3) Ο λογαριασμός του Πάγιου Ενεργητικού Γ-ΙΙΙ-1 «Συμμετοχές σε συνδεμένες επιχειρήσεις» ποσού € 528.246,52 αντιπροσωπεύει προκαταβολή που δόθηκε πριν τη χρήση 1999, για την αγορά μετοχών Ανωνύμου Εταιρείας, χωρίς να έχει πραγματοποιηθεί ως σήμερα η αγορά αυτή. 4) Μέχρι τη χορήγηση του πιστοποιητικού μας δεν είχε ολοκληρωθεί η διαδικασία επιβεβαίωσης υπολοίπων με αλληλογραφία, που αφορούν τράπεζες, απαιτήσεις, υποχρεώσεις. 5) Η εταιρεία αποτίμησε τα χρεόγραφα της ύψους € 60.546 στην τιμή κτήσης τους. Αν είχε εφαρμόσει τις διατάξεις του ΚΝ 2190/1920, θα έπρεπε να σχηματίσει πρόβλεψη υποτίμησης χρεογράφων συνολικού ύψους € 57.931, με ισόποση επιβάρυνση της καθαρής θέσης. 6) Δεν έχουν λογισθεί πρόστιμα και προσαυξήσεις επί του υπολοίπου € 655.208,58 του λογαριασμού «Ασφαλιστικοί Οργανισμοί». 7) Η εταιρεία βασιζόμενη στην υπ' αριθ. 205/1998 γνωμοδότηση της Ολομέλειας των Νομικών Συμβούλων Διοικήσεως δεν σχημάτισε πρόβλεψη, για αποζημίωση του προσωπικού της λόγω εξόδου από την υπηρεσία για συνταξιοδότηση, επειδή κανένας από το προσωπικό δεν είχε συμπληρώσει τις προϋποθέσεις συνταξιοδοτήσεώς του κατά την επόμενη χρήση. Αν η εταιρεία σχημάτιζε τη σχετική πρόβλεψη για αποζημίωση του συνόλου του προσωπικού της, ανεξάρτητα από τον χρόνο θεμελίωσης δικαιώματος για συνταξιοδότηση, όπως προβλέπουν οι διατάξεις του άρθρου 42ε του Κ.Ν. 2190/1920, θα έπρεπε να σχηματίσει πρόβλεψη € 137.596 περίπου, εκ των οποίων ποσό € 12.596 έπρεπε να επιβαρύνει τα αποτελέσματα της κλειόμενης χρήσης και ποσό € 125.000 τα αποτελέσματα προηγούμενων χρήσεων. 8) Το υπόλοιπο του λογαριασμού του Παθητικού «έξοδα χρήσεως δουλευμένα» € 3.332.270,77 είναι υπό ρύθμιση παλιές τραπεζικές υποχρεώσεις και έπρεπε να εμφανίζεται στους λογαριασμούς «Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ». 9) Η εταιρεία δεν έχει ελεγχθεί φορολογικά για τις χρήσεις 2003 – 2004, με συνέπεια οι φορολογικές της υποχρεώσεις για τις χρήσεις αυτές να μην έχουν καταστεί οριστικές. 10) Λόγω ύψους των ιδίων κεφαλαίων, συντρέχει περίπτωση εφαρμογής των διατάξεων των άρθρων 47 και 48 του Κ.Ν.2190/1920. Κατά τη γνώμη μας και υπό την προϋπόθεση ότι η εταιρεία θα συνεχίσει τη δραστηριότητα της, οι ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις, οι οποίες προκύπτουν από τα βιβλία και στοιχεία της εταιρείας, απεικονίζουν μαζί με το Προσάρτημα, αφού ληφθούν υπόψη οι παραπάνω παρατηρήσεις μας και οι σημειώσεις της εταιρείας, την περιουσιακή διάρθρωση και την οικονομική θέση της εταιρείας κατά την 31η Δεκεμβρίου 2004, καθώς και τα αποτελέσματα της χρήσεως που έληξε αυτή την ημερομηνία, βάσει των σχετικών διατάξεων που ισχύουν και λογιστικών αρχών, οι οποίες έχουν γίνει γενικά παραδεκτές και δε διαφέρουν από εκείνες που η εταιρεία εφάρμοσε στην προηγούμενη χρήση.

Grant Thornton
Ορκωτοί Ελεγκτές
Σύμβουλοι Επιχειρήσεων

ΑΘΗΝΑ, 1 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 2005
Ο ΟΡΚΩΤΟΣ ΕΛΕΓΚΤΗΣ ΛΟΓΙΣΤΗΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΑΘ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΟΠΟΥΛΟΣ
Α.Μ. Σ.Ο.Ε.Λ. 11851
GRANT THORNTON A.E.O.E.

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# ΣΑΒΒΑΣ ΓΙΑΝΝΑΣ & ΥΙΟΣ Γενικό Εμπόριο Τροφίμων Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 25603/80/Β/92/1** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

**ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ**

| | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| 1. Εξοδα Ιδρύσεως & Α' Εγκατ. | 2.479,82 | 2.479,82 | 0,00 | 2.479,82 | 2.479,82 | 0,00 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 27.857,79 | 27.663,19 | 194,60 | 27.857,79 | 25.925,59 | 1.932,20 |
| 5. Μεταφορικά Μέσα | 100.598,54 | 100.597,94 | 0,60 | 100.598,54 | 100.597,94 | 0,60 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 16.337,57 | 16.336,94 | 0,63 | 16.337,57 | 16.336,94 | 0,63 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 144.793,90 | 144.598,07 | 195,83 | 144.793,90 | 142.860,47 | 1.933,43 |
| III. Συμμ/χές & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 2. Συμμετοχές σε λοιπές επιχειρήσεις | | | 3.008,07 | | | 3.008,07 |
| Σύνολο παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 3.203,90 | | | 4.941,50 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| I. Αποθέματα: | | | | | | |
| 1. Εμπορεύματα | | | 0,00 | | | 71.278,36 |
| II. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 23.797,94 | | | 305.034,14 |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | | 254,98 | | | 254,98 |
| | | | 24.052,92 | | | 305.289,12 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 50.435,60 | | | 26.354,40 |
| 3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας | | | 272.015,63 | | | 184.575,02 |
| | | | 322.451,23 | | | 210.929,42 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 346.504,15 | | | 587.496,90 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 349.708,05 | | | 592.438,40 |

**ΠΑΘΗΤΙΚΟ**

| | Ποσά κλειομ. χρησ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφάλαιο Μετοχικό | | |
| 1. Καταβλημένο | 176.040,00 | 176.040,00 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 20.782,84 | 20.782,84 |
| 4. Εκτακτο αποθεματικό | 1.546,99 | 1.546,99 |
| 5. Αφορολόγητο αποθεματικό | 10.416,03 | 10.416,03 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -165.398,87 | -140.696,60 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 43.386,99 | 68.089,26 |
| Β. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ | | |
| 2. Λοιπές προβλέψεις | 49.467,74 | 49.467,74 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 1.431,21 | 208.305,11 |
| 2α. Επιταγές πληρωτέες | 0,00 | 17.676,49 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχυπρ. υποχρεώσεων | 164.748,20 | 150.483,75 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 78.312,11 | 3.163,88 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 11.423,73 | 95.027,66 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 255.915,25 | 474.656,89 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 938,07 | 224,51 |
| Γενικό Σύν. Παθητικού (Α+Β+Γ+Δ) | 349.708,05 | 592.438,40 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρησ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 123.801,32 | | 666.647,14 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 143.275,36 | | 677.654,61 |
| Μικτά Αποτελ/τα (ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | -19.474,04 | | -11.007,47 |
| Πλέον: 4. Πιστωτικοί τόκοι & συναφή έσοδα | 1.229,00 | | 0,00 | |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι & συναφή έξοδα | 6.252,33 | -5.023,33 | 2.122,53 | -2.122,53 |
| Ολικά αποτελ/τα (ζημίες) εκμεταλλεύσεως | | -24.497,37 | | -13.130,00 |
| ΙΙ. Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| Πλέον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | 0,00 | | 17,96 | |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 199,27 | | 70,38 | |
| 3. Εξοδα προηγ. χρήσεων | 5,63 | -204,90 | 96,70 | -149,12 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημίες) | | -24.702,27 | | -13.279,12 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 1.737,60 | | 5.004,29 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσωμ. στο λειτουρ. κόστος | 1.737,60 | 0,00 | 5.004,29 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛ/ΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -24.702,27 | | -13.279,12 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρησ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (ζημίες) χρήσεως | -24.702,27 | -13.279,12 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -13.935,31 | -656,19 |
| Πλέον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγούμενων χρήσεων | -126.761,29 | -126.761,29 |
| Ζημιές εις νέο | -165.398,87 | -140.696,60 |

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ. & Διευθ. Σύμβουλος ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΙΑΝΝΑΣ — Η Αντιπρόεδρος ΜΑΡΙΑ ΓΙΑΝΝΑ — Η Λογίστρια ΜΑΚΡΗ ΝΙΚΟΛΙΤΣΑ



# Ξενοδοχειακές - Τουριστικές Επιχειρήσεις Ρόδου Κ. ΚΑΡΑΒΟΛΙΑΣ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 12223/80/Β/86/186** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

**ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ**

| | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 1.885.797,60 | 0,00 | 1.885.797,60 | 1.300.550,07 | 0,00 | 1.300.550,07 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 808.138,43 | 756.389,60 | 51.748,83 | 598.621,06 | 555.389,29 | 43.231,77 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 52.701,21 | 52.363,41 | 337,80 | 52.701,21 | 51.090,45 | 1.610,76 |
| 5. Μεταφορικά μέσα | 49.393,98 | 44.483,88 | 4.910,10 | 49.393,98 | 42.252,04 | 7.141,94 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 252.612,76 | 243.471,26 | 9.141,50 | 237.421,01 | 230.937,27 | 6.483,74 |
| 8. Επιχορηγήσεις Ν. 1262 | 49.009,54 | 0,00 | 49.009,54 | 49.009,54 | 0,00 | 49.009,54 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 3.097.653,52 | 1.096.708,15 | 2.000.945,37 | 2.287.696,87 | 879.669,05 | 1.408.027,82 |
| III. Συμμ/χές & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 7. Λοιπές Μακροπρόθεσμες Απαιτήσεις | | | 293,47 | | | 293,47 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 2.001.238,84 | | | 1.408.321,29 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| I. Αποθέματα: | | | | | | |
| 4. Πρώτες και βοηθητικές ύλες - Είδη συσκευασίας | | | 209,89 | | | 305,89 |
| II. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες (πρακτορεία) | | | 2.958,18 | | | 35.257,10 |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | | 607,51 | | | 5.457,37 |
| | | | 3.565,69 | | | 40.714,47 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 237.073,60 | | | 199.119,92 |
| Σύνολο κυκλοφορούντος Ενεργητικού | | | 240.849,18 | | | 240.140,28 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Γ+Δ) | | | 2.242.088,02 | | | 1.648.461,57 |

**ΠΑΘΗΤΙΚΟ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφάλαιο Μετοχικό | | |
| 1. Καταβλημένο | 853.998,53 | 853.998,53 |
| III. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσ/γή παγίων | 1.201.375,68 | 600.997,04 |
| 3. Επιχορηγήσεις Επενδ. Ν.1262/82 | 60.469,92 | 60.469,92 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 440,21 | 440,21 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεων εις νέο | -80.551,94 | -55.040,61 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 2.035.732,40 | 1.460.865,09 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 2.360,79 | 1.694,59 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχυπρ. υποχρεώσεων | 140.288,44 | 126.993,08 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 4.079,21 | 3.266,06 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 15.055,99 | 11.071,56 |
| 11. Πιστωτές Διάφοροι | 44.571,19 | 44.571,19 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 206.355,62 | 187.596,48 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ) | 2.242.088,02 | 1.648.461,57 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγινε αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας σύμφωνα με το Ν. 2065/92 και Ν. 3296/04 την 31.12.2004.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Εσοδα εκμεταλλεύσεως ξενοδοχείου | | 179.787,10 | | 205.175,35 |
| Μείον: Κόστος εκμεταλλεύσεως | | 200.629,46 | | 210.091,70 |
| Μικτά Αποτελέσματα (ζημιές) Εκμεταλλεύσεως | | -20.842,36 | | -4.916,35 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | | 62.228,96 | | 56.787,09 |
| Σύνολο | | 41.386,60 | | 51.870,74 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας-Διαθέσεως | | 59.916,67 | | 60.636,31 |
| Μερικά αποτελ/τα (ζημιές) Εκμεταλλεύσεως | | -18.530,07 | | -8.765,57 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι & συναφή έξοδα | | 6.981,26 | | 5.710,12 |
| Ολικά αποτελ/τα (ζημιές) εκμεταλλεύσεως | | -25.511,33 | | -14.475,69 |
| Πλέον: Εκτακτα εκμεταλλεύσεως | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | | 0,00 | | 1.693,98 |
| Οργανικά & έκτακτα αποτελ/τα (ζημιές) | | -25.511,33 | | -12.781,71 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσ. πάγιων στοιχείων | 22.652,84 | | 25.499,08 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτ/κό κόστος | 22.652,84 | 0,00 | 25.499,08 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημιές) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -25.511,33 | | -12.781,71 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (ζημιές) χρήσεως | -25.511,33 | -12.781,71 |
| Πλέον: Υπόλοιπον αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγουμένων χρήσεων | -55.040,61 | -42.258,90 |
| Ζημίες εις νέον | -80.551,94 | -55.040,61 |

Ο Πρόεδρος ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΑΡΑΒΟΛΙΑΣ — Ο Διευθύνων Σύμβουλος ΝΙΚΗΤΑΣ ΧΑΤΖΗΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ — Ο Λογιστής ΚΩΣΤΑΣ ΑΧΛΑΔΙΩΤΗΣ

# ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΚΑΡΠΑΘΟΥ ΜΑΡΓΑΡΙΤΗΣ - ΧΑΤΖΗΓΕΩΡΓΙΟΥ ΑΡΓΩ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 27591/80/Β/92/35** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 12η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| II. Ενσώματες Ακινητοποιήσεις | | | | | | |
| 1. Γήπεδα -Οικόπεδα | 203.785,77 | 0,00 | 203.785,77 | 203.785,77 | 0,00 | 203.785,77 |
| 3. Κτίρια και τεχνικά έργα | 683.413,57 | 545.045,68 | 138.367,89 | 683.413,57 | 504.059,35 | 179.354,22 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. | 82.253,57 | 75.961,03 | 6.292,54 | 76.393,16 | 74.222,75 | 2.170,41 |
| 5. Μεταφορικά μέσα | 19.049,16 | 17.144,23 | 1.904,93 | 19.049,16 | 14.286,86 | 4.762,30 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 118.178,00 | 113.999,07 | 4.178,93 | 112.567,76 | 108.112,74 | 4.455,02 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 1.106.680,07 | 752.150,01 | 354.530,06 | 1.095.209,42 | 700.681,70 | 394.527,72 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| I. Αποθέματα: | | | | | | |
| 4. Αναλώσιμα υλικά | | | 0,00 | | | 190,50 |
| II. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 141.388,58 | | | 166.973,02 |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 60.785,83 | | | 96.194,36 |
| | | | 202.174,41 | | | 263.167,38 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 64.695,42 | | | 4.220,90 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 266.869,83 | | | 267.578,78 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Γ+Δ) | | | 621.399,89 | | | 662.106,50 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφάλαιο Μετοχικό ( 47.072 μετοχές των 14,67 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 690.546,24 | 690.546,24 |
| III. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσ/γή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 165,65 | 165,65 |
| 3. Επιχορηγήσεις επενδύσεων παγίου Ενεργητικού | 78.251,29 | 88.032,70 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -30.385,18 | -33.706,07 |
| Υπόλοιπο ζημιών προηγουμ. χρήσεων | -117.178,11 | -83.472,04 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑV) | 621.399,89 | 661.566,48 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 0,00 | 367,02 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 0,00 | 367,02 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 0,00 | 173,00 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 621.399,89 | 662.106,50 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| I. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 105.881,11 | | 123.550,80 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 146.032,70 | | 160.343,63 |
| Μικτά αποτελέσματα (ζημίες) εκμεταλλεύσεως | | -40.151,59 | | -36.792,83 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | 15,00 | | 3,52 |
| Ολικά αποτελ/τα (ζημίες) εκμετάλλευσης | | -40.166,59 | | -36.796,35 |
| II. Πλέον: Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | | 9.781,41 | | 9.781,41 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημίες) | | -30.385,18 | | -27.014,94 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσ. πάγιων στοιχείων | 51.068,57 | | 51.499,17 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτ/κό κόστος | 51.068,57 | 0,00 | 51.499,17 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -30.385,18 | | -27.014,94 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (ζημίες) χρήσεως | -30.385,18 | -27.014,94 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -117.178,11 | -83.472,04 |
| Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ. χρήσεων | 0,00 | -6.691,13 |
| Ζημίες εις νέο | -147.563,29 | -117.178,11 |

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ.
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΧΑΤΖΗΓΕΩΡΓΙΟΥ

Ο Αντιπρόεδρος
ΣΤΑΥΡΟΣ ΜΑΡΓΑΡΙΤΗΣ

Ο Επί του Λογιστηρίου
ΜΙΧΑΗΛ ΤΣΑΜΠΟΥΝΙΕΡΑΚΗΣ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

**Μ.Α.Ε 48472/80/Β/01/12** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 4η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμένης χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| 1. Εξοδα Ιδρύσεως & Α' Εγκατ. | 37.577,42 | 11.273,22 | 26.304,20 | 37.577,42 | 3.757,74 | 33.819,68 |
| 4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως | 42.282,81 | 12.684,78 | 29.598,03 | 42.282,81 | 4.228,26 | 38.054,55 |
| | 79.860,23 | 23.958,00 | 55.902,23 | 79.860,23 | 7.986,00 | 71.874,23 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 240.767,16 | 0,00 | 240.767,16 | 172.225,39 | 0,00 | 172.225,39 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 406.134,47 | 47.219,16 | 358.915,31 | 405.034,47 | 14.816,41 | 390.218,06 |
| 4. Μηχαν/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 260.349,03 | 52.308,88 | 208.040,15 | 239.737,20 | 14.808,85 | 224.928,35 |
| 5. Μεταφορικά μέσα | 304.015,36 | 59.288,51 | 244.726,85 | 113.709,67 | 11.135,23 | 102.574,44 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 18.570,59 | 12.871,18 | 5.699,41 | 17.492,71 | 11.594,03 | 5.898,68 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 1.229.836,61 | 171.687,73 | 1.058.148,88 | 948.199,44 | 52.354,52 | 895.844,92 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| I. Αποθέματα: | | | | | | |
| 4. Πρώτες και βοηθητικές ύλες - Αναλώσιμα υλικά - Ανταλλακτ. και είδη συσκευασ. | | | 126.093,43 | | | 147.902,54 |
| II. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 251.092,06 | | | 12.355,28 |
| 2. Επιταγές εισπρακτέες | | | 66.211,38 | | | 1.650,00 |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 23.014,25 | | | 27.206,23 |
| | | | 340.317,69 | | | 41.211,51 |
| III. Χρεόγραφα | | | | | | |
| 3. Λοιπά χρεόγραφα | | | 5.277,00 | | | 5.277,00 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 53.795,25 | | | 8.752,87 |
| 3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας | | | 5.193,46 | | | 2.922,66 |
| | | | 58.988,71 | | | 11.675,53 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 530.676,83 | | | 206.066,58 |
| Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ | | | | | | |
| 3. Λοιποί μεταβ. λογαρ. Ενεργητικου | | | 0,00 | | | 6.045,12 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ+Ε) | | | 1.644.727,94 | | | 1.179.830,85 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφάλαιο Μετοχικό ( 10.000 μετοχές των 29,35 ευρώ) | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 293.500,00 | 293.500,00 |
| III. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσ/γή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 68.541,77 | 0,00 |
| 3. Επιχορηγήσεις επενδύσεων παγίου ενεργητικού | 199.483,24 | 117.650,25 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -169.772,27 | -39.116,57 |
| Υπόλοιπο ζημιών προηγ. χρήσεως | -39.116,57 | 0,00 |
| VI. Ποσά προορισμένα για αύξηση κεφαλαίου: | | |
| 1. Καταθέσεις μετόχων | 370.286,72 | 370.286,72 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 722.922,89 | 742.320,40 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| I. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 74.323,43 | 170.650,82 |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 322.884,06 | 111.263,25 |
| 2α. Επιταγές πληρωτέες | 58.471,09 | 115.901,01 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχ. υποχρεώσεων | 326.121,41 | 0,00 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 23.029,05 | 5.429,53 |
| 11. Πιστωτές Διάφοροι | 115.901,01 | 32.097,84 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 920.730,05 | 435.342,45 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 1.075,00 | 2.168,00 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 1.644.727,94 | 1.179.830,85 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| I. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 814.856,68 | | 499.707,84 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 861.401,86 | | 507.465,97 |
| Μικτά Αποτελέσματα (ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | -46.545,18 | | -7.758,13 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 13.140,45 | | 9.150,40 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 105.327,35 | 118.467,80 | 22.430,60 | 31.581,00 |
| Μερικά αποτελέσματα (ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | -165.012,98 | | -39.339,13 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | 24.483,37 | | 5.423,09 |
| Ολικά αποτελέσματα (ζημίες) εκμεταλλεύσεως | | -189.496,35 | | -44.762,22 |
| II. Πλέον: Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | 23.331,90 | | 8.621,79 | |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 3.607,82 | 19.724,08 | 113,12 | 8.508,67 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημίες) | | -169.772,27 | | -36.253,55 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 138.174,23 | | 60.334,52 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσωμ. στο λειτουρ. κόστος | 138.174,23 | 0,00 | 60.334,52 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -169.772,27 | | -36.253,55 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (ζημίες) χρήσεως | -169.772,27 | -36.253,55 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -39.116,57 | 0,00 |
| Μείον: 2. Λοιποί μη ενσωματωμένοι στο λειτουργικό κόστος φόροι | 0,00 | 2.863,02 |
| Ζημίες εις νέο | -208.888,84 | -39.116,57 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγένετο τελευταία αναπροσαρμογή αξιας ακινήτων το ετος 2004, σύμφωνα με το Ν. 2065/92

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ.
ΦΕΛΛΟΥΖΗΣ ΚΩΝ/ΝΟΣ

Ο Αντιπρόεδρος του Δ.Σ.
ΦΕΛΛΟΥΖΗΣ ΜΙΧΑΗΛ

Ο Προϊστάμενος Λογιστηρίου
ΜΙΧΑΗΛ Γ. ΤΣΑΜΠΟΥΝΙΕΡΑΚΗΣ

# Τουριστικαί Επιχειρήσεις Καρπάθου ΜΑΛΟΦΤΗΣ Ανώνυμη Εταιρεία

**Μ.Α.Ε 40784/80/Β/98/18** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 6η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσεις | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσεις | Αναπ. Αξία |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 54.018,96 | 0,00 | 54.018,96 | 54.018,96 | 0,00 | 54.018,96 |
| 3. Κτίρια και τεχνικά έργα | 451.882,77 | 150.557,51 | 301.325,26 | 451.882,77 | 123.444,54 | 328.438,23 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές εγκαταστάσεις και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 29.471,95 | 29.471,85 | 0,10 | 29.471,95 | 27.998,35 | 1.473,60 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 63.428,58 | 62.557,57 | 871,01 | 61.347,38 | 61.347,29 | 0,09 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 598.802,26 | 242.586,93 | 356.215,33 | 596.721,06 | 212.790,18 | 383.930,88 |
| ΙΙΙ. Συμμετ. & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 7. Λοιπές μακροπρόθεσμες απαιτήσεις | | | 343,36 | | | 343,36 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 356.558,69 | | | 384.274,24 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| Ι. Αποθέματα: | | | | | | |
| 4. Πρώτες και βοηθητικές ύλες - Αναλώσιμα υλικά - Ανταλλακτ. και είδη συσκευασ. | | | 86,05 | | | 96,01 |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 0,45 | | | 3.040,00 |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 0,00 | | | 35,54 |
| | | | 0,45 | | | 3.075,54 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 12.193,02 | | | 8.166,66 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 12.279,52 | | | 11.338,21 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Γ+Δ) | | | 368.838,21 | | | 395.612,45 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό (22.400 μετοχές των 14,67 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 328.608,00 | 328.608,00 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής - Επιχορηγήσεις επενδύσεων: | | |
| 3. Επιχορ/σεις παγίου ενεργητικού | 94.507,38 | 108.413,63 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -19.332,13 | -20.486,83 |
| Υπόλοιπο ζημιών προηγ.χρήσεων | -78.482,16 | -57.995,33 |
| VI. Ποσά προορισμένα για αύξηση κεφαλαίου: | | |
| 1. Καταθέσεις μετόχων | 14.000,00 | 14.000,00 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 339.301,09 | 372.539,47 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| Ι. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 2.491,37 | 9.007,94 |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 2.783,52 | 4.343,25 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 694,23 | 0,00 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 23.380,00 | 9.199,79 |
| | 26.857,75 | 13.543,04 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 29.349,12 | 22.550,98 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 188,00 | 522,00 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 368.838,21 | 395.612,45 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 50.733,37 | | 43.485,42 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 83.438,36 | | 77.878,50 |
| Μικτά Αποτελέσματα (ζημιές) Εκμεταλλεύσεως | | -32.704,99 | | -34.393,08 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | 533,39 | | 0,00 |
| Ολικά αποτελέσματα (ζημιές) εκμεταλλεύσεως | | -33.238,38 | | -34.393,08 |
| ΙΙ. Πλέον: Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | | 13.906,25 | | 13.906,25 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημιές) | | -19.332,13 | | -20.486,83 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 29.796,75 | | 39.432,62 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτ/κό κόστος | 29.796,75 | 0,00 | 39.432,62 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημιές) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -19.332,13 | | -20.486,83 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (ζημιές) χρήσεως | -19.332,13 | -20.486,83 |
| Πλέον: Υπόλοιπο ζημιών προηγουμένων χρήσεων | -78.482,16 | -57.995,33 |
| Ζημιές εις νέο | -97.814,29 | -78.482,16 |

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ.
ΜΑΛΟΦΤΗΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ

Η Αντιπρόεδρος του Δ.Σ.
ΧΙΟΥΓΓΕΤ-ΠΑΤΡΙΤΣΙΑ ΝΤΗΝ ΣΑΣΙΡΟΝ

Ο επί του Λογιστηρίου
ΜΙΧΑΗΛ Γ. ΤΣΑΜΠΟΥΝΙΕΡΑΚΗΣ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# ΥΙΟΙ Β. ΜΠΑΡΔΟΥ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΕΣ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΕΣ ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 27908/80/Β/92/42** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 12η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| 1. Εξοδα Ιδρύσεως & Α' Εγκατ. | 5.104,17 | 5.104,16 | 0,01 | 5.104,17 | 4.083,35 | 1.020,82 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 181.889,36 | 0,00 | 181.889,36 | 125.440,94 | 0,00 | 125.440,94 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 314.502,69 | 88.095,69 | 226.407,00 | 194.331,99 | 58.338,93 | 135.993,06 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 1.497,70 | 572,75 | 924,95 | 1.117,70 | 344,76 | 772,94 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 107.214,28 | 25.208,92 | 82.005,36 | 45.588,19 | 12.724,13 | 32.864,06 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 605.104,03 | 113.877,36 | 491.226,67 | 366.478,82 | 71.407,82 | 295.071,00 |
| ΙΙΙ. Συμμ/χές & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 7. Λοιπές Μακροπρόθεσμες Απαιτήσεις | | | 225,97 | | | 225,97 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 491.452,64 | | | 295.296,97 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 2.999,00 | | | 3.000,00 |
| 12. Λογαρ. Διαχειρίσεως - Ελλ. Δημόσιο | | | 34.580,96 | | | 12.913,55 |
| | | | 37.579,96 | | | 15.913,55 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 36.364,40 | | | 13.952,67 |
| 3. Καταθέσεις Οψεως και Προθεσμίας | | | 1.318,54 | | | 10.048,80 |
| | | | 37.682,94 | | | 24.001,47 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 75.262,90 | | | 39.915,02 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 566.715,55 | | | 336.232,81 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό ( 64.939 μετοχές των 2,93 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 190.271,27 | 190.271,27 |
| 2. Διαφορά από μετατρ. κεφαλ. σε ευρώ | 282,17 | 282,17 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπρ/γή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 78.481,20 | 2,68 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 870,95 | 870,95 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο κερδών χρήσεως εις νέο | 0,00 | 1.036,18 |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -32.518,97 | 0,00 |
| VI. Ποσά προορισμένα για αύξηση κεφαλαίου: | | |
| 1. Καταθέσεις μετόχων | 0,00 | 16.000,00 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 237.386,62 | 208.463,25 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| Ι. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Ενυπόθηκα δάνεια τραπεζών | 169.714,29 | 48.600,00 |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 10.257,61 | 6.235,09 |
| 2α. Επιταγές πληρωτέες | 68.487,73 | 47.791,29 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχυπρ. υποχρεώσεων | 75.523,23 | 0,00 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 1.625,35 | 10.296,25 |
| 10. Μερίσματα πληρωτέα | 0,00 | 13.000,00 |
| | 155.893,92 | 77.322,63 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 325.608,21 | 125.922,63 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 3.720,72 | 1.846,93 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 566.715,55 | 336.232,81 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγινε αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας σύμφωνα με το Ν. 2065/92 και Ν. 3296/04 την 31.12.2004.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | 17.630,24 | 52.641,52 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | 414,76 | 624,13 |
| Μικτά Αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | 17.215,48 | 52.017,39 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 14.480,17 | 19.349,79 |
| Μερικά αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | 2.735,31 | 32.667,60 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | 13.048,32 | 1.599,82 |
| Ολικά αποτελέσματα (ζημίες) εκμεταλλεύσεως | -10.313,01 | 31.067,78 |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 194,98 | 9,22 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημίες) | -10.507,99 | 31.058,56 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 22.894,16 | 6.622,76 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ | -33.402,15 | 24.435,80 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ. (κέρδη) χρήσεως | -33.402,15 | 24.435,80 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (κερδών) προηγούμενων χρήσεων | 883,18 | 883,07 |
| Σύνολο | -32.518,97 | 25.318,87 |
| Μείον: 1. Φόρος εισοδήματος | 0,00 | 8.552,53 |
| Απ/τα προς διάθεση | -32.518,97 | 16.766,34 |
| Η διάθεση των κερδών γίνεται ως εξής: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 0,00 | 794,16 |
| 2. Φόρος ΠΟΛ 1085/2003 | 0,00 | 1.936,00 |
| 3. Μερίσματα πληρωτέα | 0,00 | 13.000,00 |
| 8. Υπόλοιπο απ/των εις νέο | -32.518,97 | 1.036,18 |
| | -32.518,97 | 16.766,34 |

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ. και Διευθύνων Σύμβουλος
ΣΑΒΒΑΣ ΜΠΑΡΔΟΣ

Ο Αντιπρόεδρος
ΧΡΗΣΤΟΣ ΜΠΑΡΔΟΣ

Η Προϊσταμένη του Λογιστηρίου
ΑΝΤΙΓΟΝΗ ΣΤΕΡΓΕΝΑΚΗ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# Τουριστικαί - Εμπορικαί Επιχειρήσεις ΦΙΛΙΠΠΙΔΗΣ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 20150/80/Β/89/94** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 16η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 87.917,12 | 0,00 | 87.917,12 | 87.917,12 | 0,00 | 87.917,12 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 93.447,95 | 93.447,94 | 0,01 | 93.447,95 | 93.447,94 | 0,01 |
| 4. Μηχ/τα - τεχνικές εγκαταστ. και λοιπος μηχανολ. εξοπλισμός | 7.931,69 | 6.650,45 | 1.281,24 | 7.931,69 | 6.198,25 | 1.733,44 |
| 5. Μεταφορικά Μέσα | 0,02 | 0,01 | 0,01 | 0,02 | 0,01 | 0,01 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 50.820,65 | 47.796,06 | 3.024,59 | 48.456,49 | 45.525,80 | 2.930,69 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 240.117,43 | 147.894,46 | 92.222,97 | 237.753,27 | 145.172,00 | 92.581,27 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| Ι. Αποθέματα: | | | | | | |
| 1. Εμπορεύματα | | | 95,75 | | | 108,75 |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 20.806,39 | | | 16.856,88 |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 19.520,02 | | | 10.792,82 |
| | | | 40.326,41 | | | 27.649,70 |
| ΙΙΙ. Χρεόγραφα | | | | | | |
| 3. Λοιπά Χρεόγραφα | | | 231,00 | | | 0,00 |
| IV. Διαθέσιμα· | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 39.689,03 | | | 18.605,18 |
| 3. Καταθέσεις Οψεως και Προθεσμίας | | | 14.040,81 | | | 14.030,32 |
| | | | 53.729,84 | | | 32.635,50 |
| Σύνολο Κυκλοφορούντος Ενεργητικού (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙΙΙ+ΔΙV) | | | 94.383,00 | | | 60.393,95 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 186.605,97 | | | 152.975,22 |
| ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΙ | | | | | | |
| 1. Αλλότρια περιουσιακά στοιχεία | | | 29.541,83 | | | 29.541,83 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό (8.248 μετοχές των 14,67 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 120.998,16 | 120.998,16 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσαρμογή | 57,46 | 57,46 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 290,89 | 290,89 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | 0,00 | -54.158,36 |
| Υπόλοιπο κερδών προηγ. χρήσεων | 1.128,05 | 1.128,05 |
| Υπόλοιπο ζημιών προηγ. χρήσεως | -70.518,87 | -48.963,15 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑΙV+ΑV) | 51.955,69 | 19.353,05 |
| Β. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ | | |
| 2. Λοιπές προβλέψεις | 13.528,98 | 13.528,98 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 38.420,59 | 48.293,35 |
| 3. Τράπεζες λογ. βραχ. υποχρεώσεων | 71.321,04 | 56.203,75 |
| 6. Ασφαλιστικοί οργανισμοί | 10.705,55 | 15.340,02 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 120.447,18 | 119.837,12 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 674,12 | 256,07 |
| Γενικό Σύν. Παθητικού (Α+Β+Γ+Δ) | 186.605,97 | 152.975,22 |
| ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΙ | | |
| 1. Δικαιούχοι αλλότρ. περιουσ. στοιχ. | 29.541,83 | 29.541,83 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 426.375,15 | | 334.199,41 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 350.250,06 | | 343.247,64 |
| Μικτά Αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 76.125,09 | | -9.048,23 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | | 35.650,40 | | 31.440,60 |
| Μερικά αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 40.474,69 | | -40.488,83 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | 2.298,01 | | 1.593,54 |
| Ολικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 38.176,68 | | -42.082,37 |
| ΙΙ. ΕΚΤΑΚΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ | | | | |
| Πλέον: 2. Εκτακτα κέρδη | 0,00 | | 550,00 | |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 0,00 | 0,00 | 9.921,31 | -9.371,31 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη) | | 38.176,68 | | -51.453,68 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσ. πάγιων στοιχείων | 2.722,46 | | 4.029,19 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτ/κό κόστος | 2.722,46 | 0,00 | 4.029,19 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (κέρδη) ΧΡΗΣΕΩΣ | | 38.176,68 | | -51.453,68 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (κέρδη) χρήσεως | 38.176,68 | -51.453,68 |
| Μείον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγ. χρήσεων | -103.121,51 | -48.963,15 |
| Σύνολο | -64.944,83 | -100.416,83 |
| Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ. χρήσεων | -5.574,04 | -2.704,68 |
| Ζημιές εις νέο | -70.518,87 | -103.121,51 |

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ. & Διευθύνων Σύμβουλος ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΦΙΛΙΠΠΙΔΗΣ — Η Αντιπρόεδρος του Δ.Σ. ΣΟΦΙΑ ΦΙΛΙΠΠΙΔΟΥ — Ο επί του Λογιστηρίου ΜΙΧΑΗΛ Γ. ΤΣΑΜΠΟΥΝΙΕΡΑΚΗΣ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# Εμπορικαί - Ξενοδοχειακαί - Τουριστικαί Επιχειρήσεις ΡΟΥΣΣΑΚΗ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε. 20222/80/Β/89/98** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 15η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ-31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Αξία κτήσ. | Αποσβέσεις | Αναπ. Αξία | Αξία κτήσ. | Αποσβέσεις | Αναπ. Αξία |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 175.059,71 | 0,00 | 175.059,71 | 175.059,71 | 0,00 | 175.059,71 |
| 3. Κτίρια και τεχνικά έργα | 579.272,50 | 579.272,48 | 0,02 | 579.272,50 | 579.272,48 | 0,02 |
| 4. Μηχανήματα - Τεχνικές εγκατ. | 41.868,74 | 41.868,73 | 0,01 | 41.868,74 | 41.868,73 | 0,01 |
| 5. Μεταφορικά μέσα | 33.434,78 | 20.230,37 | 13.204,41 | 19.891,81 | 19.891,80 | 0,01 |
| 6. Επιπλα και λοιπός εξοπλισμός | 168.042,47 | 132.575,14 | 35.467,33 | 160.407,34 | 120.490,24 | 39.917,10 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 997.678,20 | 773.946,72 | 223.731,48 | 976.500,10 | 761.523,25 | 214.976,85 |
| ΙΙΙ. Συμμετοχές και άλλες μακροπρ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 7. Λοιπές Μακροπρ/μες Απαιτήσεις | | | 315,48 | | | 315,48 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 224.046,96 | | | 215.292,33 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| Ι. Αποθέματα | | | | | | |
| 1. Εμπορεύματα | | | 715,86 | | | 840,12 |
| 4. Πρώτες και βοηθητικές ύλες | | | 19,17 | | | 58,81 |
| | | | 735,03 | | | 898,93 |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 300,02 | | | 3.050,00 |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | | 79,23 | | | 560,36 |
| 12. Λογ. Διαχειρίσεως - Προκαταβολών | | | 1.743,18 | | | 1.743,18 |
| | | | 2.122,43 | | | 5.353,54 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 5.235,94 | | | 10.068,58 |
| 3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας | | | 738,48 | | | 738,48 |
| | | | 5.974,42 | | | 10.807,06 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 8.831,88 | | | 17.059,53 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Γ+Δ) | | | 232.878,84 | | | 232.351,86 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό (24.586 μετοχές των 14,67 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 360.676,62 | 360.676,62 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής - Επιχορηγήσεις Επενδύσεων | | |
| 2. Διαφορές από αναπρ/γή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 113,52 | 113,52 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -11.095,02 | -10.123,77 |
| Υπόλοιπο ζημιών προηγ. χρήσεων | -146.751,70 | -136.627,93 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑV) | 202.943,42 | 214.038,44 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| Ι. Μακροπρ/μες υποχρεώσεις | | |
| 2. Δάνεια τραπεζών | 15.483,42 | 18.165,42 |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 14.321,00 | 0,00 |
| Σύνολο υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 29.804,42 | 18.165,42 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 131,00 | 148,00 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 232.878,84 | 232.351,86 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 70.776,26 | | 90.306,36 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 75.020,04 | | 101.790,90 |
| Μικτά Αποτελέσματα (ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | -4.243,78 | | -11.484,54 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | | 3.214,18 | | 6.450,60 |
| Μερικά αποτελ/τα (ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | -7.457,96 | | -17.935,14 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι & συναφή έξοδα | | 3,00 | | 2,64 |
| Ολικά αποτελ/τα (ζημίες) εκμεταλλεύσεως | | -7.460,96 | | -17.937,78 |
| ΙΙ. Πλέον (ή μείον): Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | | 0,00 | | 13.037,95 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημίες) | | -7.460,96 | | -4.899,83 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσ. πάγιων στοιχείων | 12.423,47 | | 28.668,83 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτ/κό κόστος | 12.423,47 | 0,00 | 28.668,83 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -7.460,96 | | -4.899,83 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (ζημίες) χρήσεως | -7.460,96 | -4.899,83 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -146.751,70 | -136.627,93 |
| Πλέον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ. χρήσεων | 3.634,06 | 5.223,94 |
| Ζημίες εις νέο | -157.846,72 | -146.751,70 |

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ. ΙΩΑΝΝΗΣ ΡΟΥΣΣΑΚΗΣ — Η Αντιπρόεδρος ΕΙΡΗΝΗ ΡΟΥΣΣΑΚΗ — Ο επί του Λογιστηρίου ΜΙΧΑΗΛ ΤΣΑΜΠΟΥΝΙΕΡΑΚΗΣ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# Εμπορικές - Βιομηχανικές - Τουριστικές Επιχειρήσεις ΦΕΛΛΟΥΖΗΣ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 27995/80/Β/92/45** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 12η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| 4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως | 6.574,70 | 3.662,70 | 2.912,00 | 16.513,69 | 12.873,69 | 3.640,00 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 84.739,55 | 0,00 | 84.739,55 | 84.739,55 | 0,00 | 84.739,55 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. | 1.465.619,64 | 768.741,38 | 696.878,26 | 878.921,79 | 677.757,68 | 201.164,11 |
| 5. Μεταφορικά Μέσα | 223.187,60 | 215.960,87 | 7.226,73 | 214.787,60 | 214.787,57 | 0,03 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 9.297,03 | 9.213,25 | 83,78 | 8.937,53 | 8.559,65 | 377,88 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 1.782.843,82 | 993.915,50 | 788.928,32 | 1.187.386,47 | 901.104,90 | 286.281,57 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| Ι. Αποθέματα: | | | | | | |
| 1. Εμπορεύματα | | | 39.727,96 | | | 50.719,43 |
| 4. Πρώτες και βοηθητικές ύλες - Αναλώσιμα υλικά - Ανταλλακτ. και είδη συσκευασ. | | | 31.904,15 | | | 53.371,60 |
| | | | 71.632,11 | | | 104.091,03 |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 769.849,52 | | | 633.130,06 |
| 3α. Επιταγές εισπρακτέες | | | 35.000,00 | | | 35.000,00 |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 29.312,06 | | | 66.304,92 |
| | | | 834.161,58 | | | 734.434,98 |
| ΙV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 24.098,05 | | | 202.623,65 |
| 3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας | | | 1.326,41 | | | 85.796,36 |
| | | | 25.424,46 | | | 288.420,01 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 931.218,15 | | | 1.126.946,02 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 1.723.058,47 | | | 1.416.867,59 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό (45.200 μετοχές των 14,67 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 663.084,00 | 663.242,85 |
| ΙΙ. Διαφορές μετατρ. μετοχ. κεφ. | 158,85 | 0,00 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 17.117,07 | 15.716,34 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο κερδών χρήσεως εις νέο | 3.825,85 | 3.078,41 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑΙΙ+ΑΙV+ΑV) | 684.185,77 | 682.037,60 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 338.397,00 | 52.184,84 |
| 2α. Επιταγές πληρωτέες | 151.590,78 | 78.068,32 |
| 3. Τράπεζες λογ. βραχ. υποχρεώσ. | 308.649,78 | 154.223,07 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους-τέλη | 73.775,18 | 195.620,43 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 12.735,60 | 1.176,37 |
| 11. Πιστωτές διάφοροι | 152.981,36 | 253.556,96 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 1.038.129,70 | 734.829,99 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 743,00 | 0,00 |
| Γενικό Σύν. Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 1.723.058,47 | 1.416.867,59 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 944.251,44 | | 1.403.907,11 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 707.632,73 | | 925.478,16 |
| Μικτά Αποτελ/τα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 236.618,71 | | 478.428,95 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 5.221,31 | | 12.140,60 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 162.378,31 | 167.599,62 | 98.635,70 | 110.776,30 |
| Μερικά αποτελ/τα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 69.019,09 | | 367.652,65 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι & συναφή έξοδα | | 21.064,65 | | 10.984,95 |
| Ολικά αποτελ/τα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 47.954,44 | | 356.667,70 |
| ΙΙ. Μείον: Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | | 370,25 | | 83,25 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελ/τα (κέρδη) | | 47.584,19 | | 356.584,45 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσ. πάγιων στοιχείων | 93.538,60 | | 53.474,92 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτ/κό κόστος | 93.538,60 | 0,00 | 53.474,92 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (κέρδη) ΧΡΗΣΕΩΣ | | 47.584,19 | | 356.584,45 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (κέρδη) χρήσ. | 47.584,19 | 356.584,45 |
| Μείον: 1. Φόρος εισοδήματος | 19.569,58 | 124.833,70 |
| Κέρδη προς διάθεση | 28.014,61 | 231.750,75 |
| Η διάθεση των κερδών γίνετα ως εξής: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 1.400,73 | 11.587,54 |
| 2. Μερίσματα πληρωτέα | 25.866,44 | 77.084,80 |
| 7. Αμοιβές μελών Διοικ. Συμβ. | 0,00 | 140.000,00 |
| 8. Υπόλοιπο κερδών εις νέο | 747,44 | 3.078,41 |
| | 28.014,61 | 231.750,75 |

Ο Πρόεδρος και Διευθ. Σύμβουλος
ΜΙΧΑΗΛ ΦΕΛΛΟΥΖΗΣ

Η Αντιπρόεδρος
ΓΑΡΥΦΑΛΙΑ ΦΕΛΛΟΥΖΗ

Ο Επί του Λογιστηρίου
ΜΙΧΑΗΛ ΤΣΑΜΠΟΥΝΙΕΡΑΚΗΣ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# Ξενοδοχειακαί - Τουριστικαί Επιχειρήσεις Καρπάθου ΛΑΜΠΡΙΝΟΣ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 12306/80/Β/86/269** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 18η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 361.408,66 | 0,00 | 361.408,66 | 303.583,27 | 0,00 | 303.583,27 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 929.253,00 | 831.830,02 | 97.422,98 | 929.253,00 | 818.652,29 | 110.600,71 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχν. Εγκατ/σεις | 101.585,09 | 89.821,80 | 11.763,29 | 100.585,09 | 86.453,49 | 14.131,60 |
| 5. Μεταφορικά μέσα | 6.766,66 | 6.766,66 | 0,00 | 6.766,66 | 6.766,65 | 0,01 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 197.829,40 | 190.409,39 | 7.420,01 | 189.081,26 | 182.998,49 | 6.082,77 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 1.596.842,81 | 1.118.827,87 | 478.014,94 | 1.529.269,28 | 1.094.870,92 | 434.398,36 |
| ΙΙΙ. Συμμ. & άλλες μακρ/θεσμες χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 7. Λοιπές Μακροπρόθεσμες Απαιτήσεις | | | 41,09 | | | 41,09 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 478.056,03 | | | 434.439,45 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| Ι. Αποθέματα: | | | | | | |
| 1. Εμπορεύματα | | | 53,40 | | | 97,28 |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 0,00 | | | 30.814,18 |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 31.386,48 | | | 54.884,60 |
| | | | 31.386,48 | | | 85.698,78 |
| ΙV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 21.570,48 | | | 14.314,88 |
| 3. Καταθέσεις Οψεως και Προθεσμίας | | | 935,41 | | | 935,41 |
| | | | 22.505,89 | | | 15.250,29 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 53.945,77 | | | 101.046,35 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Γ+Δ) | | | 532.001,80 | | | 535.485,80 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό (49.802 μετοχές των 7,92 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 394.431,84 | 394.431,84 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσαρμογή | 58.016,92 | 191,53 |
| 3. Επιχορηγήσεις Παγίου Ενεργητικού | 27.154,44 | 30.200,31 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 6.878,89 | 5.939,83 |
| 5. Αφορολ. αποθεματικά ΝΔ 1828/89 | 15.223,87 | 15.223,87 |
| 6. Αφορολ. αποθεματικά Ν. 3220/04 | 9.707,31 | 9.707,31 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο κερδών χρήσεως εις νέο | 2.447,52 | 63,73 |
| Υπόλ. ζημιών προηγ. χρήσ. εις νέο | -30.223,89 | 30,25 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑΙV+ΑV) | 483.636,90 | 455.788,67 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| Ι. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 18.603,09 | 28.885,69 |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους-τέλη | 10.161,75 | 24.218,17 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 2.663,58 | 2.455,02 |
| 10. Μερίσματα πληρωτέα | 15.382,85 | 15.382,80 |
| 11. Πιστωτές διάφοροι | 96,28 | 7.066,28 |
| | 28.304,46 | 49.122,27 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 46.907,55 | 78.007,96 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 1. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 1.457,35 | 1.689,17 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 532.001,80 | 535.485,80 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 181.119,00 | | 221.207,09 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 135.032,33 | | 135.756,07 |
| Μικτά Αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 46.086,67 | | 85.451,02 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | | 19.140,65 | | 20.450,60 |
| Μερικά αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 26.946,02 | | 65.000,42 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | 1.097,89 | | 1.867,83 |
| Ολικά αποτελ/τα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 25.848,13 | | 63.132,59 |
| ΙΙ. Πλέον: Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | 3.045,87 | | 3.045,87 | |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 0,00 | 3.045,87 | 46,08 | 2.999,79 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη) | | 28.894,00 | | 66.132,38 |
| Μείον: Σύνολο αποσβ. πάγιων στοιχείων | 23.956,95 | | 24.569,29 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτ/κό κόστος | 23.956,95 | 0,00 | 24.569,29 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (κέρδη) ΧΡΗΣΕΩΣ | | 28.894,00 | | 66.132,38 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (κέρδη) χρήσεως | 28.894,00 | 66.132,38 |
| Μείον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγούμενων χρήσεων | 0,00 | 11.959,49 |
| Σύνολο | 28.894,00 | 54.172,89 |
| Μείον: 1. Φόρος εισοδήματος | 10.218,55 | 19.870,55 |
| Κέρδη εις νέο | 18.675,45 | 34.302,34 |
| Η διάθεση των κερδών γίνεται ως εξής: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 939,06 | 2.148,50 |
| 2. Πρώτο μέρισμα | 15.382,85 | 15.382,80 |
| 6. Αφορολόγητο αποθεμ. Ν. 3220/04 | 0,00 | 9.707,31 |
| 7. Αμοιβές μελών Δ.Σ. | 0,00 | 7.000,00 |
| 8. Υπόλοιπο κερδών εις νέο | 2.353,54 | 63,73 |
| | 18.675,45 | 34.302,34 |

Η Πρόεδρος του Δ.Σ
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΛΑΜΠΡΙΝΟΥ

Ο Διευθύνων Σύμβουλος
ΗΛΙΑΣ ΛΑΜΠΡΙΝΟΣ

Ο επί του του Λογιστηρίου
ΜΙΧΑΗΛ ΤΣΑΜΠΟΥΝΙΕΡΑΚΗΣ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# Τουριστικαί και Εμπορικαί Επιχειρήσεις ΣΕΒΔΑΛΗΣ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε. 20110/80/Β/89/92**

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 15η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ -31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

**ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ**

| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
|---|---|---|---|---|---|---|
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 143.175,94 | 0,00 | 143.175,94 | 143.175,94 | 0,00 | 143.175,94 |
| 3. Κτίρια και τεχνικά έργα | 472.680,38 | 472.680,37 | 0,01 | 472.680,38 | 472.680,37 | 0,01 |
| 4. Μηχ/τα & τεχνικές εγκατ/σεις | 103.254,67 | 97.468,72 | 5.785,95 | 93.719,67 | 93.719,49 | 0,18 |
| 5. Μεταφορικά μέσα | 29.041,56 | 24.299,85 | 4.741,71 | 29.041,56 | 21.590,31 | 7.451,25 |
| 6. Επιπλα και λοιπός εξοπλισμός | 126.206,79 | 125.144,31 | 1.062,48 | 127.446,45 | 126.686,58 | 759,87 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΠΙ) | 874.359,34 | 719.593,25 | 154.766,09 | 866.064,00 | 714.676,75 | 151.387,25 |
| III. Συμμ/χές & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 7. Λοιπές Μακροπρόθεσμες Απαιτήσεις | | | 242,11 | | | 242,11 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΠΙ+ΠΙΙ) | | | 155.008,20 | | | 151.629,36 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| I. Αποθέματα | | | | | | |
| 4. Αναλώσιμα υλικά | | | 578,37 | | | 1.276,16 |
| II. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 14.328,11 | | | 14.827,31 |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | | 2.640,46 | | | 2.275,60 |
| | | | 16.968,57 | | | 17.102,91 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 20.514,93 | | | 33.269,65 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 38.061,87 | | | 51.648,72 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Γ+Δ) | | | 193.070,07 | | | 203.278,08 |

**ΠΑΘΗΤΙΚΟ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφάλαιο Μετοχικό (14.709 μετοχές των 13,21 Ευρώ) | 194.305,89 | 194.305,89 |
| III. Διαφορές αναπροσαρμογής - Επιχορηγήσεις Επενδύσεων: | | |
| 2. Διαφορές από αναπρ/γή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 28,43 | 28,43 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -9.456,29 | 0,00 |
| Υπόλ. ζημιών προηγούμ. χρήσεων | -460,70 | -460,70 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑV) | 184.417,33 | 193.873,62 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| II. Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις | | |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 1.824,33 | 2.532,80 |
| Σύνολο υποχρεώσεων (ΠΙ) | 1.824,33 | 2.532,80 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 6.828,41 | 6.871,66 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 193.070,07 | 203.278,08 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 95.766,70 | | 116.517,76 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 92.212,59 | | 78.465,41 |
| Μικτά Αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 3.554,11 | | 38.052,35 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | | 6.241,52 | | 4.615,40 |
| Μερικά αποτελ/τα (ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | -2.687,41 | | 33.436,95 |
| ΙΙ. Πλέον (ή μείον): Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | 0,00 | | 0,01 | |
| Μείον: | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 0,00 | 0,00 | 862,41 | -862,40 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημίες) | | -2.687,41 | | 32.574,55 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσ. πάγιων στοιχείων | 8.589,01 | | 8.981,90 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτ/κό κόστος | 8.589,01 | 0,00 | 8.981,90 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -2.687,41 | | 32.574,55 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ. (ζημίες) χρήσεως | -2.687,41 | 32.574,55 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -460,70 | -24.560,97 |
| Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ. χρήσεων | -6.768,88 | -8.474,28 |
| Ζημιές εις νέο | -9.916,99 | -460,70 |

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ.
ΧΑΡΙΔΗΜΟΣ ΣΕΒΔΑΛΗΣ

Ο Αντιπρόεδρος
ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΣΕΒΔΑΛΗΣ

Ο επί του Λογιστηρίου
ΜΙΧΑΗΛ ΤΣΑΜΠΟΥΝΙΕΡΑΚΗΣ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# Ξενοδοχειακές - Τουριστικές - Εμπορικές Επιχειρήσεις ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 15784/80/Β/87/78**

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 17η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

**ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ**

| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
|---|---|---|---|---|---|---|
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 133.258,31 | 0,00 | 133.258,31 | 133.258,31 | 0,00 | 133.258,31 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 720.030,83 | 598.673,18 | 121.357,65 | 711.375,97 | 588.155,52 | 123.220,45 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκατ/σεις | 63.772,08 | 54.907,96 | 8.864,12 | 61.042,08 | 46.785,67 | 14.256,41 |
| 5. Μεταφορικά μέσα | 12.793,29 | 12.793,28 | 0,01 | 12.793,29 | 12.793,28 | 0,01 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 174.775,77 | 154.799,99 | 19.975,78 | 155.071,79 | 143.739,98 | 11.331,81 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΠΙ) | 1.104.630,28 | 821.174,41 | 283.455,87 | 1.073.541,44 | 791.474,45 | 282.066,99 |
| III. Συμμ. & άλλες μακρ/θεσμες χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 7. Λοιπές Μακροπρόθεσμες Απαιτήσεις | | | 58,69 | | | 58,69 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΠΙ+ΠΙΙ) | | | 283.514,56 | | | 282.125,68 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| I. Αποθέματα: | | | | | | |
| 1. Εμπορεύματα | | | 679,84 | | | 613,27 |
| 4. Αναλώσιμα υλικά | | | 496,13 | | | 420,78 |
| | | | 1.175,97 | | | 1.034,05 |
| II. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 212.733,66 | | | 136.470,11 |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 12.121,17 | | | 64.355,32 |
| | | | 224.854,83 | | | 200.825,43 |
| III. Χρεόγραφα | | | | | | |
| 3. Λοιπά Χρεόγραφα | | | 1.353,00 | | | 1.353,00 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 10.599,11 | | | 22.862,76 |
| 3. Καταθέσεις Οψεως και Προθεσμίας | | | 295,25 | | | 295,25 |
| | | | 10.894,36 | | | 23.158,01 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 238.278,16 | | | 226.370,49 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 521.792,72 | | | 508.496,17 |

**ΠΑΘΗΤΙΚΟ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφάλαιο Μετοχικό (19.998 μετοχές των 14,67 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβλημένο | 293.370,66 | 293.370,66 |
| III. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπρ/γή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 77,95 | 77,95 |
| IV.Αποθεματικά Κεφάλαια | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 7.076,83 | 6.082,49 |
| 5. Αφορολ/τα αποθεματικά Ν. 1828/89 | 2,05 | 2,05 |
| 5ί. Αφορ/γητο αποθεματικό Ν. 1892/90 | 106.510,30 | 93.480,55 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο κερδών χρήσεως εις νέο | 551,68 | 5.664,00 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑIV+ΑV) | 407.589,47 | 398.677,70 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| I. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 2. Δάνεια τραπεζών | 4.297,38 | 17.473,90 |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 7.131,90 | 0,00 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχυπρ. υποχρεώσεων | 62.919,57 | 60.000,00 |
| 5. Υποχρ. από φόρους-τέλη | 19.727,78 | 14.134,30 |
| 10. Μερίσματα πληρωτέα | 7.960,49 | 1.348,14 |
| 11. Πιστωτές διάφοροι | 11.608,13 | 11.608,13 |
| | 109.347,87 | 87.090,57 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 113.645,25 | 104.564,47 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 558,00 | 5.254,00 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 521.792,72 | 508.496,17 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγένετο αναπροσαρμογή της αξίας των παγίων κατά το 2000, σύμφωνα με το Ν. 2065/92.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 390.534,83 | | 403.321,39 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 334.403,99 | | 364.406,52 |
| Μικτά Αποτελέσματα κέρδη Εκμεταλλεύσεως | | 56.130,84 | | 38.914,87 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | | 18.676,40 | | 20.340,60 |
| Μερικά αποτελέσματα κέρδη Εκμεταλλεύσεως | | 37.454,44 | | 18.574,27 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | 5.717,41 | | 7.918,37 |
| Ολικά αποτελέσματα κέρδη Εκμεταλλεύσεως | | 31.737,03 | | 10.655,90 |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | | 742,30 | | 696,97 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα κέρδη | | 30.994,73 | | 9.958,93 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 29.699,96 | | 18.253,65 | |
| Μείον: Οι απ'αυτές ενσώμ. στο λειτ/κό κόστος | 29.699,96 | 0,00 | 18.253,65 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ κέρδη ΧΡΗΣΗΣ προ φόρων | | 30.994,73 | | 9.958,93 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτ/τα κέρδη χρήσεως | 30.994,73 | 9.958,93 |
| Πλέον: Κέρδη προηγ. χρήσεων | 5.664,00 | 0,00 |
| Μείον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ. χρήσεων | 12.472,60 | 5.992,23 |
| Σύνολο | 24.186,13 | 3.966,70 |
| Μείον: 1. Φόρος εισοδήματος | 8.662,01 | 1.747,17 |
| 2. Λοιποί μη ενσωματωμ. στο λειτουργικό κόστος φόροι | 0,00 | 237,96 |
| Κέρδη εις νέο | 15.524,12 | 1.981,57 |
| Η διάθ. των κερδών γίνεται ως εξής: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 994,34 | 311,32 |
| 2. Πρώτο μέρισμα | 6.612,35 | 1.348,14 |
| 6. Αφορολόγητο αποθεμ. Ν. 1892/90 | 7.365,75 | 0,00 |
| 8. Υπόλοιπο κερδών εις νέο | 551,68 | 322,11 |
| | 15.524,12 | 1.981,57 |

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ.
ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ

Ο Αντιπρόεδρος του Δ.Σ
ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ ΜΗΝΑΣ

Ο Υπεύθυνος Λογιστηρίου
ΤΣΑΜΠΟΥΝΙΕΡΑΚΗΣ ΜΙΧΑΗΛ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# Τουριστικαί - Ξενοδοχειακαί και Εμπορικαί Επιχειρήσεις ΜΑΚΡΗΣ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε. 12322/80/Β/86/285** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 18η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| 2. Συν/κές διαφορές κτήσης δανείων παγίων στοιχείων | 100.238,68 | 40.095,48 | 60.143,20 | 100.238,68 | 20.047,74 | 80.190,94 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 586.812,10 | 0,00 | 586.812,10 | 583.136,10 | 0,00 | 583.136,10 |
| 3. Κτίρια και τεχνικά έργα | 926.005,28 | 712.661,05 | 213.344,23 | 926.005,28 | 657.100,73 | 268.904,55 |
| 4. Μηχ/τα - τεχνικές εγκαταστ. | 62.244,23 | 57.856,52 | 4.387,71 | 57.680,07 | 55.907,88 | 1.772,19 |
| 5. Μεταφορικά Μέσα | 14.117,98 | 3.529,50 | 10.588,48 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 6. Επιπλα & λοιπός εξοπλ. | 133.005,08 | 127.519,52 | 5.485,56 | 129.082,11 | 121.273,92 | 7.808,19 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 1.722.184,67 | 901.566,59 | 820.618,08 | 1.695.903,56 | 834.282,53 | 861.621,03 |
| ΙΙΙ. Συμμ. και άλλες μακρ/θεσμες χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 7. Λοιπές Μακρ/θεσμες Απαιτήσεις | | | 528,25 | | | 528,25 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 821.146,33 | | | 862.149,28 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| Ι. Αποθέματα | | | | | | |
| 4. Πρώτες και βοηθητικές ύλες | | | 42,65 | | | 184,15 |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 55.331,71 | | | 61.600,93 |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | | 1.716,50 | | | 238,07 |
| | | | 57.048,21 | | | 61.839,00 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 73.277,42 | | | 52.878,33 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 130.368,28 | | | 114.901,48 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 1.011.657,81 | | | 1.057.241,70 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό (43.390 μετοχές των 14,67 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 636.531,30 | 636.683,79 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής - Επιχορηγήσεις Επενδύσεων: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσ/γή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 168,75 | 16,26 |
| 3. Επιχ/σεις παγίου ενεργητικού | 132.520,54 | 149.085,61 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -14.524,53 | 0,00 |
| Υπόλοιπο ζημιών προηγ. χρήσεως | -44.376,89 | -44.376,89 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑV) | 710.319,17 | 741.408,77 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| Ι. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 287.792,52 | 313.492,52 |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 1.827,37 | 0,00 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχ. υποχρεώσ. | 10.589,34 | 1.000,00 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους και τέλη | 560,66 | 560,66 |
| 6. Ασφαλιστικοί οργανισμοί | 568,75 | 568,75 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 301.338,64 | 315.621,93 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 0,00 | 211,00 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 1.011.657,81 | 1.057.241,70 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 145.331,54 | | 134.867,78 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 170.257,11 | | 122.030,97 |
| Μικτά Αποτελ/τα (ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | -24.925,57 | | 12.836,81 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | | 1.930,70 | | 1.915,64 |
| Μερικά αποτελ/τα (ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | -26.856,27 | | 10.921,17 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι & συναφή έξοδα | | 0,00 | | 15.645,05 |
| Ολικά αποτελ/τα (ζημίες) εκμεταλλεύσεως | | -26.856,27 | | -4.723,88 |
| ΙΙ. Πλέον (ή μείον): Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | 16.565,07 | | 16.565,07 | |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 1.469,95 | 15.095,12 | 2.750,00 | 13.815,07 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημίες) | | -11.761,15 | | 9.091,19 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσ. πάγιων στοιχείων | 87.331,80 | | 69.492,26 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτ/κό κόστος | 87.331,80 | 0,00 | 69.492,26 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -11.761,15 | | 9.091,19 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ. (ζημίες) χρήσεως | -11.761,15 | 9.091,19 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -44.376,89 | -50.908,33 |
| Πλέον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγούμενων χρήσεων | -2.763,38 | -2.559,75 |
| Ζημίες εις νέο | -58.901,42 | -44.376,89 |

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΜΑΚΡΗΣ

Η Αντιπρόεδρος
ΘΕΟΔΩΡΑ συζ. Γ. ΜΑΚΡΗ

Ο επί του λογιστηρίου
ΜΙΧΑΗΛ Γ. ΤΣΑΜΠΟΥΝΙΕΡΑΚΗΣ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγένετο αναπροσαρμογή αξιας ακινητοποιήσεως του ετους 2000, σύμφωνα με το Ν. 2065/92

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΕΣ - ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΕΣ & ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΕΜΕΡΑΛΝΤ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 45329/80/Β/00/6** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 5η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσεις | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσεις | Αναπ. Αξία |
| 1. Εξοδα Ιδρύσεως & Α' Εγκατ. | 35.830,23 | 16.727,03 | 19.103,20 | 35.830,23 | 13.144,01 | 22.686,22 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 240.000,00 | 0,00 | 240.000,00 | 165.517,24 | 0,00 | 165.517,24 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 1.016.171,78 | 172.487,30 | 843.684,48 | 757.566,44 | 98.725,83 | 658.840,61 |
| 4. Μηχαν/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. | 2.339,93 | 974,68 | 1.365,25 | 2.339,93 | 693,88 | 1.646,05 |
| 5. Μεταφορικά Μέσα | 73.849,98 | 38.719,99 | 35.129,99 | 73.849,98 | 29.857,99 | 43.991,99 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 206.238,72 | 135.024,35 | 71.214,37 | 195.842,62 | 100.058,38 | 95.784,24 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 1.538.600,41 | 347.206,32 | 1.191.394,09 | 1.195.116,21 | 229.336,08 | 965.780,13 |
| ΙΙΙ. Συμμετ. & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 2. Συμμετ. σε λοιπές επιχειρήσεις | | | 548,79 | | | 548,79 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 1.191.942,88 | | | 966.328,92 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| Ι. Αποθέματα: | | | | | | |
| 4. Πρώτες και βοηθητικές ύλες - Αναλώσιμα υλικά - Ανταλλακτ. και είδη συσκευασ. | | | 896,96 | | | 793,70 |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 10.256,32 | | | 0,00 |
| 12. Λογαρ. Διαχειρίσ. - Ελλ. Δημόσιο ΦΠΑ | | | 6.170,68 | | | 19.416,46 |
| | | | 16.427,00 | | | 19.416,46 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 35.736,73 | | | 596,71 |
| 3. Καταθέσεις Οψεως και Προθεσμίας | | | 2.159,44 | | | 3.308,37 |
| | | | 37.896,17 | | | 3.905,08 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 55.220,13 | | | 24.115,24 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 1.266.266,21 | | | 1.013.130,38 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό ( 25.000 μετοχές των 29,34 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβλημένο | 733.500,00 | 733.500,00 |
| 2. Διαφορές από μετατροπή μετοχικού κεφαλαίου σε ΕΥΡΩ | 175,71 | 175,71 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 106.220,42 | 0,00 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 592,66 | 592,66 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -1.749,56 | -53.460,06 |
| Υπόλοιπο ζημιών προηγ. χρήσεων | 0,00 | -140.293,02 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 838.739,23 | 540.515,29 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| Ι. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 309.977,99 | 357.666,91 |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 13.870,81 | 18.359,56 |
| 2. Επιταγές πληρωτέες | 1.110,14 | 4.999,58 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχυπρ. υποχρεώσεων | 100.866,78 | 50.546,30 |
| 4. Προκαταβολές Πελατών | 0,00 | 11.738,48 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 1.473,45 | 1.896,97 |
| 11. Πιστωτές Διάφοροι | 0,00 | 26.525,59 |
| | 117.321,18 | 114.066,48 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 427.299,17 | 471.733,39 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 227,81 | 881,70 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 1.266.266,21 | 1.013.130,38 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγινε αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας σύμφωνα με το Ν. 2065/92 και Ν. 3296/04 την 31.12.2004.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 216.401,92 | | 160.873,02 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 29.022,33 | | 24.873,11 |
| Μικτά Αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 187.379,59 | | 135.999,91 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 35.713,98 | | 36.359,27 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 41.378,31 | 77.092,29 | 47.100,51 | 83.459,78 |
| Μερικά αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 110.287,30 | | 52.540,13 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | 23.761,17 | | 29.317,75 |
| Ολικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 86.526,13 | | 23.222,38 |
| Μείον: Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | | 265,83 | | 73,13 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη) | | 86.260,30 | | 23.149,25 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | | 88.009,86 | | 76.609,31 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημιές) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -1.749,56 | | -53.460,06 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελέσματα (ζημιές) χρήσεως | -1.749,56 | -53.460,06 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -193.753,08 | -140.293,02 |
| | -195.502,64 | -193.753,08 |
| Συμψηφισμός ζημιών με διαφορές αναπρ/γής ακινήτων Ν. 2065/92 | 193.753,08 | 0,00 |
| Ζημίες εις νέο | -1.749,56 | -193.753,08 |

Η Πρόεδρος του Δ.Σ.
ΚΑΡΑΜΙΧΑΛΑΚΗ ΜΑΡΙΑ

Ο Διευθύνων Σύμβουλος
ΚΑΡΑΜΙΧΑΛΑΚΗΣ ΔΗΜΗΤΡΗΣ

Η Προϊσταμένη Λογιστηρίου
ΣΤΕΡΓΕΝΑΚΗ ΑΝΤΙΓΟΝΗ

# Τουριστικές Επιχειρήσεις Καρπάθου ΣΚΕΥΟΦΥΛΑΚΑΣ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε. 20776/80/Β/89/120** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 15ή ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Αξία κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 264.998,88 | 0,00 | 264.998,88 | 264.998,88 | 0,00 | 264.998,88 |
| 3. Κτίρια και τεχνικά έργα | 672.161,00 | 478.458,10 | 193.702,90 | 672.161,00 | 438.163,66 | 233.997,34 |
| 4. Μηχ/τα-Τεχνολ. εξοπλισμός | 78.863,23 | 64.096,92 | 14.766,31 | 78.863,23 | 59.491,64 | 19.371,59 |
| 6. Επιπλα και λοιπός εξοπλισμός | 156.597,51 | 148.369,40 | 8.228,11 | 156.110,83 | 145.448,05 | 10.662,78 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 1.172.620,62 | 690.924,42 | 481.696,20 | 1.172.133,94 | 643.103,35 | 529.030,59 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 80.334,06 | | | 60.804,64 |
| 11. Χρεώστες διάφοροι | | | 1.383,33 | | | 45.607,76 |
| | | | 81.717,39 | | | 106.412,40 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 30.025,01 | | | 17.494,58 |
| 3. Καταθέσεις Οψεως και Προθεσμίας | | | 512,00 | | | 512,00 |
| | | | 30.537,01 | | | 18.006,58 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 112.254,40 | | | 124.418,98 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Γ+Δ) | | | 593.950,60 | | | 653.449,57 |
| ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΙ | | | | | | |
| 1. Αλλότρια περιουσιακά στοιχεία | | | 63.165,50 | | | 63.165,50 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό (37.570 μετοχές των 14,67 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 551.151,90 | 551.151,90 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής - Επιχορηγήσεις Επενδύσεων | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσ/γή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 152,75 | 152,75 |
| 3. Επιχορ. παγίου ενεργητικού | 137.851,38 | 156.550,15 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -52.460,94 | -10.753,77 |
| Υπόλοιπο ζημιών προηγ. χρήσεων | -54.965,23 | -44.211,46 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλ. (ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑV) | 581.729,86 | 652.889,57 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις | | |
| 1. Προμηθευτές | 9.400,00 | 0,00 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 2.275,74 | 0,00 |
| Σύνολο υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 11.675,74 | 0,00 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 545,00 | 560,00 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 593.950,60 | 653.449,57 |
| ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΙ | | |
| 1. Δικαιούχοι αλλότρ. περιουσ. στοιχ | 63.165,50 | 63.165,50 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 47.908,30 | | 109.121,19 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 115.467,73 | | 131.553,90 |
| Μικτά Αποτελέσματα (ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | -67.559,43 | | -22.432,71 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | | 1.794,73 | | 3.150,21 |
| Μερικά αποτελ/τα (ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | -69.354,16 | | -25.582,92 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | 0,00 | | 268,00 |
| Ολικά αποτελ/τα (ζημίες) εκμεταλλεύσεως | | -69.354,16 | | -25.850,92 |
| ΙΙ. Πλέον (ή μείον): Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | 18.698,77 | | 18.698,77 | |
| Μείον: | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 24,89 | 18.673,88 | 15,94 | 18.682,83 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημίες) | | -50.680,28 | | -7.168,09 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσ. πάγιων στοιχείων | 47.821,07 | | 55.706,75 | |
| Μείον: Οι απ' αυτές ενσώμ. στο λειτ/κό κόστος | 47.821,07 | 0,00 | 55.706,75 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -50.680,28 | | -7.168,09 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ. (ζημίες) χρήσεως | -50.680,28 | -7.168,09 |
| Πλέον: Υπόλοιπο ζημιών προηγουμένων χρήσεων | -54.965,23 | -44.211,46 |
| Πλέον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ. χρήσεων | 1.780,66 | 3.585,68 |
| Ζημίες εις νέο | -107.426,17 | -54.965,23 |

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ.
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΣΚΕΥΟΦΥΛΑΚΑΣ

Η Αντιπρόεδρος
ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΣΚΕΥΟΦΥΛΑΚΑ

Ο επί του Λογιστηρίου
ΜΙΧΑΗΛ ΤΣΑΜΠΟΥΝΙΕΡΑΚΗΣ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# Γ. & Ε. ΜΙΧΑΛΑΚΗ Ε.Π.Ε.

**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμένης χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| 4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως | 14.154,13 | 10.421,25 | 3.732,88 | 14.154,13 | 7.590,44 | 6.563,69 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 5. Μεταφορικά Μέσα | 177.868,08 | 89.650,33 | 88.217,75 | 188.707,52 | 68.215,96 | 120.491,56 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 31.302,06 | 28.539,00 | 2.763,06 | 26.421,07 | 25.275,59 | 1.145,48 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 209.170,14 | 118.189,33 | 90.980,81 | 215.128,59 | 93.491,55 | 121.637,04 |
| ΙΙΙ. Συμμετ. & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 2. Συμμετοχές σε λοιπές επιχειρήσεις | | | 7.662,88 | | | 7.662,88 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙ+ΓΙΙΙ) | | | 98.643,69 | | | 129.299,92 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Απαιτήσεις | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 194.025,08 | | | 126.155,11 |
| 3. Επιταγές εισπρακτέες | | | 19.890,45 | | | 1.559,02 |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 144.075,99 | | | 61.359,26 |
| | | | 357.991,52 | | | 189.073,39 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 11.141,79 | | | 3.738,85 |
| 2. Καταθέσεις όψεως | | | 45.249,49 | | | 38.227,87 |
| | | | 56.391,28 | | | 41.966,72 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 414.382,80 | | | 231.040,11 |
| Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ | | | | | | |
| 1. Εξοδα Επομένων Χρήσεων | | | 4.463,58 | | | 2.636,00 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ+Ε) | | | 521.222,95 | | | 369.539,72 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Εταιρικό ( 600 μετοχές των 29,35 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 17.608,22 | 17.608,22 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | 16.713,55 | 12.960,99 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 34.321,77 | 30.569,21 |
| Β. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΚΙΝΔ. ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ | | |
| 2. Προβλέψεις για επισφαλείς απαιτήσεις | 15.712,35 | 15.712,35 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 40.619,47 | 16.968,24 |
| 4. Προκαταβολές πελατών | 0,00 | 1.527,00 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 40.530,63 | 39.068,41 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 11.568,18 | 7.513,27 |
| 11. Πιστωτές Διάφοροι | 376.802,95 | 257.839,52 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 469.521,23 | 322.916,44 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δεδουλευμένα | 1.667,60 | 341,72 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Β+Γ+Δ) | 521.222,95 | 369.539,72 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | | | | | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | | | | | | 878.750,11 | 1.014.436,51 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | | | | | | 725.717,23 | 846.577,06 |
| Μικτά Αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | | | | | | 153.032,88 | 167.859,45 |
| Πλέον: Αλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως | | | | | | | 0,00 | 780,00 |
| Σύνολο | | | | | | | 153.032,88 | 168.639,45 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | | | 40.072,35 | | | 55.071,36 | | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | | | 12.829,46 | 52.901,81 | | 8.761,46 | 63.832,82 | |
| Μερικά αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | | | 100.131,07 | | | 104.806,63 | |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | | | 575,95 | | | 823,79 | |
| Ολικά αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | | | 99.555,12 | | | 103.982,84 | |
| Πλέον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | | | 6.500,00 | | | 99,99 | | |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 449,00 | | | | 6,99 | | | |
| 2. Εκτακτες ζημιές | 1.986,42 | | | | 0,00 | | | |
| 3. Εξοδα προηγ. χρήσεων | 0,00 | | | | 146,00 | | | |
| 4. Προβλέψεις για έκτακ. κινδύνους | 0,00 | 2.435,42 | 4.064,58 | 5.072,69 | 5.225,68 | -5.125,69 | | |
| Οργανικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | | | 103.619,70 | | | 98.857,15 | |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | | | 40.652,58 | | | 39.193,52 | | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώματες στο λειτουργικό κόστος | | | 40.652,58 | 0,00 | | 39.193,52 | 0,00 | |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (κέρδη) ΧΡΗΣΕΩΣ | | | | 103.619,70 | | | 98.857,15 | |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (κέρδη) χρήσεως | 103.619,70 | 98.857,15 |
| Μείον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ. χρήσεων | 8.029,08 | 0,00 |
| Σύνολο | 95.590,62 | 98.857,15 |
| Μείον: 1. Φόρος εισοδήματος | 36.599,06 | 35.227,64 |
| Κέρδη προς διάθεση | 58.991,56 | 63.629,51 |
| Η διάθεση των κερδών γίνεται ως εξής: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 3.351,03 | 3.181,48 |
| 2. Διανεμόμενα στους εταίρους κέρδη | 55.640,53 | 60.448,03 |
| Σύνολο | 58.991,56 | 63.629,51 |

Ο Διαχειριστής
Γ. ΜΙΧΑΛΑΚΗΣ

Η Λογίστρια
Ε. ΜΙΧΑΛΑΚΗ
ΑΡ. ΑΔΕΙΑΣ Α/47

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# ΣΤΑΜΑΤΙΑ Δ. ΚΟΥΝΤΟΥΡΗ Α.Ε. Ξενοδοχειακαί - Τουριστικαί & Εμπορικαί Επιχειρήσεις

**Μ.Α.Ε 17627/80/Β/88/88** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 16η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 154.000,00 | 0,00 | 154.000,00 | 144.252,38 | 0,00 | 144.252,38 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 751.930,96 | 583.252,28 | 168.678,68 | 704.319,00 | 506.674,51 | 197.644,49 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 70.476,80 | 66.193,76 | 4.283,04 | 70.476,80 | 60.773,48 | 9.703,32 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 116.435,50 | 86.732,43 | 29.703,07 | 106.404,31 | 81.598,08 | 24.806,23 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 1.092.843,26 | 736.178,47 | 356.664,79 | 1.025.452,49 | 649.046,07 | 376.406,42 |
| ΙΙΙ. Συμμ/χές & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 7. Λοιπές Μακροπρόθεσμες Απαιτήσεις | | | 1.047,69 | | | 1.047,69 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 357.712,48 | | | 377.454,11 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| Ι. Αποθέματα: | | | | | | |
| 1. Εμπορεύματα | | | 237,79 | | | 395,54 |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 22.118,58 | | | 25.499,23 |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 6.855,73 | | | 4.339,00 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 79.060,84 | | | 43.861,24 |
| 3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας | | | 20,08 | | | 0,36 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 108.293,02 | | | 74.095,37 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Γ+Δ) | | | 466.005,50 | | | 451.549,48 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό ( 15320 μετοχές των 29,35 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβλημένο | 449.642,00 | 449.642,00 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 23.108,38 | 0,00 |
| 3. Επιχορ. Επενδύσεων Ν.1262/82 | 58.111,77 | 58.111,77 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο κερδών χρήσεως εις νέο | 9.288,56 | 0,00 |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | 0,00 | -24.721,04 |
| Υπόλοιπο ζημιών προηγ. χρήσεων | -120.888,34 | -92.883,30 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 419.262,37 | 390.149,43 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 1.190,59 | 11.966,41 |
| 3. Τράπεζες λογ. βραχ. υποχρεώσ. | 369,70 | 353,49 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 2.819,59 | 4.193,82 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 3.188,39 | 3.862,44 |
| 11. Πιστωτές Διάφοροι | 38.160,87 | 39.614,48 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 45.729,14 | 59.990,64 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 1.013,99 | 1.409,41 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 466.005,50 | 451.549,48 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 195.237,22 | | 173.182,79 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 117.389,71 | | 115.310,00 |
| Μικτά Αποτελ/τα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 77.847,51 | | 57.872,79 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 13.928,45 | | 14.845,10 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 1.654,04 | 15.582,49 | 4.165,24 | 19.010,34 |
| Μερικά αποτελ/τα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 62.265,02 | | 38.862,45 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα | | 928,92 | | 2.501,05 |
| Ολικά αποτελ/τα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως | | 61.336,10 | | 36.361,40 |
| ΙΙ. Πλέον: Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | | 833,66 | | 0,00 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη) | | 62.169,76 | | 36.361,40 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων παγίων στοιχείων | | 52.881,20 | | 51.868,02 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (κέρδη) ΧΡΗΣΕΩΣ | | 9.288,56 | | -15.506,62 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (κέρδη) χρήσεως | 9.288,56 | -15.506,62 |
| Μείον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγούμενων χρήσεων | -12.498,42 | -9.214,42 |
| Σύνολο | -3.209,86 | -24.721,04 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | -108.389,92 | -92.883,30 |
| Ζημιές εις νέο | -111.599,78 | -117.604,34 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγινε αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας σύμφωνα με το Ν. 2065/92 και Ν. 3296/04 την 31.12.2004.

Η Πρόεδρος του Δ.Σ.
ΣΤΑΜΑΤΙΑ Δ. ΚΟΥΝΤΟΥΡΗ

Ο Δ/νων Σύμβουλος
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΟΥΝΤΟΥΡΗΣ

Ο Λογιστής
ΠΑΡΑΣΧΟΣ Ε. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣ
Αρ. Αδείας 0007942

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# ΕΡΟΠ Ανώνυμη Βιομηχανική - Εμπορική Εταιρεία Οινοπνευμάτων

**Μ.Α.Ε 12132/80/Β/86/95** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 27η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| 1. Εξοδα Ιδρύσ. και Α' Εγκαταστ. | 18.255,98 | 14.604,79 | 3.651,19 | 18.255,98 | 10.953,59 | 7.302,39 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 1.432.358,79 | 0,00 | 1.432.358,79 | 1.146.409,76 | 0,00 | 1.146.409,76 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 596.019,86 | 543.022,54 | 52.997,32 | 566.478,10 | 531.770,18 | 34.707,92 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 481.410,64 | 481.408,66 | 1,98 | 481.410,64 | 481.408,66 | 1,98 |
| 5. Μεταφορικά Μέσα | 2.261,63 | 2.261,63 | 0,00 | 12.570,55 | 12.570,55 | 0,00 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 43.703,75 | 42.116,26 | 1.587,49 | 45.674,55 | 43.949,14 | 1.725,41 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 2.555.754,67 | 1.068.809,09 | 1.486.945,58 | 2.252.543,60 | 1.069.698,53 | 1.182.845,07 |
| ΙΙΙ. Συμμ/χές & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 2. Συμμετοχές σε λοιπές επιχειρήσεις | | | 134.445,05 | | | 134.445,05 |
| 7. Λοιπές Μακροπρόθεσμες Απαιτήσεις | | | 77.577,76 | | | 77.577,76 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 1.698.968,39 | | | 1.394.867,88 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| ΙΙ. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 438.822,52 | | | 453.423,48 |
| 10. Επισφαλείς Πελάτες | | | 82.249,10 | | | 82.249,10 |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 58.640,19 | | | 61.238,11 |
| 12. Ελληνικό Δημόσιο | | | 10.553,01 | | | 23.295,70 |
| | | | 590.264,82 | | | 620.206,39 |
| ΙΙΙ. Χρεώγραφα | | | | | | |
| 1. Μετοχές | | | 4.487,17 | | | 4.487,17 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 0,00 | | | 2.920,90 |
| 3. Καταθέσεις Οψεως και Προθεσμίας | | | 299.518,02 | | | 311.575,94 |
| | | | 299.518,02 | | | 314.496,84 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙΙ+ΔΙΙΙ+ΔΙV) | | | 894.270,01 | | | 939.190,40 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 2.596.889,59 | | | 2.341.360,67 |
| ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΙ | | | | | | |
| 4. Λοιποί λογαριασμοί τάξεως | | | 271.780,16 | | | 271.780,16 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| Ι. Κεφάλαιο Μετοχικό ( 116.400 μετοχές των 12.50 ΕΥΡΩ) | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 1.455.000,00 | 1.455.000,00 |
| ΙΙΙ. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας ακινήτων | 285.949,03 | 0,00 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 13.776,13 | 13.776,13 |
| 5. Αφορολόγητα αποθεματικά διατάξεων νόμων | 368.284,71 | 368.284,71 |
| 6. Αποθεματικό μετατροπής | 52.750,98 | 52.750,98 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο | | |
| Υπόλοιπο εις νέο | -353.894,56 | -317.954,25 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλ. (ΑΙ+ΑIV+AV) | 1.821.866,29 | 1.571.857,57 |
| Β. ΠΡΟΒΛ. ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝ. & ΕΞΟΔΑ | | |
| 2. Λοιπές προβλέψεις | 84.954,95 | 84.954,95 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| ΙΙ. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 2.788,45 | 2.779,11 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχυπρ. υποχρεώσεων | 2.269,99 | 2.269,99 |
| 4. Προκαταβολές Πελατών | 82,91 | 82,91 |
| 5. Υποχρεώσ. από φόρους - τέλη | 225.420,32 | 219.909,46 |
| 11. Πιστωτές Διάφοροι | 459.506,68 | 459.506,68 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 690.068,35 | 684.548,15 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Β+Γ) | 2.596.889,59 | 2.341.360,67 |
| ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΙ | | |
| 4. Λοιποί λογαριασμοί τάξεως | 271.780,16 | 271.780,16 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 67.714,56 | | 93.295,92 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 65.921,76 | | 90.349,32 |
| Μικτά Αποτελ/τα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 1.792,80 | | 2.946,60 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | | 40.364,98 | | 32.028,64 |
| Μερικά αποτελ/τα (ζημιές) Εκμεταλλεύσεως | | -38.572,18 | | -29.082,04 |
| Πλέον: 4. Τόκοι (Εσοδα) | | 387,55 | | 13.643,46 |
| Σύνολο | | -38.184,63 | | -15.438,58 |
| ΙΙ. Πλέον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | 12.000,00 | | 5.942,88 | |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα και αποσβέσεις | 9.755,68 | 2.244,32 | 49,28 | 5.893,60 |
| Σύνολο | | -35.940,31 | | -9.544,98 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημιές) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -35.940,31 | | -9.544,98 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ. (ζημιές) χρήσ. | -35.940,31 | -9.544,98 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελ/των (ζημιών) προηγούμενων χρήσ. | -317.954,25 | -16.465,03 |
| Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ. χρήσεων | 0,00 | -291.944,24 |
| Σύνολο | -353.894,56 | -317.954,25 |
| Υπόλοιπο ζημιών εις νέο | -353.894,56 | -317.954,25 |

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ: 1. Επί των παγίων υπάρχουν προσημειώσεις και υποθήκες για τραπεζικά δάνεια & εγγυήσεις.
2. Κατά την παρούσα χρήση έγινε αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων σύμφωνα με το Ν. 2065/92.

**Ρόδος 17 Μαρτίου 2005**

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ & Διευθ. Σύμβουλος
ΓΕΩΡΓ. Ν. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ
Α.Τ. Θ536515

Το Μέλος του Δ.Σ.
ΣΤΕΡΓΟΣ ΧΑΤΖΗΣΑΒΒΑΣ
Α.Τ. Μ945308

Ο Προϊστάμενος του Λογιστηρίου
ΙΩΑΝ. Δ. ΣΥΚΑΣ
Α.Τ. Α268037

# Τουριστικές Ξενοδοχειακές και Εμπορικές Επιχειρήσεις ΦΡΑΓΚΙΣΚΟΥ-ΜΑΡΙΓΩΣ ΠΡΩΤΟΠΑΠΑ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 21679/80/Β/90/29** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 14η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγούμεν. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 352.966,10 | 0,00 | 352.966,10 | 352.966,10 | 0,00 | 352.966,10 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 478.759,74 | 247.016,27 | 231.743,47 | 478.759,74 | 218.290,69 | 260.469,05 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκαταστάσεις και λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 45.608,36 | 44.808,30 | 800,06 | 45.608,36 | 44.608,30 | 1.000,06 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 43.731,75 | 40.615,47 | 3.116,28 | 36.729,31 | 34.804,74 | 1.924,57 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 921.065,95 | 332.440,04 | 588.625,91 | 914.063,51 | 297.703,73 | 616.359,78 |
| III. Συμμ/χές & άλλες μακροπρόθεσμες χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 7. Λοιπές Μακροπρόθεσμες Απαιτήσεις | | | 381,51 | | | 381,51 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙ+ΓΙΙΙ) | | | 589.007,42 | | | 616.741,29 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| I. Αποθέματα: | | | | | | |
| 4. Πρώτες και βοηθητικές ύλες - Αναλώσιμα υλικά - Ανταλλακτ. και είδη συσκευασ. | | | 28,00 | | | 87,46 |
| II. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 25.199,68 | | | 14.767,68 |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 380,85 | | | 154,69 |
| | | | 25.580,53 | | | 14.922,37 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 73.380,72 | | | 80.388,67 |
| 3. Καταθέσεις Οψεως και Προθεσμίας | | | 100,00 | | | 100,00 |
| | | | 73.480,72 | | | 80.488,67 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 99.089,25 | | | 95.498,50 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Γ+Δ) | | | 688.096,67 | | | 712.239,79 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφάλαιο Μετοχικό (40.796 μετοχές των 14,67 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβλημένο | 598.477,32 | 598.477,32 |
| III. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσ/γή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 162,74 | 162,74 |
| 3. Επιχ/σεις παγίου ενεργητικού | 126.102,19 | 142.234,41 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -9.208,49 | -6.893,52 |
| Υπόλοιπο ζημιών προηγ. χρήσεων | -28.873,89 | -21.980,37 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑV) | 686.659,87 | 712.000,58 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| II. Βραχυπρόθ. Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 1.088,17 | 0,00 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 1.088,17 | 0,00 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 348,63 | 239,21 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 688.096,67 | 712.239,79 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 54.122,41 | | 54.599,99 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 79.463,12 | | 75.952,95 |
| Μικτά Αποτελέσματα (ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | -25.340,71 | | -21.352,96 |
| ΙΙ. Πλέον: Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | | 16.132,22 | | 16.132,22 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημίες) | | -9.208,49 | | -5.220,74 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων | 34.736,31 | | 33.735,89 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτ/κό κόστος | 34.736,31 | 0,00 | 33.735,89 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -9.208,49 | | -5.220,74 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (ζημίες) χρήσεως | -9.208,49 | -5.220,74 |
| Πλέον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγ. χρήσεων | -28.873,89 | -21.980,37 |
| Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ. χρήσεων | 0,00 | -1.672,78 |
| Ζημίες εις νέο | -38.082,38 | -28.873,89 |

Η Πρόεδρος και Διευθύν Σύμβουλος ΜΑΡΙΓΩ ΠΡΩΤΟΠΑΠΠΑ — Ο Αντιπρόεδρος ΦΡΑΓΚΙΣΚΟΣ ΠΡΩΤΟΠΑΠΠΑΣ — Ο Επί του Λογιστηρίου ΜΙΧΑΗΛ Γ. ΤΣΑΜΠΟΥΝΙΕΡΑΚΗΣ

Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά

# ΤΡΟΦΟΔΟΤΙΚΗ - ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΚΑΡΠΑΘΟΥ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 30431/80/Β/94/2** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 11η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| 4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως | 10.459,92 | 10.459,92 | 0,00 | 10.459,92 | 9.872,99 | 586,93 |
| | 10.459,92 | 10.459,92 | 0,00 | 10.459,92 | 9.872,99 | 586,93 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα | 21.129,86 | 0,00 | 21.129,86 | 21.129,86 | 0,00 | 21.129,86 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά έργα | 440.407,06 | 343.238,19 | 97.168,87 | 440.407,06 | 308.005,63 | 132.401,43 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές εγκαταστ. & λοιπός μηχαν. εξοπλισμός | 544.987,55 | 426.716,42 | 118.271,13 | 539.557,55 | 351.795,17 | 187.762,38 |
| 5. Μεταφορικά μέσα | 66.444,38 | 46.430,04 | 20.014,34 | 66.444,38 | 33.141,16 | 33.303,22 |
| 6. Επιπλα και λοιπός εξοπλισμός | 93.549,81 | 86.558,55 | 6.991,26 | 76.370,48 | 75.427,19 | 943,29 |
| Σύνολο ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ) | 1.166.518,66 | 902.943,20 | 263.575,46 | 1.143.909,33 | 768.369,15 | 375.540,18 |
| III. Συμμ/χές & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 7. Λοιπές μακροπρόθεσμες Απαιτήσεις | | | 1.058,61 | | | 1.058,61 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 264.634,07 | | | 376.598,79 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| I. Αποθέματα: | | | | | | |
| 1. Εμπορεύματα | | | 146.871,55 | | | 44.732,14 |
| II. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 240.059,76 | | | 336.270,64 |
| 2α. Επιταγές εισπρακτέες παρά τράπεζες | | | 0,00 | | | 75.312,09 |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 452.612,93 | | | 405.616,56 |
| | | | 692.672,69 | | | 817.199,29 |
| III. Χρεώγραφα | | | | | | |
| 3. Λοιπά Χρεώγραφα | | | 263,00 | | | 263,00 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 355.305,83 | | | 101.471,28 |
| 3. Καταθέσεις Οψεως και Προθεσμίας | | | 1.636,19 | | | 54.690,38 |
| | | | 356.942,02 | | | 156.161,66 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙΙΙ+ΔΙV) | | | 1.196.749,26 | | | 1.018.356,09 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ) | | | 1.461.383,33 | | | 1.395.541,81 |

| ΠΑΘΗΤΙΚΟ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | | |
| I. Κεφάλαιο Μετοχικό (38.000 μετοχές των 14,67 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβλημένο | 557.460,00 | 557.460,00 |
| III. Διαφορές αναπροσαρμογής - Επιχορηγήσεις επενδύσεων: | | |
| 2. Διαφορές μετατροπής μετοχ. κεφαλ. | 133,54 | 133,54 |
| 3. Επιχορηγήσεις επενδύσεων παγίου Ενεργητικού | 153.785,08 | 194.791,16 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 4.372,93 | 3.220,59 |
| 5i. Αφορολόγητα αποθεματικά ειδικών διατάξεων νόμων | 6.048,35 | 6.048,35 |
| 5ii. Αφορολόγητα αποθεματικά Ν. 3220/04 | 7.710,50 | 0,00 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο κερδών χρήσεως εις νέο | 15.172,15 | 5.952,65 |
| VI. Ποσά για αύξηση κεφαλαίου: | | |
| 1. Καταθέσεις μετόχων | 321.850,39 | 321.850,39 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑV+ΑVΙ) | 1.066.532,94 | 1.089.456,68 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 107.582,55 | 135.124,33 |
| 2α. Επιταγές πληρωτέες | 166.244,56 | 0,00 |
| 3. Τράπεζες λ/βραχυπρ. υποχρεώσ. | 0,01 | 76.000,00 |
| 4. Προκαταβολές πελατών | 13.172,98 | 13.386,43 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 9.302,93 | 980,82 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 57.900,72 | 52.804,03 |
| 11. Πιστωτές διάφοροι | 7.663,02 | 0,00 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 361.866,77 | 278.295,61 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 1. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 32.983,62 | 27.789,52 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 1.461.383,33 | 1.395.541,81 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| Ι. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 1.765.868,61 | | 2.218.338,92 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 1.701.623,96 | | 2.174.246,20 |
| Μικτά Αποτελέσματα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 64.244,65 | | 44.092,72 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 35.650,40 | | 53.218,20 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 17.770,60 | 53.421,00 | 24.450,80 | 77.669,00 |
| Μερικά αποτελ/τα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 10.823,65 | | -33.576,28 |
| Μείον: 3. Χρεωστικό τόκοι και συναφή έξοδα | | 13.961,11 | | 3.621,37 |
| Ολικά αποτελ/τα (ζημίες) Εκμεταλλεύσεως | | -3.137,46 | | -37.197,65 |
| ΙΙ. Πλέον: Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έσοδα | 41.006,08 | | 41.006,08 | |
| Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | 251,90 | | 808,49 | |
| 3. Εξοδα προηγουμένων χρήσεων | 2.024,64 | 38.729,54 | 1.856,16 | 38.341,43 |
| Οργανικά αποτελ/τα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 35.592,08 | | 1.143,78 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσ. παγίων στοιχείων | 135.160,98 | | 127.226,77 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτ. κόστος | 135.160,98 | 0,00 | 127.226,77 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (κέρδη) ΧΡΗΣΕΩΣ ΠΡΟ ΦΟΡΩΝ | | 35.592,08 | | 1.143,78 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ. (κέρδη) χρήσεως | 35.592,08 | 1.143,78 |
| Σύνολο | 35.592,08 | 1.143,78 |
| Μείον: 1. Φόρος εισοδήματος | 9.846,72 | 683,30 |
| Κέρδη προς διάθεση | 25.745,36 | 460,48 |
| Η διάθεση των κερδών γίνεται ως εξής: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 1.152,34 | 40,43 |
| 2. Μερίσματα πληρωτέα | 7.663,02 | 0,00 |
| 3. Αφορολόγητα αποθεματικά Ν. 3220/04 | 7.710,50 | 0,00 |
| 8. Υπόλοιπο κερδών εις νέο | 9.219,50 | 420,05 |
| | 25.745,36 | 460,48 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγένετο αναπροσαρμογή αξιας ακινητοποιήσεως του ετους 2000, σύμφωνα με το Ν. 2065/92

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ. ΓΕΡΓΑΤΣΟΥΛΗΣ ΛΑΜΠΡΟΣ — Ο Αντιπρόεδρος του Δ.Σ. ΓΕΡΓΑΤΣΟΥΛΗΣ ΚΩΝ/ΝΟΣ — Ο Προϊστάμενος του Λογιστηρίου ΜΙΧ. Γ. ΤΣΑΜΠΟΥΝΙΕΡΑΚΗΣ

Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά

# ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΚΑΡΠΑΘΟΥ Μ. & Φ. ΜΑΓΡΙΠΛΗ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε 21.010/80/Β/90/4** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - 14η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

**ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ**

| | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμ. χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσεις | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσεις | Αναπ. Αξία |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 35.425,06 | 0,00 | 35.425,06 | 35.425,06 | 0,00 | 35.425,06 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 150.581,28 | 150.581,27 | 0,01 | 150.581,28 | 150.581,27 | 0,01 |
| 4. Μηχ/τα - Τεχνικές Εγκαταστ. | 12.014,72 | 11.531,37 | 483,35 | 11.643,04 | 10.959,70 | 683,34 |
| 5. Μεταφορικά μέσα | 9.855,73 | 7.391,81 | 2.463,92 | 9.855,73 | 5.420,66 | 4.435,07 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 32.907,66 | 32.907,54 | 0,12 | 31.321,02 | 31.320,97 | 0,05 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 240.784,45 | 202.411,99 | 38.372,46 | 238.826,13 | 198.282,60 | 40.543,53 |
| III. Συμμ/χές & άλλες μακροπρόθ. χρηματοοικονομικές απαιτήσεις: | | | | | | |
| 7. Λοιπές Μακροπρόθεσμες Απαιτήσεις | | | 179,02 | | | 179,02 |
| Σύνολο Παγίου Ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ) | | | 38.551,48 | | | 40.722,55 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 50.271,34 | | | 29.593,36 |
| 11. Χρεώστες Διάφοροι | | | 891,89 | | | 542,91 |
| | | | 51.163,23 | | | 30.136,27 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 54.144,33 | | | 71.761,41 |
| Σύνολο Κυκλοφ. Ενεργητ. (ΔΙΙ+ΔΙV) | | | 105.307,56 | | | 101.897,68 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Γ+Δ) | | | 143.859,04 | | | 142.620,23 |

**ΠΑΘΗΤΙΚΟ**

| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| I. Κεφάλαιο Μετοχικό (8.502 μετοχές των 14,67 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβλημένο | 124.724,34 | 124.754,22 |
| III. Διαφορές αναπροσαρμογής - Επιχορηγήσεις Επενδύσεων: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσ/γή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 44,00 | 14,12 |
| 3. Επιχορηγήσεις παγίου Ενεργητικού | 8.074,44 | 8.074,44 |
| | 8.118,44 | 8.088,56 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 455,95 | 359,40 |
| 5. Αφορολόγητα αποθεμ. Ν. 3220/04 | 4.615,26 | 4.615,26 |
| | 5.071,21 | 4.974,66 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο κερδών χρήσεως εις νέο | 3.832,74 | 1.998,45 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 141.746,73 | 139.815,89 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 2.067,16 | 2.678,36 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙΙ) | 2.067,16 | 2.678,36 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 45,15 | 125,98 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 143.859,04 | 142.620,23 |

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| I. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 19.507,50 | | 24.226,44 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 16.536,98 | | 13.168,04 |
| Μικτά Αποτελ/τα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 2.970,52 | | 11.058,40 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσ. πάγιων στοιχείων | 4.129,39 | | 2.171,15 | |
| Μείον: Οι από αυτές ενσώμ. στο λειτ/κό κόστος | 4.129,39 | 0,00 | 2.171,15 | 0,00 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (κέρδη) ΧΡΗΣΕΩΣ | | 2.970,52 | | 11.058,40 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα κέρδη χρήσεως | 2.970,52 | 11.058,40 |
| Μείον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγούμενων χρήσεων | 0,00 | -1.354,77 |
| Μείον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ. χρήσεων | 0,00 | 352,16 |
| Σύνολο | 2.970,52 | 9.351,47 |
| Μείον: 1. Φόρος εισοδήματος | 1.039,68 | 2.378,36 |
| Κέρδη προς διάθεση | 1.930,84 | 6.973,11 |
| Η διάθεση των κερδών γίνεται ως εξής: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 96,55 | 359,40 |
| 6. Αφορολ. αποθεμ. Ν. 3220,04 | 0,00 | 4.615,26 |
| 8. Υπόλοιπο κερδών εις νέο | 1.834,29 | 1.998,45 |
| | 1.930,84 | 6.973,11 |

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ. ΜΑΓΡΙΠΛΗΣ ΜΙΧΑΗΛ — Η Αντιπρόεδρος του Δ.Σ. ΙΟΥΛΙΑ συζ. ΜΙΧ. ΜΑΓΡΙΠΛΗ — Ο Προϊστάμενος του Λογιστηρίου ΜΙΧΑΗΛ Γ. ΤΣΑΜΠΟΥΝΙΕΡΑΚΗΣ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

# ΠΤΗΝΟΤΡΟΦΕΙΑ - ΠΤΗΝΟΣΦΑΓΕΙΑ ΡΟΔΟΥ Α.Ε.

**Μ.Α.Ε. 12180/80/Β/86/143** **ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 - ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

**ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ**

| | Ποσά κλειομένης χρήσεως 2004 | | | Ποσά προηγουμένης χρήσεως 2003 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία | Αξία Κτήσ. | Αποσβέσ. | Αναπ. Αξία |
| 1. Εξοδα Ιδρύσεως και πρώτης Εγκατ. | 24.719,40 | 13.429,97 | 11.289,43 | 24.719,40 | 10.958,03 | 13.761,37 |
| Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις: | | | | | | |
| 1. Γήπεδα - Οικόπεδα | 811.755,56 | 0,00 | 811.755,56 | 559.892,14 | 0,00 | 559.892,14 |
| 3. Κτίρια και Τεχνικά Εργα | 652.372,39 | 569.050,95 | 83.321,44 | 483.904,93 | 382.947,17 | 100.957,76 |
| 4. Μηχ/ατα - Τεχνικές Εγκαταστ. & λοιπός μηχαν/κός εξοπλισμός | 109.584,71 | 89.246,98 | 20.337,73 | 107.384,71 | 81.392,27 | 25.992,44 |
| 5. Μεταφορικά Μέσα | 71.982,58 | 43.453,25 | 28.529,33 | 43.197,58 | 39.163,28 | 4.034,30 |
| 6. Επιπλα και λοιπός Εξοπλισμός | 60.439,56 | 37.923,15 | 22.516,41 | 55.032,74 | 32.838,70 | 22.194,04 |
| Σύνολο Ακινητοποιήσεων | 1.706.134,80 | 739.674,33 | 966.460,47 | 1.249.412,10 | 536.341,42 | 713.070,68 |
| Δ. ΚΥΚΛΟΦ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ | | | | | | |
| I. Αποθέματα: | | | | | | |
| 4. Πρώτες και βοηθητικές ύλες - Αναλώσιμα υλικά - Ανταλλακτ. και είδη συσκευασ. | | | 29.004,62 | | | 68.598,62 |
| 5. Προκαταβολές για αγορές αποθεμάτων | | | 0,00 | | | 14.722,22 |
| | | | 29.004,62 | | | 83.320,84 |
| II. Απαιτήσεις: | | | | | | |
| 1. Πελάτες | | | 45.974,00 | | | 62.115,77 |
| 2. Γραμμάτια εισπρακτέα | | | 161.296,41 | | | 1.516,00 |
| Εγγυήσεις δοσμένες | | | 1.605,81 | | | 1.605,81 |
| 12. Ελλ. Δημόσιο - ΦΠΑ | | | 44.150,91 | | | 54.578,49 |
| | | | 253.027,13 | | | 119.816,07 |
| IV. Διαθέσιμα | | | | | | |
| 1. Ταμείο | | | 46.707,57 | | | 52.343,53 |
| 3. Καταθέσεις Οψεως και Προθεσμίας | | | 604.626,10 | | | 702.194,07 |
| | | | 651.333,67 | | | 754.537,60 |
| Σύνολο κυκλοφορούντος ενεργητικού | | | 933.365,42 | | | 957.674,51 |
| Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡ. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ | | | | | | |
| 1. Εξοδα Επομένων Χρήσεων | | | 2.552,61 | | | 578,21 |
| Γενικό Σύνολο Ενεργητικού (Β+Γ+Δ+Ε) | | | 1.913.667,93 | | | 1.685.084,77 |
| ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΙ | | | | | | |
| 2. Χρεωστικοί λογ/μοί εγγυήσεων | | | 192.392,21 | | | 1.992,21 |

**ΠΑΘΗΤΙΚΟ**

| Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| I. Κεφάλαιο Μετοχικό (22.544 μετοχές των 29,34 Ευρώ) | | |
| 1. Καταβεβλημένο | 661.440,96 | 661.440,96 |
| 2. Διαφορά από μετατρ. κεφαλ. σε ευρώ | 118,97 | 118,97 |
| III. Διαφορές αναπροσαρμογής: | | |
| 2. Διαφορές από αναπροσ/γή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων | 261.353,77 | 26,50 |
| IV. Αποθεματικά κεφάλαια: | | |
| 1. Τακτικό αποθεματικό | 13.745,49 | 13.745,49 |
| 2. Αποθ. Επιδοτήσεων παγίων | 379,31 | 568,96 |
| V. Αποτελέσματα εις νέο: | | |
| Υπόλοιπο ζημιών χρήσεως εις νέο | -87.627,40 | 0,00 |
| Υπόλοιπο ζημιών προηγ. χρήσεων | 0,00 | -25.036,15 |
| Διαφορές περαίωσης Ν. 3259/04 | -10.080,00 | 0,00 |
| Διαφορές φορολ. ελέγχου ΠΟΛ 1107/2003 | -14.648,00 | -14.648,00 |
| Σύνολο ιδίων κεφαλαίων | 824.683,10 | 636.216,73 |
| Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ | | |
| I. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 2. Δάνεια Τραπεζών | 810.472,60 | 835.627,17 |
| II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις: | | |
| 1. Προμηθευτές | 3.961,61 | 14.524,58 |
| 2. Επιταγές πληρωτέες | 79.403,68 | 33.418,03 |
| 3. Τράπεζες λογ. βραχ. υποχρεώσ. | 179.422,15 | 148.355,65 |
| 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη | 8.401,12 | 9.790,29 |
| 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί | 2.702,40 | 3.228,67 |
| 11. Πιστωτές Διάφοροι | 4.152,36 | 3.384,38 |
| | 278.043,32 | 212.701,60 |
| Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ) | 1.088.515,92 | 1.048.328,77 |
| Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ. ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ | | |
| 2. Εξοδα χρήσεως δουλευμένα | 468,91 | 539,27 |
| Γενικό Σύνολο Παθητικού (Α+Γ+Δ) | 1.913.667,93 | 1.685.084,77 |
| ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΙ | | |
| 2. Πιστωτικοί λογ/μοί εγγυήσεων | 192.392,21 | 1.992,21 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγινε αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων της εταιρείας σύμφωνα με το Ν. 2065/92 και Ν. 3296/04 την 31.12.2004.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004)**

| | | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|---|---|
| I. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ | | | | |
| Κύκλος εργασιών (πωλήσεις) | | 531.886,34 | | 678.599,60 |
| Μείον: Κόστος πωλήσεων | | 345.374,36 | | 472.941,67 |
| Μικτά Αποτελ/τα (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 186.511,98 | | 205.657,93 |
| Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας | 88.526,76 | | 59.934,44 | |
| 3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως | 61.592,01 | 150.118,77 | 62.405,86 | 122.340,30 |
| Μερικά αποτελ. (κέρδη) Εκμεταλλεύσεως | | 36.393,21 | | 83.317,63 |
| Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι & συναφή έξοδα | | 53.320,87 | | 46.751,55 |
| Ολικά αποτελ/τα (ζημίες) εκμεταλλεύσεως | | -16.927,66 | | 36.566,08 |
| II. Μείον: Εκτακτα αποτελέσματα | | | | |
| 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα | | 293,82 | | 22,28 |
| Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημίες) | | -17.221,48 | | 36.543,80 |
| Μείον: Σύνολο αποσβέσ. πάγιων στοιχείων | | 70.405,92 | | 32.192,95 |
| ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ζημίες) ΧΡΗΣΕΩΣ | | -87.627,40 | | 4.350,85 |

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

| | Ποσά κλειομ. χρήσ. 2004 | Ποσά προηγ. χρήσ. 2003 |
|---|---|---|
| Καθαρά αποτελ/τα (ζημίες) χρήσ. | -87.627,40 | 4.350,85 |
| Μείον: Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημιών) προηγ. χρήσεων | -25.036,15 | -29.387,00 |
| Διαφορές περαίωσης Ν. 3259/04 | -10.080,00 | 0,00 |
| Διαφορές φορολ. ελέγχου ΠΟΛ 1107/2003 | -14.648,00 | -14.648,00 |
| | -137.391,55 | -39.684,15 |
| Συμψηφισμός διαφορών Αναπροσαρμογής Ν. 2065/92 | 25.036,15 | 0,00 |
| Ζημίες εις νέο | -112.355,40 | -39.684,15 |

Η Πρόεδρος και Διευθ. Σύμβουλος ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΧΑΛΚΙΑ — Η Αντιπρόεδρος ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΟΥΦΑΛΑΚΗΣ — Η Προϊσταμένη Λογιστηρίου ΑΝΤΙΓΟΝΗ ΣΤΕΡΓΕΝΑΚΗ

*Ηλεκτρονική Στοιχειοθεσία & Δημοσιεύσεις Ισολογισμών «Η ΔΡΑΣΙΣ», Τηλ. 63.790 - 64.393 - 64.200 κ. Μαριά*

C-Class. 1η στην κατηγορία της...




Mercedes-Benz - ένα προϊόν του ομίλου DaimlerChrysler

# ... με εκδόσεις που "εξοπλίζουν."

Στα βραβεία "Best Auto 2005", η C-Class ψηφίστηκε πρώτη στην κατηγορία της, ξεπερνώντας το Audi A4 και τη BMW σειρά 3 αποδεικνύοντας για άλλη μια φορά την υπεροχή της. Εμπιστευθείτε τώρα και εσείς τη μοναδική της ασφάλεια, νιώστε τη δύναμη των 1.800 cc με Kompressor έως 192 hp και ανακαλύψτε την πολυτέλεια που σας εκφράζει σε μία από τις δύο εκδόσεις:



- **Status Edition** με πλούσιο standard εξοπλισμό που περιλαμβάνει μεταξύ άλλων, σαλόνι leather twin, ξύλινη επένδυση, ζάντες αλουμινίου, συναγερμό, ηλεκτρικά αναδιπλούμενους καθρέπτες κ.ά.
  **Με €35.400 ή από €449 το μήνα***

- **Sport Edition** με σαλόνι leather twin, σπορ καθίσματα, ζάντες αλουμινίου 17 ιντσών, σπορ ανάρτηση, συναγερμό κ.ά.
  **Μέ €37.600**

Mercedes-Benz

mobilo-life

Mercedes Benz FINANCE

Γραμμή εξυπηρέτησης πελατών Mercedes-Benz Ελλάς, τηλ.: 800-11-76000, www.mercedes-benz.gr

**Ε. ΧΑΤΖΗΜΙΧΑΛΗΣ & ΥΙΟΙ Ο.Ε.**

Εξουσιοδοτημένος Διανομέας & Επισκευαστής Mercedes-Benz

΄Εκθεση: ΡΟΔΟΣ, 9ο χλμ. Ρόδου - Λίνδου, τηλ.: (22410) 62941

# Αντίο με κάτι από ... Άνοιξη!

**Οι Ηρακλής Μαριτσών και Κλεάνθης αποχαιρέτησαν φιλικά την αγωνιστική περίοδο , κάτω από το φως του φεγγαριού , με δύο θαυμάσια ...αυτογκόλ (1-1)!Ανοίχτηκαν σαμπάνιες για την άνοδο του Κολοσσού**

**ΜΑΡΙΤΣΑ**

Με ιδιαίτερα φιλικό τρόπο αποχαιρέτησαν στο γήπεδο Μαριτσών οι συνδημότες Ηρακλής και Κλεάνθης την αγωνιστική περίοδο οι οποίοι χάρη σε δύο αυτογκόλ των Λορέντζου-Ζουρούδη αναδείχτηκαν ισόπαλοι 1-1!

Κάτω από ένα θαυμάσιο φεγγάρι που μόνο για μπάλα δεν προσφερόταν , οι δύο καλές ομάδες έδειξαν μέρος από το ταλέντο και τις δυνατότητες των παικτών τους , χωρίς βέβαια να έχουν και διάρκεια , ενώ έλειπαν και οι φάσεις εκείνες που ξεσηκώνουν την εξέδρα – ποίος ο λόγος άλλωστε- και αυτό το μαρτυρούν οι δύο και μοναδικές αξιόλογες φάσεις του πρώτου ημιχρόνου , όλες απ' την πλευρά του Κλεάνθη!

Το φετινό πρωτάθλημα δεν έφερε τα προσδοκώμενα και μοιραία οι στόχοι επανατοποθετούνται για τον Σεπτέμβρη , όπου είναι βέβαιο ότι θα είναι οι πολύ μεγάλοι πρωταγωνιστές, για λόγους που ο καθένας εύκολα αντιλαμβάνεται!

Το παιχνίδι έγινε βράδυ , προκειμένου να το παρακολουθήσουν όσο το δυνατό περισσότεροι φίλαθλοι , ωστόσο η προσέλευση δεν ήταν η αναμενόμενη και κάπου ήταν λογικό.

Από την μία τα παιχνίδια-φωτιά σε Αφάντου - Απολακκιά και από την άλλη το ακατάλληλο της ώρας , αφού Σαββατόβραδο και με πανσέληνο ο κόσμος δεν πάει σε γήπεδο για να περάσει την ώρα του , όσο κολλημένος κι αν είναι με την μπάλα!

Εν πάση περιπτώσει έγινε ένα όμορφο παιχνίδι , ήσυχο , με το οποίο οι δύο ομάδες έκλεισαν τις υποχρεώσεις τους , χωρίς να υπάρχουν σημεία που θα θυμόμαστε για πολύ καιρό πέρα από τα δύο αυτογκόλ που έκριναν τη συνάντηση και το χαμένο πέναλτι που είχαν οι φιλοξενούμενοι , για το οποίο πάντως μειδίασαν όταν το κέρδισαν!

Να αναφέρουμε ότι έπειτα από συνεννόηση, εκπρόσωποι των δύο ομάδων άνοιξαν σαμπάνιες, λίγο πριν από τη σέντρα για να γιορτάσουν την άνοδο του Κολοσσού στην Α1!

Από τον Ηρακλή άρεσαν οι Καβουσανάκης , Μπιλιάς και Παπακωνσταντής και από τον Κλεάνθη οι Μ. Σπάρταλης , Πάτας και Τριανταφύλλου.

Διαιτήτευσε ο Πηδιάκης ( Π. Κατσιδώνης , Σάββενας )

**ΗΡΑΚΛΗΣ:** Ματακάκης , Παπακωνσταντής , Μακρής (58' Ζάταρας), Τσούφιος , Μανωλάς , Τσιαντούλας , Κούρος , Λορέντζος (58' Λ. Χατζηκωνσταντής), Μπιλιάς , Καβουσανάκης (87' Γιακουμάρος), Τσαλώλης.

**ΚΛΕΑΝΘΗΣ:** Σαββιδάκης , Χατζηθεοδωράκης , Τριανταφύλλου , Α. Σπάρταλης , Μανιάς , Αθανασίου (69' Αραμπατζόγλου), Πάτας , Καραβόλιας , Μ. Σπάρταλης (83' Καρίκης), Λαζαρίδης , Κρομμύδας (56' Ζουρούδης).



*Ο Καραβόλιας δεν μπόρεσε να νικήσει από τα 11 βήματα τον Ματακάκη*



*Στην υγεία του ...Κολοσσού από τους παίκτες των δύο ομάδων!*



*Αθανασίου και Μακρής (3) διεκδικούν την μπάλα*



*Αναμνηστική φωτογραφία του Ηρακλή, με τη λήξη της περιόδου 2004-2005*

## Φάσεις και γκολ

15' Ο Λαζαρίδης βρέθηκε σε θέση βολής μέσα στα καρέ του Ματακάκη, όμως λίγο πριν κάνει την προβολή έχασε την ισορροπία του και μαζί και το γκολ!

27' Από ξαφνικό διαγώνιο σουτ του Μ. Σπάρταλη η μπάλα έφυγε ξυστά άουτ απ' το δεξί δοκάρι του Ματακάκη!

52' Ο Πάτας έφυγε ταχύτατα από δεξιά και παρά την πίεση που δέχτηκε δεν έχασε τον έλεγχο της μπάλας , στέλνοντάς τη με δυνατό σουτ μόλις άουτ από τη συμβολή της οριζόντιας και της δεξιάς δοκού!

54' Ο Μανωλάς προσπαθώντας να γυρίσει την μπάλα στον Ματακάκη , αυτή βρήκε κατά λάθος στην πλάτη του Θ. Λορέντζου , άλλαξε πορεία και κατέληξε στο βάθος της δεξιάς γωνίας για να πάρει το προβάδισμα ο Κλεάνθης (0-1)!

57' Στην προσπάθειά του να αξιοποιήσει φάουλ του Ζουρούδη από δεξιά ο Σπάρταλης βρέθηκε πεσμένος στον αγωνιστικό χώρο για να καταλογίσει ο διαιτητής πέναλτι , προς γενική έκπληξη. Από τα έντεκα πάντως βήματα ο Καραβόλιας δεν μπόρεσε να ξεγελάσει τον Ματακάκη που έπεσε στη δεξιά του γωνία και απεσόβησε τη δεύτερη παραβίαση της εστίας του!

64' Προσπαθώντας να απομακρύνει μία βαθιά σέντρα του Κούρου ο Ζουρούδης έστειλε την μπάλα στα δίχτυα της ομάδας του ισοφαρίζοντας σε 1-1 , με τρόπο αναπάντεχο!

77' Ο Σαββιδάκης έδιωξε ενστικτωδώς με τα πόδια πλασέ του Παπακωνσταντή από δεξιά.

80' Μακρινό σουτ του Ζουρούδη , από δεξιά έφυγε ελάχιστα άουτ από τη συμβολή της οριζόντιας και της δεξιάς δοκού του Ματακάκη!

88' Ο Θ. Λορέντζος ανατράπηκε μέσα στη μικρή περιοχή του Σαββιδάκη , όμως ο διαιτητής δεν καταλόγισε την εσχάτη των ποινών και εκεί κάπου ...ο γάμος σχόλασε!

# Αποχαιρετισμός των όπλων!

**Ο Αστέρας Μασάρων αν και υποβιβασμένος από καιρό είπε αντίο στην Α' Κατηγορία με νίκη (5-3) επί του Διαγόρα Βατίου**

**ΜΑΣΑΡΙ.-**
**(Ανταπόκριση Ζανέττου Μπαφίτη).-**

Μπορεί να υποβιβάστηκε στη Β' Κατηγορία, ωστόσο, φρόντισε να κάνει ένα εντυπωσιακό φινάλε στην Α' Κατηγορία. Ο λόγος για τον Αστέρα Μασάρων, που αν και βρέθηκε να χάνει στην έδρα του με 1-3, κατάφερε να κερδίσει με 5-3!

Οι φιλοξενούμενοι έχοντας μια ελαφρά πρωτοβουλία των κινήσεων, παρουσιάστηκαν καλύτερα στο πρώτο μέρος, οπότε κι εκμεταλλεύτηκαν τα κενά στην άμυνα του Αστέρα. Οι γηπεδούχοι ανέβηκαν στην επανάληψη, πήραν τον έλεγχο του αγώνα και σοβαρεύτηκαν στην άμυνα.

Με άξονα τους Κουρδουνάκη, Θεοδοσίου και Μουσακίνια, ο Αστέρας έγινε πιο ...λαμπερός και στο τέλος, πέτυχε μια εντυπωσιακή νίκη!

Εκτός από τα οκτώ γκολ, στο παιχνίδι χάθηκαν πολλές ευκαιρίες για περισσότερα.

Στο ημίχρονο, η Τοπική Επιτροπή Διαιτησίας της ΕΠΣΔ, παρουσία των κ. Κάπρου (προέδρου), Λουλουδάκη και Κυπραίου, τίμησε τον διαιτητή του αγώνα Βαγγέλη Μίχα, που αφήνει πίσω του την ενεργό δράση.

**ΦΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΓΚΟΛ**

Στο 14' ο Ξύπας γύρισε στον Λινάρδο, που με κεφαλιά μέσα από την περιοχή σημείωσε το 0-1.

Ο Λινάρδος με προβολή από κοντά πέτυχε το 0-2 στο 20'.

Εξι λεπτά μετά, ο Κουρδουνάκης με απευθείας κτύπημα φάουλ και τη «βοήθεια» της κάθετου δοκού, μείωσε σε 1-2.

Ο Ξύπας - από ελεγχόμενη θέση οφσάιντ - στο 35' με ψηλοκρεμαστό πλασέ είχε οριζόντιο δοκάρι.

Στο 40' μετά από λάθος της άμυνας του Αστέρα, ο Λινάρδος γύρισε στον Ξύπα που έκανε το 1-3.

Μετά από κάθετη μπαλιά του Θεοδοσίου στον Μουσακίνια στο 43', ο τελευταίος με φοβερό σουτ από πλάγια «έγραψε» το 2-3.

Από το ύψος της μικρής περιοχής, ο Μάκρας με κεφαλιά «σημάδεψε» το κάθετο δοκάρι στο 53'.

Τρία λεπτά αργότερα, σε κόρνερ του Κουρδουνάκη και ασταθή απόκρουση του τερματοφύλακα Αναστασά, ο Μουσακίνιας με κοντινό πλασέ έκανε το 3-3.

Στο 71' «μπαλιά - τρύπα» του Θεοδοσίου στον Μουσακίνια, που με συρτό σουτ πέτυχε το τρίτο του προσωπικό γκολ και έβαλε τον Αστέρα μπροστά στο σκορ με 4-3.

Το τελικό 5-3 έγινε στο 74'. Ο Μουσακίνιας έδωσε στον Κουρδουνάκη που, από το ύψος της μεγάλης περιοχής και πλάγια θέση, με σουτ έστειλε την μπάλα στα δίχτυα.

Οι Μουσακίνιας, Κουρδουνάκης και Θεοδοσίου άρεσαν ιδιαίτερα από τους νικητές. Καλύτεροι του Διαγόρα ήταν οι Ξύπας, Μάκρας και Τσιβρινής.

• Χωρίς ιδιαίτερα προβλήματα η διαιτησία του κ. Μίχα (Κατταβενός, Αντωνάς).

**ΑΣΤΕΡΑΣ ΜΑΣ.:** Νεσγός, Φραντζής, Λεβεντέρης, Ζανέτος, Σκαφίδας, Κουρμαδιάς, Κουρδουνάκης, Θεοδοσίου, Μουσακίνιας, Λαμπριανός, Χατζηκώστας (72' Σκούμπρος).

**ΔΙΑΓΟΡΑΣ ΒΑΤ.:** Αναστασάς, Μάκρας, Παπαδόπουλος, Καρπαθάκης, Τσιβρινής, Μανάκης, Ξύπας, Κουλουμπράκης, Λινάρδος, Αριστείδου (60' Γκαρανάτσιος), Δημητρόπουλος.

# Στο πνεύμα των ημερών

## • Ο Διγενής και ο Αγιος Γεώργιος έμειναν στο 0-0 στα Κοσκινού

**ΚΟΣΚΙΝΟΥ.-**

Ισόπαλο χωρίς τέρματα έληξε το παιχνίδι Διγενή - Αγίου Γεωργίου, που έγινε το Σάββατο στο γήπεδο Κοσκινού.

Χωρίς βαθμολογικό ενδιαφέρον και με κίνητρο μόνο τη νίκη γοήτρου, οι αντίπαλοι έπαιξαν ανοιχτά, χωρίς πίεση και άγχος.

Δημιούργησαν κι έχασαν πολλές ευκαιρίες, για να μείνει μέχρι το τέλος το «μηδέν». Ο Αγιος Γεώργιος ήταν πιο κινητικός στο διάστημα του πρώτου ημιχρόνου, έχοντας με το μέρος του το δυνατό αέρα.



Το σκηνικό άλλαξε στην επανάληψη, όπου ο Διγενής έγινε πιο απειλητικός, έχοντας και πολλά σουτ στο ενεργητικό του.

Καλύτεροι των γηπεδούχων ήταν οι Πλύγκος, Πατρού και Πανούσης.

Κορυφαίοι του Αγίου ήταν οι Δημητρίου, Γκίνος και Χατζησταμάτης.

• Καλός ήταν ο διαιτητής κ. Φεσσάρας (Μανέγας, Παπαγιαννίδης).

**ΔΙΓΕΝΗΣ:** Ζουρίδης, Ταμπουράς, Κανάκης, Ζαχαρίας, Πατρού, Διακίδης (58' Σιέχ), Πανούσης, Γιοβάνι (90' Παθιάκης), Παπαχριστοδούλου, Αττιτής, Πλύγκος (90' Μακράκης).

**ΑΓ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ:** Δημητρίου, Παλογιάννης (80' Κόπελος), Χατζησταμάτης, Χατζημανώλης, Κούτρης, Εμίρογλου, Μπάρτζος, Κουτσουμπάρης, Μαυρομούστακος (90' Μόσχου), Γκίνος, Παπανθύμου.

### Φάσεις και γκολ

*Το σουτ του Ζαχαρία από κοντά απέκρουσε ο τερματοφύλακας Δημητρίου στο 3'.*

*Στο 27' λίγο άουτ έφυγε το κοντινό σουτ του Πλύγκου.*

*Στο επόμενο λεπτό, ο Γκίνος είχε ισχυρό σουτ, που εξουδετέρωσε σε κόρνερ- με τη βοήθεια της οριζοντίου δοκού - ο τερματοφύλακας Ζουρίδης. Μετά την εκτέλεση του κόρνερ, το σουτ του Κουτσουμπάρη έβγαλε σε νέο κόρνερ ο τερματοφύλακας του Διγενή.*

*Στο 37' ο Πανούσης ανάγκασε τον Δημητρίου να αποκρούσει δύσκολα. Δύο λεπτά μετά, το σουτ του Παπαχριστοδούλου έφυγε λίγο άουτ.*

*Το γυριστό σουτ του Σιέχ έδιωξε σε κόρνερ ο Δημητρίου στο 66'. Στο επόμενο λεπτό είχαμε νέα απόκρουση του τερματοφύλακα των φιλοξενουμένων, στο χαμηλό σουτ του Αττιτή.*

*Το δυνατό σουτ του Πλύγκου έξω από την περιοχή στο 78', έδιωξε σε κόρνερ ο Δημητρίου.*



## Φαρμακίδης: Καταφέραμε να πετύχουμε τους στόχους μας

Ιδιαίτερα ευχαριστημένος παρουσιάστηκε μετά το τέλος του αγώνα με τον Διγενή, ο προπονητής του Αγίου Γεωργίου Στάθης Φαρμακίδης αφού είδε την ομάδα του να έχει καλή αγωνιστική παρουσία παρά τις πολλές απουσίες παικτών.

«Δυστυχώς ήρθαμε στα Κοσκινού με 11 παίκτες και δύο εφήβους με αποτέλεσμα ν' αλλάξουμε τις θέσεις και το σύστημα που παίζουν οι ποδοσφαιριστές την τελευταία περίοδο.

Ωστόσο έμεινα ευχαριστημένος απ' την προσπάθεια όλων, αφού καταφέραμε έστω κι έτσι να μην αλλοιωθεί η εικόνα της ομάδας που έχουμε δημιουργήσει.

Ίσως το 0-0 να αδικεί και τις δύο ομάδες αφού εμείς δημιουργήσαμε τις ευκαιρίες στο α' ημίχρονο ενώ ο Διγενής στο β' κι έπρεπε να σημειωθούν κάποια γκολ για να ευχαριστηθεί και ο κόσμος.

Θέλω να πιστεύω ότι ο Άγιος Γεώργιος κλείνει τη χρονιά με αξιοπρέπεια τόσο εντός όσο και εκτός αγωνιστικού χώρου έχοντας πετύχει απόλυτα στους στόχους που έθεσε.

Γι' αυτό θέλω να συγχαρώ τους ποδοσφαιριστές που πρόσφεραν ό,τι μπορούσαν και τη διοίκηση που τους στήριζε.

Συγχαρητήρια στον Διγενή και στον κ. Λεπτοκαρίδη για όσα κατάφεραν στην κοινή πορεία τους. Είναι τιμή για μένα να εκφράζεται με κολακευτικά λόγια για την ομάδα μου ο κ. Λεπτοκαρίδης και τον ευχαριστώ διότι μου έμαθε πολλά.

Καλό καλοκαίρι σε όλο τον ποδοσφαιρικό κόσμο της Δωδεκανήσου».


ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΟΠΑΠ

ΒΟΝΑΚΗΣ ΓΙΑΝΝΗΣ

ΑΜΕΣΗ ΠΛΗΡΩΜΗ ΚΕΡΔΩΝ



ΕΞΟΦΛΟΥΝΤΑΙ
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ
Δ.Ε.Η. - Ο.Τ.Ε.

ΑΘΗΝΩΝ 28 ΑΝΑΛΗΨΗ - ΡΟΔΟΣ ΤΗΛ. 22410 67221 - FAX: 22410 60319


**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ**
**ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΝΟΤΙΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ**
**ΝΟΜΟΣ ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΥ**
**ΔΗΜΟΣ ΚΑΛΛΙΘΕΑΣ**

ΔΗΜΟΣ ΚΑΛΛΙΘΕΑΣ ΡΟΔΟΥ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

Γραφείο Προγραμματισμού & Ανάπτυξης
Ταχ. Δ/νση: Καλυθιές, 85100 Ρόδος,
Τηλ. 2241060629, Φαξ: 2241087766
Ηλ. Ταχυδρομείο: tsakmakidou@Kalithea.gr
Πληροφορίες: Κατερίνα Τσακμακίδου

Καλυθιές, 20/04/2005

### Γ' ΚΟΙΝΟΤΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΣΤΗΡΙΞΗΣ 2002 - 2006
### ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ Π.Ε.Π. ΝΟΤΙΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ 2000-2006

«Δράσεις Δικτύωσης της Τ.Π.Α. Δίκτυο Ολοκληρωμένων Δωδεκανησιακών Συνεργασιών για την Προώθηση της Απασχόλησης στις Εναλλακτικές Μορφές Τουρισμού από το Δήμο Καλλιθέας»

**Μέτρο 1: «Δράσεις Προώθησης Της Απασχόλησης Και Ενέργειες Κατάρτισης»**

**Άξονας προτεραιότητας 4: «Ενίσχυση Και Αξιοποίηση Των Δυναμικών Νησιωτικών Κέντρων Ανάπτυξης»**

**συγχρηματοδοτούμενο 75% από το ΕΚΤ και 25% από εθνικούς πόρους**

### ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ-ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Στα πλαίσια της δράσης, «Δράσεις Δικτύωσης της Τ.Π.Α. Δίκτυο Ολοκληρωμένων Δωδεκανησιακών Συνεργασιών για την Προώθηση Της Απασχόλησης στις Εναλλακτικές Μορφές Τουρισμού», προϋπολογισμού 4.000,00 ευρώ και διάρκειας από 1/2/2005 έως 31/12/2005, ο Δήμος Καλλιθέας ανακοινώνει:

Τη δημιουργία νέας ιστοσελίδας στο δικτυακό τόπο Site του Δήμου Καλλιθέας με δυνατότητα συνεχούς ενημέρωσης (asp) από το Δήμο Καλλιθέας που θα παρέχει όλες τις πληροφορίες μέσω του διαδικτύου στους ενδιαφερόμενους καθώς και στα μέλη της Ο.Σ.Φ. Το περιεχόμενο της ιστοσελίδας κατ' ελάχιστον, θα αφορά:

- Εκτενή παρουσίαση του Μέτρου Τοπικές Πρωτοβουλίες Απασχόλησης και του συγκεκριμένου έργου-χρήσιμες διευθύνσεις.
- Ενημέρωση σχετικά με την πορεία υλοποίησης των δράσεων και τα αποτελέσματα αυτών.
- Ενημερωτικά δελτία τύπου.
- Ανταλλαγή απόψεων μεταξύ των εταίρων και λοιπών φορέων που εμπλέκονται με την αγορά εργασίας.
- Σύνδεσμοι (Hyperlinks) σε σχετικούς δικτυακούς τόπους.
- Δυνατότητα υποβολής ερωτημάτων με ηλεκτρονικό τρόπο, τα οποία θα απαντιούνται σε εύλογο χρονικό διάστημα, επίσης ηλεκτρονικά.
- Παρουσίαση άρθρων, και νέων σχετικών με την απασχόληση και την ανεργία στην περιοχή.
- Στην αρχική σελίδα θα γίνεται μνεία της συμβολής της Ε.Ε. στη χρηματοδότηση του έργου και αναφορά στη συμμετοχή του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου και θα δίνεται η δυνατότητα στον επισκέπτη μέσω hyperlinks να επισκεφθεί και άλλες ιστοσελίδες σχετικές με την Επιτροπή, τα διαρθρωτικά Ταμεία, την Κ.Π. Equal.

Προσκαλεί τους ενδιαφερόμενους, για τη δημιουργία της παραπάνω ιστοσελίδας, να αποστείλουν έγγραφη οικονομική προσφορά στο Δήμο Καλλιθέας και στην παραπάνω διεύθυνση μέχρι και την 28/04/2005. Η επιλογή του αναδόχου θα γίνει σύμφωνα με το Π.Δ.28/80 και το Π.Δ. 410/95.

**Ο ΑΝΤΙΔΗΜΑΡΧΟΣ**
**ΡΗΝΙΟΥ ΣΤΥΛΙΑΝΟΣ**

# Κοντά στην άνοδό του στη Γ' Εθνική ο Διαγόρας

## Μετρά δύο νίκες σε ισάριθμα παιχνίδια

Εντυπωσίασε στις δύο πρώτες ημέρες των πανελληνίων αγώνων ανόδου στη Γ' Κατηγορία ο Διαγόρας νικώντας με κάτι παραπάνω από χαρακτηριστική άνεση, τους δύο κυριότερους διεκδικητές του εισιτηρίου για την είσοδο στους ομίλους της Γ' Εθνικής.

Την πρώτη μέρα κέρδισε τον Πανναξιακό με σκορ 96-76, ενώ χθες επικράτησε επί του Βούρειου Χίου με 78-62.

**ΔΙΑΓΟΡΑΣ-ΠΑΝΝΑΞΙΑΚΟΣ 96-76**

Λένε πως η αρχή είναι το ήμισυ του παντός· άλλοι πάλι πιστεύουν πως η αρχή είναι τα πάντα.

Εάν λάβει κανείς υπόψη του αυτό, σίγουρα πλέον βεβαιώνεται πως ο Διαγόρας έκανε ένα ονειρεμένο βήμα για την είσοδό του στο πρωτάθλημα της Γ' Εθνικής.

Το πρώτο παιχνίδι τελείωσε και η ιστορία έγραψε ότι ο Διαγόρας κέρδισε στην πρεμιέρα των αγώνων το μεγάλο αντίπαλό του Πανναξιακό.

Ο εκπρόσωπος του νομού μας κατάφερε να πετύχει τον ένα από τους πολλούς στόχους που έχει βάλει με τη νίκη του στο πρώτο του παιχνίδι και έκανε ένα ονειρώδες ξεκίνημα.

Ο "γηραιός" έδειξε από νωρίς τα δόντια του και πέρασε μπροστά, από το πρώτο μόλις δεκάλεπτο.

Όσο περνούσαν τα λεπτά τόσο ανέβαζε γκάζια, με αποτέλεσμα να φτάσει εύκολα στη νίκη με το τελικό σκορ 96-76.

Τα δεκάλεπτα ήταν: 20-15, 47-31(ημ.), 63-50, 96-76.

Οι διαιτητές Κουνάκης, Βασάλας.

**ΔΙΑΓΟΡΑΣ (Καλαμπόκας):** Κατσαλίγκος, Μαρκάκης 4, Τσαλικίδης 1, Πολυχρόνης 3, Αβεκλούριος 19 (3), Δούβαλης 7, Χαλβατζής 29, Σκορδάλης 24(3), Τρίμμης, Ηλιού, Μαρουλάκης 9(2).

**ΠΑΝΝΑΞΙΑΚΟΣ (Βάβουλας):** Πολίτης 8(2), Φυρογένης, Τσακονιάτης 19(3), Πολυτάρχου 1, Μάκαρης 2, Μαργαρίτης 25, Ματσούκας 15, Σκουλάτος 2, Μυλωνάς 3.

**ΔΙΑΓΟΡΑΣ-ΒΟΥΡΕΙΟΣ ΧΙΟΥ 78-62**

Καταπληκτικός ήταν για δεύτερη φορά ο Διαγόρας ο οποίος κέρδισε το Βούρειο Χίου κατακτώντας με συνοπτικές διαδικασίες τη δεύτερη συνεχόμενη νίκη του στο γήπεδο της Καισαριανής.

Τα δεκάλεπτα: 22-27, 37-32 ημ., 62-50, 78-62.

Οι διαιτητές Μαγκλογιάννης, Κανακάρης.

**ΔΙΑΓΟΡΑΣ** (Καλαμπόκας): Κατσαλίγκος, Μαρουλλάκης 14, Μαρκάκης 5, Τσαλικίδης 2, Πολυχρόνης 7, Αβεκλούριος 9(1), Δούβαλης 10, Χαλβατζής 17, Σκορδάλης 14(3), Τρίμμης, Ηλιού.

**ΒΟΥΡΕΙΟΣ ΧΙΟΥ** (Βουλίκας): Μπόλιας 5(1), Καρότσης 22(2), Ζαχαριάδης, Δισακιάς, Φωτεινός, Νεαμόντης 12, Κοκαλιάς 7, Λοΐζος 5, Πορφυρίδης, Καραπουρνός.

# Μία ήττα και μία νίκη για τα παιδιά του Κολοσσού

Ξεκίνησε με το ...αριστερό τις υποχρεώσεις του στους προκριματικούς αγώνες του Πανελληνίου Πρωταθλήματος Παίδων ο πρωταθλητής Δωδεκανήσου Κολοσσός, ωστόσο στο δεύτερο κατά σειρά παιχνίδι του πήρε τη νίκη αλλάζοντας τις εντυπώσεις που άφησε με την ήττα του στην πρεμιέρα των αγώνων.

Συγκεκριμένα το Σάββατο έχασε με αντίπαλο τον Εσπερο με σκορ 52-56 ενώ χθες το πρωί κέρδισε τους Ιωνες Χίου με 86-44.

**ΚΟΛΟΣΣΟΣ - ΕΣΠΕΡΟΣ 52-56**

Το άγχος της πρεμιέρας στοίχισε στον άτυχο Κολοσσό, ο οποίος έχασε από τον Εσπερο με διαφορά τεσσάρων πόντων, 52-56.

Ο τυπικά γηπεδούχος Κολοσσός ξεκίνησε αρκετά δυνατά στην αναμέτρηση με αποτέλεσμα να προηγηθεί με βραχεία κεφαλή στο σκορ κατά τη λήξη του πρώτου δεκάλεπτου.

Στην έναρξη της δεύτερης περιόδου τα πράγματα δεν άλλαξαν για πολύ. Οι ομάδες συνέχιζαν να βρίσκονται πολύ κοντά όσον αφορά στο σκορ γεγονός που φαίνεται από τη λήξη του ημιχρόνου, που βρήκε τον Κολοσσό να προηγείται με μόνο ένα πόντο έναντι του Εσπερου.

Στην επανάληψη οι «θαλασσί» έχοντας πολύ κακές επιλογές στην επίθεση και τραγικά ποσοστά στην άμυνα βρέθηκαν να ακολουθούν τον Εσπερο ο οποίος είχε ξεφύγει με δεκαεννιά πόντους διαφορά, 35-54.

Στο τελευταίο λεπτό οι παίκτες του Κολοσσού αφυπνίστηκαν και αντέδρασαν αμέσως.

Από το πρώτο κιόλας λεπτό ξεκίνησαν τη μεγάλη τους αντεπίθεση μειώνοντας αργά αλλά σταθερά το σκορ.

Η λήξη όμως του αγώνα βρήκε τους φιλοξενούμενους νικητές, αφού οι θαλασσί δεν κατάφεραν να πετύχουν περισσότερους πόντους έτσι ώστε να μπουν για τα καλά στον αγώνα.

Τα δεκάλεπτα ήταν:18-16, 32-41 (ημ.), 35-54, 52-56.

Οι διαιτητές: Αναγνώστου, Τσουράπας.

**ΚΟΛΟΣΣΟΣ (Δόσπρας):** Μπαρδακάς, Καλαποδάκης, Ξυπολιτάς 12 (1), Ρούσσος 2, Αυγενικός 21, Στυλιανός, Σιώκος 3, Κωσταρίδης 10, Ζαμαντάκης, Γιαννακάκης 4.

**ΕΣΠΕΡΟΣ (Π. ΑΛΕΞ.):** Λογοπάτης 3, Γαλάνης 7 (1), Μαρκόπουλος 6, Βουρνάς 10, Ρουμελιώτης 22 (4), Παπαβασιλόπουλος, Αποστολόπουλος, Γεωργόπουλος 8.

**ΙΩΝΕΣ ΧΙΟΥ -ΚΟΛΟΣΣΟΣ 44-86**

Εντυπωσιακή εμφάνιση πραγματοποίησε χθες το πρωί στο γήπεδο του ΜΕΤΣ ο Κολοσσός, ο οποίος λύγισε άνετα την αντίσταση των Ιωνων Χίου με 86-44.

Η ομάδα της Ρόδου σίγουρα προσέφερε αρκετό θέαμα σε όσους βρέθηκαν στο γήπεδο και δίκαια πήρε την πρώτη της νίκη στους προκριματικούς αγώνες του πανελληνίου πρωταθλήματος.

Ο Κολοσσός ήταν αρκετά παραγωγικός και έχοντας τον Αυγενικό σε μεγάλα κέφια έκαμψε το εμπόδιο της ομάδας της Χίου η οποία δεν μπόρεσε σε κανένα σημείο του αγώνα να απειλήσει τους Ροδίτες, εάν εξαιρέσει βέβαια κανείς το πρώτο δεκάλεπτο στο οποίο οι δύο ομάδες ήταν κοντά στο σκορ.

Ο Κολοσσός ξεκίνησε καλά και πήρε κεφάλι στο σκορ την οποία διατήρησε σταθερά μέχρι τη λήξη της πρώτης περιόδου 14-18.

Στη συνέχεια τα πράγματα απλοποιήθηκαν για την ομάδα της Ρόδου η οποία αύξανε συνεχώς τη διαφορά η οποία ξεπέρασε τους σαράντα πόντους με αποτέλεσμα να πάρει την ευρεία νίκη.

Τα δεκάλεπτα ήταν: 14-18, 23-36 (ημ.), 33-65, 44-86.

Οι διαιτητές: Σέρρας και Ζερβούδης.

**ΙΩΝΕΣ ΧΙΟΥ:** Στρογγυλός, Δρίτσας 9, Κλεάνθους 9, Καβούκας,Μουζακίτης 18, Συμεωνίδης, Νερατζίτης, Στουπάκης, Κουτσουράδης, Γεραζούνης 4, Συμιακάκης 4.

**ΚΟΛΟΣΣΟΣ:** Αγγελής 1, Μέντος 7 (1), Παρδακάς 3, Καλαποδάκης 10, Ξυπολιτάς 15, Ρούσσος 5, Αυγενικός 19, Στυλιανός, Σιώκος, Κωσταρίδης 9, Ζαμαντάκης 4, Γιαννακάκης 9.

Τα υπόλοιπα παιχνίδια του Κολοσσού είναι:

Σήμερα ΜΕΤΣ Α' 19:30 Κολοσσός - ΑΠΟΚ Ποσειδών

Μ. Τρίτη: ΜΕΤΣ 19:30 Α' Κολοσσός Α.Σ. Αναγέννησις

Μ. Τετάρτη: ΜΕΤΣ Α' 11:45 Νικόπολη - Κολοσσός

# Δύο στα δύο οι γυναίκες του Ιβίσκου

## ❑ Σήμερα παίζουν με τα Χανιά

***Νικηφόρο ξεκίνημα έκανε η γυναικεία ομάδα του Ιβίσκου στο ειδικό πρωτάθλημα για την άνοδο στην Α2 Εθνική Κατηγορία.***

***Οι πρωταθλήτριες Δωδεκανήσου κληρώθηκαν στον Β' Υποόμιλο με αντιπάλους τους Ο.Α. Χανίων (φαβορί), Α.Ε. Δόξα/Τηλυκράτης Λευκάδος, Γ.Σ. Πανιώνιος Άργους και Θησέα Παναγιούδας Μυτιλήνης.***

***Προχθές ο Ιβίσκος κέρδισε στο κλειστό του Αμαρουσίου τον Πανιώνιο Άργους με σκορ 50-48, ενώ χθες το επικράτησε άνετα 50-28 του Θησέα Μυτιλήνης...***

**ΑΣΚ Ιβίσκος – Γ.Σ. Πανιώνιος 50-48**

Με χρυσό καλάθι της Μιχαήλου στο τελευταίο δευτερόλεπτο, ο Ιβίσκος επικράτησε 50-48 του δυνατού Πανιωνίου, ο οποίος ήταν το δεύτερο φαβορί μετά τα Χανιά...

Παρ' όλα αυτά, ο Ιβίσκος καθ' όλη τη διάρκεια του αγώνα ήταν μπροστά με διαφορά τεσσάρων και έξι πόντων.

Σε γενικές γραμμές η νίκη άξιζε στις Ροδίτισσες.

Δεκάλεπτα: 15-12, 10-9, 8-12, 17-15

Διαιτητές: Αντωνιάδης, Ζερβούδης

**ΙΒΙΣΚΟΣ (Μπίλιας):** Πετράκη 20 (1), Μέντου 4, Ζερβού 2, Ψύλλου, Γλυνάκη 13 (1), Δράκου, Μιχαήλου 11, Κουλούρη, Μελίνη, Μανουσάκη, Δέτση.

**ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ (Χατζηδάκη):** Δρακάκη 6, Καναβούρα 3, Νικολίτσα 16, Τραδακήση, Αλεβιζάκη 13, Μπεσάκη 11.

**ΘΗΣΕΑΣ–ΙΒΙΣΚΟΣ 28-50**

Εντυπωσιακός ο Ιβίσκος πέτυχε άνετη νίκη απέναντι στον Θησέα Μυτιλήνης με το εντυπωσιακό 50-28.

Τα κορίτσια του Ιβίσκου πέτυχαν τη δεύτερη νίκη σε δύο παιχνίδια και σήμερα το πρωί αντιμετωπίζουν το φαβορί για την άνοδο Χανιά. Πάντως ο Ιβίσκος πέτυχε 100 πόντους σε δύο παιχνίδια, πράγμα που είναι αξιοσημείωτο.

Δεκάλεπτα: 8-14, 8-10, 10-16, 2-10

Διαιτητές: Μητινούδης, Χρηστίδης

**ΘΗΣΕΑΣ:** Φίλιου 3, Μπαλάσκα 2, Κουρουγλή 2, Ζαφειριού 13, Μυστιλιάδου 8.

**ΙΒΙΣΚΟΣ:** Πετράκη 12, Μέντου 4, Ζερβού 3, Τζίνι 5, Γλυνάτση 16, Δράκου, Μελίνη, Μανουσάκη, Μιχαήλογλου 9, Δέτση 1, Καλούτη.

**ΔΗΛΩΣΕΙΣ:**

*Χρήστος Μπίλιας (προπονητής γυναικείας ομάδας Ιβίσκου):*

«Η συνέχεια είναι πολύ δύσκολη. Θα παίξουμε με τα Χανιά και ό,τι βγει, αλλά κυνηγάμε κυρίως τη δεύτερη θέση, αφού μπορεί να ανέβουμε απευθείας ή να δώσουμε αγώνες μπαράζ. Τα κορίτσια μας έχουν συνειδητοποιήσει τι κάνουμε και που βρισκόμαστε...»


## Το γυναικείο μπάσκετ του Ιάλυσου

Μία νίκη και μία ήττα έχει μέχρι αυτή τη στιγμή ο εκπρόσωπος της Δωδεκανήσου στον όμιλο των γυναικών Ιάλυσου.

Συγκεκριμένα το Σάββατο κέρδισε στο γήπεδο του Έσπερου τη Γ.Ε. Θηβών με 55-42 και χθες έχασε στο ίδιο γήπεδο από την Ολυμπιάδα με 65-36.

Το πρόγραμμα για τη συνέχεια:

Σήμερα 25/4/2005 10:00: ΓΑΣ ΙΑΛΥΣΟΣ - ΗΡΑΚΛΕΙΟ

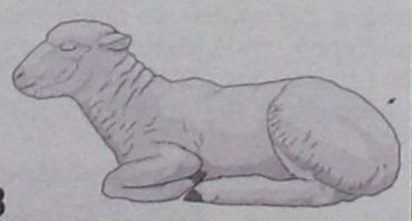
Μ. Τετάρτη 27/4/2005 10:00: ΠΜΑΣ ΚΟΥΡΟΣ - ΓΑΣ ΙΑΛΥΣΟΣ

## ΚΡΕΟΠΩΛΕΙΟ "ΤΟ ΝΙΟΧΩΡΙ"

Ντόπια αμνοερίφια από τα ωραιότερα νησιά της Δωδεκανήσου

Τσουρουνάκης Δημήτρης

Ι. ΚΑΖΟΥΛΗ 20 (πλησίον Σάντα Μαρία), ΡΟΔΟΣ, ΤΗΛ: 22410 22923



## ΖΗΤΕΙΤΑΙ

από τεχνική-κατασκευαστική εταιρεία νέα, απόφοιτος πολυτεχνικής σχολής ή σχολής Τ.Ε.Ι., με γνώσεις υπολογιστή και εξειδίκευση στο αρχιτεκτονικό σχέδιο.

Παρακαλώ αποστείλετε βιογραφικό στην ηλεκτρονική διεύθυνση: info@paraskco.com

ΝΑΥΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

## ΤΗΛΟΣ 21ος ΑΙΩΝΑΣ

ΤΗΛΟΣ Τηλ.: 22460 44000
FAX: 22460 44044

ΡΟΔΟΣ Τηλ.: 2241078052
Κιν.: 6938 244523




ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ SEA STAR

| ΜΕ ΔΕΥΤΕΡΑ 25-4-2005 | | |
|---|---|---|
| ΛΙΜΑΝΙ | ΑΦΙΞΗ | ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ |
| ΡΟΔΟΣ | | 17:00 |
| ΤΗΛΟΣ | 18:20 | Δ |

| ΜΕ ΤΡΙΤΗ 26-4-2005 | | |
|---|---|---|
| ΛΙΜΑΝΙ | ΑΦΙΞΗ | ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ |
| ΤΗΛΟΣ | | 08:00 |
| ΡΟΔΟΣ | 9:20 | 17:00 |
| ΤΗΛΟΣ | 18:20 | Δ. |

| ΜΕ ΠΕΜΠΤΗ 28-4-2005 | | |
|---|---|---|
| ΤΗΛΟΣ | | 09:00 |
| ΡΟΔΟΣ | 10:20 | Δ. |

| ΜΕ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 29-4-2005 | | |
|---|---|---|
| ΛΙΜΑΝΙ | ΑΦΙΞΗ | ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ |
| ΡΟΔΟΣ | | 16:00 |
| ΝΙΣΥΡΟΣ | 17:50 | 18:00 |
| ΤΗΛΟΣ | 18:20 | 18:30 |
| ΡΟΔΟΣ | 19:50 | Δ. |

| ΜΕ ΣΑΒΒΑΤΟ 30-4-2005 | | |
|---|---|---|
| ΛΙΜΑΝΙ | ΑΦΙΞΗ | ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ |
| ΡΟΔΟΣ | | 14:00 |
| ΤΗΛΟΣ | 15:20 | Δ |

| ΔΕΥΤΕΡΑ 2-5-2005 | | |
|---|---|---|
| ΛΙΜΑΝΙ | ΑΦΙΞΗ | ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ |
| ΤΗΛΟΣ | | 17:30 |
| ΝΙΣΥΡΟΣ | 17:55 | 18:00 |
| ΡΟΔΟΣ | 19:50 | Δ. |

### Στο Πανελλήνιο σχολικό πρωτάθλημα της Θεσσαλονίκης

# Απίστευτη επίδοση απ' τον Θεοδόση Κωβιού

## Με 66.60 στον ακοντισμό, έπιασε το όριο πρόκρισης στο Παγκόσμιο Πρωτάθλημα Στίβου Παίδων του Μαρόκου!

Έκλεψε στην κυριολεξία την παράσταση ; στους τελικούς του Πανελληνίου Πρωταθλήματος Στίβου του Καυταντζογλείου Σταδίου ο αθλητής του Λυκείου Γενναδίου Θεοδόσης Κωβιού , το Σάββατο που μας πέρασε , όπου με επίδοση 66.60 μ. στον ακοντισμό έπιασε το όριο πρόκρισης για το Παγκόσμιο Σχολικό Πρωτάθλημα Στίβου του Μαρόκου (13-17 Ιουλίου)!

Είναι μάλιστα η δεύτερη φορά που πιάνει το όριο , τον τελευταίο μήνα , αφού το ίδιο είχε συμβεί και στο Διασυλλογικό Πρωτάθλημα της Καλύμνου!

Ο Κωβιού , που ανήκει στη δύναμη του Ηρακλή Λάρδου , ξεκίνησε αρχικά ως αθλητής της σφαιροβολίας αλλά στη συνέχεια τον κέρδισε ο ακοντισμός όπου με την καθοδήγηση της παλαιάς ακοντίστριας Θαρρενής Καραμαρία πηγαίνει από επιτυχία σε επιτυχία και έχει φθάσει να θεωρείται από τα ανερχόμενα ταλέντα του ελληνικού αθλητισμού!

Όμως οι επιτυχίες των Δωδεκανήσιων αθλητών δεν περιορίστηκαν στον Κωβιού αφού μετάλλια κατέκτησαν, την τελευταία ημέρα των αγώνων τρεις ακόμη αθλητές!

Στα 400 μ. των Λυκείων , η Σταματία Ζωΐδη, του 1ου Λυκείου Καλύμνου κατάκτησε το χρυσό μετάλλιο με χρόνο 57.76', στα 400 μ. εμπόδια Λυκείων ο Μιχάλης Σεϊτης του Λυκείου Γενναδίου ήρθε 3ος με χρόνο 54,00' ενώ στα 3.000 μ. Λυκείων η Ουρανία Ρεμπούλη, του Λυκείου Λέρου τερμάτισε 3η, με χρόνο 10.41'.06''!

Επιτυχία θεωρείται ωστόσο και η 4η θέση της Άννας Μανιά , του Λυκείου Καλύμνου , στα 800 μ. , με χρόνο 2.19'.01'', όπως και η 6η θέση της Κατερίνας Κάτρη , στα 400 μ. εμπόδια , με χρόνο 66.58'.

Μεγάλη άτυχη των αγώνων η Αγγελική Ζαγοριανού η οποία παρότι βρισκόταν στην 3η θέση των 400 μ. μία πτώση της, λίγο πριν τον τερματισμό την έφερε στην 8η θέση, για να χαθεί άδοξα ένα ακόμη μετάλλιο!

Να θυμίσουμε ακόμη ότι μετάλλια κατέκτησαν οι : Φωτεινή Λοϊζου (1ου Τ.Ε.Ε), χρυσό στα 1.500 μ. , με χρόνο 4.53'.88''και η Μελίνα Τουμπαζή (2ου Γυμνασίου Κω) ασημένιο στα 600 μ. με χρόνο 1.40'.20''!

Η αποστολή της Δωδεκανήσου επέστρεψε χθες στη βάση της ενώ να αναφέρουμε ότι τη συνόδεψαν οι κ.κ. Ειρήνη Γιαλλουράκη , Προϊσταμένη του Γραφείου Φυσικής Αγωγής Δωδεκανήσου , Βασίλης Ζήκας , από την ίδια υπηρεσία , υπεύθυνος της Οργανωτικής Επιτροπής της αποστολής Μιλτιάδης Παπαντωνάκης , αρχηγός της αποστολής και συνοδός των αθλητών από τη Λέρο , Γεώργιος Αρβανίτης , συνοδός των Ρόδιων αθλητών Εμμανουήλ Φραζής , συνοδός των Κώων αθλητών και Νικόλαος Κορφιάς , συνοδός των αθλητών από την Κάλυμνο.-

# Για το 3ο της Πανελλαδικό πρωτάθλημα αγωνίζεται αύριο στη Θεσσαλονίκη η Πετραλιά !

### Σήμερα ρίχνεται στη μάχη η Παπαοικονόμου

Με στόχο την κατάκτηση της πρώτης θέσης που θα την εδραιώσει στην κορυφή του τένις στη χώρα μας , στις ηλικίες 10-12 ετών , πέφτει αύριο στη μάχη – 3η κατά σειρά- του Πανελλαδικού Πρωταθλήματος Αντισφαίρισης η τενίστρια του Ροδιακού Ομίλου Αντισφαίρισης Γιάννα Πετραλιά.

Η ταλαντούχα αθλήτρια που προπονείται πλέον με τον Σόλωνα Πέππα κέρδισε τον Ιανουάριο που μας πέρασε το 1ο Πανελλαδικό Πρωτάθλημα της Λαμίας , ήρθε 3η στο 2ο Πανελλαδικό Πρωτάθλημα του Ομίλου Αντισφαίρισης Αθήνας και πλέον «χτυπά» με ιδιαίτερες αξιώσεις αυτό της συμπρωτεύουσας ούτως ώστε να φτάσει στο νούμερο 1 της πανελλήνιας κατάταξης!

Σήμερα ρίχνεται στη μάχη των προκριματικών η άλλη ταλαντούχα αθλήτρια του Ρ.Ο.Α. η Κωνσταντίνα Παπαοικονόμου ( νούμερο 17 της πανελλήνιας κατάταξης ) ενώ χθες αποκλείστηκε άδοξα από το πρώτο παιχνίδι του ο Στέφανος Κρητικός , ενώ ο μικρούλης Ηλίας Κοντονικόλας τραυματίστηκε την τελευταία στιγμή και αποκλείστηκε απ' τους αγώνες!

# Στη Γ' Εθνική του βόλεϊ ο Διαγόρας

Στη Γ' Εθνική Κατηγορία του βόλεϊ επέστρεψε ο Γ.Σ. Διαγόρας μετά από δέκα χρόνια!

Το συγκρότημα του Παναγιώτη Βακόνδιου εκμεταλλεύτηκε με τον καλύτερο δυνατό τρόπο το Πανεπαρχιακό πρωτάθλημα ανδρών, για τις πρωταθλήτριες ομάδες του Αιγαίου, που φιλοξενήθηκε στα κλειστά γυμναστήρια της Ιαλυσού και της Ρόδου.

Η «κυανέρυθρη» ομάδα κέρδισε όλα τα παιχνίδια που έδωσε και κατέλαβε την πρώτη θέση της ειδικής βαθμολογίας, που της έδωσε και την άνοδο.

Συγκεκριμένα, νίκησε τους Α.Ο. Μυτιλήνη, Πανναξιακό, Κούρο Σάμου και Παγχιακό.

Στον τελευταίο της αγώνα κέρδισε χθες το μεσημέρι στο «Βενετόκλειο» τον Παγχιακό με 3-0 σετ.

• **Τα σετ:** 25-13, 25-19 και 25-21.

Οι συνθέσεις:

**Γ.Σ. ΔΙΑΓΟΡΑΣ:** Ξενάκης, Μιχαλόπουλος, Σκαρτσίλης, Σαρίκιζης, Χατζημανώλης, Άμαλος, Καστρουνής, Μαυράκης, Κουλοχέρας, Ζώης, Μεϊντανής, Καρπαθάκης.



**ΠΑΓΧΙΑΚΟΣ:** Σωτηριανός, Βαραγιάννης, Μητρόπουλος, Πιπίνας, Καλογεράς, Κυλαθίτης, Ζησιόπουλος, Βαβυλουσάκης, Βράχος, Καρβουνιάρης, Λύκος και Νικήτας.

# Ασχημο ξεκίνημα των κοριτσιών του Ναυτικού Ομίλου στο πόλο

Με το χειρότερο τρόπο ξεκίνησε η γυναικεία ομάδα υδατοσφαίρισης του Ναυτικού Ομίλου Ρόδου, στους αγώνες του α' γύρου της Α2 Κατηγορίας, που διοργανώθηκαν το Σαββατοκύριακο στα κολυμβητήρια του Αγίου Κοσμά.

Η ομάδα του Γεράσιμου Ρομποτή έχασε και τα τρία παιχνίδια της, δυσκολεύοντας έτσι την υλοποίηση του στόχου της παραμονής.

Ο ΝΟΡ έχασε κατά σειρά, από το ΝΑΟ Αρίωνα Γλυφάδας με 9-3, τον Α.Ο. Νηρέα Χαλανδρίου με 12-3 (το Σάββατο) και τον Ιωνικό Α.Ο. με 6-2 (χθες).

Στο β' γύρο, η ομάδα της Ρόδου θ' αγωνιστεί με τους ίδιους αντιπάλους, το Σαββατοκύριακο 7 και 8 Μαΐου 2005.

Οι δύο πρώτες θέσεις της τελικής βαθμολογίας των δύο γύρων, οδηγούν στα μπαράζ ανόδου στην Α1 κατηγορία.

Η τρίτη θέση στην παραμονή και η τέταρτη στον υποβιβασμό.

Ο ΝΟΡ θα παλαίψει για την παραμονή και γι' αυτό, χρειάζεται να πετύχει μία νίκη και μία ισοπαλία, τουλάχιστον.

Με τα χρώματα του ροδίτικου ομίλου, έπαιξαν οι Αλίκη Αλεξίου, Ευαγγελία Βάσση, Ιωάννα Βεζυριτζόγλου, Αναστασία Κεχαγιόγλου, Αικατερίνη Κοκκίνη, Δημητρα-Ζηνοβία Κουτσελίνη, Νικολέττα Κριτσά, Σοφία Μιαούλη, Μαρίνα Μουστάκα, Παρασκευή Ξυπολιτά, Μαρία Παπακαλοδούκα, Φαίδρα Παπακαλοδούκα, Λήδα Παπακωνσταντίνου, Μαρία Τζίνα, Ευαγγελία Φωτάρα και Αικατερίνη-Ειρήνη Χούλλη.

# Διακρίσεις ποδηλατών συλλόγων της Ρόδου

Μια ακόμη εντυπωσιακή εμφάνιση σε διεθνή αγώνα σημείωσε ο Παναγιώτης Ποτσάκης του Διαγόρα!

Στον ποδηλατικό «γύρο της Μάλτας», ο συμπατριώτης μας που έτρεξε με τα χρώματα της Εθνικής ανδρών, ήταν τέταρτος στο ατομικό χρονόμετρο (20 χλμ)!

**Ο «γύρος της Αίγινας»**

Τρία μετάλλια κατέκτησαν οι Ροδίτες ποδηλάτες στο «γύρο της Αίγινας», που πραγματοποιήθηκε χθες.

Στις γυναίκες, η Ντόγκα Δρίβα του ΠΟΡ «Ο Ιάλυσος» πήρε τη δεύτερη θέση και η Ελισάβετ Χατζή του Διαγόρα την τρίτη.

Νικήτρια ήταν η Αναστασία Παστουρματζή του Π.Ο. Πατρών.

Στους παίδες ο Μανόλης Τρικοίλης αν και πραγματοποίησε μια εντυπωσιακή εμφάνιση, περιορίστηκε στην τρίτη θέση.

Κι ενώ ήταν «ξεκολλημένος» έπαθε λάστιχο, με αποτέλεσμα να μείνει πίσω έξι λεπτά, αφού δεν λειτούργησε σωστά το «κοινό σέρβις» που έπρεπε να του δώσει αμέσως νέα ρόδα, ενώ για άγνωστους λόγους δεν ειδοποιήθηκε η ομάδα του!

Παρά την ατυχία του, ο Τρικοίλης κάλυψε τον χαμένο χρόνο, δίνοντας πολλές και σκληρές μάχες μέχρι να φθάσει μπροστά.

Τέταρτος τερμάτισε ο Μανόλης Παρασκευάς του Διαγόρα.

Τους αθλητές του Διαγόρας προπονεί ο Παναγιώτης Καλαθενός, ενώ τους συνόδευσε στην Αίγινα και ο έφορος του τμήματος Μανόλης Τρικοίλης.

# Συνάντηση με τον Γ. Ορφανό του Συνεπίκουρου

### Για την επέκταση του «Κλειστού» και για άλλα θέματα

Συνάντηση με τον υφυπουργό Αθλητισμού Γιώργο Ορφανό θα έχει αύριο το πρωί στην Αθήνα, ο συνεπίκουρος δημάρχου Ροδίων σε θέματα τεχνικών υπηρεσιών Κάλλιστος Διακογεωργίου.

Το ραντεβού κλείστηκε μέσω του βουλευτή Δωδεκανήσου Τάσου Καραμάριου και δίνει την ευκαιρία στον κ. Διακογεωργίου να συζητήσει γενικά και ειδικά θέματα.

Σαν συνεπίκουρος θα ενημερώσει και θα ζητήσει άμεσες λύσεις από τον κ. Ορφανό για τα αθλητικά έργα και συγκεκριμένα για την επέκταση του κλειστού γυμναστηρίου του «Βενετοκλείου» και την κατασκευή του Παλέ ντε Σπορ.

Σαν υποψήφιος για την προεδρία της ΕΠΣΔ, ο κ. Διακογεωργίου θα ζητήσει την οικονομική ενίσχυση της Ένωσης και των σωματείων της. Επίσης, θα αναφερθεί και στο γήπεδο ποδοσφαίρου της Ρόδου για το Πανευρωπαϊκό πρωτάθλημα του 2012.

Ο κ. Διακογεωργίου, με την ευκαιρία του ταξιδιού του στην Αθήνα, θα ασχοληθεί και με θέματα της ΠΑΕ Ρόδος. Συνοδευόμενος από το μέλος του δ.σ. και νομικό σύμβουλο Λάζαρο Γρύλλη, θα επισκεφθεί την ΕΠΑΕ και τον ΟΠΑΠ.

**Συνάντηση με μεγαλοξενοδόχο**

Συνάντηση με το μεγαλοξενοδόχο Κώστα Μήτση είχε την περασμένη εβδομάδα ο Κάλλιστος Διακογεωργίου. Οι δύο άνδρες μίλησαν για την ΠΑΕ Ρόδος και την ΕΠΣΔ, με τον κ. Μήτση να δείχνει ενδιαφέρον και να ανανεώσουν το ραντεβού τους για τη Δευτέρα του Πάσχα.

Ο συνεπίκουρος δημάρχου είχε συνάντηση και με το στέλεχος του Ομίλου Επιχειρήσεων «Μήτσης» κ. Λυδάκη.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΝΟΤΙΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ
ΝΟΜΟΣ ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΥ
ΔΗΜΟΣ ΚΑΡΠΑΘΟΥ

Κάρπαθος, 18/04/2005
Αρ. πρωτ.: 2794

**ΕΡΓΟ: ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΖΗΜΙΩΝ ΠΗΓΗΣ ΜΑΣΤΡΟΜΗΝΑ Δ.Δ. ΜΕΣΟΧΩΡΙΟΥ**

# ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΔΙΑΚΗΡΥΞΗΣ

**Ο Δήμαρχος Καρπάθου**

προκηρύσσει δημόσιο μειοδοτικό διαγωνισμό με το σύστημα «**Ανοικτής δημοπρασίας**» (σύστημα υποβολής προσφοράς με επιμέρους ποσοστά έκπτωσης κατά ομάδες ομοειδών εργασιών και έλεγχο ομαλότητας), για την ανάδειξη αναδόχου εκτέλεσης του έργου: «**Αποκατάσταση ζημιών πηγής Μαστρομηνά Δ.Δ.. Μεσοχωρίου**».

Η συνολική δαπάνη του έργου, κατά τον προϋπολογισμό μελέτης της Υπηρεσίας, ανέρχεται σε **15700,00 €** συμπεριλαμβανομένου του Φ.Π.Α. και χρηματοδοτείται από ίδιους πόρους.

Το έργο εντάσσεται στην κατηγορία έργων «Οικοδομικών».

Η δημοπρασία θα γίνει, από την κατά νόμο επιτροπή, την 12η Μαΐου 2005, ημέρα Πέμπτη και προθεσμία παραλαβής των προσφορών στο διαγωνισμό, ώρα 10:00 π.μ., στα γραφεία του Δήμου Καρπάθου, Ταχ. Δ/νση: Πηγάδια Καρπάθου, Τ.Κ. 85700, Τηλ.: 22450-22688 / 22121.

Αν για οποιοδήποτε λόγο δεν διεξαχθεί η δημοπρασία την ανωτέρω ημερομηνία, τότε θα διενεργηθεί την 16η Μαΐου 2005, ημέρα Δευτέρα και ώρα 10:00 π.μ.

Στη δημοπρασία γίνονται δεκτές:

Εργοληπτικές Επιχειρήσεις δημοσίων έργων, εγγεγραμμένες στο ΜΕΕΠ, στην κατηγορία έργων «Οικοδομικών» Α1 έως 1η τάξη ανεξαρτήτως έδρας ή Κοινοπραξίες Επιχειρήσεων, που καλύπτουν τις ανωτέρω κατηγορίες, όπως προβλέπεται στο Ν. 2940/2001, καθώς και Μεμονωμένες ή Κοινοπραξίες Εργοληπτικών Επιχειρήσεων των άλλων χωρών-μελών της Ε.Ε. και του Ε.Ο.Χ., μη εγγεγραμμένες στο ΜΕΕΠ του ΥΠΕΧΩΔΕ, σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις.

Για τη συμμετοχή στο διαγωνισμό πρέπει να κατατεθεί από κάθε διαγωνιζόμενο εγγυητική επιστολή ποσού **277,87 ευρώ,** ποσοστό 2% της προϋπολογιζομένης δαπάνης του έργου, μειωμένης κατά τη δαπάνη Φ.Π.Α. Η εγγυητική επιστολή πρέπει να έχει εκδοθεί από Τράπεζα που λειτουργεί νόμιμα στην Ελλάδα ή σε άλλο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το ΤΣΜΕΔΕ κ.λπ. κατά τις διατάξεις του άρθρου 23 του Π.Δ. 609/85. Να είναι γραμμένη στα ελληνικά ή να συνοδεύεται από επίσημη μετάφραση της στην ελληνική γλώσσα.

Οι ενδιαφερόμενοι δύνανται να παραλαμβάνουν τα τεύχη δημοπράτησης από την Τεχνική Υπηρεσία του Δήμου Καρπάθου, Ταχ. Δ/νση: Πηγάδια Καρπάθου, Τ.Κ. 85700, Τηλ.: 22450-22688 / 22121 εφόσον ζητηθούν τουλάχιστον δύο εργάσιμες ημέρες πριν την ημέρα υποβολής των προσφορών (χωρίς να προσμετράται η ημέρα του διαγωνισμού) και χορηγούνται το αργότερο εντός της επόμενης εργάσιμης ημέρας από την υποβολή της αίτησης χορήγησης.

**Κάρπαθος 14/4/05**
**Για το Δήμο Καρπάθου**

**Ο δήμαρχος**
**ΜΙΧΑΗΛ ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ**

---

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΝΟΤΙΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ
ΝΟΜΟΣ ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΥ
ΔΗΜΟΣ ΑΡΧΑΓΓΕΛΟΥ

Δ/νση: Αρχάγγελος Ρόδου
Τ.Κ. 851 02
Πληρ.: Μπεκιάρης Αλ.
Τηλέφ.: 22440 29158
Fax: 22440 29157

*Αρχάγγελος 19-4-2005*
*Αριθμ. Πρωτ.: 3213*

# ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΔΙΑΚΗΡΥΞΗΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Ο δήμαρχος Αρχαγγέλου προκηρύσσει δημόσιο ανοικτό μειοδοτικό διαγωνισμό με το σύστημα «**σύστημα προσφοράς με ελεύθερη συμπλήρωση τιμολογίου εργασιών αποτιμώμενων με κατ' αποκοπή τίμημα**» (άρθρο 9 του Π.Δ. 609/85), για την ανάδειξη αναδόχου εκτέλεσης του έργου: «**Κατασκευή παιδικού σταθμού στο Δ.Δ. Μασάρων**», προϋπολογισμού: **159.330,00 ευρώ** (με πρόβλεψη αναθεώρησης και Φ.Π.Α.).

Για τη δημοπράτηση του έργου, την εκτέλεση της σύμβασης και την κατασκευή του ισχύουν οι διατάξεις, όπως έχουν τροποποιηθεί και συμπληρωθεί και ισχύουν σήμερα, των Νόμων 1418/84 και 3263/04 και των προεδρικών διαταγμάτων 609/85, 171/1987 «Όργανα που αποφασίζουν ή γνωμοδοτούν και ειδικές ρυθμίσεις σε θέματα έργων που εκτελούνται από τους ΟΤΑ και άλλες σχετικές διατάξεις», τον Ν. 3021/02 (ΦΕΚ Α' 143) «Περιορισμοί στη σύναψη δημοσίων συμβάσεων με πρόσωπα που δραστηριοποιούνται ή συμμετέχουν σε επιχειρήσεις μέσων ενημέρωσης και άλλες διατάξεις» και οποιαδήποτε τροποποίηση ή συμπλήρωση πιθανόν να υπάρξει στην προαναφερθείσα νομοθεσία μέχρι την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας.

- Ο διαγωνισμός θα διεξαχθεί στις **16 Μαΐου** του έτους **2005**, ημέρα **Δευτέρα**, στο Δημοτικό Κατάστημα Αρχαγγέλου από την αρμόδια επιτροπή, με ώρα λήξης παραλαβής των προσφορών την 10:00 π.μ. Αν για οποιοδήποτε σοβαρό λόγο δεν διεξαχθεί η δημοπρασία την 16/5/05 τότε θα διενεργηθεί την 23η Μαΐου του έτους 2005 ημέρα Δευτέρα με ώρα λήξης την 10:00 π.μ.
- Στη δημοπρασία γίνονται δεκτές εργοληπτικές επιχειρήσεις:

**α)** Ελληνικές ή αλλοδαπές από χώρες μέλη της Ε.Ε. και του Ε.Ο.Χ. εγγεγραμμένες στο ΜΕΕΠ:

**για έργα κατηγορίας ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ**

i) Α2 τάξης έως 1ης τάξης ανεξαρτήτως Νομού.

ii) Α2 τάξης έως 2ης με έδρα το Νομό ή αν αυτός είναι δηλωμένος ως δεύτερος και αναφέρεται στη βεβαίωση εγγραφής

**και για έργα κατηγορίας Η/Μ**

i) Α1 τάξης έως 1ης τάξης ανεξαρτήτως Νομού

**β)** Κοινοπραξίες εργοληπτικών επιχειρήσεων των παραπάνω περιπτώσεων.

- Η προθεσμία για την περαίωση του έργου ορίζεται σε διακόσιες σαράντα (240) ημερολογιακές ημέρες.
- Η εγγύηση για τη συμμετοχή στη δημοπρασία ορίζεται σε 2% επί του προϋπολογισμού της μελέτης (χωρίς αναθεώρηση & ΦΠΑ) δηλ. **2.783,00 ευρώ** και βεβαιώνεται με την προσκόμιση ισόποσου γραμματίου του Ταμείου Παρακαταθηκών και Δανείων ή εγγυητική επιστολή αναγνωρισμένης τράπεζας ή του ΤΣΜΕΔΕ.
- Το έργο χρηματοδοτείται από το πρόγραμμα ΕΠΤΑ.
- Σε περίπτωση τροποποίησης των ορίων των πτυχίων θα δύναται να συμμετέχουν στο διαγωνισμό οι προβλεπόμενες από τις ισχύουσες διατάξεις την ημέρα του διαγωνισμού επιχειρήσεις.
- Τον ανάδοχο του έργου βαρύνουν όλες οι νόμιμες κρατήσεις υπέρ του Δημοσίου, τρίτων, εισφορές ΙΚΑ κ.λπ. Ο ΦΠΑ βαρύνει τον κύριο του έργου.
- Οι δαπάνες δημοσίευσης της παρούσας βαρύνουν τον ανάδοχο του έργου.

Τα σφραγισμένα έντυπα Τιμολόγιο προσφοράς και Οικονομικής Προσφοράς, τα οποία θα συμπληρώσουν οι διαγωνιζόμενοι για την προσφορά τους, το πλήρες κείμενο της διακήρυξης καθώς και τα τεύχη δημοπράτησης χορηγούνται δύο εργάσιμες ημέρες πριν την ημέρα υποβολής των προσφορών (χωρίς να προσμετράται η ημέρα του διαγωνισμού) στα γραφεία της Τεχνικής Υπηρεσίας του Δήμου Αρχαγγέλου τις εργάσιμες ημέρες και ώρες με την καταβολή ποσού 50 €.

Αρχάγγελος 18/4/2005

**Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ**
**ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Π. ΠΑΠΟΥΡΑΣ**

---

ΔΗΜΟΣ ΚΑΛΛΙΘΕΑΣ ΡΟΔΟΥ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΝΟΤΙΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ
ΝΟΜΟΣ ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΥ
ΔΗΜΟΣ ΚΑΛΛΙΘΕΑΣ

**Καλυθιές 21-04-2005**
**Αρ. Πρωτ. Τ.Υ. 754**

# ΔΙΑΚΗΡΥΞΗ ΑΝΟΙΚΤΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Ο Δήμαρχος Καλλιθέας Ρόδου προκηρύσσει ανοικτό διαγωνισμό για την «**Προμήθεια γραφικής ύλης και λοιπά υλικά γραφείου**».

Η διενέργεια του διαγωνισμού και η εκτέλεση της προμήθειας θα γίνουν σύμφωνα με τις διατάξεις του Π.Δ/τος αριθμ. 28/1980 «Περί εκτέλεσης έργων και προμηθειών Οργανισμών» όπως ισχύει σήμερα.

Η προϋπολογισθείσα ενδεικτική δαπάνη της προμήθειας ανέρχεται στο ποσό των **40.000,00** Ευρώ συμπεριλαμβανομένου του ΦΠΑ 13% και θα χρηματοδοτηθεί από Ι.Π. 2005.

Ο διαγωνισμός θα γίνει στο Δημοτικό Κατάστημα Καλλιθέας και από την αρμόδια επιτροπή στις **24** του μηνός **Μαΐου** ημέρα **Τρίτη** του έτους **2005** και ώρα **11:00 π.μ.**

Σύμφωνα με το άρθρο 17 παρ. 2 του Π.Δ. 28/80, σε δημοπρασία δημοτικών προμηθειών, γίνονται δεκτοί αναγνωρισμένοι προμηθευτές του δημοπρατούμενου αντικειμένου εγγεγραμμένοι στο οικείο επιμελητήριο ή επαγγελματική οργάνωση. Σε δημοπρασία προμήθειας είδους εισαγόμενου από το εξωτερικό, γίνονται δεκτοί αναγνωρισμένοι αντιπρόσωποι εγγεγραμμένοι στα οικεία επιμελητήρια, προσκομίζοντας αποδεικτικά έγγραφα των αντιπροσωπευομένων εργοστασίων της αλλοδαπής.

Επίσης επιτρέπεται η παράδοση προσφοράς μέρους ή συνόλου των ζητούμενων ειδών.

Τον προμηθευτή βαρύνουν όλες οι νόμιμες κρατήσεις που είναι: ΤΑΔΚΥ 2%, ΤΥΔΚ 1%, ΤΕΕ 2‰, χαρτόσημο 2% του 2‰ (του ΤΕΕ), ΟΓΑ-ΤΕΒΕ 20% του χαρτοσήμου, 4% φόρος καθώς και τα έξοδα δημοσίευσης της παρούσας.

Για περισσότερες πληροφορίες οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να απευθύνονται στα γραφεία της Τεχνικής Υπηρεσίας του Δήμου Καλλιθέας, τηλ. (22410) 60640, 60639, 60638 κατά τις εργάσιμες ημέρες και ώρες.

**Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ**
**ΙΩΑΝΝΗΣ ΙΑΤΡΙΔΗΣ**

---

ΑΝΩΝΥΜΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΟΙΝΩΝ ΚΑΙ ΠΟΤΩΝ
**ΕΜΕΡΥ**
**ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ**

Σύμφωνα με το νόμο και το καταστατικό καλούνται οι μέτοχοι, σε τακτική Γενική Συνέλευση την 28η Μαΐου 2005 ημέρα Σάββατο και ώρα 09.30 π.μ. στα γραφεία της εταιρείας ΕΡΟΠ Α.Ε. που βρίσκονται Αυστραλίας 28 στη Ρόδο, με τα εξής θέματα της ημερήσιας διάταξης:

1. Υποβολή για έγκριση του Ισολογισμού της 31.12.2004 και της Αναλύσεως των Αποτελεσμάτων Χρήσεως 2004 του προσαρτήματος και της εκθέσεως του Διοικητικού Συμβουλίου και του πιστοποιητικού του Ορκωτού Ελεγκτή.
2. Απαλλαγή του Διοικητικού Συμβουλίου και των Ελεγκτών από πάσης ευθύνης αποζημίωσης.
3. Εκλογή Ορκωτού Ελεγκτή για τη χρήση 2005 και καθορισμός της αμοιβής αυτού.
4. Ενημέρωση των μετόχων για την εξέλιξη των εργασιών της Εταιρείας κατά το 2005, λήψη αποφάσεως για μεταφορά εγκαταστάσεων της εταιρείας και ό,τι άλλα θέματα προταθούν από τους μετόχους.

Οι μέτοχοι υποχρεούνται να συμμορφωθούν με το Νόμο και το Καταστατικό για να συμμετάσχουν στη Γενική Συνέλευση. Σε περίπτωση μη επιτεύξεως απαρτίας ή αναβολής για οποιαδήποτε αιτία η Γενική Συνέλευση θα επαναληφθεί την 18η Ιουνίου 2005 ημέρα Σάββατο στον ίδιο χώρο, την ίδια ώρα και με τα αυτά θέματα χωρίς νέα πρόσκληση.

Ρόδος, 14 Απριλίου 2005
Το Διοικητικό Συμβούλιο

---

ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΕΣ - ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ
**LEONARDO Α.Ε.**
**ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ**

Σύμφωνα με το νόμο και το καταστατικό καλούνται οι μέτοχοι, σε τακτική Γενική Συνέλευση την 28η Μαΐου 2005 ημέρα Σάββατο και ώρα 11.30 π.μ. στα γραφεία της ΕΡΟΠ Α.Ε. που βρίσκονται Αυστραλίας 28 στη Ρόδο, με τα εξής θέματα της ημερήσιας διάταξης:

1. Υποβολή για έγκριση του Ισολογισμού της 31.12.2004 και της Αναλύσεως των Αποτελεσμάτων Χρήσεως 2004 του προσαρτήματος και των εκθέσεων του Διοικητικού Συμβουλίου και των Ελεγκτών.
2. Έγκριση διανομής κερδών.
3. Απαλλαγή του Διοικητικού Συμβουλίου και των Ελεγκτών από πάσης ευθύνης αποζημίωσης.
4. Εκλογή ελεγκτών για τη χρήση 2005 και καθορισμός της αμοιβής αυτών.
5. Έγκριση αμοιβής έτους 2004 μέλους Δ.Σ. για παρασχεθείσας υπηρεσίας και καθορισμός αμοιβής έτους 2005.
6. Αύξηση Μετοχικού Κεφαλαίου με κεφαλαιοποίηση του αποθεματικού αναπροσαρμογής αξίας ακινήτων.
7. Ενημέρωση Μετόχων για την εξέλιξη των εργασιών της Εταιρείας κατά το 2005 και διάφορες ανακοινώσεις.

Οι μέτοχοι υποχρεούνται να συμμορφωθούν με το Νόμο και το Καταστατικό για να συμμετάσχουν στη Γενική Συνέλευση. Σε περίπτωση μη επιτεύξεως απαρτίας ή αναβολής για οποιαδήποτε αιτία η Γενική Συνέλευση θα επαναληφθεί την 18η Ιουνίου 2005 ημέρα Σάββατο στον ίδιο χώρο και την 11.30 π.μ. με τα αυτά θέματα χωρίς νέα πρόσκληση.

Ρόδος, 15 Απριλίου 2005
Το Διοικητικό Συμβούλιο

---

ΑΝΩΝΥΜΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΟΙΝΟΠΝΕΥΜΑΤΩΝ
**ΕΡΟΠ**
**ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ**

Σύμφωνα με το νόμο και το καταστατικό καλούνται οι μέτοχοι, σε τακτική Γενική Συνέλευση την 28η Μαΐου 2005 ημέρα Σάββατο και ώρα 10.30 π.μ. στα γραφεία της εταιρείας που βρίσκονται Αυστραλίας 28 στη Ρόδο, με τα εξής θέματα της ημερήσιας διάταξης:

1. Υποβολή για έγκριση του Ισολογισμού της 31.12.2004 και της Αναλύσεως των Αποτελεσμάτων Χρήσεως 2004, του προσαρτήματος και των εκθέσεων του Διοικητικού Συμβουλίου και των Ελεγκτών.
2. Απαλλαγή του Διοικητικού Συμβουλίου και των Ελεγκτών από πάσης ευθύνης αποζημίωσης.
3. Εκλογή ελεγκτών για τη χρήση 2005 και καθορισμός της αμοιβής αυτών.
4. Ενημέρωση μετόχων για την εξέλιξη των εργασιών της Εταιρείας κατά το 2005, λήψη αποφάσεως για αξιοποίηση ακινήτων εταιρείας και ό,τι θέματα προταθούν από μετόχους.

Οι μέτοχοι υποχρεούνται να συμμορφωθούν με το Νόμο και το Καταστατικό για να συμμετάσχουν στη Γενική Συνέλευση. Σε περίπτωση μη επιτεύξεως απαρτίας ή αναβολής για οποιαδήποτε αιτία η Γενική Συνέλευση θα επαναληφθεί την 18η Ιουνίου 2005 ημέρα Σάββατο στον ίδιο χώρο, την ίδια ώρα και με τα αυτά θέματα χωρίς νέα πρόσκληση.

Ρόδος, 14 Απριλίου 2005
Το Διοικητικό Συμβούλιο

---

**ΡΟΔΑ**
**ΔΗΜΟΤΙΚΗ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΩΝ**
**Αγίου Ιωάννη 54 - 85100 ΡΟΔΟΣ**
**(Β.Δ. 26-8-1955 ΦΕΚ 250 9-9-55 Τ.Α.)**
Τηλ. 22410 36370 - 22410 36360
fax: 2241027462
e-mail:roda@rho.forthnet.gr

# ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ

Η Δημοτική Επιχείρηση Συγκοινωνιών ΡΟΔΑ προκειμένου να προχωρήσει σε μειοδοτικό διαγωνισμό για την αντικατάσταση στεγάστρων των στάσεων με διαφήμιση ή χωρίς, στα όρια του Δήμου Ροδίων εντός και εκτός σχεδίου, καλεί τους ενδιαφερόμενους που έχουν σχέση με το αντικείμενο να υποβάλουν κλειστές προσφορές στα γραφεία της Επιχείρησης, Αγ. Ιωάννου 54, μέχρι τη Δευτέρα 16 Μαΐου 2005.

Σχετικές πληροφορίες παρέχονται στους ενδιαφερόμενους στην παραπάνω διεύθυνση κατά τις εργάσιμες ημέρες και ώρες στο τηλέφωνο 22410-36370.

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ Δ.Ε.Σ. «ΡΟΔΑ»**

**ΠΕΡΙΚΛΗΣ ΜΑΝΤΑΛΗΣ**

---

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

# ΔΗΜΟΣ ΡΟΔΙΩΝ

## ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**Ρόδος, 16/4/2005**

# ΨΗΦΙΣΜΑ

Με το άγγελμα του θανάτου του **ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗ**, επί σειρά ετών Προέδρου ΕΒΕΔ, το Δημοτικό Συμβούλιο Δήμου Ροδίων συνήλθε σε Εκτακτη Συνεδρίαση και αποφάσισε ομόφωνα τα παρακάτω:

1. Να παραστεί αντιπροσωπεία με επικεφαλής τον Δήμαρχο στην κηδεία.
2. Να καταθέσει αντί στεφάνου το ποσό των 1.000 ευρώ στο Ιδρυμα Υποτροφιών Δωδεκανήσου.
3. Να εκφράσει τα συλλυπητήριά του στην οικογένεια του εκλιπόντος και
4. Να δημοσιευθεί το παρόν στον τοπικό Τύπο.

**Ο Πρόεδρος του Δημοτικού Συμβουλίου**
**ΑΝΤΩΝΗΣ ΑΛΑΒΕΡΑΣ**

ΠΑΙΔΙΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ /Επιμέλεια Μαρίας Κολεζάκη

# Στον τελικό ο Διαγόρας

Στον τελικό του παιδικού πρωταθλήματος της Ρόδου έφτασε πλέον ο Διαγόρας, ο οποίος κέρδισε στον πρώτο ημιτελικό τον Ευκλή Σορωνής με σκορ 2-0.

Ο «γηραιός» μπροστά σε αρκετούς φιλάθλους και των δύο ομάδων πραγματοποίησε μία εξαιρετική εμφάνιση απέναντι στους Σορωνιάτες, οι οποίοι φαίνεται πως φοβήθηκαν την αναμέτρηση.

Ο τίτλος φυσικά δεν έχει κριθεί και γι' αυτό το λόγο οι παίχτες του· Γιώργου Μόσχου θα πρέπει να περιμένουν, ωστόσο μπορούμε να αναφέρουμε ότι ο Διαγόρας έκανε πρόβα... τίτλου, καθώς ήταν μία ομάδα έτοιμη να την «πιεις στο ποτήρι».

Αυτό άλλωστε το γεγονός το βαρύνει και η αξία του αντιπάλου η οποία όπως φάνηκε από την κανονική διάρκεια του πρωταθλήματος ήταν μεγάλη καθώς ο Ευκλής μετά από αρκετή δουλειά χρόνων κατάφερε να δείξει τι πραγματικά αξίζει.

**Τα γκολ**

15': Μετά από έναν ωραίο συνδυασμό ο Χαρτλ έγινε ο τελικός αποδέχτης της μπάλας. Έβγαλε μία σέντρα διαβήτη στην καρδιά της άμυνας του Ευκλή και ο Πεταυράκης Τσ. έπιασε την κεφαλιά ανοίγοντας το σκορ 1-0.

48': Ο Χαρτλ έβγαλε μία ωραία μπαλιά στον Πεταυράκη Τσ. ο οποίος πλάσαρε επιτυχώς τον Τόππο, 2-0.

Αξίζει να σημειωθεί ότι ο Πεταυράκης Τσ. θα μπορούσε να χριστεί και για τρίτη φορά σκόρερ, ωστόσο το σουτ που επιχείρησε, κατέληξε στο δοκάρι του Τόππου.

• Καλή η διαιτησία του Αντωνά και των βοηθών του Τσουρούττη και Πετρακίδη.

**ΔΙΑΓΟΡΑΣ:** Νικολέττος, Μαριεττάκης, Πεταυράκης Στ., Πεταυράκης Τσ., Κλάψης, Καρπαθάκης, Χαρτλ, Γκέζο, Μπάμπος, Σαρρής, Καϊμαξή. Έπαιξαν επίσης οι Κενενούνης, Κωνσταντινίδης και Κετσές.

**ΕΥΚΛΗΣ:** Τόππος, Κασέρης, Χανάεϋ, Μαγκανάς, Άγγελος, Αγγελής Β., Κασέρης, Τομάζος, Αγγελής Ε., Σταθάτος, Διακοδημητρίου. Έπαιξαν επίσης οι Κρητικός, Μαχμουτάι, Ατσίδης.

# Στην παράταση η λύτρωση

Το γκολ του Τριανταφύλλου στην παράταση της συνάντησης της Ιαλυσού ανάμεσα στις ομάδες Ιάλυσος και Διαγόρας Βατίου, έστειλε την ομάδα του Βαγγέλη Χατζηαντωνίου στον έβδομο ουρανό και άφησε τους Βατενούς να παραπονιούνται βάζοντάς τα με την τύχη τους για το τελικό αποτέλεσμα.

Και η αλήθεια είναι πως έχουν δίκιο αφού ένα λεπτό έκρινε μία ολόκληρη χρονιά και τις προσπάθειές της.

Όσον αφορά στους νικητές ο Ιάλυσος ήταν εξίσου καλός, ωστόσο ήταν πιο τυχερός από τον αντίπαλό του και πέτυχε ένα γκολ στο 14ο λεπτό της παράτασης.

**Τα γκολ**

32': Ο Καρπαθάκης με ατομική προσπάθεια έφτασε έξω από τη μεγάλη περιοχή και εξαπέλυσε ένα δυνατό σουτ ανοίγοντας το σκορ υπέρ των φιλοξενουμένων 0-1.

42': Ο Μπίλιας με ωραίο σουτ έξω από την περιοχή έκανε το 1-1.

79': Ο Τριανταφύλλου με ατομική προσπάθεια μπήκε στην περιοχή και πλάσαρε τον Πετρόπουλο.

Αξίζει να σημειωθεί ότι οι φιλοξενούμενοι έφυγαν με παράπονα από τον αγώνα.

Καλή η παρουσία του Κεφαλάκη και των βοηθών του Γαγάνη και Αντωνίου.

**ΙΑΛΥΣΟΣ:** Γερογιάννης, Αλβανός, Αλεξίου, Μπίλιας, Βαρότσης, Συρράκος, Σταύρας, Ξένος Τ., Πατινιώτης, Τριανταφύλλου, Σαχίνης. Έπαιξαν επίσης οι Ξένος Α., Κουφλής, Δανελλάκης.

**ΔΙΑΓΟΡΑΣ Β.:** Πετρόπουλος, Σαββάκης, Παμπάλης, Φουντάς, Καρπαθάκης, Τσακμακίδης Σπ., Καραγιάννης Ε., Χατζησάββας, Καραγιάννης Ι., Οσάφι, Λαρδούτσος. Έπαιξαν επίσης οι Λυκοπάντης, Καμπούρης και Παπαγεωργίου.


ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΡΟΔΟΥ
ΙΕΡΟΝ ΝΑΫΔΡΙΟΝ ΑΓΙΑΣ ΕΙΡΗΝΗΣ - ΤΡΙΩΝ ΙΕΡΑΡΧΩΝ ΠΑΝ/ΜΙΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ ΡΟΔΟΥ

**ΠΑΝΗΓΥΡΙΣ**

Φέρουμε σε γνώση του φιλόθρησκου λαού μας ότι τη Λαμπρή Πέμπτη 5 Μαΐου 2005 πανηγυρίζει το ιερό μας ναΰδριο της Αγίας Ειρήνης, που βρίσκεται στην αυλή του Πανεπιστημίου Αιγαίου Ρόδου. Θα γίνουν οι παρακάτω λατρευτικές εκδηλώσεις:

1) Τη Λαμπρή Τετάρτη 4 Μαΐου 2005 και ώρα 6:30 απογευματινή, θα ψαλεί Μέγας Πανηγυρικός Εσπερινός, με κήρυγμα, αρτοκλασίες και κεράσματα. Στις 8:00 η ώρα το βράδυ, θα γίνει η περιφορά της θαυματουργού εικόνας της Αγίας Ειρήνης με τη συνοδεία της φιλαρμονικής του Δήμου Ρόδου.

2) Τη Λαμπρή Πέμπτη 5 Μαΐου 2005 και ώρα 7:00 - 10:00 πρωινή θα ψαλεί ο όρθρος και η πανηγυρική Θεία Λειτουργία, με ιερατικό συλλείτουργο. Το απόγευμα της ίδιας ημέρας στις 6:00 η ώρα θα ψαλεί η παράκληση της Αγίας Ειρήνης.

**Εκ του Ιερού ναΰδρίου**
**Χρόνια πολλά**
**Χριστός Ανέστη**



**ΑΠΟΦΟΙΤΗ**

ιατρικής σχολής εξωτερικού με γνώση χρήσης Η/Υ και άριστη γνώση αγγλικών και ιταλικών ζητά ανάλογη εργασία ως γραμματέας σε ιατρείο. Τηλ. επικοινωνίας 6944 528677.



**ΚΑΡΑΟΣΜΑΝ ΓΙΟΥΣΟΥΦ**

***ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ***

Χ. ΤΡΙΚΟΥΠΗ - 52
ΣΓΟΥΡΟΥ • ΡΟΔΟΣ
ΚΙΝ.: 6935765518



***In Blu***
**MODA ITALIANA**

ΣΥΝΕΧΕΙΣ ΠΑΡΑΛΑΒΕΣ ΜΟΝΤΕΡΝΑ ΣΧΕΔΙΑ
**Για αγόρια και κορίτσια**
3 έως 16 ετών
**ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ ΕΣΩΡΟΥΧΑ**
ΥΨΗΛΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑ - ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ
**ΣΑΣ ΠΕΡΙΜΕΝΟΥΜΕ**
**ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ**
οδός ΔΙΑΓΟΡΙΔΩΝ 24 • ΡΟΔΟΣ
**Signora PAOLA**
ΤΗΛ.: 22410 - 78655


ΕΦΗΒΙΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ /Επιμέλεια Σπύρου Δεστούνη

# Συνέχισε το σερί του ο Κλεάνθης

**ΜΑΡΙΤΣΑ.-**

Τη δεύτερη συνεχόμενη νίκη του πέτυχε ο Κλεάνθης αφού κέρδισε 1-0 τον Ηρακλή στα Μαριτσά!

Οι Παραδεισιώτες ήταν καλύτεροι και άξιζαν να πάρουν τους τρεις βαθμούς της νίκης. Αντίθετα ο Ηρακλής δεν απέδωσε τα αναμενόμενα και έφυγε με το κεφάλι κάτω στο τελευταίο ματς του πρωταθλήματος...

Οι φιλοξενούμενοι λοιπόν ευτύχησαν να πετύχουν αυτοί το γκολ, όταν ο χαρισματικός σκόρερ Χατζηδιάκος στο 25' με σουτ μέσα από την περιοχή τους έδωσε τη νίκη. Μάλιστα με αυτό το γκολ ο νεαρός ταλαντούχος επιθετικός, βγήκε πρώτος σκόρερ στο φετινό πρωτάθλημα!

Από τον Ηρακλή προσπάθησαν λίγο περισσότερο από τους άλλους οι Θεοδώρου και Λενιού, ενώ καλύτερος του Κλεάνθη ήταν ο Χατζηδιάκου.

Χωρίς ιδιαίτερα προβλήματα η διαιτησία του Γουλάρα και των βοηθών του Τσουρούτη και Κασιώτη.

**ΗΡΑΚΛΗΣ:** Αλεξανδρής, Λενιού; Παπαμιχαήλ Ι., Κουφαλάκης, Ματσαμάς, Θεοδώρου, Φελεσάκης, Πίσκαπας, Κασέκας, Τσίκκης, Καρπαθάκης. Έπαιξαν και οι Παπακωνσταντής, Χατζηκαλημέρης, Κανδίνος, Χειμωνέττος Κ., Χειμωνέττος Α., Βασιλώτος.

**ΚΛΕΑΝΘΗΣ:** Χριστοφοράκης, Ζαχάλου, Μιχαήλογλου, Ζανουδάκης, Κουντουράκης, Χατζησάββας, Μόσχου, Σαρικάς, Χατζηδιάκος, Χατζηαντωνίου Κ., Μαλτέζος. Έπαιξαν και οι Σαμαράς, Καλούδης, Σαββάκης, Καρίκης, Χατζηαντωνίου.

# Αυλαία με τριάρα...

**ΑΦΑΝΤΟΥ.-**

Σε περίπατο κατέληξε το τελευταίο ματς του Εφηβικού πρωταθλήματος. Η Ρόδος κέρδισε 3-0 τον ΑΕΡΑ στ' Αφάντου, παίζοντας πολύ όμορφο και θεαματικό ποδόσφαιρο.

Το τελικό 0-3 αδικεί τους φιλοξενούμενους, αφού έχασαν πολλές και κλασικές ευκαιρίες μπροστά στην εστία του Καββάδα.

Πολλοί από τους παίκτες της Ρόδου, έδειξαν πως με λίγη δουλειά παραπάνω μπορούν να παίξουν ακόμα και στην πρώτη ομάδα. Καλό θα ήταν οι υπεύθυνοι των «ελαφιών» να κοιτάξουν πολύ περισσότερο την υποδομή της ομάδας, αφού θα έχουν γηγενείς παίκτες, αλλά και από οικονομικής άποψης είναι πολύ καλύτερα. Ίδωμεν...

Το 0-1 έκανε ο Παντελίδης στο 30' με πλασέ, ενώ το 0-2 πέτυχε και πάλι ο επιθετικός των «πράσινων» με σουτ από το ύψος της περιοχής στο 55'.

Το τελικό 0-3 διαμορφώθηκε στο 60', όταν ο Παντελίδης έβγαλε την κάθετη πάσα και ο Θαλασσινός με ψύχραιμο πλασέ έδωσε διαστάσεις θριάμβου στη νίκη της Ρόδου.

Καλύτεροι του παιχνιδιού ήταν οι Παπαδόπουλος, Γκιόνι και Παντελίδης της Ρόδου.

Πολύ καλός ο διαιτητής Γαγάνης.

**ΑΕΡΑ:** Καββάδας, Παπανθύμου, Γιαννιού, Πέρος, , Λυριστής, Διάκου, Πύργιογλης, Νικολής Σ., Μοσχούς, Νικολής Α., Λαουδίκος Χ. Έπαιξε και ο Ζαφείρης

**Α.Σ. ΡΟΔΟΣ:** Ιωαννίδης, Ντάλια, Γκιόνι, Λάζος, Παπαδόπουλος, Αντωνούρης, Φλεβάρης Π., Μουτσάι, Θαλασσινός, Πλαγκέντης, Παντελίδης. Έπαιξαν και οι Φλεβάρης Φ., Καβουκλής.

## Τέλος στο μαρτύριο...

Από χθες το Εφηβικό πρωτάθλημα αποτελεί ήδη παρελθόν από τις μνήμες μας!

Το Σαββατοκύριακο διεξήχθησαν δύο αγώνες. Ο Κλεάνθης κέρδισε 1-0 τον Ηρακλή στα Μαριτσά και η Ρόδος έπαιξε σαν ...πρωταθλήτρια στ' Αφάντου και κέρδισε 3-0 τον ΑΕΡΑ.

Πάντως το πρωτάθλημα μας άφησε και λίγες καλές στιγμές, όπως ο ανταγωνισμός που υπήρχε λίγο πριν το τέλος ανάμεσα σε Διαγόρα και Φοίβο για την κατάληψη της πρώτης θέσης.

Από τις σκηνές που θα πρέπει να ξεχάσουμε γρήγορα, είναι η αποβολή τεσσάρων ομάδων από το πρωτάθλημα!

Πρώτη ήταν η Αναγέννηση Έμπωνα και στη συνέχεια ο Πετρώνας γιατί δεν μπορούσε να χρησιμοποιήσει τα αποδυτήρια του γηπέδου (!), ο Άρης γιατί κάποιοι παράγοντες ανέλαβαν ευθύνες που αποποιήθηκαν και ο Ερμής Καλυθιών, γιατί ο πρόεδρός του έστειλε στο νοσοκομείο τον διαιτητή Μίαρη με σοβαρό πρόβλημα στο αυτί!...

Ας ελπίσουμε πως του χρόνου θα δούμε ...μπάλα και όχι καυγάδες μεταξύ συμπολιτών ή και με ...ξύλο στους διαιτητές...

**ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

| | |
|---|---|
| Ηρακλής Μαριτσών – Κλεάνθης | 0-1 |
| ΑΕΡΑ – Α.Σ. Ρόδος | 0-3 |
| Ερμής Καλυθιών – Άγιος Γεώργιος | 0-2 α.α. |
| Φοίβος – Άρης | 2-0 α.α. |
| ΠΑΣ Ασκληπειού – Πετρώνας | 2-0 α.α. |

**Η ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ**

| | ΓΚΟΛ | ΒΑΘΜΟΙ |
|---|---|---|
| 1. ΠΑΟ Διαγόρας | 61-13 | 60 |
| 2. Φοίβος Κρεμαστής | 65-22 | 53 |
| 3. Α.Σ. Ρόδος | 58-13 | 49 |
| 4. ΠΑΣ Ασκληπειού | 39-25 | 49 |
| 5. Απόλλων Απολλώνων | 47-51 | 39 |
| 6. Κλεάνθης Παραδεισίου | 41-32 | 37 |
| 7. Ηρακλής Μαριτσών | 44-40 | 34 |
| 8. ΑΕΡΑ | 28-42 | 33 |
| 9. Άγιος Γεώργιος Μαλώνας | 33-62 | 27 |

## Τα συλλεκτικά γραμματόσημα του Διαγόρα

Από τον Γ.Σ. Διαγόρας εκδόθηκε η παρακάτω ανακοίνωση αναφορικά με τη διάθεση των συλλεκτικών γραμματοσήμων της Εκατονταετηρίδας 1905 - 2005:

«Ο Γ.Σ. Διαγόρας ανακοινώνει ότι τα συλλεκτικά γραμματόσημα της Εκατονταετηρίδας 1905 - 2005 καθώς και το ιστορικό φωτογραφικό ενθύμιο των 100 χρόνων θα διατίθενται στα γραφεία του συλλόγου καθημερινά από 6.30 μ.μ. έως 7.30 μ.μ.

Υπενθυμίζουμε ότι τα γραμματόσημα που είναι προϊόν επίσημης συνεργασίας των ΕΛΤΑ Ρόδου και του Γ.Σ. Διαγόρα στο σύνολό τους είναι μόνο 450, εκ των οποίων τα 90 είναι σφραγισμένα σε φάκελο του συλλόγου με 1η ημέρα κυκλοφορίας την 24η Μαρτίου 2005 (όπου και ημερολογιακά συμπληρώθηκαν τα 100 χρόνια του ιστορικού σωματείου), ενώ τα υπόλοιπα 360 είναι ασφράγιστα. Η τιμή πώλησης των γραμματοσήμων είναι 10 ευρώ.

Παράλληλα θα διατίθεται στην τιμή των 5 ευρώ το ιστορικό συλλεκτικό φωτογραφικό ενθύμιο της εκατονταετηρίδας σε φύλλο διαστάσεων Α3 σφραγισμένο με τη σφραγίδα του Γ.Σ. Διαγόρας στο οποίο έχουν αποτυπωθεί: το ιστορικό του συλλόγου μαζί με σπάνιες φωτογραφίες από την 100χρονη πορεία του Διαγόρα».

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ Ν. ΑΙΓΑΙΟΥ
ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΝΣΗ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΔΑΣΩΝ ΔΩΔ/ΣΟΥ

# ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Γνωστοποιείται κατά το άρθρο 14 του Ν. 998/79, η αποστολή για ανάρτηση στο **Δήμο Καρπάθου** της αριθμ. **1578/30-03-05** Πράξης χαρακτηρισμού έκτασης που εκδόθηκε από τον Δ/ντή Δασών Δωδ/σου. Η έκταση που βρίσκεται στη θέση **«Κουρουκλός-Αφιάρτης»**, Δ.Δ. **Μενετών,** Δήμου Καρπάθου, Νήσου **Καρπάθου,** εμβαδού **13.379 τ.μ.**, χαρακτηρίζεται ως **γεωργική έκταση**.

**Ο Δ/ντής Δασών Δωδ/νήσου**

**Κοντίτσης Φίλιππος**
**Δασολόγος με βαθμό Δ/ντή**

---

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ Ν. ΑΙΓΑΙΟΥ
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΔΑΣΩΝ ΔΩΔ/ΝΗΣΟΥ

# ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Γνωστοποιείται κατά το άρθρο 14 του Ν. 998/79, η αποστολή για ανάρτηση στο **Δήμο Καρπάθου** της αριθμ. **1579/30-03-05** Πράξης χαρακτηρισμού έκτασης που εκδόθηκε από τον Δ/ντή Δασών Δωδ/σου. Η έκταση που βρίσκεται στη θέση **«Αφιάρτης»**, Δ.Δ. **Μενετών,** Δήμου Καρπάθου, Νήσου **Καρπάθου,** εμβαδού **17.403 τ.μ.**, χαρακτηρίζεται ως **γεωργική έκταση**.

**Ο Δ/ντής Δασών Δωδ/νήσου**

**Κοντίτσης Φίλιππος**
**Δασολόγος με βαθμό Δ/ντή**

---

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΝΟΜΟΣ ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΥ
ΔΗΜΟΣ ΡΟΔΙΩΝ

Ρόδος 4 Απριλίου 2005

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: Σχεδιασμού & Υποστήριξης Προγραμματισμού
ΤΜΗΜΑ: Γραφείο Δ. Σχέσεων
ΓΡΑΦΕΙΟ: Τουρισμού & Ευρωπαϊκών Θεμάτων
Ταχ. Δ/νση: Πλ. Κουντουριώτη
Τηλ: 22410 43080
Φαξ: 22410 43081
Email:city@rhodes.gr

ΟΡΘΗ ΕΠΑΝΑΛΗΨΗ

# ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ

## «ΤΟΠΙΚΕΣ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΕΣ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗΣ»

Στο πλαίσιο των Τοπικών Πρωτοβουλιών Απασχόλησης του ΠΕΠ Νοτίου Αιγαίου 2000-2006, στο **Μέτρο 4.1 «Δράσεις προώθησης της απασχόλησης και ενέργειες κατάρτισης» υλοποιείται το Σχέδιο Δράσης με τίτλο: «ΡΟΔΟΣ -ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ -ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ- Ολοκληρωμένη Παρέμβαση Προώθησης της Απασχόλησης στην Ανάπτυξη του Πολιτιστικού Τουρισμού», το οποίο απευθύνεται σε άνεργους, μακροχρόνια ανέργους, γυναίκες, νέους, υποαπασχολούμενους και λοιπά άτομα ευπαθών κοινωνικά ομάδων.**

*«Οι άνεργοι που επιθυμούν να υποβάλλουν αίτηση συμμετοχής, θα πρέπει να εφοδιαστούν από το ΚΠΑ/ΤΥ του ΟΑΕΔ όπου είναι εγγεγραμμένοι, το ειδικό παραπεμπτικό, το οποίο θα καταθέσουν στον Φορέα Συμβουλευτικής. Οι άνεργοι που θα υποβάλλουν τελικά αίτηση, θα πρέπει να συνεχίσουν κανονικά τη διαδικασία ανανέωσης της κάρτας ανεργίας τους».*

Το Σχέδιο χρηματοδοτείται κατά 75% από το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και κατά 25% από το Ελληνικό Δημόσιο - ΠΕΠ Νοτίου Αιγαίου και αφορά δέσμη ενεργειών και υπηρεσιών με στόχο την ενίσχυση των ανέργων των υποαπασχολούμενων της περιοχής μας ώστε να επιτευχθεί αύξηση της απασχόλησης. Εχει σαν στόχο να ενισχύσει τις δυνατότητες απασχόλησης, να βελτιώσει την πρόσβαση και τη συμμετοχή των ωφελουμένων στην αγορά εργασίας, να δημιουργήσει νέες μορφές απασχόλησης στον Τομέα του Τουρισμού και να επιτύχει την εργασιακή και κοινωνική ενσωμάτωση των ωφελουμένων στην αγορά εργασίας.

Το Σχέδιο Δράσης θα διαρκέσει έως τον Δεκέμβριο του 2007 και θα ωφεληθούν συνολικά **98 δημότες της πόλης της Ρόδου.** Οσοι ενδιαφέρονται να ενταχθούν στο πρόγραμμα μπορούν να υποβάλλουν αίτηση στο Κέντρο Στήριξης και Προώθησης στην Απασχόληση και Ανάπτυξης της Επιχειρηματικότητας Ν. Δωδεκανήσου του Δήμου Ροδίων - **ΚΑΛΛΙΠΑΤΕΙΡΑ** - το οποίο στεγάζεται στο Πάρκο Ροδίνι, στη Ρόδο. **Οι αιτήσεις θα γίνονται δεκτές από 04/04/2005 έως 30/06/2005.** Εντός ενός μήνα μετά τη λήξη της προθεσμίας και τη συγκέντρωση των αιτήσεων, όσα άτομα πληρούν τις προϋποθέσεις συμμετοχής θα κληθούν τηλεφωνικώς να περάσουν από συνέντευξη για την τελική επιλογή των επωφελουμένων.

**Απαραίτητα δικαιολογητικά τα οποία πρέπει να συνοδεύουν την αίτηση:**

1. Φωτοτυπία Δελτίου Αστυνομικής Ταυτότητας ή Φωτοτυπία Διαβατηρίου
2. Εγγραφο πιστοποίησης τόπου διαμονής ή υπεύθυνη δήλωση
3. Πιστοποιητικό οικογενειακής κατάστασης ή υπεύθυνη δήλωση
4. Φωτοτυπία πτυχίων σπουδών/ξένων γλωσσών
5. Βεβαιώσεις παρακολούθησης προγραμμάτων κατάρτισης

Γιατους ανέργους, επιπλέον:

6.Παραπεμπτικό από το ΚΠΑ ή την Τοπική Υπηρεσία όπου είναι γραμμένος

**Πληροφορίες: κα Ελένη Κανδυλάκη, τηλ. 22410/70357,22410/70617**
**Αρμόδιο πρόσωπο: Ελευθερία Φτακλάκη**

ΕΛΛΑΔΑ 2008 ΠΕΠ ΝΟΤΙΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ 2000-2006

*Το Σχέδιο Δράσης συγχρηματοδοτείται κατά το 75% από το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και κατά το 25% από Εθνικούς Πόρους*

---

Ρόδος, 18 / 4 / 2005
Αριθμ. Πρωτ.: Ν.Σ. 196

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΝΟΤΙΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ
ΝΟΜΟΣ ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΥ
ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΗ ΑΥΤ/ΣΗ ΔΩΔ/ΣΟΥ
ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

# ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Με το υπ' αριθμ. πρωτ. 487/13-4-2005 έγγραφο της Περιφέρειας Νοτίου Αιγαίου - Γενική Διεύθυνση Περιφέρειας - Τμήμα ΠΕ.ΧΩ. Δωδ/σου, μας διαβιβάστηκε για γνωμοδότηση η από Ιανουάριο 2005 Μελέτη Περιβαλλοντικών Επιπτώσεων (Μ.Π.Ε.) υφιστάμενης ξενοδοχειακής μονάδας, με τον τίτλο "ΜΑΤΟΥΛΑ ΒΕΑCH", 3 αστέρων ως προς την κατηγοριοποίηση, δυναμικότητας 68 κλινών σε εκτός σχεδίου περιοχή του Δήμου Ιαλυσού Νήσου Ρόδου Νομού Δωδεκανήσου, ιδιοκτησίας της "Ξ.Τ.Ε.Ε. ΙΑΛΥΣΟΥ ΡΟΔΟΥ ΣΤΑΜΑΤΙΑ Δ. ΚΟΥΝΤΟΥΡΗ Α.Ε.".

Καλούμε κάθε ενδιαφερόμενο να υποβάλλει τις έγγραφες παρατηρήσεις του ως προς το περιεχόμενο της παραπάνω Μελέτης, μέσα σε προθεσμία δεκαπέντε (15) ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας στον ημερήσιο τοπικό τύπο.

Οι ενστάσεις θα υποβάλλονται:

1. Στη Γραμματεία της Νομαρχιακής Επιτροπής Δημόσιας Διοίκησης-Πολεοδομίας της Ν.Α. Δωδ/σου.
2. Στην ανωτέρω αναφερομένη Υπηρεσία

και θα κοινοποιούνται στο Τοπικό Γραφείο Περιβάλλοντος του Τ.Π. και Π.Ε. της Ν.Α. Δωδ/σου (υπόψη κ. Άρη Σκιαδόπουλου τηλ. 22410-30413), όπου βρίσκεται η ανωτέρω μελέτη και μπορεί κάθε ενδιαφερόμενος να λάβει γνώση αυτής.

Ο πρόεδρος του Ν.Σ. Δωδ/σου

ΦΩΤΗΣ ΧΑΤΖΗΔΙΑΚΟΣ

---

Ρόδος, 18 / 4 / 2005
Αριθμ. Πρωτ.: Ν.Σ. 204
(Σχετ.: Ν.Σ. 203/2005)

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΝΟΤΙΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ
ΝΟΜΟΣ ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΥ
ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΗ ΑΥΤ/ΣΗ ΔΩΔ/ΣΟΥ
ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

# ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Με την παρούσα ανακοινώνουμε ότι στις 18-4-2005 παρελήφθησαν από το Γραφείο μας οι παρακάτω Αποφάσεις της Περιφέρειας Νοτίου Αιγαίου - Γενική Δ/νση Περιφέρειας - Τμήμα ΠΕ.ΧΩ. Δωδ/σου:

Α) Η με αριθμό 898/25-8-2004 Απόφαση του Γενικού Γραμματέα Περιφέρειας Νοτίου Αιγαίου με θέμα: «Ανανέωση απόφασης έγκρισης περιβαλλοντικών όρων εκμετάλλευσης λατομικού χώρου αδρανών υλικών έκτασης 37.000 τ.μ. στη θέση "Βουνό Λούκα" Δήμου Καλλιθέας, Νήσου Ρόδου Νομού Δωδεκανήσου».

Β) Η με αριθμό 504/15-4-2004 Απόφαση του Γενικού Γραμματέα Περιφέρειας Νοτίου Αιγαίου με θέμα: «Έγκριση περιβαλλοντικών όρων υφιστάμενης ξενοδοχειακής μονάδας, με τον τίτλο "ΛΥΔΙΑ ΜΑΡΙΣ", 4 αστέρων ως προς την κατηγοριοποίηση, δυναμικότητας 241 κλινών στη θέση «ΚΟΛΥΜΠΙΑ» Δήμου Αφάντου Νήσου Ρόδου Νομού Δωδεκανήσου, ιδιοκτησίας της "GLAMOUR Α.Ε."».

Καλούμε κάθε ενδιαφερόμενο, προκειμένου να λάβει γνώση του περιεχομένου εκάστης των παραπάνω αποφάσεων, να αποταθεί στο Τοπικό Γραφείο Περιβάλλοντος του Τ.Π. και Π.Ε. της Ν.Α. Δωδ/σου (κ. Άρη Σκιαδόπουλο, τηλ. 22410-30413).

Οι προαναφερόμενες αποφάσεις θα αναρτηθούν, για τις προσεχείς μέρες, στον πίνακα ανακοινώσεων της Νομαρχίας.

Ο πρόεδρος του Ν.Σ. Δωδ/σου

ΦΩΤΗΣ ΧΑΤΖΗΔΙΑΚΟΣ

---

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΝΟΤΙΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ
ΝΟΜΟΣ ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΥ
ΔΗΜΟΣ ΙΑΛΥΣΟΥ
*Δ/ΝΣΗ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ*

Ταχ. Δ/νση: Ιαλυσός 85101
Πληροφορίες: Γιαννακόπουλος Νικ.
Τηλέφωνα: (22410) 98435
Fax: (22410) 96555

ΕΡΓΟ: *"Προμήθεια Καυσίμων"*
ΧΡΗΣΗ: Ι.Π. 2005

# ΠΕΡΙΛΗΠΤΙΚΗ ΔΙΑΚΗΡΥΞΗ

## Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΙΑΛΥΣΟΥ ΡΟΔΟΥ

Προκηρύσσει δημόσιο Μειοδοτικό Διαγωνισμό με σφραγισμένες προσφορές και με ποσοστό έκπτωσης σε ακέραιες μονάδες επί τοις εκατό, για την τμηματική προμήθεια «Καυσίμων» για τις ανάγκες των υπηρεσιών του Δήμου, συνολικού ποσού **9,125,88 €** με Φ.Π.Α. σύμφωνα με τις προδιαγραφές της Τεχνικής Μελέτης.

Ο διαγωνισμός θα γίνει σύμφωνα με τις διατάξεις του Π.Δ. 410/95 και του Π.Δ. 28/80 και θα διενεργηθεί στο Δημαρχείο την **Τετάρτη 11 Μαΐου 2005** με ώρα έναρξης **11:00 π.μ.** και ώρα λήξης **12:30 μ.μ.** στο Δημοτικό Κατάστημα ενώπιον της αρμόδιας επιτροπής.

Η εγγυητική επιστολή συμμετοχής στο διαγωνισμό θα είναι για ποσό των **183 €** (2% επί του προϋπολογισμού).

Πληροφορίες και σχετική διακήρυξη διαγωνισμού στον Δήμο καθημερινά 8:30 π.μ. - 21:30 μ.μ. τηλ. 22410-98437.

**Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ**

**ΣΤΕΡΓΟΣ ΣΤΑΓΚΑΣ**

---

Ρόδος, 18 / 4 / 2005
Αριθμ. Πρωτ.: Ν.Σ. 202
(Σχετ.: Ν.Σ. 201/2005)

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΝΟΤΙΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ
ΝΟΜΟΣ ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΥ
ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΗ ΑΥΤ/ΣΗ ΔΩΔ/ΣΟΥ
ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

# ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Με την παρούσα ανακοινώνουμε ότι στις 18-4-2005 παρελήφθησαν από το Γραφείο μας οι παρακάτω Αποφάσεις της Περιφέρειας Νοτίου Αιγαίου - Γενική Δ/νση Περιφέρειας - Τμήμα ΠΕ.ΧΩ. Δωδ/σου:

Α) Η με αριθμό 1265/04/15/4/2005 Απόφαση του Γενικού Γραμματέα Περιφέρειας Νοτίου Αιγαίου με θέμα: «Εγκριση περιβαλλοντικών όρων της υφιστάμενης ξενοδοχειακής μονάδας, με τον τίτλο "ΔΑΝΑΗ", 3 αστέρων ως προς την κατηγοριοποίηση και δυναμικότητας 49 κλινών στη θέση "ΦΑΛΗΡΑΚΙ" Δήμου Καλλιθέας, Νήσου Ρόδου Νομού Δωδεκανήσου, ιδιοκτησίας της "Τ.Ξ.Ε.Ε. ΘΩΜΑΣ Ι. ΣΩΤΡΙΛΛΗΣ Α.Ε."».

Β) Η με αριθμό 1425/04/15-4-2005 Απόφαση του Γενικού Γραμματέα Περιφέρειας Νοτίου Αιγαίου με θέμα: «Έγκριση περιβαλλοντικών όρων υφιστάμενης ξενοδοχειακής μονάδας, με τον τίτλο "STUDIOS TATSIS", 2 αστέρων ως προς την κατηγοριοποίηση και δυναμικότητας 30 κλινών στον οικισμό ΜΑΣΟΥΡΙ Δήμου Καλυμνίων, Δήμου Καλύμνου Νήσου Καλύμνου Νομού Δωδεκανήσου, ιδιοκτησίας της "Ι.Ε. ΤΑΤΣΗΣ Α.Ε."».

Καλούμε κάθε ενδιαφερόμενο, προκειμένου να λάβει γνώση του περιεχομένου εκάστης των παραπάνω αποφάσεων, να αποταθεί στο Τοπικό Γραφείο Περιβάλλοντος του Τ.Π. και Π.Ε. της Ν.Α. Δωδ/σου (κ. Άρη Σκιαδόπουλο, τηλ. 22410-30413).

Οι προαναφερόμενες αποφάσεις θα αναρτηθούν, για τις προσεχείς μέρες, στον πίνακα ανακοινώσεων της Νομαρχίας.

Ο πρόεδρος του Ν.Σ. Δωδ/σου

ΦΩΤΗΣ ΧΑΤΖΗΔΙΑΚΟΣ

# Off the record

## Σαμπάνιες για τον Κολοσσό

Με δύο σαμπάνιες ανά χείρας εμφανίστηκε λίγο πριν την έναρξη του αγώνα στα Μαριτσά ο πρόεδρος του Ηρακλή Γιώργος Παπαδημήτρης. Όσοι τον είδαν, απόρησαν και θέλησαν να μάθουν το λόγο. – Είναι για την άνοδο του Κολοσσού τους καθησύχασε εκείνος όμως και πάλι τα πειραχτήρια της ομήγυρης – και ήταν πάρα πολλά – έψαχναν τρόπους να τον πικάρουν! - Λημμένες είναι παιδιά και πάει να τις ξεφορτωθεί ακούστηκε να λέει ο διαιτητής του αγώνα και γνωστό πειραχτήρι Σταύρος Πηδιάκης , ο οποίος όμως δεν σταμάτησε εκεί , πως θα μπορούσε άλλωστε!

✓

## Άντε πρόεδρε και στον Κολοσσό

- Πρόεδρε , τώρα που ο Κολοσσός ανέβηκε ευκαιρία να μπεις στο συμβούλιό του. Α1 είναι αυτή όχι να αναλώνεσαι μια ζωή στο τοπικό. Ε , ε , ακόμη νωρίς είναι γι' αυτά. Θα δούμε στη συνέχεια, του απάντησε ο πρόεδρος του Ηρακλή , οπότε ο Σταύρακας δεν άντεξε: - Να τη μας την είδηση , ρίξαμε άδεια και πιάσαμε γεμάτα. Η απάντηση του Παπαδημήτρη? Απλά προτίμησε να την κάνει με ελαφρά πηδηματάκια , αφού δύσκολα θα απόφευγε τα χειρότερα. Λέτε πάντως να βγήκε είδηση ? Που ξέρετε...

✓

## Ευχαριστίες Ηρακλή στον κόσμο του

Ανακοίνωση απηύθυνε από τα μεγάφωνα του γηπέδου η διοίκηση του Ηρακλή , στο ημίχρονο του αγώνα με τον Κλεάνθη ευχαριστώντας τον κόσμο για τη στήριξή του , αποκαλώντας τον 12ο παίκτη , του ευχήθηκε καλό καλοκαίρι και τον κάλεσε και στη συνέχεια να παραμείνει κοντά στον σύλλογο βοηθώντας τον να φθάσει στην κορυφή του δωδεκανησιακού ποδοσφαίρου. Είναι ως γνωστόν άρρηκτα δεμένες οι σχέσεις των δύο πλευρών και η αρμονία αυτή δεν φαίνεται εφικτό να διαταραχτεί με κανένα τρόπο!

## «Θανάση ζεις, εσύ μας οδηγείς»




***Δίπλα από τον πάγκο του παρατηρητή αγώνα και ψηλά πάνω στα κιγκλιδώματα είχε τοποθετηθεί από τους υπεύθυνους του ΑΕΡΑ πανό το οποίο έγραψε «ΘΑΝΑΣΗ ΖΕΙΣ, ΕΣΥ ΜΑΣ ΟΔΗΓΕΙΣ» κι από κάτω η φανέλλα του αδικοχαμένου ποδοσφαιριστή Θανάση Τσάμπρα. Όταν οι δύο ομάδες μπήκαν στον αγωνιστικό χώρο οι ποδοσφαιριστές του ΑΕΡΑ κατευθύνθηκαν σ' εκείνο το σημείο και στο τραπέζι που υπήρχε με το κύπελλο και τα μετάλλια του πρωταθλήματος εναπόθεσαν από ένα γαρύφαλλο.***

## Αφιερωμένο στον Θανάση

*Ήταν το 64 λεπτό του αγώνα ΑΕΡΑ – Κατταβιάς όταν ο Μιχάλης Κατσιδώνης πέτυχε με κεφαλιά το 1-0. Ο αμυντικός του ΑΕΡΑ έφυγε αμέσως τρέχοντας προς το σημείο που ήταν η φανέλα του Θανάση Τσάμπρα και σκύβοντας τη φίλησε δείχνοντας έτσι πως το γκολ το χάριζε στον αδικοχαμένο συμπαίκτη του.*

## Εκτός θέσης για πρώτη φορά

Από διαφορετικό σημείο παρακολούθησε το τελευταίο παιχνίδι της ομάδας ο πρόεδρος του ΑΕΡΑ Γιάννης Κουμνάκης.
Αντί να βρίσκεται στις εξέδρες όπως έκανε σε όλα τα προηγούμενα εκτός έδρας παιχνίδια, προτίμησε να παρακολουθήσει τη συνάντηση μέσα από τον αγωνιστικό χώρο, παρέα με τον παρατηρητή του αγώνα.

## Ενισχυμένο ιατρικό τημ

Στο τελευταίο παιχνίδι των πρωταθλητών με την Κατταβιά το ιατρικό τημ του ΑΕΡΑ παρουσιάσθηκε ενισχυμένο.
Εκτός από το γιατρό Στέλιο Κοιλιά υπηρεσίες στους τραυματίες ποδοσφαιριστές προσέφερε και ο φυσικοθεραπευτής Παναγιώτης Λαουδίκος.

## Πέντε «κομάντος»

Από την αρχική εντεκάδα που παρέταξε ο Βαγγέλης Χοσάδας κόντρα στην Κατταβιά πέντε ποδοσφαιριστές του ΑΕΡΑ είχαν βάψει τα μαλλιά τους στα χρώματα κόκκινου-μπλε.
Ήταν οι Κυριαζής, Πλύγκος, Αλαχούζος, Λυριστής και Ζέρβας.

## Προνοητικός

*Σαμπάνιες για την ανεπανάληπτη επιτυχία του Κολοσσού και την άνοδό του στην Α1 κατηγορία του μπάσκετ, άνοιξαν στα Μαριτσά!*

*Ναι, καλά διαβάσατε, στα Μαριτσά. «Δράστης» ποιός άλλος; Ο Παπαδημήτρης!*

*Ο πρόεδρος του Ηρακλή είχε ραδιόφωνο στο γήπεδο και μόλις τελείωσε ο αγώνας του Κολοσσού και πριν αρχίσει το παιχνίδι της ομάδας του με τον Κλεάνθη, με τη σύμφωνη γνώμη του διαιτητή, άνοιξε δύο σαμπάνιες στη σέντρα του γηπέδου.*

*Βλέπετε, ο άνθρωπος είναι προνοητικός.*

## Ικανοποιημένος



*Ικανοποιημένος νιώθει ο Παπαδημήτρης από το πρωτάθλημα που έληξε. Αφ' ενός από την επιστροφή του Ηρακλή στην έδρα του και την καλή πορεία του στο πρωτάθλημα και αφ' ετέρου για το κέρδος δύο νέων παικτών. Πρόκειται για τους Γιάννη Τσούφιο, 19 χρόνων και τον Μανόλη Γιωργαρέλλη, 18 ετών, που θ' αποτελέσουν το νέο αίμα της ομάδας.*

*Δάσκαλός τους ο γνωστός «Μπίλλης».*

## Προβληματισμένος

*Εντονος προβληματισμός διακατέχει τον πρόεδρο του Ηρακλή Μαριτσών Γιώργο Παπαδημήτρη. Το μεγάλο οικονομικό πρόβλημα των ερασιτεχνικών σωματείων - και φυσικά και του Ηρακλή - τον κάνει να σκέφτεται αν θα συνεχίσει να είναι στο τιμόνι της ομάδας των Μαριτσών.*

*Δεν είναι δυνατόν, λέει, με λαχειαγορές, σουβλάκια και ...εράνους να λειτουργεί ένα σωματείο.*

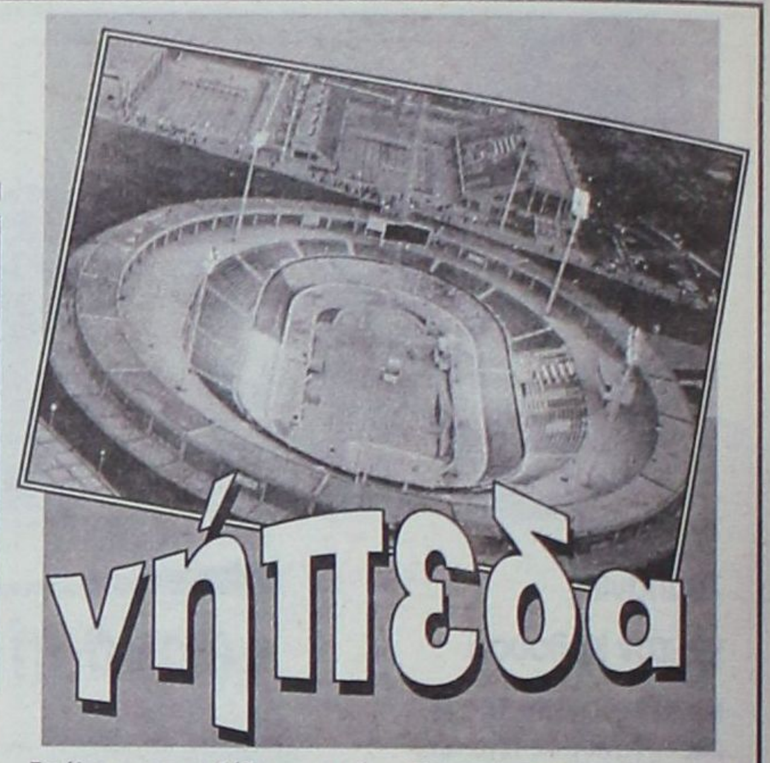
*Πάντως, επειδή Παπαδημήτρης και Ηρακλής έχουν συνδεθεί άρρηκτα, δεν προβλέπεται να πάρουν διαζύγιο. Αρκεί βέβαια, να ευρεθούν ορισμένοι άνθρωποι για να τον στηρίξουν.*

*Μήπως κάνουμε λάθος κύριε πρόεδρε;*

## Κύκνειο άσμα Μανωλά

*Ο αγώνας με τον Κλεάνθη φαίνεται ότι θ' αποτελέσει το κύκνειο άσμα για τη σημαία της ομάδας , τον Μιχάλη Μανωλά , ο οποίος είναι σίγουρο ότι θα κληθεί να προσφέρει τις γνώσεις και την εμπειρία του από κάποιο άλλο πόστο.*
*Έπειτα από μία λαμπρή σταδιοδρομία ο δυναμικός σέντερ μπακ πήρε την σκληρή απόφαση να κρεμάσει τα παπούτσια του και για το λόγο αυτό οι συμπαίκτες του λίγο πριν τη σέντρα με τον Κλεάνθη του χάρισαν την αγάπη τους με ένα ζεστό χειροκρότημα , μόλις τους ανακοίνωσε την απόφασή του, που συγκίνησε τους παρευρισκόμενους. Θα μας λείψεις και θα τους λείψεις Μιχάλη!*

# Μέσα κι έξω από τα...




## Καλή Μεγαλοβδομάδα

Πότε πέρασαν τα Χριστούγεννα και πότε ήρθε το Πάσχα, ούτε που το καταλάβαμε... Διανύουμε ήδη τη Μεγαλοβδομάδα και το λιβάνι και τα φρεσκοζυμωμένα κουλουράκια της Λαμπρής άρχισαν να μοσχομυρίζουν.

Οι παλαίμαχοι ποδοσφαιριστές άρχισαν να σκέφτονται τον αγώνα που δίνουν κάθε Μεγάλη Παρασκευή, συνεχίζοντας το έθιμο των τελευταίων χρόνων.

Αγώνες ποδοσφαίρου μεταξύ παλαιμάχων γίνονται σχεδόν σ' όλα τα γήπεδα των δημοτικών διαμερισμάτων του νησιού μας.

Με την ευκαιρία να ευχηθούμε σ' όλους καλή Μεγαλοβδομάδα και καλή Ανάσταση.

## Να καθαριστεί άμεσα

*Αγανακτισμένοι και εξοργισμένοι είναι οι δεκάδες ιδιοκτήτες μικρών σκαφών και βαρκών, που είναι δεμένα στο αλιευτικό καταφύγιο των Φανών.*

*Όπως δήλωσαν στη στήλη, η κατάσταση που έχει δημιουργηθεί στο λιμανάκι είναι τέτοια, που δεν επιτρέπει σε πολλά σκάφη να βγουν απ' αυτό, γιατί τα νερά έγιναν ...ρηχά!*

*Αιτία της κατάστασης αυτής είναι η συσσώρευση τόνων φυκιών και άμμου στην είσοδο και έξοδο του λιμανιού, με συνέπεια το «απαγορευτικό απόπλου», αφού υπάρχει ο κίνδυνος να καθίσουν και να υποστούν ζημιές.*

*Οι ερασιτέχνες και επαγγελματίες αλιείς, αλλά και οι ιδιοκτήτες μεγαλύτερων σκαφών, ζητούν να καθαριστεί άμεσα και να βαθύνει το λιμάνι για να είναι άνετη η είσοδος και έξοδός τους.*

*Ο Δήμος Καμείρου και το Δημοτικό Λιμενικό Ταμείο της Νότιας Δωδεκανήσου θα πρέπει άμεσα να ενδιαφερθούν για το καθάρισμα του λιμανιού, καθώς όπου να 'ναι μπαίνουμε στον Μάιο.*

## Στη φυσική έδρα της

Η έναρξη του πρωταθλήματος της Α' Ερασιτεχνικής Κατηγορίας Δωδεκανήσου της περιόδου 2005 - 2006 θα βρει την Αναγέννηση Έμπωνα στη φυσική της έδρα. Θα αγωνίζεται στο γήπεδό της και μάλιστα σε χλοοτάπητα, που ήδη έχει φυτρώσει και έχει αλλάξει την εικόνα της γύρω περιοχής.

Οι κάτοικοι του Έμπωνα πιστεύουν ότι με το χλοοτάπητα θα προσελκυθούν πολλά νέα παιδιά στο ποδόσφαιρο, που αργότερα θα πλαισιώσουν την ανδρική ομάδα της Αναγέννησης.

## Στις Φάνες γήπεδο «5x5»

Στο δημοτικό διαμέρισμα Φανών θα γίνει το γήπεδο «5x5», που αποφασίστηκε να κατασκευαστεί από τη Νομαρχία, στο Δήμο Καμείρου.

Η Νομαρχία ικανοποίησε ένα παλαιό αίτημα των κατοίκων του δημοτικού διαμερίσματος Φανών.

Το γήπεδο «5x5» θα κατασκευαστεί σε χώρο που βρίσκεται κοντά στο δημοτικό σχολείο των Φανών.

## Προχωρούν οι εργασίες

Προχωρούν οι εργασίες διαπλάτυνσης και ασφαλτόστρωσης του δρόμου Σορωνής - Διμυλιάς - Ελεούσας - Πλατανίων.

Ήδη έχει διαπλατυνθεί ο δρόμος ενώ κατασκευάζονται και τα «γεφυράκια» απορροής των υδάτων στα σημεία που υπήρχαν και «στένευαν» το οδόστρωμα. Έχει πέσει και το χαλίκι, οπότε καλώς εχόντων των πραγμάτων μέσα στο καλοκαίρι θα πρέπει να είναι έτοιμος.

Η ολοκλήρωση του έργου θα συντομεύσει και το χρόνο πρόσβασης προς τον Άγιο Σουλά, αλλά και προς το αθλητικό κέντρο του Δήμου Καμείρου, στην περιοχή Άγιος Γεώργιος.

## Εφημεριδούλα μαθητών

«Μαθητικές διαδρομές» είναι ο τίτλος της εφημεριδούλας, που εξέδωσε πρόσφατα το Δημοτικό σχολείο Φανών. Πρόκειται για μια ετήσια έκδοση, στην οποία δημοσιεύονται οι δραστηριότητες των μαθητών του σχολείου, όπως και διάφορα θέματα που πραγματεύονται οι μαθητές των δύο τελευταίων τάξεων του σχολείου.

## Στα μεγάλα σαλόνια

Το όνειρο έγινε πραγματικότητα! Μία αγωνιστική πριν πέσει η αυλαία στο πρωτάθλημα της Α2 μπάσκετ, ο Κολοσσός κέρδισε με το σπαθί του την άνοδό του στα «σαλόνια» της Α1 κατηγορίας.

Οι κόποι και οι ιδρώτες μιας χρονιάς δεν πήγαν στράφι. Αξίζουν συγχαρητήρια σ' όλους. Αθλητές, προπονητές και διοίκηση του Κολοσσού.

Και με την ευκαιρία, να σημειώσουμε ότι είναι καιρός να αρχίσουν άμεσα οι εργασίες ανακαίνισης και επέκτασης του κλειστού γυμναστηρίου του Βενετοκλείου.

## Στα σκαριά

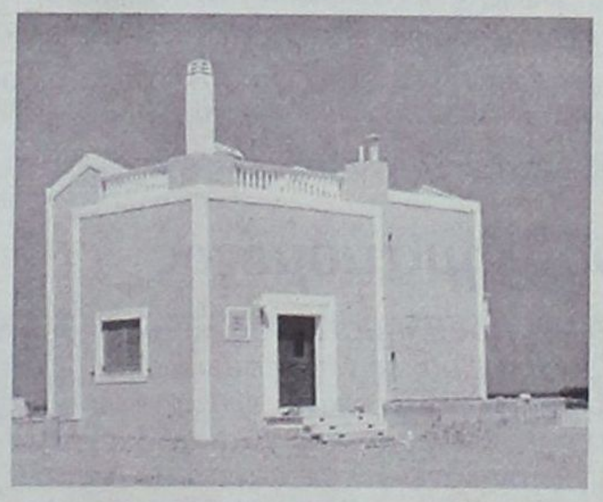
Γυναικεία ομάδα ποδοσφαίρου βρίσκεται στα σκαριά στο Δήμο Καμείρου. Ήδη τα νεαρά κορίτσια που εξεδήλωσαν ενδιαφέρον, άρχισαν προπονήσεις στο γήπεδο, που βρίσκεται κοντά στα σχολικά συγκροτήματα της Σορωνής. Άντε, λοιπόν, με το καλό να δούμε και την πρώτη επίσημη συμμετοχή της στο πανελλήνιο πρωτάθλημα.

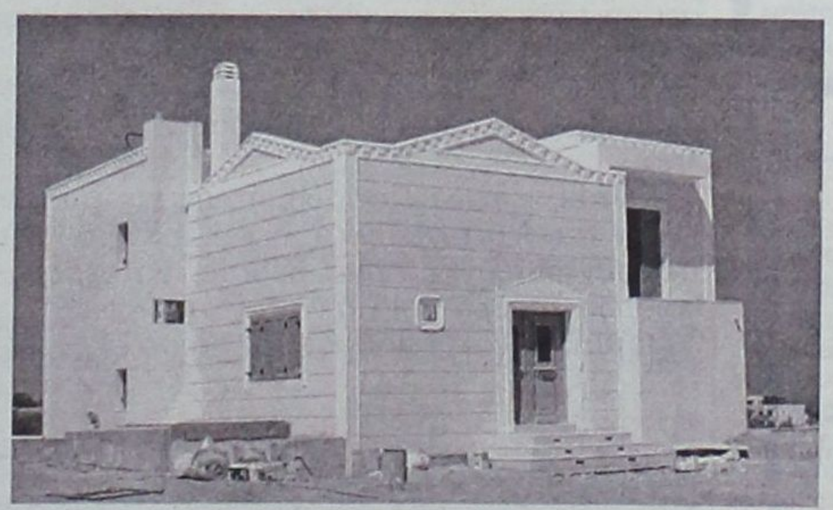
## Λειψές συνθέσεις

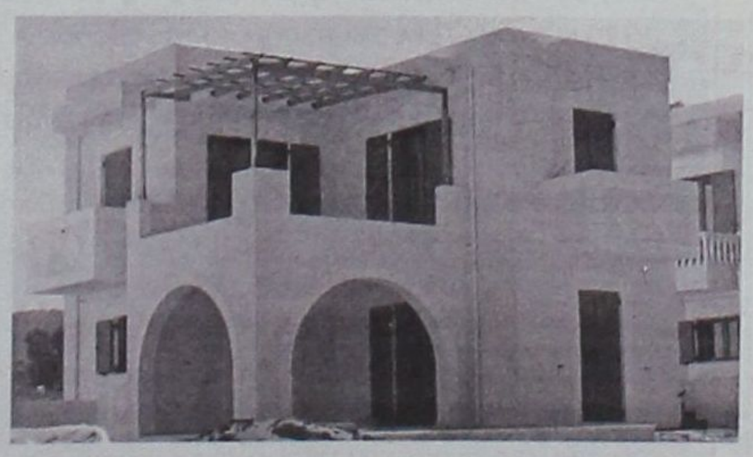
**Φαντασθείτε τι γίνεται προς το τέλος του πρωταθλήματος όταν ομάδες μικρών κατηγοριών προσέρχονται να αγωνιστούν μη έχοντας αναπληρωματικό παίκτη στον πάγκο ή μη συμπληρώνοντας ενδεκάδα!**

**Ευτυχώς γι' αυτές, πάντως, που οι αγώνες τους δεν έχουν βαθμολογικό ενδιαφέρον. Έτσι και αλλιώς, δηλαδή, ούτε γάτα ούτε ζημιά...**

**Είναι προτιμότερη μία ήττα από την αφαίρεση βαθμών λόγω μη προσέλευσης...**





Πωλούνται Πολυτελείς κατοικίες αντίγραφα των Δωδεκανήσων

12islands RESIDENCE

Πολυτελείς κατοικίες με εκπληκτική θέα,

στα Κολύμπια 400 μέτρα από τη θάλασσα και στον παράλληλο δρόμο των ευκαλύπτων.

Οι κατοικίες είναι δύο τύπων 107 τ.μ. και 161 τ.μ. και διαθέτουν:

- Τρία υπνοδωμάτια
- Δύο μπάνια
- Τουαλέτα και χωριστό μπάνιο με υδρομασάζ
- Εντοιχισμένη κουζίνα
- Εντοιχισμένες ντουλάπες
- Ηλιακό θερμοσίφωνα
- Κεντρική θέρμανση (εγκατάσταση)
- Τζάκι
- Συστήματα ασφαλείας
- Τηλεφωνικές γραμμές ISDN
- Μπάρμπεκιου

Οι κατοικίες διαθέτουν ιδιωτική πισίνα και σύνδεση του νερού σε γεώτρηση για την ανέξοδη λειτουργία της σε όλη τη διάρκεια του έτους.

Ο περιβάλλων χώρος έχει εξαιρετική διαμόρφωση. Γκαζόν, πλακόστρωτος πεζόδρομος, φυτά και απεριόριστη θέα συνθέτουν το σκηνικό που άνθρωπος και φύση δημιούργησαν μαζί.

Οι κατοικίες αυτές διατίθενται προς πώληση και ήδη έχουν πωληθεί η «Ρόδος», το «Καστελλόριζο» και η «Χάλκη». Η πώληση έγινε αμέσως με την ολοκλήρωση της δημιουργίας τους και τούτο διότι προσφέρονται σε εξαιρετικά προσιτή τιμή (για τα δεδομένα του κόστους κατασκευής και εξοπλισμού που διαθέτουν).



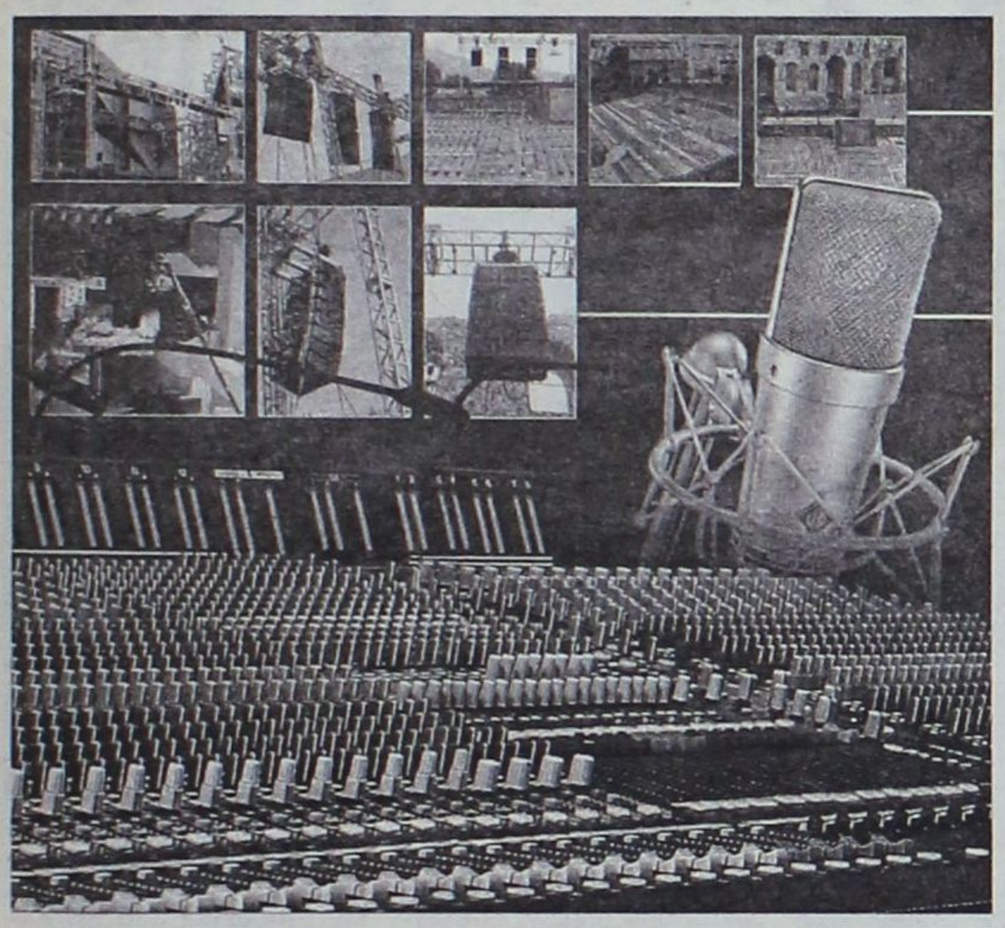


Πληροφορίες κ. Μαρκόπουλο Γεώργιο τηλ: 22410 56268 - 56213 Κιν: 6978110631 • www.12islandsresidence.gr

# ΚΑΡΑΒΕΛΛΑΚΗΣ

## ΜΟΥΣΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ

**ΜΟΥΣΙΚΗ - ΗΧΟΣ - ΕΙΚΟΝΑ - MULTIMEDIA**



παίζω
ΜΟΥΣΙΚΗ
& μ' αρέσει



Στο υπερσύγχρονο κατάστημά μας που εδρεύει στην οδό Βασ. Ηρακλείου 69 έχουμε συγκεντρώσει τα πάντα γύρω από τη μουσική, τον ήχο, την εικόνα και τα multimedia.

Αντιπροσωπεύοντας τις διασημότερες εταιρίες, σας παρέχουμε τη δυνατότητα επιλογής αυτού ακριβώς που σας ταιριάζει στο μουσικό και επαγγελματικό τομέα στις χαμηλότερες τιμές.

Αναλαμβάνουμε μελέτες και εγκαταστάσεις (P.A. συστήματα και HOME CINEMA) σε επαγγελματικούς χώρους, σχολεία, εκκλησίες, μπαρ, ξενοδοχεία, συνεδριακά κέντρα, σπίτια κ.λπ.

**• Μουσικά όργανα**

ΠΙΑΝΑ: YAMAHA-SAMICK-SEILER (15 χρόνια εγγύηση)
ΑΡΜΟΝΙΑ-SYNTHESEIZER: YAMAHA κ.λπ.
ΑΚΟΡΝΤΕΟΝ: PIGGINI-HOHNER
ΕΓΧΟΡΔΑ: ΚΛΑΣΙΚΑ - ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ ΟΡΓΑΝΑ
ΚΙΘΑΡΕΣ ΚΛΑΣΙΚΕΣ - ΑΚΟΥΣΤΙΚΕΣ - ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ - ΜΠΑΣΣΑ: YAMAHA-ALHABRA-LINE 6-BLADE- κ.λπ.
ΕΝΙΣΧΥΤΕΣ-EFFECTORS: YAMAHA-LINE 6 - AMPEQ-CRATE κ.λπ.
ΝΤΡΑΜΣ-ΚΡΟΥΣΤΑ: YAMAHA-PREMIER-LP

**• Επαγγελματικά συστήματα ήχου**

Μικροφωνικές - Ηχεία - Mixer - DJ mixer - μικρόφωνα, ακουστικά, επεξεργαστές ήχου κ.λπ. YAMAHA - F.B.T. - PHONIC - SENNHEISER - STANTON

**• Επαγγελματικά και οικιακά συστήματα ήχου και εικόνας**

Οθόνες PLASMA, Οθόνες TFT, Projectors, ηχεία ενισχυτές home cinema

**• Multimedia**

Κάρτες ήχου, μουσικά προγράμματα, ηχεία Η/Υ, ακουστικά κ.λπ.

**• Και με την πλουσιότερη μουσική βιβλιοθήκη.**

**Ειδικές τιμές σε σπουδαστές Ωδείων και μουσικών σχολείων**

**ΚΑΝΤΕ ΤΙΣ ΑΓΟΡΕΣ ΣΑΣ**

**36 ΜΗΝΙΑΙΕΣ ΔΟΣΕΙΣ ΧΩΡΙΣ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗ**

Βασ. Ηρακλείου 69, 85100 Ρόδος
Τηλ: 22410 29087-88 Fax: 22410 76910

**Εντατικοποιούνται από σήμερα οι έλεγχοι στη Ρόδο**

# Ακριβότερο φέτος το πασχαλινό τραπέζι

## ✓ Ξεπερνούν το 6% οι αυξήσεις στα βασικά είδη διατροφής

## ✓ Κορυφώνεται τις επόμενες ημέρες η αγοραστική κίνηση

***Το πασχαλινό τραπέζι θα είναι ακριβότερο από το αντίστοιχο περσινό, λόγω των αυξήσεων που έχουν καταγραφεί σε βασικά είδη διατροφής καθώς οι αυξήσεις που καταγράφονται ξεπερνούν το 6%***

***-Αλλαντικά 6,2%***

***-Ελαιόλαδο 6%***

***-Γλυκά - ζαχαρωτά 4,3%***

***-Αβγά 4,1%***

***-Κρασιά 4%***

***-Αλεύρι 2,7%***

Στα ίδια επίπεδα με πέρσι, χωρίς να αποκλείονται οι αυξομειώσεις, αναμένεται να κυμανθούν οι τιμές στα νωπά φρούτα νωπά λαχανικά και τις πατάτες.

Το κόστος όμως των πασχαλινών αγορών ανεβαίνει και από τα είδη ένδυσης και υπόδησης, για τα οποία οι αυξήσεις σε σχέση με πέρυσι είναι 3,3% και 3,8%, αντίστοιχα.

Αν υπολογίσει κανείς και τα καύσιμα, τη βενζίνη που είναι αυξημένη 15% σε σχέση με πέρυσι, καθώς πολλοί είναι εκείνοι που θα εκδράμουν τις μέρες του Πάσχα, τότε το κόστος για τις μέρες του Πάσχα ανεβαίνει υπέρμετρα.

Εξωφρενικές τιμές εκτιμάται ότι θα διαμορφωθούν στα εγχώρια αμνοερίφια και ήδη παράγοντες της αγοράς μιλούν για κερδοσκοπία.

Οπως εκτιμούν οι κρεοπώλες, το εγχώριο κατσικάκι γάλακτος θα σκαρφαλώσει στα 12 ευρώ το κιλό και ενδεχομένως να ξεπεράσει την τιμή αυτή και να φτάσει στα 13. Η τιμή αυτή θα είναι η ανώτερη, ενώ οι «τυχεροί» θα μπορούν να το βρουν στα 10,5 με 11 ευρώ το κιλό. Το αρνάκι θα σταματήσει γύρω στα 11 ευρώ το κιλό.

Οι τιμές μπορεί να φτάσουν για τα 7 και 8 κιλών ελληνικά αρνάκια και κατσικάκια στα 12 ευρώ, ωστόσο θα υπάρχουν και χαμηλότερες των 6, 7 και 8 ευρώ το κιλό.

Πρόκειται για βαριά αμνοερίφια, αλλά και για καλά εισαγόμενα από Σκόπια, Βουλγαρία και Ρουμανία. Επομένως, φέτος το Πάσχα τα αμνοερίφια θα πωληθούν ακριβότερα ένα με δύο ευρώ σε σχέση με τα περσινά.

**Επάρκεια**

Αξίζει να σημειωθεί ότι ήδη τα αρνάκια και τα κατσικάκια ξεπερνούν τα 10 ευρώ το κιλό στα συνοικιακά κρεοπωλεία, ενώ στα σούπερ μάρκετ οι τιμές φτάνουν τα 9 ευρώ το κιλό.

Πάντως, οι τιμές αυτές δεν δικαιολογούνται, αφού

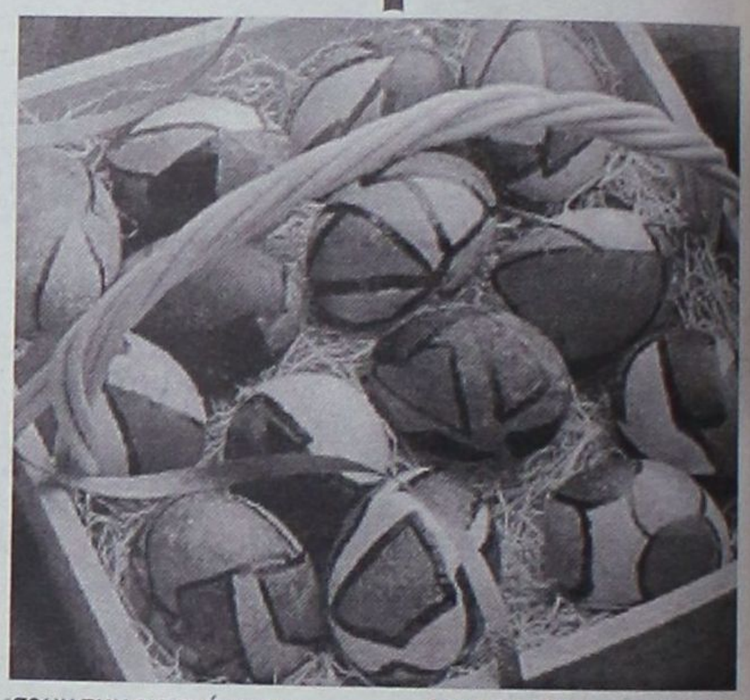


το Πάσχα πέφτει αργά και άρα υπάρχει επάρκεια, ενώ δεν υπάρχει και η ζήτηση για εισαγωγές αμνοεριφίων από την Ιταλία, μια και το Πάσχα των καθολικών πέρασε.

Ωστόσο, όπως δηλώνουν οι παραγωγοί ζητούν από τώρα 7 με 8 ευρώ το κιλό και ιδίως στο κατσίκι. Και οι δύο θεωρούν δεδομένο ότι οι τιμές θα είναι αδικαιολόγητα υψηλές για την εποχή και τις συνθήκες.

Αλλοι παράγοντες της κρεαταγοράς μιλούν «για άγριο παζάρι και άγριες καταστάσεις», αναφερόμενοι στις τιμές των παραγωγών. Μάλιστα, υπενθυμίζουν ότι πέρυσι το Πάσχα οι παραγωγοί αναγκάστηκαν να πωλούν στο τέλος ένα και δύο ευρώ το κιλό, αφού και πέρυσι είχαν ξεκινήσει παζάρια με υψηλές τιμές.

Αλλος λόγος, που θα ανεβάσει τις τιμές στα εγχώρια αμνοερίφια, είναι και το... σταμάτημα των ελληνοποιήσεων των εισαγόμενων.



Εν τω μεταξύ εντατικοποιούνται από σήμερα οι έλεγχοι στην αγορά της Ρόδου καθώς και στα υπόλοιπα νησιά της Δωδεκανήσου εν όψει του Πάσχα,

Ο γενικός γραμματέας καταναλωτή του υπουργείου Ανάπτυξης Θανάσης Σκορδάς ζήτησε από τις υπηρεσίες εμπορίου των νομαρχιακών αυτοδιοικήσεων μεταξύ των οποίων και της Δωδεκανήσου να ενταντικοποιήσουν την παρουσία τους στην αγορά, ενώ συνιστά στους καταναλωτές να είναι προσεκτικοί στις αγορές τους, να συγκρίνουν τις τιμές και να προσέχουν τη σχέση ποιότητας και τιμής.

Παράλληλα γίνεται δειγματοληπτικός έλεγχος και στις λαμπάδες προκειμένου να διαπιστωθεί αν και ποιές είναι φτιαγμένες αποκλειστικά από κερί μέλισσας, διότι αυτό έχει επίπτωση στην τιμή.

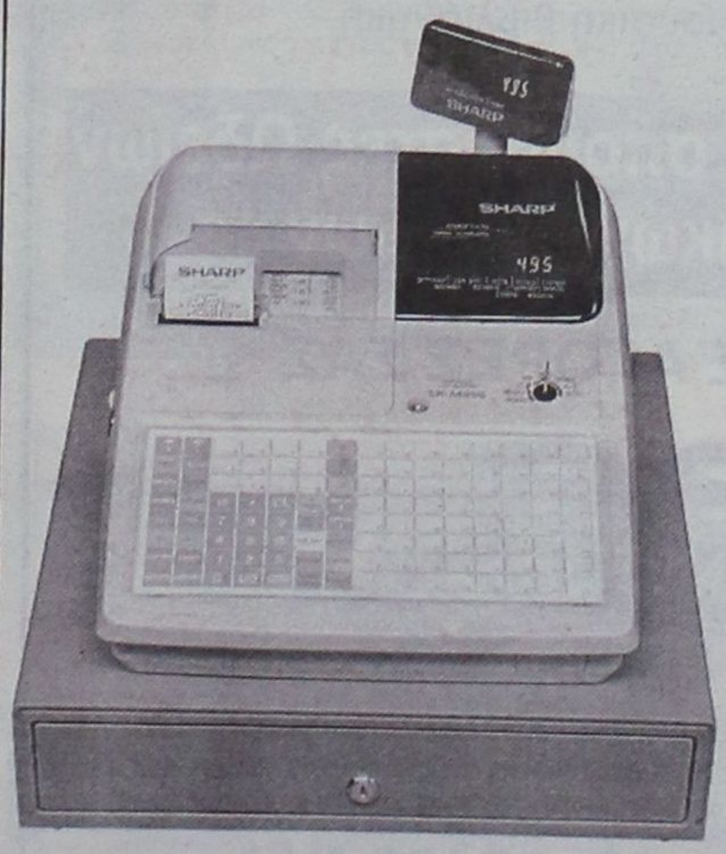
Υπενθυμίζεται ακόμα ότι οι χρησιμοποιούμενες σήμερα βαφές αυγών είναι οι επιτρεπόμενες από τον Κώδικα Τροφίμων και Ποτών, στις σοκολάτες θα πρέπει να αναγράφεται στη συσκευασία η σύνθεσή τους και η ημερομηνία ανάλωσης του προϊόντος, ενώ στην αγορά φρέσκων και νωπών προϊόντων θα πρέπει να δίνεται σημασία στις συνθήκες υγιεινής, στις διαφάνειες στα κρέατα και στη σύγκριση της ποιότητας με την τιμή.

Τέλος, για τα τυποποιημένα τρόφιμα το υπουργείο ζητά να είναι παρατηρητικοί όλοι οι καταναλωτές σε ό,τι αφορά στις ενδείξεις.

Για την αγορά παιχνιδιών παροτρύνονται οι καταναλωτές να μην αγοράζουν παιχνίδα ή αντικείμενα που προάγουν πρότυπα βίας ή τρόμου, τα οποία ενδεχομένως να επηρεάσουν αρνητικά την ψυχική υγεία των παιδιών.


ΤΑΜΕΙΑΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ

SHARP



Η συνεχώς ανερχόμενη εταιρεία μηχανοργάνωσης και μηχανών γραφείου, Omnisys Technologies Ε.Π.Ε Στ. Καζούλη 74 Τηλ: 22410 – 33105, κλείνοντας δύο Χρόνια συνεργασίας με την κορυφαία εταιρεία ταμειακών μηχανών SHARP, ευχαριστεί παλιούς και νέους πελάτες και παράλληλα προσφέρει για την περίοδο 01 / 02 - 28 / 02 /2005, όλα τα νέα προϊόντα της εταιρείας SHARP, που μπορείτε να τα αποκτήσετε σε προνομιακές τιμές, με δυνατότητα διακανονισμού της αρεσκείας σας.

Για την Omnisys TechnologiesΕΠΕ

ΣΚΕΥΟΣ ΚΑΜΠΟΥΡΗΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

Στεφάνου Καζούλη 74
Τηλεφωνήστε μας για δωρεάν επίδειξη στα τηλέφωνα :22410-33105 / 73290



ΑΔΕΛΦΟΙ ΔΟΞΙΑΔΗ ΓΡΑΦΟΤΕΧΝΙΚΗ Α.Ε.

RICOH Image Communication

Η Εταιρία Αφοι Δοξιάδη Γραφοτεχνική Α.Ε. και ο Αντιπρόσωπός της στη Δωδεκάνησο Omnisys Technologies Ε.Π.Ε Στ. Καζούλη 74 Τηλ: 22410 – 33105, κλείνοντας Δέκα Χρόνια συνεργασίας ευχαριστεί παλιούς και νέους πελάτες και παράλληλα προσφέρει για την περίοδο 1/2 – 28/2/2005, τα νέα ψηφιακά προϊόντα της εταιρείας RICOH, που μπορείτε να τα αποκτήσετε σε προνομιακές τιμές, με δυνατότητα απόσυρσης του παλαιού σας μηχανήματος και με διακανονισμούς της αρεσκείας σας.

Για την Γραφοτεχνική ΑΕ
ΔΟΞΗΣ ΔΟΞΙΑΔΗΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

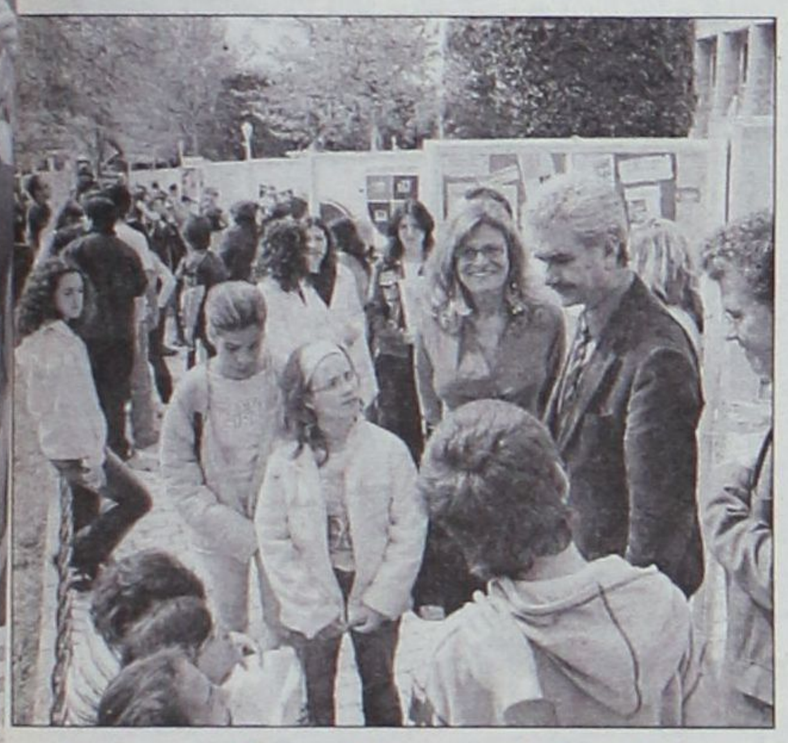
Για την Omnisys TechnologiesΕΠΕ
ΣΚΕΥΟΣ ΚΑΜΠΟΥΡΗΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

Στεφάνου Καζούλη 74
Τηλεφωνήστε μας για δωρεάν επίδειξη στα τηλέφωνα :22410-33105 / 73290

**ΝΕΑΝΙΚΟ ΦΟΡΟΥΜ για το περιβάλλον, την υγεία, τις επιστήμες, την παράδοση**

# Οταν οι μαθητές της Ρόδου ερευνούν, μαθαίνουν και...διδάσκουν







*Υπό την αιγίδα της Νομαρχιακής Αυτοδιοίκησης το «πανηγύρι» της γνώσης στην καρδιά της πόλης. «Εκπαιδευόμενοι» μεταξύ άλλων οι κ. Γ. Μαχαιρίδης και Στάθης Κουσουρνάς*

Τα τμήματα Αγωγής Υγείας και Περιβαλλοντικής Εκπαίδευσης πραγματοποίησαν την περασμένη Τετάρτη με μεγάλη επιτυχία και μαζική συμμετοχή την τελική εκδήλωση - νεανικό forum παρουσίασης των προγραμμάτων τους, υπό την αιγίδα της Νομαρχιακής Επιτροπής Περιβάλλοντος, στο χώρο μπροστά από το σιντριβάνι του Ευαγγελισμού.

Οι πολίτες θαύμασαν από κοντά τα αποτελέσματα της εργασίας των εφήβων και είδαν μια άλλη διάσταση του σχολείου που συμβάλλει ώστε οι μαθητές-τριες να εκφράσουν τις ιδιαίτερες ικανότητές τους, τη δημιουργικότητα, τον αυθορμητισμό και την πρωτότυπη σκέψη που χαρακτηρίζει την ηλικία τους.

Η γιορτή περιελάμβανε έκθεση των δημιουργιών των μαθητών όλων των σχολείων του νησιού, συλλόγων και φορέων σε σταντ και καλλιτεχνικό πρόγραμμα στο οποίο συμμετείχαν νεανικό συγκρότημα από Ρόδιους μουσικούς με την Ίριδα Μαυράκη, τα Γυμνάσια Καλυθιών και Σορωνής με ομάδα παραδοσιακών χορών, ομάδα του 1ου Ε.Λ Ρόδου με σύγχρονα τραγούδια, τα εκπαιδευτήρια «Ροδίων Παιδεία» με το τμήμα ρυθμικής γυμναστικής, το 1ο Γυμνάσιο Ρόδου και το Μουσικό Σχολείο Ρόδου με το σύνολο κρουστών υπό τη δ/νση του Νίκου Χασάπη.

Η εκδήλωση αυτή έγινε για πρώτη φορά με τη συνεργασία της Νομαρχιακής Αυτοδιοίκησης Δωδ/σου μέσω της Νομαρχιακής Επιτροπής Περιβάλλοντος και είναι στα πλαίσια των στόχων των προγραμμάτων που επιθυμούν την ευαισθητοποίηση και κινητοποίηση όχι μόνο των συμμετεχόντων μαθητών αλλά και όλων των επισκεπτών μαθητών και πολιτών της Ρόδου, με απώτερο στόχο τη θεσμοθέτηση αυτής της εκδήλωσης.

Ο ΝΟΜΑΡΧΗΣ Δωδεκανήσου Γιάννης Μαχαιρίδης και ο πρόεδρος της Νομαρχιακής Επιτροπής Περιβάλλοντος αντινομάρχης Στάθης Κουσουρνάς, επισκέφθηκαν όλα τα σταντ όπου εκτέθηκαν οι εργασίες, συζήτησαν με τα παιδιά, δηλώνοντας απόλυτα ικανοποιημένοι από τον υψηλό βαθμό ευαισθησίας των μαθητών και των λοιπών φορέων της περιοχής μας πάνω σε θέματα προστασίας περιβάλλοντος, αγωγής υγείας, οδικής συμπεριφοράς, ανάδειξης των παραδοσιακών στοιχείων του τόπου μας κλπ.

Δέσμευση του κ. Μαχαιρίδη είναι να ενισχύσει τα έργα, με την έκδοση στο μέλλον ενός εντύπου που θα περιλαμβάνει τις εργασίες των ομάδων περιβαλλοντικής εκπαίδευσης και αγωγής υγείας.

Σημαντικό ρόλο στην επιτυχία της οργάνωσης έπαιξαν οι εκπαιδευτικοί – συντονιστές των προγραμμάτων, οι οποίοι αφιερώνοντας τον ελεύθερο χρόνο τους, έδωσαν χώρο στα παιδιά να εκφραστούν και να δημιουργήσουν.

Η υπεύθυνη Αγωγής Υγείας Β/θμιας Εκπαίδευσης ***Μάντα Φατσέα*** και ο υπεύθυνος Περιβαλλοντικής Εκπαίδευσης Β/θμιας Εκπαίδευσης ***Στέλιος Ορφανός*** συγχαίρουν τους εκπαιδευτικούς και τους μαθητές που συμμετείχαν και ευχαριστούν όλους τους φορείς που συντέλεσαν στην πραγματοποίηση και επιτυχία της σημερινής εκδήλωσης.


**Ξενοδοχείο Irene Palace στο γραφικό κόλπο των Κολυμπίων**



**Πρωτομαγιά στο Irene Palace**

**Μαζί θα φτιάξουμε το παραδοσιακό Πρωτομαγιάτικο στεφάνι**

**Πάσχα στο Irene Palace**



**Το πρόγραμμά μας είναι η πιο χαρούμενη εμπειρία για την οικογένεια :**

- Προτείνουμε επιτάφιο στο μοναστήρι Παραμυθίας ή στον Αρχάγγελο
- Ανάσταση στην εκκλησούλα του ξενοδοχείου – Αγία Ειρήνη
- Στο Χριστός Ανέστη θα κάψουμε τον Ιούδα και θα τσουγκρίσουμε τα κόκκινα αυγά
- Μαγειρίτσα παραδοσιακή και μπουφές Αναστάσιμος

**Την Κυριακή του Πάσχα:**

- Ζύμωμα χωριάτικου ψωμιού και ψήσιμο στον ξυλόφουρνο, παρασκευή «κουλουρίας»
- Γύρισμα παραδοσιακού οβελία
- Πλούσιος ελληνικός μπουφές
- Με τραγούδια θα πλέξουμε στεφάνια της Πρωτομαγιάς
- Τα παιδιά θα κάνουν τσουβαλοδρομίες και θα παίζουν με τους ψυχαγωγούς του ξενοδοχείου
- Μουσικό και χορευτικό συγκρότημα θα μας ξεσηκώσουν στο γλέντι

**Τιμή από 25 ευρώ το άτομο με ημιδιατροφή σε δίκλινο δωμάτιο ημερησίως**

- Περιλαμβάνει το Αναστάσιμο δείπνο και Πασχαλιάτικο γεύμα και πρόγραμμα.
- Το πρώτο παιδί έως 12 ετών είναι δωρεάν.
- Το δεύτερο έχει έκπτωση 50%
- Δωμάτια με θέα στη θάλασσα, κρασί, καλάθι πασχαλιάτικο σας περιμένουν στην άφιξη.
- Την τελευταία ημέρα θα κρατήσετε το δωμάτιο ως αργά το απόγευμα.

**Πληροφορίες, Κρατήσεις: τηλ 22410-56224, 56202, 56263, fax: 22410-56262,**

**e-mail: info@irenepalace.gr , sales@irenepalace.gr**



MITSIS HOTELS

HOTEL Rodos Maris

ULTRA ALL-INCLUSIVE HOTEL

**ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ**

**ΠΑΣΧΑ ΚΑΙ ΠΡΩΤΟΜΑΓΙΑΣ**

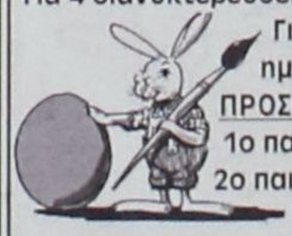


Όπως κάθε χρόνο έτσι και φέτος πιστοί στα έθιμα και τις παραδόσεις το ξενοδοχείο μας Rodos Maris στο μαγευτικό Κιοτάρι, διοργανώνει ένα πλούσιο εορταστικό πρόγραμμα τις ημέρες του Πάσχα.

Ελάτε κοντά μας σε ένα ιδιαίτερα ευχάριστο, οικογενειακό και γιορτινό περιβάλλον και αφήστε τα υπόλοιπα σε εμάς.

ΤΙΜΕΣ

Για 4 διανυκτερεύσεις 59 € ανά άτομο/νύχτα



Για παραμονή μικρότερη των 4 ημερών 65 € ανά άτομο/νύχτα.

ΠΡΟΣΦΟΡΑ

1ο παιδί έως 12 ετών ΔΩΡΕΑΝ

2ο παιδί έως 12 ετών 50% έκπτωση

Το τρίτο άτομο στο δωμάτιο 30% έκπτωση

***Στην τιμή περιλαμβάνονται***

- *Όλα τα γεύματα και ποτά (πρωί, μεσημέρι, βράδυ)*
- *Το Αναστάσιμο Δείπνο*
- *Το Πασχαλινό γεύμα σε πλούσιο Μπουφέ με ντόπια αρνιά στη σούβλα και ζωντανή μουσική*
- *Όλες οι υπηρεσίες του ξενοδοχείου μας που περιλαμβάνονται στο ultra all-inclusive πρόγραμμα του ξενοδοχείου μας.*

Πληροφορίες / Κρατήσεις:

Τηλ. 22440 47000 & 22440 47261

Fax 22440 47051

e-mail:info@mitsis-rodosmaris.com

ΠΑΓΙΟ ΤΟ ΑΙΤΗΜΑ, ας μην εκφυλιστεί -
Ανοικτή επιστολή προς τον Οικουμενικό Πατριάρχη

# Η ώρα της αναγνώρισης για τον Πρωτοσύγκελλό μας

## «Να αξιοποιηθεί στην Ιερά Μητρόπολη Καλύμνου - Λέρου και Αστυπάλαιας ο κ. Παΐσιος»

ΤΗ ΦΩΝΗ και το αίτημα όλων όσων έζησαν και παρακολούθησαν από κοντά το πολύχρονο έργο του Πρωτοσυγκέλου της Μητροπόλεως Ρόδου διερμηνεύει με ανοικτή του επιστολή προς τον Οικουμενικό Πατριάρχη ο συμπολίτης μας κ. **Μιχάλης Κόκκινος,** υπενθυμίζοντας στον κ. Βαρθολομαίο ότι ήρθε η ώρα της αναγνώρισης για τον κ. Παΐσιο.

Αναφέρει συγκεκριμένα:

«Παναγιότατε,

Πριν από ένα χρόνο και πλέον έλαβε στη Μητρόπολη της Ρόδου ένα πραξικόπημα (βαρεία φράση, όμως αυτή είναι η αλήθεια) εκ μέρους του Οικουμενικού Πατριαρχείου το οποίο η θεία πρόνοια σας έταξε επάξια να διακονήσετε. Μέσα σε μια νύκτα ο αγαπητός όλων μας Μητροπολίτης μας κ.κ. Απόστολος απομακρύνθηκε από τη θέση του γιατί έτσι το ήθελαν άνθρωποι του στενού σας περιβάλλοντος.

Μέχρι σήμερα παρ' όλο το μεγάλο χρονικό διάστημα που πέρασε κανείς από μας που αποτελούμεν το ποίμνιο της Μητρόπολης Ρόδου δεν επληροφορήθημεν επισήμως τους πραγματικούς λόγους της αποπομπής άρον - άρον του ποιμενάρχη μας καίτοι το δικαιούμεθα.

Και το έγκλημα εις βάρος του Ροδιακού Λαού συνεχίσθηκε με την εκλογή τόσο στην κενωθείσα πλέον θέση της Μητρόπολης της Ρόδου όσο και στη νεοσυσταθείσα Μητρόπολη της Σύμης ιεραρχών εκτός Δωδεκανήσων ενώ υπήρχαν και υπάρχουν πολλοί Δωδεκανήσιοι ιεράρχες που έχουν τα απαραίτητα προς τούτο προσόντα αλλά και το κυριότερο έχουν την αγάπη και εκτίμηση του Ροδιακού Λαού. Φωτεινό παράδειγμα οι πρωτοσύγκελλος μας κ. Παΐσιος.

Βέβαια η εκλογή του σημερινού Μητροπολίτη μας ως προκαθήμενου της Ιεράς Μητρόπολης Ρόδου παρά τις αρχικές μας επιφυλάξεις αποδεικνύεται πετυχημένος γιατί κατόρθωσε μέσα σε μικρό χρονικό διάστημα να αγαπηθεί από τον λαό μας και πιστεύω ότι με τις μέχρι σήμερα σωστές ενέργειες του θα προσφέρει πολλά στην Εκκλησία και στην κοινωνία της Ρόδου. Η κατα-



γωγή του από τη λεβεντογένα Κρήτη τον βοήθησε πολύ.

Και έρχομαι σήμερα στα τεκταινόμενα στην Εκκλησία της Δωδεκανήσου γι' αυτό και η σημερινή επιστολή μου. Ο Μητροπολίτης Καλύμνου - Λέρου και Αστυπάλαιας υπό την πίεση των πραγμάτων που είδαν το φως της δημοσιότητας και της τεταμένης σχέσης του προς το ποίμνιο του παραιτείται για λόγους υγείας, αποδέχεσθε την παραίτηση του επισήμως, και του δίδετε και το δικαίωμα να παραμένει στη θέση του μέχρι το Πάσχα.

Χηρεύει λοιπόν η Μητρόπολη Καλύμνου και καλείται η Ιερά Σύνοδος του Οικουμενικού Πατριαρχείου να καλύψει την κενωθείσα θέση.

Με την ιδιότητα του απλού Δωδεκανήσιου πολίτη που υπηρέτησε μια ολόκληρη ζωή τον τόπο του από διάφορα μετερίζια και διερμηνεύοντας τα αισθήματα και τη θέληση του Δωδεκανησιακού Λαού, σας υποβάλλω τη θερμή παράκληση όπως ***η κενωθείσα θέση της Μητρόπολης Καλύμνου καλυφθεί από ιερωμένο που να προέρχεται από την Δωδεκάνησο και ιδιαίτερα από τον Πρωτοσύγκελο της Ιεράς Μητρόπολης Ρόδου κ. Παΐσιο,*** τον άνθρωπο που ας μου επιτραπεί γνωρίζει τα εκκλησιαστικά πράγματα καλύτερα από οποιαδήποτε άλλο εκκλησιαστικό παράγοντα, τον άνθρωπο που υπηρέτησε επάξια όσο κανείς άλλος την Εκκλησία της Ρόδου και γενικότερα της Δωδεκανήσου.

Του το χρωστούμε όλοι μας.

Παναγιότατε,

Ο λαός της Δωδεκανήσου κάθε ηλικίας και τάξεως σας αγαπάμε, σας σεβόμαστε γιατί το αξίζετε και είσθε το τελευταίο μας καταφύγιο. Μας πικράνατε πέρσι είμαι βέβαιος άθελα σας. Μη μας πικράνετε και πάλι.

**Με σεβασμό**
**ΜΙΧΑΛΗΣ ΚΟΚΚΙΝΟΣ**
**ΡΟΔΟΣ**

# Επισκέψεις στα ιδρύματα και το έθιμο του Λαζάρου στην Ανάληψη

Από τις πρώτες προτεραιότητες με το που πήγε στην ενορία της Ανάληψης ο παπα-Κυριάκος Μανέττας μετά από μία καθ' όλα καρποφόρα προσφορά επί 16 1/2 χρόνια στην εκκλησία του Πανεπιστημίου Αιγαίου Ρόδου ήτανε οι επισκέψεις με ομάδα χριστιανών της ενορίας της Ανάληψης την Πέμπτη 21 Απριλίου 2004 στα ιδρύματα της περιοχής μας.

Πιο συγκεκριμένα πήγανε μαζί με τον προϊστάμενο του ναού παπα-Νικόλαο Ποντικίνα με ιδιωτικά αυτοκίνητα, στο Χαραλάμπειο Γηροκομείο, στα παιδιά του συλλόγου «ΕΛΠΙΔΑ», στο Ίδρυμα των Κολυμπίων, στα παιδιά του Αγίου Ανδρέα και στο Κρατικό Νοσοκομείο Ρόδου. Η επιτυχία και ό,τι μοίρασαν και ο απόηχος αυτός, ήτανε μεγάλος.

Επίσης το Σάββατο του Λαζάρου μετά από χρόνια συνόδεψε ο παπα-Κυριάκος Μανέττας παιδιά της Ενορίας με το έθιμο του Λαζάρου. Έτσι ξαναζωντάνεψε στην ενορία και στους κεντρικούς δρόμους ένα παλιό και ωραίο έθιμο.

Την ίδια ημέρα χτυπούσανε χαρμόσυνα οι καμπάνες του ναού, για το μυστήριο της Εξομολόγησης με ιερομονάχους από τη Μονή Παραμυθίας. Το κήρυγμα και οι δραστηριότητες του μαζί με τη φανερή άψογη συνεργασία με τον επί πολλά χρόνια υπηρετούντα παπα-Νικόλα Ποντικίνα, ιδρυτή του έργου στο ναό της Ανάληψης, δίνει την ελπίδα σε όλους εμάς που είμαστε ενορίτες της Ανάληψης ότι και με τη νέα επιτροπή όλα θα πάνε καλά στην πιο μεγάλη και με ζήλο για την πίστη ενορία της Ρόδου.

## Εκδρομή στο Πρασονήσι

Το Τουριστικό Πρακτορείο Ricos Traffic Service του Λάζαρου (Ρίκου) Λαζάρου, θα οργανώσει για την εφετινή τουριστική περίοδο, από 3 Μαΐου έως 29 Οκτωβρίου, ολοήμερη ψυχαγωγική εκδρομή στο νοτιότερο άκρο της Ρόδου, το Πρασονήσι, με ξεναγό–συνοδό.

Οι κρατήσεις για τη συμμετοχή της εκδρομής θα γίνονται σε συνεργασία με όλα τα τουριστικά πρακτορεία της Ρόδου. Πρόκειται για μια ευχάριστη εκδρομή και ειδικά γι' αυτούς που θέλουν ν' απολαύσουν το μπάνιο τους στις πεντακάθαρες θάλασσες του Πρασονησίου.


ΜΕΓΑΛΕΣ ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ




ΑΦΟΙ ΚΕΛΗ Ο.Ε.
Αθηνών 36 Τ.Κ. 85100, Ρόδος,
Τηλ: 22410 - 66865 - FAX: 67207 -
www.kelis.gr ,
email: info@kelis.gr

Κεντρική Θέρμανση




- **Θέρμανση πετρελαίου** Λέβητες χαλύβδινοι, μαντεμένιοι. Σώματα πάνελ-αλουμινίου. Ατομικές θερμάνσεις.
- **Θέρμανση ηλεκτρική** Θερμοπομποί **EL-NOR**. 20 χρόνια πρώτοι στη Ρόδο, θερμαίνουν εκατοντάδες κατοικίες και επαγγελματικούς χώρους
- **Κλιματιστικά:** Θέρμανση - ψύξη. Όλες οι κορυφαίες μάρκες στις χαμηλότερες τιμές.
- **Δωρεαν μελέτη - επίβλεψη** Ακόμη και για τον πιο μικρό χώρο και δωρεάν μεταφορά.
- **Άμεση εγκατάσταση** από ειδικευμένο προσωπικό με προσοχή στη λεπτομέρεια
- **Γραπτή εγγύηση** καλής λειτουργίας και πλήρης τεχνική υποστήριξη.
- **Διπλή πιστοποίηση ποιότητας** από την εταιρεία μας και το δίκτυο τεχνικών καταστημάτων **Διαθερμική**.
- **Ειδικές λύσεις** για ξενοδοχεία και επαγγελματικούς χώρους.




Καλέστε αμέσως το 76100 για υπεύθυνη ενημέρωση

ΒΟΥΤΥΡΑΚΗΣ Ι.Χ. Ε.Π.Ε. • ΔΩΔ. ΝΕΟΛΑΙΑΣ 16 - ΡΟΔΟΣ -ΤΗΛ. ΚΕΝΤΡΟ: 22410 76100

# Νέο Opel Astra

**Opel.** Έμπνευση στην πράξη.
Καλύτερα αυτοκίνητα!

## Η σχεδίασή του θα σας αναστατώσει, η οδήγησή του θα σας απογειώσει.

Με τις χαρακτηριστικές, δυνατές γραμμές, το σφηνοειδές εμπρός και πίσω τμήμα σχήματος "V", το εντυπωσιακό και δυναμικό προφίλ που αποπνέει στιβαρότητα, το νέο Opel Astra σχεδιάστηκε για να αναστατώσει τις αισθήσεις σας! Με το σύστημα ολοκληρωμένης ασφάλειας SAFETEC®, το πλαίσιο δυναμικής συμπεριφοράς IDS$^{Plus}$, το μοναδικό στην κατηγορία σύστημα Συνεχούς Ελέγχου Απόσβεσης CDC και τον "αγωνιστικό" Διακόπτη Σπορ Λειτουργίας, το νέο Opel Astra κατασκευάστηκε για να απογειώσει τις αισθήσεις σας!

**Νέο Opel Astra. Εμπιστευθείτε τις αισθήσεις σας.**

Opel Astra 1.4 Twinport®: Εκπομπή ρύπων $CO_2$ gr/km: 151, Κατανάλωση καυσίμου lt/100km – Κύκλος πόλης: 8,2, Εκτός πόλης: 5,2, Μικτός κύκλος: 6,3.

**ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΔΙΑΝΟΜΕΑΣ OPEL**

**ΜΑΜΑΛΙΓΚΑΣ ΑΕΒΕ:** 3ο χλμ. Λ. Ρόδου - Λίνδου, Ρόδος 85100, Τηλ: 22410 61005

**ΞΕΝΑΚΗΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ ΑΕΒΕ**
**Εξουσιοδοτημένος Έμπορος Kosmocar A.E.**
**Πωλήσεις-Service-Ανταλλακτικά**
**10ο χλμ. Ρόδου-Λίνδου, τηλ. 2241086777, fax: 2241086788**

**1.VW GOLF 1400 CC μοντ. 2001, 3ΘΥΡΟ, χρώμα ΜΠΛΕ ΤΖΑΖ,** (ABS, υδρ. τιμόνι, 4 αερόσακοι, ηλ. παράθυρα, κεντρικό κλείδωμα, ηλεκ. καθρέπτες, air condition, ηχοσύστημα)
**2.SKODA FABIA 1400 cc μοντ. 2001 χρώμα ΘΑΛΑΣΣΙ** (υδρ. τιμόνι, αερόσακος οδηγού, ηλ. παράθυρα, κεντρικό κλείδωμα, air condition, ηχοσύστημα)
**3.VW GOLF VARIANT - 1400 CC μοντ. 1996, 5ΘΥΡΟ, χρώμα ΜΑΥΡΟ** (υδρ. τιμόνι,R/C )
**4. AUDI A3 -1600 CC μοντ. 2003, χρώμα ΚΟΚΚΙΝΟ** (ABS, ESP, EDL,BAS, δερμάτινο, υδρ. τιμόνι, 6 αερόσακοι, ηλ. παράθυρα, κεντρικό κλείδωμα, ηλεκ. καθρέπτες, ζάντες αλουμινίου, ηχοσύστημα)
**5.AUDI A3 - 1600 CC μοντ. 1999, χρώμα ΜΠΟΡΝΤΩ** (Αερόσακοι, 2 ηλ. παράθυρα, κεντρικό κλείδωμα, ηλεκτ. καθρέπτες, ηχοσύστημα)
**6.AUDI A4 - 1600 CC μοντ. 1997, χρώμα ΜΠΛΕ χλμ. 144.000** (ABS, υδρ. τιμόνι, 4 αερόσακοι, ηλ. παράθυρα, κεντρικό κλείδωμα, ηλεκ. καθρέπτες, climatronic, ζάντες αλουμινίου, ηχοσύστημα)
**7.RENAULT MEGANE COUPE - 1600 CC μοντ. 2001, ΧΡΩΜΑ ΑΣΗΜΙ, 3θυρο** (ABS, υδρ. τιμόνι, 2 αερόσακοι, ηλ. παράθυρα, κεντρικό κλείδωμα, air condition, ζάντες αλουμινίου, ηχοσύστημα)
**8. RENAULT TWINGO 1150 CC μοντ. 1998,-1400 CC μοντ. 1998, χρώμα ΓΚΡΙ, 3ΘΥΡΟ** (ηλ. παράθυρα, ηχοσύστημα)
**9. FIAT PUNTO 1250 CC μοντ. 1998 χρώμα ΑΣΗΜΙ 5θυρο** (υδρ.τιμόνι, 2 ηλ.παράθυρα, κεντρικό κλείδωμα,αεροτομή, ζάντες αλουμινίου, ηχοσύστημα)
**10. FIAT MAREA 1250 CC μοντ. 2000 ΧΡΩΜΑ ΑΣΗΜΙ,** (υδρ. τιμόνι, aircondition, 2 αερόσακοι, ηλ.παράθυρα, κεντρικό κλείδωμα, ζάντες αλουμινίου, ηχοσύστημα)
**11.ROVER 414 SI 1400 CC μοντ. 1992, χρώμα ΜΠΛΕ** (υδρ. τιμόνι, 4 ηλ. παράθυρα, κεντρικό κλείδωμα,ηλιοροφή, ηχοσύστημα)
**12. ROVER 214 SI 1400 CC μοντ. 1992, χρώμα ΓΚΡΙ** (υδρ. τιμόνι, κεντρικό κλείδωμα, ηχοσύστημα)
**13. PEUGEOT 306 XR 1400 CC μοντ. 1993 χρώμα ΑΝΘΡΑΚΙ** (2 ηλ. παράθυρα, κεντρικό κλείδωμα, ηχοσύστημα)
**14.RENAULT CLIO-1190 CC μοντ. 1995, χρώμα ΜΟΛΥΒΙ, 5ΘΥΡΟ** (2 ηλ. παράθυρα, κεντρικό κλείδωμα, ζάντες αλουμινίου, ηχοσύστημα)
**15. KIA PRIDE 1300 CC μοντ. 1999, χρώμα ΑΣΗΜΙ, 4ΘΥΡΟ**(υδρ.τιμόνι,A/C, 2 ηλ.παράθυρα, ζάντες αλουμινίου, ηχοσύστημα)
**16. FORD FUSION 1400 CC μοντ. 2004 χρώμα ΜΠΟΡΝΤΩ** (ABS, A/C υδρ. τιμόνι,DVD, 2 αερόσακοι, 2 ηλ. παράθυρα, κεντρικό κλείδωμα, ηχοσύστημα)
**17. FIAT FIORINO 1700 CC DIESEL μοντ.1999 χρώμα ΛΕΥΚΟ** (υδρ. τιμόνι, ηχοσύστημα)
**18. SUZUKI ALTO 1000 μοντ. 2004 χρώμα ΜΠΛΕ** (air condition,ηχοσύστημα)
**19. SEAT IBIZA 1400 CC μοντ. 1995, χρώμα ΠΡΑΣΙΝΟ** (Κεντρικό κλείδωμα, ηχοσύστημα)
**20. BMW 316 1600 CC μοντ. 1992, χρώμα ΜΠΟΡΝΤΩ** (ABS, υδρ. τιμόνι, 2 αερόσακοι, ηλ. παράθυρα, ζάντες αλουμινίου, ηχοσύστημα)
**21. TRANSPORTER 1990 TURBO DIESEL, μοντ. 1999 χρώμα ΛΕΥΚΟ** (υδρ. τιμόνι)
**22. VW PASSAT - 1600 CC μοντ. 1999, ΧΡΩΜΑ ΓΑΛΑΖΙΟ** (ABS, υδρ. τιμόνι, 4 αερόσακοι, ηλ. παράθυρα, κεντρικό κλείδωμα, ηλεκ. καθρέπτες, CLIMATRONIC, ηχοσύστημα)
**23.VW POLO CLASSIC - 1400 CC μοντ. 1998, 3θυρο, χρώμα ΠΡΑΣΙΝΟ** (υδρ. τιμόνι, ηλ. παράθυρα, κεντρικό κλείδωμα, ηλεκ. καθρέπτες, ζάντες αλουμινίου, ηχοσύστημα)
**24..ALPHA ROMEO 33-1350 CC μοντ. 1993, χρώμα ΚΟΚΚΙΝΟ** (2 ηλ. παράθυρα, κεντρικό κλείδωμα)
**25.RENAULT MEGANE - 1400 CC μοντ. 1996, ΧΡΩΜΑ ΜΟΛΥΒΙ** (υδρ. τιμόνι, ηλ. παράθυρα, κεντρικό κλείδωμα, air condition, ηχοσύστημα)
**26. RENAULT TWINGO 1150 CC μοντ. 1998, χρώμα ΜΠΟΡΝΤΩ, 3ΘΥΡΟ** (υδρ. τιμόνι, 2 ηλ. παράθυρα, ηχοσύστημα)
**27. TOYOTA AVENSIS - 1600 CC μοντ. 1999, SEDAN, χρώμα ΜΑΥΡΟ,** (ABS, υδρ. τιμόνι, 2 αερόσακοι, ηλ. παράθυρα, κεντρικό κλείδωμα, air condition, ηλεκ. καθρέπτες, συναγερμός, ηχοσύστημα)
**28.TOYOTA COROLLA 1350 CC μοντ. 1994, χρώμα ΠΡΑΣΙΝΟ,** (ABS, υδρ. τιμόνι, 2 αερόσακοι, ηλ. παράθυρα, κεντρικό κλείδωμα, air condition, ηλεκ. καθρέπτες, συναγερμός, ηχοσύστημα)
**29..ALFA ROMEO 164-2000 CC μοντ. 1991, χρώμα ΜΠΛΕ** ((υδρ.τιμόνι, 2 ηλ.παράθυρα, κεντρικό κλείδωμα)
**30.FIAT PUNTO 1250 CC μοντ. 1996 χρώμα ΜΠΟΡΝΤΩ 3θυρο** (υδρ.τιμόνι, 2 ηλ.παράθυρα, ηχοσύστημα)
**31. FIAT MAREA 1400 CC μοντ. 1997 χρώμα ΜΠΛΕ** (υδρ.τιμόνι, 2 ηλ.παράθυρα, ζάντες αλουμιννίου, προβολείς ομίχλης,ηχοσύστημα)
**32.ROVER 200 1400 CC χρώμα ΜΠΛΕ, 5θυρο** (ABS, υδρ. τιμόνι, 2 αερόσακοι, ηλ. παράθυρα, κεντρικό κλείδωμα, air condition,ζάντες αλουμινίου, ηχοσύστημα)
**33. PEUGEOT 106 110 CC μοντ. 1998 χρώμα ΜΠΟΡΝΤΩ** (2 ηλ.παράθυρα, κεντρικό κλείδωμα, ηχοσύστημα)
**34.NISSAN MICRA 1000 CC μοντ. 1995 χρώμα ΤΙΡΚΟΥΑΖ**
**35. FIAT STILO 1400 CC μοντ. 2004, χρώμα ΑΣΗΜΙ 5θυρο** (ABS, υδρ. τιμόνι, 6 αερόσακοι, ηλ. παράθυρα, κεντρικό κλείδωμα, ηχοσύστημα)
**36.. PEUGEOT 306 XR 1400 CC μοντ. 1995, χρώμα ΑΝΘΡΑΚΙ** (2 ηλ. παράθυρα, κεντρικό κλείδωμα, ηχοσύστημα)
**37.. VW BORA 1600 CC χρώμα ΑΣΗΜΙ** (ABS, υδρ. τιμόνι, 4 αερόσακοι, ηλ. παράθυρα, κεντρικό κλείδωμα, ηλεκ. καθρέπτης, CLIMATRONIC, ηχοσύστημα)
**38.. ROVER 414 Si 1400 CC μοντ. 1996, χρώμα ΠΡΑΣΙΝΟ** (υδρ. τιμόνι, 4 ηλ. παράθυρα, κεντρικό κλείδωμα/ ηλιοροφή, ζάντες αλουμινίου, ηχοσύστημα)

**0% ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗ ΕΩΣ 72 ΜΗΝΙΑΙΕΣ ΔΟΣΕΙΣ**

## Το 100% αγγίζει η πληρότητα σε αεροπλάνα και πλοία

# Δεν υπάρχει εισιτήριο... ούτε για δείγμα

## Αρκετοί Ελληνες τουρίστες άλλαξαν προορισμό
## Ανεστάλη η απεργία της ΟΣΥΠΑ για σήμερα και αύριο

Μεγάλο είναι το ενδιαφέρον που επιδεικνύουν οι ημεδαποί τουρίστες να περάσουν τις ημέρες του Πάσχα στη Ρόδο, ωστόσο αντιμετωπίζουν πρόβλημα στη μετακίνησή τους. Η πληρότητα των αεροσκαφών τόσο των Ολυμπιακών Αερογραμμών όσο και της AEGEAN AIRLINES την Μεγάλη Πέμπτη και την Μεγάλη Παρασκευή αγγίζει το 100% με αποτέλεσμα οι Ελληνες τουρίστες να μην μπορούν να έρθουν στη Ρόδο. Παράλληλα τα ακτοπλοϊκά δρομολόγια δεν είναι ικανοποιητικά καθώς το πλοίο που θα αναχωρήσει την Μεγάλη



Πέμπτη από τον Πειραιά θα φτάσει στο λιμάνι της Ρόδου την Μεγάλη Παρασκευή και ως εκ τούτου δεν μπορεί να εξυπηρετηθεί ο μεγάλος αριθμός των Ελλήνων επισκεπτών, γεγονός που καταδεικνύει για άλλη μια φορά την έλλειψη προγραμματισμού αλλά και το πρόβλημα της μη επαρκούς ακτοπλοϊκής κάλυψης της περιοχής μας.

**Ανεστάλη η απεργία της ΟΣΥΠΑ**

Ευχάριστα είναι τα νέα για όσους έχουν προγραμματίσει να ταξιδέψουν αεροπορικώς σήμερα και αύριο καθώς η Ομοσπονδία Συλλόγων Πολιτικής Αεροπορίας αποφάσισε να αναστείλει τη 48ωρη απεργία που είχε εξαγγείλει για τις 25 και 26 του μηνός.

Οι εργαζόμενοι στα αεροδρόμια, αντιπροσωπεία των οποίων συναντήθηκε με τον πρόεδρο της Υπηρεσίας Πολιτικής Αεροπορίας Δημήτρη Σταμάτη, ανακοίνωσαν ότι αναστέλλουν την απεργία τους, προκειμένου, όπως είπαν, να μην ταλαιπωρήσουν το επιβατικό κοινό, παρά το γεγονός ότι δεν ικανοποιήθηκαν τα αιτήματά τους.

## Το Μεγάλο Σάββατο θα μεταβεί στο Καστελλόριζο μέσω Ρόδου

# «Ακρίτας» ο Κάρολος Παπούλιας

Το Μ. Σάββατο αναμένεται να φτάσει στο αεροδρόμιο της Ρόδου ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Κάρολος Παπούλιας απ' όπου αμέσως με ελικόπτερο θα μεταβεί στο Καστελλόριζο όπου και θα περάσει τις ημέρες του Πάσχα.

Το επίσημο πρόγραμμα της επίσκεψής του έχει ως εξής:

**ΣΑΒΒΑΤΟ 30 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 2005**

10.20 Άφιξη του Προέδρου της Δημοκρατίας στον Αερολιμένα Ιωαννίνων. Επιβίβαση σε αεροσκάφος EMBRAER της Π.Α.

10.30 Απογείωση αεροσκάφους EMBRAER της Π.Α. για τον αερολιμένα Ρόδου.

11.40 Προσγείωση αεροσκάφους EMBRAER της Π.Α. στον αερολιμένα Ρόδου. Επιβίβαση σε ελικόπτερο SUPER PUMA της Π.Α.

12.00 Απογείωση ελικοπτέρου SUPER PUMA για το αεροδρόμιο Δήμου Μεγίστης

12.45 Προσγείωση ελικοπτέρου SUPER PUMA στο αεροδρόμιο Δήμου Μεγίστης.

12.50 Αναχώρηση του Προέδρου της Δημοκρατίας για το ξενοδοχείο «ΚΑΣΤΕΛΛΟΡΙΖΟ».

13.00 Άφιξη του Προέδρου της Δημοκρατίας στο ξενοδοχείο «ΚΑΣΤΕΛΛΟΡΙΖΟ».

23.45 Αναχώρηση του Προέδρου της Δημοκρατίας για τον Ιερό Ναό του Αγίου Κωνσταντίνου.

23.50 Άφιξη του Προέδρου της Δημοκρατίας στον Ιερό Ναό του Αγίου Κωνσταντίνου.

• Ακολουθία της Αναστάσεως 00.15 Δείπνο

**ΚΥΡΙΑΚΗ 1 ΜΑΪΟΥ 2005**

12.35 Αναχώρηση του Προέδρου της Δημοκρατίας από το Ξενοδοχείο «ΚΑΣΤΕΛΛΟΡΙΖΟ» για το λιμένα Καστελλόριζου.

12.40 Άφιξη στο λιμένα Καστελλόριζου.

Επίσκεψη σε κανονιοφόρο του Π.Ν. - Ανταλλαγή ευχών

13.00 Επίσκεψη σε περιπολικό του Λιμενικού (ΠΑΘ 080) - Ανταλλαγή ευχών

13.20 Αναχώρηση του Προέδρου της Δημοκρατίας για ΔΑΝ Μεγίστης.

13.30 Άφιξη του Προέδρου της Δημοκρατίας στη ΔΑΝ Μεγίστης. • Παράθεση Πασχαλινού γεύματος από διοικητή ΔΑΝ Μεγίστης.

15.00 Αναχώρηση του Προέδρου της Δημοκρατίας για το ξενοδοχείο «ΚΑΣΤΕΛΛΟΡΙΖΟ».

21.30 Δείπνο

**ΤΡΙΤΗ 3 ΜΑΪΟΥ 2005**

10.45 Αναχώρηση του Προέδρου της Δημοκρατίας για το αεροδρόμιο Δήμου Μεγίστης.

10.55 Άφιξη στο αεροδρόμιο Δήμου Μεγίστης. Επιβίβαση σε ελικόπτερο SUPER PUMA της Π.Α.

11.00 Απογείωση ελικοπτέρου SUPER PUMA για τον αερολιμένα Ρόδου.

11.45 Προσγείωση ελικοπτέρου SUPER PUMA στον αερολιμένα Ρόδου. Επιβίβαση του Προέδρου της Δημοκρατίας σε αεροσκάφος EMBRAER της Π.Α.

12.00 Απογείωση αεροσκάφους EMBRAER για το Διεθνή αερολιμένα Αθηνών «ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ».

12.35 Προσγείωση αεροσκάφους EMBRAER στο Διεθνή αερολιμένα Αθηνών «ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ».

12.40 Αναχώρηση του Προέδρου της Δημοκρατίας για την κατοικία του.

13.10 Άφιξη του Προέδρου της Δημοκρατίας στην κατοικία του.




**Με την 20χρονη πείρα μας στα συστήματα ηλιακής ενέργειας σας προσφέρουμε τις πιο αποτελεσματικές λύσεις:**

- **Τα καλύτερα ηλιακά της αγοράς** Τελευταίας τεχνολογίας ηλιακά, γαλβανιζέ, glass, ανοξείδοτα, ανοικτού, κλειστου κυκλώματος
- **Εγγύηση** καλής λειτουργίας και πλήρη τεχνική υποστήριξη.
- **Δωρεάν μελέτη - επίβλεψη** για κεντρικές εγκαταστάσεις ξενοδοχείων.
- **Πιστοποίηση ποιότητας** από το κέντρο ανανεώσιμων πηγών ενέργειας.
- **Άμεση εγκατάσταση** από ειδικευμένο προσωπικό, μέ προσοχή στη λεπτομέρεια.
- **Εγγυημένη απόσβεση** Μόνο με τα χρήματα που πληρώνετε στον ηλεκτρικό σας θερμοσίφωνα εξοφλείτε τον ηλιακό.
- **Ειδικές Λύσεις** για κεραμοσκεπές και όπου δεν πρέπει να φαίνεται το Boiler.
- **Έκπτωση αξίας αγοράς** από το φορολογητέο σας εισόδημα.

**Καλέστε αμέσως το 76100 για υπεύθυνη ενημέρωση.**

**ΒΟΥΤΥΡΑΚΗΣ Ι.Χ. Ε.Π.Ε. • ΔΩΔ. ΝΕΟΛΑΙΑΣ 16 - ΡΟΔΟΣ -ΤΗΛ. ΚΕΝΤΡΟ: 22410 - 76100**

**Rodos Car AE**
Μέλος του Επισήμου
Δικτύου Εμπόρων
BMW Hellas AE

3ο χλμ. Ρόδου - Καλλιθέας,
85 100 Ρόδος
Τηλ.: (22410) 64169,
68032-3, 61825
Fax: (22410) 68034

The Ultimate
Driving Machine



# Νέα BMW Σειρά 1.
# Η Αρχή της Απόλαυσης.

## Η απόλαυση αρχίζει με ένα μοναδικό test drive στη Rodos Car AE.

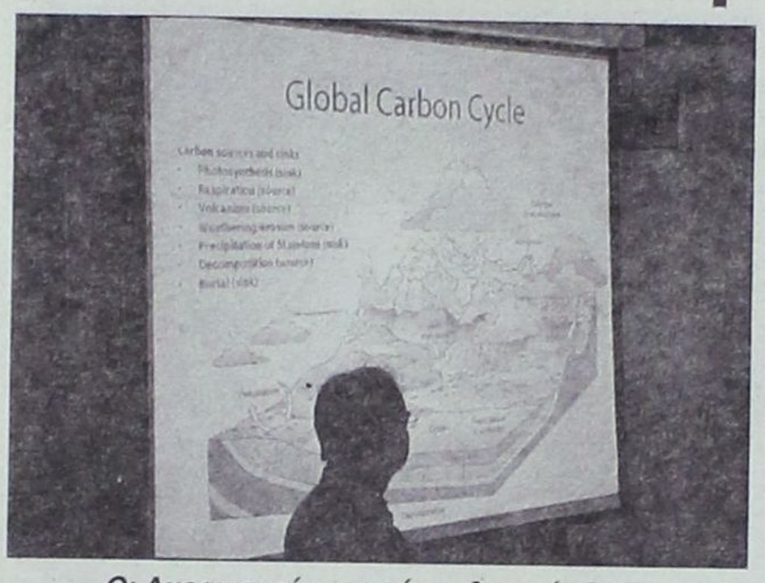
**Για περισσότερες πληροφορίες τηλεφωνήστε στα (22410) 64169, 68032-3, 61825**

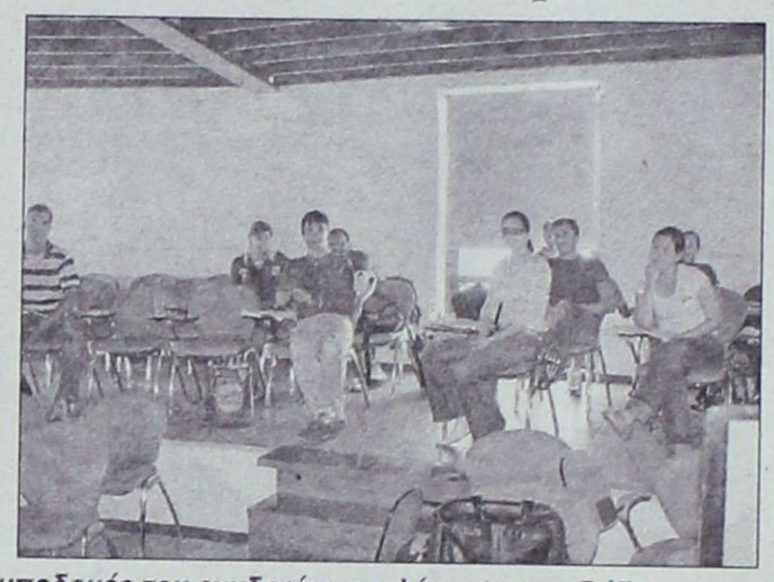
**Νέα BMW Σειρά 1.** Η απόλαυση ξεκινά απλά με το πάτημα ενός διακόπτη. Συνεχίζεται με την ευελιξία που προσφέρει η πίσω κίνηση. Κορυφώνεται με τη δυναμική που σας δίνει ο ισχυρός κινητήρας, σε οποιαδήποτε έκδοση κι αν επιλέξετε. Απογειώνεται με την αίσθηση ασφάλειας, σιγουριάς και πολυτέλειας που μόνο η Νέα BMW Σειρά 1 μπορεί να σας εξασφαλίσει. Η αρχή έγινε. Εσείς απλά απολαύστε!

Νέα BMW Σειρά 1 - Κατανάλωση (lt/100km): Κύκλος πόλης 10,5/10,7 - Κύκλος εκτός πόλης 5,6/5,9 - Μεικτός κύκλος 7,4/7,5 - Εκπομπές $CO_2$ (gram/km): 178/181

### Στους χώρους του Υδροβιολογικού Σταθμού Ρόδου

# Σεμινάρια σε Αμερικανούς φοιτητές για το θαλάσσιο περιβάλλον του Αιγαίου



***Οι Αμερικανοί φοιτητές ενθουσιάσθηκαν με τις υποδομές του ενυδρείου και λάτρεψαν τη Ρόδο, την καθημερινή της ζωή και τη φύση που την περιβάλλει***

Ουσιαστική πολιτική διαμόρφωσης «θετικών συνειδήσεων» ακολουθούν οι άνθρωποι που στελεχώνουν τον Υδροβιολογικό Σταθμό Ρόδου μέσα από ένα πρόγραμμα ειδικών σεμιναρίων για παιδιά αμερικανικών πανεπιστημίων.

Πιο συγκεκριμένα, μια ομάδα Αμερικανών στο χώρο του Ενυδρείου Ρόδου παρακολουθεί μαθήματα για τα όσα αφορούν στο θαλάσσιο περιβάλλον. Το πρόγραμμα γίνεται μετά τη σχετική συμφωνία στην οποία κατέληξαν ο διευθυντής του Υδροβιολογικού Σταθμού Ρόδου Ανδρέας Σιούλας με τον ροδιακής καταγωγής καθηγητή πανεπιστημίου του Κονέκτικατ Ηλία Τομάζο. Αποτέλεσμα της συμφωνίας αυτής είναι να έρχονται στη Ρόδο φοιτητές από την Αμερική προκειμένου να παρακολουθήσουν τα ειδικά σεμινάρια στο Ενυδρείο.

Με τον τρόπο αυτό οι αυριανοί επιστήμονες διδάσκονται τα όσα αφορούν το θαλάσσιό μας περιβάλλον και επιπρόσθετα διαμορφώνουν μιαν καλή εικόνα – συνείδηση για τη φιλοξενία και την κατάρτιση των Ελλήνων.

Οι φοιτητές από την Αμερική διαμένουν στη Σορωνή και μιλώντας προς τη Δράση δεν έκρυψαν τον ενθουσιασμό τους για το όλο πρόγραμμα.

Τα σεμινάρια του Υδροβιολογικού Σταθμού Ρόδου γίνονται προκειμένου να διδαχθούν και τα παιδιά των σχολείων του νησιού. Κάθε χρόνο δεκάδες μαθητές περνάνε από τα «θρανία» του ενυδρείου και παρακολουθούν τα ειδικά μαθήματα.

Τα δύο αυτά προγράμματα δείχνουν με γλαφυρότητα το ρόλο που διαδραματίζει ο Υδροβιολογικός Σταθμός Ρόδου στο γενικότερο κοινωνικό και επιστημονικό γίγνεσθαι του τόπου. Ολα αυτά δείχνουν ότι το ενυδρείο Ρόδου δεν αποτελεί απλώς έναν εκθεσιακό χώρο θαλάσσιας ζωής. Είναι ένα κέντρο προάσπισης του θαλάσσιου περιβάλλοντος και ευαισθητοποίησης των ανθρώπων για τη ζωή που μας περιβάλλει.

# Μεγάλη διάκριση... μεγάλη συγκίνηση



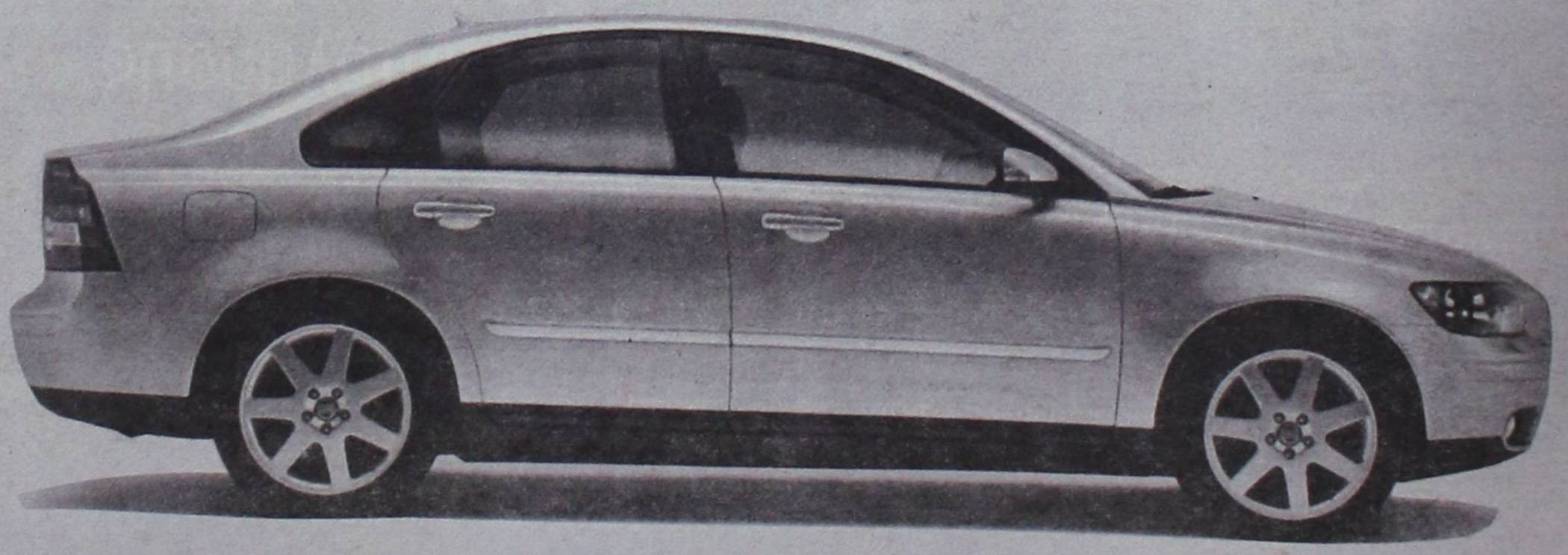
Με συγκίνηση ο δημοσιογραφικός κόσμος της «Δράσης» πληροφορήθηκε για τη μεγάλη διάκριση των παιδιών της συναδέλφου Ελευθερίας Πελλού Πελίκα και του συζύγου της Μάκη Πελίκα, στον πανελλήνιο διαγωνισμό πιάνου. Τα δυο παιδιά· Μαρία και Γρηγόριος Πελίκας κέρδισαν το χρυσό βραβείο στον μεγάλο διαγωνισμό που οργάνωσε η Χορωδία και Ορχήστρα Νέων, που ιδρύθηκε από τον Στέφανο Λέκκα και είναι μέλος της UNESCO.

Τα δυο παιδιά, με τη συνοδεία της δασκάλας τους Λίλιαν Μπέρδη και της μητέρας τους, ξεκίνησαν από τη Ρόδο για να συναγωνιστούν παιδιά μεγάλων σχολών απ' όλη την Ελλάδα. Τα "Πελικάκια" τα κατάφεραν... κέρδισαν τα χρυσά βραβεία της διοργάνωσης και επιπλέον ο μικρός Γρηγόρης απέσπασε το μεγάλο χρυσό βραβείο της UNESCO.

Τα μικρά ταλέντα Μαρία και Γρηγόρης επέστρεψαν στη Ρόδο γεμάτα εμπειρίες, αλλά και έχοντας αποδείξει πως η καλλιτεχνία είναι έμφυτη.

Οι άνθρωποι της Δράσης χάρηκαν ιδιαίτερα με την επιτυχία αυτή και εύχονται τα "Πελικάκια" να καταφέρουν ακόμα μεγαλύτερες διακρίσεις. Είναι σίγουρο πως ο παππούς τους, ο αείμνηστος παλιός συνάδελφος Γρηγόριος Βαλέριος Πελλός θα είναι ιδιαίτερα υπερήφανος παρακολουθώντας, από κει ψηλά, τις επιδόσεις των απογόνων του.

ΤΩΡΑ ΕΙΣΤΕ ΑΚΟΜΑ ΠΙΟ ΚΟΝΤΑ Σ΄ ΕΝΑ VOLVO
VOLVO S40 AMAZING DESIGN. ΤΩΡΑ ΣΤΑ 1.6LT ΑΠΟ €20.900
VOLVO for life

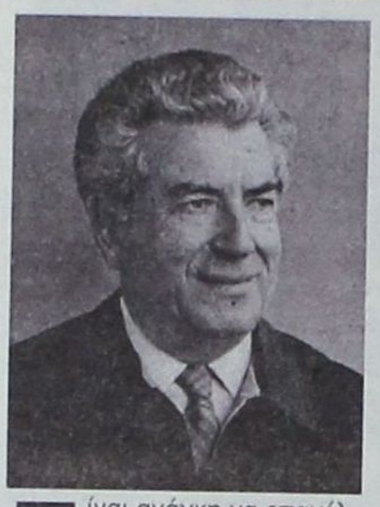


ΔΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΙ ΟΔΗΓΗΣΤΕ ΤΟ ΣΤΗΝ ΕΚΘΕΣΗ VOLVO ΤΗΣ RODOS MOTOR CAR
**Ομιλος Επιχειρήσεων Κυπριάδη** Λεωφόρος Καλλιθέας 1, Ρόδος, Τηλ: 22410 22864, 22410 77940, Fax: 22410 78121




## ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΔΙΑΝΟΜΕΑΣ OPEL

**ΜΑΜΑΛΙΓΚΑΣ ΑΕΒΕ:** 3ο χλμ. Λ. Ρόδου - Λίνδου, Ρόδος 85100, Τηλ: 22410 61005



# ΔΙΑΡΚΗΣ ΣΤΟΧΕΥΣΗ η καλύτερη διοίκηση

## Του τ. βουλευτή Δωδεκανήσου Γεωργίου Λογ. Χιωτάκη

Είναι ανάγκη να επανέλθω: Το αθηνοκεντρικό κράτος, η αντίληψη ότι για όλα πρέπει να αποφασίζουν οι υπουργοί και τα υπουργεία, ο σφικτός εναγκαλισμός της υπαίθρου χώρας και της επαρχίας από την κεντρική «διακυβέρνηση» με τους Περιφερειάρχες, είναι σήμερα, με τις νέες αντιλήψεις για τη δημόσια διοίκηση ξεπερασμένες. Δεν μπορεί να προχωρήσει το κράτος, δεν μπορεί ν' ανασάνει η ελληνική κοινωνία, δεν μπορεί να αναπτυχθεί η Πατρίδα μας! Δεν μπορούμε να μπαίνουμε στον 21ο αιώνα, με παγκοσμιοποιημένη την οικονομία, με χιλιάδες νέες προκλήσεις σε όλους τους τομείς της οικονομικής, της πολιτιστικής, της πολιτικής και της κοινωνικής ζωής, με τους ίδιους όρους, με την ίδια νοοτροπία, με το ίδιο σύστημα διοίκησης, που ίσχυαν στο παρελθόν.

***Ολα αλλάζουν! Τα πάντα ρει, κατά τους αρχαίους προγόνους μας!*** Οποιος σταματά, όποιος διστάζει, όποιος αμφιταλαντεύεται, χάνει, μένει πίσω και τον προσπερνά η ιστορία! Μένει πίσω, μένει ουραγός, στην ανάπτυξη, στον πολιτισμό, στην πρόοδο!

Είναι, γι αυτό, ανάγκη να προβλέψουμε, να σχεδιάσουμε και να αποφασίσουμε για τη νέα κρατική δομή, για τη νέα διοικητική διαίρεση της Ελλάδας και για τη νέα δημόσια διοίκηση της πατρίδας μας. Το υπάρχον σύστημα «έφαγε τα ψωμιά του»! Δεν προχωρά και δεν μπορεί να πάει μπροστά για να μας οδηγήσει στη νέα εποχή. Τέρμα! Πληροφορίες από την Αθήνα λένε ότι σήμερα το Δημόσιο για να καλύψει μέρος των ελλειμμάτων του, πρόκειται να πουλήσει, σε ημετέρους και μη, όσο – όσο, τα ακίνητα του Δημοσίου. ***Ετσι η ακίνητη περιουσία του Δημοσίου στα Δωδεκάνησα, που είναι πολύ μεγάλη, που έχει τεράστια αξία και που μπορεί να καλύψει μεγάλες κοινωνικές, αναπτυξιακές και οικονομικές ανάγκες των νησιών μας, κινδυνεύει να πουληθεί και να στερηθούν έτσι οι υποδομές ενός πράγματι αξιόλογου και ισχυρού «όπλου» ανάπτυξης και προόδου!*** Είναι ανάγκη να σταματήσει η προσπάθεια αυτή του υπουργείου και των καλαμοκαβαλάρηδων των Αθηνών. Πρέπει όλοι οι Δωδεκανήσιοι και όλοι οι φορείς των νησιών μας, δημόσιοι και ιδιωτικοί να συμπτύξουμε κοινό μέτωπο αντιμετώπισης της επίθεσης! Αν είμαστε ενωμένοι όλα τα δημοτικά συμβούλια, όλων των Δήμων της Δωδ/σου, το Νομαρχιακό Συμβούλιο και όλοι οι ιδιωτικοί φορείς (σωματεία, σύλλογοι, κλπ) της Δωδεκανήσου, όλοι θα δώσουμε τον αγώνα για να ματαιωθεί το σχέδιο του αθηνοκεντρικού κράτους! Ενωμένοι, σταθεροί και σοβαροί, το μπορούμε!

Ολα τα ακίνητα του Δημοσίου πρέπει να περιέλθουν αμέσως, όχι στην Περιφέρεια, όχι σε κάποια δημόσια εταιρεία, όχι σε ιδιώτες, αλλά στους φορείς του πρώτου και του δεύτερου βαθμού αυτοδιοίκησης της Δωδ/σου, που θα μελετούν, θα αφουγκράζονται και θα αποφασίζουν για το πως και πότε θα πρέπει να γίνεται η αξιοποίηση των δημοσίων κτημάτων προς όφελος της Δωδεκανήσου και των κατοίκων της! Αυτή θα πρέπει να είναι η πρώτη προτεραιότητά μας: με νόμο να γίνει αμέσως και ατελώς δηλ. χωρίς πληρωμή φόρων, η μεταβίβαση όλων των δημόσιων κτημάτων στους φορείς του πρώτου και δεύτερου βαθμού Αυτοδιοίκησης της Δωδεκανήσου και φυσικά και στους άλλους δήμους και νομαρχίες της Ελλάδας.

Ο δεύτερος στόχος μας είναι να αποκτήσει η Ελλάδα ένα μικρό και ευέλικτο υπουργικό συμβούλιο, μια ολιγομελή κυβέρνηση, που θα έχει επιτελικά καθήκοντα και τη χάραξη της γενικής πολιτικής, με ορισμένα μόνο υπουργεία που θα έχουν ουσιαστική πολιτική εξουσία, όπως π.χ. τα υπουργεία Εξωτερικών, Εθνικής Αμυνας, Εξωτερικού Εμπορίου, κλπ. Μέσα στον στόχο αυτόν, εντάσσεται και η κατάργηση όλων των Περιφερειών, των «γκαλάιτερ», δηλ. της κεντρικής διοίκησης στην υπαίθρια χώρα,, την ανάπτυξη των Νομαρχιών της Κρήτης και της ηπειρωτικής Ελλάδας, πλην των νησιών του Αιγαίου και η χορήγηση στους νέους μεγάλους και αιρετούς νομούς, όλων των αρμοδιοτήτων των υπουργείων, πλην εκείνων των εξωτερικών υποθέσεων, της Αμυνας, κλπ. Επίσης, στόχος μας είναι η σε ημερήσια βάση διανομή και κατανομή όλων των πόρων που σήμερα εισπράττει το Δημόσιο, δηλ. το κράτος των Αθηνών, από όλους τους κατοίκους της Ελλάδας είτε σε φόρους είτε σε τέλη είτε σε εισφορές είτε σε χαρτόσημα.

Τα ποσοστά που θα περιέρχονται καθημερινά με κατάθεση σε τραπεζικούς λογαριασμούς των Δήμων, των Νομαρχιών και της κεντρικής διοίκησης, θα πρέπει να καθοριστούν με νόμο, ύστερα από δημόσιο και πλατύ διάλογο στα δημοτικά και νομαρχιακά συμβούλια με την κεντρική κυβέρνηση των Αθηνών. Το φαινόμενο να παραχωρούνται αρμοδιότητες στην Τ.Α. αλλά όχι και οι ανάλογοι πόροι, πρέπει να εκλείψει μια και δια παντός!

Τρίτος στόχος μας θα πρέπει να είναι η οργάνωση και η λειτουργία των τακτικών και ουσιαστικών ελέγχων σε όλους όσοι ασκούν δημόσια υπηρεσία και σε κάθε διαχειριστική αρχή, με πρόσωπα και όργανα εναλλασσόμενα στους ουσιαστικούς, δίκαιους και αμερόληπτους ελέγχους, ώστε να εμπεδωθεί σε όλους τους πολίτες η πεποίθηση ότι όλοι οι εκπρόσωποί του και οι υπάλληλοι, τους οποίους πληρώνουν για να τους υπηρετούν, είναι έντιμοι, σοβαροί και υπεύθυνοι άνθρωποι και πολίτες. Χρειάζεται γι' αυτό αλλαγή νοοτροπίας των υπαλλήλων αλλά και των πολιτών, που ψάχνουν να βρουν «μέσα» και «τρόπους» (π.χ. δωροδοκίες) για να εξυπηρετήσουν τα προσωπικά τους συμφέροντα. Πρέπει όλοι να αντιληφθούμε, να καταλάβουμε και να πιστέψουμε ότι όταν η δημόσια υπηρεσία, οι δημόσιοι, δημοτικοί, κ.λπ., υπάλληλοι, κάνουν το καθήκον τους, δεν χρειάζεται και δεν πρέπει εμείς να τους δωροδοκούμε, ούτε να δίνουμε φακελάκια στους γιατρούς, νοσοκόμους, μηχανικούς, εφοριακούς, κλπ.

Εμείς να σεβόμαστε τους νόμους και εμείς οι ίδιοι να αξιώνουμε και από τους άλλους να τους σέβονται και να τους εφαρμόζουν.

Γι αυτό χρειάζεται αλλαγή νοοτροπίας, όπως χρειάζεται και η αλλαγή νοοτροπίας στους υπαλλήλους, που όταν εξασφαλίσουν τη θέση, το πόστο, θεωρούν ότι «μετατρέπονται» από υπάλληλοι σε «άρχοντες» και σε δυνάστες! Χρειάζεται ακόμα μετεκπαίδευση όλων των υπαλλήλων και ενημέρωση πάνω στα καθήκοντά τους, στις υποχρεώσεις τους και στο περιεχόμενο των νόμων που ψηφίζει η Βουλή των Ελλήνων και ***που αυτοί, οι υπάλληλοι, καλούνται να εφαρμόσουν προς όφελος, προς το συμφέρον και προς την εξυπηρέτηση των νομίμων δικαιωμάτων των Ελλήνων πολιτών.*** Χρειάζεται πλήρως και άμεση ανατροπή, όλης της κυβερνητικής και της δημόσιας δομής του Ελληνικού Κράτους και η αντικατάστασή τους από σύγχρονους προοδευτικούς και εξυπηρετικούς του Ελληνα πολίτη, εθνικούς θεσμούς.

Περισσότερα, σε άλλη ευκαιρία!


ΔΗΜΟΣ ΝΟΤΙΑΣ ΡΟΔΟΥ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΝΟΜΟΣ ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΥ
ΔΗΜΟΣ ΝΟΤΙΑΣ ΡΟΔΟΥ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ
ΤΗΛ. 22440 / 29120

ΓΕΝΝΑΔΙ 21/04/2005
Αριθ. Πρωτ. 3077

**ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ**

Ο Δήμος Νότιας Ρόδου γνωστοποιεί σε όσους έχουν ληξιπρόθεσμες οφειλές, ότι εάν έως και την 20η του μήνα Μαϊου 2005 δεν έχουν τακτοποιήσει τις οφειλές τους, θα προβεί στη διακοπή της παροχής.

Ο ΑΝΤΙΔΗΜΑΡΧΟΣ
ΑΚΚΟΥΡΗΣ ΣΤΑΥΡΟΣ



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
Β' Πε.Σ.Υ.Π ΝΟΤΙΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ
ΓΕΝΙΚΟ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟ ΡΟΔΟΥ
«ΑΝΔΡΕΑΣ ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ»

Ταχ. Δ/νση: 85100 ΡΟΔΟΣ
Τ.Θ. 138 – ΡΟΔΟΣ
Πληροφ.: Μπούρχας Λεωνίδας
Τηλέφωνο: 2241 0 80163
FAX : 2241 0 80026
E-mail: oikyp@rhodes - hospital.gr

Ρόδος 22-4-2005

**ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ**

Το Γενικό Νοσοκομείο Ρόδου προκηρύσσει δημόσιο ανοικτό διαγωνισμό με θέμα: «ανάθεση της φύλαξης του Νοσοκομείου σε ιδιωτική εταιρεία για ένα (1) έτος» με κριτήριο κατακύρωσης την χαμηλότερη τιμή, συνολικού προϋπολογισμού 236.500,00 € (συμπεριλαμβανομένου του Φ.Π.Α.) (α/α διακήρυξης 16Α/2005).

Ο διαγωνισμός θα γίνει την 25-5-2005 ημέρα Τετάρτη και ώρα 12:00μ.μ. ενώπιον αρμοδίας επιτροπής ενώ οι προσφορές θα κατατίθενται στη Γραμματεία του Νοσοκομείου μέχρι και την 25-5-2005 ημέρα Τετάρτη και ώρα 12:00.

Ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας προκήρυξης στον Ελληνικό Τύπο την 25-4-2005.

Πληροφορίες για όσους ενδιαφέρονται θα δίδονται από το Λογιστήριο του Νοσοκομείου (τηλ. 22410 80163 και φαξ 22410 80026) κατά τις εργάσιμες ημέρες και ώρες (κ.Μπούρχας Λεωνίδας).

Η διακήρυξη θα διατίθεται από το Λογιστήριο έναντι απόδειξης ή αντικαταβολής (για όσες διακηρύξεις θα στέλνονται ταχυδρομικά), με την καταβολή του ποσού των 20,00 ευρώ.

Ρόδος 22-04-2005

ΚΕΦΑΛΑΣ ΙΩΑΝΝΗΣ
ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ





## Συνεχείς προσπάθειες αλλά και ρεαλισμός από τον υφυπουργό Εξωτερικών Γιάννη Βαληνάκη

# «Δεν είναι η βίζα η κακοδαιμονία στην κρίση του ελληνικού τουρισμού»



Ο υφυπουργός Εξωτερικών κ. Γιάννης Βαληνάκης συναντήθηκε σήμερα με τον αναπληρωτή υπουργό Εξωτερικών της Ρωσίας κ. Βλαντιμίρ Τσιζώφ, στο πλαίσιο της πρώτης συνεδρίασης της Μεικτής Ομάδας Εργασίας Υψηλού Επιπέδου για την εφαρμογή του κοινού προγράμματος Δράσης 2005-2006 που υπογράφηκε κατά την επίσημη επίσκεψη του πρωθυπουργού κ. Κώστα Καραμανλή στη Μόσχα τον περασμένο Δεκέμβριο.

Κατά τη συνάντηση τέθηκαν κατά προτεραιότητα προξενικά θέματα, και ιδιαίτερα η προώθηση της συνεργασίας των δύο πλευρών στην κατεύθυνση της απλούστευσης της διαδικασίας έκδοσης θεωρήσεων. Διερευνήθηκε επίσης η δυνατότητα σύστασης ομάδας εμπειρογνωμόνων που θα εξετάσει τους τρόπους σύναψης διμερούς συμφωνίας για το θέμα, σε περίπτωση που οι σχετικές διεξαγόμενες διαπραγματεύσεις με την ΕΕ δεν καταλήξουν σύντομα σε κάποιο αποτέλεσμα.

Οι προσπάθειες αυτές είναι χαρακτηριστικές της συστράτευσης του ΥΠΕΞ στη συλλογική κυβερνητική προσπάθεια για την αύξηση του τουριστικού ρεύματος προς τη χώρα μας, πάντα, βεβαίως, εντός του πλαισίου των αρμοδιοτήτων του, και των συμβατικών διεθνών υποχρεώσεων της Ελλάδας, όπως αυτές προσδιορίζονται αυστηρά από τη συνθήκη Σέγκεν. Τονίζεται, ότι η συνθήκη Σένγκεν καταργεί τα σύνορα μεταξύ των κρατών-μελών, διευκολύνοντας και τονώνοντας έτσι την ελεύθερη διακίνηση τουριστών στο εσωτερικό της Ευρωπαϊκής Ενωσης (πράγμα εξόχως θετικό για τη χώρα μας). Παράλληλα όμως μεταβάλλει τα σύνορά μας σε εξωτερικά σύνορα της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Αυτό σημαίνει ότι θεσπίζει ταυτόχρονα ένα αυστηρότατο και κοινό για όλες τις χώρες καθεστώς ελέγχου για την είσοδο πολιτών τρίτων χωρών, προκειμένου να προστατευτεί το κοινό ευρωπαϊκό έδαφος από κινδύνους όπως η λαθρομετανάστευση, το οργανωμένο έγκλημα κ.λπ.

**Σε κάθε περίπτωση, απόψεις, οι οποίες φέρουν την έκδοση βίζας ως το βασικό εμπόδιο στην προσέλκυση τουριστών, όχι μόνο δεν τεκμηριώνονται βάσει συγκεκριμένων μελετών και στοιχείων, αλλά και διαψεύδονται από έρευνες εξειδικευμένων φορέων**

Από τα παραπάνω είναι σαφές πως δεν είναι δυνατόν η χώρα μας να καταπατήσει τις υποχρεώσεις της προς τους εταίρους και βεβαίως ούτε το ΥΠΕΞ θα μπορούσε ποτέ να υπαινιχθεί κάτι τέτοιο. Σε κάθε περίπτωση, απόψεις, οι οποίες φέρουν την έκδοση βίζας ως το βασικό εμπόδιο στην προσέλκυση τουριστών, όχι μόνο δεν τεκμηριώνονται βάσει συγκεκριμένων μελετών και στοιχείων, αλλά και διαψεύδονται από έρευνες εξειδικευμένων φορέων (π.χ. Πολυτεχνείου Κρήτης, Ινστιτούτου Τουριστικών Ερευνών και Προβλέψεων - ΙΤΕΠ). Οι έρευνες αυτές εντοπίζουν τα κύρια αίτια της κακοδαιμονίας του ελληνικού τουρισμού στο υψηλό κόστος των παρεχόμενων υπηρεσιών, τη χαμηλή ανταγωνιστικότητα σε σχέση με άλλες χώρες κ.ά., για τα οποία το καθ' ύλη αρμόδια υπουργείο Τουριστικής Ανάπτυξης έχει ήδη σχεδιάσει και υλοποιεί δέσμη μέτρων για την αντιμετώπισή τους, τα πρώτα θετικά αποτελέσματα της οποίας είναι ήδη ορατά.

Βεβαίως και μία ταχεία και ευέλικτη πολιτική έκδοσης θεωρήσεων διευκολύνει την έλευση ταξιδιωτών στη χώρα μας, αλλά δεν μπορεί να εξασφαλίσει από μόνη της την προσέλκυση περισσότερων τουριστών. Ταυτόχρονα οι προσπάθειες του ΥΠΕΞ δεν μπορούν σε καμία περίπτωση να υποκαταστήσουν ούτε τους κανόνες της αγοράς, ούτε τον πολύ σκληρό διεθνή ανταγωνισμό της τουριστικής βιομηχανίας.

Η επιτυχία των προσπαθειών για την αύξηση του τουριστικού ρεύματος προϋποθέτει την καλή επικοινωνία, αλληλοενημέρωση και συστράτευση όλων των συναρμοδίων φορέων. Σε κάθε περίπτωση, ηχεί παράξενα να γίνεται λόγος για πλήρη ανυπαρξία δράσεων και δήθεν καταπάτηση υποσχέσεων εκ μέρους του ΥΠΕΞ, τη στιγμή που αυτό για πρώτη φορά δραστηριοποιείται έντονα για την ενίσχυση του ελληνικού τουρισμού –θέμα το οποίο ήταν στα «αζήτητα» των προηγουμένων ηγεσιών– και εφαρμόζει σειρά μέτρων για τη διευκόλυνση της έκδοσης βίζας στις χώρες ιδιαίτερου τουριστικού ενδιαφέροντος.

Πόσο μάλλον οι αναφορές στην απώλεια καλής ποιότητας τουριστών, για τους οποίους ειδικά το ΥΠΕΞ έχει δώσει συγκεκριμένες οδηγίες για τη χορήγηση θεωρήσεων μεγαλύτερης ισχύος και τη δυνατότητα πολλαπλών εισόδων στη χώρα, χωρίς μάλιστα να απαιτείται δική τους παρουσία για την έκδοση της βίζας. Αυτό εξάλλου αποδεικνύεται, τόσο στην Τουρκία, όπου η έκδοση θεωρήσεων πολλαπλών εισόδων για το 2004 σε σχέση με το 2003 αυξήθηκε κατά 35%, όσο και στη Ρωσία, όπου το 95% των αιτήσεων για βίζα προωθούνται μέσω διαπιστευμένων ταξιδιωτικών πρακτορείων, χωρίς ταλαιπωρία των υποψήφιων επισκεπτών.

Είναι λοιπόν ξεκάθαρο πως η δημιουργία λανθασμένων εντυπώσεων στο θέμα δεν είναι αυτό που χρειάζεται ο ελληνικός τουρισμός. Η καχυποψία είναι ο χειρότερος σύμβουλος. Απαιτείται ο συντονισμός και η αλληλοϋποστήριξη όλων των εμπλεκόμενων φορέων και παραγόντων, ώστε να επιτευχθεί ο επιθυμητός στόχος όλων που δεν είναι άλλος από την αύξηση του τουριστικού ρεύματος προς την Ελλάδα και η προώθηση του ελληνικού τουριστικού προϊόντος προς όφελος της ελληνικής οικονομίας και κοινωνίας.





ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ

Γραφεία, στη συμβολή των οδών Καμείρου και Πετρίδη (περιοχή Μήδεια) σε νεόχτιστη οικοδομή.

Πληροφορίες τηλ. 6932437091 πρωινές ώρες

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΗ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗ ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΥ

ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΠΡΟΝΟΜΙΩΝ Α.Ε.
Κ.Υ.Ε
Κέντρο Υποδοχής Επενδυτών Νομού Δωδεκήσου

Νομαρχιακό Μέγαρο ισόγειο - Γρ. Ν° 5
Τηλ.: 22410 – 46621/22, Fax : 43613
Ιστοσελίδα : http://www.nad.gr/
e-mail : kye@nad.gr

Πληροφορίες – Ενημέρωση – Έντυπο υλικό

- Αδειοδοτήσεις Επαγγελματικών Εργαστηρίων – Αποθηκών & Μηχανολογικών Εγκαταστάσεων, σύμφωνα με τον Ν.3325/2005
- Επιχειρησιακό Πρόγραμμα Ανταγωνιστικότητα (ΕΠΑΝ)
  - Νεανική Επιχειρηματικότητα
  - Γυναικεία Επιχειρηματικότητα
  - Επιχειρήσεις του Εμπορίου
  - Τουριστικά Καταλύματα
- Αναπτυξιακός Νόμος 3299/2004
  - Μεταποίηση - Τουρισμός

Όλες μας οι υπηρεσίες παρέχονται Δωρεάν

Η ΞΕΝΑΚΗΣ
α.ε.β.ε
εξουσιοδοτημένος έμπορος και after sales ΤΟΥΟΤΑ στα Δωδεκάνησα

Σας περιμένουμε στο 10ο χλμ. Ρόδου -Λίνδου
τηλ. 2241086690 • fax 2241086910

Βρίσκεται στην ευχάριστη θέση να πληροφορήσει το κοινό και τους αγαπητούς ιδιοκτήτες αυτοκινήτων ΤΟΥΟΤΑ ότι μεταφέρθηκε στις νέες υπερσύγχρονες εγκαταστάσεις της

Στο ολοκληρωμένο κτιριακό μας συγκρότημα λειτουργεί έκθεση αυτοκινήτων, ανταλλακτικά, συνεργείο, φανοποιείο, βαφείο



## ΕΝ ΡΟΔΩ

### ΓΡΑΦΕΙ Ο ΓΙΩΡΓΟΣ ΒΟΥΗΣ
**ΕΠΙ ΠΑΝΤΟΣ ΕΠΙΣΤΗΤΟΥ**
ΓΝΩΜΕΣ • ΣΧΟΛΙΑ • ΑΠΟΨΕΙΣ • ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ

# Πιασμένοι χέρι-χέρι

Παρακολούθησα, με όσο πιο μεγάλο ενδιαφέρον, τα όσα ελέχθησαν κι ακούστηκαν απο τις δύο πλευρές των συνέδρων, όταν στο Μαρμαρίς, συναντήθηκαν σε κοινή συνεδρία εκπρόσωποι των Νομαρχιών Δωδεκανήσου και Μούγλων με επικεφαλής τους Νομάρχες κ. Γιάννη Μαχαιρίδη και Χουσεΐν Ακσόι καθώς και οι Δήμαρχοι και εκπρόσωποί τους από τους αντίστοιχους Δήμους.

Βρέθηκα για άλλη μια φορά στα χώματα όπου ο τάφος του παππού μου εκ μητρός και πραγματικά ένιωσα ότι ήμουνα στην αρχαία πόλη Φύσκος της Καρίας, που άλλοτε αποτέλεσε τμήμα της αρχαίας Εξάπολης με πρωτεύουσα τη Ρόδο.

Εκεί όλα είναι τα ίδια, γη και ουρανός, βουνά και θάλασσες, ακόμη και οι άνθρωποι έχουν κοινά γνωρίσματα.



Αυτή τη φορά -όπως είπαμου φάνηκε ότι βρέθηκα σ' ένα εργοτάξιο, όπου, μετά την τοποθέτηση του θεμέλιου λίθου, μάστορες κι εργάτες άρχισαν να δουλεύουν στο κτίσιμο μιας οικοδομής προορισμένης για τη συστέγαση των πολιτισμών και της κοινής ιστορίας των δύο λαών μας.

«Επιτέλους η σελίδα γύρισε. Τώρα, εμείς οι γείτονες που του Αιγαίου τα νερά μας ενώνουν, κι έχουμε κοινή ιστορία με διαφορετικούς πολιτισμούς σ' ένα κοινό σταυροδρόμι, μπορούμε -αφού είμαστε άλλωστε υποχρεωμένοι- να ανοίγουμε κάθε πρωί που ξημερώνει, τα παράθυρά μας και με χαμόγελο να λέμε KALIMERHABA.

Τώρα που υπάρχει κοινό πρόγραμμα ανάπτυξης (INTERREG) με εμπιστοσύνη μπορούμε να δώσουμε τα χέρια για μια σταθερή συνεργασία, ειλικρινή φιλία που θα φέρει την ειρήνη στην περιοχή μας.

Από παλιά, λέγανε πως προκοπή θα δούμε -εμείς οι γείτονες, όταν ανοίξουν τα μπογάζια. Τα νησιά μας θα ευτυχίσουν μόνο όταν τα βουνά της Ανατολής και η θάλασσα γίνουν δρόμοι επικοινωνίας των λαών μας.

Η διασυνοριακή συνεργασία ξεκινά με άριστες προοπτικές γιατί έγινε αντιληπτό ότι μονόδρομος για ένα καλύτερο μέλλον των δύο λαών είναι η εμπιστοσύνη για μιαν ουσιαστική συνεργασία που θα φέρει πιο κοντά τους λαούς μας κι αφού καλά γνωριστούμε, η αγάπη έρχεται από μόνη της.

Η πολιτική των πολιτών φέρνει καρπούς.



# Προσυπογράφει την επιστολή του Μιχ. Κόκκινου

Θέλω να προσθέσω τη φωνή μου, σ' εκείνην του εκλεκτού συμπολίτη μας κ. Μιχ. Κόκκινου και ταυτόχρονα να επαναλάβω όσα, πριν από καιρό μετέφερα με επιστολή μου στον Παναγιώτατο Οικουμενικό Πατριάρχη κ. Βαρθολομαίο, σχετικά με την αξιοποίηση του κατά πάντα ικανού Πρωτοσύγκελλου της Ι. Μητροπόλεως Ρόδου κ. Παΐσιου και την τοποθέτησή του στην Ιερά Μητρόπολη Καλύμνου - Λέρου και Αστυπάλαιας.

Εχοντας γνώση των πραγμάτων στο νησί της καταγωγής μου, θεωρώ ότι μια ποιμαντορία εκεί του δικού μας Πρωτοσύγκελλου, πολλά έχει να προσφέρει στο θεοσεβές πλήρωμα του νησιού των Σφουγγαράδων και των γύρω νησιών της δικαιοδοσίας της Ι. Μητροπόλεως που πολλά της αξίζουν.

**Με εκτίμηση**
**Γιώργος Βούης**
**Μέλος της Παροικίας των Καλυμνίων Ρόδου**

# Η β' Ανάσταση σαν έθιμο

Ενα έθιμο, συνυφασμένο με την παράδοση του αδούλωτου εθνικού φρονήματος των Ροδίων, που ξεκινά από τα βάθη των αιώνων, και βεβαιώνει την βαθιά πίστη των απλών ανθρώπων στα χριστιανικά ιδεώδη, είναι κι αυτό της Β' Ανάστασης που γίνεται στον Ιερό Μητροπολιτικό Ναό της πόλεώς μας.

Οι μεγαλύτεροι σε ηλικία, τα παιδιά του Μεσοπολέμου, δεν είναι δυνατό να ξεχάσουν τη λαμπρή τελετή που γίνονταν και συνεχίζει να γίνεται στη μεγάλη αίθουσα του Βενετόκλειου Γυμνασίου όπου ο Μητροπολίτης - σύμφωνα με τα Βυζαντινά δεδομένα ενδύεται τα ιερά άμφια, παρουσία του λαού που παρακολουθεί με συγκίνηση. Είναι ένα παλιό έθιμο που δεν θα 'πρεπε να αποδυναμωθεί, όπως πολύ φοβούμαστε ότι με την πάροδο του χρόνου η προσέλευση του λαού ολοένα και λιγοστεύει, πλην των εκπροσώπων των πολιτικών και στρατιωτικών αρχών του τόπου που έχουν υποχρέωση να παρίστανται.

Το φαινόμενο της μη προσέλευσης στην προετοιμασία αυτή, χρόνο με το χρόνο γίνεται πιο έντονο κι αυτό πρέπει να μας ανησυχήσει, τώρα μάλιστα που η λεγόμενη παγκοσμιοποίηση απειλεί με την ισοπέδωση της παράδοσης αυτού του λαού.

Μέτρο αντίστασης έναντι της απειλής αυτής, είναι να γίνουν προσπάθειες τόσο από την Εκκλησία όσο κι από τον ίδιο το ροδιακό λαό, να έχουμε φέτος κόσμο, όχι μόνο στον Ι. Ναό των Εισοδίων, αλλά στο χώρο του Βενετοκλείου μέσα στην αίθουσα κι έξω στον περίβολο ακόμη, γιατί η περυσινή προσέλευση υπήρξε - κατά κάποιο τρόπο - ένα είδος προειδοποίησης για να παρθούν τα σωστά μέτρα. Ποιος θα πρωτοστατήσει; Ολοι οι πολιτιστικοί και κοινωνικοί σύλλογοι της πόλης, κυρίως όμως εκείνοι που εκπροσωπούν τις νησιωτικές (και όχι μόνο) παροικίες που όπως θέλουμε να πιστεύουμε, είναι αυτοί που κυρίως οφείλουν να αγωνιστούν για τη διατήρηση και διάδοση της πολιτιστικής μας κληρονομιάς.

Η Β' Ανάσταση, που θα γίνει εφέτος και που συμπίπτει με την Πρωτομαγιά, ας είναι το νέο σημείο ξεκινήματος για έναν αγώνα υπέρβωμών και εστιών.

## Του Θεόδωρου Παπουτσή

# Η ελληνική ιστορία χωρίς φόβο και πάθος

# Ω σεις μαθηματικοί, φέρτε το φως

Η παράδοση στη διαμόρφωση της ψυχολογίας των πληθυσμών έχει μία δύναμη καταλυτική. Οι εντολές και τα σήματα που η παράδοση περνάει στον άνθρωπο, όταν μάλιστα απευθύνονται στις φυσικές αδυναμίες και στην έμφυτη τάση μας για το αβασάνιστο και το εύκολο, με τον καιρό σκληραίνουν μέσα στην ψυχή μας σαν τα πετρώματα και τους γρανίτες. Μοιάζουν να λαβαίνουν την επίφαση του έμφυτου και του φυσικού. Οι απάτες, οι πλάνες, η δεισιδαιμονία και οι προλήψεις που καθιερώνονται με την παράδοση δημιουργούν τους υπανθρώπους.

Οι σύγχρονες επιστήμες της αστροφυσικής και της κοσμολογίας πραγματοποιούν συγκλονιστικές έρευνες για τη γνώση των άστρων και των γαλαξιών κι εμείς μιλιούνια συνεχίζουμε να μένουμε ακόμη στο επίπεδο της αστρολογίας, ζώδια, επιρροές, πλανήτες, ωροσκόποι, μέντιουμ, τσαρλατάνοι, υδροχόοι, αιγόκεροι, κέρατα και το να **«σε πω τη μοίρα σου»**, εξακολουθούμε δηλαδή να προσκυνάμε τους Χαλδαίους μάγους, δίνει το μέτρο του πόσο δυναστεύεται ακόμη η επιστήμη από την πρόληψη και τη μαγεία.

Είναι δυστυχία και κρίμα μεγάλο, αλλά όσο και να χαμογελούμε μπροστά στη διαπίστωση, η διαπίστωση μένει: από μία άποψη συνεχίζουμε να ζούμε στην εποχή των αουστραλοπιθήκων· τριγυρίζουμε στις σπηλιές αρκουδοφόροι, μαστοδοντικοί και από κοντά, μαζί με την ακουόπετρα τα βέλη και τις ωμές σάρκες στα χέρια, κραδαίνουμε το κομπιουτεράκι και το τηλέφωνο.

Για να φανεί πόσο αδικητική και ωριμασμένη είναι η συμπεριφορά της παιδείας μας απέναντι στα Αρχαία Ελληνικά, εξαιτίας που στην ερμηνεία των κλασικών κειμένων παρενέβαλε το χριστιανικό δίαυλο, είναι αρκετό να ρίξει κανείς μια ματιά στη θρησκεία των Ελλήνων. *(Οι αρχαίοι Έλληνες ήταν ήρωες, φιλόσοφοι, φυσικοί και άλλα και μόλις κάποιος τους μιλήσει για τη θρησκεία τους σου λέει: ειδωλολάτρες).*

Όμως για λόγους μεθόδου, για να πούμε ότι συζητούμε σοβαρά, είναι ανάγκη να μην την αντικρίσει σα θεολόγος. Ούτε να τις καπελώσει με τις νωπές παραστάσεις των δογμάτων. Αντίθετα, στην υπόσταση της θρησκείας των Ελλήνων οφείλει να θεωρήσει ένα φαινόμενο του πνεύματος, που αναδύθηκε αβίαστα μέσα από την ανθρωπολογική συντεταγμένη, όπως αυτή διαμορφώνεται από την παρουσία και τη διαλεκτική μας με τη φύση, που μέσα της ούτως ή άλλως ζούμε, όσο είναι να ζήσουμε.

Αν λογαριάσουμε την ισχυρή θέση ότι τους θεούς και τις θρησκείες τις γέννησε πρωτογενώς ο φόβος του ανθρώπου απέναντι στη ζωή και στο δεύτερο προχωρημένο επίπεδο του πράγματος ο φόβος του ανθρώπου απέναντι στο θάνατό του, τότε θα βρούμε ότι με τη θρησκεία των Ελλήνων συνέβη μία εξαίρεση, που αλλιώτικα συνιστά και μία τροπή μοναδική.

Αν μία θρησκεία από τις σημερινές βγει και πει ότι μετά θάνατο δεν υπάρχει τίποτα, δεν θα μείνει σ' ένα δευτερόλεπτο ούτε ένας πιστός. Εκεί ακριβώς όλες οι θρησκείες έστησαν την πανουργία τους.

Τη θρησκεία των Ελλήνων δεν την εγέννησε ο φόβος, αλλά την εγέννησε ο καημός, να ξεπεράσουν οι Έλληνες τον πόνο που τους προκάλεσε η ορθολογική τους θεώρηση για τη φύση και για τη ζωή. Με άλλα λόγια, η θρησκεία των προγόνων μου Ελλήνων δημιουργήθηκε από την τίμια και την αντρίκεια στάση τους να υπερβούν την πραγματικότητα και τη μελαγχολία τους. Ανάμεσα όμως στο φόβο, απέναντι στη ζωή και στο θάνατο, και στην ανάγκη να συνθηκολογήσουν οι Έλληνες με τον πόνο που τους γέννησε η γνώση τους ότι ο κόσμος είναι βαρύς *(«βαρύς ο κόσμος να τον ζήσεις όμως για λίγη περηφάνεια το άξιζε» Ελύτης)* υπάρχει η ελάχιστη διαφορά που δίνει το μέγιστο αποτέλεσμα.

Η θρησκεία των Ελλήνων είναι γέννημα, όχι της υπόθεσης και της φαντασίας, όπως όλες οι άλλες θρησκείες, αλλά είναι η αισθητική αναπαράσταση των φαινομένων της φύσης.

Έτσι οι θεοί των Ελλήνων δεν είναι αόρατες και μυστικές παρουσίες. Δεν είναι φαντάσματα του νου, και συμπηγμοί του αέρα, λόγοι υποθετικοί και επίνοιες. Δεν είναι όντα του ξυπνητού ύπνου.

Αντίθετα, οι θεοί των Ελλήνων είναι εικονισμοί των φυσικών φαινομένων καμωμένοι με ευφυία και ρόδινη δεξιοσύνη. Τους έπλασαν τα φτερουγητά μιας έλλογης φαντασίας, τα ολόκληρα, τα απλά τα ατρεμή, και τα ευδαίμονα (Πλάτωνας Φαίδρος 250).

Και προπάντως αυτό: οι θεοί των Ελλήνων βεβαιώνονται αισθητηριακά, αγγίζονται με τα χέρια, τους αντικρίζουν τα μάτια, υπάρχουν υποστολοί και ένυλοι. Ζούμε, αναπνέουμε, υπάρχουμε εμείς, ο κόσμος μας και όλο το σύμπαν από τους θεούς των Ελλήνων.

Ο καθένας είναι κι από ένα υπαρκτό, λειτουργικό, ακατάλυτο, στο ωφέλιμο και στο βλαβερό αληθινό και υπέροχο φυσικό φαινόμενο. Με άλλες λέξεις η θρησκεία των Ελλήνων δεν είναι κοκαλολατρεία πεθαμένων, αλλά μία αισθητική εμπραγμάτωση των στοιχείων της φύσης και κατά τούτο είναι μια παραλλαγή της τέχνης των Ελλήνων.

Τη γεωμετρική απόδειξη αυτής της πρότασης τη δίνει το γεγονός ότι η θρησκεία των Ελλήνων την περιέχει η τέχνη τους. Που σημαίνει ότι όπως και την τέχνη τους, πέρα από τη δημιουργό καλαισθησία, έτσι και τη θρησκεία τους την εγέννησε η φυσική τους αίσθηση για τα πράγματα, ο ρεαλισμός, η απλή λογική, η έλλογη φαντασία, ο νους, η επιστήμη.

Μέσα στο παγκόσμιο πάνθεο η θρησκεία των Ελλήνων είναι η μόνη που την ουσία της τη σημαδεύει η αλήθεια της επιστήμης. Και είναι η μόνη που τη γέννησαν τα ιερά και τα όσια του ανθρώπου. Ο πόνος του, δηλαδή, για την πικρή του μοίρα και η ανάγκη να ξεπεράσει αυτόν τον πόνο έντιμα και όχι μπαμπέσικα. Η θρησκεία των Ελλήνων είναι η μόνη που αναγκάζει να την πάρει κανείς στα σοβαρά, γιατί συσχετίζεται διαλεκτικά με τη φύση, με τον άνθρωπο, με το Σύμπαν, με την επιστήμη και την αλήθεια . *(«Τα Ελληνικά» καθ. Δ. Λιαντίνης, Ι. Θεοδωρακόπουλος καθ. πανσπ. «Εισαγωγή στον Πλάτωνα», Πλήθων Γεμιστός Φιλόσοφος, Νίτσε φιλόσοφος και άλλοι).*

Ας αφήσουμε τη μεγάλη έρημο της Αφρικής. Τη στρεβλή δηλαδή και την παράμορφη εικόνα που μας έδωσαν για τους αρχαίους Έλληνες τα σχολεία μας και όλα εκείνα που ο Γληνός ονόμασε «άταφο νερό». Και να περάσουμε στις δροσιές και στις οάσεις της αληθινής Ελλάδας, στους θαμμένους που μένουν ζωντανοί και όλβιοι.

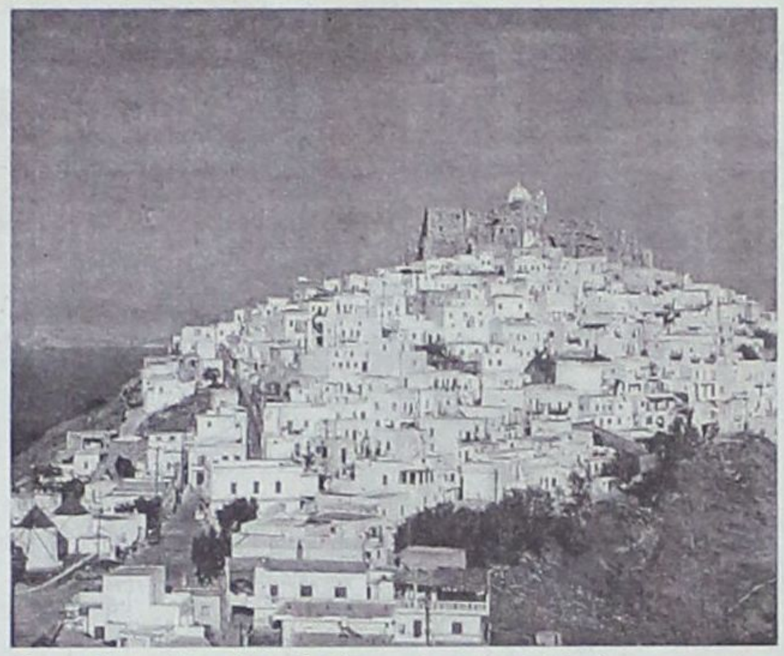
Με τις μητέρες ταιριάζει ο ήρεμος κόσμος που κρύβεται στα κείμενα των προγόνων μας. Περιμένει τους παιδαγωγούς και τους δασκάλους και τους άλλους κλειδοκράτορες που δεν ξέρουν τι δύναμη και τι ομορφιά κρατούν στα χέρια τους, να ανοίξουν τους κρουνούς της ουσίας, για να ποτίσουν τις καινούργιες φυτείες.

Γιατί το θαυμαστό με τους αρχαίους Έλληνες είναι που είναι πιο ζωντανοί από μας τους ζωντανούς. Και πιο νέοι από το αύριο. «Αθάνατοι θνητοί, θνητοί αθάνατοι, ζώντες τον εκείνων θάνατον, τον δε εκείνων βίον τεθνεώτες *(Ηράκλειτος)*.

## Μεγάλος ο αριθμός εκείνων που προτίμησαν να εγκαταλείψουν τη Ρόδο

# Αυξημένη η κίνηση στα μικρά νησιά

### Παρά την οικονομική κρίση αρκετοί είναι εκείνοι που και φέτος θα μεταβούν στο εξωτερικό



Αυξημένη αναμένεται από σήμερα η κίνηση προς τα μικρά νησιά της Δωδεκανήσου.

Αρκετοί είναι οι Ροδίτες εκείνοι που προγραμμάτισαν να περάσουν τις διακοπές τους στα μικρά νησιά του νομού όπου το θρησκευτικό στοιχείο είναι περισσότερο έντονο και ο εορτασμός γίνεται με τον παραδοσιακό τρόπο.

Αυξημένη αναμένεται να είναι η κίνηση προς τη Σύμη, τη Χάλκη, την Κάρπαθο, την Τήλο, την Κάσο, Κάλυμνο, την Αστυπάλαια και τη Νίσυρο. Θα πρέπει να σημειωθεί πως οι κρατήσεις στα πλοία έχουν ήδη ξεκινήσει και για το λόγο αυτό θα πρέπει όσοι ενδιαφέρονται να ταξιδέψουν να φροντίσουν εγκαίρως να εξασφαλίσουν θέσεις.

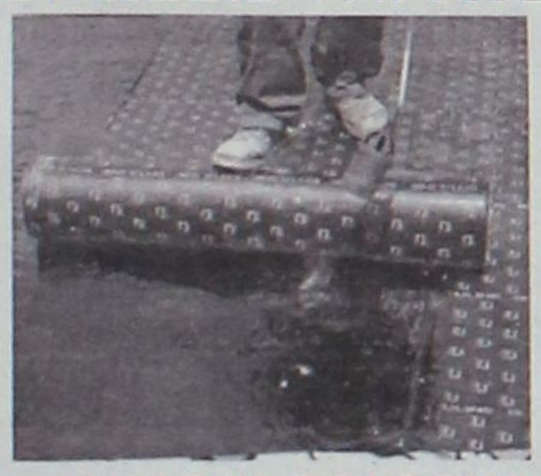


Σύμφωνα με τους τουριστικούς πράκτορες κρατήσεις έχουν γίνει και για τη βόρεια Ελλάδα, για την οποία τα εκδρομικά πακέτα είναι ιδιαίτερα δελεαστικά και φαίνεται πως αρκετοί είναι εκείνοι που τα τελευταία χρόνια προτιμούν να περάσουν τις ημέρες του Πάσχα στις ορεινές περιοχές της Ελλάδας.

Πάντως και φέτος, δεν είναι λίγοι εκείνοι που θα ταξιδέψουν σε χώρες της Ευρώπης καθώς προτίμησαν να αποδράσουν για λίγες ημέρες στο εξωτερικό. Οι τιμές για τις ευρωπαϊκές χώρες, σύμφωνα με τους τουριστικούς πράκτορες απευθύνονται σε κάθε βαλάντιο και οι Ροδίτες έδειξαν ιδιαίτερο ενδιαφέρον, ωστόσο παρατηρείται μείωση εξαιτίας της οικονομικής κρίσης που μαστίζει και την περιοχή μας. Θα πρέπει να σημειωθεί πάντως πως η επιλογή του προορισμού γίνεται κυρίως με βάση το οικονομικό κριτήριο αφού οι περισσότεροι θέλουν να κάνουν τις διακοπές τους ξοδεύοντας όσο το δυνατόν λιγότερα χρήματα.

Οι προτιμήσεις ποικίλουν, ωστόσο φαίνεται πως και φέτος η Ιταλία, η Γαλλία, η Ισπανία και η Μεγάλη Βρετανία έρχονται πρώτες στις προτιμήσεις των ταξιδιωτών.

Οι ταξιδιωτικοί πράκτορες επισημαίνουν πως όσοι επιθυμούν να ταξιδέψουν προς το εξωτερικό για τις επόμενες ημέρες να φροντίσουν άμεσα να ενημερωθούν για τις οργανωμένες εκδρομές καθώς το ενδιαφέρον είναι αυξημένο και οι θέσεις είναι περιορισμένες.

ΑΡΧΩΝ ΣΑΜΑΡΤΖΗΣ ΑΕ
ΜΟΝΩΣΕΙΣ ΤΑΡΑΤΣΩΝ
Από το 1980
24 ΧΡΟΝΙΑ ΜΟΝΩΣΕΙΣ

ΗΧΟΜΟΝΩΣΗ
RicofOn
ΓΙΑ ΤΕΛΕΙΑ ΑΚΟΥΣΤΙΚΗ
ΣΤΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ
ΚΑΙ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΗΣ

Τοποθετώντας το κατάλληλο προϊόν RICOFON έχετε μια αίθουσα με άριστη ακουστική και συγχρόνως ένα τέλειο διακοσμητικό αποτέλεσμα.
ΔΙΑΘΕΣΗ: ΑΡΧΩΝ ΣΑΜΑΡΤΖΗΣ ΑΕ
ΜΟΝΩΣΕΙΣ - ΣΤΕΓΑΝΩΣΕΙΣ
Καταστήματα
1) Ικάρου & Λαοδικείας - Τηλ. 22410 20021 Ρόδος 85100
2) Ερυθρού Σταυρού 21 - Τηλ. 22410/23030/32054 Ρόδος 85100
Κινητό 6944 502033 - 6947374731

# «Ας μην βάζουμε ταμπέλες στην ανθρώπινη συμπεριφορά»

### Της Μαρίας Καρίκη - Ψυχολόγου

Τι ορισμό θα μπορούσε να δώσει κανείς στη ματαιοδοξία; Ανοίγοντας ένα λεξικό βρίσκει κανείς ότι σημαίνει την αλαζονεία για ασήμαντα πράγματα, την επιδίωξη της μάταιης, της ανάξιας λόγου δόξας. Είναι σαφές ότι αυτοί οι χαρακτηρισμοί εμπεριέχουν αρνητική χροιά. Φαντάζομαι ότι μια τέτοια προσέγγιση ταιριάζει περισσότερο στην άμετρη και χωρίς όρια ματαιοδοξία, γιατί κατά τα άλλα μου είναι δύσκολο να πιστέψω ότι υπάρχει άνθρωπος που να μην έχει έστω και μια μικρή δόση αλαζονείας μέσα του!

Γιατί η ματαιοδοξία να είναι απαραίτητα κάτι κακό και καταδικαστέο; Γιατί να μην είναι απλά μια μορφή φιλοδοξίας; Μια κινητήριος δύναμη; Ίσως να είναι μάλιστα και απαραίτητη για να μπορεί ο άνθρωπος να ζήσει μέσα στην ψευδαίσθηση ότι όλα αυτά που δημιουργεί έχουν κάποιο νόημα.. ότι μοχθεί και αγωνίζεται για να έρθει κάποτε η μέρα που ο ίδιος θα ικανοποιήσει το περίφημο «Εγώ» του και οι άλλοι θα συζητούν για τα επιτεύγματά του! Όλοι ονειρευόμαστε τη στιγμή της δικής μας δόξας, έστω και αν αυτή θα διαρκέσει ελάχιστα. Μέσα από αυτό το πρίσμα δε βλέπω το λόγο να αποποιείται κανείς τον χαρακτηρισμό του ματαιόδοξου.

Ας σταματήσουμε επιτέλους να είμαστε τόσο αυστηροί με τον εαυτό μας και τους άλλους και ας σταματήσουμε να βάζουμε ταμπέλες σε κάθε πτυχή της ανθρώπινης συμπεριφοράς! Όσο η ματαιοδοξία δεν αγγίζει τα όρια της στείρας και ανούσιας επιδεικτικότητας, αλλά λειτουργεί σαν ένα εσωτερικό κίνητρο αφύπνισης και κινητοποίησης είναι θεμιτό και αποδεκτό.

Ποιος είναι αυτός που δεν ενδιαφέρεται καθόλου για το τι θα πουν οι άλλοι – άγνωστοι, απλοί γνωστοί, φίλοι, αγαπημένα πρόσωπα; Όλοι θέλουμε να πετύχουμε κάπου κάτι για το οποίο θα είμαστε περήφανοι, για το οποίο οι άλλοι θα είναι περήφανοι για μας. Αν, λοιπόν, η ματαιοδοξία κατορθώνει να μας ωθεί να ξεπερνάμε κάθε φορά και από λίγο τα όρια του εαυτού μας, αν αποτελεί τονωτική ένεση στην αυτοπεποίθηση και τη δημιουργικότητά μας ίσως να μπορούσαμε να την εκμεταλλευτούμε για να επιτεύξουμε το μέγιστο του δυναμικού μας ως προσωπικότητας! Οτιδήποτε οδηγεί σε υπέρβαση του «Εγώ» μας αποτελεί δύναμη με την οποία μπορούμε να πετύχουμε το αποτέλεσμα που επιθυμούμε, καλό ή κακό...

εκεί που η τέχνη... συναντά την ποιότητα!

Κομμωτήριο
Figaro
HAIR
DESIGN
Κομμώσεις Ανδρικές - Γυναικείες
Κων/νου Παλαιολόγου 17, Τηλ.: 22410 - 20.914

# ISUZU




# 160 ps

## ΑΠΟΣΥΡΣΗ έως € 2.500
## Άτοκη Χρηματοδότηση

**Auto Center**

**Μανώλης Κωστάκης Α.Ε.Β.Ε.**

*14ο χλμ Ρόδου - Αεροδρομίου 85106, Παραδείσι, Ρόδος, Τηλ: (22410) 82000*